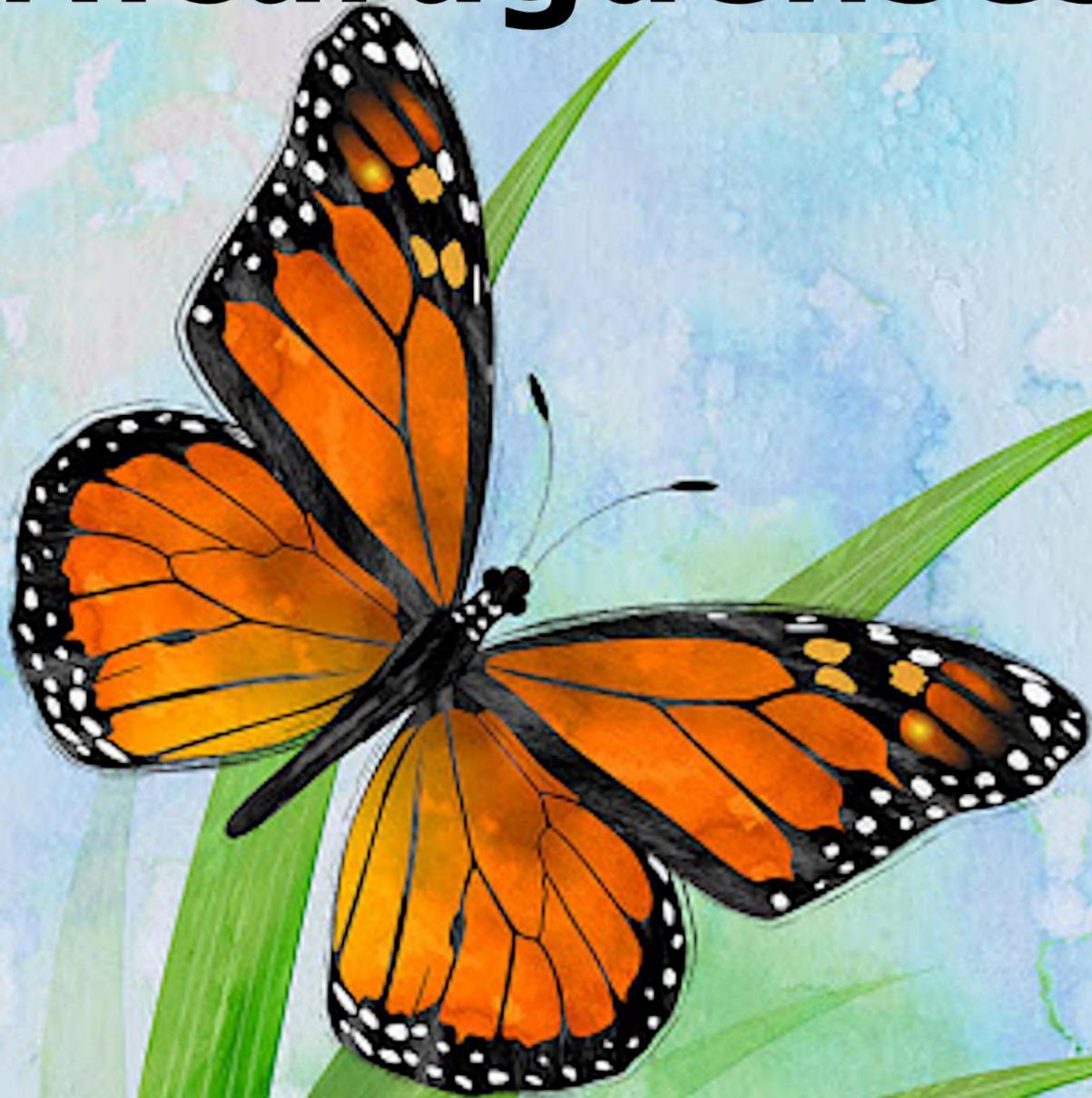


ISSN2164-4268

No. 158

Junio 2021

Temas Nicaragüenses



Acuarela de mariposa monarca



CONTENIDO

CONTENIDO	1
PRESENTACIÓN	4
NUESTRA PORTADA	5
Mariposa Monarca: Danaus plexippus	6
<i>Wikipedia</i>	6
Subfamilia Danainae	12
<i>Dr. Jean-Michel Maes</i>	12
Asclepiadaceae	16
<i>Alfredo Grijalva Pineda</i>	16
Monedas macuquinas	19
GUÍA PARA EL LECTOR	23
Noticias	23
Agradecimientos	23
Guía para el Lector	24
Moneda de 1771	33
DEL ESCRITORIO DEL EDITOR	35
Granada vista desde el volcán Mombacho	36
El trabajo del editor	37
Moneda de 20 centavos: Conmemorativa 15 septiembre de 1821	41
DE ACTUALIDAD	43
A tres años de abril de 2018	44
<i>José Luis Rocha</i>	44
DE NUESTROS LECTORES	49
Quetzales En Nicaragua	49
<i>Eddy Kühl</i>	49
CIENCIAS NATURALES	54
La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua	56
<i>Ing. M. Sc. Guillermo Bendaña G.</i>	56

Entomofilia – Mariposas De Nicaragua	74
Parte II – BOSAWAS	74
<i>Jean-Michel Maes</i>	74
Billetes del período 1880 a 1912	90
COSTA CARIBE	92
Geografía de la Costa Caribe	94
<i>Recopilación de José Mejía Lacayo</i>	94
Primer billete de un córdoba emitido en 1912	112
ENSAYOS	113
El idilio Zelaya-Deitrick, La Gaceta de Pittsburgh - Abril de 1904	114
<i>Traducido por Alberto Bárcenas Reyes</i>	114
Dos documentos sobre Port Deitrick	120
<i>Alberto Bárcenas Reyes</i>	120
La Cultura Colonial	124
<i>Bertil Malmberg</i>	124
Guerra Nacional de Nicaragua 1854 ~ 1857	131
<i>Enrique Bolaños Geyer</i>	131
Monedas españolas	169
LAS SEGOVIAS	171
San Ramón, datos históricos y mineros	173
<i>Eddy Kühl Arauz</i>	173
Los Últimos Sobreviviente de la Inmigración Danesa	192
<i>Dora María Ortuño</i>	192
Monedas republicanas	204
HISTORIA	206
Padre Agustín Vijil y William Walker: Nicaragua, Filibusterismo y la Guerra Nacional	208
<i>Chad Allen Halvorson</i>	208
HISTORIA DE LAS IDEAS Y DE LAS MENTALIDADES	286
Presentación de la Sección	286
<i>Editor: Ligia Madrigal Mendieta</i>	286
La Canción de Protesta como Expresión Social y Política en la Lucha Insurreccional (1970-1979)	287
<i>Kevin José Gutiérrez Martínez</i>	287
Billetes del período 1912 a 1940	308
GEOGRAFÍA	311
La economía colonial en México y América Central	313
<i>Robert C. West y John P. Augelli</i>	313
La Depresión Nicaragüense	359
<i>Recopilación por José Mejía Lacayo</i>	359

El peso Nicaragüense	369
ANTROPOLOGÍA	370
Sangre en los pinos: recursos, revolución y colonos en la Costa de Mosquitos	372
<i>Brett Spencer</i>	372
Carl Bovallius, destacado miembro de sociedades científicas suecas	389
<i>Dr. Rigoberto Navarro Genie</i>	389
La otra cara del peso	398
HISTORIA DE VIDA	399
Fernando Guzmán	401
<i>Recopilación por José Mejía Lacayo</i>	401
Relación histórica sobre Fray Margil de Jesús	412
<i>Aldo Zeas</i>	412
Billete de 1 peso 1889 a 1893	417
DERECHO	418
<i>Editor provisional: Roberto Ferrey Echaverry</i>	418
GENEALOGÍA	419
Billete de 1 peso	421
BIBLIOGRAFÍA	424
La conversión monetaria: Billete de 100 córdobas	427
UNIVERSALES	428
La Fragmentación Lingüística de la América Hispánica y sus Principales Centros Culturales	431
<i>Bertil Malmberg</i>	431
Filosofía Cristiana Medieval (Siglos V-XIV)	450
<i>Salustiano Fernández Viejo</i>	450
Introducción a las Geometrías	479
<i>Wikipedia</i>	479
Billete del Banco Agrícola Mercantil	485
AVISO PERMANENTE	486
Cómo suscribirse a la Lista de Correos	486
MADERO CALENDÁRICO NICARAO	493

PRESENTACIÓN

Esta edición consta de 489 paginas, 163,300 palabras en 20 ensayos para divulgar la cultura nicaragüense. El lector puede hojear la Guía para el Lector para escoger que le gustaría leer.

El nuevo sitio web en <https://www.temasnicas.net/> permite seleccionar la edición 156 en tres archivos diferentes: PDF, MOBI y EPUB, estos dos últimos para leer en tabletas y en teléfonos inteligentes que representan cerca del 22% de nuestros lectores.

Los comentarios de nuestros lectores son necesarios para imprimir a la revista, el rumbo correcto. ¿Que le gustaría leer? ¿Qué no le gusta?

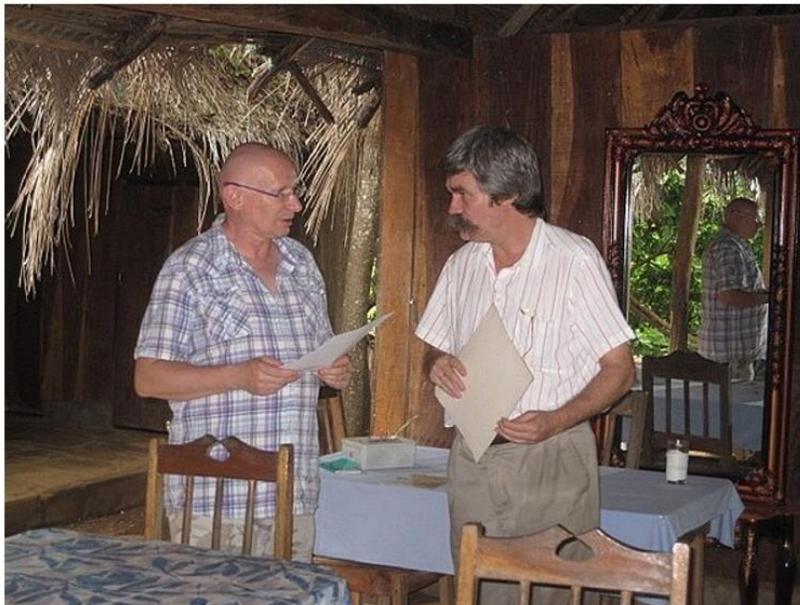
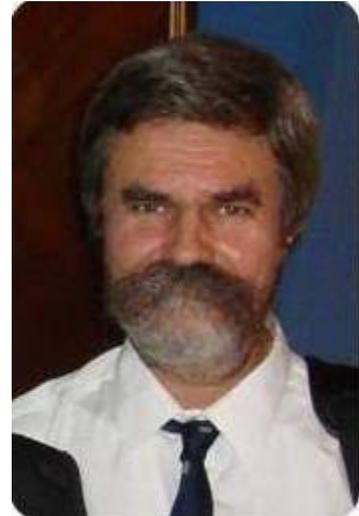
Somos una revista de historia en un sentido amplio, que incluye arqueología, biografías e historias de otras ramas del conocimiento humano. ■

NUESTRA PORTADA

Esta portada rinde honores a la labor científica y alturística del Dr. Jean-Michel Maes, un belga, doctor en entomología que llegó a Nicaragua a combatir la plaga del picudo, en los algodones. Se quedó en León donde reside con su esposa Juana Téllez y su hija Anne-Isabelle.

El Dr. Maes mantiene el Museo Entomológico de León de su propio peculio, porque los filántropos nicaragüenses sólo financian sus propias ideas. Su sitio web [Bio-Nica](#) publica dos revistas: [Revista de Entomología](#) y [Revista de Biodiversidad](#). Además mantiene una [Biblioteca virtual](#) que contiene unos cuatro mil ensayos en formato pdf.

Sus buenas ideas y consejos han ayudado al editor general.



Conversando con Alain Audureau, un Alain Audureau Entomólogo francés (Coleoptera, Cerambycidae), con siete nombres de taxones escritos por Alain Audureau.

Mariposa Monarca: *Danaus plexippus*

Wikipedia

La mariposa monarca (*Danaus plexippus*) es una especie de lepidóptero ditrisio de la familia Nymphalidae, superfamilia Papilionoidea. Es quizás la más conocida de todas las mariposas de América del Norte. Desde el siglo XIX ha sido introducida en Nueva Zelanda y en Australia. En el Atlántico es residente en las Islas Canarias, Azores y Madeira, y se encuentra como una ocasional migrante en Europa Occidental.

La subespecie *D. plexippus* lleva a cabo una de las migraciones más extensas y abundantes de insectos. La generación invernal "matusalén", que emigra hacia el sur en el otoño, es mucho más longeva que las otras. Otros lepidópteros con migraciones notables son: la esfinge colibrí (*Macroglossum stellatarum*), el almirante rojo (*Vanessa atalanta*) y la vanesa de los cardos (*Vanessa cardui*).

Sus alas son de color naranja con líneas negras y es fácilmente reconocible. La generación de otoño posee una gran resistencia y la longevidad de hasta nueve meses, mientras que otras generaciones pueden vivir hasta 24 días. Gracias a estas características puede viajar hasta 4,000 kilómetros desde Canadá y el norte de Estados Unidos hasta los bosques de oyamel en el centro de México y de regreso.

D. plexippus es una de doce especies del género *Danaus* según algunos autores. Hay 6 subespecies (aunque también hay un poco de desacuerdo sobre esto). La subespecie más conocida es *D. plexippus*, que emigra desde México y California del sur hasta Canadá. Las restantes subespecies están distribuidas en América Central, el Caribe y el norte de Sudamérica, llegando hasta el Amazonas. Estas subespecies no participan del fenómeno migratorio descrito en otras secciones de este artículo.

La monarca fue una de las muchas especies originalmente descritas por Carlos Linneo en su *Systema naturæ* de 1758 y fue primeramente incluida en el género *Papilio*. En 1780, Jan Krzysztof Kluk usa a la monarca como especie tipo para el nuevo género *Danaus*. Como la gramática del latín requiere que el epíteto específico y el nombre genérico concuerden, no está claro si el género *Danaus* proviene de Dánao (griego Δαναός), un mítico rey de Egipto y bisnieto de Zeus o si es una versión masculinizada de Dánae (griego Δανάη), tataranieta de Dánao. El nombre de la especie: *plexippus*, se refiere a Plexipo, uno de los 50 hijos de Egipto, y hermano mellizo de Dánao. En griego Homérico δαναος πλεξιππος

(danaos plexippos) también significa «un griego que doma caballos», es decir «auriga griego».

El nombre común «monarca» fue publicado en 1874 por el entomólogo y paleontólogo estadounidense Samuel Hubbard Scudder debido a que, en su opinión, «es una de las más grandes de nuestras mariposas, y cubre un vasto dominio». Su nombre también lo fue en honor del rey Guillermo III de Inglaterra.

En México se le conoce también como mariposa "cosechadora" ya que llega al centro del país durante la época de cosecha, y como "paloma".

La mariposa monarca tiene una envergadura de entre 8,9 y 10,2 cm. La hembra monarca tiene venas negras, gruesas en sus alas; las del macho, además de ser más delgadas tienen una mancha oscura en el centro de una vena de cada ala posterior; es una glándula que produce feromonas, y además, es ligeramente más grande. Los adultos pesan alrededor de medio gramo.

En general la mariposa monarca vive 4 días como huevo, 2 semanas como oruga, 10 días como crisálida y de 2 a 6 semanas como adulto o imago. Se reproduce principalmente en zonas abiertas, pastizales, campos de cultivo, etc. en donde crecen las asclepias (o asclepias) que necesita para el desarrollo de la larva.

Su ciclo de vida se inicia como un huevecillo que no mide más de 1 a 2 mm, depositado sobre una de estas asclepias. Esta fase dura de 3 a 8 días aproximadamente. De estos huevos surge una larva que comienza devorando los restos de su huevo para luego alimentarse de la planta sobre la que se realizó la puesta. Conforme se alimenta se convierte en una oruga robusta con el patrón rayado característico. La larva pasa por cinco estadios antes de convertirse en pupa.

Al finalizar la fase de larva, se forma una pupa para poder realizar la metamorfosis. De ella emerge el imago convertido en una mariposa coloreada en negro y naranja (raramente blanco), coloración aposemática que advierte a los depredadores de su sabor desagradable. lo que le permite disuadirlos.

La duración de cada una de las etapas depende de varios factores, entre los cuales la temperatura es muy importante.

Lo realmente sorprendente de esta especie es que las mariposas nacidas a finales de verano y principios de otoño componen una generación especial (generación "matusalén"), que vive hasta 9 meses y realiza un ciclo completo de migración (ida y vuelta) desde Canadá hasta México siguiendo la ruta trazada por

Mariposa Monarca: *Danaus plexippus*

© Wikipedia – editor@temasnicas.net

generaciones anteriores. Durante esta migración las mariposas se van reuniendo en grandes grupos, llegando millones de ellas a los lugares de invernada.

La subespecie *D. plexippus* de mariposa monarca es especialmente conocida por su larga migración anual. Realiza migraciones masivas hacia el sur, de agosto a octubre, mientras que migra hacia el norte en primavera.

La población al este de las Montañas Rocosas, que incluye a más del 95 % de la población norteamericana, hiberna en los estados de México y Michoacán, México. La mayoría de los sitios de hibernación han sido incluidos en la Reserva de la Biosfera de la Mariposa Monarca. Estos santuarios fueron declarados en 2008 como Patrimonio Natural de la Humanidad por la UNESCO.

La población al oeste de las Montañas Rocosas, de mucho menor tamaño (menos del 5 %) que la población oriental, hiberna en varios lugares de la zona costera central de California, Estados Unidos, principalmente en Pacific Grove, y Santa Cruz. La generación que efectúa la migración es muy distinta a las otras generaciones. Los adultos de la generación migratoria viven hasta ocho o nueve meses. La manera en que la especie es capaz de volver a los mismos sitios de hibernación tras varias generaciones aún se investiga; los patrones de vuelo son heredados, basados en una mezcla de ritmos circadianos y la posición del sol en el cielo que están basados en sus antenas.

Es uno de los pocos insectos que logra realizar travesías transatlánticas. Unas cuantas mariposas monarca llegan al suroeste de Gran Bretaña y a España en los años de vientos favorables, e incluso se han instalado de forma permanente en las Islas Canarias desde 1804, en Tenerife y en los parques naturales del Estrecho y Los Alcornocales, en las provincias de Cádiz y Málaga, gracias al clima cálido y a la existencia de las plantas que necesitan para sobrevivir, introducidas por el hombre: la adelfilla, que debió llegar desde América Central durante el siglo XVI, y la mata de la seda, que vino de África en el XVIII.

En el otoño (septiembre y octubre), las mariposas monarca de occidente realizan su viaje de migración desde Canadá a la costa de California en Estados Unidos para pasar el invierno en pequeños bosques de eucalipto, y las mariposas Monarca de oriente viajan al centro de México para pasar el invierno en los bosques de oyamel y de pino, por arriba de los 3000 m, en los estados de México y Michoacán. En esta migración, las mariposas Monarca viajan alrededor de 5,000 km para pasar el invierno en México, donde permanecen aproximadamente cinco meses (noviembre a marzo). En la primavera, se inicia el apareamiento de las mariposas en México y su regreso hacia el norte a mediados de marzo. Esta generación migratoria, conocida como "matusalén" hace el viaje completo de norte a sur y parte del viaje de sur a norte.

También existen poblaciones residentes de mariposas monarca que viven todo el tiempo en México sin ser parte de la migración, además de las otras subespecies distribuidas en el Caribe, América Central y norte de Sudamérica.

La tala cerca de las áreas de anidación de las mariposas se suspendió. El 10 de noviembre de 2000, se creó, por decreto presidencial, la Reserva de la Biosfera Mariposa Monarca (el decreto de 2000), con lo que se amplió la reserva a 56,259 hectáreas (13,552 hectáreas de zonas núcleo y 42,707 hectáreas de zonas de amortiguamiento).

Los colores amarillo y negro de la oruga y naranja y negro del adulto previenen a la mayoría de los depredadores sobre su contenido tóxico. Esta estrategia evolutiva funciona porque la mayoría de los depredadores asocia colores chillones (especialmente naranja, amarillo y negro), con veneno y otras propiedades desagradables. A este fenómeno se le llama aposematismo o coloración de aviso.

La mariposa monarca contiene glucósidos cardíacos en su cuerpo, tomados de las plantas de asclepia que las orugas comen; las integran en sus tejidos y resultan venenosas para los depredadores. Aunque la mayoría de los depredadores las evitan existen algunas especies que las comen. Por ejemplo, las monarcas que pasan el invierno en México son a menudo presas del picogrueso tigrillo que es inmune a la toxina. Otras aves como las calandrias han aprendido a comer sólo los músculos del tórax y el contenido del abdomen debido a que estos contienen menos veneno que el resto del cuerpo.²⁶ Algunos ratones son capaces de soportar grandes dosis de veneno. Con el tiempo, las monarcas adultas que pasan el invierno son menos tóxicas, lo que las hace más vulnerables a los depredadores. En México, alrededor del 14% de las monarcas que hibernan son comidas por aves y ratones.²⁷

Las monarcas comparten una defensa por su apariencia muy similar con la mariposa Virrey (no venenosa, aunque recientemente se ha comprobado que tiene mal gusto para los depredadores), en un ejemplo de mimetismo mülleriano, aunque ambas especies pertenecen a subfamilias diferentes.

En la isla de Oahu en Hawái, las monarcas se introdujeron en 1965 y 1966. Algunas aves insectívoras comunes de la familia Pycnonotidae como Pycnonotus cafer y el bulbul orfeo son las únicas que se aprovechan de los insectos grandes como la monarca. Se sabe que estas mariposas tienen bajos niveles de toxina a base de glucósidos cardíacos y esas aves pueden ser tolerantes a estas sustancias químicas. Una vez asentada en el archipiélago la monarca de Hawái adoptó un importante polimorfismo genético en menos de 40 años al adoptar el color blanco

para aumentar su tasa de supervivencia, mayor que las monarcas de tonalidades naranjas. Esto se debe a la selección apostática (depredación selectiva que se ejerce preferentemente sobre el genotipo más abundante, en este caso, la mariposa de color naranja, dando como resultado una distribución genotípica más equilibrada en la población) ya que las aves han aprendido que las monarcas de color naranja son comestibles.

En 1975 el mundo científico descubrió los sitios de hibernación de la migración de la Mariposa Monarca en el centro de México. El trabajo del zoólogo canadiense Fred Urquhart y su esposa Nora R. Urquhart se inició en 1937 culminando en 1975 con uno de los descubrimientos más asombrosos de ese siglo. Fred y Nora Urquhart reunieron a miles de voluntarios para poner minúsculas etiquetas en las alas de las mariposas monarca y así poder documentar su ruta migratoria. Su historia se describe en la reciente película "Flight of the Butterflies"

Ken Brugger y su esposa Catalina Aguado residentes de la Ciudad de México se unieron al proyecto de Fred y Nora Urquhart en 1973 para buscar los sitios de hibernación. Los encontraron en 1975 en el Cerro Pelón.

La mariposa monarca ha sido parte de la ciencia ciudadana desde el trabajo de Fred Urquhart quien reunió alrededor de 6000 voluntarios. En Estados Unidos Journey North ha documentado su migración a través de ciencia ciudadana y en México "el correo real" lo ha hecho desde los años 80 [8]. Un proyecto reciente sobre ciencia ciudadana y la mariposa monarca puede encontrarse en "Mariposa Monarca"

Posteriormente, en 1996, los científicos Leonard Wassenaar y Keith Hobson estudiaron la ruta completa de la mariposa mediante una técnica de estudio del deuterio, isótopo del hidrógeno del agua presente en las alas de las mariposas. El método les permite estudiar la migración de las mariposas sin necesidad de ponerles marcas, ni de tener que capturarlas de nuevo.

Desde entonces, los investigadores profesionales estudian a la mariposa monarca con ese método.

Cuidado ambiental en México:

- 1975 Descubrimiento de las áreas de hibernación
- 1976 Artículo de National Geographic sobre el descubrimiento
- 1980 Creación de Zonas de Refugio de Fauna Silvestre
- 1986 Creación de la Especial de la Biosfera Mariposa Monarca (16,110 ha)
- 1996 Creación del Área Natural Protegida Mariposa Monarca
- 1997 Conferencia Norteamericana sobre la Mariposa Monarca

- 2000 Creación del Fondo de Conservación Mariposa Monarca
- 2000 Creación de la Reserva de la Biosfera Mariposa Monarca (56,259 ha)
- 2003 Creación del Foro Regional Mariposa Monarca30
- 2008 Plan de América del Norte para la Conservación de la Mariposa Monarca31
- 2008 Designación como Sitio de Patrimonio Mundial de la Humanidad (UNESCO)
- 2010 Iniciativa de Áreas Naturales Protegidas hermanas (Red de la ruta migratoria en México)
- 2014 Creación de un grupo de trabajo integrado por México, Estados Unidos y Canadá para rescatar el proceso migratorio de la Mariposa Monarca.
- 2015 Rescate de la Mariposa Monarca.

El área ocupada por las colonias en México ha ido disminuyendo paulatinamente. Durante los años 90 el promedio de ocupación era de alrededor de 6 hectáreas. Durante los pasados cuatro años el promedio de ocupación ha sido de 2 hectáreas. Las causas que afectan a las mariposas Monarca son distintas en el continente. En Estados Unidos y Canadá las principales causas son la pérdida de asclepias por los herbicidas, la pérdida de hábitat por el desarrollo urbano y suburbano y el uso de insecticidas. En México, las principales causas son el deterioro del hábitat de hibernación debido a su transformación en áreas de cultivo y a la tala ilegal.

Existen programas por parte del gobierno (SEMARNAT) para evitar la tala clandestina en las reservas que utiliza la mariposa, así como acciones para preservar las regiones y fomentar el turismo responsable.

Las deforestaciones cometidas a finales del siglo XX y comienzos de la primera década del siglo XXI en las zonas de hibernación de la monarca contribuyeron a una drástica reducción en la población de mariposas. Se promovió su declaración de especie protegida y la restauración de su hábitat.

Por otro lado, los organismos genéticamente modificados (OGM) del tipo «Bt» le son fatales. Sin embargo, es importante remarcar que ese estudio solo se basa en ensayos en laboratorio, y es fuertemente cuestionado por carecer de experiencias de campo.

Mariposa Monarca: *Danaus plexippus*

© Wikipedia – editor@temasnicas.net

Abies religiosa, el abeto **oyamel** o abeto sagrado, (conocido como oyamel en español) es un abeto originario de las montañas del centro y sur de México (Cinturón Volcánico Trans-Mexicano, Sierra Madre del Sur) y el oeste de Guatemala. Crece a grandes altitudes de 2.100 a 4.100 metros (6.900 a 13.500 pies) en bosques nubosos con veranos frescos y húmedos e inviernos secos en la mayor parte de su régimen de hábitat. En el estado de Veracruz crece con precipitación todo el año. El árbol es resistente a las nevadas invernales regulares.

Subfamilia Danainae

Dr. Jean-Michel Maes

Reproducido de Maes, Jean-Michel, Insectos de Nicaragua, pp. 1379-1382, volumen III, León, Nicaragua: Imprenta Print, 1999.

Danainae forman un grupo de relativamente pocas especies, pero las cuales son muy frecuentes. Son caracterizadas por las patas anteriores cortas y las escamas. Los machos presentan en las alas posteriores manchitas negras de droconiales.

Plantas hospederas son de la familia Asclepiadaceae pero a veces también Moraceae, Apocynaceae, etc... Las larvas son sin espinas, presentan anillos de filamentos cameos en la parte anterior del cuerpo. Las pupas son verdes y de forma ovalada.

***Anetia thirza* ssp. *insignis* (SALVIN, 1869).**

Distribución : [ssp. *thirza* GEYER 1833: México, Guatemala, ? Baliza,

? Honduras], Nicaragua (D'Abbrera, 1984:176), Costa Rica, Panamá.

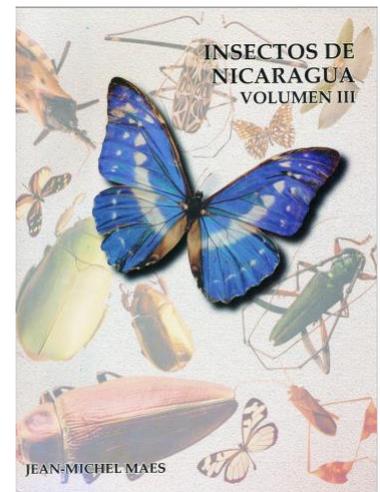
Plantas hospederas: Asclepiadaceae : *Metastelma*.

Visita flores de : Asteraceae : *Senecio*.

***Danaus eresimus* ssp. *montezuma* TALBOT, 1943.**

=*Danaus cleothera* GODART; GODMAN & SALVIN 1879.

Distribución: [ssp. *tethys* FORBES : Haití, Dominicana, Cuba, Jamaica, I. Cayman], México, Guatemala, Honduras, Nicaragua (Godman & Salvin, 1879:3; Butler, 1900; Godman & Salvin, 1901:638) (Matagalpa, León, Managua, Solentiname, Zelaya), Costa Rica, Panamá, [ssp. *estevana* TALBOT : ? Venezuela, ? Guiana] [ssp. *eresimus* CRAMER 1779: Guiana, Surinam*, Brasil] [ssp. *erginus* GODMAN & SALVIN : Perú] [ssp. *dilucida* FORBES : Brasil].



Plantas hospederas : Asclepiadaceae Asclepias.

Locianiaceae : Spigelia.

Visita flores de : Asteraceae : Bidens.

Boraginaceae: Cordia.

Danaus gilippus ssp. thersippus BATES, 1863 [Danais].

Distribución: [ssp. berenice CRAMER: Cuba, Bahamas, I. Cayman] [ssp. cleothera GODART: Haití, Dominicana] [ssp. jamaicensis BATES: Jamaica], USA, México, Guatemala, Belize, Honduras, Nicaragua (Godman & Salvin, 1879:3-4; Godman & Salvin, 1901:638; Maes & Téllez, 1988; Berghe, Murray, Schweighofer & Hale, 1995:38) (Matagalpa, León, Managua, Granada, Chontales, Zelaya), Costa Rica, Panamá*, [ssp. gilippus CRAMER 1776: Colombia hasta Uruguay, Argentina].

Plantas hospederas : Asclepiadaceae : Asclepias, Sarcostemma, Vincetoxicum.

Visita flores de : Apocynaceae : Apocynum.

Asclepiadaceae : Asclepias.

Asteraceae : Viguiera, Helianthus, Bebbia, Solidago, Chrysothamnus,

Baccharis, Senecio, Tetradymia, Pluchea, Cirsium.

Boraginaceae Heliotropium.

Fabaceae : Acacia, Prosopis, Melilothus.

Hydrophyllaceae : Eriodictyon.

Polygonaceae : Erigonium.

Ranunculaceae : Clematis.

Tamaricaceae : Tamarix.

Verbenaceae : Lantana.

Danaus plexippus ssp. megalippe HUBNER.

monarca.

= Danaus nigrippus HAENSCH.

Distribución : [ssp. ? : Europa, Asia], [ssp. plexippus LINNAEUS 1758 : Canadá, Hawaii, USA*, Bahamas, Cuba, México], [ssp. Portoricensis CLARK : Haití, Dominicana, Puerto Rico, St. Croix, Jamaica, I. Cayman] [ssp. leucogyne BUTLER : Tortola, St. John, St. Thomas, St. Kitts, Nevis], México, Belize, Guatemala,

Mariposa Monarca: *Danaus plexippus*

© Wikipedia – editor@temasnicas.net

Honduras, Nicaragua (Godman & Salvin, 1879:1-3; Emmel, 1975; Maes & Téllez, 1988; Maes, 1994; Berghe, Murray, Schweighofer & Hale, 1995:38) (Matagalpa, Chinandega, León, Managua, Granada, Chontales), Costa Rica, Colombia, Perú, [ssp. *tobagi* CLARK : Tobago].

Plantas hospederas : Asclepiadaceae : *Asclepias*, *Matelea*.

Visita flores de : Apiaceae : *Angelica*.

Apocynaceae : *Apocynum*.

Asclepiadaceae : *Asclepias*, *Sarcostemma*.

Asteraceae : *Viguiera*, *Helianthus*, *Solidago*, *Chrysothamnus*, *Baccharis*, *Senecio*, *Cirsium*, *Aster*.

Borraginaceae : *Heliotropium*.

Brassicaceae : *Stanleya*.

Euphorbiaceae : *Euphorbia*.

Fabaceae : *Medicago*, *Melilotus*, *Trifolium*.

Hydrophyllaceae : *Eriodictyon*.

Lamiaceae : *Marrubium*.

Malvaceae : *Gossypium*.

1380

Orchidaceae : *Epí dendrum*. Ranunculaceae : *Clematis*.

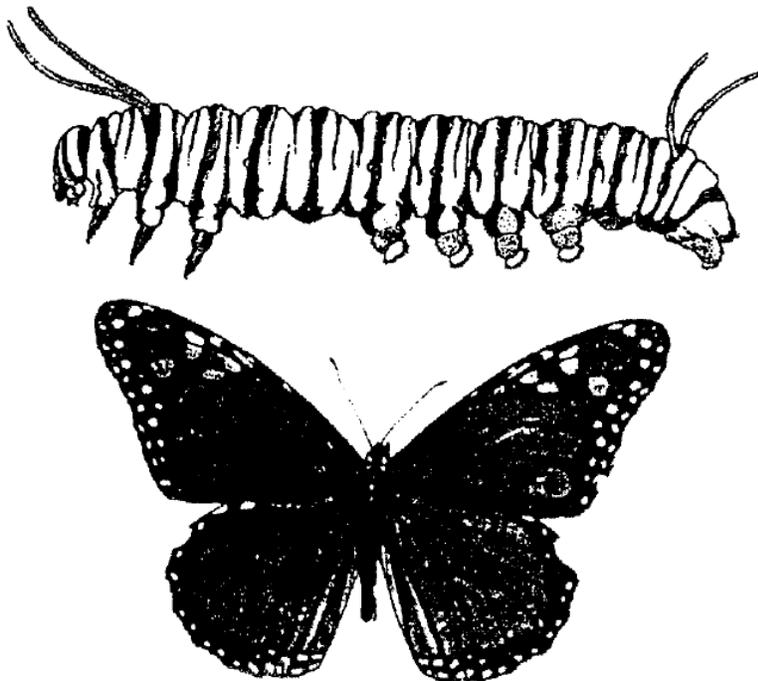
Rosaceae : *Cowania*.

Rubiaceae : *Coffea*.

Enemigos naturales :

DIP. Tachinidae : *Lespesia archippivora*. HYM. Pteromalidae : *Pteromalus cassotis*. Aves : *Icterus*, *Pitangus*.

Bacteria : *Micrococcus flaccidifex danai*. *Pseudomonas aeruginosa*.



Figuras : larva y adulto de *Danaus plexippus*.

Ituna ilione ssp. albescens (DISTANT, 1876) [Lycorea].

= *Ituna lamirus completa* STAUDINGER.

Nota : Luis-Martínez, Vargas-Fernández & Llorente-Bousquets (1996) ubican esta especie en el género *Lycorea*.

Distribución : México, Belice, Guatemala, Nicaragua (Godman & Salvin, 1901:639) (Matagalpa), Costa Rica*, Panamá, [ssp. *lamira* LATREILLE : Colombia, Venezuela, Ecuador] [ssp. *phenarete* DOUBLEDAY : Perú, Bolivia] [ssp. *ilione* CRAMER 1775: Brasil, Paraguay, Uruguay, Argentina].

Plantas hospederas : Moraceae : *Ficus*.

Visita flores de : Asteraceae : *Senecio*, *Eupatorium*.

***Lycorea cleobaea* ssp. *atergatis* (DOUBLEDAY & HEWITSON, 1847).**

Distribución : [ssp. *cleobaea* GODART 1819: Haití, Dominicana, Puerto Rico, Jamaica] [ssp. *demeter* FELDER : Cuba], Sta. Lucía, México, Guatemala,

Mariposa Monarca: *Danaus plexippus*

© Wikipedia – editor@temasnicas.net

Honduras, Nicaragua (Godman & Salvin, 1879:6; Butler, 1900; Godman & Salvin, 1901:639; Maes & Téllez, 1988; Berghe, Murray,

Schweighofer & Hale, 1995:38) (Jinotega, Matagalpa, Managua, Granada), Costa Rica, Panamá, Colombia, Trinidad, [ssp. *fasciata* HAENSCH : Ecuador] [ssp. *pa/es* FELDER : Perú, Brasil] [ssp. *piafen* LAMAS : Surinam, Guiana francesa] [ssp. *halla* HUBNER : Brasil] [ssp. *cinnamomea* WEYMER : Brasil].

Nota : Luis-Martínez, Vargas-Fernández & Llorente-Bousquets (1996) consideran *atergatis* como ssp. de *Lycorea halla*.

Nota : también se reporta una ssp. *ceres* desde México hasta Argentina.

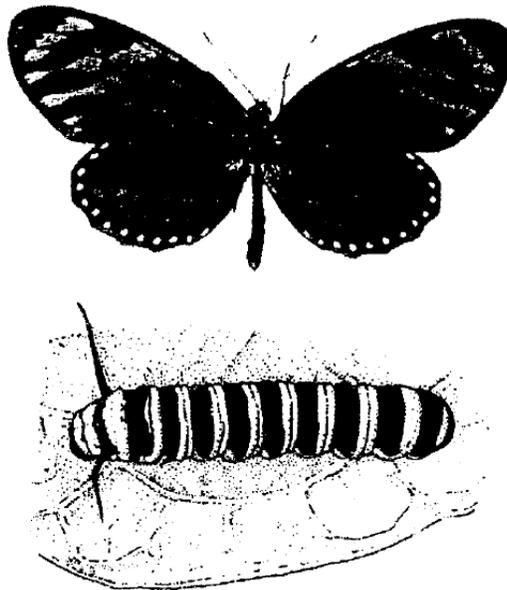
Plantas hospederas : Asclepiadaceae : *Asclepias*.

Caricaceae : *Canoa*, *Jacaratia*.

Moraceae : *Ficus*.

Visita flores de : Asteraceae : *Eupatorium*.

Boraginaceae : *Heliotropium*, *Cordia*.



Figuras : larva y adulto de *Lycorea cleobaea* ssp. *atergatis*.

Asclepiadaceae

Alfredo Grijalva Pineda

Reproducido de Flora Útil Etnobotánica de Nicaragua, pp. 169, 1a ed., Managua : MARENA, 2005, 290 p. : il, ISBN : 99924-903-8-1

3. Asclepiadaceae (familia de la Viborana, Huevo de yankí, Juana de arco).

Milkweed family

Arbustos, árboles y lianas, con savia blanca. Hojas simples, opuestas, sin estípulas. Inflorescencia en cimas, corimbos o umbelas. Frutos en folículos. En Nicaragua se conocen 22 géneros y 61 especies, siendo los géneros con más especies *Gonolobus* y *Mateleia* ambos con 10. Además existen 3 especies endémicas, *Marsdenia nicaraguensis*, *Marsdeniaolgamarthae* y *Mateleia elachyantha*.

Usos:

Asclepias curassavica "Viborana", se encuentra en todos los trópicos y subtrópicos de América, ampliamente introducida y naturalizada en el Viejo Mundo. En México usan la infusión de 8 gramos de la raíz machacada en 500 gramos de agua, tomada en dosis de 30 a 40 gramos, tiene efecto vomitivo y purgante, o solamente purgante en dosis de 30 gramos. en Nayarit y otros lugares, ponen el jugo en algodones y aplican éstos en la nariz como estornutorio. Se dice que aplicando tópicamente el cocimiento de la raíz favorece a la curación del cáncer (Martínez 1936). El polvo de la raíz se usa para tratar úlceras crónicas. El látex se utiliza como antimalárico, el tallo en asma y nervios. Para la sinusitis se inhalan vapores de hojas (Cáceres 1999). (Ver Foto No. 226).

Asclepias oenotheroides "Leche de perro", se distribuye del suroeste de Estados Unidos a Costa Rica. Su látex es utilizada para curar granos en la piel.

Asclepias similis, se distribuye del noreste de México a Nicaragua. Común, bosques de pino-encinos, zona norcentral. Presenta potencial para ser cultivada como ornamental.

Calotropis procera "Huevo de yankee", nativa de África tropical y Asia, introducida en las partes áridas del sur de México hasta el norte de Sudamérica y también en las Antillas (Stevens 2001). Su látex sobre migas de pan es utilizado para matar ratas. (Ver Foto No. 227).

Cryptotegia madagascarensis "Juana de arco", nativa de Madagascar, ampliamente introducida y naturalizada en los trópicos y subtrópicos (Stevens 2001). Es cultivada como ornamental en lugares áridos y en jardines caseros. (Ver Foto No.228).

Funastrum clausum, se distribuye del sur de Estados Unidos hasta Argentina y también en las Antillas. En el Charco de Tisma, sus tallos son usados para hacer

Mariposa Monarca: *Danaus plexippus*

© Wikipedia – editor@temasnicas.net

sarta de pescado (Rueda com. pers. 2004). Sus tallos son usados por Zanates *Cassidix nicaraguensis*, para elaborar sus nidos. (Ver Foto No. 229 y 230).

Gonolobus edulis "Chinchayote", se distribuye de Guatemala a Costa Rica. Sus frutos crudos o sazones son comidos.

Hoya carnosa "Flor de espelma", nativa de Queensland y sur de China. Es cultivada como ornamental. (Ver Foto No. 231). ■

Monedas macuquinas

Con el nombre de macuquina se conoce en la América Española al tipo de moneda acuñada toscamente en forma manual y a golpes de martillo, método ampliamente utilizado desde el siglo XVI hasta mediados del siglo XVIII. Existen diversas opiniones sobre el origen de la palabra: mientras algunas sostienen que proviene del vocablo árabe "machuch" (aprobado o sancionado),¹ otras afirman que proviene de la expresión quechua Makkaikuna —o macay cuna— que haría referencia a su fabricación a martillazos.

Aunque la acuñación de monedas en forma manual y a golpes de martillo ha sido utilizada por la humanidad desde tiempo inmemorial: desde el segundo milenio A.C hasta el siglo XVI de nuestra era y aunque este era el sistema más empleado en todo el mundo para elaborar monedas anteriormente, esto no explica directamente por qué ya tan avanzado el tiempo, existieron monedas de ese tipo en América, dado que tanto Mexicas como Incas, ya labraban el oro y la plata de manera bastante artesanal y correcta.

Por otro lado, la ausencia de maquinaria moderna para acuñar moneda, fabricada fuera de España, y las necesidades del comercio en dichos territorios causaron la aparición de las macuquinas. La urgente necesidad de monedas en América Latina desde los inicios del siglo XVI motivó la apertura de cecas como la Casa de Moneda de México, fundada en 1536 por el primer Virrey Antonio de Mendoza y Pacheco; la Casa de Moneda de Lima en 1565 ordenada por el gobernador provisional Lope García de Castro y la Real Casa de Moneda de Potosí, todas antes del año 1600, a efectos de aprovechar la gran producción de plata y oro de tierras americanas con el fin de acuñar moneda indispensable tanto para pagar tributos a la corona española como para el tráfico mercantil de las colonias.

La acuñación en varios sitios de Europa ya era ejecutada mediante la "prensa de volante", aparato de gran tamaño y complejidad inventado en Italia en el siglo XVI donde discos metálicos eran grabados y cortados por ambos lados mediante una prensa. No



Las "macuquinas"

obstante tales máquinas, complejas para su época y de fatigoso transporte, no fueron disponibles en América sino hasta empezado el siglo XVIII y los primeros siglos de la colonización española fueron sustentados en la moneda macuquina.

Para fabricar moneda macuquina se empleaban los siguientes procedimientos: El metal era fundido y luego convertido en láminas mediante golpes de martillo. Después de ello se recortaban los cospeles de modo artesanal y se grababan los cuños manualmente sobre la superficie de cada cospel, agregando también del mismo modo las siglas del ensayador (que aseguraba el peso y ley de la moneda) y la fecha de la acuñación.

Se colocaba una plancha de metal dúctil entre dos cuños y con un martillo se golpeaba el cuño superior para grabar una imagen en el lado superior de la plancha, luego se repetía la operación en el cuño inferior de manera más tosca, acabando de colocarse detalles en la moneda mediante un simple punzón. Una vez terminado este procedimiento, se cortaban manualmente las secciones del metal dúctil y se obtenían pequeñas piezas de borde bastante irregular (debido a la propia constitución del metal): las monedas propiamente dichas.

Otra forma de obtenerlas era cortar a golpe de martillo porciones del extremo de una barra metálica para obtener fragmentos para batirlos posteriormente y obtener los que vendrían a ser cospeles para luego estamparles a golpe el troquel.

A eso se agrega que los talladores de cada ceca eran los encargados de elaborar los cuños oficiales según los modelos traídos de España (que como moldes deberían ser aplicados a cada cospel) y la propia elaboración de los cuños solía ser defectuosa por falta de pericia del tallador o por imperfecciones en la pureza del metal del cospel. La mala calidad de los cuños y su aplicación manual causaban que las siglas del ensayador (requisito ordenado por las leyes españolas) no siempre aparecieran sobre la moneda o que faltase la fecha de emisión, con lo cual resultaba imposible conocer quién era el ensayador responsable de los defectos que pudieran descubrirse en cada pieza.

Asimismo las macuquinas, como siempre, rara vez tenían forma totalmente redonda (la mayoría tenían forma de corazón, de rombo, o de cuadrado), de modo que la gráfila (el cerco alrededor del anverso y reverso) no salía completa y con ello era fácil cercenar las monedas cortando de éstas minúsculos trozos de plata y oro a la vez que se mantenían en circulación al no poder determinarse si la falta de bordes era fruto de un defecto común de la moneda, o si esto sucedía porque el metal de la moneda había sido cercenado dolosamente por alguien. De hecho, al ser todas las monedas circulantes de plata u oro, el cercenamiento de estas monedas era altamente rentable, aunque atacaba el valor intrínseco de cada pieza que estaba totalmente ligado a la cantidad de metal precioso contenido en ella.

El cercenamiento de las monedas era una práctica habitual a lo largo de la historia. No fue una excepción el caso de España y sus colonias americanas, pero al implicar una reducción en la cantidad del metal precioso de cada moneda era evidente el daño que esta práctica causaba a la economía, pues no existía fiabilidad alguna sobre la autenticidad y valor intrínseco de las monedas supuestamente garantizadas por la Corona, y las propias piezas monetarias no siempre tenían el mismo valor señalado en su denominación facial (un real español, 2, 4 u ocho reales en el caso de las monedas de plata). Esta situación era compensada por el hecho que al tratarse de un producto totalmente artesanal, las macuquinas no requerían de maquinaria compleja para su producción, ni de un taller especial para tal objetivo, tampoco era necesario contar con operarios altamente especializados e inclusive se ahorraba combustible al no ser necesaria más que una sola fundición de la cual se aprovechaba todo resto de metal.

El enorme flujo de monedas de plata y oro hacia España desde América, en parte como tributo y en parte por motivos de comercio, aumentaba la gravedad del problema en tanto la cantidad de moneda española macuquina de la metrópoli era aumentada por las piezas virreinales, perjudicando el valor del circulante español en Europa. A ello se une que en las cecas españolas de América la macuquina era la única unidad monetaria emitida por la autoridad estatal, e inclusive en Venezuela la propia Compañía Guipuzcoana acuñó en el siglo XVIII sus propias macuquinas de plata con autorización del monarca, de tan mala calidad como las demás.

Tal situación estimuló a la corona española a ordenar desde mediados del siglo XVI la progresiva mecanización de todas las cecas de sus dominios en la península ibérica, así como las demás naciones europeas empezaban a aplicar la fabricación de monedas por procedimiento mecánico. España empezó con la ceca de Segovia en 1585, donde se estableció por orden del rey Felipe II la acuñación a rodillo, y luego en el siglo XVII se impuso en las cecas peninsulares la acuñación por prensa de volante. Este método fue el que se estableció en las cecas de los virreinos españoles de América, desde 1730, empezando por la Casa de Moneda de México, para eliminar la emisión de macuquinas; pese a la oposición de los funcionarios que obtenían beneficios con la acuñación de estas monedas tan fáciles de cercenar o adulterar.

La excepcional riqueza de las minas de plata americanas fue un elemento que determinaba un volumen enorme de acuñación de monedas; esto a su vez era un estímulo para que los funcionarios de la Corona se aprovecharan ilegalmente del cercenamiento o adulteración de macuquinas y así procurasen retrasar por todos los medios la aplicación de las órdenes del Rey en las colonias americanas. Muestra de ello fue el escándalo surgido en la ciudad de Potosí (actual Bolivia) a mediados del siglo XVII cuando funcionarios de la ceca adulteraron gran cantidad de monedas a lo largo de los años, agregando menor plata de la debida en las piezas acuñadas.

Mariposa Monarca: *Danaus plexippus*

© Wikipedia – editor@temasnicas.net

Pese a estos casos, el nuevo sistema fue adoptado en los años siguientes por todas las colonias hispanas hasta que el año 1767 tras gran resistencia y muchas demoras la Real Casa de Moneda de Potosí acuñó las últimas macuquinas del imperio colonial español dando paso a la fabricación mecanizada de monedas.

Hoy en día, las macuquinas son comercializadas en un estado VF a F, ya que son muy pocos los coleccionistas que las tienen en la calidad UNC o "flor de cuño". ■

GUÍA PARA EL LECTOR

Noticias

Las ilustraciones de los separadores de sección es una historia de la moneda en Nicaragua, que comienza con las monedas macuquinas españolas y termina con los billetes de 1 peso de 1912.

A partir de la siguiente edición No. 150, junio 2021, no se aceptarán artículos en PDF, sólo aceptaremos trabajos en Word. Los colaboradores deben tratar de cumplir con el Manual de Estilo de la revista, porque se aceptarán trabajos que no cumplan este requisito. Tampoco se aceptarán imágenes dentro de tablas; los lectores de la revista en tabletas y en teléfono, que representan un 22% del total, leen mal los cuadros y tablas. La agrupación de leyendas y imágenes que hace Microsoft, en Word, no es satisfactoria. La conversión a EPUB y a MOBI, no lee correctamente la agrupación.

Las direcciones de correos en cada ensayo, en lo sucesivo van a ser las del editor general porque nadie escribe a los autores. Si alguno quiere la dirección de algún autor, puede pedirla al editor general.

Los colaboradores son responsables de sus faltas de ortografía y de gramática. El editor puede tratar de corregirlas usando la herramienta correctora de Word, pero no es completamente satisfactoria.

Convertir artículo de PDF a Word requiere mucho trabajo; primero debo convertir las imágenes de texto a texto, extraer las imágenes con otra aplicación, convertir las notas al pie de página a notas; los cuadros y tablas a imágenes.

El editor general necesita aliviar su trabajo, y estas disposiciones ayudan un poco a aminorar el trabajo de edición.

Si necesitan traducciones del alemán o del inglés al español, puedo pedir el favor a Arturo Castro Fenzel, pero tomara tiempo. Es una tarea de una página por hora.

Agradecimientos

A todos los colaboradores por ayudar durante estos 158 meses. Son ya 13 años y dos meses desde el primer número. Juntos hemos logrado que RTN sea un referente cultural.

Guía para el Lector

Esta edición consta de 505 páginas en 29 artículos. Nuestra portada hace honor al Museo Entomológico de León cuyo curador y coleccionista es el Dr. Jean-Michel Maes, belga radicado en Nicaragua desde el auge del algodón, casado con nicaragüense y con un dominio sorprendente de idioma español.

NUESTRA PORTADA

Mariposa Monarca: Danaus plexippus en Wikipedia. La subespecie *D. plexippus* lleva a cabo una de las migraciones más extensas y abundantes de insectos. La generación invernal "matusalén", que emigra hacia el sur en el otoño, es mucho más longeva que las otras. Otros lepidópteros con migraciones notables son: la esfinge colibrí (*Macroglossum stellatarum*), el almirante rojo (*Vanessa atalanta*) y la vanesa de los cardos (*Vanessa cardui*). La subespecie existe en Nicaragua, aunque no es inmigrante.

Subfamilia Danainae por el Dr. Jean-Michel Maes. especies, pero las cuales son muy frecuentes. Son caracterizadas por las patas anteriores cortas y las escamas. Los machos presentan en las alas posteriores manchitas negras de droconiales. Plantas hospederas son de la familia Asclepiadaceae pero a veces también Moraceae, Apocynaceae, etc... Las larvas son sin espinas, presentan anillos de filamentos cameos en la parte anterior del cuerpo. Las pupas son verdes y de forma ovalada.

Asclepiadaceae por Alfredo Grijalva Pineda. Arbustos, árboles y lianas, con savia blanca. Hojas simples, opuestas, sin estípulas. Inflorescencia en cimas, corimbos o umbelas. Frutos en folículos. En Nicaragua se conocen 22 géneros y 61 especies, siendo los géneros con más especies *Gonolobus* y *Matelea* ambos con 10. Además existen 3 especies endémicas, *Marsdenia nicaraguensis*, *Marsdeniaolgamarthae* y *Matelea elachyantha*.

Monedas macuquinas, separador de sección

GUÍA PARA EL LECTOR

Noticias

Agradecimientos

Guía para el Lector

Moneda de 1771, separador de sección

DEL ESCRITORIO DEL EDITOR

Moneda de 20 centavos, separador de sección

El trabajo del editor: Nubia O. Vargas, y ahora Lily Soto Vásquez ayudan en la corrección de errores. Siempre quedan errores sin corregir porque es un trabajo de corrección difícil, usualmente un trabajo profesional. O natural es que cada

autor corrija su propio trabajo antes de enviarlo. Pero no todos colaboran porque no saben o no quieren.

El editor general usa el corrector de pruebas de Word, aunque no es suficiente. Además escribe con dos dedos y comete muchos errores de teclado.

Billetes del período 1880 a 1912, separador de sección

DE ACTUALIDAD

A tres años de abril de 2018 por José Luis Rocha. No se mira salida a la crisis e derechos humanos.

DE NUESTROS LECTORES

Quetzales En Nicaragua por Eddy Kühl

De Manuel Fernández Vílchez, mensaje

CIENCIAS NATURALES

La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua por Ing. M. Sc. Guillermo Bendaña G., El búfalo de agua (*Bubalus bubalis*), es una de las especies de interés zootécnico de mayor docilidad y poseedora un gran potencial como animal de triple propósito (carne, leche y trabajo). No obstante, en nuestro medio, a diferencia del resto de países de Centroamérica, se le considera como una curiosidad o como animal de zoológico, sin explotarlo adecuadamente acorde a sus innatas cualidades. Fue domesticado hace miles de años en el continente asiático y en otros países su importancia es como productor de leche de la cual se produce el verdadero queso mozzarella (Italia). Así mismo, es un animal ideal para el engorde intensivo por su precocidad y poca selectividad en el pastoreo; como animal de trabajo se considera que es capaz de mover 4 a 6 veces su propio peso vivo.

Entomofilatelia – Mariposas De Nicaragua, Parte II – BOSAWAS, por el Dr. Jean-Michel Maes. La reserve de Biosfera BOSAWAS (Bocay – Saslaya – Waspuk) es una reserva fronteriza con dos áreas protegidas en Honduras, formando en total una de las áreas protegidas de mayor tamaño de Centroamérica.

Compuesta en su mayoría de bosque húmedo del trópico (rainforest), incluye también extensa sabana de pinares (*Pinus caribaea*) y en algunas montañas, bosques de neblina. Los bosques de neblina forman de alguna manera la continuación del núcleo de Chiapas en el lado atlántico del norte de Nicaragua, una cumbre emblemática de esta zona es el Cerro Saslaya.

La biodiversidad de esta zona, muy rica, está en peligro por la tala y quema de colonos en busca de tierras nuevas para agricultura. Además de desplazar a los habitantes del lugar, de los grupos Mayangnas y Miskitos, deforestando, cambian el clima y destruyen el suelo frágil, haciéndolo impropio para agricultura.

COSTA CARIBE

Geografía de la Costa Caribe, Recopilación de José Mejía Lacayo. El perfil de la costa y los ríos son la parte más importante de la geografía de la región caribeña. Se describen los cayos Miskito, la sabana Miskito, la Laguna de las Perlas, los Cayos Perlas, la Bahía Bluefields y la reserva Indio-Maíz. Esta región de la Costa Caribe es casi desconocida para los mestizos del interior; Además de su riqueza natural (oro, plata, pesca), es un campo muy importante para los antropólogos, y cuenta con la ganadería más grande de Nicaragua en la región sur, y un centro agrícola en Nueva Guinea, cuya principal actividad económica es la agricultura. , particularmente la agricultura (quequisque, mandioca, taro, banano, tomate, arroz, frijol, maíz, etc.), dado que la ganadería se destina principalmente al consumo interno a nivel local y nacional.

Primer billete de un córdoba emitido en 1912, separador de sección

ENSAYOS

El idilio Zelaya-Deitrick, La Gaceta de Pittsburgh - Abril de 19041, traducido por Alberto Bárcenas Reyes. El General José Santos Zelaya y el consorcio de capitalistas norteamericanos representado por Mister James Deitrick iniciaron – a partir del otorgamiento de la famosa concesión a Deitrick en enero de 1903 (ver anexo) – un periodo de excelentes relaciones, casi idílicas, el cual terminó definitivamente, en 1910, con la caída del gobierno del Presidente Madriz. A partir de 1904, los periódicos norteamericanos publicaron reportajes sobre Nicaragua llenos de todo tipo de alabanzas por el trabajo realizado por James Deitrick y la muy conocida *United States and Nicaragua Company*. Abajo, se reproduce un artículo del periódico norteamericano *The Pittsburgh Gazette* – La Gaceta de Pittsburgh del mes de abril de 1904, en el que se detallan los trabajos realizados en Nicaragua hasta ese momento. Se trata de un ejemplo clásico del periodismo que exalta los éxitos de los inversionistas norteamericanos en Nicaragua. El tono de este artículo es, en síntesis, el de un himno al capitalismo norteamericano de inicios del siglo XX. Es un tono de triunfo y orgullo; un ejemplo del *poder civilizatorio* de los inversionistas de la época.

Dos documentos sobre Port Deitrick por Alberto Bárcenas Reyes. La historia de *Port Deitrick*, llamado así en honor de Mister James Deitrick, ha sido objeto, ya desde hace muchos años, de enjundiosas documentaciones en

Nicaragua (*Cfr.* Artículos de la Revista de la Academia de Geografía e Historia de Nicaragua - RAGHN o las publicaciones del Instituto de Historia de Nicaragua y Centroamérica - IHNCA).

La Cultura Colonial por Bertil Malmberg. La Edad Media resulta más prolongada en la península ibérica que en la italiana. Pero en el curso del siglo XV empieza a recibir España la influencia de la otra península románica del Mediterráneo. Henríquez Ureña¹ opina, con otros, que el Renacimiento español no comienza hasta el advenimiento al trono de Isabel y Fernando. Lo que de una manera clara separa histórico-culturalmente a España de Francia e Italia es que la literatura medieval no se interrumpe con la introducción de las nuevas formas renacentistas, sino que se mantiene viva y perdura tanto en la metrópoli como en América —y también, de una manera peculiar, entre los judíos españoles—. Esta tradición popular la encontraremos incluso en formas de expresión de escritores modernos de gran refinamiento literario como Federico García Lorca o Leopoldo Lugones.

Guerra Nacional de Nicaragua 1854 ~ 1857, por Enrique Bolaños Geyer. El relato documentado está basado en extractos de pertinentes capítulos de libros de los más connotados historiadores de esa época (José Dolores Gámez, Jerónimo Pérez, Francisco Ortega Arancibia y otros), así como de la más completa colección histórica conocida en el mundo que el Dr. Alejandro Bolaños Geyer, durante más de tres décadas de tenaz rastreo de documentos de fuentes primarias en bibliotecas públicas y privadas mundiales, ordenó, estudió y divulgó en numerosos libros, escritos y conferencias acerca de ese episodio de guerra, también conocido como el “Capítulo de Walker” –personaje central de esa guerra.

Monedas españolas, separador de sección

LAS SEGOVIAS

San Ramón, datos históricos y mineros por Eddy Kühl Arauz. San Ramón Nonnato es también el nombre del hoy archivo histórico de San Ramón en León. Ramón Nonato (Portell, 1204 - Cardona, 31 de agosto de 1240), fue religioso mercedario, fue un santo nacido en un pueblo de la antigua Corona de Aragón en España. Su epíteto nonatus (en latín: no nacido) se deriva de haber sido extraído del útero de su madre por cesárea después de que ella hubiera fallecido. Es el santo patrón de los partos, madroños, niños, embarazadas y personas acusadas

¹ La mayoría de los datos reproducidos en este resumen están tomados de la obra anteriormente citada de Henríquez Ureña.

falsamente. Hay una serie de Netflix titulada “Call de midwafe” que relata la vida de las enfermeras y monjas anglicanas. La serie fue creada por Heidi Thomas, originalmente basada en las memorias de Jennifer Worth, quien trabajó con la Comunidad de San Juan el Divino, una orden religiosa anglicana, en su convento en el East End de Londres. La orden fue fundada como una orden de enfermería en 1849. La exposición se ha extendido más allá de las memorias para incluir material nuevo de origen histórico. [1] En su mayor parte, describe la vida cotidiana de las parteras y las de su vecindario local de Poplar, con ciertos eventos históricos de la época que tienen un efecto directo o indirecto en los personajes y las historias.

Los Últimos Sobreviviente de la Inmigración Danesa por Dora María Ortuño. gobierno conservador de Diego Manuel Chamorro, quiso traer hasta tres mil daneses que viniesen a encontrar en Nicaragua la sólida prosperidad que no pudiesen hallar en su patria que viniesen a dar a la nuestra el vigor de su raza,

Y para eso se hizo publicar en periódicos de Copenhague la propuesta del Gobierno de Nicaragua. Fue así cómo Jens Christian Andrés Moller se informó del asunto que le interesó sobremanera. Continuó enterándose del cariz que iba tomando la empresa medio de las crónicas que aparecían en los diarios: las reuniones que para el efecto se llevaban a cabo reuniones que eran organizadas por tres agentes el Gobierno había contratado en Dinamarca, y una vez leyó que el viaje se haría a un país llamado Nicaragua. Buscó un mapa para conocer la posición geográfica de éste, hasta entonces para él desconocido país, y siempre buscando cómo mejorar de situación asistió a una reunión para informarse mejor asunto.

Monedas republicanas, separador de sección

HISTORIA

Padre Agustín Vijil y William Walker: Nicaragua, Filibusterismo y la Guerra Nacional por Chad Allen Halvorson. El propósito es mostrar cómo los antecedentes sociales, culturales y políticos llevaron a la Guerra Nacional. Esto se ha hecho centrándose en William Walker y el Padre Agustín Vijil. William Walker fue el obstruccionista estadounidense invitado a Nicaragua en 1855 por los liberales para ayudarlos en la guerra civil de un año con los conservadores. Walker tomó el control del gobierno de Nicaragua, primero a través de un presidente títere. Él mismo asumió la presidencia en julio de 1856. El padre Agustín Vijil se encontró con Walker en octubre de 1855 y brindó un ejemplo del apoyo que los nicaragüenses le dieron a Walker. Aunque Walker se vería obligado a abandonar Nicaragua en 1857, la intersección entre estos individuos arroja luz sobre las acciones que dieron forma a la Guerra Nacional.

HISTORIA DE LAS IDEAS Y DE LAS MENTALIDADES

Presentación de la Sección, Editor: Ligia Madrigal Mendieta

La Canción de Protesta como Expresión Social y Política en la Lucha Insurreccional (1970-1979) por Kevin José Gutiérrez Martínez. La Sección "Historia de las Ideas y de las Mentalidades", se continúa reproduciendo la investigación: *Canto Testimonial, Expresiones y Compromiso Social. Nicaragua 1960-1990*, escrita por Kevin José Gutiérrez Martínez. En esta entrega se comparte la continuación del Capítulo III, apartado: 3.2.2. "Incidencia de la canción de protesta en la lucha revolucionaria".

Billetes del período 1912 a 1940, separador de sección

GEOGRAFÍA

La economía colonial en México y América Central por Robert C. West y John P. Augelli. Un estudio de las principales instituciones económicas coloniales de México y América Central revela los procesos mediante los cuales se desarrolló el panorama cultural hispano-indio. El asentamiento y la actividad económica españoles en el Nuevo Mundo, como hemos visto, inicialmente se centró en los metales preciosos y las poblaciones nativas. que rendiría tributo. Sin embargo, aunque la mayor parte de la riqueza procedía de las minas, el complejo cultural de la zona se vio aún más afectado por el cultivo de la tierra y la cría de animales. La agricultura y la ganadería, en especial, funcionaron para producir una fusión de la cultura india e ibérica que formó una vida rural que aún prevalece en la mayor parte de la zona.

La Depresión Nicaragüense, Recopilación por José Mejía Lacayo. Los lagos de Nicaragua y Managua son los dos lagos más grandes de Centroamérica y cubren un área combinada de unos 9000 km² del frente volcánico de Centroamérica actualmente activo. Como parte del área de enfoque de la Fábrica de Subducción del programa "Márgenes" de la Ciencia Nacional de los Estados Unidos, adquirimos unos 1925 km de datos geofísicos superficiales sobre los lagos de Nicaragua y Managua en mayo de 2006, para establecer su historia estructural y estratigráfica del Cuaternario tardío y para restringir mejor modelos regionales de tectónica activa en el occidente de Nicaragua y El Salvador.

El peso Nicaragüense, separador de sección

ANTROPOLOGÍA

Sangre en los pinos: recursos, revolución y colonos en la Costa de Mosquitos por Brett Spencer. La Costa Miskitu, que había sido un espacio disputado de geopolítica colonial con relativa autonomía desde el siglo XVI. Un detalle se pasa por alto parte del conflicto entre el Estado y los grupos indígenas de la costa es el papel de la gestión de los recursos, que en su apogeo en gran medida influyó en el miskito de decisión de suspender el diálogo final con el Frente Sandinista de Liberación Nacional y se unen a las fuerzas de la Contra durante la revolución. Este trabajo comenzará a desenredar las formas en que los miskitu y el partido revolucionario vio las vastas sabanas de pinos entre las dos costas del país y el papel que jugarían en una Nicaragua futura. Las codiciadas sabanas de pinos, que habían sido fuertemente explotadas por empresas estadounidenses hasta el comienzo de la revolución en 1978, fueron citadas a menudo en los discursos del partido tanto en el partido revolucionario sandinista como en la organización indígena MISURA SATA. Con estos recursos recién hechos públicos en una región con poca infraestructura económica, tanto los grupos indígenas como los liderados por el estado vieron el control de la sabana de pinos, en el centro para el desarrollo de la nación y un puente del Atlántico al Pacífico. Como este trabajo se analiza, estos esfuerzos fracasaron en última instancia, lo que lleva a un aumento de colonialismo interno, incluyendo la cría de ganado y la adquisición ilegal de tierras indígenas, el fomento de la conversación de quién va a participar en el desarrollo, y a qué costo?

Carl Bovallius, destacado miembro de sociedades científicas suecas por Dr. Rigoberto Navarro Genie. Este artículo es una separata ampliada del capítulo II, titulado "Fortalezas y limitaciones del contexto etnohistórico y arqueológico de la estatuaria descubierta por los primeros exploradores" del libro: Dioses perdidos y encontrados, ¿Cuáles son y donde están los ídolos descubiertos por los viajeros del siglo XVIII y XIX?, publicado en el año 2020. El escrito se concentra en la persona de Carl Bovallius y su aporte documental, con énfasis en la temática de esculturas prehispánicas de Nicaragua. Incluye 56 imágenes que permiten comparar la visión histórica y actual de las esculturas prehispánicas, descubiertas por el acucioso científico sueco.

La otra cara del peso, separador de sección

HISTORIA DE VIDA

Fernando Guzmán, Recopilación por José Mejía Lacayo. Fernando Guzmán Solórzano nació en Tipitapa el 30 de mayo de 1812, hijo fuera de matrimonio de Juana (Rosa) Guzmán y del cura Camilo Solórzano Pérez de Miranda: nunca usó el apellido de su padre pero sí mantuvo una estrecha relación con la familia Solórzano; murió en Granada Nicaragua el 19 de octubre de 1891. Su nieto,

Enrique Guzmán Bermúdez dice que su abuela era Juana Guzmán de origen guatemalteco.

Relación histórica sobre Fray Margil de Jesús por Aldo Zeas. Pide el hábito al M. R. P. Fr. Diego Bernabéu, Provincial quien accedió a aceptarlo como novicio, en la Orden Franciscana es donde encuentra su vocación que la desarrolla sin contratiempos en Valencia, recibió el hábito de manos del R. P. Guardian Fray Josef Salelles el día 22 abril de 1673, con notable complacencia de aquella Comunidad Venerable, que por las noticias que sus individuos tenían ya de su vida son indudables sus cualificaciones para la vida sacerdotal, dando comienzo a su Noviciado bajo de la dirección del R. P. Fray Francisco Ordano, siempre destacándose por su humildad y fervor, cumpliendo sin contratiempos el año de formación profesando el 25 de abril de 1674, en la festividad del evangelista San Marcos.

Billete de 1 peso 1889 a 1893, separador de sección

DERECHO

Editor provisional: Roberto Ferrey Echaverry

GENEALOGÍA

Billete de 1 peso, separador de sección

BIBLIOGRAFÍA

Colegio Centroamérica en 1940, separador de sección

UNIVERSALES

La Fragmentación Lingüística de la América Hispánica y sus Principales Centros Culturales por Bertil Malmberg. La América hispánica está fragmentada en diversas regiones claramente definidas, caracterizadas por rasgos lingüísticos que si bien no son exclusivos de cada región dada, tomados en conjunto, proporcionan a ésta su fisonomía lingüística. Dicha fisonomía lingüística no constituye, con todo, algo aislado: está estrechamente relacionada —lo hemos apuntado anteriormente— con los hechos de su estructura social y cultural, y depende también, evidentemente, del desarrollo histórico-social experimentado durante la época colonial y las primeras fases de la independencia. Volveremos a tratar de ello con más detalle.

Filosofía Cristiana Medieval (Siglos V-XIV)456 por Salustiano Fernández Viejo. Una vez desintegrado el Imperio Romano (siglo V), comienza la Alta Edad Media, cuyos cinco siglos son calificados siglos de desierto cultural; y ello es verdad en cuanto son siglos escasamente creativos y originales desde el punto de

vista de la filosofía que desarrollan; sin embargo, es de importancia crucial la labor de conservación y transmisión a los siglos siguientes de la cultura griega y latina, en especial gracias al cuidado que los monasterios y abadías pusieron en conservar y ampliar sus bibliotecas. Para llevar a cabo esta tarea se institucionaliza la figura del copista: son aquellos monjes especializados en copiar, intercalando a veces excelentes dibujos, manuscritos antiguos.

Introducción a las Geometrías en Wikipedia. Una vez desintegrado el Imperio Romano (siglo V), comienza la Alta Edad Media, cuyos cinco siglos son calificados siglos de desierto cultural; y ello es verdad en cuanto son siglos escasamente creativos y originales desde el punto de vista de la filosofía que desarrollan; sin embargo, es de importancia crucial la labor de conservación y transmisión a los siglos siguientes de la cultura griega y latina, en especial gracias al cuidado que los monasterios y abadías pusieron en conservar y ampliar sus bibliotecas. Para llevar a cabo esta tarea se institucionaliza la figura del copista: son aquellos monjes especializados en copiar, intercalando a veces excelentes dibujos, manuscritos antiguos. Es la base teórica de la geometría descriptiva o del dibujo técnico. También da fundamento a instrumentos como el compás, el teodolito, el pantógrafo o el sistema de posicionamiento global (en especial cuando se la considera en combinación con el análisis matemático y sobre todo con las ecuaciones diferenciales). Sus orígenes se remontan a la solución de problemas concretos relativos a medidas. Tiene su aplicación práctica en física aplicada, mecánica, arquitectura, geografía, cartografía, astronomía, náutica, topografía, balística etc., y es útil en la preparación de diseños e incluso en la fabricación de artesanía.

Billete del Banco Agrícola Mercantil, separador de sección

AVISO PERMANENTE

Cómo suscribirse a la Lista de Correos

MADERO CALENDÁRIO NICARAO

Moneda de 1771



Real de a ocho acuñado durante el reinado de Carlos III de España. Muestra los dos pilares con la inscripción PLUS (columna izquierda) y ULTRA (derecha) que con el tiempo pasarían a ser el símbolo del dólar \$ y de otras monedas hispanoamericanas.

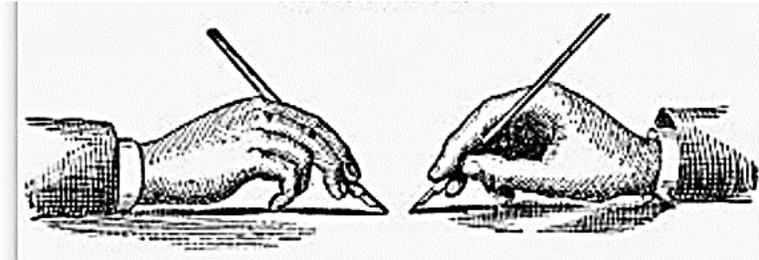
El signo se comienza a usar en la correspondencia comercial en la década de 1770 para referirse al real de a ocho español. Un estudio de documentos hispanoamericanos y estadounidenses de los siglos XVIII y XIX afirma que el símbolo "\$" es una corrupción de la abreviatura para la palabra "peso", "ps" o "ps". A finales del siglo XVIII se ve que esta abreviatura se simplifica con las letras escritas una sobre la otra y la "p" reducida a una línea vertical.¹²³⁴⁵ El uso más temprano tenía el signo con un solo trazo vertical. Por algún tiempo se usó el símbolo con el doble trazo, pero está de nuevo cayendo en desuso.

El peso era conocido como el "dólar español" en la Norteamérica británica, y en 1785 fue adoptado como moneda de los Estados Unidos, junto con el término "dólar". El símbolo \$ continuó usándose para referirse a la nueva divisa.



■

DEL ESCRITORIO DEL EDITOR



Temas Nicaragüenses no es una revista popular, porque los ensayos que publicamos tienen referencias y bibliografía para que sean ensayos verificables. Una revista popular no tiene referencias ni es verificable. Estamos a medio camino de una revista académica porque no tenemos revisión de colegas, sino revisión editorial.

Somos un país de literatos sin personal científico suficiente ni la disciplina para revisar unos 20 ensayos al mes. alguna vez tuvimos una sección de ciencias formales (matemática, lógica, etc.) y tuvimos que clapsurarla por falta de contribuciones.

Dentro de las limitaciones de nuestro país, falta de científicos, de democracia, con mucha pobreza, y en general falta de recursos, es una proeza que hayamos publicado la revista por 157 meses consecutivos.

Además somos una revista de voluntarios, enfocada a los lectores generales interesados en leer temas académicos y bien documentados. Entre los editores de sección tenemos doctores y maestros en sus ramos. Todos ellos tienen formación universitaria, y algunos son docentes universitarios. ■

Granada vista desde el volcán Mombacho



Sendero "El Cráter": este sendero tiene un kilómetro de longitud y te llevará aproximadamente una hora y media. Puedes optar por ir solo o contratar los servicios de un guía. El sendero ofrece la oportunidad de caminar por el único bosque nuboso del Pacífico de Nicaragua y conocer las especies de flora y fauna local. Te lleva al bosque enano con fumarolas y ofrece vistas espectaculares hacia el norte donde puedes ver la ciudad de Granada, los islotes, la Península de Asese, Laguna de Apoyo y el Parque Nacional Volcán Masaya. ■

El trabajo del editor

En algunas revistas, el puesto de editor general se llama Director; Mejía Lacayo a preferido mantener en nombre de Editor General porque refleja mejor sus funciones de editar y corregir los ensayos que recibe antes de la edición final. Entre sus funciones están las de corregir o agregar ilustraciones, mejorar el contraste de aquellas que recibe, adaptar el estilo al de la revista, y corregir errores.

Nubia O. Vargas, y ahora Lily Soto Vásquez ayudan en la corrección de errores. Siempre quedan errores sin corregir porque es un trabajo de corrección difícil, usualmente un trabajo profesional. Lo natural es que cada autor corrija su propio trabajo antes de enviarlo. Pero no todos colaboran porque no saben o no quieren.

El editor general usa el corrector de pruebas de Word, aunque no es suficiente. Además escribe con dos dedos y comete muchos errores de teclado.

Corrección de pruebas es la revisión es la lectura de una copia electrónica de una publicación para encontrar y corregir errores de producción de texto o arte. La corrección de pruebas es el paso final del ciclo editorial antes de la publicación.

Un ejemplo de tabla de distinciones entre diferentes servicios: edición, corrección de estilo, corrección de pruebas y corrección de que puede contener errores tipográficos ("errores de impresora"), como resultado de un error humano durante la composición tipográfica.

DEL ESCRITORIO DEL EDITOR

© RTN – editor@temasnicas.net

Tabla de definiciones de servicio de edición, corrección de estilo, corrección de pruebas y corrección

Servicio	<u>Edición</u>	<u>Dupdo edición</u>	<u>Prueba-edición</u>	<u>Corrección de pruebas</u>
Reescritura de contenido pesado	Y	norte	norte	norte
Reescritura para estilo, claridad y tono	Y	Y	norte	norte
Implementar una hoja de estilo / estilo de casa	Y	Y	norte	norte
Implementando formato	Y	Y	norte	norte
Consultando hechos	Y	Y	norte	norte
Verificación cruzada de referencias en el texto a ilustraciones, gráficos, ecuaciones, etc.	Y	Y	Y	norte
Verificación cruzada de referencias en el texto con bibliografía	Y	Y	Y	norte
Comprobación de que se sigue la hoja de estilo / estilo de la casa	Y	Y	Y	Y
Garantizar la coherencia del formato	Y	Y	Y	Y
Ortografía	Y	Y	Y	Y
Puntuación	Y	Y	Y	Y
Gramática	Y	Y	Y	Y

Dados tipógrafos de habilidad suficiente, correctores de pruebas experimentados o familiarizado con el trabajo de sus tipógrafos puede escanear con precisión sus páginas sin leer el texto en busca de errores que ni ellos ni sus tipógrafos son responsables. Se espera que los correctores sean consistentemente precisos por defecto porque ocupan la última etapa de producción tipográfica antes de la publicación. Antes de que se componga, la copia suele ser marcada por un editor o cliente con varias instrucciones sobre tipografías, arte y maquetación.

La corrección de pruebas no puede ser totalmente rentable cuando el volumen o el flujo de trabajo impredecible impiden correctores de la gestión de su propio tiempo. Algunos ejemplos son los periódicos, la impresión comercial termográfica de tarjetas de visita y concentradores de red. El problema en cada uno de estos entornos es que los trabajos no se pueden poner aparte para ser releído según sea necesario. En los dos primeros casos, los volúmenes y los plazos dictan que todos los trabajos sean terminados lo antes posible; En el tercer caso, los trabajos que actualmente se encuentran en el sitio en el centro se apresuran, independientemente de su fecha límite formal, a favor de un posible trabajo futuro que pueda llegar de manera impredecible. Donde las pruebas pueden, se leerá programáticamente una sola vez, la calidad caerá de forma aleatoria pero persistente por debajo de las expectativas.

Solo cuando el volumen de la carga de trabajo no comprime todos los plazos lo antes posible y el flujo de trabajo es razonable constante puede valer un salario superior a la corrección de pruebas . Los plazos estrictos exigen un tiempo de entrega, pero en al hacerlo, no necesariamente exigen la entrega antes de ese momento. Si los plazos son consistentes mantenido en lugar de ascender arbitrariamente, los correctores pueden administrar su propio tiempo poniendo pruebas aparte a su propia discreción para volver a leer más tarde. Ya sea que el intervalo sea de unos segundos o durante la noche, permite que las pruebas se vean como familiares y nuevas.

El término 'corrección de pruebas' a veces se usa incorrectamente para referirse a la edición de textos y viceversa. Aunque necesariamente hay cierta superposición, los correctores de pruebas generalmente carecen de una autoridad editorial o de gestión real. Lo que pueden hacer es marcar consultas para tipógrafos, editores o autores. Para aclarar las cosas desde el principio, Algunas vacantes anunciadas vienen con un aviso de que el trabajo anunciado no es un puesto de redacción o edición. y no se convertirá en uno. La creatividad y el pensamiento crítico por su propia naturaleza entran en conflicto con la copia estricta. siguiendo la disciplina que requiere la revisión comercial y gubernamental. Por lo tanto, la revisión y la edición son responsabilidades fundamentalmente independientes.

Por el contrario, los 'redactores de textos' se centran en una frase por análisis de oraciones del texto para "limpiarlo" mejorando la gramática, la ortografía, la puntuación, la sintaxis y estructura. El editor de copias suele ser el último editor con el que trabajará un autor. Copiar enfoques de edición intensamente en estilo, contenido, puntuación, gramática y consistencia de uso.

Para documentos que no requieren un proceso formal de composición tipográfica, como informes, artículos de revistas y e-publicaciones, los costos que implica realizar cambios en la etapa de revisión ya no son tan relevantes. Esto, junto con las presiones de tiempo y costo que sienten las empresas, los autoeditores y los académicos, ha llevado a una demanda de servicios de corrección de pruebas y edición de textos en una etapa donde un corrector de pruebas profesional El editor, a menudo un profesional independiente, a veces ahora llamado editor autor , será contratado para proporcionar un nivel de servicio acordado con un plazo y un costo acordados. La corrección de pruebas tiende a existir fuera del ámbito de la publicación tradicional y, por lo general, involucra a un solo etapa de edición. Se considera preferible tener etapas separadas de edición y corrección de pruebas, por lo quela corrección de pruebas es, por definición, un compromiso, pero que los correctores de pruebas profesionales

modernos en pantalla y los correctores de estilo ofrecen cada vez más para satisfacer la demanda de corrección de pruebas flexible y servicios de edición. Como este es un término tan nuevo (discutido en un blog invitado [6] en el Chartered Institute of Editing y Sitio web de corrección de pruebas) y suele ser ofrecido por autónomos a particulares y empresas en lugar de ser un servicio formal definido por la industria, exactamente lo que se incluye puede variar. A continuación se muestra un ejemplo de distinciones entre servicios para trabajos de no ficción. ■

Moneda de 20 centavos: Conmemorativa 15 septiembre de 1821



El tema de la moneda de plata es una corona de flores y el escudo de armas de Nicaragua. Fue acuñada por Ralph Heaton & Sons, Birmingham, Great Britain. Se mantuvo en circulación de 1821 hasta 1911. Tenía el canto estriado, con el borde elevado en ambas caras. ■

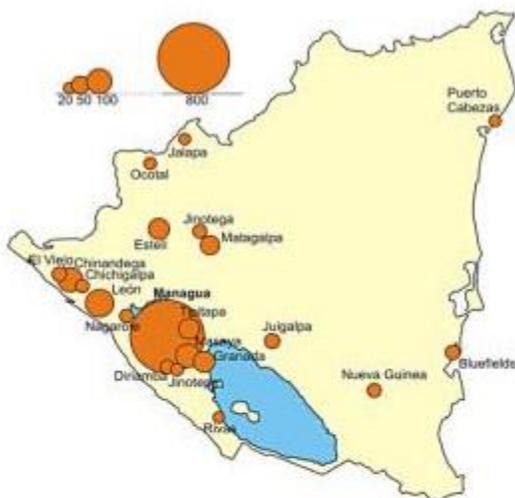


DE ACTUALIDAD

Editor provisional: José Mejía Lacayo

jtmejia@gmail.com

Celular: (504) 912-3314



Ciudades con 20 mil habitantes o más. El tamaño del círculo mide el número de habitantes según escala en la esquina superior izquierda: 20, 50, 100, y 800 mil hab. Datos del censo de 1995. Fuente: [Wikimedia Commons](#).

(19,614 hab.), muchos creemos que esas poblaciones no tienen mayor importancia; corrección geográfica e histórica que debemos hacer.

Revista de Temas Nicaragüenses abre sus puertas a temas de actualidad, que se refiere a los acontecimientos que ocupan la atención no política de la gente en un período de tiempo que persista por más de cuatro semanas como son la sequía, los diferendos limítrofes con Colombia y Costa Rica, el proyecto del canal interoceánico. ■

Somos una publicación mensual, por lo que nuestra periodicidad no se presta para publicar noticias que suelen caducar un día después. Las noticias son el campo de acción de los diarios hablados y escritos. Los semanarios son para análisis de noticias. La caducidad de las noticias se puede medir examinando el contenido de las primeras planas de los diarios de Nicaragua.

La importancia de las ciudades y pueblos es una distorsión que debemos corregir. Poblados como *Tipitapa* (población urbana en 2005: 85,948 hab.) *Jinotega* (41,134 hab.), *Bilwi* (39,429 hab.), *El Viejo* (39,178 hab.), *Bluefields* (38,623 hab.), *Diriamba* (35,222 hab.) *Chichigalpa* (34,243 hab.), *Jinotepe* (31,257 hab.), *Nueva Guinea* (25,585 hab.), *Jalapa* (24,435), *Nagarote*

A tres años de abril de 2018

José Luis Rocha

El triplemente impopular decreto de reforma a la seguridad social fue publicado el 18 de abril de 2018. Ese día tuvo lugar el plantón de protesta que se considera el inicio de la rebelión, la última en Nicaragua, hasta el momento. Un grupo relativamente pequeño de universitarios y activistas de la sociedad civil se reunieron en el complejo comercial conocido como Camino de Oriente, donde fueron brutalmente agredidos con tubos y piedras por militantes de la Juventud Sandinista y otros grupos de choque organizados para tal efecto. La jornada se saldó con ocho personas heridas que presentaron fracturas y hemorragias.

El país se pobló de barricadas y a cada acción represiva correspondió una reacción insumisa de talla masiva. Prendió la chispa rebelde de la que muchos esperaban que brotaría una nueva aurora. Una rebelión multclasista fue la partera



de nuevos liderazgos políticos y de nuevas figuras de pasarela, dos tipos de personajes que se confunden solo porque ambos aparecen en el mismo escenario, pero a los que urge distinguir porque tienen funciones muy diversas: los liderazgos pueden ser democratizantes, las figuras son embriones de autócratas. La rebelión extrajo en parte su fuerza de las mismas fuentes que la hicieron sucumbir: el altar de la espontaneidad les otorgó el don de la ubicuidad y los privó de estrategia, la horizontalidad y el repudio a la jerarquía intentaron cortar de raíz el caciquismo, pero pagaron un elevado precio en descoordinación y a la postre fueron un

autoengaño porque los políticos avezados y los empresarios organizados tomaron la sartén por el mango en la Alianza Cívica por la Justicia y la Democracia, la primera coalición nacida de la revuelta y también su sepulturera.

La Alianza Cívica enterró la rebelión porque la burocratizó al sacar los cuarteles generales rebeldes de su emplazamiento en las universidades tomadas para instalarlos en los salones de los hoteles. Ahí sus miembros se encerraban a soñar y discutir sobre el futuro postortegano –como los bizantinos que debatían sobre el sexo de los ángeles mientras los turcos invadían Constantinopla-, sin haber logrado resolver los problemas candentes que tenían entre manos, o que más bien les ataban las manos. Cuando debían haber estado diseñando una estrategia contundente de lucha inmediata, se dedicaron a elaborar programas para la Nicaragua libre y luminosa del futuro. Les pudo el tecnócrata: a unos por mala fe, a otros por falta de experiencia, a todos porque les acometió ese triunfalismo que es un aliciente imprescindible de los levantamientos y un lente que distorsiona la realidad.

Antes de que pudieran reaccionar, los rebeldes estaban enterrados, desterrados y aterrados. Más de trecientos muertos, decenas de miles de exiliados y al menos un millar de presos políticos –si sumamos los de larga permanencia y los de puerta giratoria-, debilitaron a la oposición que estaba menos o nada dispuesta a transigir con Ortega.

La represión fue brutal y desproporcional. La pareja presidencial no se percató de que el nuevo entorno hacía inviables sus proyectos: la Nicaragua linda y solidaria, el vivir bonito. Había perdido sus oportunidades financieras y aniquilado su capital político. Su respuesta artillada condujo al país hacia una enorme catástrofe de múltiples dimensiones y secuelas. Las subsecuentes sanciones y del deterioro económico dieron cancha a otros triunfalismos insensatos: un sancionado más y el régimen cae, el ejército golpeará la mesa de Ortega antes que ser sancionado, los depósitos descienden en caída libre y eso postrará al gran capital, renunció Rafael Solís y miles lo seguirán, la OEA amenaza con aplicar la carta magna y obtendrá las reformas electorales en mayo de 2019, en mayo de 2020, en mayo de 2021... Y las reformas llegaron pero, como era previsible para todo el que no estuviera dándose atol con el dedo, fueron otra vuelta de la tuerca de la represión.

A veces regurgitando optimismo, a veces irresoluta, siempre fragmentada, la oposición se enfrascó en la campaña electoral, habitando el país que Ortega y la OEA les dicen que existe, aunque ninguna traza del mismo esté a la vista. Casi todos los candidatos son pródigos en sus declaraciones. Pero el tema de la justicia

y no impunidad, que debería estar en sus bocas tres veces al día, apenas asoma entre sus labios apretados muy de vez en cuando, y casi siempre a petición de los periodistas. Ocurre que las víctimas y sus familiares no suman muchos votos y el tema se ha vuelto incómodo para los candidatos cuyo ilusorio chance de ganar tiene la condición implícita de ser aceptables para Ortega.

Sin embargo, creo que vale la pena dar la batalla electoral, no para ver qué cuotas se le “arrancan” el régimen, sino para que a muchos más nos invada la rabia cuando el fraude sea perpetrado. El gran problema es limitarse a ese ámbito de lucha, mientras el FSLN continúa con su estrategia de asestar golpes por todos los costados. Algunos de los rebeldes que adquirieron cierta notoriedad se están profesionalizando en la política electorera sin conocer las innumerables ramificaciones de la política. Se dejan un vistoso copete siempre bien acicalado, visten níveas camisas manga larga y repiten los clichés políticamente correctos. Hayan sido o no alguna vez políticos de la calle, se volvieron rebeldes de salón. Los dirigentes de los partidos políticos reclutan a un par de ellos y proclaman “Tenemos a los líderes de las organizaciones juveniles universitarias”, aunque algunos de sus conscriptos ya no sean jóvenes ni universitarios, ni dirijan otra cosa que organizaciones casi unipersonales.

El FSLN no actúa así ni está compuesto por gente de esa pasta. Sus miembros siempre fueron una minoría diminuta desde que quinientos o tal vez mil militantes, entre combatientes y colaboradores civiles, dirigieron la insurrección que derrotó a la Guardia Nacional en julio de 1979. Hoy son muy pocos y van a menos. Pero son más que entonces, están organizados y tienen una noción más amplia de la política que sus rivales. Saben que la información es valiosa y que se recolecta con tenacidad de hormiga y se atesora con avaricia, saben que existe un voto blando por el que hay que luchar hasta el último minuto, saben que el trabajo de base se hace casa por casa, saben que la política no se juega con las reglas del béisbol porque la única regla es que todo lo que no sea contraproducente se vale, y saben mucho más. Los militantes de base de más de cuarenta y cinco años de edad estuvieron en los cortes de café, las jornadas populares de salud, el servicio militar y las milicias. Ahí aprendieron de política. No en los salones, escuchando a los profesores del INCAE hablarles de Guillermo O’Donnell y Karl Popper, teóricos a los que es imprescindible leer, pero también contrastar con las condiciones de la calle y con los clásicos de izquierda y otros teóricos y prácticos.

Esa militancia constituye la riqueza del FSLN. Lo propio del eficaz Estado represor a la cubana que tenemos en Nicaragua no es el uso de AKs-47 o determinado tipo de torturas. Lo característico se basa en este principio: un trabajo de inteligencia policial se imbrica en las organizaciones de masas. Las bases son los soplones, el ejército de reserva, los llenadores de plazas, los “ojos y oídos de la revolución”.

Las tesis más difundidas sobre cuáles son los pilares sobre los que se sostiene el régimen de Ortega mencionan el petróleo venezolano y el pacto con el gran capital. La transfusión del primero descendió a niveles insignificantes desde 2017 y el segundo está herido de muerte. Y, sin embargo, el FSLN se mueve. Me gustaría decir que ese movimiento es el de sus estertores, pero no lo creo y no creeré en tanto el militante más emblemático de los universitarios siga más pendiente de su copete que de su labor política y en tanto no sea acicateado por el imperativo de representar a alguien más que a sí mismo, mientras la militancia sandinista situada en la otra esquina, aunque pequeña, siga siendo pencona y esté dispuesta a jugarse el pellejo.

¿Quién dijo que todo está perdido? La oposición tiene unos liderazgos de los que echar mano. Hubo miles de muchachas y muchachos en las barricadas y en otros escenarios de la rebelión de abril. Varias y varios de ellos tenían años de desafiar el dominio del FSLN en la Unión Nacional de Estudiantes de Nicaragua (UNEN). Hay otras y otros no tan jóvenes. Unos están en el exilio, otras asediadas día a día, no pocos hacen vida en las catacumbas. Pero existen y los políticos profesionales deberían saber identificarlos, consultarlos y ofrecerles espacios. Ellas y ellos son la minoría activa de la oposición y están en las antípodas de la minoría acomodaticia que se emperifolla de politicastros. ■

A tres años de abril de 2018

© José Luis Rocha – editor@temasnicas.net

País:	 Nicaragua
Serie:	1912 Ley de 20 de Marzo de 1912
Código de catálogo:	World Paper Money P-54a
Variantes:	Click para ver variantes
Fecha emisión:	1914-10
Distribución:	Circulación Estándar
Composición:	Papel
Imprenta:	Compañía Americana de Billetes de Banco (Estados Unidos) - ABNC
Valor facial:	50 c - Centavo Nicaragüense
Puntuación:	98% Precisión: Muy baja
Descripción:	Without prefix. Presidente signature Adolfo Diaz.

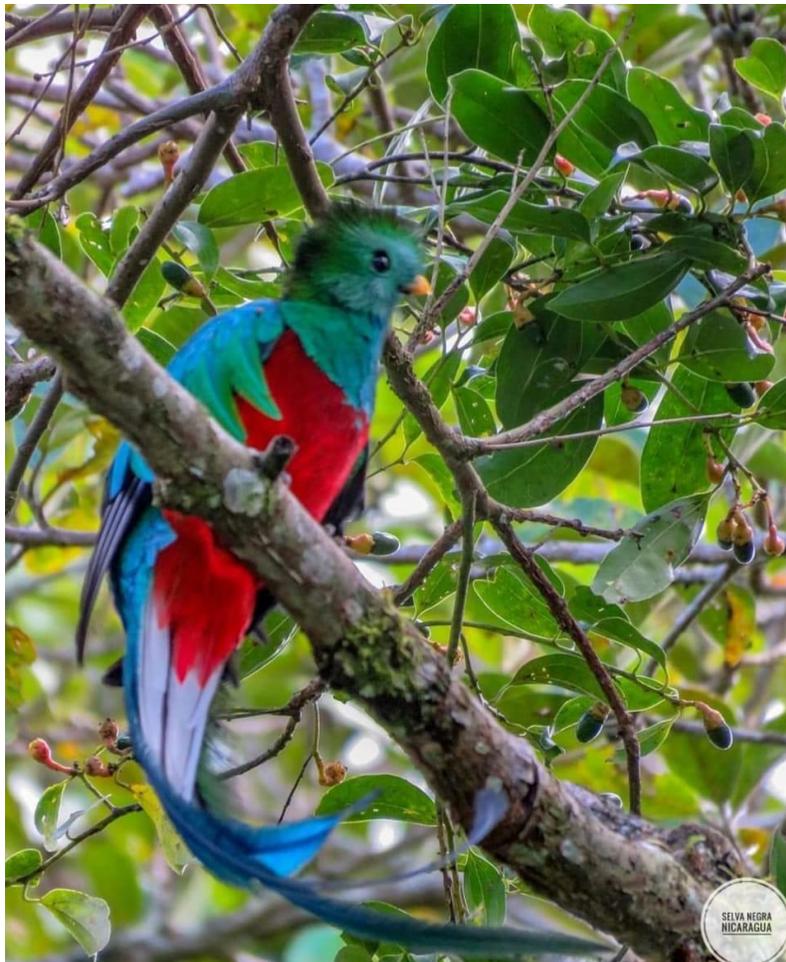


DE NUESTROS LECTORES

Quetzales En Nicaragua

Eddy Kühl

Eddy@selvanegra.com.ni



Subject: Quetzales

Date: Wed, 5 May 2021 15:20:29 -0600

From: Eddy Kühl <eddy@selvanegra.com.ni>



To: Jose T. Mejia jtmejia@gmail.com

El quetzal (*Pharomachrus mocinno*), es una especie de ave de la familia de los trogones. Su área de distribución incluye América Central y el sur de México , donde habita los bosques nubosos no perturbados.

El mejor sitio quizás para ver quetzales en Nicaragua es en la reserva privada del Hotel de Montaña Selva Negra en Matagalpa, a dos horas y media de Managua en carro en carretera asfaltada, porque allí es alto, de clima templado, bosque virgen, se mantienen cuidados con guardabosques y los dueños supervisan la montaña.

Los quetzales viven permanentemente aquí desde el mes de noviembre hasta mediados del mes de mayo. Anidan en abril cerca de las cabañas a 1250

mts.sobre el nivel del mar, donde hay árboles de aguacatillo que les sirve de alimento, después suben a la parte más alta de Selva Negra que es de 1570 mts.

Entre junio y octubre posiblemente buscan montañas más altas como Kilambe y Mocerón mas al norte de Nicaragua.

El nido lo hacen conjuntamente el macho y la hembra.

Para aparearse las hembras buscan al quetzal macho con la cola más grande. Esto es curioso pues calza con la teoría de Darwin de la sobrevivencia del más fuerte.

El quetzal de Selva Negra es el mismo de Guatemala, el de cola larga.

Guatemala tiene montañas más altas y las colas de los machos allí pueden medir hasta 70 cm, aquí la hemos visto de 45 cm de largo.

Hay quetzales en las montañas altas de Guatemala Honduras y Nicaragua. El de Costa Rica es de cola corta quizás por el cambio de ambiente, al sur de la depresión continental que hay en el Río San Juan.

En Guatemala han empezado a afectarse por la deforestación.

En Selva Negra ellos buscan la altura, la protección y la comida de aguacatillo, esta es una fruta pequeña del tamaño de una uva, pero pertenece al género de los aguacates.

Aquí a Selva Negra vienen turistas de clubes de avistamiento de pájaros de Estados Unidos, Canadá e Inglaterra.

Tenemos dos guías turísticos que han aprendido mucho de aves: Manuel Arriaza y José Luis Rodríguez.

Aquí entre las cabañas y la capilla hay un árbol de aguacatillo donde pueden verse en esos meses quetzales y ser fotografiados por los turistas.

El turismo nacional está aprendiendo a apreciar el avistamiento de aves. Vienen turistas de Managua, León, Granada y damas ciudades del Pacífico, se hospedan en las cabañas y muy temprano salen con guías a ver y fotografiar y grabar pájaros en la montaña virgen. Recientemente una familia de Managua que quiso verlos pronto salió de Managua a las 4:30 de la mañana para estar aquí a las 7:00 de la mañana, tomaron el Tour y vieron quetzales.

El guía turístico Jose Luis Gonzales dispone de un aparatito electrónico que tiene grabado el canto de cienes de pájaros, así cuando suena el del quetzal aparece a la vista más rápido por expertos internacionales en pájaros, reptiles, mamíferos y forestales

En Nicaragua se han registrado cerca de 765 especies de pájaros. En Selva Negra se han avistado 465 especies, o sea más del 50% nacionalmente.■

Revista de Temas Nicaragüenses

No. 157 – Mayo 2021 – ISSN 2164-4268 - <http://www.temasnicas.net/>



CIENCIAS NATURALES

Editor: Guillermo Bendaña García

guibendana@gmail.com

Ing. Agr. M.Sc., Consultor Independiente

Teléfono: 2265 2678 (casa-oficina)

Celulares: (505)8265 2524 (Movistar)

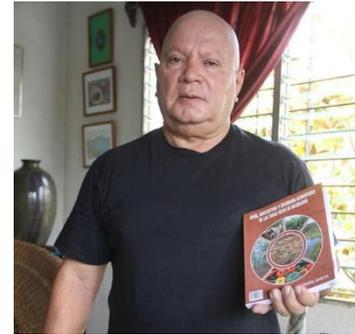
y (505) 8426 9186 (Claro)

Revisores:

Ing. M. Sc. Ramón Guevara Flores.

Tel. (505) 8701-8037

rsgflores@yahoo.com



Vamos a mantener la actual política editorial en la sección de Ciencias Naturales, que consiste en dar a conocer, desde una perspectiva académica, el mundo vegetal y animal de nuestro país (flora, fauna, flora etno-botánica útil), así como la anterior diversidad de temas abordados. El editor tiene algunos artículos escritos sobre esos temas que no he podido publicar en Nicaragua y conoce profesionales muy calificados que, como en el caso del editor, no tienen espacios para sus creaciones técnico-científicas.



Podemos incluir otros temas de mucho interés en el país como: Cambio Climático y sus afectaciones en la caficultura, en la ganadería nicaragüense, etc.; medidas de mitigación y adaptación al cambio climático; efectos de la deforestación en bosques de pinares o de latifoliadas sobre las características físicas y químicas de los suelos; medio ambiente: ej. los humedales de San Miguelito o los manglares del Estero Real y su importancia medio-ambiental; turismo rural: ventajas, desventajas; métodos de medición de la afectación por sequía en el corredor seco; alternativas agrícolas y ganaderas en las zonas secas; seguridad alimentaria; los suelos de Nicaragua: degradación, recuperación.

Revista de Temas Nicaragüenses

No. 157 –Mayo 2021 – ISSN 2164-4268 - <http://www.temasnicas.net/>

Los potenciales autores y colaboradores de la sección de Ciencias Naturales pueden enviar artículos inéditos, tesis o resúmenes de tesis; si en los trabajos se utilizan mapas, gráficos, dibujos, etc., estos deben ser claros, citando siempre las fuentes. ■

La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua

Ing. M. Sc. Guillermo Bendaña G.

El búfalo de agua (*Bubalus bubalis*), es una de las especies de interés zootécnico de mayor docilidad y poseedora un gran potencial como animal de triple propósito (carne, leche y trabajo). No obstante, en nuestro medio, a diferencia del resto de países de Centroamérica, se le considera como una curiosidad o como animal de zoológico, sin explotarlo adecuadamente acorde a sus innatas cualidades. Fue domesticado hace miles de años en el continente asiático y en otros países su importancia es como productor de leche de la cual se produce el verdadero queso mozzarella (Italia). Así mismo, es un animal ideal para el engorde intensivo por su precocidad y poca selectividad en el pastoreo; como animal de trabajo se considera que es capaz de mover 4 a 6 veces su propio peso vivo.

Considerando su alto grado de adaptación en los trópicos y sus requerimientos medioambientales para estar dentro de su zona de confort, muchas áreas del Caribe (norte y sur), Río San Juan y el sur del Lago de Nicaragua, actualmente subutilizadas por ser zonas inundables o sujetas a inundaciones, serían propicias para la crianza y desarrollo del búfalo de agua.

Clasificación taxonómica del búfalo

Reino	Animal
<u>Phylum</u>	Vertebrados
Clase	Mamíferos
Orden	Ungulados
Rama	Rumiantes
Subfamilia	Bóvidos
Género	<u>Bubalus</u>
Especie	<u>Bubalus bubalis</u> <u>Bubalus bubalis var. kerebau</u>

Tipos y Razas

Hay 18 razas de búfalos en el mundo, 16 de ellas se encuentran en la India; la Mediterránea en Europa. Todas ellos agrupadas en dos tipos, el de río y el de pantano.

Búfalos de río: Tienen 50 cromosomas, generalmente son negros o gris oscuro, con cuernos estrechamente enrollados o rectos. Prefieren revolcarse en agua limpia. Se encuentran desde la India hasta Egipto, Europa, América Latina y el Caribe. Son buenos productores de leche y han sido seleccionados para este carácter a través de los años fundamentalmente en la India y Pakistán donde aproximadamente el 70% de la leche que se consume proviene de esta especie.

Búfalos de pantano: Tienen 48 cromosomas, son conocidos como "carabao". Su color es gris purpúreo, con cuernos macizos echados hacia atrás. Su talla suele ser menor que la de los de río. Se localizan fundamentalmente desde Filipinas hasta la India y se revuelcan en cualquier charco de agua o cenagal. Son utilizados fundamentalmente como animal de trabajo y para la producción de carne, casi nunca para obtener leche.

Razas

De todas las razas, las de mayor importancia económica en el mundo son, en el siguiente orden, las siguientes: Murrah, Mediterránea, Nili-Ravi (mayoritaria en Pakistán), Carabao, Trinitaria o Buffalypso, Jafarabadi y Surti. Las que predominan en Centroamérica y países vecinos (Colombia, México) se muestran más adelante.

Medio ambiente del búfalo de agua

La explotación a nivel comercial del búfalo de agua se realiza en una gran diversidad de climas, reafirmando que es un animal con una gran capacidad de adaptación, lo que se comprueba al encontrarse desde los pantanos y tierras bajas del Amazonas y el Orinoco, pasando por Europa, hasta Rusia, y las cumbres nevadas de Pakistán, Afganistán y Nepal.

Se menciona que las condiciones climáticas ideales u óptimas para el crecimiento y la reproducción en búfalos son: temperaturas del aire de 13-18 °C combinadas con una humedad relativa promedio de 55-65%, una velocidad del viento de 5-8 km / h y un nivel medio de sol; parámetros difíciles de conseguir en nuestro medio tropical. Sin embargo, las explotaciones de búfalos que se encuentran en el trópico centroamericano viven con temperaturas promedio de 34 a 36°C y régimen de lluvias de 1.800 a 2.000 mm anuales; similares condiciones se les encuentra en varios países e islas del Caribe (Brasil, Colombia, México), sitios donde el búfalo de agua prospera muy bien.

Aun cuando por su naturaleza el búfalo es un animal semi acuático, no es estrictamente necesario que disponga de una pileta o sitio donde sumergirse con frecuencia. Lo que sí se recomienda es que para una buena adaptación y puedan prosperar en cualquier lugar, debe contar con pasto adecuado, abundante agua limpia y una buena arborización, ya que el búfalo es un animal que no regula muy bien su temperatura. Cuando empieza el calor, 10 de la mañana en adelante, come muy poco y no intenta aparearse, solo busca resolver el tema de la temperatura. Los sistemas silvopastoriles son muy adecuados para el búfalo por la sombra que proporcionan.

Docilidad y actitud del búfalo frente a la presencia del hombre. Se afirma, y con razón, que los animales domésticos que más afinidad tienen con el hombre son el caballo, el perro y el búfalo. Esta afinidad y su temperamento dócil facilitaron su domesticación desde por lo menos 2500 años a.C. (India

septentrional y sur de China). A pesar de su rusticidad, el búfalo requiere mayor presencia del hombre que el vacuno.

Algunas razas de búfalos en Centroamérica.



La raza **Mediterránea**, de origen indico, se definió como tal en la cuenca del Mediterráneo, principalmente al sur de Europa. Fue llevada a Europa (Italia, Bulgaria, Hungría y Turquía) hace más de veinte siglos, siendo seleccionada por su producción lechera y es considerada actualmente como raza de patrimonio italiano.



El búfalo **Murrah** es una raza que se mantiene principalmente por ser excelentes lecheras; se difundieron por toda la India y es la raza más numerosa en ese país.

Se han llevado a otros países (Brasil, Colombia) para mejorar el hato lechero bufalino.



La **Trinitaria o Bufalypso**, es una mezcla de las razas de Murrah, Surti, Jafarabadi, Nili y Bhadawari definida en un período de 50 años en Trinidad y Tobago. Fue seleccionada para la producción de carne, pero actualmente existen algunas líneas productoras de leche. Puede ser de color negro o marrón; muy popular en Centroamérica y Caribe por su gran adaptación.

La no presencia humana o ausencia prolongada de un manejo cercano en los rebaños extensivos, puede hacer que algunos animales se vuelvan difíciles de manejar; la docilidad depende del trabajo que se realice en la finca. Son por naturaleza animales tímidos y se asustan fácilmente, por lo que deben ser tratados con tranquilidad y calma, un trato brusco y gritos hace que su control sea más difícil y su adiestramiento más arduo.

El búfalo de agua como productor de carne

La importancia y valor concedidos al búfalo lechero y al búfalo de trabajo han ocultado el enorme potencial de este animal con respecto a la producción de carne y es en este rubro donde puede aportar su máxima contribución al productor.

Se le considera como un animal ideal para los lotes de engorde, ya que es un eficaz transformador de pasturas y subproductos agrícolas con alto contenido de fibra, en proteína animal; por naturaleza no es agresivo por lo que puede reunirse y manejarse fácilmente en manadas y las prácticas aplicadas a los vacunos como el descornado y la castración se aplican también a los búfalos. Sí es necesario facilitarles sombra y si no hay lugar para sumersiones, un rociado ambiental es suficiente.

Es de destacar que los búfalos alcanzan los 450 kilos a los 28 meses de edad. Hay tres tipos posibles de animales para el mercado: el búfalo mamón, recién destetado, que pesa entre 250 y 300 kilos; el de exportación, de 520-550 kilos; y el novillo de consumo que pesa de 380 a 450 kilos. La ganancia de peso vivo es de un 60% superior al vacuno, tanto en la cría como en el engorde, y los niveles de parición son superiores en un 15%. Por experiencias en la región a campo natural del trópico y subtrópico mexicano, las ganaderías logran que sus búfalos registren una producción de 600 gramos promedio de ganancia diaria en peso vivo. Además, se obtiene una producción promedio de 5 a 6 litros de leche por día.

Todos los tipos de búfalos, incluyendo los lecheros, produce animales pesados. Las ganancias en bufalitos pueden oscilar en el primer año de vida entre 650 g y 1 kg cuando son alimentados convenientemente. El rendimiento de la canal puede ser de 54 a 56%. A los 18 meses en corrales de engorde alcanzan pesos de 480 kg; en condiciones de pastoreo arriban a los 26 meses con 500 kg de peso.

Si al búfalo se le cría y alimenta para la producción de carne, esta es tierna, de muy buen gusto, de gran calidad y aceptable para el consumidor. Puede

obtenerse con menos gastos y menos insumos que la de vacuno y sobre todo a una edad mucho más temprana.

El búfalo de agua como productor de leche

El búfalo de agua contribuye con una parte importante de la producción lechera mundial y en varios países es el principal animal productor de leche. Los rendimientos varían en cada país, dependiendo de las razas, condiciones climáticas y el sistema de crianza

Las razas lecheras especializadas de búfalos más conocidas son la Murrah, Nili-Ravi, Kundi, Surti, Jaffarabadi, Bhadawari y Mehsana. Tienen una vida productiva considerablemente mayor que la del ganado vacuno, puesto que proporcionan crías y leche hasta después de los 20 años. Los principales factores que limitan la producción comercial de leche de búfala son la edad tardía del primer parto, la estacionalidad reproductiva, el prolongado intervalo entre partos y el largo periodo de secado. La búfala de río produce generalmente entre 1.500 y 4.500 litros de leche por lactación.

Características de los productos bufalinos

La carne. Es muy similar a la de vacuno y se diferencia de ésta en que tiene menos grasa, es más tierna y posee propiedades químicas nutracéuticas propias. Es de un color rosado vivo, de aspecto agradable. Si el animal es joven tiene muy buena ternura y jugosidad y como es excelente ganador de peso, puede faenarse con 24 meses de edad. También, presenta un excelente nivel de ácidos poliinsaturados, que tienen doble enlace y se pueden romper con facilidad, lo que los hace más digeribles y saludables para el organismo humano. Asimismo, posee niveles destacados de ácidos grasos del grupo omega 3 y de isómeros conjugados del ácido linoleico. Por ello la carne bufalina es un alimento que proporciona beneficios a la salud (nutracéutico).

Respecto a la carne vacuna, la de búfalo posee 40% menos colesterol, 55% menos de calorías, 11% más de proteína y 10% más de minerales, además de que su costo es menor con respecto a los productos de origen vacuno.

Comparación de la composición de la carne de búfalo con respecto a la de vacuno*		
	Búfalo	Vacuno
Calorías	131.00	289.00
Proteínas	36.83	24.07

La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua

© Guillermo Bendaña G. – editor@temasnicas.net

Lípidos totales (%)	1.80	20.69
Ácidos grasos.		
Saturados total (g)	0.60	8.13
Monosaturados total (g)	0.53	9.06
Polisaturados total (g)	0.36	0.77
Colesterol (mg)	61.00	90.00
Minerales		
Suma total (mg)	641.80	583.70
Ca, Fe, Mg, P, K, Na, Zn, Cu y Mn.		
Vitaminas		
Suma total (mg)	20.95	18.52
Ácido ascórbico, tiamina, riboflavina, niacina, ácido pantoténico, Vit B6, Vit. B12, a. fólico.		

En el negocio de los productos bufalinos, muchos productores tienen una integración vertical y además de criar sus búfalos elaboran sus productos y los comercializa en sus propios puntos de venta. Por ejemplo, en Guatemala el propietario de una de las fincas criadoras de búfalos comercializa en ellos 4 productos cárnicos, todos cortes americanos de carne (Rib-eye, T-bone, New York y Top-sirlon) y 9 productos lácteos (mozzarella, provolone, queso criollo o frescal, dulce de leche y helados, entre otros).

La leche. Respecto a su composición, la leche de búfalo tiene más contenido en grasas, proteínas, lactosa y sales minerales que la de vaca, aunque las diferencias no suelen ser tan grandes excepto con la grasa y es debido a su riqueza en este componente y en proteína que en algunos países esta leche sea preferible a la de vaca. La falta de betacaroteno (precursor de vit. A) en la leche de búfala es otra notable característica que la leche de vaca sí posee.

Las búfalas producen en promedio 4,4 litros de leche en un ordeño (hay búfalas que producen hasta 6 litros). Aunque la cifra no es elevada, si se compara con otros animales, tiene la ventaja de tener un alto contenido de sólidos totales.

Se ha detectado un índice entre partos de 90 días, pese a que la gestación es de 315 días, lo que se compensa con la rusticidad y capacidad de tener una natalidad del 94 %. Las hembras son longevas y tienen la cualidad de resistir hasta 15 partos sin traumatismos.

Según cálculos realizados, con 8 litros de leche de búfala se puede producir 1 kg de queso, mientras que para este mismo objetivo se necesitarían 12 litros de leche de vaca. Igualmente, para producir 1 kg de mantequilla son necesarios 14 litros de leche de búfala mientras que si utilizamos la del vacuno, tendríamos que disponer de 20 litros.

Composición de la leche de búfala comparada con la de razas lecheras vacunas			
	Búfalas	Holstein	Guernsey
Agua (%)	83.23	87.50	86.25
Grasa (%)	7.45	3.50	4.64
Sólidos totales (%)	16.77	12.15	13.75
Proteínas totales (%)	3.76	3.25	3.65
Lactosa (%)	4.9	4.7	-
Colesterol total (mg%)	214	319	-
Calorías (/100)	100	67	75

Fuente: Manual de búfalos (ACPA).

El cuero. Representa entre el 11 y 12% del peso vivo del animal. Entre sus características se destaca su flexibilidad, la superficie áspera y mayor diámetro en los poros en comparación con otros tipos de cueros lo que le convierte en un material de alta duración. Así mismo presenta menor porcentaje de grasa y es resistente al contacto de partículas de polvo, pelo de animales, polen, lo que lo hace un material adecuado para personas alérgicas.

Es demandado para usarse en la fabricación de zapatos, maletines, carteras, guantes, sandalias y abrigos. También tiene un gran uso en la tapicería para automóviles.

La piel de búfalo presenta glándulas sebáceas más desarrolladas y más activas que la de los vacunos; segregan una sustancia grasa, el sebum, que cubre su superficie con una capa sebácea que la hace resbaladiza al fango.

El estiércol. Otro subproducto que adquiere cada vez más importancia es el estiércol, que en forma natural o transformado en compuesto orgánico constituye un abono igual o mejor que el de otros animales. Se calcula que un búfalo adulto produce 16 toneladas de estiércol por año. Utilizado desde hace mucho tiempo en Asia, debe aprovecharse para obtener mayor cantidad de materia seca abonando pastos como el pasto Elefante, el Jaragua y el pasto Alemán, entre otros.

Búfalo de agua como animal de trabajo.

En Asia el Carabao, un búfalo de pantano es por antonomasia el animal de trabajo más demandado por su excelente respuesta ante las labores de campo; también lo es el búfalo de agua en el mismo sentido. En Centroamérica las plantaciones de palma africana ubicadas en la zona de trópico húmedo, con abundantes lluvias y suelos arcillosos han demandado, en estas condiciones, el uso del búfalo de agua en el acarreo de la cosecha por su gran eficiencia (Panamá, Guatemala, Costa Rica) especialmente en épocas de lluvias, donde la producción de frutos alcanza su pico. Nicaragua, aunque posee extensas áreas con palma africana en el trópico húmedo (Kukra, Hill, Sábalos, El Castillo), utiliza carretas con bueyes y/o tractores. En Cuba se le usa en ingenios azucareros en la cosecha de caña.

El búfalo puede cargar el equivalente a su peso vivo (500 a 600 kg) y tirar una carreta con el doble (1000 a 1200 kg), con la ventaja de que se afirma bien en terrenos irregulares y arcillosos, por sus cascos amplios y bien articulados y por su condición de trabajar solo (no en yunta), teniendo una eficiencia similar a la obtenida con bueyes, pero con mayor economía por su fácil manejo (un solo animal) y sencilla alimentación. Igualmente se ha estimado que tienen capacidad para trabajar, con descanso intermedio, entre 6 y 8 horas diarias, aunque en los días muy soleados eso debe reducirse a 5 horas. Las hembras pueden ser utilizadas para el trabajo sin afectar su producción de leche o capacidad de amamantamiento, siempre que el manejo y la alimentación sean adecuados.

Su aclimatación en el trópico húmedo es muy buena, además de su docilidad y desempeños sanitario y reproductivo, alimentándose en las fincas de palma africana con la misma vegetación del lugar, aparte que en esas explotaciones el búfalo puede desarrollarse para la producción de carne y de leche, lo que significa otro negocio adicional en la finca

Ventajas de la crianza del búfalo de agua.

El búfalo posee cualidades de docilidad, longevidad y utilización de los forrajes gruesos, que no posee ningún otro animal doméstico; por ello se considera un animal rústico que aprovecha más los pastos tropicales y que se adapta perfectamente a esas condiciones climáticas y edáficas, lo mismo que a las zonas pantanosas, donde halla pastos que no aprovecha el ganado vacuno. En resumen, adaptabilidad, rentabilidad, longevidad, productividad láctea y cárnica y sostenibilidad, son puntos clave para el rendimiento de esta raza en la que cada vez más se reconocen estos atributos.

El agua y el lodo o barro son parte de su hábitat y muchas malezas son consumidas por ellos. De igual forma, en terrenos con ciénagas, con zonas bajas o con muchos matorrales, en donde no se puede explotar otra clase de ganado, es rentable introducir búfalos, bien sea para cría, leche, levante o engorde.

El búfalo es la especie más longeva entre los bovinos; puede vivir más de 18 años. Se conoce de animales que pueden pasar los 20 años de vida sin generar gastos en una finca y ello es una ventaja para el criador de búfalos. Su productividad se deriva del buen manejo dado en la finca y su amplia capacidad de adaptabilidad al trópico.

En Cuba consideran las siguientes ventajas para recomendar su explotación:

a) Capacidad reproductiva, que la hace rentable en cualquier ambiente. b) La relación clima-suelo-planta-búfalo, es importante, ya que el búfalo aprovecha mejor que el vacuno los pastos de baja calidad, con muy buena adaptación a diversos ambientes. c) Su sistema digestivo permite un mejor aprovechamiento de los alimentos. d) Requiere un mínimo de inversiones para su explotación. e) Son dóciles, rústicos, longevos y de gran capacidad para trabajos pesados. f) Producen leche y carne de excelente calidad. g) El cuero puede utilizarse con los mismos objetivos que el del vacuno. h) Su precocidad. i) Manifiesta bajos porcentajes de mortalidad, alta viabilidad y baja incidencia de abortos y crías muertas (0,3%).

Con todas las ventajas antes mencionadas, podemos afirmar que el búfalo no es un animal del pasado, sino del futuro, por lo menos para Nicaragua donde no existe una sola explotación de búfalos como ganadería comercial.

Alimentación.

El búfalo es un animal poco exigente en su dieta, consume pastos de bajo valor nutritivo y es un eficaz transformador de los rastrojos de cosechas como el de maíz, sorgo o maní y plantas consideradas malezas, los que son poco

La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua

© Guillermo Bendaña G. – editor@temasnicas.net

adecuados para el ganado vacuno, en proteína animal de alto valor nutritivo. En las zonas pantanosas han demostrado que pueden controlar los densos crecimientos de la gramínea invasoras y malezas.

Igual, consume sin problemas pastos de suelos inundados como el pasto Alemán (*Echinochloa polistachya*), el gamalote (*Paspalum fasciculatum*), pastos altos en fibra como el Jaragua (*Hypharrena ruffa*), de bajo valor nutritivo como el Zacatón (*Paspalum virgatum*), Retana (*Ischaemun ciliare*) y pastos de corte como el King Grass (*Pennisetum sp*)

Existen diferencias marcadas entre la alimentación del búfalo y el ganado vacuno tales como: a) el pasto que consume el búfalo tarda más tiempo en el tracto digestivo, específicamente en el rumen, lo que permite que el animal digiera mejor algunos alimentos. b) los búfalos aprovechan más el nitrógeno disponible en las pasturas e incluso en algunas plantas con bajos contenidos de ese elemento. c) también existen diferencias en las especies bacterianas ruminales, que en esta raza están más especializadas en degradar algunos productos fibrosos. d) Igual ocurre con los hábitos de ramoneo y utilización de plantas acuáticas por parte del búfalo, ya que ramonea más que el vacuno y se sabe que en ocasiones, se sumerge hasta 2 metros de profundidad para alimentarse de plantas que crecen en el fondo de ríos y lagunas. Responden muy bien a la



Alimentación de búfalos y explotación lechera (Venezuela).

suplementación con sales minerales.

Sanidad.

Los búfalos son muy susceptibles a hemoparásitos y ataques de piojos; si los planes sanitarios no están bien diseñados corren el riesgo de sufrir parasitosis y muertes por carbones y septicemia. Debe recordarse que el búfalo como animal bovino, es susceptible a la mayoría de las infecciones a que está expuesto el ganado vacuno. Para reducir al mínimo el riesgo en introducción de hatos núcleo debe implementarse una cuarentena supervisada por veterinarios, además de las vacunaciones requeridas.

El búfalo casi no desarrolla mastitis debido a características anatómicas y fisiológicas que crean barreras de penetración de microorganismos a la cisterna

de la glándula mamaria. Casi no requieren baños contra ectoparásitos y con una adecuada rotación de potreros y dejarlos estar en áreas de baño de lodo, se rompen los ciclos de ectoparásitos y disminuye la aplicación de vermífugos.

Reproducción.

Su reproducción es alta, son muy precoces. Hay datos de hembras que se han preñado hasta 25 veces. Aunque a partir de los 15 años, la búfala empieza a disminuir su rentabilidad, su producción de leche, y aumentar los intervalos entre partos.

Su crecimiento y desarrollo a corto plazo permite cebarlos a los 24 meses. Se ha usado exitosamente la inseminación artificial en búfalas.

Durante muchos años se consideró que las búfalas eran animales de baja eficiencia reproductiva, sin embargo, la intensificación de su crianza y el mejoramiento de los sistemas de manejo y alimentación han demostrado que esta especie es capaz de reproducirse regularmente y con gran longevidad (de 15 a 20 años).

Mortalidad.

En sentido general este indicador es bajo para todas las categorías de búfalos. No obstante, en la etapa de 0 a 12 meses es normalmente más elevada (hasta 2%), posteriormente de 12 a 24 meses se reduce a 1% o menos, siendo prácticamente nula en los adultos entre los cuales las muertes ocurren fundamentalmente por accidentes.

El búfalo en el mundo.

En el mundo hay unos 200 millones de cabezas, casi el 15% de toda la población ganadera; el 95% se encuentra en Asia. En Latinoamérica el ganado bufalino ha tenido una gran acogida como lo muestran las cifras del siguiente cuadro:

Presencia de hatos bufalinos en países latinoamericanos.			
País	Nº de animales	Razas	Producción
Brasil	3.500.000	Murrah, Mediterránea, Jafarabadi, Carabao	Carne, leche, subproductos, trabajo

La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua

© Guillermo Bendaña G. – editor@temasnicas.net

Venezuela	350.000	Murrah, Mediterránea, cruces	Carne, leche
Colombia	170.000	Murrah, Mediterránea	Principalmente leche y derivados
Argentina	100.000	Murrah, Mediterranea, mestizas	Principalmente carne
Cuba	60.000	Mediterránea, Carabao, mestizas	Leche, carne, trabajo
Trinidad y Tobago	12.000	Bufalypto	Carne, leche

La presencia de búfalos en Centroamérica.

En América Central la presencia más notoria de búfalos ocurre principalmente en Guatemala, Costa Rica y Panamá. Son en su mayoría de las razas Murrah, Mediterránea y Bufalypto, esta última de triple aptitud (trabajo, carne y leche), introducida desde las islas de Trinidad y Tobago en los años 70 y 80. En los tres países se los usa mucho para el acarreo de frutos en las plantaciones de palma africana, caña, piña y otras cosechas.

A continuación, los datos (no actualizados) de la introducción de los hatos bufalinos en los diferentes países centroamericanos:

Panamá. La primera importación de búfalos se realizó en los años 70 para un programa gubernamental de desarrollo agropecuario con la población indígena de la costa Caribe, que incluía colonización de la región y la asistencia social. Pero gran parte de estos animales fueron abandonados, sacrificados y consumidos por la población y otra, vendida a ganaderos de la región, quienes, junto con nuevos inversionistas privados, desarrollaron la actividad, ampliándola con nuevas importaciones de Trinidad y Tobago. Hoy la crianza de búfalos es una actividad próspera y en crecimiento.

Costa Rica. Según la Asociación Costarricense de Criadores de Búfalos (ACCB), la primera importación se dio en la década de 1970. En esa ocasión llegaron al país unos 60 búfalos originarios de Trinidad y Tobago. Durante muchos años, estuvo ausente la cultura de cría y manejo del búfalo, sin sacarle provecho. No es hasta el 2005 cuando un ganadero, al observar la industria bufalina en Brasil, decidió adquirir un pequeño lote. Por el 2009 nació la ACCB impulsada por nuevas importaciones de Guatemala y por la llegada al país de varios empresarios

venezolanos con vasta experiencia en cría de búfalos. Por aparte, el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) trabajó en un proyecto para potenciar la actividad en la zona fronteriza norte¹, la que técnicamente es una zona ideal para el desarrollo de búfalos por parte de pequeños productores. En 1975, la Junta de Administración Portuaria y Desarrollo de la Vertiente del Atlántico (JAPDEVA), importó un hato de búfalos de Trinidad y Tobago, para incorporar una alternativa de producción animal para el Atlántico, la que no tuvo gran éxito

Actualmente, se encuentran búfalos de agua en todo el territorio nacional. Se calcula que existen unos 15.000 búfalos, un 1% del total de reses, y cerca de 100 criaderos. Hace cuatro años no existía cría de este animal y hoy se sacrifican unas 4.000 cabezas de búfalo al año, cantidad que no es suficiente para abastecer la demanda nacional, ya que han proliferado restaurantes y similares que ofrecen la opción de platillos a base de carne de búfalo y lácteos a base de leche de búfalas.

Es tal la importancia que se da al búfalo de agua en C. Rica, que el país acogió el VII Simposio de Criadores de Búfalos de las Américas y Europa, que tiene como objetivo impulsar el mercado y la crianza de esos animales.

Por aparte se han realizado trabajos e investigaciones con el búfalo de agua, persiguiendo varios objetivos: a) Rehabilitación de humedales afectados por el exceso de vegetación invasora (zacates, herbáceas y arbustos). El búfalo de agua ha sido exitoso para el pastoreo en humedales y puede desplazarse con facilidad en terrenos húmedos y cenagosos. b) En trabajos en plantaciones forestales realizando arrastre de fustes, mostrándose dócil, ágil y capaz de pasar obstáculos en el campo.

Nicaragua. Se calcula en unas 700 cabezas el hato bufalino nacional, sin mayores detalles sobre su explotación, ubicación, etc. Ello a pesar de que existen extensas áreas, probablemente las mayores en Centroamérica, y condiciones aptas para su crianza y desarrollo (Caribe, Río san Juan, zona sur del Lago de Nicaragua y buena parte del centro y el Pacífico).

¹ Es decir, la zona fronteriza sur con Nicaragua.

La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua

© Guillermo Bendaña G. – editor@temasnicas.net

Guatemala. Los primeros ejemplares fueron traídos desde Trinidad y Tobago en 1980. No hay datos exactos del hato, pero se calculan más de 150.000 cabezas. Han pasado 40 años de la introducción del búfalo de agua con propósito de crianza, y ya se ha convertido en una opción ganadera rentable proveedora de productos cárnicos y lácteos a la población, empresas de lácteos, restaurantes y empresas turísticas. Además de las razas Murrah, Mediterránea y Bufalipso, también hay jaffarabadi, Nili-Ravi, entre otras.



Manejo y alimentación de búfalos en Guatemala

Varias fincas ganaderas se dedican a la crianza, desarrollo y comercialización de productos del búfalo: carne, leche y sus derivados y cueros. Empresas de lácteos adquieren la leche de búfala para su procesamiento, distinguiéndose entre ellos el afamado queso mozzarella. Hay explotaciones que ofrecen productos, sobre todo carne de búfalo, 100% orgánicos. Por otro lado, se ofrecen pies de cría para carne, leche y trabajo. Algo importante a considerar es que varias universidades guatemaltecas promueven investigaciones sobre diferentes tópicos del ganado bufalino.

En El Salvador. No existen explotaciones bufalinas a escala comercial. Se encuentran pequeñas manadas como atracción turística o curiosidad. Lastimosamente, a nivel nacional no existen los recursos ni la vocación para que estos animales sean considerados como una fuente de trabajo. Es necesario fomentar el conocimiento sobre el búfalo para que todos sus beneficios puedan aprovecharse.

Honduras. El único hato que se ha mantenido y crecido desde su introducción es el perteneciente a la Universidad Zamorano (antes Escuela Agrícola Panamericana El Zamorano), donde se introdujo desde 1984 un rebaño de 20 búfalos (18 hembras y dos machos de la raza Murrah) gracias a las gestiones del Dr. Hugh Popenoe, miembro de la junta directiva de Zamorano, quién recomendó en 1983 la creación de una unidad de producción de búfalos. Fueron

adquiridos en Trinidad y Tobago. La expansión del ható inició en 1985, cuando los búfalos traídos tuvieron su primer ciclo de parición; más tarde se logró una donación de 8 hembras y 2 machos de más de dos años, por parte del Gobierno de Guatemala.

Búfalos traídos a Honduras por el INA y el Fondo Ganadero, no tuvieron el éxito deseado. En los últimos años se han introducido pequeños números de búfalos, pero no existen muchos en el país ya que no se ha dado el debido interés para la mejor utilización y provecho de su producción.

El estrés calórico en el búfalo de agua.

Los búfalos de agua son muy susceptibles al estrés térmico, especialmente cuando se exponen directamente a los rayos solares, ya que su mecanismo de enfriamiento a través de la piel es deficiente. Su cuerpo absorbe una gran cantidad de radiación solar debido al color de su piel oscura, debido a la cantidad de melanina que posee, corta pelambre y sudoración escasa (su piel tiene solo una sexta parte de la densidad de las glándulas sudoríparas que tiene la piel de los vacunos), lo que no ayuda en el sistema de enfriamiento por evaporación, ocasionando que su temperatura se eleve rápidamente.

Este problema de enfriamiento deficiente altera en los búfalos de agua su nivel de confort y provoca cambios drásticos en sus funciones biológicas al reducir la ingesta y la utilización del alimento; también ocurren alteraciones en el metabolismo del agua, proteínas, balance de energía, minerales, reacciones enzimáticas, secreciones hormonales, y metabolitos sanguíneos. Estas alteraciones tienen como resultado disminución de crecimiento, producción y reproducción y bienestar animal en general.

La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua

© Guillermo Bendaña G. – editor@temasnicas.net

Para reducir la temperatura corporal y conseguir un mejor estado homeotérmico debe proveerse a los búfalos sombra densa y, mejor aún, refrescarlos en un río o facilitarles el revolcarse en el lodo o charcas, a veces hechas por ellos mismos, por varias horas al día. Es por ello que áreas inundadas o inundables cercanas a ríos, pantanos y humedales, propios de la Costa Caribe, R. S. Juan y sur del lago de Nicaragua, son ideales para su crianza.



Dos maneras de disminuir el estrés calórico en el búfalo de agua: **sombras y/o charcas**

Bibliografía

Asociación Cubana de Producción Animal (ACPA). 2005. Manual de Búfalos. 56 p.

Bendaña G. G. 2004. Alternativas Alimenticias para Animales (segunda edición 2004). Centro Digital Xerox, UCA. 168p.

Contexto Ganadero. 2017. 1) Hato bufalero se triplicó en Colombia, Centroamérica y E.U. 2) Todo lo que usted tiene que saber sobre la producción de búfalos. 3) Tres utilidades de los búfalos, la especie más longeva de bovinos. Colombia.

De la Cruz-Cruz, L., E. Maitre-Guichard et al. 2014. El Bienestar del Búfalo de Agua en Sistemas Agrosilvopastoriles. BM Editores. En: <http://bmeditores.mx/el-bienestar-del-bufalo-de-agua-en-sistemas-agrosilvopastoriles>.

Gómez P. O. 2017. El búfalo de agua venezolano. Anales venezolanos de nutrición. Vol. 30. N°1. Año 2017.

Huerta, Leidenz N. 2018. El Búfalo y su Importancia Mundial. ¿Oportunidad para la pecuaria mexicana? International Center for Food Industry Excellence. Department of Animal and Food Sciences. 7 p.

Isuiza Cabrera, M., R. Peso y J. López. 1996. Estudio sobre el búfalo de agua en Jenaro Herrera. Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana. Documento técnico N° 23, abril 1996 Iquitos, Perú. 63 p.

López Álvarez J.R. 2013. Perspectivas de la crianza del búfalo de agua (*Bubalus bubalis*) en la Amazonía Ecuatoriana. Revista Amazónica: Ciencia y Tecnología 2(1):19-29.2013.

Rosales, R. y R. WingChing-Jones. 2007. Sistemas de producción bufalinos en Costa Rica: cuantificación de la población y caracterización de los sistemas. Agronomía Costarricense 31(2): 65-69.

Rosales, R. 2009. El Búfalo de agua en Costa Rica. Una alternativa para la producción de carne y leche. En: Revista Universidad Técnica Nacional (ECAG). Edición N° 50. Octubre-diciembre. 2009. P 14-19.

Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos (SAGARPA), México.2005. Manual de buenas prácticas en producción bubalina. 54 p. ■

Entomofilatelia – Mariposas De Nicaragua

Parte II – BOSAWAS

Jean-Michel Maes

La reserve de Biosfera BOSAWAS (Bocay – Saslaya – Wasbuk) es una reserva fronteriza con dos áreas protegidas en Honduras, formando en total una de las áreas protegidas de mayor tamaño de Centroamérica.

Compuesta en su mayoría de bosque húmedo del trópico (rainforest), incluye también extensa sabana de pinares (*Pinus caribaea*) y en algunas montañas, bosques de neblina. Los bosques de neblina forman de alguna manera la continuación del núcleo de Chiapas en el lado atlántico del norte de Nicaragua, una cumbre emblemática de esta zona es el Cerro Saslaya.

La biodiversidad de esta zona, muy rica, está en peligro por la tala y quema de colonos en busca de tierras nuevas para agricultura. Además de desplazar a los habitantes del lugar, de los grupos Mayangnas y Miskitos, deforestando, cambian el clima y destruyen el suelo frágil, haciéndolo impropio para agricultura.

Para la reserva de Biosfera de BOSAWAS, presentamos seis especies de mariposas, todas de la familia Nymphalidae:

Heliconius cydno galanthus BATES, 1864.

Nessaea aglaura (DOUBLEDAY, 1848).

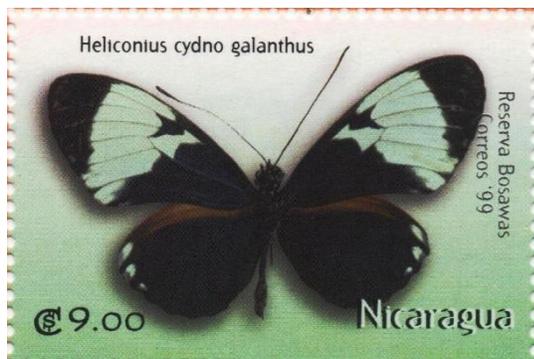
Godyris zavaleta sosunga (REAKIRT, 1866).

Caligo atreus dionysos FRUHSTORFER, 1912.

Morpho menelaus amathonte DEYROLLE, 1860.

Eryphanis lycomedon (FELDER & FELDER, 1862).

Heliconius cydno galanthus BATES, 1864.



Mariposa elegante azul adornada de blanco, vuela muy tranquila en caminos o claros en el bosque, su tranquilidad se debe a que es toxica para sus potenciales depredadores, debido a la alimentación de la larva. La subespecie *galanthus* BATES, 1864 se describió de Guatemala. Es una de las 13 subespecies de *Heliconius cydno* (DOUBLEDAY, 1847), muy variable, con distribución desde México hasta Colombia y

Venezuela.

Las subespecies son:

- Ssp. *galanthus* BATES, 1864: México, Belice, Guatemala, Nicaragua, Costa Rica. En Río San Juan (Bartola) se encuentran formas cromáticas con un poco más de blanco sobre las alas posteriores, acercándose un poco a la forma *exornata* RIFFARTH, de Limón, Costa Rica, transicionales con la ssp. *chioneus*, de Panamá.

- ssp. *chioneus* BATES, 1864: Costa Rica, Panamá, Colombia.
- ssp. *cydno* DOUBLEDAY, 1847: Colombia.
- ssp. *cydnides* STAUDINGER, 1885: Colombia (Cauca).
- ssp. *temerinda* (HEWITSON, 1873): Colombia]
- ssp. *lisethae* NEUKIRCHEN, 1995: Colombia.
- ssp. *wanningeri* NEUKIRCHEN, 1995: Colombia.
- ssp. *hermogenes* (HEWITSON, 1857): Colombia.
- ssp. *zelinde* BUTLER, 1869: Colombia (Valle-parte pacífica), Ecuador.
- ssp. *weymeri* STAUDINGER, 1896: Colombia (Cauca).
- ssp. *barinasensis* MASTERS, 1973: Venezuela.
- ssp. *cordula* NEUSTETTER, 1913: Venezuela.
- ssp. *gadouae* BROWN & FERNANDEZ, 1985: Venezuela.
- ssp. *alitheia* (HEWITSON, 1869): Ecuador.

La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua

© Guillermo Bendaña G. – editor@temasnicas.net

Plantas hospederas: la larva de esta especie se desarrolla, como todas las larvas de *Heliconius*, sobre plantas de la familia Passifloraceae: *Passiflora vitifolia*, *Passiflora biflora*.



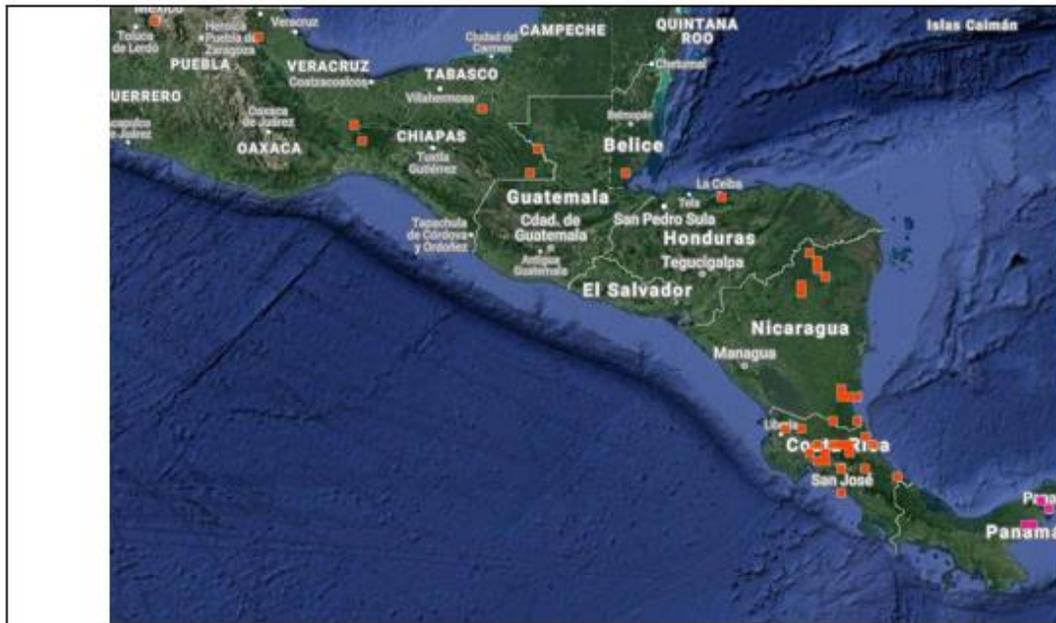
Hembra de *Heliconius cydno galanthus*: vistas dorsal y ventral:
Nicaragua: RACN (RAAN, Zelaya): Coco Mine, 340 m, 25-XI-97, col. J.M.
Maes & B. Hernández



Macho de *Heliconius cydno galanthus*: vistas dorsal y ventral:
Nicaragua: Río San Juan: Refugio Bartola, 6/9-II-2000, col. J.M. Maes & B.
Hernández



Hembra de *Heliconius cydno galanthus*: vistas dorsal y ventral:
Nicaragua: Río San Juan: Refugio Bartola, 10/20-XI-1999, col. J.M. Maes &
B. Hernández



Mapa de distribución de las subespecies centroamericanas de *Heliconius cydno*: ssp. *galanthus* (anaranjado) desde México hasta Costa Rica, ssp. *chioneus* (rosado) en Panamá (mapa realizado con la plataforma iNaturalist, con la app Dronefly para la ubicación de las subespecies. En Nicaragua la especie está distribuida en la parte atlántica.

Nessaea aglaura aglaura (DOUBLEDAY, 1848).

La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua

© Guillermo Bendaña G. – editor@temasnicas.net



De coloración muy poco común para una mariposa, azul claro y verde en la cara ventral, la subespecie típica descrita como *Epicalia aglaura* DOUBLEDAY, 1848 de México, es una de las tres subespecies de *Nessaea aglaura* (DOUBLEDAY, 1848), distribuida desde el sur de México hasta Venezuela y Ecuador.

Las subespecies son:

- ssp. *aglaura* (DOUBLEDAY, 1848): México, Belice, Guatemala, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Colombia, Ecuador.
- ssp. *thalia* BARGMANN, 1928: Panamá, Colombia (Cauca), Ecuador.
- ssp. *regina* (SALVIN, 1869): Venezuela.

Plantas hospederas: las larvas de esta especie se alimentan de plantas de la familia Euphorbiaceae: *Alchornea costaricensis*, *Plukenetia volubilis*.



Macho de *Nessaea aglaura ssp. aglaura*: vistas dorsal y ventral:
Nicaragua: Río San Juan: Refugio Bartola, 6/9-II-2000, col. J.M. Maes & B.
Hernández



Hembra de *Nessaea aglaura ssp. aglaura*: vistas dorsal y ventral:
Nicaragua: RACN (RAAN, Zelaya): Caño El Macho, XI-95, col. J.M. Maes &
J. Hernández



La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua

© Guillermo Bendaña G. – editor@temasnicas.net



Mapa de distribución de la subespecie *Nessaea aglaura aglaura* en Centroamérica de México hasta Colombia y Ecuador (mapa realizado con la plataforma iNaturalist. En Nicaragua la especie está distribuida en la costa atlántica.

Godyris zavaleta HEWITSON, 1854.



Godyris zavaleta ssp. *sosunga* REAKIRT, 1865, descrita como *Ithomia sosunga* REAKIRT, 1865 de Honduras y *Godyris zavaleta* ssp. *caesiopicta* NIEPELT, 1915 descrita de Costa Rica son las dos subespecies de *Godyris zavaleta* HEWITSON, 1854 presentes en Nicaragua.

Esta especie, muy variable, presenta 13 subespecies y adicionalmente 9 subespecies adicionales, señaladas por Lamas, pero aun no descritas (2 de Panamá, 5 de Perú, una de Bolivia y una de Brasil). Las subespecies descritas son:

•ssp. *sosunga* (REAKIRT, 1866): México, Guatemala, Belice, Honduras, Nicaragua.

•ssp. *caesiopicta* NIEPELT, 1915 = *sorites* FOX, 1968: Nicaragua, Costa Rica, Panamá (lado atlántico). Mencionado de Chontales por Godman & Salvin.

•ssp. *zygia* (GODMAN & SALVIN, 1877): Costa Rica, Panamá (lado pacífico).

•ssp. *zavaleta* (HEWITSON, 1854): Colombia (Meta).

•ssp. *gonussa* (HEWITSON, 1855): Colombia (Cundinamarca, Antioquia).

•ssp. *petersii* (DEWITZ, 1877): Colombia (Antioquia, Chocó, Valle, Risaralda).

•ssp. *christiani* NEILD, 2008: Venezuela.

•ssp. *eutelina* BREVIGNON, 1993: Guyana francesa.

•ssp. *matronalis* (WEYMER, 1884) = *amaretta* HAENSCH, 1903: Colombia (Putumayo, Caquetá), Ecuador (Sucumbíos, Napo, Morona-Santiago).

•ssp. *telesilla* (HEWITSON, 1863): Ecuador (Quito*, Imbabura, Pichincha, Carchi).

•ssp. *rosata* VITALE & RODRIGUEZ, 2004: Colombia (Nariño), Ecuador (San Lorenzo, Esmeraldas, Imbabura).

•ssp. *baudoensis* VITALE & RODRIGUEZ, 2004: Colombia (Baudó, Chocó).

•ssp. *huallaga* FOX, 1941: Perú.

Plantas hospederas: las larvas, como todas las de Ithomiini, se alimentan de Solanaceae, en este caso *Cestrum* sp., *Solanum brenesii*.

La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua

© Guillermo Bendaña G. – editor@temasnicas.net



Godyris zavaleta caesiopicta: vistas dorsal y ventral de un macho de Cerro Muzú.



Godyris zavaleta caesiopicta: vistas dorsal y ventral de una hembra de Cerro Muzú.

Caligo atreus dionysos FRUHSTORFER, 1912.



Especie de gran tamaño, negra con una mancha amplia azul metálico en las alas anteriores y una banda amarilla en las alas posteriores, un tanto parecida a algunas especies de *Morpho*, pero fácilmente reconocible como *Caligo* por el falso ojo grande en el lado ventral de las alas posteriores.

Descrita como subespecie *dionysos* FRUHSTORFER, 1912 de Panamá, es una de las 5 subespecies de *Caligo atreus* (KOLLAR, 1850), con distribución desde Costa Rica hasta Ecuador.

Las subespecies son:



Caligo atreus ssp. dionysos: vistas dorsal y ventral de un macho de Coco Mine.



Caligo atreus ssp. dionysos: vistas dorsal y ventral de una hembra de Cerro Muzú.

❖ Ssp. *dionysos* FRUHSTORFER, 1912: Nicaragua, Costa Rica, Panamá.

❖ ssp. *atreus* (KOLLAR, 1850): Colombia.

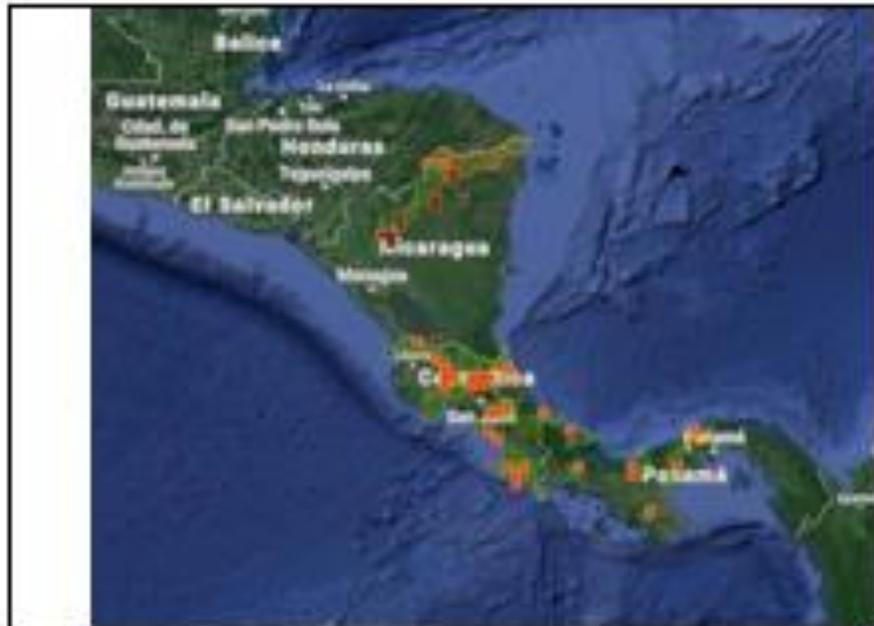
❖ ssp. *ajax* (DOUBLEDAY, 1849): Colombia, Venezuela, Ecuador.

❖ ssp. *dentina* DRUCE, 1874: Colombia.

❖ ssp. *agesilaus* DRUCE, 1902: Colombia, Ecuador.

La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua

© Guillermo Bendaña G. – editor@temasnicas.net



Mapa de distribución de la subespecie *Caligo atreus atreyes* en Centroamérica desde Nicaragua hasta Panamá (mapa realizado con la plataforma Naturalist).



Mapa de distribución de las especies *Caligo uranus* (azul) de México a Honduras) y *Caligo atreus atreyes* (anaranjado) desde Nicaragua hasta Panamá (mapa realizado con la plataforma Naturalist, con la app Oronoffy para la ubicación de las subespecies).

La especie *Caligo uranus* HERRICH-SCHAEFFER, 1850, considerada anteriormente como subespecie de *Caligo atreus*, es considerada actualmente

como especie distinta, con distribución de México a Honduras.

Plantas hospederas: las larvas de esta mariposa se alimentan de plantas de las familias Arecaceae (*Asterogyne martiana*, *Geonoma congesta*, *Geonoma cuneata*, *Geonoma ferruginea*, *Reinhardtia latisecta*), Bromeliaceae (*Guzmania donnellsmithii*), Costaceae (*Costus laevis*), Cyclanthaceae, Heliconiaceae (*Heliconia latispatha*, *Heliconia vaginalis*), Maranthaceae (*Calathea lasiostachya*, *Calathea macrosepala*), Musaceae (*Musa*) y Zingiberaceae (*Renealmia cernua*).

Morpho menelaus amathonte DEYROLLE, 1860.



Magnífica especie de *Morpho*, azul muy metálico, casi sin borde negro. La subespecie *amathonte* descrita por Deyrolle en 1860 de Colombia también fue descrita como *centralis* por Saudinger en 1887 de Panamá, *sarareus* por Le Cerf en 1926 de Venezuela, *llanalis* por Le Moul & Real en 1962 de Venezuela, *seguyi* por Le Moul & Real en 1962 de Panamá, *margaritaria* por Le Moul & Real en 1962 de Panamá y *charonia* por Le Moul &

Real en 1962 de Costa Rica.

Es una de las 18 subespecies de *Morpho menelaus* (LINNAEUS, 1758) con distribución desde Nicaragua hasta Bolivia y Brasil. Las subespecies son:

- ❖ ssp. *amathonte* DEYROLLE, 1860: Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Colombia.
- ❖ ssp. *laurellae* NEILD, 2008: Venezuela.
- ❖ ssp. *neildi* BLANDIN, 2008: Venezuela.
- ❖ ssp. *orinocensis* LE MOULT, 1925: Venezuela.
- ❖ ssp. *menelaus* (LINNAEUS, 1758): Venezuela, Guyana, Surinam, Guyana francesa, Brasil (Para).
- ❖ ssp. *julanthiscus* FRUHSTORFER, 1907: Colombia, Ecuador.
- ❖ ssp. *alexandrovna* DRUCE, 1874: Perú.
- ❖ ssp. *argentiferus* FRUHSTORFER, 1913: Perú.

La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua

© Guillermo Bendaña G. – editor@temasnicas.net

- ❖ ssp. *assarpai* ROBER, 1903: Perú.
- ❖ ssp. *didius* HOPFFER, 1874: Perú.
- ❖ ssp. *godartii* GUERIN-MENEVILLE, 1844: Perú, Bolivia.
- ❖ ssp. *zischkai* FISCHER, 1962: Bolivia.
- ❖ ssp. *occidentalis* FELDER & FELDER, 1862: Colombia, Ecuador, Perú, Guyana francesa, Brasil (Amazonas).
- ❖ ssp. *terrestris* BUTLER, 1866: Brasil (Amazonas, Rondonia).



Morpho menelaus amathonte: vistas dorsal y ventral de un macho de Coco Mine.



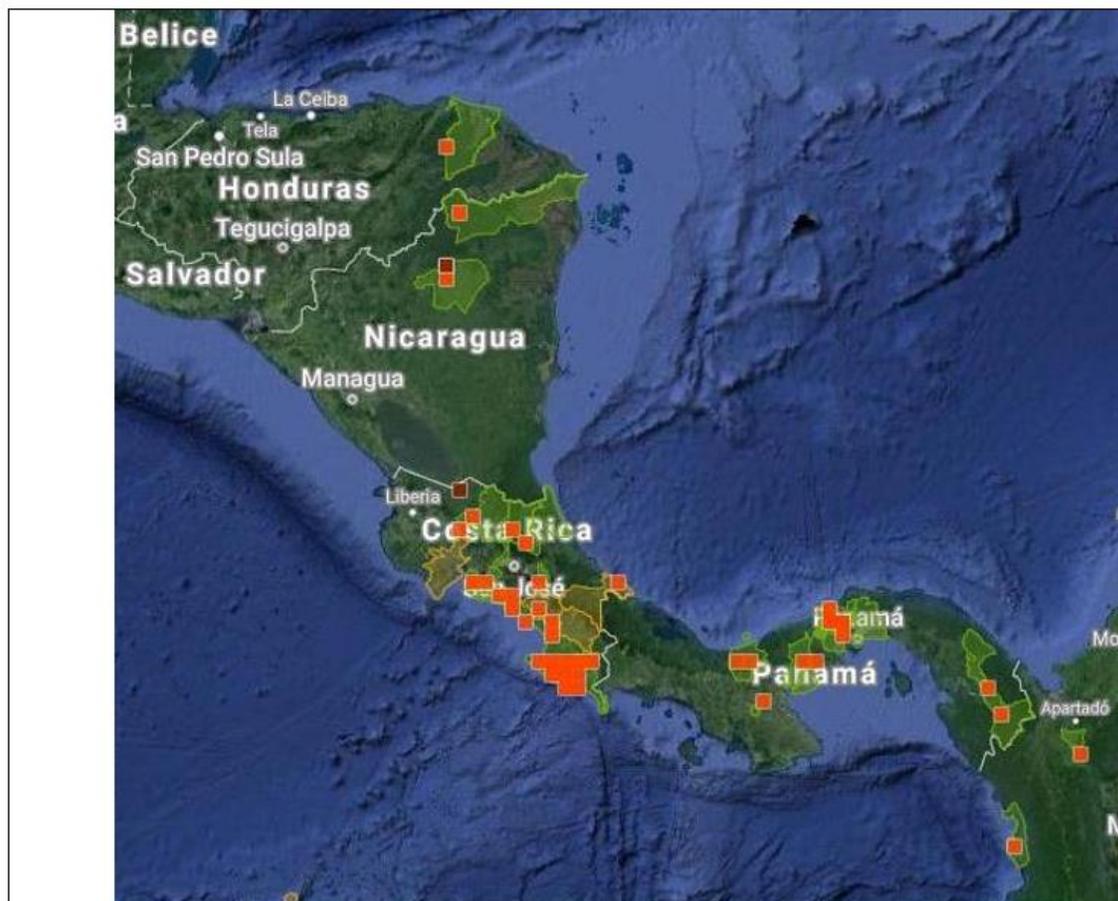
Morpho menelaus amathonte: vistas dorsal y ventral de una hembra de Cerro Saslaya.

- ❖ ssp. *kesselringi* FISCHER, 1962: Brasil (Para).
- ❖ ssp. *verae* WEBER, 1951: Brasil (Para).

❖ssp. *eberti* WEBER, 1963: Brasil (Pernambuco).

❖ssp. *coeruleus* (PERRY, 1810): Brasil (Mato Grosso, Goiás, Sao Paulo, Rio de Janeiro, Paraná).

Plantas hospederas: la larva de esta especie se alimenta de plantas de las familias Fabaceae (*Pterocarpus officinale*) y Ochnaceae (*Cespedezia*).



Mapa de distribución de la subespecie *Morpho menelaus amathonte* en Centroamérica de Honduras hasta Colombia (mapa realizado con la plataforma iNaturalist).

Eryphanis lycomedon (FELDER & FELDER, 1862).

La Crianza del Búfalo de Agua a Escala Comercial es Técnica y Económicamente Factible en Nicaragua

© Guillermo Bendaña G. – editor@temasnicas.net



Especie de tamaño grande con el lado dorsal ampliamente azul metálico, un poco similar a las especies del genero *Morpho*. Descrito como *Pavonia lycomedon* por Felder & Felder en 1862 de Colombia. La especie fue sucesivamente considerada como subespecie de *Eryphanis polyxena* (MEERBURGH, 1780) o *Eryphanis automedon* (CRAMER, 1775), para luego ser definida como especie separada *Eryphanis lycomedon* (FELDER &

FELDER, 1862).

Tiene distribución de Guatemala a Colombia, Ecuador, Bolivia y sur Brasil



Eryphanis polyxena ssp. lycomedon: vistas dorsal y ventral de un macho de Coco Mine; detalle de las escamas androconiales del mismo. (Santa Catarina).

Plantas hospederas: la larva de esta mariposa se alimenta de plantas de la familia Poaceae: *Bambusa arundinaceae*, *Bambusa vulgaris*, *Lasiacis procerrima*, *Olyra latifolia*, *Paspalum virgatum*, *Rhipidocladum racemiflorum*, *Saccharum spontaneum*.



Mapa de distribución de la especie *Eryphanis lycomedon* (mapa realizado con la plataforma iNaturalist).

■

Billetes del período 1880 a 1912

Período de 1880 - 1912



Número Pick: se refiere al número del catálogo de billetes creado por Albert Pick (15 de mayo de 1922, Colonia - 22 de noviembre de 2015, Garmisch-Partenkirchen) fue un numismático alemán retirado, especializado en notafilia (el estudio del papel moneda). Realizó estudios de filosofía, literatura e historia, llegando a ser director de una editorial en 1964. En 1974, escribió el «Standard Catalog of World Paper Money», que constituye el primer catálogo de billetes.

El córdoba fue introducido el 25 de agosto de 1908, bajo la presidencia de Adolfo Díaz, se promulga el Decreto Ley de Conversión Monetaria que la unidad monetaria "Córdoba" y se emite una moneda de 10 córdobas que contiene 1,672 g de oro. Esta nueva unidad monetaria reemplaza al peso moneda corriente a la siguiente tasa de cambio efectiva de $12\frac{1}{2}$ pesos moneda corriente = 8 reales = 1 peso fuerte = 1 córdoba.

Los Billetes del Tesoro fueron cambiados gradualmente por la nueva moneda que tenía un tipo de cambio de paridad de 5 córdobas = 1 libra esterlina. El 13 de noviembre de 1931, el córdoba empezó a cotizarse a un tipo de paridad de 1,10 córdobas = 1 dólar estadounidense. Luego de sucesivas devaluaciones, el córdoba empezó a cotizarse a un tipo de paridad estable de 7 córdobas = 1 dólar estadounidense entre 1946 y abril de 1979.

El Banco Nacional de Nicaragua era una sociedad en la que participaban banqueros nicaragüenses y estadounidenses. Esto sirvió para que la paridad dólar estadounidense córdoba fuera de un dólar por córdoba hasta 1940 cuando Anastasio Somoza García lo devalúa a 10 córdobas por dólar.

El córdoba fue llamado así en conmemoración del segundo apellido del conquistador español, natural de Cabra, Capitán Francisco Hernández de Córdoba, fundador de las ciudades de Granada y de León Santiago de los Caballeros. ■

COSTA CARIBE

Editor provisional: José Mejía Lacayo

jtmejia@gmail.com

Celular: (504) 9123314 (USA)

Recibimos sus artículos orientados a promover el conocimiento de la Costa Caribe entre los nicaragüenses de las otras regiones del país.



La Costa Caribe dista mucho de ser la región atrasada que ustedes creen. Quizás el mejor ejemplo son sus dos universidades:

Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense, (URACCAN), acreditada en 1992 con recintos en Bluefields, Nueva Guinea, Bilwi y Las Minas. URRACAN mantiene un portal web en <http://www.uraccan.edu.ni/home.seam> con una biblioteca virtual de tesis, y libros publicados por la universidad; publica además la revista impresa [Ciencia e Interculturalidad](#); y *Bluefields Indian y Caribbean University* (BICU) fundada en 1991, con recintos en Bluefields, Ciudad Rama, Corn Island, Pearl Lagoon, Paiwas, Bilwi, Bonanza y Waspam. BICU mantiene un portal de revistas en <http://revistas.bicu.edu.ni/index.php/wani/issue/archive> con todas las ediciones digitales de WANI, la revista del Caribe Nicaragüense, publicada por el Centro de Investigaciones y Documentación de la Costa Atlántica (CIDCA).



La población de las regiones autónomas del Caribe Norte fue de 314,130 y la del Sur de 306,510 según censo de 2005. Juntas suman 620,640 habitantes o el 12.07% de todo el país. ■

Geografía de la Costa Caribe

Recopilación de José Mejía Lacayo

Resumen: El perfil de la costa y los ríos son la parte más importante de la geografía de la región caribeña. Se describen los cayos Miskito, la sabana Miskito, la Laguna de las Perlas, los Cayos Perlas, la Bahía Bluefields y la reserva Indio-Maíz. Esta región de la Costa Caribe es casi desconocida para los mestizos del interior; Además de su riqueza natural (oro, plata, pesca), es un campo muy importante para los antropólogos, y cuenta con la ganadería más grande de Nicaragua en la región sur, y un centro agrícola en Nueva Guinea, cuya principal actividad económica es la agricultura. , particularmente la agricultura (quequisque, mandioca, taro, banano, tomate, arroz, frijol, maíz, etc.), dado que la ganadería se destina principalmente al consumo interno a nivel local y nacional.

Palabras clave: Costa caribe, Sabana miskita, Cayos miskitos, Laguna de Perlas, cayos Perla, Bahía de Bluefields, Reserva Indio-Maíz.

Abstract: The profile of the coast and the rivers are the most important part of the geography of the Caribbean region. The Miskito keys, the Miskito savanna, the Pearl Lagoon, the Perlas Keys, the Bluefields Bay, and the Indio-Maíz reserve are described. This region of the Caribbean Coast is almost unknown to the mestizos of the interior; In addition to its natural wealth (gold, silver, fishing), it is a very important field for anthropologists, and has the largest cattle ranch in Nicaragua in the southern region, and an agricultural center in Nueva Guinea, which main economic activity is agriculture, particularly agriculture (quequisque, cassava, taro, bananas, tomatoes, rice, beans, corn, etc.), Since livestock is intended primarily for domestic consumption locally and nationally.

Key words: Caribbean Coast, Miskito Savanna, Miskito Cays, Pearl Lagoon, Pearl Cays, Bluefields Bay, Indio-Maíz Reserve.



La región Caribe (oriental o atlántica) es una gran planicie cubierta de grandes bosques, presentándose grandes ríos que corren por sus tierras. Entre los principales ríos que corren y desembocan esta región se tienen: Coco de más de 600km de largo, el más largo de Centro América, Wawa, Kukalaya, Prinzapolka, Bambana, Grande de Matagalpa, Kurinwás, Escondido y sus afluentes Siquia, Mico

y Rama, Punta Gorda y San Juan. En la parte norte de esta zona se encuentran parte de las cordilleras Isabelia y Dariense y, hacia el sur, un ramal de la cordillera Chontaleña; en la región central y Caribe meridional el río San Juan, con 192 km de largo, es el más caudaloso de Centroamérica y su ribera sur en parte de su recorrido hace frontera con Costa Rica.

Esta es la zona menos poblada de Nicaragua y todavía es difícil acceder a ella, a pesar de que ocupa más de la mitad del territorio del país. La costa del Caribe está llena de pequeñas lagunas y deltas y algunos de los ríos más importantes de Nicaragua desembocan en esta vertiente (por ejemplo, el río Coco, el más largo de Nicaragua que delimita la frontera con Honduras, el río Grande de Matagalpa y el río San Juan, que delimita la frontera con Costa Rica)

En esta región las temperaturas son altas y las lluvias son muy frecuentes, casi diarias. Como consecuencia, toda la zona está cubierta de bosques tropicales y sabanas. La riqueza ecológica es enorme y en los últimos años se ha desarrollado una incipiente industria turística en esta región. Las ciudades más importantes de esta zona son Bluefields y Bilwi. Una parte importante de la población pertenece a la etnia miskita.

Posee 33 106 km² siendo la segunda entidad subnacional más grande en Centroamérica ,or territorio, después del departamento de Petén en Guatemala, y una población aproximada de 520,204 habitantes (2019). En su costa se encuentran los Cayos Miskitos.

La Región autónoma de la Costa Caribe Norte se ubica en territorio miskito, siendo Puerto Cabezas el municipio y Bilwi su cabecera departamental; vocablo de origen bawihka que significa ojo de serpiente. Los miskitos eran tribus que habitaban el área de Matagalpa y que fueron obligados a emigrar hacia el Este cuando entraron en conflicto con los españoles. La población se distribuye de la siguiente forma: 72.3% miskito, 21.7% mestizo o blanco, 5.7% creole o negro y el 0.3% mayagna. Se habla español, miskito, creole e inglés.

La Región del Caribe Norte formaba parte del extenso departamento de Zelaya hasta 1988, cuando éste fue dividido para conformar las dos regiones autónomas. Se encuentra ubicada en la región mar Caribe de Nicaragua.

Tanto la Región Costa Caribe Norte como la Región Caribe Sur conservan grandes extensiones de territorio deshabitadas, debido a las inclemencias del clima y a la topografía húmeda de los terrenos. Sin embargo, la poca presencia del hombre ha conservado en gran medida los bosques selváticos de la zona, que constituyen una de sus principales riquezas.

Las escasas tribus que poblaron estas zonas todavía conservan un gran legado cultural, ya que la penetración española fue difícil, sabiéndose que desistieron en sus intentos por colonizar todavía en el siglo XVI. Los ingleses, por su parte, establecieron relaciones comerciales con los sumos y miskitos, los cuales adoptaron el idioma (inglés), lo cual es una de las características más interesantes de la población lugareña.



Se sabe que las relaciones comerciales con los ingleses duraron más de 200 años y que estos influenciaron la cultura, pero también se dice que muchos elementos culturales y étnicos fueron heredades de antiguos esclavos traídos desde Africa, que anclaron en la zona (y en todo el Caribe de América central.

La **Región Norte** se encuentra a 14° 01' 41" N y 83°22' 51" O. Tiene una población de 370,516 (2007). La población es de; 72.3% es de Origen Miskito, 21.7% es de origen Mestizo, 5.7% de origen Creole y el 0.3% es Mayagna. El idioma que más se habla es el idioma Miskito.

El centro administrativo local es la ciudad de Bilwi, en el municipio de Puerto Cabezas, cerca de la cual hay diversos atractivos. Esta ciudad puerto de atmósfera rústica es un importante centro pesquero, que tiene hoteles, restaurantes y centros de vida nocturna, además de variadísimos productos marinos disponibles. Desde ella se puede llegar a algunas pintorescas aldeas indígenas, playas y las extensas lagunas costeras en estado silvestre, características de la región.

Esta región tiene ocho municipales que son; Bonanza, Prinzapolka, Puerto Cabezas, Rosita, Siuna, Waslala, Waspam, y Mulukuku.

La Región Norte esta separada por impetuosos ríos: (Ulang, Likus, Wawa, Waspuk, Kukalaya, Layasiksa, Bambana, Prinzapolka) que corren entre la densa selva tropical o en medio de sabanas de pinares y desembocan en el mar Caribe, creando pantanos y lagunas costeras de Bismuna, Karatá, y Wounta

Una de las economías principales se enfoca en la pesca (camarones, langostas, peces de escama, tortugas, corales, entre otros). Otra vía económica es la explotación forestal y la minería.

Bonanza es un municipio de la Región Norte), fue fundado el 6 de Octubre de 1989. Este municipio está limitado al norte por el municipio de Waspán, al sur por el municipio de Siuna, al este por el municipio de Rosita, y al oeste por el municipio de Cua Bocay.



Sus principales actividades económicas son la agricultura. El presente municipio de Bonanza pertenecía durante el siglo XIX al territorio de La Mosquitia, pero en 1909 paso a ser parte del departamento de Zelaya. Inicialmente era poblado por los indígenas Sumus pero a finales de siglo una flujo de extranjeros que descubrió sus minas de oro en 1880.

Puerto Cabezas es un municipio de la Región Norte y su cabecera es Bilwi. Esta limitado al norte por el Municipio de Waspam, al Sur con el municipio de Prinzapolka, al este con en Mar Caribe, y al oeste con los municipios de Rosita y Waspam. Su posición geográfica es entre las coordenadas 14° 01' latitud norte y 83° 23' longitud oeste.

Tiene una distancia de la capital Managua de 536 km con una superficie de 5,984.81 km² y una altitud de 10 metros sobre el nivel de mar. La población en total es de 51,993. Hay un aeropuerto que fue construido por La Fuerza Aérea de

Los Estado Unidos durante la Guerra Mundial II, y usado para el despegue de bombarderos para la invasión de Bahía de Cochinos de Cuba en 1961.

Hay otros sitios de gran interés en este departamento de 7 municipios. Está la zona de Prinzapolka, Sandy Bay y la remota área de comunidades indígena de

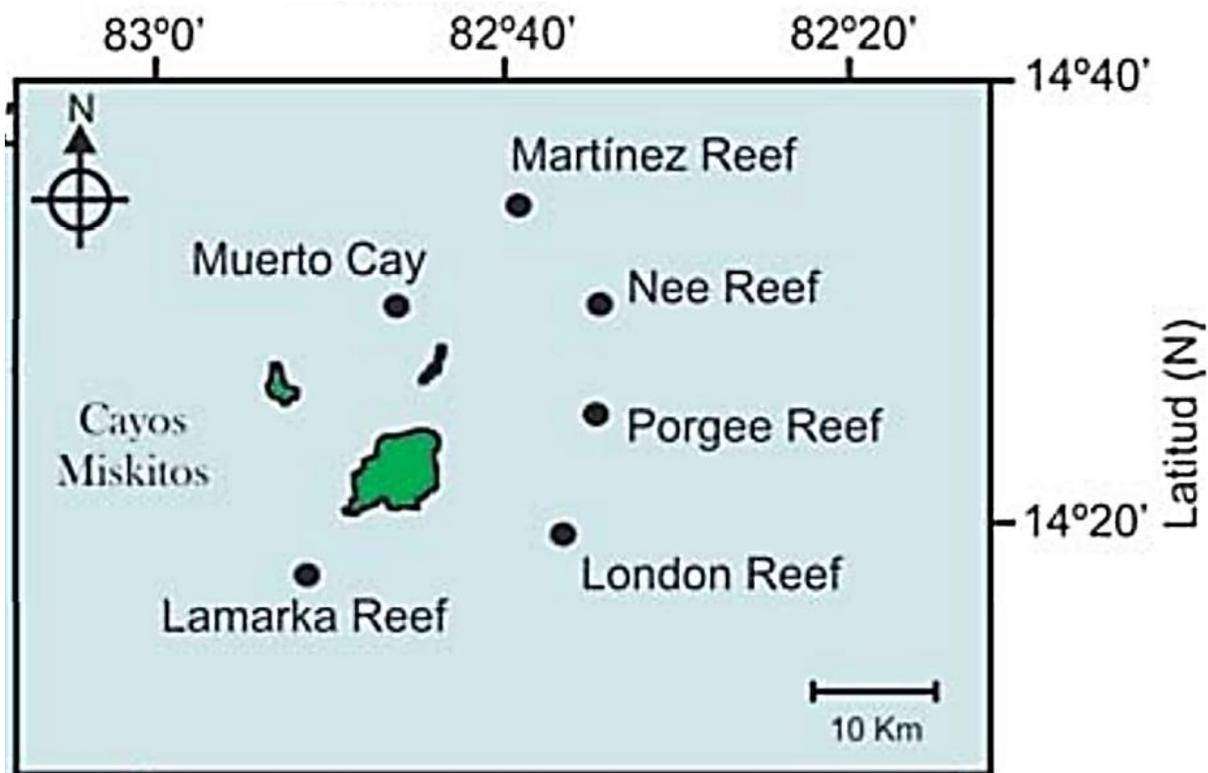


Waspán. Debido a la característica selvática de la región, este es un destino para aventureros y amantes de la naturaleza, aunque debemos mencionar que el transporte es un tanto problemático debido a las distancias y estados de las vías y los medios. Fue debido a esas características que esta zona nunca fue colonizada por España, sino que fue siempre territorio de tribus indígenas y piratas caribeños.

El Archipiélago de Cayos Miskitos está constituido por cerca de 76 formaciones entre las que destacan estuarios, arrecifes, cayos, bancos de hierbas submarinas e islotes; doce de estas formaciones se encuentran cubiertas de vegetación por lo que conforman islas. El archipiélago tiene una superficie de unos 27 km² y forma parte de una zona más grande declarada en 1991 como Reserva Biológica Marina y Franja Costera, la cual comprende un radio de 40 kilómetros alrededor del cayo más grande, el Cayo Miskito. La Reserva es un ecosistema marino-costero complejo que abarca, además de la superficie marina, un área perteneciente a la franja costera de 20 kilómetros tierra adentro, desde Cabo Gracias a Dios hasta Wouhnta. Esta intrincada red de ecosistemas terrestres y acuáticos bien entretejidos es considerada uno de los más productivos hábitats del planeta por sus características tan diversas.

"Cayo Miskito", también conocido como "Cayo Mayor", es el cayo más grande e importante y está situado en el centro del archipiélago midiendo 37 km². Otras islas principales son "Cayo Maras", "Cayo Nasa" y "Cayo Morrison Denis". La "Reserva Biológica Cayos Miskitos" es una de las 78 áreas protegidas de

Nicaragua, siendo declarada como tal en 1991. En 2001 la UNESCO declaró a los "Cayos Miskitos y su Franja Costera Inmediata" como sitio RAMSAR, "Humedal de



importancia Internacional".

El cayo más importante es el Cayo Miskito o Cayo Mayor. Éste se encuentra en el centro del archipiélago y su tamaño es tres veces más grande que el de la Big Corn Island. El archipiélago se ubica en aguas poco profundas en las que la abundante penetración de luz provoca un color turquesa y permite incluso ver el suelo marino. En el suelo marino hay rocas de gran tamaño (algunas con altura superior a los diez metros y una antigüedad estimada en 300 años) que constituyen una buena parte de las barreras que forman los arrecifes en las líneas paralelas a la zona costera.

Arreglar el transporte es el paso más importante en preparar una visita a los Cayos. No hay transporte público, se debe contratar un bote privado para llegar hasta allá. La mejor manera de arreglar este viaje es contactando a la oficina de INTUR en Bilwi. Además de encontrar un bote ellos pueden ayudar también a contratar un guía y arreglar el alojamiento en los Cayos. Un hotel sencillo en el Cayo Miskito está terminando de acondicionarse con todas las facilidades, pero hasta que este lugar se ofrezca plenamente, los visitantes

encontrarán opciones de alojamiento bastante básicas. Los pescadores pueden proporcionar un lugar alternativo para dormir en sus casas, lo que es ciertamente una oportunidad ideal para ver cómo viven estas personas. Aprender más acerca de la interesante vida de estos pescadores y compartir su rutina diaria hace de esta una experiencia extraordinaria. Aunque uno no debe esperar ningún lujo. Dormir se hace normalmente en hamacas, no hay agua potable, electricidad, ni un cuarto de baño formal.

El viaje en bote a los Cayos puede tomar entre dos y cinco horas desde Bilwi, dependiendo de varios factores. El estado del tiempo influye muchísimo en el tiempo de viaje y las condiciones del mismo. Si hay vientos fuertes y olas altas el viaje será duro y largo. El otro factor importante es el punto de salida. La ubicación más estratégica es el muelle principal en Bilwi, pero dependiendo de la ubicación del bote es también posible partir de otro muelle situado por las costas del Río de Lamlaya. Este río se localiza al otro lado del pueblo, y los botes necesitan consecuentemente bajar al río primero para llegar al mar. Aunque el magnífico paisaje por esta tranquila parte del viaje en bote está garantizado, este punto de salida alarga el viaje más de una hora.

Debido al tiempo del viaje y los costos altos del combustible, se recomienda pasar por lo menos más de un día en los Cayos. Una visita de tres días y dos noches, darán a la mayoría de los visitantes tiempo suficiente para conocer el área y realizar varias actividades. Al viajar fuera de la temporada de pesca es importante llevar suficientes provisiones ya que pocos pescadores estarán en las comunidades y las provisiones serán escasas. Lo más importante es que los visitantes ingieran suficiente agua y alimentos. Los pescadores podrán preparar deliciosas comidas con pescado y langosta frescas, además de mariscos habrá pocas opciones disponibles. Otras cosas que son muy útiles en los Cayos son bloqueador solar, elementos para dormir (bolsas de dormir, almohadas, hamacas, etc.), y el equipo de snorkeling.

Los costos para un viaje a los Cayos Miskitos están sumamente influenciados por los precios del combustible. El alquiler del bote y el combustible para una excursión de tres días costará alrededor de US\$500 dólares. En el bote puede llevar a 8 personas. Adicionalmente, deben contratarse un guía y un capitán del bote, lo que costará otros US\$200 dólares durante tres días. El alojamiento y la alimentación totalizarán durante tres días US\$100 dólares para estos mismos tres días, lo que hace una suma acerca de US\$100 dólares por persona, al viajar con un grupo de ocho.

Alrededor del Cayo Miskito se asienta la comunidad de pescadores provenientes mayoritariamente de las comunidades costeras, que año con año se trasladan a vivir a los Cayos por un período de hasta seis meses para aprovechar al máximo la época de pesca. Llegan desde sus comunidades con todos sus trastos, a veces con sus familias enteras y hasta con animales domésticos. Una

vez finalizada la época de pesca todos regresarán a sus comunidades a tratar de vivir con el dinero ganado en los Cayos. El panorama cambia radicalmente, luciendo los Cayos desérticos y mudos.

En los Cayos no hay agua potable, ni energía eléctrica. El agua para el consumo humano es traída desde Bilwi por los barcos y en ocasiones cuando el agua se agota los pescadores recurren al Cayo Miskito mismo, donde cavan un pozo para sacar agua para cocinar o lavarse. Muy pocas casas cuentan con plantas eléctricas y por la falta de energía eléctrica generalizada los pescadores secan el pescado poniéndolo al sol, mientras esperan los barcos de las empresas exportadoras de langosta y pescado que operan en Bluefields, que llegan para comprar su pescado, además traen agua y combustible. La langosta es el producto



Sabana miskita

más cotizado, si los buzos logran una pesca importante pueden ganar en un sólo día tanto dinero como un trabajado en todo un mes.

Durante este tiempo la actividad en los Cayos es bastante intensa no sólo por la pesca sino por la vida misma de todas estas personas que habitan los Cayos. Se ha estimado en todo el archipiélago en aproximadamente 1,400 habitantes. De ahí que cuente con iglesias, pulperías y hasta discoteca.

Entre los ríos Coco y Wawa la llanura es una sabana ligeramente ondulada sembrada de pinares que se levantan sobre un suelo de grava cuarzosa. Se trata

de una antigua terraza marina levantada, mejor conocida como sabana Miskita. Al sur del río Wawa, hasta el río Grande de Matagalpa, la planicie es de origen aluvial, formada con suelos arrastrados por los caudalosos ríos que la circulan durante sus explayamientos.

Al oeste de la sabana Miskita, entre el río Coco y las cabeceras del Wawa, se presenta una serie de bajas serranías de composición caliza dispuestas en arcos. Esta curiosa topografía, que se alza entre las selvas de Umbra, Sangsang, Adolting y Moko, corresponde a la misma formación antigua que se presenta en el río Bocay.

Sobre este basamento de calizas, posiblemente depositadas en un mar somero a finales del periodo Cretáceo, se levantó después el vulcanismo terciario de la serranía Isabelia, donde los cerros Guayabo, Toro, Soslaya, Asang Raraj, Babá y Yeluka sobresalen como cumbres de macizos volcánicos extintos.

En el límite con el departamento de Jinotega, donde el terreno empieza a ondularse o presenta aislados cerros y pequeñas lomas hasta llegar al pie de la serranía Isabelia, se encuentran las áreas mineras de Siuna y Bonanza que han sido explotadas desde finales del siglo diecinueve, cuando para llegar a ellas se tenía que remontar los ríos Prinzapolka, Bambana y sus afluentes, utilizando pipantes miskitos o kurines sumus. En estas minas se explotan filones de oro, pero también existen otros minerales, como el cobre y el hierro, especialmente en los yacimientos de La Rosita.

La sección costera, situada entre los ríos Wawa y Prinzapolka es el pantano más extenso del país; ahí parece converger toda una red de afluentes y canales que se interconectan con los deltas y lagunas vecina, como parte de un drenaje indeciso y confuso que enlaza la laguna de Karatá, los ríos Kukalaya y Layasiksa, la laguna de Wounta y el amplio delta del Prinzapolka, Gran parte del terreno en esta sección costera se mantiene inundado todo el año, pero en verano, al bajar el nivel de las aguas, quedan "islas" o parches más secos donde crece una vegetación que no requiere de permanente humedad para sobrevivir.

La **Región Sur** se localiza en la parte sureste del país, entre los 11° 41' y 13° 06' de Latitud Norte y entre los 83° 03' y 85° 07' de Longitud Oeste. Esta región se extiende desde el río Grande de Matagalpa al norte hasta el río Indio al sur y desde la costa Caribe al este hasta los departamentos de Boaco, Chontales y Río San Juan al oeste.

El territorio que abarca la Costa Caribe Sur tiene una superficie total de 27,407 km². El litoral tiene dos lagunas costeras hacia donde fluyen importantes ríos, en especial el Escondido, que desemboca en la laguna de Bluefields. Tiene una población de 382,100 de habitantes.(2005)

Como cabecera tiene a la ciudad de Bluefields. La Región está dividida en 12 municipales; Bluefields, Bocana de Paiwas, Islas del Maiz, Desembocadura del Rio Grande, El Ayote, El Rama, El Tortuguero, Kukra Hill, La Cruz de Rio Grande, Laguna de Perlas (Nicaragua), Muelle de los Bueyes y Nueva Guinea.

Los cerros de esta región son: La Gongolona: 660 m, Cerro las Torres: 538 m, Boca Tapada: 554 m, Danto: 468 m, El Naranjo: 620 m, Chiripa: 718 m, Silva: 635 m, Wilikito: 519 m, Tamagás:525 m y La Campana: 551m

El clima en la Región del Atlántico Sur es aún más lluvioso que en el norte, con precipitaciones que aumentan hacia el sur y de tierra adentro hacia la costa. En efecto, en la Cruz de Río Grande llueven unos 2,500 mm en promedio anual, mientras que en el río Maíz la precipitación registra unos 4,500 mm. Por otro lado, en Muelle de los Bueyes, situado en las estribaciones orientales de la Meseta Central la lluvia acumula unos 2,500 mm anuales, mientras en Bluefields, 85 Km directamente al este, esta cifra se eleva arriba de los 4,000 mm.

La temperatura es bastante uniforme a través del territorio y en todo el año es elevada (27° centígrados promedio). Aliada con la alta humedad de la región crean un ambiente sofocante, donde la variación promedia entre los meses extremos resulta menor que el cambio de la temperatura de la tarde a la madrugada.

La vegetación original de la Costa Caribe Sur era el bosque húmedo tropical o pluvio selva, el cual se ha visto reducido por causas tales como despales para extender la ganadería procedente de Chontales, llevada a límites climáticos inconvenientes, la deforestación causada por el corte comercial de árboles sin reposición, el avance de la frontera agrícola especialmente en la zona de Rama y Nueva Guinea y los efectos del último huracán que decapitó más de 500,000 hectáreas de bosque en la cuenca del río Escondido.

Quedan muy pocos bosques en pie, en la reserva de Wawashán y los que se están recuperando en la reserva de Cerro Silva, más los que todavía se puede encontrar en la cuenca del río Kurinwás. Si no se protegen estas reservas remanentes de los efectos atrás apuntados es posible que toda la región pierda sus últimos bosques pronto.

El árbol de la región es el Espavel (*Anacardium excelsum*), que abunda en las orillas de los ríos. El ave, el Pavón macho o guán (*Crax rubra*), una gallinácea grande que habita en la selva. La región tiene ecosistemas altamente diversos, incluyendo la selva baja, los manglares, los bosques inundados, y ecosistemas de importancia ecológica y económica como son las lagunas, los estuarios, y las áreas marinas.



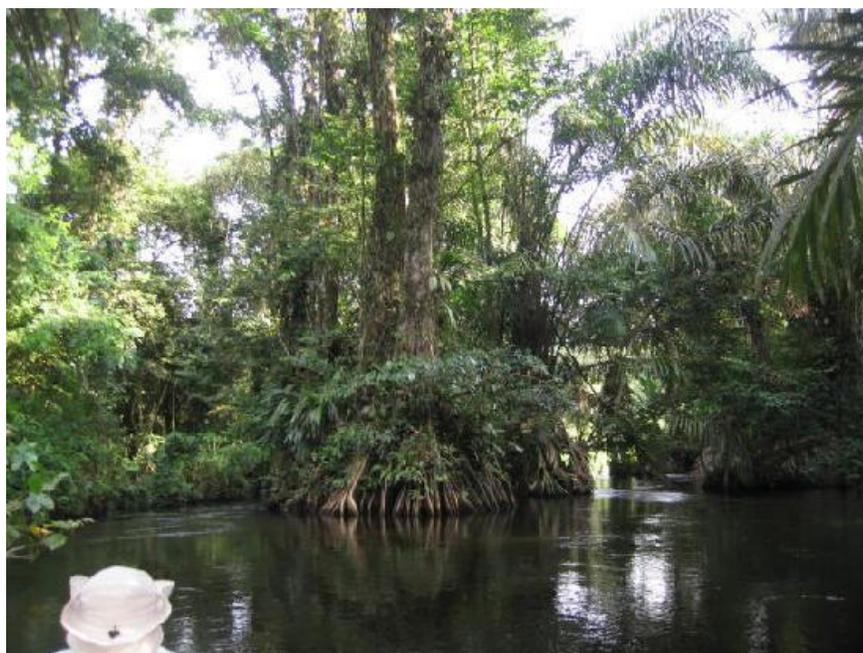
La Reserva Biológica Indio Maíz está situada en la esquina sureste de Nicaragua, bordeando el río San Juan y Costa Rica. Con aproximadamente 3,180 kilómetros cuadrados, es uno de los sistemas de bosques de tierras bajas protegidas más grandes de Centroamérica, la segunda reserva de bosques lluviosos de tierras bajas más grande de Nicaragua (después de Bosawás) y es un componente clave en el propuesto Corredor Biológico Mesoamericano. Anteriormente, los biólogos de UCLA la habían denominado "la joya de las reservas naturales de América Central". Indio Maíz es rico en biodiversidad, con un mayor número de especies de árboles, aves e insectos que toda Europa. En los últimos años, una creciente industria maderera y de palma aceitera ha provocado un aumento de las tasas de deforestación a lo largo de los flancos norte y oeste de Indio Maíz.

La Reserva Biológica Indio Maíz es un remanente de las "Áreas Naturales Protegidas del Sureste de Nicaragua" establecidas en 1990 durante el primer gobierno sandinista. La región fue reorganizada como la "Reserva de Biosfera del Sureste de Nicaragua" en 1999 y se dividió en cuatro áreas protegidas más pequeñas, [4] después de que la Reserva de Biosfera de Bosawás fuera reorganizada en 1997. El setenta por ciento de la reserva también es parte del territorio administrado por el Gobierno Territorial autónomo de Rama-Kriol y es el hogar de los indígenas Rama y Kriol. Obtuvieron el derecho a gobernar estos territorios por parte del gobierno revolucionario en 1987, y en respuesta a la presión internacional ahora tienen la escritura de la tierra desde después de 2002. Esto presenta un régimen legal imprevisto para la reserva que aún debe resolverse. La mayor parte de la Reserva Biológica está fuera del alcance de los turistas y no se permiten caminatas, solo paseos en bote con guías en dos lugares iniciales: el río Bartola en la frontera occidental cerca del pueblo de El Castillo y

Greytown. En la entrada del río Bartola hay una pequeña estación con guardias del Ministerio de Recursos Naturales (MARENA), que se pueden contratar como guías. Los nativos americanos Rama también pueden ser contratados como guías. Es posible permanecer en viejas cabañas de madera abandonadas de Rama a lo largo del río Indian río arriba de Greytown.

El clima de la reserva está clasificado como bosque lluvioso tropical húmedo (Af) en la clasificación climática de Köppen con una temperatura media anual de alrededor de 26° C. Recibe más de 4,000 mm de lluvia anualmente con una larga temporada de lluvias que dura de mayo a enero, seguida de una temporada más corta y ligeramente "más seca" de febrero a abril. Los suelos son ultisoles pobres en nutrientes con mal drenaje.

Indio-Maiz cuenta con una gran cantidad de especies tanto de flora como



de fauna. Es el hogar de 65 especies de mamíferos, incluidas 4 especies de gatos salvajes, 221 especies de aves, 55 especies de reptiles, 34 especies de anfibios y 149 especies de insectos registradas. Grandes guacamayos verdes, tapires de Baird (*Tapirus bairdii*) y jaguares (*Panthera onca*) tienen importantes reductos de población en la reserva.

Algunos de los mamíferos presentes incluyen pumas, jaguares, armadillos, murciélagos bulldog pesqueros, perezosos, mapaches, jabalíes y manatíes domesticados. También están presentes varias especies diferentes de monos, sobre todo el capuchino de cabeza blanca, junto con los monos aulladores y araña.



Otras especies raras de aves incluyen guacamayos escarlata, águila arpía, pájaro campana de tres barbas (*Procnias tricarunculatus*) y paujil grande (*Crax rubra*). Otras aves son el papamoscas real.

Los reptiles incluyen cocodrilos (*Crocodylus acutus*), tortugas, iguanas y serpientes como el bushmaster *Lachesis muta* y *Bothriechis schlegelii*. Entre la familia de los anfibios, hay ranas dardo venenoso de colores

brillantes como *Oophaga pumilio* y en 2014 es uno de los tres únicos lugares en Nicaragua donde se ha registrado el sapo *Incilius melanochlorus*. Los peces como el sábalo son comunes. El único tiburón de agua dulce del mundo, el tiburón de Nicaragua, conocido en otras partes del mundo como tiburón toro o tiburón Zambesi también está presente en el río San Juan que bordea la reserva. Nicaragua ha prohibido recientemente la pesca de tiburones de agua dulce debido a la disminución de la población.

Florísticamente, Indio Maíz es comparable al de otros bosques de tierras bajas del Caribe que se encuentran en las laderas orientadas al este de Costa Rica, incluido el Refugio de Vida Silvestre Barra del Colorado y el Parque Nacional Tortuguero, ubicado inmediatamente al sur de la reserva. Algunas de las especies leñosas encontradas incluyen: *Astronium graveolens*, *Carpotroche platyptera*, *Clavija jelskii*, *Luehea seemanii*, *Mansoa hymenaea*, *Posoqueria latifolia* y *Sorocea affinis*. Las palmas *Bactris hondurensis*, *Cryosophila warszewiczii* y *Desmoncus* sp. se encuentran dentro de la reserva. *Bactris hondurensis* se encuentra creciendo en el sotobosque.



Varias especies de plantas herbáceas se pueden encontrar en el sotobosque, incluida la *Heliconia latispatha* común. Una de las especies más grandes de Araceae neotropicales, *Dracontium gigas*, también se puede encontrar aquí. Al igual que otros bosques tropicales de tierras bajas en América Central, las plantas epífitas también se encuentran en abundancia. También hay una variedad diversa de helechos y licópodos presentes, como *Selaginella eurynota*.



Las Islas del Maíz son dos islas a unos 70 kilómetros (43 millas) al este de la costa caribeña de Nicaragua, que constituyen uno de los 12 municipios de la Región Autónoma de la Costa Caribe Sur. El nombre oficial del municipio es Corn Island (el nombre en inglés se usa oficialmente en la Nicaragua de habla hispana).

Las Islas del Maíz consisten en la Isla Grande del Maíz (a menudo simplemente conocida como Isla del Maíz), con un área de 10 kilómetros cuadrados (3.9 millas cuadradas), y la Isla Pequeña del Maíz, con una superficie de 2,9 kilómetros cuadrados (1,1 millas cuadradas). El área total es de 12,9 kilómetros cuadrados (5,0 millas cuadradas). Mount Pleasant Hill, en el norte de Big Corn Island, es la elevación más alta de las islas, con 113 metros (371 pies). Little Corn Island alcanza una altura de 38 metros (125 pies) en Lookout Point en la parte norte de la isla.

Pearl Lagoon, junto con la mitad oriental de la actual Nicaragua, fue un protectorado británico desde 1655 hasta 1860, un período en el que la región se llamó la Costa de Mosquitos. Pearl Lagoon fue considerada la segunda capital del Reino Miskito cuando el último rey miskito, Robert Henry Clarence, se instaló en la ciudad. Llegó allí después de que William Henry Clarence lo dejara en Bluefields en 1891.

En ese momento, la Laguna de las Perlas era llamada "la Granada de la Mosquitia" por uno de los conquistadores de la costa del Pacífico (el lado caribeño no era entonces parte de Nicaragua) debido a su belleza y al tráfico de barcos en auge. Y fue llamada "Pearl City" por el rey Robert Henry Clarence.

Un cañón del siglo XVIII situado en la calle principal de la ciudad tiene una inscripción que conmemora las batallas entre las facciones liberales y conservadoras. El cañón nunca se disparó con ira, solo se usó para celebraciones.

Varias pequeñas aldeas indígenas habitan la costa de la laguna de Perlas; sin duda una de las regiones culturales y naturales más interesantes del país en Nicaragua. Cada pueblo está habitado por diferentes grupos étnicos como Garifonas, Miskitos, Criollos y Mestizos, haciendo de esta zona una experiencia única para los viajeros aventureros. La forma única de visitar estas pequeñas comunidades es en bote, donde verás paisajes impactantes.

Algunas de estas comunidades incluyen el barrio de Orinoco, probablemente la segunda comunidad más importante después de Pearl Lagoon; "Orinoco" fue fundado por John Sambola en 1912. El pueblo "Garifona", un interesante grupo étnico extendido en la costa caribeña de Guatemala, Honduras y Nicaragua, es una mezcla de Arawaks, una tribu sudamericana y afrodescendiente. Además del Orinoco existen otras seis comunidades con fuerte presencia garifona entre las que se encuentran "Brown Bank", nombre dado por el color de los bancos de esta comunidad, "La Fe", "San Vicente", "Justo Point" y "Wawashang" donde FADCANIC (Fundación para la Autonomía y el Desarrollo en el Caribe de Nicaragua) impulsa y ejecuta proyectos de educación, agrosilvicultura y desarrollo sostenible.

Otra comunidad importante es Marshall Point, cuyo nombre probablemente proviene del apellido de un granjero estadounidense que vivía en esta región. La ciudad fue fundada por los hermanos David y John Bennet, eventualmente personas de Bluefields y otras áreas vinieron a vivir aquí. Este pueblo está habitado principalmente por miskitos y criollos. Los Miskitos es un grupo muy importante del Caribe que hizo alianzas con los colonizadores británicos durante la época colonial. Todavía viven de la pesca, la caza y la recolección. Los criollos son la población que habita esta región cuyos antepasados fueron esclavos africanos traídos por los británicos a principios del siglo XVII. Otros asentamientos miskitos importantes son Raitipura, Haulover y Tasbapounie.

El origen de la ciudad de Bluefields está relacionado con la presencia de piratas europeos en la costa caribe nicaragüense, súbditos de poderes entonces hostiles a España. Estos piratas utilizaron el río Escondido para descansar, reparar daños y abastecerse. Para entonces, el territorio del actual municipio estaba poblado por los pueblos nativos Kukra y Rama. En 1602 uno de estos soldados de fortuna eligió la bahía de Bluefields como su centro de operaciones debido a sus ventajas tácticas, un holandés llamado Blauvelt, y de él se origina el nombre del municipio.

Los negros africanos aparecieron por primera vez en la costa del Caribe en 1641. A partir del asentamiento original, la bahía comenzó a poblarse; los súbditos ingleses estallaron en 1633 y desde 1666 ya estaban organizados en colonias, y en 1705 se establecieron autoridades. En 1730, el Reino de Mosquitia pasó a depender del gobierno británico de Jamaica. Para ello fue decisiva una alianza con el pueblo miskito, y los británicos les proporcionaron armamentos que les permitieron someter a las otras etnias de la costa caribeña: los criollos afrodescendientes y los indígenas mayangnas, ulwas y ramas.

En 1740 los Miskitos cedieron a la soberanía británica sobre el territorio, y en 1744 se organizó un traslado de colonos británicos desde Jamaica a la Costa de Mosquitos; trajeron consigo esclavos negros. También se instalaron ciudadanos franceses. El área fue un protectorado británico hasta 1796, cuando Gran Bretaña reconoció la soberanía de España en la Costa de los Mosquitos; los súbditos británicos también abandonaron las islas, pero los españoles no tomaron posiciones firmes en ellas.

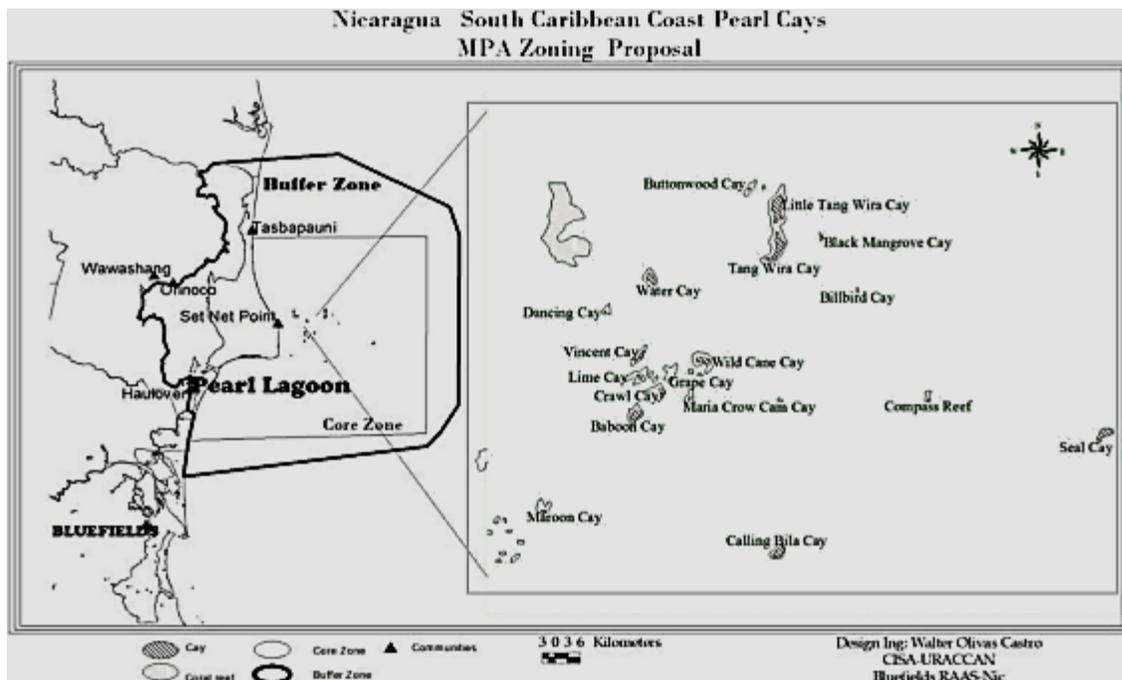
Con la independencia del Virreinato de Nueva Granada, la zona de la Costa de Mosquitos pasó a formar parte de la Gran Colombia hasta su disolución en 1831. A partir de entonces pasó a formar parte de la República de Nueva Granada, hoy Colombia, hasta que, a través del Tratado Esguerra-Bárcenas, el estado colombiano cedió formalmente el territorio a Nicaragua.

La Iglesia Morava se instaló en 1847, y en 1860 se creó la Reserva Miskita en la Costa Caribe de Nicaragua, por un acuerdo entre los gobiernos británico y estadounidense en el que Nicaragua como país no tenía parte, y la corona británica volvió a intervenir, poniéndolo bajo su protección. La ciudad de Bluefields fue declarada capital de esa Reserva.

El plan de "europeización" de los nativos se completó en la década de 1880, cuando británicos y estadounidenses expandieron la producción de bananos y madera, creando una economía de enclave; para la década de 1880 Bluefields ya era una ciudad de carácter cosmopolita, con una intensa actividad comercial.

El crecimiento económico también trajo un marcado proceso de diferenciación social, mediante el cual las razas y etnias se distribuyeron espacialmente y en términos de trabajo: la población blanca representaba los intereses de las empresas extranjeras; los de raza mixta trabajaban como artesanos y en ocupaciones de la clase trabajadora; los criollos de tez más oscura tenían su nicho en el trabajo físico, y la población nativa era empleada como sirvientes y para otros trabajos menores. En 1894, el gobierno de Nicaragua incorporó la Reserva Miskito al territorio nacional, extinguiendo la monarquía Miskito, y el 11 de octubre de 1903, Bluefields fue proclamada capital del Departamento de Zelaya.

Sin embargo, en los últimos años, debido a que las patrullas de la Guardia Costera de los Estados Unidos intentaron interceptar a los traficantes de drogas colombianos, la cocaína (a menudo conocida localmente como "langosta blanca") se ha convertido en una parte importante de la economía local. Cuando se les amenaza con un posible abordaje por parte de los barcos de la Guardia Costera de los Estados Unidos, los traficantes de cocaína intentan deshacerse de su carga ilegal tirándola por la borda, aligerando simultáneamente su carga para un escape más rápido y eliminando la evidencia en caso de captura. Un porcentaje de los



fardos de cocaína solía ser transportado por las corrientes oceánicas a la laguna alrededor de Bluefields. Los residentes pueden encontrar los paquetes en la playa o buscarlas en bote en la laguna o en el mar. En los últimos años, esto ya no es tan común debido a una legislación más estricta.

Cayos Pearlas (Pearl Cays) es un grupo de 18 cayos ubicados a unos 35 km (22 millas) de Pearl Lagoon frente a la costa del Caribe. Forman parte de la Región

Autónoma de la Costa Caribe Sur. Los Cayos Perlas están cubiertos de vegetación tropical y bordeados de playas de arena blanca. Son un importante sitio de anidación de tortugas, incluida la tortuga carey, que se encuentra en peligro crítico de extinción.

En 2010, con la ayuda de la Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre, el área se estableció como un refugio de vida silvestre principalmente para continuar los esfuerzos para proteger a la tortuga carey en peligro crítico de extinción. ■

Primer billete de un córdoba emitido en 1912



El primer billete de un córdoba, emitido en 1912, pero comenzó a circular hasta en 1913. FOTO/ CORTESÍA/ SERGIO BLANDÓN

ENSAYOS



Editor: Dr. Alberto Bárcenas

barcenas@web.de

Móvil: 0176 50 45 02 97

Anrufbeantworternr: **+49 5652 - 91 91 93**

Revista de Temas Nicaragüenses pretende, no sólo ser una revista académica con revisión editorial, sino también una revista enciclopédica. La sección ENSAYOS contiene todas las temáticas posibles de una revista generalista. Demuestra el carácter enciclopédico de RTN, y su ventaja sobre las revistas de especialidades para un lector interdisciplinario. Los artículos por publicar deberán cumplir con la política editorial de la RTN y, aunque reflejen la visión subjetiva del autor; intentarán ser ecuanimes, evitar las apologías de cualquier índole y promover los valores culturales nicaragüenses.

El Logotipo Es Una Reproducción En Negro De La Serpiente Emplumada Que Se Encuentra En La Laguna De Asososca, Managua. Quetzalcóatl Representa La Sabiduría.■



El idilio Zelaya-Deitrick, La Gaceta de Pittsburgh - Abril de 1904

Traducido por Alberto Bárcenas Reyes

barcenas@uni-kassel.de

COMENTARIO DEL TRADUCTOR

El General José Santos Zelaya y el consorcio de capitalistas norteamericanos representado por Mister James Deitrick iniciaron – a partir del otorgamiento de la famosa concesión a Deitrick en enero de 1903 (ver anexo) – un periodo de excelentes relaciones, casi idílicas, el cual terminó definitivamente, en 1910, con la caída del gobierno del Presidente Madriz.

A partir de 1904, los periódicos norteamericanos publicaron reportajes sobre Nicaragua llenos de todo tipo de alabanzas por el trabajo realizado por James Deitrick y la muy conocida *United States and Nicaragua Company*. Abajo, se reproduce un artículo del periódico norteamericano *The Pittsburgh Gazette* – La Gaceta de Pittsburgh del mes de abril de 1904, en el que se detallan los trabajos realizados en Nicaragua hasta ese momento. Se trata de un ejemplo clásico del periodismo que exalta los éxitos de los inversionistas norteamericanos en Nicaragua. El tono de este artículo es, en síntesis, el de un himno al capitalismo norteamericano de inicios del siglo XX. Es un tono de triunfo y orgullo; un ejemplo del *poder civilizatorio* de los inversionistas de la época.

Al lector nicaragüense del siglo XXI le sorprenderá la forma en que se alaba, también, al Gral. Zelaya: «Zelaya es un presidente popular y capaz». Además, se agrega la noticia de que Zelaya y su esposa tendrían pensado realizar un viaje a los Estados Unidos de Norteamérica – en algún momento posterior a la publicación del artículo – y con ello «vincular (o continuar vinculando) a Nicaragua con Pittsburgh».

EL TRABAJO EN NICARAGUA HA INICIADO BIEN¹

JAMES DEITRICK Y SU PARTIDA DE AMERICANOS TRIUNFAN CONTRA TODO PRONÓSTICO.

EL FAROL DE HONDURAS

Se navega el río Coco, se hacen prospecciones mineras, se termina el estudio del ferrocarril, se inicia la plantación de bananos y se funda el puerto Deitrick.

Sin haber sido víctima de una "invasión militar" centroamericana, y con la satisfacción adicional de informar a los accionistas de esta ciudad sobre una gran obra bien iniciada, James Deitrick de Pittsburgh, director general de la *United States and Nicaragua Company*, ha regresado a esta ciudad desde el norte de Nicaragua con mucho de que lo que puede sentirse orgulloso.

Los lectores de *La Gaceta* [The Pittsburgh Gazette] recordarán que a principios del verano pasado se hicieron aquí los arreglos, se alistó el capital, se aseguraron los estatutos y se completaron otros preliminares por los cuales se podría aprovechar las concesiones que cubren 40.000.000 de acres de Nicaragua, América Central, que el Sr. Deitrick se había asegurado. Entonces este príncipe de los promotores dejó Pittsburgh para hacerse cargo personalmente de las operaciones de su compañía. El público escuchó poco mientras tanto, excepto que la obra que avanzaba inició una gran disputa por parte del estado vecino de Honduras, hasta el punto de que este país reclamó una gran porción del territorio nicaragüense y amenazó con una guerra centroamericana.

VINCULANDO A NICARAGUA CON PITTSBURGH²

En efecto, hubo una verdadera guerra centroamericana, un incidente que tiene menos importancia que una huelga de tranvías en cualquier ciudad norteamericana. El enérgico inicio de las obras fue el comienzo de la guerra. Los hondureños al ver tanta actividad querían una tajada del dinero de Pittsburg.

Cómo se repelió la invasión.

¹ The Pittsburgh Gazette, NICARAGUA WORK IS WELL STARTED, Domingo, 3 de Abril de 1904, Segunda Sección - Página 3; Pennsylvania, USA.

² Pie de foto: «Es muy probable que el Presidente [General J. T. (sic!) Zelaya] y Madame Zelaya visiten los Estados Unidos, especialmente, Pittsburgh, durante el próximo verano, como resultado de la inversión de capital de Pittsburgh en su país.».



Así que a lo largo del verano pasado el alcalde de Cruta notificó al inspector general de Port Deitrick la "invasión" del ejército de Honduras. Dijo que no podía detenerla porque no tenía soldados. Los hondureños habían avisado al alcalde por orden escrita que el trabajo que estaban haciendo los *pittsburghers* era en el suelo sagrado de Honduras y que iban a hacer salir a los señores que estaban a cargo. El inspector general de Nicaragua reunió su fuerza de 22 soldados. El señor Deitrick reunió a su banda de 22 americanos que había

llevado a Nicaragua, les dio rifles y en dos canoas salieron al encuentro del ejército de Honduras.

El inspector general de la Costa Atlántica de Honduras se había vuelto muy activo en favor de los derechos sagrados de su país, pero se enteró de los preparativos de recepción que había hecho el señor Deitrick y decidió dejar a sus soldados. Vino él mismo a "inspeccionar". Inspeccionó, recibió varias buenas comidas americanas, y decidió que todas las mejoras en curso estaban en suelo nicaragüense y que Honduras no tenía nada que ver con el territorio donde trabajan los de Pittsburgh. Volvió a su casa y avisó a su presidente para que lo hiciera y se acabó el jueguito de la anexión.

La gente acoge el trabajo.

Es un tramo de 170 millas por 30 millas que es la causa de la disputa. Se extiende desde la cabecera del río Pateca (sic!) [Poteca] hasta el río Coco y en la orilla norte del Coco hasta su desembocadura. Nicaragua tiene sin duda el mejor título sobre el territorio. El Sr. Deitrick hizo que el asunto se remitiera a una junta de arbitraje para un acuerdo definitivo. Sin embargo, la riqueza mineral de la concesión nicaragüense no se extiende al este del río Pateca, de modo que, en cualquier caso, sólo se cuestionan los terrenos de pastoreo y frutales.

No es el último de los informes favorables que el Sr. Deitrick hará a los habitantes de Pittsburgh que están asociados con él, el sentimiento amistoso hacia su empresa por parte de las 65.000 personas que habitan el territorio

cubierto por la concesión. Con él trajo al hijo y a la hija de un rey nativo, Andrew, el jefe del pueblo Mesquite [Miskito], para que fueran educados en Pittsburgh. Otros dos niños nativos también fueron enviados aquí con el mismo propósito. Tiene un interesante cuadro realizado por un artista nativo. Representa al Sr. Deitrick como el sol asomando por encima de las colinas fronterizas y mirando hacia abajo en un país próspero donde un barco de vapor está empujando su era por el río Coco, un tren de ferrocarril que acelera a lo largo, y abajo en un barranco la minería del lavado de oro se está llevando a cabo. La gente ha acogido con entusiasmo el desarrollo que el continente del norte está extendiendo hacia ellos.

La historia se lee como hace un siglo.

Una empresa como ésta parece más una historia de hace un siglo que de hoy en día. Las grandes compañías de desarrollo como la Compañía de la Bahía de Hudson, las empresas de John Jacob Astor, la conquista de nuevas tierras en América aún sin explorar, aunque repletas de riquezas, apenas parecen una actuación del siglo XX. Sin embargo, esto es precisamente lo que se está llevando a cabo ahora con la ayuda del capital de Pittsburgh que se hizo en las ocupaciones comparativamente prosaicas de las operaciones ferroviarias, el acero y otras manufacturas, la banca, el desarrollo del petróleo, los trabajos de construcción, etc. Entre los habitantes de Pittsburgh que el Sr. Deitrick reunió en la United States and Nicaragua Company figuran Robert S. Smith, presidente del Union National Bank y también presidente de la compañía; Thomas M. Armstrong, Adam Wilson, John H. Wilson, Durbin Horne, D. B. Heiner, James H. Lockhart, M. K. Salsbury, John R. McCune, William M. Rees, Charles H. Meyers, de Beaver Falls; Charles H. Hubbard, John W. Beatty, D. L. Gillespie, William M. Bell, Francis J. Torrance, C. D. Armstrong, T. N. Barnsdall, R. W. Allison, Robert Pitcairn, Wilbur Schenk, F. H. Lloyd, D. M. Clemson, A. R. Peacock, Thomas B. Riter, J. S. Craig, W. W. Blackburn, William L. Abbot, H. B. Goff, C. A. Verner y Howard Rowland, de Philadelphia (Filadelfia).

El contrato con Nicaragua preveía el pago de la suma de 100.000 dólares. Esta cantidad fue pagada y todos los detalles del acuerdo se acordaron hace un año. Cuando el Sr. Deitrick regresó se llevó consigo a 22 norteamericanos, todos ellos expertos en alguna de las obras que tenían ante sí. Algunos eran ingenieros civiles de ferrocarriles con amplia experiencia. Algunos eran ingenieros de minas, otros constructores, pero todos eran hombres capacitados. La mano de obra del tipo más común se podía tener en abundancia. Se necesitaba una dirección cualificada y aquí se consiguió en gran medida.

El gran trabajo comenzó bien.

Los nueve meses han dado resultados. Puerto Deitrick, en la punta del Cabo Gracias a Dios, en la desembocadura del río Coco es un hecho, no una perspectiva. Tiene almacenes, muelles, dos hoteles, etc. Es la sede de la empresa y lleva el nombre del promotor. Desde ella se operará una línea de vapores [steamers] a Nueva Orleans y Nueva York. Es un municipio bien organizado, con un ayuntamiento, un *marshal* (alguacil), etc. Su playa marítima y su clima lo convierten en un balneario durante todo el año. Se cree que esta ciudad está destinada a ser el punto de embarque más importante de la costa atlántica de Centroamérica. Sólo para alimentarla habrá una gran extensión de ricos pastos frutales y territorio con minerales. Los funcionarios del gobierno que ahora viven a 15 millas de distancia, en Gracias a Dios, un pequeño pueblo del interior, se trasladarán en breve a Puerto Deitrick³. Esto significa que todo el pueblo se trasladará. Port Deitrick se encuentra a tres días en *streamer* de Nueva Orleans y a menos de una semana de Nueva York.

Se recordará que las concesiones que el Sr. Deitrick obtuvo incluyen el derecho exclusivo de navegar por el río Coco y sus afluentes, el derecho de cobrar un muelle por toda la carga que entre en el estado de Cabo Gracias a Dios y el derecho exclusivo de construir y operar ferrocarriles, telégrafos, teléfonos y sistemas de cable, y de desarrollar tierras minerales en todo el norte de Nicaragua.

Se construye aquí un nuevo barco de vapor.

Ya hay un pequeño barco de vapor que navega por el Coco, el cual es navegable sin mejoras durante 250 millas desde Puerto Deitrick hacia el interior. Acaba de ser botado en las instalaciones de la compañía James Rees' Sons en esta ciudad un moderno y fino barco de vapor que se desplaza por su propia fuerza hasta este río. Es un barco de popa, de 140 pies de largo y 32 pies de manga.

Se han plantado bananos y en un año los envíos de fruta serán grandes. Se ha trazado una línea de ferrocarril desde la cabecera de la navegación en el Coco hasta el Océano Pacífico, quedando así conectados los dos océanos por el ferrocarril y el agua. En la temporada de lluvias 250 millas no medirán la longitud navegable del Coco, ya que los barcos de poco calado pueden ir 125 millas más allá a través de algunas de las montañas más pintorescas y ricas en minerales que bordean y río en el mundo.

Desde el primer momento se ha puesto en marcha el desarrollo de la riqueza en oro, plata y cobre de este país. Cerca de la cabecera del Waspuk, que es el principal afluente del Coco, funcionan cinco minas de oro. Entre el Waspuk y el

³ La aduana del puerto de Cabo Gracias a Dios y sus dependencias fueron trasladadas a Puerto Dietrick por medio del Decreto del Poder Ejecutivo Nicaragüense fechado «9 de Enero de 1905» (Cfr. DIARIO OFICIAL – Tercera época, Noveno Año, No. 2416, 11 de Enero de 1905, Managua, Nicaragua).

Bocay, otro afluente del Coco, los trabajos de desarrollo avanzan bajo la dirección de experimentados ingenieros de minas. Se ha instalado maquinaria moderna para la extracción de oro aluvial y de cuarzo.

Se afirma que la explotación de estas minas es una gran riqueza. Que obtener oro de las rocas no es tarea fácil lo saben todos, pero no hay nadie que niegue que el oro está en las rocas.

La industria del caucho es otra de las que dan valor a las concesiones, ya que las exportaciones de caucho en bruto desde Port Deitrick ascienden a 50.000 libras al año.

Una de las formas en que la compañía está previendo el futuro es la construcción en un punto del interior de un hospital, un hogar de huérfanos y escuelas para los nativos. La educación de la mano de obra para una mayor inteligencia es un requisito primordial y la oferta está siendo recibida con gratitud. Es una de las cosas que hacen que la venida del capital de Pittsburgh sea especialmente aceptable para los nativos nicaragüenses.

ANEXO

-Copia textual-

Mining Concessions in Nicaragua.

Consul Chester Donaldson reports from Managua, January 6, 1903:

The National Congress of Nicaragua has this day ratified a mining concession granting to Mr. James Deitrick, of Pittsburg (sic!), Pa., the exclusive right for twenty-five years to prospect for, locate, or work gold, silver, iron, coal, copper, or any other mines of any valuable mineral or oil in the departments of Jinotega, New Segovia, and Cabo Gracias; also the free introduction at the custom-houses of food, clothing, tools, machinery, etc., for the use of the workmen or works. For this concession, Mr. Deitrick is to pay \$100,000 gold – \$5,000 cash and \$95,000 within four months. Mr. Deitrick has also bought from Señor José Dolores Gámez the exclusive navigation and transportation rights on the Rio Coco, or Wanks, and has made a contract with the Government to construct a dock al Cabo Gracias a Dios, as guaranty for which he has deposited 16,000 pesos (about \$4,000 gold) in the treasury of Nicaragua.

Fuente: *Consular reports: Commerce, Manufactures, Etc.*, Vol. LXXI – Nos. 268 – 271, January – April 1903, p. 458. Washington (1903): United States. Bureau of Foreign Commerce. Government Printing Office. ■

Dos documentos sobre Port Deitrick

Alberto Bárcenas Reyes

barcenas@uni-kassel.de

A modo de introducción

La historia de *Port Deitrick*, llamado así en *honor* de Mister James Deitrick, ha sido objeto, ya desde hace muchos años, de enjundiosas documentaciones en Nicaragua (*Cfr.* Artículos de la Revista de la Academia de Geografía e Historia de Nicaragua - RAGHN o las publicaciones del Instituto de Historia de Nicaragua y Centroamérica - IHNCA).

Vale la pena recordar que una de las primeras denuncias contra las concesiones otorgadas – a Deitrick¹ y los dueños de la *United States and*



MISSION AU RIO-GRANDE A BORD D'UN STEAMER
1. M. JAMES DEITRICK. — 2. LE GOUVERNEUR. — 3. CHANG-SING

Nicaragua Company – por parte del Zelayismo provienen de la pluma del sucesor de Zelaya en el poder, el Dr. José Madriz Rodríguez, y que llevan por título LA VENTA DE NICARAGUA; escrito que forma parte de un folleto publicado, por el mismo Madriz, en San Salvador, El Salvador, en junio de 1904. Citamos: «La entrega de un área muy extensa de territorio comprensiva de la

Comarca del Cabo Gracias a Dios, para fundar en ella una colonia extranjera. Ya dimos la voz de alarma sobre el peligro que envuelve, no sólo para Nicaragua, sino también para Centro América la fundación de esa colonia; y mostramos el

¹ La foto de James Deitrick y su socio chino Chang-Sing [según otras fuentes *Chong-Sing*] está tomada del «Étude économique de la région du Rio-Grande» - Estudio económico de la región de Río Grande, *La Dépêche Coloniale Illustrée*, 15 Février 1910 – Dixième Année – N°. 3, p. 27, Paris, France.

primer eslabón de la cadena de dolores que prepara el porvenir a la infortunada Nicaragua. La esclavitud de nuestro pueblo ha comenzado en Port-Deitrick.» (Cfr. José Madriz: Un demócrata por Nicaragua – 1904, <https://eduardoperezvalle.blogspot.com>; 10 de febrero de 2018).

En todo caso, la revista de Temas Nicaragüenses, con la intención de dar a conocer temas históricos relevantes y de ampliar su base documental, reproduce, abajo, dos documentos sobre este tema tan controversial para la historia de Nicaragua.

En el primer documento, Mister Edwin W. Trimmer informa, a finales de 1904, desde Cabo Gracias a Dios, sobre la construcción e inicio de operaciones de Port Deitrick. Además, se conoce que Trimmer fungió, posteriormente, entre los años 1905 y 1911, como Vicecónsul y Cónsul de los Estados Unidos de Norteamérica en Port Deitrick (Cfr. www.politicalgraveyard.com).

El segundo documento ofrece una traducción al español de un decreto oficial del gobierno del presidente José Santos Zelaya sobre el traslado del puesto de aduanas al nuevo puerto en Cabo Gracias a Dios; decreto que curiosamente no aparece catalogado, hasta el día de hoy, en el archivo digital del diario oficial del estado nicaragüense – *La Gaceta* – correspondiente al año 1905 (Cfr. Diario Oficial - Tercera Época, 1905, <http://digesto.asamblea.gob.ni/consultas/coleccion/>).

Primer Documento: Construcción de Puerto Deitrick, Nicaragua.

Traducción libre del inglés de Alberto Bárcenas Reyes

BUILDING OF PORT DEITRICK, NICARAGUA

(Por parte del Agente Comercial Adjunto de los Estados Unidos, Trimmer, Cabo Gracias a Dios, Nicaragua)

De conformidad con un acuerdo entre la República de Nicaragua y el Sr. James Deitrick, el nuevo edificio de aduanas y oficinas, erigido en Port Deitrick para uso de los funcionarios del Gobierno, será aceptado oficialmente y ocupado por ellos el primero de enero de 1905. Este edificio es uno de los muchos erigidos en ese puerto por la *United States and Nicaragua Company*, de Pittsburgh, Pennsylvania, corporación que ha hecho y está haciendo grandes inversiones en el norte de Nicaragua, desarrollando sus muchos recursos naturales bajo una concesión mineral, agrícola y de navegación otorgada al Sr. Deitrick.

Los trabajos realizados hasta ahora avanzan favorablemente, aunque en ocasiones las operaciones de construcción se han visto frenadas por falta de material. El indio Mosquito [miskito o misquito], el trabajador más disponible, no se dispuso fácilmente a la tarea de talar madera, y se experimentó alguna dificultad para obtener troncos en cantidades suficientes para llevar a cabo el trabajo. Sin embargo, esta condición [limitación] se está superando rápidamente, y, en la actualidad, los aserraderos de la empresa están alcanzando su capacidad de cortar madera para los muchos edificios que se están construyendo.

Se han completado y ocupado muelles, tiendas, almacenes, almacenes, alojamiento para mecánicos y obreros, albergues pequeños [*cottages*] para los empleados casados y otros edificios necesarios.

Un hermoso edificio hotelero, que ocupa una posición privilegiada en el extremo oriental de la isla en la que se encuentra la ciudad, está a punto de terminarse. Esta isla divide las aguas del río Wanks o Coco en su desembocadura en dos canales y, al extenderse, como lo hace, hasta el mar Caribe, expuesta a los vientos alisios dominantes, la convierte en un lugar o residencia ideal en todas las estaciones del año.

Un gran barco de vapor para vías fluviales, construido por una conocida empresa de Pittsburgh, se añadió a la flota de la empresa el pasado mes de junio, y ha estado haciendo viajes regulares desde Port Deitrick hasta la cabecera de navegación [del río Wanks o Coco]. A partir de este punto se está realizando un estudio, prácticamente terminado, para un ferrocarril, que cuando se construya abrirá una gran superficie de tierras de cultivo y de terrenos destinados a la explotación minera. Una línea telegráfica que conecta las oficinas de la empresa en Port Deitrick con el distrito minero está prácticamente terminada.

Edwin W. Trimmer², *Vice Commercial Agent*. Cabo Gracias a Dios, Nicaragua, *Diciembre 15, 1904*.

Segundo Documento: Memoria de la República de Honduras – Anexo XV / Causa: Territorio en Litigio con Nicaragua/ Corte Internacional de Justicia de La Haya

Traducción libre del francés de Alberto Bárcenas Reyes

² Fuente: BUILDING OF PORT DEITRICK, NICARAGUA. *Monthly Consular Reports*, No. 293, February 1905, pp. 7-8. Department of Commerce and Labor (1905), Bureau of Statistics, Washington, Government Printing Office.

DECRETO DEL PODER EJECUTIVO NICARAGÜENSE DEL 9 DE ENERO DE 1905 SOBRE EL TRASLADO DEL PUESTO DE ADUANAS DEL PUERTO DE CABO GRACIAS A DIOS³

República de Nicaragua

DIARIO OFICIAL

(Tercera época)

Noveno año, Managua, 11 de enero de 1905 – N° 2416

El muelle y los edificios del puesto de aduanas en la desembocadura del río Segovia, que el Sr. James Deitrick emprendió (para construir) de acuerdo con el contrato celebrado con el Gobierno y aprobado por el poder Legislativo el 17 de enero de 1903, han sido terminados: El Presidente de la República, en virtud de sus poderes

Decreta:

Art. 1. – La aduana del puerto de Cabo Gracias a Dios con sus accesorios y dependencias se traslada al nuevo puerto que llevará el mismo nombre, y que está abierto al comercio desde el primero del corriente, cerrando así el primer puerto.

Art. 2. – El presente decreto entrará en vigor a partir de la fecha de su publicación en el *Diario Oficial* – francés: *Journal officiel* – y será puesto en conocimiento de la Asamblea Nacional Legislativa para su aprobación.

Dado en la ciudad de Managua, a los 9 días del mes de enero del año 1905.

J. S. Zelaya.

El Ministro de Finanzas por Ley [de la República de Nicaragua],

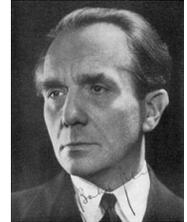
Félix Romero.

³ Fuente: ANNEXES A LA RÉPLIQUE DU HONDURAS - Annexe XV. DÉCRET DU POUVOIR EXÉCUTIF NICARAGUAYEN EN DATE DU 9 JANVIER 1905, PORTANT LE TRANSFERT DU POSTE DOUANIER DU PORT DE CABO GRACIAS A DIOS. Digitalizado por la Fundación Enrique Bolaños, Managua, Nicaragua, s.f.

La Cultura Colonial

Bertil Malmberg

Bertil Frans Harald Malmberg (13 de agosto de 1889-11 de febrero de 1958) fue un autor, poeta y actor sueco. Nació en Härnösand de Teodor Malmberg y Hanna Roman. Malmberg es el ganador de 1956 del Premio Dobloug, un premio de literatura otorgado a la ficción sueca y noruega. Murió en Estocolmo.



La Edad Media resulta más prolongada en la península ibérica que en la italiana. Pero en el curso del siglo XV empieza a recibir España la influencia de la otra península románica del Mediterráneo. Henríquez Ureña¹ opina, con otros, que el Renacimiento español no comienza hasta el advenimiento al trono de Isabel y Fernando. Lo que de una manera clara separa históricoculturalmente a España de Francia e Italia es que la literatura medieval no se interrumpe con la introducción de las nuevas formas renacentistas, sino que se mantiene viva y perdura tanto en la metrópoli como en América —y también, de una manera peculiar, entre los judíos españoles—. Esta tradición popular la encontraremos incluso en formas de expresión de escritores modernos de gran refinamiento literario como Federico García Lorca o Leopoldo Lugones.

Los reinados de Carlos V y Felipe II —desde 1516 a 1598— representan no sólo el período de hegemonía española en Europa, sino la fase en que la colonización de América constituye la espita por donde se alivia un gran poder. La actividad intelectual es muy intensa en los campos religioso, político (con las doctrinas jurídicas de Francisco de Vitoria sobre el derecho de las naciones a la autonomía), filológico (Luis Vives), lingüístico (Nebrija; el Diálogo de la lengua, de Juan de Valdés), artístico (el Greco). Y con el siglo XVII llegan los grandes literatos (Cervantes, Lope de Vega, Tirso de Molina, Calderón, Quevedo, Góngora) y pintores (Velázquez, Zurbarán, Murillo).

Las colonias de ultramar participan extraordinariamente pronto del proceso cultural de la metrópoli. En los nuevos territorios de la Corona se van creando organismos destinados a la extensión de la cultura al tiempo que son implantadas las instituciones políticas y administrativas. Al principio los territorios conquistados se gobiernan desde la ciudad de Santo Domingo, fundada cuando el primer desembarco en La Española (actual República Dominicana), de los cuales es virrey de 1509 a 1526 el hijo del descubridor, Diego Colón. A su muerte queda

¹ La mayoría de los datos reproducidos en este resumen están tomados de la obra anteriormente citada de Henríquez Ureña.

disuelto este virreinato de las Indias, dividiéndose el Nuevo Mundo en dos jurisdicciones principales: el virreinato de Nueva España (con Méjico por capital desde 1534) y el virreinato del Perú (con Lima por capital desde 1543). En el siglo XVIII se añaden el virreinato de Santa Fe de Bogotá (1739) y el virreinato de La Plata (con Buenos Aires como sede del virrey desde 1776).

El número de ciudades ya fundadas en la primera mitad del siglo XVI es muy elevado. Algunos ejemplos: San Juan de Puerto Rico, 1508; Santiago de Cuba, 1514; La Habana, 1515; Veracruz, 1519; Guatemala, 1524; Cartagena de Indias, 1533 (ver más adelante); Quito, 1534; Lima, 1535; Asunción del Paraguay, 1537; Buenos Aires, 1536, y de nuevo en 1580 (ver más adelante); Santa Fe de Bogotá, 1538; Sucre (actual capital de Bolivia)², 1539; Santiago de Chile, 1541; La Paz, 1549; Caracas, 1562; San Agustín de la Florida, 1565 (la más antigua de las ciudades de fundación española de las situadas en el actual territorio de los Estados Unidos). Montevideo es de fecha relativamente tardía: 1722. En cuanto a Méjico (capital) y a Cuzco, existían ya antes de la llegada de los conquistadores.

Tomando dichas ciudades como punto de referencia, podemos formar una idea de la extensión del sistema religioso, político y social de los conquistadores sobre los indígenas. Pero el éxito de esta empresa expansiva resultó variable y suscitó mayor o menor resistencia, según las áreas, por parte de los indios. Hubo vastos territorios de población indígena a los que no llegaría la europeización, ya por la violenta oposición de sus habitantes —como los araucanos o mapuches de Chile y los apaches de Méjico—, ya, simplemente, por las dificultades de distancia y de las condiciones naturales del terreno. Vamos a examinar ahora con más detalle el papel de tales particularidades en la diferenciación lingüística y social de las colonias.

Una de las primeras medidas tomadas por los españoles en toda población recién fundada era construir la iglesia. En Santo Domingo se levantó un templo de los franciscanos ya en 1502, y otro de los dominicos en 1510. Desde 1504 se fundaron obispados. Muchos curas y frailes se hicieron humanitarios portavoces de los indígenas ante las autoridades civiles, pasando algunos de ellos a la posteridad y siendo canonizados por la Iglesia el defensor de los esclavos Pedro Claver, el mejicano fray Felipe de Jesús y el mulato peruano fray Martín de Porres (fundador del primer hospicio de Lima).

² Aunque La Paz es la ciudad más importante de Bolivia, y por ello suele estar citada habitualmente como su capital, de hecho es Sucre —algo más antigua que aquélla— la que ostenta la capitalidad.

En fecha tan temprana como 1505 creó fray Hernán Suárez un colegio en Santo Domingo. En seguida empezaron a surgir, incluso al margen de conventos y templos, un número creciente de escuelas independientes, destinadas tanto a los hijos de los españoles como a los de los nativos. En el año 1513 la Corona dictó decretos relativos a la enseñanza del latín que debía impartirse a ciertos indígenas previamente seleccionados de las Antillas. En Méjico y en Perú se fundaron pronto algunas escuelas para indios, como, por ejemplo, la regentada en Méjico por el flamenco Pedro de Gante, fundada en 1523 para la enseñanza de religión, latín, música, pintura y escultura. En el llamado Colegio Imperial de Santa Cruz, destinado a los caciques y abierto en 1536 en Tlaltelolco (hoy suburbio de Méjico capital), se estudiaba, entre otras cosas, el arte médico de los indígenas, recogido y utilizado por los conquistadores. No podía tratarse, evidentemente, de enseñanza popular (salvo en lo concerniente a la nueva religión), puesto que ésta tampoco existía en la metrópoli. Una especie de enseñanza popular fue, sin embargo, la que implantó el obispo Vasco de Quiroga —inspirado en la Utopía de Tomás Moro— al fundar en Méjico poblaciones en las que se formaba a los indígenas para los cargos administrativos. En este sentido hay que recordar también las reducciones de los jesuitas en el Paraguay³, cuya labor quedaría interrumpida en 1767 al ser expulsada la Compañía de los dominios de la Corona.

La creación de Universidades siguió pronto a la de las escuelas. En el año 1538 la escuela de Santo Domingo, perteneciente a los dominicos, obtuvo licencia para pasar a denominarse Universidad de Santo Tomás de Aquino. En 1540 se concedió permiso para la fundación de otra Universidad, la de Santiago de la Paz, en la misma ciudad. Sin embargo, la actividad de ambas se iba a interrumpir posteriormente. En 1553 se inauguraron, instituidas por la Corona, las Universidades de las dos capitales virreinales, Méjico y Lima, la última de las cuales ostenta en la actualidad el decanato de América y es la única que ha desarrollado una actividad permanente⁴. Las Universidades de fundación posterior, por ejemplo, la de Córdoba en Argentina, de 1613, fueron en un principio instituciones de enseñanza media, liceos a los que se otorgaba licencia para denominarse Universidades y expedir títulos de doctor.

Las Universidades del Nuevo Mundo estaban organizadas, al igual que las medievales europeas, en cuatro Facultades: artes, derecho, teología y medicina. Sus modelos más próximos fueron Salamanca y Alcalá. En aquellas demarcaciones coloniales donde los indios eran numerosos (Méjico, Guatemala, Perú), se dictaban clases de lenguas indígenas dedicadas particularmente a sacerdotes y

³ V. págs. 263 y ss.

⁴ Su edificio azulado, de estilo colonial, situado en el centro de Lima, da una impresión de tradición cultural colonial bien conservada. Desgraciadamente, este venerable caserón ha resultado demasiado pequeño para las exigencias modernas, y la Universidad de San Marcos está creciendo hoy, bajo nuevas formas, en las afueras de Lima, a medio camino del puerto del Callao.

maestros. El total de centros universitarios fundados en los tiempos coloniales alcanza la cifra de veintiséis; pero debe tenerse en cuenta que no todas estas instituciones existieron al mismo tiempo, ya que algunas pronto fueron clausuradas y a otras se les retiró la licencia. Hay que hacer constar, además, que muchos de tales centros docentes superiores tenían bastante poco que ver con lo que entendemos por universidad en sentido moderno⁵.

Durante el siglo XVIII último de la colonización, se fundaron muchas instituciones de enseñanza y cultura. Nació una Escuela de Minería con profesores tales como los españoles Fausto de Elhúyar (nacido en 1757), descubridor del tungsteno, Andrés del Río (nacido en 1765), descubridor del vanadio, y el mejicano Antonio León y Gama (nacido en 1735). Se habían fundado en fecha más temprana centros para la formación de arquitectos, escultores y pintores (por ejemplo, en Quito en 1553). Méjico tuvo su Academia de Bellas Artes el año 1783 y Guatemala en 1797. En esta época surgieron, asimismo, bibliotecas, jardines botánicos, museos de historia natural, un observatorio astronómico (Bogotá) y un Instituto de náutica⁶. El gran humanista alemán Alejandro de Humboldt, que hizo un viaje al Nuevo Mundo a principios del siglo XIX, escribía que ninguna ciudad de América —incluido Estados Unidos— disponía de instalaciones científicas tan grandes y bien equipadas como las de Méjico capital, que, por lo demás, era entonces la ciudad más poblada del continente con sus 112.900 habitantes (frente a los 96.000 de Nueva York).

A las Universidades siguieron las imprentas. Ya en 1535 encontramos una en Méjico⁷ y en el siglo XVII existen ya en Guatemala. En los últimos años del mismo siglo se fundan otras en las regiones de habla guaraní, dirigidas por jesuitas, donde los mismos indios preparaban los tipos de impresión para componer en su propia lengua. La primera imprenta argentina no sería fundada hasta 1764 en Córdoba (trasladada a Buenos Aires en 1780), y la de Santiago de Chile hasta 1780.

El primer periódico mejicano, la «Gaceta de Méjico», nació en 1767, aunque en un principio no tuvo frecuencia regular. Guatemala dispuso durante ciertos

⁵ 5 Aún hoy, en Latinoamérica, este término cubre realidades muy distintas a las que, por regla general, en Europa se incluyen dentro de la categoría universitaria. Cabe formarse una idea de esta clara diferencia sólo con el dato de que Bogotá cuenta actualmente con diez universidades distintas.

⁶ Fundado en Buenos Aires en 1799 por Manuel Belgrano (muerto en 1820), que se haría famoso durante la guerra de liberación.

⁷ El libro más antiguo de los imprimidos en el Nuevo Mundo lleva pie de imprenta del año 1593.

períodos del siglo XVIII, de prensa de aparición regular, al igual que Perú («Gaceta de Lima», 1743). En la mayoría de las colonias existieron periódicos de noticias desde mediados del siglo XVIII hasta la liberación, si bien de menor importancia que los citados anteriormente. El primer periódico diario de América fue el «Diario Erudito, Económico y Comercial» de Lima (1790-1793), seguido del «Diario de México» (publicado hasta 1817). Durante la segunda mitad del setecientos comenzaron a editarse también publicaciones literarias y científicas en Méjico, Bogotá y Lima.

Los anteriores datos acerca de la vida cultural durante la época colonial, que debemos a Henríquez Ureña, ilustran bastante bien las condiciones de cada una de las demarcaciones y las diferencias existentes entre ellas. Vemos cómo en todos los órdenes Méjico y Lima —puesto que Santo Domingo y La Española habían perdido, en fecha temprana, su posición dirigente—, seguidas de cerca por Bogotá, iban en cabeza en cuanto a puntos de confluencia y de difusión de la cultura española. Guatemala las seguía de cerca; pero, por el contrario, la posición rezagada de Argentina y Chile resultaba evidente —y ello no sólo cultural, sino económicamente—. Lo mismo sucedía con Venezuela. No era éste el caso, sin embargo, de las regiones fronterizas entre Argentina y Paraguay, de habla guaraní: pese a hallarse situadas en el interior del continente, entre ríos y en los límites de la selva, la temprana colonización y las misiones de la Compañía de Jesús habían creado las condiciones para una vida cultural local diferenciada. Más adelante veremos cómo han influido tales diferencias, a su vez, en las condiciones lingüísticas y culturales de hoy.

* * *

Convendrá añadir, previamente, unas palabras sobre la literatura colonial. La conquista fue una empresa de grandes proporciones: exactamente, una empresa del tipo de las que suelen glorificarse siempre a través de los poemas épicos y de las crónicas. Ambos géneros literarios florecieron, pues, en la América española. En la mayoría de los casos se trata, en realidad, de obras de emigrantes españoles, con frecuencia testigos de las batallas, pero escritas en suelo americano y destinadas a los colonizadores. A medida que indios, mestizos o criollos fueron asumiendo el papel de escritores, dichas obras resultaron americanas en el sentido más estricto. Aunque el primero en redactar unos apuntes del descubrimiento fue el mismo Colón, las más tempranas noticias detalladas se deben a Hernán Cortés, quien con sus famosas Cartas de Relación (1519-1525), dirigidas al rey, dio comienzo a la literatura americana de las crónicas. En todo caso el principal cultivador del género sería Bernal Díaz del Castillo, miembro de las expediciones de Cortés, que describió estas fantásticas marchas día a día, y a veces hora a hora, en una obra clásica: La historia verdadera de la conquista de Nueva España. Asimismo en calidad de testigo escribió Cieza de León (1519-1569), uno de los soldados de Pizarro, su Historia

del Perú (1553), mientras fray Bartolomé de Las Casas (muerto en 1566) adquiría fama como defensor de los indios con su Brevísima relación de la destrucción de las Indias (1552). Finalmente Alonso de Góngora Marmolejo (muerto en 1576), que había acompañado a Pedro de Valdivia a Chile, es el autor de una descripción objetiva de los hechos en su Historia de Chile (1575).

En la segunda mitad del siglo XVI aparecen los primeros cronistas nacidos en América, a veces indios, como los historiadores mejicanos Hernando de Alvarado Tezozomoc (hijo de un emperador azteca), autor de la Crónica mexicana (1598), y Fernando de Alva Ixtlixochitl (muerto en 1648), que escribió la Historia de los chichimecas. Ninguno de ellos dominaba el español; usaban en sus escritos jeroglíficos y dibujos, incluyendo en ellos antiguas canciones y tradiciones indígenas. Pero el más importante de los narradores indígenas es Garcilaso de la Vega (1539-1615), hijo de un conquistador y de la princesa inca Isabel Chimpan Odio. Había nacido en Cuzco y participaba de la cultura europea; conocía, entre otras cosas, la gramática latina gracias a un profesor español, mientras que por otra parte estaba informado de las tradiciones de los incas por la familia de su madre. Garcilaso marchó a España y allí empezó su carrera literaria con una traducción que lleva fecha de 1590; su obra maestra, los Comentarios reales, se publicaría más tarde, en dos partes, en 1609 y 1617. La aportación de Garcilaso constituye el primer ejemplo auténtico de la fusión de las dos culturas.

El más alto testimonio de la poesía épica de la España colonial es el grandioso poema La Araucana de Alonso de Ercilla (1533-1594). Ercilla había tomado parte en la expedición contra los araucanos, la más sangrienta de todas las de Hispanoamérica, que resultó un semifracaso —contrariamente a lo sucedido en el rico, poderoso y altamente desarrollado reino inca— ya que los nativos no pudieron ser dominados por los españoles hasta pasado muchísimo tiempo. El propósito de Alonso de Ercilla era glorificar el valor y las hazañas de los conquistadores, pero fue de tal manera presa de admiración por el orgullo, indomabilidad y patriotismo de los araucanos, así como por el ardiente odio profesado por ellos contra los intrusos, que su poema resultó en igual medida —o, quizá, en mayor medida— un homenaje a los indios. Al menos ésta ha sido la interpretación de la posteridad. La Araucana está considerada como el poema épico más importante de la América española y como el único epos clásico de la lengua española. El mismo motivo, aunque tratado de manera muy distinta, se encuentra en el Arauco Domado (1596) de Pedro de Oña, escritor de vena más lírica, nacido en Chile, cuya obra constituye uno de los primeros ejemplos de un tratamiento realmente literario de temas americanos. En cuanto a la conquista de la región del Plata, sólo algo más tarde, y en menor escala, se convertiría en

objeto de descripción épica: Martín del Barco Centeneras publica *La Argentina y conquista del Río de la Plata* en 1602.

Y con estas obras épicas tardías concluye en América la literatura vinculada a la conquista y al tema indígena. La sociedad colonial está establecida y el elemento indígena ha dejado de proporcionar la emoción y el encanto de la novedad. La cultura europea ejerce su hegemonía sobre los centros culturales coloniales. El Barroco, tan claramente dominante en la arquitectura americana⁸, deja también su huella en la literatura. Queda atrás el prurito de buscar el origen de ciertos particularismos en tradiciones específicamente americanas (como en el caso del mejicano Ruiz de Alarcón, escritor completamente español). Sólo años más tarde, con la independencia, se agudizarán los particularismos, y las variantes locales conducirán a una diferenciación lingüística y literaria que tendremos ocasión de tratar en otro capítulo. ■

⁸ Muy bien tratado en un bello y breve volumen, titulado *Art baroque en Amérique Latine*, de Géo-Charles (Collection Psyché; París, 1954).

Guerra Nacional de Nicaragua 1854 ~ 1857

Enrique Bolaños Geyer

Además de la presentación en forma digital presentada en la página web “guerra.nacional.enriquebolanos.org” que ofrece una abundante riqueza de documentos disponibles al afán del estudioso, la Fundación Enrique Bolaños brinda en este pequeño libro sólo del breve relato que se presenta en la web acerca de los eventos y circunstancias de esa guerra: los hechos desde un poco antes del inicio de la guerra civil (4 de mayo de 1854), su transformación en «guerra nacional» hasta un poco después del 15 de noviembre de 1857, cuando se expulsó al filibustero y llegó la paz.

El relato documentado está basado en extractos de pertinentes capítulos de libros de los más connotados historiadores de esa época (José Dolores Gámez, Jerónimo Pérez, Francisco Ortega Arancibia y otros), así como de la más completa colección histórica conocida en el mundo que el Dr. Alejandro Bolaños Geyer, durante más de tres décadas de tenaz rastreo de documentos de fuentes primarias en bibliotecas públicas y privadas mundiales, ordenó, estudió y divulgó en numerosos libros, escritos y conferencias acerca de ese episodio de guerra, también conocido como el “Capítulo de Walker” –personaje central de esa guerra.

Se permite la reproducción sólo para estudios académicos sin fines de lucro, y citando la fuente.

ENTORNO AL INICIO DE LA GUERRA

INGLATERRA

Desde el descubrimiento de Nicaragua, se conocía que Nicaragua tiene las condiciones favorables para un posible canal interoceánico que corte las distancias entre los dos océanos. A mediados del siglo 19 Inglaterra sabía que el río «San Juan de Nicaragua» era la mejor ruta de comunicación acuática a través del istmo de Centro América y que de la posesión del puerto San Juan del Norte dependía el señorío de ese pasadizo interoceánico. Es por ello por lo que Inglaterra trató de controlar la costa Caribe de Nicaragua para posesionarse de esa ruta o, al menos, manejarla para restringir la competencia comercial que le comenzaba a desafiar Estados Unidos como naciente potencia industrial. En ese entonces la ruta por Panamá no era tan apetecida como la de Nicaragua, a la vez que los

nicaragüenses permanecían ocupados en pleitos entre hermanos y era pues, una presa fácil.

La Costa de Mosquitos o Costa Atlántica sin lugar a duda pertenecía a Nicaragua al momento de la independencia de Centro América, derecho reconocido en el Tratado de Versalles de 1783 por el que Inglaterra regresó a España las costas al Atlántico de Honduras y Nicaragua. Sin embargo, desde 1841 Inglaterra reavivó su apetito por la Costa de Mosquitos y comenzó esporádicas visitas con sus cañoneras a San Juan del Norte hasta que en enero de 1848 invadió con su marina el puerto San Juan del Norte y el río San Juan de Nicaragua, cobijó con la protección de la Corona inglesa al presunto rey mosco y lo dejó en cuido del despojo.(1)

ESTADOS UNIDOS

Para mediados del siglo 19 Estados Unidos apareció como potencia emergente y rival comercial de Inglaterra. La producción y población de Estados Unidos estaba ubicada principalmente en la costa Este (hacia el Atlántico) del país y su comercio con Asia, China e India resultaba desfavorable por la gran distancia que debían recorrer sus veleros para navegar casi hasta el polo sur, darle la vuelta al Cabo de Hornos y continuar desde allí la travesía del enorme océano Pacífico para llegar a esos mercados asiáticos. Para Estados Unidos, un canal interoceánico resultaba indispensable para su comercio, no tanto así para Inglaterra.

Ya para 1840 los barcos a vapor que sustituían a los veleros comenzaron a aportar una notable contribución en la conquista de las rutas marítimas comerciales y por ello el comercio mundial se intensificó. Además, la construcción de un canal interoceánico ya era técnicamente posible. En enero de 1848, James Wilson Marshall encontró pepitas de oro en California y la noticia se propagó en el mundo entero atrayendo gran cantidad de personas que viajaban desde el resto de los Estados Unidos y de los otros continentes hacia California en busca de fortuna. Viajaban por barco por la ruta de Cabo de Hornos, después por Nicaragua y Panamá o en caravanas de carretas atravesando el ancho continente de América del Norte.

Este fenómeno se llamó «la fiebre del oro», que revivió la necesidad de un canal interoceánico y produjo la formación de rutas de tránsito de pasajeros entre el Este de Estados Unidos hacia Nicaragua y Panamá para cruzar por tierra al mar Pacífico y continuar por mar hacia California, y viceversa. Esto trajo consigo la oportunidad para que Nicaragua iniciara una marcha hacia un porvenir de prosperidad y ventura, pero no sucedió así.

En 1849 Nicaragua le concedió al Comodoro Vanderbilt derechos exclusivos para construir un canal, ferrocarril o carretera y cobijó esta concesión bajo la

protección de Estados Unidos que reconocía la soberanía de Nicaragua sobre esa ruta canalera. Inglaterra advirtió a Nicaragua que no permitiría ninguna alteración de su posición de respaldo a Costa Rica a la que desde antes le reconocía el derecho de posesión de la ruta canalera. Estados Unidos reaccionó informándole a Costa Rica que este contrato de Nicaragua con Vanderbilt estaba bajo la protección especial y garantía de Estados Unidos y que no reconocería ni permitiría pretensión alguna que Costa Rica pueda alegar sobre cualquier parte del territorio nicaragüense. Los dos gigantes,

Inglaterra y Estados Unidos, llegaron a arreglar sus diferencias mediante el Tratado Clayton-Bulwer (19 de abril de 1850) en el que ambos estipularon que ni Inglaterra ni Estados Unidos mantendría ni obtendría para sí mismo ningún control exclusivo del canal; y que ninguno de los dos construiría ni mantendría fortificación alguna que domine el canal... ni ocuparía, fortificaría o colonizaría, ni tomaría o ejercería dominio alguno sobre Nicaragua, Costa Rica o la Costa de Mosquitos.(2)

Una buena parte de los estadounidenses entonces creían que la «misión» que Dios le había confiado a Estados Unidos era la de llevar la virtud de sus instituciones –la democracia y la libertad– a todos los pueblos del mundo. A esto le llamaban el “Destino Manifiesto” (“destino” porque era mandado por Dios; y “manifiesto” porque era evidente). Estados Unidos estaba dividido entre los Estados del Norte donde no se permitía la esclavitud y los Estados del Sur que eran esclavistas. Los Estados del Norte continuaban extendiéndose gracias a la conquista del Oeste, al crecido flujo de inmigrantes que acudían a Estados Unidos de todas partes del mundo en busca de libertad, y a las posturas morales y religiosas que hacían crecer un fuerte sentimiento que fomentaba la abolición de la esclavitud. Mientras tanto, en el Sur, para proteger su sistema esclavista, aparecían partidarios que propiciaban la anexión de Cuba y la conquista de México y de Centroamérica a los Estados del Sur para formar la Confederación Sureña. Este sueño sureño se basaba también en el “Destino Manifiesto» definido por ellos, para su sistema esclavista. Así pensaba William Walker –consagrado esclavista y creyente en el «Destino Manifiesto» sureño–quien en 1853 intentó invadir Baja California y Sonora para separar esa región de México con la idea de fortalecer la posición estratégica de los estados esclavistas. Fracasó y fue tratado como un filibustero, pero sus intentonas hallaron eco en varios medios norteamericanos que los saludaron como héroe.

Costa Rica

El 9 de diciembre de 1825 el Congreso Federal de Centroamérica, por petición hecha por los mismos pobladores de Nicoya (El Guanacaste) que ya no aguantan las luchas intestinas de Nicaragua, emite Decreto por el que "... teniendo en consideración las reiteradas solicitudes de las autoridades y cuerpos municipales de los pueblos del Partido de Nicoya, por el que éste sea segregado del Estado de Nicaragua, y agregado al de Costa Rica... Arto 1º - Por ahora y hasta que se haga la demarcación del territorio de los Estados... el Partido de Nicoya continuará separado del Estado de Nicaragua, y agregado al de Costa Rica".

Dice el refrán: «Tonto es el que presta un libro y más tonto es el que lo devuelve» ¿Cuán tonto será el que da una parte de su territorio para que se lo cuide otro? ¿Y cuán tonto será el que lo devuelva? «¡Jamás de los jamases!», dijo Costa Rica.

Eso es lo que le pasó a Nicaragua por estar los partidos políticos (y los políticos mismos) enfrascados en guerras intestinas entre serviles contra fiebres (después llamados timbucos contra los calandracas, o conservadores contra los liberales; o sea, en resumen, Granada contra León). Nicaragua se quedó pues, «oliendo el dedo» con lo del Guanacaste, y más...

Sea como fuere, Costa Rica, al igual que hoy (2009) «está en lo que debe estar», está pues, ocupada trabajando por su propio bienestar. Allá por 1832 comenzó su cultivo del café y para 1850 ya Costa Rica exportaba unos 150,000 quintales anuales. Costa Rica no tenía entonces ni puerto al Atlántico ni caminos, y su comercio lo hacía a través de Puntarenas –puerto al Pacífico que obligaba a sus productos viajar dándole la vuelta al Cabo de Hornos– y anhelaba que sus productos de exportación viajaran desde la Meseta Central por el río Sarapiquí, afluente del río «San Juan de Nicaragua», luego por el río "San Juan de Nicaragua» para salir al mar Caribe por el puerto San Juan del Norte (en ese momento controlado por Inglaterra por medio de su tal Protectorado Mosquito).

A mediados del siglo 19, convencidos de que Nicaragua era una presa fácil, Costa Rica se preparó para la toma expansionista del río «San Juan de Nicaragua» y del gran lago ("Cocibolca" o "de Nicaragua") y para esta conquista estableció el servicio militar obligatorio para hombres de 15 a 60 años de edad y hacía prácticas militares los días domingo en los campos de la «Sabana». Compró 500 rifles minié, el mejor de entonces, que ni el ejército de Estados Unidos tenía. En enero de 1848, después de que Estados Unidos derrotó a México en la guerra de 1846-48 y expandió grandemente su territorio, los ingleses invadieron y tomaron por la fuerza el puerto San Juan del Norte, el río «San Juan de Nicaragua» y la fortaleza de «El Castillo» y dejaron como autoridades de este despojo a los súbditos Mosquitos. Costa Rica respaldó ese atropello inglés y don Felipe Molina, Ministro (embajador) tico ante Washington escribió: "... a Costa Rica le conviene que San Juan sea de una nación civilizada y no de esos salvajes nicaragüenses que lo tienen ahora". Y más adelante sugiere: "¿Por qué no contratamos unos cuantos

mercenarios norteamericanos para que... nos ayuden, nos apoderemos del Castillo y se los quitemos a los nicas?”

En 1852 la “Compañía del Tránsito” de Vanderbilt ya estaba trasladando miles de pasajeros a través de Nicaragua y la necesidad del canal por Nicaragua cobró mayor importancia. Para ello, se reunieron a puertas cerradas en Washington el embajador inglés, Crampton, el Secretario de Estado de Estados Unidos, Daniel Webster, y el Ministro de Costa Rica ante Washington, don Felipe Molina. Nicaragua no fue tomada en cuenta y todos ellos le « echaron la vaca » al acordar que al Reino Mosquito (Inglaterra) le quede un tercio de Nicaragua (la parte Atlántica: la Mosquitia); que a Costa Rica le quede el Guanacaste hasta la margen sur del gran lago de Nicaragua, que también le quede el río « San Juan de Nicaragua » y además, el derecho de navegación en todo el gran Lago compartido con Nicaragua que es la dueña legítima del lago; y que a Estados Unidos le queden los derechos exclusivos del posible canal. En resumen, a Nicaragua otra vez la quieren dejar « oliéndose el dedo ». Gracias a Dios este despojo no llegó a materializarse porque una vez más a Nicaragua « lo salvó la campana » cuando a mediados de 1852 don José de Marcoleta, ministro de Nicaragua en Washington, se dio cuenta de esta tentativa de despojo y sustrajo a escondidas del Departamento de Estado de Estados Unidos copia del documento con el que alerta al gobierno del Director don José Laureano Pineda y a la opinión pública mundial. A Marcoleta Washington lo declaró persona non grata y tuvo que abandonar el país. A (3) (4)

Nicaragua – primeros 33 años de vida independiente

De 1821 hasta 1854 habían transcurrido 33 años de vida independiente para Nicaragua. La población creció de 175 mil a 210 mil habitantes. Tuvo 2 constituciones (1826 y 1838) y otras dos non natas (la de 1848 y la de 1854).

Entre muchos hechos lamentables sobresalen: el alzamiento de Cleto Ordóñez en 1823; la sedición de Pablo Méndez en 1824; el sitio a León en 1824-25; la guerra Argüello-Cerda de 1827-29; la dictadura del gran mariscal Casto Fonseca de 1843-45; el sitio de Malespín a León en 1845; los ataques a San Juan del Norte por los ingleses desde 1841 a 1848; el golpe de estado contra Laureano Pineda en 1851... Muertes violentas de Jefes de Estado y ex Jefes de Estado: Pedro Benito Pineda asesinado en 1827, Manuel Antonio De la Cerda ejecutado en 1829, José Zepeda asesinado en 1837, Emiliano Madriz asesinado en 1845.

En tres ocasiones el gobierno centroamericano envió pacificadores a Nicaragua para ayudar a restablecerla paz: Justo Milla, Manuel Arzú y Dionisio

Herrera. En dos de esas ocasiones el pacificador llegó a ser Jefe de Estado de Nicaragua después de lograr la paz: Arzú y Herrera. En resumen, en vísperas de inicio de la guerra civil de 1854, Nicaragua cumplía sus primeros 33 años de vida independiente colmados de anarquía, con guerras intestinas y luchas a muerte generalmente inducidas y organizadas por cabecillas —los siempre «iluminados caudillos»— llenos de ambiciones personales por el control del poder. El pueblo se encontraba mucho más pobre que antes de la independencia.

Dada las condiciones favorables de Nicaragua para la construcción de un posible canal interoceánico, la “fiebre del oro” en California en 1848 puso a Nicaragua en un nuevo entorno sociopolítico con motivo de la afluencia de miles de personas que a través del río «San Juan de Nicaragua», el gran Lago y el Istmo de Rivas hacían la travesía del Atlántico al Pacífico, y viceversa. En vez de aprovechar las ventajas que ese comercio y tránsito pudo traerle a Nicaragua, se entró más bien en un período de más derramamiento de sangre, más venganzas atroces y eventos llenos de ilegalidades e ilegitimidades durante la guerra civil que se transformó en la Guerra Nacional.(5)

Fruto Chamorro electo Presidente - En 1853 salió electo el General de División don Fruto Chamorro (conservador, granadino) para el período del 1º de abril de 1853 al 1º de abril de 1855 (dos años), para el cargo de Director del Estado, o sea jefe del Poder Ejecutivo. Don Fruto mostró sus deseos por un gobierno que impusiera el orden «que prescriba prevenirlos males antes que remediarlos»; y que periodos de dos años (como mandataba la constitución de entonces) no brindan suficiente tiempo para hacer algo beneficioso para la nación.

Don Fruto prescribía un viraje que sujetara la anarquía y restableciera el orden y la disciplina porque la constitución vigente (la de 1838), calcada de la constitución federal de Centro América de 1824, que a su vez fue inspirada en la de Estados Unidos de América, no había resultado apropiada para Nicaragua porque estimuló saltar de un régimen de tres siglos de orden vertical (régimen colonial), al de una República que obsequiaba una desconocida libertad que el nicaragüense había convertido en libertinaje y anarquía. Ya en 1848 se había hecho un intento de seria reforma constitucional que no llegó a materializarse. Por todo esto, el 16 de mayo (1853), mes y medio después de tomar posesión, don Fruto convocó a elección de diputados a una Asamblea Constituyente para llevar a cabo la revisión total de la Constitución de 1838.

Los liberales de León temían el giro dictatorial que creían que mostraba don Fruto quien a su vez alegaba tener informes secretos de investigaciones que le indicaban que León estaba fraguando un golpe de estado contra su gobierno y por ello persiguió a algunos prominentes liberales leoneses. Al Dr. Máximo Jerez inicialmente lo confinó a Acoyapa y después le permitió abandonar el país

voluntariamente. don Francisco Castellón, don José Guerrero y otros líderes liberales lograron huir anticipadamente a Honduras. Los tradicionales rencores entre León y Granada se acrecentaron y nuevamente sonaron los tambores de guerra que anunciaban una revolución más.

Violencia Política

El fondo de todo el drama de nuestra cultura política es esa compulsión para apartar al competidor político. Para ello se utiliza varios recursos, desde la expulsión, la cárcel hasta la eliminación física. También se utilizan subterfugios legales con ese fin. [Emilio Álvarez Montalván – Cultura Política Nicaragüense, p. 110]

Fruto Chamorro

El 28 de febrero (1854), antes de terminar la creación y aprobación de la nueva constitución, la asamblea Constituyente adelantó un corto Decreto por el que 1) cambió el nombre de «Estado de Nicaragua» al de «República de Nicaragua»; 2) el jefe de la República se llamará «Presidente» en vez de «Director»; y 3) Nicaragua conserva su espíritu unionista entre los hermanos centroamericanos.(6)

Para el 30 de abril de 1854, la Asamblea Constituyente sin la presencia de diputados liberales de oposición que estaba en la cárcel o en el exilio o escondidos, había redactado la nueva Constitución que se le mandó crear. Ese mismo día fue sancionada por el Presidente Chamorro. Sin embargo, la historia no reconoce que entró en vigencia. Dice don Emilio Álvarez (Lejarza): «Aun antes de conocerse la Constitución de 54 Jerez y Castellón se lanzaron a la guerra. [...] La Constitución de 1854 no se puso en vigor por haber estallado la Revolución de Mayo del propio año». (7)

Según esta nueva Constitución (la de 1854), el periodo presidencial sería de cuatro años en vez de dos; el Poder Ejecutivo quedaba facultado a reunir, organizar y dirigir la fuerza armada; levantar la fuerza militar que fuese necesaria para repeler una invasión y restablecer el orden. El Presidente quedaba facultado para designar al senador que deba desempeñar la presidencia en casos de ausencia temporal del titular, contraer deudas por empréstitos voluntarios o forzosos, allanar las casas en casos de disturbios, ocupar y registrar la correspondencia epistolar, arrestar y/o enviar a personas a otro domicilio lejano para la preservación del orden y seguridad del país.

Esa misma Asamblea Constituyente, antes de disolverse, nombró al propio General Fruto Chamorro para servir el cargo de Presidente Provisorio para mientras se realizan las elecciones de acuerdo con la nueva constitución. Además, en vez de esperar la elección popular al tenor de esta nueva constitución, la Asamblea Constituyente también lo eligió presidente para el primer período constitucional del 1° de marzo de 1855 al 1° de marzo de 1859, algo así como «elección de futuro». (8) Suenan pues, más tambores de guerra. Las tradicionales rencillas entre conservadores (timbucos de Granada) y liberales (calandracas de León), afloraron más y los liberales de occidente repudiaron la nueva constitución, así como todo lo actuado por el gobierno de don Fruto Chamorro. La relativa paz volvió a desvanecerse para iniciar una nueva guerra, iuna más!, entre los liberales (ahora apodados democráticos, con una divisa roja) y los conservadores (ahora apodados legitimistas, con una divisa blanca). (9)

A partir del 28 de febrero de 1854, al jefe del poder ejecutivo ya no se le llamó Director sino Presidente, nombre que comenzó a aplicarse a Don Fruto Chamorro y que sólo significó un cambio de nombre. Por ello muchos han creído, equivocadamente, que el primer Jefe del Poder Ejecutivo o Jefe de Estado de Nicaragua fue don Fruto Chamorro como que si antes de él nunca existió ningún jefe del Poder Ejecutivo en Nicaragua. Ya habían existido 33 Directores (Jefes de Estado). Don Fruto fue el No. 34 que ahora usaba el nombre de Presidente en vez de Director.

Así estaban las cosas en el entorno inmediato de Nicaragua cuando el Gral. Máximo Jerez (leonés, liberal) atacó Granada dando así inicio a una guerra civil más, que después se transformó en la Guerra Nacional.

Comienza una guerra civil más

El 4 de mayo de 1854 estalló pues, la revolución liderada por los leoneses Máximo Jerez y Francisco Castellón, personas de prestigio en la oposición, con la ayuda del Gobierno de don José de Trinidad Cabañas de Honduras quien también resentía que al llamar a Nicaragua «República» en la nueva Constitución, se daba un tiro mortal al espíritu centro-americanista. Los excesos implacables contra ambos bandos fue la regla general: «legitimidad o muerte» y «libertad o muerte» eran las consignas de ambos bandos que concordaron precisamente sólo en lo de «muerte».

Al comienzo los liberales (León, democráticos) obtuvieron control de Chinandega, León, Managua, Masaya y Rivas y tenían sitiada a Granada, aunque el Gral. Fruto Chamorro logró mantener varios tramos de la ciudad con libre acceso. Este sitio duró ocho meses, desde el 25 de mayo de 1854 hasta el 10 de febrero de 1855, cuando el Gral. Jerez se restableció de heridas de guerra en

Granada y levantó el sitio y se marchó con el sobrante de su ejército de regreso a León sin poder someter a Granada.

Para ponerse al frente de los ejércitos y combatir la revolución, Fruto Chamorro depositó la presidencia en el diputado don José María Estrada el 1º de junio (1854), de acuerdo con la nueva constitución (la de 1854 de don Fruto).

León nombra Director provisorio del Estado a don Francisco Castellón.

En el otro bando, durante el sitio a Granada los revolucionarios liberales reunidos el 4 de junio en su cuartel general de Granada, acordaron nombrar para el desempeño del alto cargo de Director provisorio del Estado a don Francisco Castellón (liberal, leonés) y una semana después, el 11 de junio (1854), don Francisco Castellón tomó posesión en el Cabildo de León como "Supremo Director del Estado del Gobierno provisorio de León", al tenor de la Constitución de 1838, alegando que es la única constitución legítima que los liberales reconocen. Castellón informó a los Gobiernos de Centro América e Hispanoamérica que su gobierno ha sido proclamado por los pueblos y por el Ejército en uso del derecho de insurrección, pero sólo Honduras le dio su reconocimiento.

En cuanto a la legitimidad de este gobierno provisorio de León, el historiador Jerónimo Pérez (conservador) explica que: Castellón no podía obtener el Poder Ejecutivo debido a que no era Senador, en quienes la Constitución de 1838, que la revolución sostenía, autorizaba el depósito del Mando Supremo...(10)

Una vez que los legitimistas (conservadores) se organizan y contra atacan, el curso de la guerra comenzó a inclinarse poco a poco a su favor, y cuando sus fuerzas estaban ya en Managua listas a iniciar el ataque a León, apareció el cólera morbo que vino a diezmar tanto a los ejércitos como a las poblaciones. Los legitimistas se replegaron a Granada y quedaron muchos cadáveres insepultos en todas partes. El 12 de marzo de 1855, el Presidente Chamorro falleció de muerte natural (dolencia La Guerra Civil de 1854) y la Asamblea autorizó al Presidente interino don José María Estrada, continuar en el ejercicio del cargo. El historiador José Dolores Gámez (liberal) señala que [...] se incurrió en el error de reunir los restos legitimistas de la que fue Asamblea Constituyente, para que esta eligiese al nuevo gobernante y que debió haberse llamado a elecciones.(11)

Castellón contrata a William Walker

El norteamericano Byron Cole, en gira hacia Honduras vía Nicaragua, al pasar por León, capital de los liberales (democráticos), recibió de Castellón, “Supremo Director de Estado del gobierno provisorio de León”, el encargo que le consiguiera mercenarios de Estados Unidos que vinieran a luchar en el bando liberal (democrático) contra los conservadores (legitimistas). Byron Cole presentó esta oferta mercenaria a William Walker quien no la aceptó presumiblemente para no violar la ley de neutralidad de Estados Unidos, pero propuso modificarla convirtiéndola en “concesión de colonización” presumiblemente también porque esto le facilitaría realizar su sueño de implantar un Imperio Sureño en el Caribe. El contrato fue firmado por Castellón el 28 de diciembre de 1854.

El 3 de mayo (1855) Walker zarpó de San Francisco para Nicaragua acompañado de cincuenta y siete expedicionarios. Los que pudieron hacerlo, pagaron \$40 por el pasaje. Para enrolarse en la expedición cada uno tuvo que presentar prueba satisfactoria deservicio militar previo o tener fama de valiente. Claro está que esos aventureros iban a Nicaragua en pos de gloria y fortuna, mas su líder iba buscando convertir en realidad desde otra base, en Centroamérica, su Sueño Sureño de un Imperio en el Caribe. La guerra entre el gobierno Legitimista (conservador) de Granada y los rebeldes Democráticos (liberales) de León, entraba ya en su segundo año. El país estaba dividido, exhausto, arruinado e indefenso: vulnerable a caer presa de cualquier banda de merodeadores extranjeros.

Así las cosas, las fuerzas hondureñas que llegaron en auxilio de los liberales también han venido perdiendo terreno en los campos de batalla y en su gran mayoría han abandonado el territorio nacional y, a la vez, las fuerzas liberales han perdido control del país quedando en control sólo de León y parte de occidente. Por los reveses militares sufridos, Castellón destituye a don Máximo Jerez como jefe militar y nombra en su lugar al general Trinidad Muñoz.

El 16 de junio de 1855 arribó Walker al puerto «El Realejo» acompañado de miembros de su falange (58 en total, incluyendo a Walker) quienes de inmediato se integraron a las fuerzas beligerantes de Castellón, pero rehusando pelear bajo mando nicaragüense. Walker recibió el grado de Coronel con autorización de formar un cuerpo independiente (la Falange Americana) y, conforme a la constitución de 1838 (la que regía en León), bastó una simple declaración para que Walker y su gente de convirtieran en ciudadanos nicaragüenses. El gobierno de Castellón autoriza a Walker a enrolar en su ejército 300 mercenarios norteamericanos por 100 dólares mensuales y 500 acres (200 hectáreas) de tierras al terminar la campana y autoriza a Walker arreglar las cuentas pendientes de Vanderbilt con Nicaragua.(12)

Los liberales de León contrataron pues, a Walker para que les ayudara en la – (13) (14) (15)

Primera batalla de Rivas

El 23 de junio de 1855 Walker zarpó de El Realejo con su falange de norteamericanos y 110 soldados nacionales que le dotó el Gral. Muñoz para atacar Rivas. El vicecónsul inglés en León, Thomas Manning, avisó de esos planes al general Ponciano Corral, jefe militar legitimista (conservador) quien preparó la batalla con ventaja y Walker regresó a León derrotado, sospechando que León lo había traicionado. Mientras tanto, el General Muñoz muere asesinado por la espalda por uno de sus propios soldados el 18 de agosto de 1855 cuando peleando a favor de los democráticos (liberales) contra los legitimistas (conservadores) había derrotado a Guardiola (hondureño ayudando a los legitimistas), en la batalla de El Sauce. La muerte de Muñoz debilita el liderazgo militar en el campo leonés y allana el camino a Walker en sus designios de conquista del poder. (16) (17)

Walker toma Granada

Walker entonces prepara una segunda expedición con 50 miembros de su falange y otros 120 nacionales para nuevamente atacar Rivas. Estimando que casi todo el ejército legitimista estaría esperándolo en Rivas, no la ataca sino que de San Juan del Sur se va directo al puerto La Virgen en el gran Lago donde se posesionó de la Terminal de la Compañía del Tránsito de Vanderbilt y tomó un vapor en el que la madrugada del sábado 13 de octubre de 1855, sigilosamente desembarcó en Granada sin ninguna resistencia: «En río revuelto, ganancia de pescadores» y así «se cogió el mandado». El presidente Estrada abandonó su residencia en Granada y se trasladó clandestinamente a Masaya donde se juntó con el resto del alto mando conservador, con el Gral. Corral y el grueso del ejército legitimista que se moviliza de Rivas a Masaya para preparar un ataque a Granada para desalojar a Walker. Mientras Walker ejecutaba este plan expedicionario, el 8 de septiembre también fallece en León, del cólera morbo, don Francisco Castellón y el alto mando leonés designó al Senador don Nazario Escoto como nuevo Director del “gobierno provisorio de León”. Esta otra muerte también allana más el camino de Walker en sus designios de conquista del poder y le facilita apoderarse del papel de máximo jefe político-militar de los demócratas en Granada. (18)

Walker fusila al ministro Mateo Mayorga

El 18 de octubre (1855), cinco días después de la toma de Granada, el vapor San Carlos al pasar frente al Fuerte San Carlos con 680 pasajeros de tránsito para California, recibió un cañonazo disparado por el comandante legitimista del fuerte matando a una señora, a su hijita e hiriendo al hijito a quien se le amputa una pierna. Al día siguiente se dio otro incidente en La Virgen cuando soldados legitimistas confundieron a inocentes pasajeros norteamericanos con miembros de la falange de Walker y al atacarlos mataron a cinco e hirieron a ocho, antes de darse cuenta de su error.

Cuando llegó la noticia a Granada, la reacción de Walker no se hizo esperar: fusilar al Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno de Estrada (legitimista), don Mateo Mayorga, quien guardaba prisión desde la toma de Granada. Con este acto Walker introducía el terror como medida para someter a cualquiera que arriesgue oponérsele. Walker envió a don Pedro Rouhaud, ciudadano francés que vivía en Granada y a don Fermín Arana a Masaya, portadores de un mensaje para los del alto mando legitimista (Estrada, Corral con su ejército, los Chamorro...) congregados en Masaya: que capitulen, que lleguen a Granada a arreglarse con él; que ya fusiló a don Mateo Mayorga y que tiene a las familias de los prominentes conservadores de rehenes a quienes también puede fusilar si osan atacar Granada.

En este trance, las opiniones del alto mando legitimista en Masaya se dividieron entre los que urgían a Corral que atacara de inmediato aun a riesgo de las vidas de los rehenes (Nota: Lidera esta posición don Pedro Joaquín Chamorro Alfaro quien presenta su famosa Proclama que exhorta atacar de inmediato), y los que temían por sus deudos y amigos y que pedían a Corral que fuera a Granada y se arreglara con Walker. (19) El argumento del fusilamiento del Ministro don Mateo Mayorga hizo mucho peso en que la decisión se inclinara por el arreglo.(20)

El Gral. Corral capitula ante Walker

Después de muchas deliberaciones en común entre Estrada, sus ministros, el General Corral y todos los presentes, se pusieron de acuerdo en otorgar al Gral. Corral un poder amplio para que viajara a Granada a negociar la paz con Walker. Al día siguiente del fusilamiento de don Mateo Mayorga, el Gral. Corral viajó de Masaya a Granada escoltado por una patrulla de la falange de Walker y fue recibido en la plaza de Granada por 300 soldados leoneses comandados por el Chelón Valle y otro número similar de norteamericanos, todos en formación militar.

Desde la toma de Granada al amanecer del día 13 de octubre (1855), Walker se dio también a la tarea de armar a muchos pasajeros norteamericanos que cruzaban por Nicaragua hacia California, así como a los prisioneros liberales que encontró en las cárceles de Granada. De este modo su fuerza militar era ya mucho más numerosa. Esa misma tarde del 23 de octubre (1855), Walker y Corral

entraron en negociaciones para lo que Corral presentó de antemano un poder amplio que le había otorgado el Presidente Estrada, mientras que Walker no presentó ningún poder que le autorizara negociar en nombre de los democráticos y se suponía que todo lo acordado por él tendría que ser refrendado por León. Corral y Walker firmaron un Tratado de Paz en los siguientes términos:

- De inmediato quedan suspensas las hostilidades; habrá paz y amistad.
- Se nombra un gobierno provisorio bajo la presidencia de don **Patricio Rivas** por el término de catorce meses a no ser que el gobierno decida adelantar las elecciones.
- Habrá cuatro ministros: Relaciones Exteriores, Hacienda, el de Guerra y el de Crédito Público. Corral será el Ministro de la Guerra.
- A petición de Walker, los artículos de la Constitución de 1838 referentes a la naturalización quedan vigentes.
- Que los ejércitos legitimista y democrático se unirán y formarán un solo ejército cuyo Comandante en Jefe será el Gral. Walker; y que las divisas de cada bando (la blanca y la roja) desaparecerán y serán sustituidas por una celeste para todos que diga: «Nicaragua Independiente».
- Los contratantes quedan obligados a reconocer las deudas y exacciones por cualquier causa contraídas por ambos beligerantes.
- Los Jefes, oficiales o cualquier persona que quiera separarse de la República podrá salir con garantías y seguridad de su persona y propiedades.
- La legión americana podrá quedarse al servicio de la nación, si manifiesta deseos de naturalización y recibirá la parcela de tierra según la Constitución de 1838.
- Los gobiernos de León y Granada dejarán de existir en el acto que cada uno de los generales le notifique este tratado. El que quiera seguir ejerciendo será reputado como perturbador de la paz.
- El Gobierno de la República residirá en Granada.

Granada 23 de octubre de 1855.

(Firmado) William Walker, Comandante en Jefe del ejército democrático que ocupa a Granada.

(Firmado) En virtud de las facultades omnímodas que por decreto de ayer me son conferidas, me comprometo a respetarlo y hacerlo cumplir.(21)

Don Patricio Rivas se encontraba en esos momentos en San Juan del Norte, sin saber lo que ocurría en Granada, y es mandado a traer para pedirle que acepte y tome posesión de la presidencia provisoria de la República. Don Patricio Rivas tenía tan bien sentada su reputación de hombre de bien, de firmeza y de luces, conservador (legitimista) por cuya razón Corral lo propuso para Presidente el día del convenio, y creyó que había adquirido un gran triunfo cuando Walker consintió en él.

Al día siguiente de la firma de la firma del tratado de paz entre Walker y Corral. Corral viajó a Masaya a dar cuenta de su misión al Presidente Estrada, a sus Ministros, y a los hombres notables de Granadas Sin embargo, el Presidente José María Estrada mostrando su disgusto por haber sido desprendido, por decirlo así, del Poder Supremo por el tratado ajustado entre Corral y Walker, escribió una protesta firmada el 25 de octubre, dirigida a los Gobiernos y pueblos de Centroamérica y demás del mundo civilizado, y partió para Honduras en busca de refugio y ayuda:

[...] Y desde ahora interpelo el poderío y auxilio de los demás Gobiernos de Centroamérica para que, sin más invitación, puedan intervenir en los negocios de esta República, obrando a mano armada como en causa propia, hasta la desaparición de todo poder extraño y el restablecimiento de la potestad legítima.(22)

Walker envió al Chelón Valle y a don Fermín Ferrer a León a presentar el Acuerdo del 23 de octubre a la consideración del gobierno provisorio leonés, que lo aprobó el 28 de octubre y envió a Granada una comisión presidida por el General Máximo Jerez, para felicitar a Walker por el triunfo obtenido para los democráticos. El Director Nazario Escoto, ese mismo día, disolvió el gobierno Provisorio de León en cumplimiento a lo prescrito en el Acuerdo Walker-Corral. (23) Durante estos siete días, desde el 23 de octubre cuando el Presidente José María Estrada por medio de tratado ajustado con el filibustero William Walker, se desprendió, por decirlo así, del Poder Supremo hasta el 30 de octubre (1855), mientras don Patricio Rivas llegaba a Granada de San Juan del Norte y tomaba posesión de la presidencia provisoria, hubo un interregno en el que quedaron haciendo el papel de líderes políticos militares los Generales William Walker y Ponciano Corral, en representación de los democráticos (León) y legitimistas (Granada), respectivamente. Sin embargo, durante este interregno el poder real de dominio estuvo «a la brava» en manos del verdadero poder militar ejercido por William Walker.

La tropa y el alto mando político legitimista, acantonados en Masaya, a pesar de su descontento por lo acordado por Corral en el Tratado de paz, aceptaron lo actuado por su representante. Aspes, Corral y su ejército de legitimistas llegaron a la plaza de Granada la mañana del día 29 (octubre 1855) donde fueron recibidos por Walker y su ejército en formación militar. Ambos jefes

se saludaron, abrazaron y caminaron a la Iglesia donde el Padre Vijil cantó un te deum. Al día siguiente, 30 de octubre, don Patricio Rivas, en la Iglesia, arrodillado frente al Cristo juró observar como Presidente provisorio lo estipulado en el Tratado del 23 de octubre y acto seguido Corral y Walker también juraron ante el mismo Cristo cumplir y hacer cumplir dicho Tratado. Corral quedó así unido como nuevo líder político y militar del bando legitimista.

El Gobierno Provisorio de León se disolvió en seguida de acuerdo con el Tratado Corral-Walker y una comisión de líderes leoneses presidida por el General Máximo Jerez marchó a Granada llegando hasta el día siguiente de la toma de posesión de don Patricio Rivas. Llevaron unos decretos por los que el “Gobierno provisorio de León” ratificaba el Tratado Corral-Walker, nombraba a Walker «Jeneral de Brigada» (sic) y otro en que lo nombraba «Jeneral de División».

El fusilamiento del Ministro Mateo Mayorga (22 de oct., 1855), y 17 días después el fusilamiento del Gral. Corral, ha causado pánico y todo mundo queda «metido dentro de un cumbo», a pesar de que desde siempre esas ejecuciones sumarias y crueldades atroces se han cometido y sufrido constantemente en Nicaragua, por nicaragüenses. No es pues, nada nuevo para los nicas «rascarse con esa tuza»; lo nuevo ahora es la marca de la tuza: «nade in USA».

Periódico “El Nicaragüenses”

El sábado 20 de octubre de 1855 –una semana exacta después de haber ocupado Granada– Walker comenzó a publicar su periódico (semanario), El Nicaragüense, en español e inglés, que llegó a constituir el repositorio principal de las fuentes primarias que documentan la tentativa de Walker de implantar el sueño sureño de un Imperio Esclavista Caribeño basado en el «destino manifiesto» anglosajón. El último número (el número 54) salió a circulación en una nueva imprenta en Rivas precisamente el día que Walker abandonó Granada, el 13 de diciembre de 1856; y los hombres notables de Granada que habían podido huir hacia Masaya. La reacción fue de repudio a lo actuado por Corral, pero mal de su agrado, aprobaron lo que su Representante, con facultades omnímodas, había hecho en nombre del Gobierno, su comitente.

La presencia de los líderes democráticos en Granada, la ratificación del Tratado Corral-Walker por el Gabinete leonés, la disolución del “Gobierno Provisorio de León”, los ascensos de grado otorgados por ellos a Walker, y la integración de don Máximo Jerez al Gabinete del ahora Presidente Provisorio don Patricio Rivas, dieron mayor validez a este arreglo de paz firmado por el General

Corral mediante poder omnímodo que le otorgó para ello el Presidente Estrada y su gabinete.

En ambos bandos, legitimistas y democráticos, hubo opiniones de todo tipo: Amargas censuras así como reflexivos elogios para los actores de este acuerdo que pueden quedar resumidas en esta obra con el pensamiento del historiador Francisco Ortega Arancibia en la página 293 de su obra aquí citada:

"Objeto de amarga censura han sido estas desgraciadas acciones, para unos; y de elogios para otros, según la pasión política que los guiaba a escribir, ya en este o aquel sentido, llegando al extremo de pronunciar o escribir esta negra frase: «¡Traición! ¿Traición? ¡Hay cuervos que son cisnes y cisnes que son cuervos...!»".

El Presidente Rivas formó su gabinete de gobierno nombrando al Gral. Ponciano Corral (legitimista) Ministro de la Guerra y Ministro General; a don Máximo Jerez (democrático) Ministro de Relaciones Exteriores; a don Fermín Ferrer (legitimista) Ministro de Crédito Público; y a Parker H. French (yanqui) Ministro de Hacienda. El General Walker quedó como Comandante Jefe del Ejército. (24)

Walker fusila al Gral. Corral y consolida el poder

El Gral. Corral, al sentir el descontento de su tropa y del alto mando político legitimista por su rendición ante Walker, se da cuenta del peligro que Walker significa para Nicaragua y, angustiado, el 1° de noviembre (1855) envió cartas al Presidente de Honduras y a otros, pidiéndoles ayuda contra Walker.

Estas cartas fueron interceptadas por Walker quien el día 4 de noviembre desarmó y desbandó a las tropas legitimistas en Granada. El 5 apresó al Gral. Corral y lo llevó ante un Consejo de Guerra convocado por el mismo Walker quien nombró a sus miembros, presentó la acusación, testificó ante la Corte en contra del acusado, fue la autoridad ante quien la Corte recomendó clemencia, fue quien confirmó la sentencia de muerte, y fue quien nombró al verdugo, y señaló la fecha, hora y lugar de la ejecución. El 8 de noviembre (1855) a las dos de la tarde, frente al cuartel de Walker, el Gral. Ponciano Corral fue pasado por las armas. (25) (26)

El pánico cundió y muchas familias huyeron de sus hogares para refugiarse en lugares apartados del acontecer político del país. Entonces, el 16 de noviembre (1855), el Gobierno Rivas-Walker emitió un decreto que impone fuertes multas y ordena confiscar y subastar las propiedades de los nicaragüenses que no regresen a sus hogares en un término perentorio.

La tropa original de Walker que vino con él en el Vesta en junio de 1855 era de 57 hombres. Ya en noviembre se encontraba establecido con 220

norteamericanos en su ejército. El 23 de noviembre (1855), el Gobierno de Walker-Rivas emitió un decreto «de Colonización» que desplegó por Estados Unidos ofreciendo regalar 250 acres (100 hectáreas) de tierra y pasaje gratis a cada «colono» que llegara al país.

A pesar de la Ley de Neutralidad de Estados Unidos cuyas autoridades sospechaban que vendrían de mercenarios y por eso la vigilancia era mayor, ya para febrero de 1856 la fuerza de Walker llegó a unos 1,300 hombres.

Queriendo calmar el pánico y descontento en el bando democrático de León, Walker pidió a Patricio Rivas trasladar el gobierno a León mientras él se quedaba en Granada al mando del ejército. Antes de su traslado a León, Rivas reorganizó su gabinete nombrando a dos democráticos (leoneses) a su Gabinete: don Sebastián Salinas y don Jesús Baca, Ministros de Gobernación, y Guerra, respectivamente y conserva a don Máximo Jerez, democrático también, como ministro de Relaciones Exteriores. Patricio Rivas y el Gobierno se trasladaron a León el 25 de marzo (1856).

Costa Rica y el Gobierno Rivas-Walker se declaran la guerra

Nicaragua y Costa Rica mantenían la disputa sobre la posesión del Guanacaste y, además, Costa Rica tenía puestos sus ojos en el río San Juan, en el gran lago de Nicaragua y sabe que el dominio de Walker sobre Nicaragua puede ser fatal para sus planes expansionistas. Costa Rica se ha estado preparando para esa conquista desde hace muchos años; dispone de unos cinco mil soldados entrenados que tiene mejor armamento que el de Walker y por todo eso, el 11 de marzo de 1856 Costa Rica declara la guerra a Nicaragua (al Gobierno Rivas-Walker). De inmediato Rivas responde también declarando la guerra a Costa Rica. (27) (28)

Derrota de Walker en Sta. Rosa

Las fuerzas de Walker que marchan a enfrentar a las fuerzas ticas se componían de sólo 284 soldados al mando de Schlessinger y llegaron el 20 de marzo a la hacienda Santa Rosa, cerca de Liberia, donde sufrieron una tremenda derrota y regresaron dejando 26 cadáveres, mulas, armas, municiones y pertenencias. Los malheridos no pudieron huir y fueron fusilados por los ticos;

pero los remanentes regresaron a Nicaragua y llegaron a La Virgen en pequeños grupos en situación andrajosa. (29)

Segunda batalla de Rivas

Walker reconcentra su tropa en Granada y se prepara para el lógico ataque tico a Rivas. Efectivamente, el 11 de abril (1856) marcha con unos mil soldados a desalojar a los ticos que con unos dos mil soldados armados con el famoso rifle Minié y dotados de cañones, esperan a Walker bien parapetados en Rivas.

La batalla duró 17 horas y hay fuertes bajos de ambos lados sin que Walker logre desalojar a los ticos y se retiró derrotado. Ambos lados reconocen fuertes bajos, pero a la larga la ganó Walker cuando antes de abandonar Rivas, echó cadáveres en los pozos de agua que causó una epidemia del cólera morbo que más que diezmo al ejército tico y lo obligó a abandonar Rivas y regresar a Costa Rica dejando una reguera de muertos en el camino a casa, incluyendo a Juan Santamaría, el de la gesta de la quema del mesón.(30) (31)

Presidente Rivas convoca a elecciones

El 19 de marzo de 1856, el Presidente provisorio, don Patricio Rivas, emitió un decreto convocando a elecciones de autoridades supremas (Diputados, Senadores y Supremo Director) con arreglo a la ley de 19 de diciembre de 1838, publicado en el periódico El Nicaragüense del 22 de marzo de 1856. (32) El «Nicaragüenses» en su edición en inglés del 31 de Mayo (1856) dice que aún no se conocen los resultados; que por de pronto son favorables a don Mariano Salazar (leonés) pero que dado que aún no se ha votado en el distrito del Presidente Rivas, ni en Chontales, Rivas puede dar la sorpresa de salir reelecto. La guerra con Costa Rica dificultó los comicios y el proceso quedó inconcluso.(33)

Guatemala, El Salvador y Honduras ya temen a Walker

A partir de la batalla de Santa Rosa, las tres Repúblicas al norte de Nicaragua reaccionaron ante la amenaza de Walker y a mediados de abril (1856) Guatemala solicita a El Salvador permiso para el pase de tropas hacia Nicaragua. El Salvador no sólo concede el permiso sino que expresó estar dispuesto a unir sus fuerzas e invitó a Honduras a hacer lo mismo. La vanguardia del ejército guatemalteco de 800 hombres comandada por el Gral. Mariano Paredes, salió de la capital el 5 de mayo (1856) y se le unió la de El Salvador a la vez que el gobierno salvadoreño le envió nota a Patricio Rivas pidiéndole que rompiera con Walker, pero Rivas no la consideró. (34)

¿Se pretende formar la iglesia protestante?

El 8 de junio (1856) el Gral. Domingo Goicuría, filibustero cubano y sobrino del Arzobispo de la Habana, visita al Gobernador del Obispado de León, Canónigo Don José Hilario Herdocia, para proponerle la separación de la Iglesia Nicaragüense de la de Roma. Herdocia le contesta con la pregunta: “¿De qué país es Usted?”, y al contestar que es cubano, el prelado le dice: “¿Y por qué quiere Usted arrancarnos la fe, que es lo único que nos ha quedado? [Alejandro Bolaños Geyer, William Walker, La Guerra Nacional, Tomo IV, p. 33]

Walker visita León y pide a Patricio Rivas que renuncie.

El 31 de mayo (1856) Walker llegó a León con lo mejor de su Estado Mayor acompañado de 300 soldados de infantería en visita-trabajo. Aunque fue recibido por una nutrida concurrencia del pueblo leonés Walker sospechó que las cosas no andaban bien, para su «destino manifiesto». Estando Walker en León, un filibustero cubano Domingo Goicuría, amigo confidente de Walker, alarmó al obispado católico al sugerirles que se separaran de la Iglesia de Roma.

Walker acosó al Presidente Rivas para que renunciara a la presidencia y lo amenazó con echarle al Gral. José María el chelón Valle para botarlo bajo el pretexto de que Rivas no tiene dinero con qué pagarle a la tropa americana. Además insiste en que Rivas convoque a nuevas elecciones de presidente, pero por voto directo, cosa que no lo establecía la Constitución. Rivas se resistió a renunciar, pero para salir del paso accedió a convocar a nuevas elecciones y para ello emitió el decreto de 10 de junio para elección de un Presidente de la República el 4º domingo de ese mismo mes de junio.

Walker se retiró de León el 11 de junio (1856) y regresó a Granada, dejando un contingente de 200 hombres cuidando a los democráticos en León, de quienes desconfiaba e iba decidido a tomar medidas para acabar con el gobierno de Rivas. Los rifleros que dejó Walker cuidando sus intereses en León tomaron el cuartel principal y Patricio Rivas y su gabinete huyó a Chinandega donde a partir del día 14 de junio se dedicó a abrir relaciones con los ejércitos aliados de Guatemala y El Salvador que ya se encontraban en la frontera nicaragüense, declaró traidor a Walker, anuló el decreto de convocatoria a elecciones y reclutó la fuerza que pudo reunir. (35)

Walker sustituye a Rivas con Fermín Ferrer y se hace elegir Presidente

Al regresar Walker a Granada de su visita-trabajo a León a mediados de junio (1856), recibió la noticia de que Rivas y sus Ministros habían escapado a Chinandega. Ante la resistencia de don Patricio Rivas para no renunciar a la presidencia, el 21 de Junio Walker, creyéndose soberano, instaló a Fermín Ferrer como Presidente Provisorio de la República mientras se realizaban las elecciones que había convocado Rivas el 10 de junio.

El domingo, lunes y martes, (22, 23 y 24 de junio de 1856), se efectuaron los comicios para Presidente de la República y el jueves 10 de julio Fermín Ferrer emitió un decreto declarando a Walker Presidente Electo y que la toma de posesión será el sábado 12 de julio: "la toma de posesión del primer presidente americano de Nicaragua", como lo tituló el periódico "El Nicaragüense".

A partir de la toma de posesión de Walker como Presidente de Nicaragua, *de facto*, sostenido por las armas, y mediante una de las tantas elecciones fraudulentas hechas en Nicaragua (y en muchos otros lugares del mundo entero), Walker inicia con prisa las modificaciones estructurales de Nicaragua para su gran *destino manifiesto*:

- Ordena confiscar todos los bienes de los enemigos y de los que hayan auxiliado a los enemigos.
- Emite la ley que restablece la esclavitud en Nicaragua.
- Ordena que todo decreto, ley, y negocio público deba ser en inglés y español. (36) (37)

Embajadores ante Washington

Walker nombró a Parker French embajador ante Washington y el 28 de noviembre (1855) salió Rumbo a Estados Unidos pero el gobierno del Presidente Franklin Pierce rehusó reconocer al gobierno Rivas-Walker y se negó a recibirlo como embajador. Sin embargo, en abril Walker nombró al Padre Agustín Vijil embajador ante Washington. Resulta que el Presidente Pierce quería reelegirse y en vista de que Walker era destacado en los medios como gran defensor de Estados Unidos, cambió de opinión y el 14 de mayo (1856) reconoció al Gobierno Rivas-Walker y al día siguiente recibió de manteles largos al Ministro Padre Agustín Vijil. De todas formas, Pierce perdió la nominación del Partido pero la gran James Buchanan quien también simpatizaba con los filibusteros. La carrera diplomática del Padre Vijil es corta y amarga; no le va bien en Estados Unidos: En general no es aceptado por los miembros del Cuerpo Diplomático y los embajadores centroamericanos envían notas de protesta al Secretario de Estado; los Obispos Católicos no lo ven bien; y Vijil comienza a ser llamado «traidor y apóstata»; alguna prensa norteamericana lo llama «El Lutero nicaragüense». Amargado y abatido, el Padre Vijil abandono Washington en definitiva el 19 de junio de 1856

y llegó a Granada el domingo 6 de julio, desprestigiado y desaparece de la escena política. (38)

Centroamérica se moviliza

Los gobiernos centroamericanos empezaron entonces a apoyar con más diligencia al gobierno de don Patricio Rivas que estaba establecido en parte del país: León, Chinandega; Matagalpa, Chontales y Nueva Segovia; mientras que el de Walker-Ferrer estaba en los departamentos de Oriente y Mediodía (Granada, Masaya, Rivas, Río San Juan).

El 17 de junio (1856) el gobierno de El Salvador (que tácitamente incluye a Guatemala y Honduras) firma con don Gregorio Juárez en representación del Gobierno Provisorio de Nicaragua dos acuerdos, el primero es público en el que manifiestan mutuo respeto a sus soberanías; y el segundo es secreto en el que El Salvador promete dar ayuda a la lucha contra la usurpación extranjera en Nicaragua.

Los hermanos centroamericanos ofrecen unir sus fuerzas para arrojar a los aventureros fuera de tierra centroamericana, reconocer a don Patricio Rivas como legítimo presidente de Nicaragua y pedir a Costa Rica que se una a esta misión centroamericana.(39)

El Pacto Providencial

Cuando los ejércitos aliados de El Salvador y Guatemala comenzaban a ingresar a Nicaragua y a la vez los leoneses rompen con Walker, el Presidente legitimista José María Estrada exilado en Honduras decidió regresar a Nicaragua. El 29 de junio (1856) instaló su gobierno en Somotillo, pero El Salvador y Guatemala no le dieron apoyo porque ya reconocían a Patricio Rivas como Presidente de Nicaragua.

El 13 de agosto una banda de asesinos puso fin a la vida de Estrada y todo pareció indicar que los autores intelectuales eran líderes leoneses. Esto recrudeció la guerra interna entre los legitimistas y los democráticos.

Los generales de los ejércitos centroamericanos ofrecieron garantías al general Tomás Martínez quien después de la muerte del General Corral era el principal Jefe del ejército Legitimista y que operaba en Matagalpa, para que llegara a León a fin de negociar un arreglo entre legitimistas y democráticos para iniciar unidos la campaña contra Walker. Martínez viajó a León, pero las pláticas

estaban llenas solo de recriminaciones y por ello estaba ya listo a abandonarlas y regresarse a Matagalpa. Los aliados centroamericanos amenazaron con retirar sus ejércitos y regresar a sus respectivos países y... ¡por fin!, se iniciaron las conversaciones con seriedad y de milagro –con gran dificultad– el 12 de septiembre (1856) se alcanzó un acuerdo que posteriormente se llegó a llamar ***El Pacto Providencial***, razonando que fue inspirado por la Providencia Divina. Termina la guerra civil que inició en mayo de 1854 y comienza ahora a llamarse Guerra Nacional a partir de este pacto providencial que entre sus puntos destacan:

- El Presidente Provisorio don Patricio Rivas, continuará en el cargo hasta que le suceda otro llamado constitucionalmente.
- Ocho días después de arrojado Walker y los extranjeros, se convocará a elecciones y la primera Legislatura que se instale legalmente podrá convocar la Constituyente de 1854 u otra nueva para elaborar una nueva constitución. (40)

Batalla de San Jacinto

El 2 de agosto (1856), un grupo de nicaragüenses se apoderó de una partida de ganado en Chontales y lo arreaba hacia Granada para alimento de las tropas de Walker, pero un grupo de patriotas en el camino persiguió a los cuatrerros, mató a varios, y recobró el ganado.

Temiendo represalias de Walker, el Gral. Fernando Chamorro envió de Matagalpa la «División Vanguardia» capitaneada por el Coronel José Dolores Estrada, hacia Tipitapa, a proteger a los Patriotas y las propiedades.

La División capitaneada por el Coronel José Dolores Estrada, de casualidad montó el escenario para la batalla de San Jacinto en la que dos días después –el 14 de septiembre– se derrotó a las fuerzas de Walker donde murió un filibustero de una pedrada lanzada por el soldado Andrés Castro. Byron Cole fue capturado y muerto al instante. Esta batalla es el único evento de la Guerra Nacional que se conmemora en Nicaragua.

"El triunfo obtenido el 14 de septiembre en la famosa Batalla de San Jacinto ocurre en un momento oportuno que infunde a los nicaragüenses y a sus aliados centroamericanos renovada confianza en su habilidad de derrotar a los filibusteros precisamente cuando el Ejército Aliado por fin se apresta a iniciar la ofensiva contra Walker [...] ejército que lleva como ejemplo los laureles de San Jacinto."
(41)

DE GUERRA CIVIL A GUERRA NACIONAL

Siguen batallas importantes

A comienzos de Octubre (1856) las fuerzas centroamericanas juntas con las de Nicaragua inician una ofensiva en la que se traban batallas importantes que van conformando el principio del finde los filibusteros. El 24 de septiembre (1856) los Aliados (1800 guatemaltecos, salvadoreños y nicaragüenses) ocuparon Managua y Walker refuerza Masaya con más tropas. Los Aliados no atacan Masaya sino que los guatemaltecos y nicas ocupan Nindirí (a 2 kilómetros al norte de Masaya) y los salvadoreños ocupan Masatepe (a 20 kilómetros al sur de Masaya) obligando así a Walker a retirar sus fuerzas de Masaya para proteger Granada. Al abandonar Walker Masaya los Aliados la ocupan el 2 de octubre y allí se les sumó José dolores Estrada con el batallón de San Jacinto reforzado con creciente número de voluntarios. Parte de esta fuerza se mueve para ocupar Diriomo (a 12 kilómetros al suroeste de Granada) y el resto queda en Masaya.

Walker tenía en total unos 1,500 a 1,600 hombres que incluía a muy pocos nativos. Distribuyó sus fuerzas poniendo la mayoría en Granada, y unos pocos en La Virgen y otros lugares para proteger la Ruta del Tránsito por donde recibía refuerzos de Estados Unidos.

Walker ataca Masaya con 1000 hombres para recuperarla (fecha memorable en Masaya: 12 de octubre de 1856 en que ambos bandos sufrieron fuertes bajos). Las fuerzas aliadas que acaban de ocupar Diriomo, salen a atacar Granada entrando por Jalteva hasta la plaza central donde fueron detenidos por cañones, rifles y revólveres norteamericanos. Al no poder penetrar, las fuerzas aliadas se dispersaron por la ciudad en franco pillaje. Algunos se emborracharon con el abundante licor que encontraron y se cometieron crímenes vergonzosos por los Aliados.

Los que disputaban el Poder

El 1º de abril (1853) al salir electo, tomó posesión **Fruto Chamorro** (conservador, granadino) como Director de Estado para el período del 1º de abril de 1853 al 1855. El 28 de febrero (1854)cambia el nombre de Director a Presidente y el 30 abril (1854)la Asamblea Constituyente lo elige Presidente para el periodo de1855-59 bajo una nueva constitución, la de 1854.

El 1º de junio (1854) **José María Estrada** (conservador) asume la Presidencia provisoria al renunciar Fruto Chamorro para poder asumir la jefatura del ejército para combatir una revolución liberal que desconoce la nueva constitución. El 10 de abril (1855), a la muerte de Fruto Chamorro (12 de marzo), la Asamblea autoriza al Presidente interino José María Estrada, continuar en el ejercicio del cargo de presidente.

El 11 de junio (1854) **Francisco Castellón** (liberal, leonés) toma posesión en el Cabildo de León como "Supremo Director del Estado del Gobierno provisorio de León", de acuerdo con la Constitución de 1838, alegando que es la única constitución legítima que los liberales reconocen.

El 8 de septiembre (1855) fallece **Francisco Castellón** y el alto mando leonés designó al Senador **Nazarío Escoto** (liberal, León) como nuevo Director del llamado Gobierno provisorio de León. A partir del 29 de octubre (1855) **Patricio Rivas** (conservador) fue nombrado Presidente Provisorio de Nicaragua por las fuerzas beligerantes (conservadores y liberales) cuando Walker tomó Granada. **Nazarío Escoto** da por concluido su mandato como Director del Gobierno provisorio de León y reconoce a Patricio Rivas.

Al asumir la Presidencia Provisoria don Patricio Rivas se cierra la actuación gubernativa de **José María Estrada** quien se asila en Honduras desde donde reclama su presidencia.

A partir del 21 de junio (1856) **Walker**, creyéndose soberano, quita a Patricio Rivas de la Presidencia Provisoria y nombra a **Fermín Ferrer** (conservador, Granada). Patricio Rivas y Estrada insisten en ser, cada uno, el legítimo presidente.

El 29 de junio (1856) **José María Estrada** regresa a Nicaragua, reclama su presidencia e instala su gobierno en Somotillo. A partir del 12 de julio (1856) **Walker** recibe de **Fermín Ferrer** la Presidencia en Granada alegando que él ha sido electo por el voto popular. Tanto **Rivas** como Estrada insisten en que cada uno de ellos es el legítimo.

José María Estrada es asesinado el 13 de agosto y sus seguidores nombran a **Nicasio del Castillo** (conservador) para seguir reclamando esa presidencia.

El 12 de septiembre (1856) los dos partidos (liberales y conservadores) en el Pacto Providencial declaran que el legítimo presidente es **Patricio Rivas**.

El 1º de mayo (1857) **Walker** es expulsado de Nicaragua y Patricio Rivas convoca a elecciones nacionales.

No pudo haber elecciones porque seguía la lucha de los partidos por el poder y entonces **Tomás Martínez** junto con **Máximo Jerez**, el 24 de junio (1857), formaron una junta de dictadores, aplaudida por todos, para asegurar la paz de Granada) Walker no había podido progresar en la fiera lucha por Masaya y salió de retirada para hacer su defensa en Granada. Al llegar a Granada desalojaron al remanente del derrotado cuerpo de los aliados que huyó en desorden. (42)

Segundo ataque a Masaya

Walker recibió reclutas de Estados Unidos, que venían en tránsito cuando la batalla de Masaya. Se dedicó a reorganizar su ejército y para comienzos de noviembre (1856) ya tenía 2,000 hombres bajo su mando listo a recuperar Masaya otra vez. Sin embargo, después que Costa Rica se recuperó del ataque del cólera, el 22 de septiembre (1856) se adhirió a la alianza suscrita por Guatemala, El Salvador y Honduras, pero no envió sus tropas a sumarse a la de los aliados sino a que envió al General Cañas al mando de una columna de 300 hombres quienes el 7 de noviembre ocuparon Rivas.

De Granada llegó el mismo Walker al frente de un contingente que los debilitó, aunque a Walker le urgió regresar de prisa a Granada a hacer su defensa ante nueva amenaza de los aliados.

El ejército filibustero que regresó a Granada el 14 de noviembre tras su Victoria contra Cañas nuevamente atacó Masaya (el 15 de noviembre). Para el 18 había incendiado la parte sur de la ciudad, pero ya no pudo avanzar más ni vencer la brava resistencia de los aliados. Walker ordenó la retirada esa noche y regresó diezmado y silencioso a Granada. Con pocos alimentos, amenazada Granada por los aliados y Rivas en poder de Cañas, Walker decidió hacer su última defensa en el cordón umbilical del tránsito –en La Virgen– y ordenó la evacuación de Granada. (43)

Walker abandona Granada

Walker con unos 200 pacientes hospitalizados y con su Estado Mayor, zarpó el 20 de noviembre hacia La Virgen y dejó atrás a Henningsen a quien ordenó evacuar a las mujeres, pertrechos, haberes, a otros filibusteros y... quemar Granada. (44)

Aquí fue Granada

El 23 de noviembre Henningsen inició la quema de Granada desde los suburbios hacia la plaza. El 24 de noviembre los aliados salieron de Masaya y Diriomo para atacar Granada. Todavía se causaron muchas bajas de ambos bandos y desde esa fecha hasta el 13 de diciembre Walker visitó varias veces las afueras de Granada divisándola desde el vapor *La Virgen* que le servía de oficina de mando y de transporte. El miércoles 26 de noviembre (1856) desde el vapor Walker divisó la bandera de su estrella roja que ondeaba aún en la parroquia y regresó

reconfortado a La Virgen. El 29 también estuvo de regreso frente a las costas de Granada, igual el 30. El 3 de diciembre también Walker estuvo enfrente y el ambiente estaba terriblemente contaminado; el hedor de los muertos llegaba hasta la nave y el 11 de diciembre estuvo de regreso en Granada tratando de rescatar a los suyos, cuando Henningsen destazó su propio caballo así como el penúltimo perro del campamento para comérselos. Por fin, después de múltiples intentos, el día 13 de diciembre de 1856, a las cinco de la mañana, todos los pertrechos y bagajes incluyendo artillería, y todos los soldados y civiles estaban ya a bordo y La Virgen se alejó de las ruinas de Granada. Al partir, Henningsen clava en el suelo del fuertecito una lanza con la leyenda: «***Aquí fue Granada***».

Costa Rica captura los barcos, sitia y aísla a Walker en La Virgen

De manera especial se destaca la hazaña de Costa Rica en la captura de los barcos San Carlos y La Virgen con lo que le impidió a Walker poder movilizarse y recibir reclutas de Estados Unidos, quedando así aislado y sitiado en La Virgen.

Un tal Webster (bribón y estafador) y un marinero de apellido Spencer que operaba en San Juan del Norte y era conocedor de los empleados y de los manejos de la ruta del tránsito, urdieron un plan para tomar control de los vapores en el río San Juan de Nicaragua. Primero se lo propusieron a Vanderbilt quien, interesado en vengarse de Walker por haberle confiscado la ruta del tránsito y sus vapores, aceptó financiar a Webster y Spencer, darles una orden escrita que debían entregar a los capitanes de los barcos para que obedecieran las instrucciones que les daría Spencer y, a la vez, los puso en contacto con el Presidente Mora a través del embajador Molina en Washington. El 4 de diciembre (1856) el Presidente Mora de Costa Rica quien vio el plan como una oportunidad para controlar el río San Juan, le otorgó a Webster una concesión de la Ruta del Tránsito por Nicaragua por 75 años. Spencer fue el coordinador de la ejecución de la captura de los barcos.

La operación combinada de la fuerza militar de Costa Rica junto a la astucia de Spencer en saber convencer con la orden escrita que llevaba de Vanderbilt, los halagos y las amenazas a los Capitanes lograron la toma de los vapores así como el control de San Juan del Norte, San Carlos y El Castillo. El General José Joaquín Mora (hermano del Presidente Juan Rafael Mora), jefe del ejército de Costa Rica, se convirtió así en la figura central de la guerra contra Walker, pues Costa Rica controlaba todo, desde la Trinidad hasta Granada. El 16 de enero de 1857 el general Mora fue a Granada en el vapor San Carlos, en donde conferenció con los aliados y elaboraron el plan para hacer asaltos combinados sobre San Jorge y La Virgen. (46)

Walker sigue dando batallas en Rivas

A pesar de todo lo sucedido, Walker no flaqueó y siguió dando batallas en Rivas; se aferró a su convicción de que él era un agente de la Providencia, que Dios se le ha revelado para que cumpla la misión de hacer un imperio sureño: «*la civilización más perfecta que conoce el mundo*». Las últimas batallas en Rivas son cruentas. En la batalla del 23 y 24 de marzo Walker está en Rivas con solo unos 400 o 500 hombres, que es todo lo que queda de su ejército que ha venido siendo reducido desde enero por muertes y desertiones. Pero ahí está, dando la batalla, mientras unos tres mil centroamericanos están atacándolo. ¡La matanza es atroz! Henningsen con su metralla y cañones barre las calles porque los filibusteros están parapetados en la ciudad mientras los Aliados avanzan en descubierto y sufren cuantiosas bajas. A pesar de todo, las fuerzas de Walker están sitiadas por fuerzas más poderosas y muestran señales inequívocas de debilidad y disolución, limitadas a comer sólo carne de macho y perros condimentada con azúcar por falta de sal. Es sólo cuestión de tiempo. Sin embargo, el General Mora—Jefe Supremo de los ejércitos aliados— en desacuerdo con los restantes generales aliados ordenó un innecesario asalto más a las fuerzas de Walker. Ese 11 de abril (primer aniversario de la segunda batalla de Rivas) las fuerzas aliadas sufrieron una aplastante derrota.

El General Mora, costarricense, no dio cifras de bajas en su informe oficial, y la prensa de Costa Rica se limitó a decir: "*En los asaltos del 11 tuvimos graves pérdidas*". Montúfar dice: "*Los aliados experimentaron pérdidas considerables, y los falanginos tomaron a no pocos prisioneros*".(47) (48)

Walker capitula

El desastre aliado del 11 de abril (1857) le permitió a Walker hacer posible una rendición bajo términos aceptables para él al verse forzado a negociar su capitulación. Aprovechó la oportuna participación del Comandante Charles Henry Davis, de la corbeta norteamericana St. Mary's, quien gestó, arregló y aceptó la rendición siguiendo órdenes del comandante de la escuadra del Pacífico, Comodoro William Mervine para hacer dos cosas: 1) Impedir "depredaciones" que Walker pueda cometer contra ciudadanos norteamericanos en Nicaragua; y 2) Evitar que Walker se dirija a territorio centroamericano vecino con propósito de emprender nuevas operaciones hostiles de agresión. El Comandante Davis negoció su participación con Walker y con el general José Joaquín Mora (tico) quien sólo expresó su aprobación mediante carta aceptando los términos del acuerdo que

Davis había firmado con Walker y ningún centroamericano firmó el documento que firmaron Walker y Davis.

Los aliados vieron con beneplácito el fin de las hostilidades y, de esta forma, en la mañana del 1° de mayo de 1857, Walker capituló ante el Comandante Charles H. Davis de la marina de EE.UU., y fue llevado en el buque de guerra St. Mary´s a Panamá de tránsito a Estados Unidos, mientras Henningsen se dedicó a destruir la artillería, la fundición de armas y las municiones: quebró los muñones y serruchó las cureñas de 13 cañones, destrozó la caldera, el fuelle y el horno de la fundición y echó en los pozos del patio del arsenal, 35 mil cartuchos, 300 mil fulminantes y 15 quintales de pólvora.(49)

Vuelven a sonar tambores de guerra

- Al tenor del Pacto Providencial, el Presidente Patricio Rivas emitió el 6 de mayo un decreto convocando a elecciones populares a efectuarse el tercer domingo de junio, las de distrito el segundo domingo de julio, y las de departamento el último domingo de julio. Los Diputados y Senadores electos sesionarán en Managua el 15 de agosto y enseguida tomará posesión el Supremo Director electo constitucionalmente. Una «Junta de Notables» en León nominó a don Juan Bautista Sacasa (conservador, leonés) como candidato de unificación y con ello provocó así una áspera reacción del alto mando legitimista de Granada, (a pesar de que Sacasa era conservador) porque le quitaría el poder a Granada para entregárselo a los leoneses, responsables de haber traído a Walker a Nicaragua. A pesar de todo lo sucedido el país era una Babilonia; cada partido prefería la guerra antes que quedar bajo la mano del otro, tenían las mutuas venganzas.

La sentencia: *«¿Quién es tu enemigo más odiado?, —Mi pariente más cercano»*, siguió imperando en las mentes y corazones de las familias nicaragüenses. Los principales líderes legitimistas se reunieron en las ruinas de sus hogares en Granada, y categóricamente rechazaron la candidatura de Sacasa; se acercaron a las autoridades ticas para solicitarles que aceptaran a Granada, Masaya y Rivas (los departamentos orientales) en anexión a Costa Rica en vez de ser gobernados por sus irreconciliables enemigos de la Calle Real de León.

Siguieron pues, sonando los tambores de guerra como en una reanudación de la «guerra civil» –liberales contra conservadores– y todo parecía indicar que ya las elecciones no se decidirían en las urnas sino en los campos de batalla: León contra Granada. Los altos dirigentes legitimistas (Granada) ordenaron al General Tomás Martínez que avanzara con su ejército a tomar Managua listo para atacar León. A la vez el General Máximo Jerez (León) también preparó su ejército leonés.

Sin embargo, nuevamente a Nicaragua «la salvó la campana». Los historiadores aseguran que ni el Gral. Martínez ni el Gral. Jerez (dos bravos adversarios) querían esa nueva guerra fratricida para Nicaragua y buscaron un acuerdo de paz que sus negociadores no pudieron concordar. Sin embargo, en la madrugada del 12 de junio (1857) cuando ya los representantes abandonaban las mesas de negociación, los Generales Jerez y Martínez convinieron en formar entre ellos dos un gobierno bicéfalo, una dictadura, que impusiera la paz y reorganizara el país. Y así fue.

Ese mismo 12 de junio el Gral. Jerez pide por escrito permiso al gobierno del Presidente Rivas para asumir la dictadura con el Gral. Martínez y el día 15 don Sebastián Salinas, Ministro de Relaciones y Gobernación, contestó por escrito que el Presidente Provisorio, don Patricio Rivas, concedía el permiso. El 24 de junio de 1857, los generales Jerez y Martínez se organizaron formalmente en gobierno y don Patricio Rivas ese mismo día les entregó el mando. (50) (51)

Guerra con Costa Rica

La debilidad de Nicaragua le facilitó a Costa Rica llevar a cabo su plan expansionista. Después de la guerra en la que ayudó a derrotar a Walker, se quedó en posesión del río *San Juan de Nicaragua*, del Castillo de la Concepción y de los vapores del río y del lago. Costa Rica alegaba que lo hacía por protección ante posibles futuros ataques de Walker que se sospechaba estaba organizando su regreso. Nicaragua alegaba que Costa Rica lo hacía para satisfacer su apetito expansionista y que esperaba anexarse en definitiva los despojos de guerra en cuanto se desate de nuevo la matanza entre León y Granada. El 30 de julio (1857) el Secretario de Estado de Estados Unidos, Lewis Cass, notifica a Costa Rica que los Estados Unidos opinan que la jurisdicción de la ruta entera del Tránsito le pertenece a Nicaragua y que debe seguir indivisa; que Costa Rica (por sus propias declaraciones) está inhibida para convertir la guerra contra Walker en una guerra de conquista.

El 19 de octubre (1857) el coronel Jorge Cauty (costarricense) ataca y controla San Carlos y ese mismo día el Gobierno Martínez-Jerez emite el decreto aceptando la guerra con Costa Rica y de inmediato Martínez y Jerez renuncian al mando ejecutivo para ponerse al frente de los ejércitos. Transfieren sus poderes dictatoriales al Dr. Rosalío Cortés (quien representa a Martínez) y a don Gregorio Juárez (quien representa a Jerez) para que ambos asuman el poder dictatorial que gobierna Nicaragua. El 24 (octubre 1857) Jerez sale de León al frente de una tropa y Martínez de Granada al frente de otra.

Para normalizar y ordenar al país, el gobierno *chachagua* (Martínez-Jerez) el 26 de agosto (1857) habían convocado al pueblo a elegir una Asamblea Constituyente y al Presidente de la República al tenor de la Constitución de 1838. Los *democráticos* se adelantaron a proclamar candidato a la presidencia al Gral. Martínez y los conservadores también lo proclamaron por ser su “correligionario”, de suerte que el problema de presidencial quedó fácilmente resuelto para verificar las elecciones más pacíficas que hasta entonces había tenido Nicaragua.

Efectivamente el 27 de septiembre se efectuaron puntuales en toda la nación y el 8 de noviembre se instaló en Managua la Asamblea Constituyente que a su vez, el 11 de noviembre declaró que el general Tomás Martínez había salido favorecido con el voto popular casi unánime y por tanto lo proclamó electo Presidente de la República. El Gral. Martínez tomó posesión el 15 de noviembre (1857).(52) (53) (54)

Walker regresa a Nicaragua

El 23 de noviembre Walker regresó a Nicaragua y apareció con algunos filibusteros en San Juan del Norte, pero como en la bahía estaba anclado un barco de guerra norteamericano, Walker se fue hacia el río Colorado donde desembarcó a unos 40 hombres que se internaron en Nicaragua y se tomaron el vapor La Virgen y la fortaleza del Castillo de la Concepción en el río «San Juan de Nicaragua». Uyuyuy! Esto era más importante y peligroso que la guerra con Costa Rica y por ello el 5 de diciembre (1857) la Asamblea Constituyente facultó al Presidente Martínez para hacer arreglos con Costa Rica de las cuestiones pendientes y procurar hacer alianza con ellos para luchar juntos en la nueva guerra contra Walker.

Ante esta nueva amenaza de Walker, los Generales Tomás Martínez (actuando como Comandante en Jefe del Ejército de Nicaragua) y José María Cañas, actuando con Poderes Plenipotenciarios del Gobierno de Costa Rica, el 8 de diciembre de 1857 firmaron en Rivas el Convenio Martínez-Cañas o Cañas Martínez, *con el deseo de poner fin a las desavenencias que desgraciadamente se han suscitado entre Costa Rica y Nicaragua*, por el que resuelven los problemas de propiedad de los vapores que Costa Rica tenía en su poder, así como el problema limítrofe. Este Convenio entre Martínez y Cañas se hizo con el objeto de juntar las fuerzas militares de Nicaragua y Costa Rica para combatir la nueva invasión que hacía Walker en ese momento desde San Juan del Norte y el río «San Juan de Nicaragua». Sin embargo, en enero de 1858, la Asamblea Constituyente de Nicaragua no lo ratificó alegando que Martínez lo había formado bajo la presión que causaba la presencia de los filibusteros. A Nicaragua una vez más lo «salvó la campana» cuando cuatro días después de firmado el Tratado Martínez-Cañas – el 12 de diciembre (1857)– Walker fue capturado y el 15 llevado prisionero a

Estados Unidos por el Comodoro Paulding de la fragata Wabash, de la marina norteamericana, que vino a prisa de Colón a San Juan del Norte a esa misión. No hubo pues, guerra contra Costa Rica ni contra Walter en esta ocasión y Martínez regresó a ocuparse de las funciones de su elevado cargo en la presidencia. Sin embargo, la Asamblea mandó que el gobierno nombrase un comisionado plenipotenciario para concluir un tratado de paz y amistad con Costa Rica y que de una vez arreglase el asunto limítrofe. Efectivamente, el 9 de marzo (1858) el Presidente Martínez nombró a Máximo Jerez Ministro Plenipotenciario quien viaja a San José donde el 15 de abril concluyó con el General Cañas el famoso Tratado Jerez-Cañas o Cañas-Jerez. Ambos plenipotenciarios estuvieron asistidos por la voluntaria mediación que el gobierno de El Salvador ofreció con la colaboración del coronel Rómulo Negrete. (55)

FIN DE LA ANARQUÍA Y LA GUERRA NACIONAL

Con la toma de posesión del Gral. Tomás Martínez como Presidente de la República el 15 de noviembre (1857) terminó la Junta de Gobierno Dictatorial (Gobierno chachagua) y también la Junta Gubernativa que presidían don Gregorio Juárez y el Dr. Rosalío Cortés, y se dio oficialmente por concluida «La Guerra Nacional» e inició un período de paz y prosperidad llamado «Los Treinta Años» o «La Primer República Conservadora».

Pero Walker era persistente –tenaz– y dos y medio años después de varios intentos fallidos para regresar a Nicaragua, intentó repetir su misma aventura en Honduras donde el 6 de Agosto de 1860 desembarcó en Trujillo, Honduras. Fue capturado y el 12 de Septiembre de 1860 fue fusilado en Trujillo. Contrario a lo que algunos alegan, no existe ninguna evidencia que pueda asegurar que en ese momento él haya alegado ser nicaragüense, pero hay testimonios y evidencias de que ante el pelotón de fusilamiento Walker le dijo al sacerdote:

Soy católico romano. Es injusta la guerra que he hecho a Honduras por sugerencias de algunos roateños. Los que me han acompañado no tienen culpa, sino yo. Pido perdón al pueblo. Recibo con resignación la muerte. Quiera que sea un bien para la sociedad.(56)

El historiador José Dolores Gámez (Loc.Cit., p 730) narra:

Diez y ocho días después del fusilamiento del jefe filibustero, se levantaba en Costa-Rica otro patíbulo y se asesinaba a los Generales don Juan Rafael Mora y don José María Cañas, los virtuosos fracasados en un movimiento revolucionario y... No hubo para Mora y Cañas ni un pobre ataúd. Diez y ocho días después del

fusilamiento del jefe filibustero, se levantaba en Costa-Rica otros patriotas a quienes se debía en primer término la expulsión de Walker en Nicaragua. [...] Habían

Queda de cierre de este triste capítulo en la historia de Nicaragua el siguiente párrafo del historiador Jerónimo Pérez (Loc. Cit., p 174), que es lapidario para que, más de siglo y medio después, el nicaragüense pueda valorar si todavía sigue tropezando con la misma piedra por el mismo motivo: La ambición de los siempre iluminados caudillos que emplazan “el poder o la guerra”, similar a “la bolsa o la vida” del asaltante.

Y ¿sabéis la causa, la bandera, de tan destructora lucha? *La Nacionalidad...* Si ella se hubiera realizado, los sacrificios hubieran sido recompensados; pero lejos de eso, nos alejaron del punto apetecido. Al mismo General Jerez le oímos decir con la franqueza que acostumbra: «Confieso que me equivoqué al hacer la guerra al General Chamorro (don Fruto): después supe que era un *Nacionalista*».

Epílogo

Queda de cierre de este triste capítulo en la historia de Nicaragua el siguiente párrafo del historiador Jerónimo Pérez (Loc. Cit., p 174), que es lapidario para que, más de siglo y medio después, el nicaragüense pueda valorar si todavía sigue tropezando con la misma piedra por el mismo motivo: La ambición de los siempre iluminados caudillos que emplazan “el poder o la guerra”, similar a “la bolsa o la vida” del asaltante.

Y ¿sabéis la causa, la bandera, de tan destructora lucha? La Nacionalidad... Si ella se hubiera realizado, los sacrificios hubieran sido recompensados; pero lejos de eso, nos alejaron del punto apetecido. Al mismo General Jerez le oímos decir con la franqueza que acostumbra: «Confieso que me equivoqué al hacer la guerra al General Chamorro (don Fruto): después supe que era un

Nacionalista».

Fuentes Históricas Usadas

Alejandro Bolaños Geyer, *William Walker, El Predestinado*, (ISBN 1-877926-06-X, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1992)

Alejandro Bolaños Geyer, *William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua*, (ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1993)

Alejandro Bolaños Geyer, *William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo IV: La Guerra Nacional*, (ISBN 1-877926-10'08, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri 1994)

Alejandro Bolaños Geyer, *William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo V: Trujillo*, (ISBN 1-877926-11-6), Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1994)

Alejandro Bolaños Geyer, *Diálogos en Costa Rica sobre la Guerra Nacional contra los Filibusteros*, (Boletín Nicaragüense de Bibliografía y Documentación, Banco Central de Nicaragua, N° 126, Ene, Feb. Mar. 2005)

Alejandro Bolaños Geyer, *Conversaciones con el doctor Alejandro Bolaños Geyer*, (Museo Histórico Cultural Juan Santamaría, 2000, No. 4, ISBN 9977-953-34-1)

Antonio Esgueva Gómez, *Las Constituciones políticas y sus reformas en la historia de Nicaragua, Tomo I*, (Editorial El Parlamento, 1994)

Emilio Álvarez [Lejarza], *Ensayo Histórico, sobre el Derecho Constitucional de Nicaragua*, (Academia de Geografía e Historia de Nicaragua 1941)

Andrés Vega Bolaños, *Gobernantes de Nicaragua, Notas y Documentos, Tomo I*, (Editorial Rodríguez, Managua Nicaragua 1944)

Jerónimo Pérez, *Obras históricas completas*, (Fondo de Promoción Cultural Banco de América, 1975, Serie Histórica N° 5)

José Dolores Gámez, *Historia de Nicaragua*, (Tipografía "El País", calle de Zelaya No. 60, Managua, 1889)

Francisco Ortega Arancibia, *Cuarenta Años de Historia de Nicaragua* (1838, 1878), (Fondo de Promoción Cultural – Banco de América, Serie Histórica No. 6, 1974)

William Walker, *La Guerra en Nicaragua*, (Colección Cultural Banco de América – Serie Histórica N° 4)

El Nicaragüense, periódico editado por Walker.

Citas

1 Alejandro Bolaños Geyer, *William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua*,

(ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1992),
Capítulo 2 - El fabuloso reino mosco.

2 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua,

(ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1992),
Capítulo 3 - Una esperanza fugaz.

3 Alejandro Bolaños Geyer, San Juan de Nicaragua, (ISBN 1-877926-22-1, Comercial 3H S.A., 1998), pp.12-24.

4 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua, (ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1992), Anexo C - Capitulación de Diego Gutiérrez.

5 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua, (ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1992), Capítulo 1 - Infierno en la Tierra.

6 Antonio Esgueva Gómez, Las Constituciones políticas y sus reformas en la historia de Nicaragua, Tomo I, (Editorial El Parlamento, 1994), Documento N° 56, p. 387.

7 Emilio Álvarez Lejarza, Ensayo Histórico sobre Derecho Constitucional de Nicaragua, (Academia e Geografía e Historia de Nicaragua, 1936), Primera Parte, pp.69-70.

8 Andrés Vega Bolaños, Gobernantes de Nicaragua, Notas y Documentos, Tomo I, (Editorial Rodríguez, Managua Nicaragua 1944), p.194.

9 José Dolores Gámez, Historia de Nicaragua, (Editorial El País, 1889), Capítulo 19 – Administración Chamorro.

10 Jerónimo Pérez, Obras históricas completas, (Colección Cultural Banco de América, Serie Histórica N° 5), pp. 43- 46.

11 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua, (ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1992), Capítulo 7 - Al matadero, de nuevo, pp. 63-75.

12 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua, (ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1992), Capítulo 12 - La Falange Americana.

13 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker El Predestinado, (ISBN 1-877926-06-X, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri), Capítulo 7, Llegada.

14 José Dolores Gámez, Historia de Nicaragua, (Editorial El País, 1889), Capítulo 20, Guerra 1854.

15 William Walker, La Guerra en Nicaragua, (Traducción Ricardo Fernández Guardia, educa, 1970), Capítulo I - El Vesta y sus pasajeros.

16 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua, (ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1992), Capítulo 13 - Rivas 29 de junio de 1855.

17 William Walker, La Guerra en Nicaragua, (Traducción Ricardo Fernández Guardia, educa, 1970), Capítulo II, Rivas, 29 de junio de 1855.

18 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker, El Predestinado, (ISBN 1-877926-06-X, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri), Capítulo 9 - Victoria.

19 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua, (ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1992), Anexo A - Proclama de Pedro Joaquín Chamorro.

20 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker, El Predestinado, (ISBN 1-877926-06-X, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri), Capítulo 10 - Terrorista.

21 Andrés Vega Bolaños, Gobernantes de Nicaragua, Notas y Documentos, Tomo I (Editorial Rodríguez, Managua Nicaragua 1944), pp.210-212.

22 Andrés Vega Bolaños, Gobernantes de Nicaragua, Notas y Documentos, Tomo I (Editorial Rodríguez, Managua Nicaragua 1944), pp.209-210.

23 Francisco Ortega Arancibia, Cuarenta Años de Historia de Nicaragua (1838, 1878), (Colección Cultural Banco de América, Serie Histórica No. 6), Capítulo XV.

24 Jerónimo Pérez, Obras históricas completas, (Colección Cultural Banco de América), Serie Histórica N° 5, pp. 146-150.

25 William Walker, La Guerra en Nicaragua, (Traducción Ricardo Fernández Guardia, educa, 1970), Capítulo IV- Fusilamiento de Corral,(parcial), pp. 131-137.

26 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua, (ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1992), Capítulo 18 - Tú eres ese hombre.

27 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua, (ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint

Charles, Missouri, 1992), Capítulo 23 - Los poderosos hermaníticos (parcial), pp. 236-240.

28 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua, (ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri), Capítulo 25 - La verdad sobre Nicaragua, (parcial), pp. 252-255.

29 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua, (ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1992), Capítulo 26 - Descalabro en Santa Rosa.

30 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua, (ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1992), Capítulo 29 - Rivas, 11 de abril de 1856.

31 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo III: Nicaragua, (ISBN 1-877926-09-4, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1992), Capítulo 31 - Monstruo en forma humana.

32 El Nicaragüense, Sábado Marzo 22, 1856, p.1, c.2.

33 El Nicaragüense, Sábado Mayo 31, 1856, p.2, c.4.

34 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo IV: La Guerra Nacional, (ISBN 1-877926-10-8, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1994), Capítulo 1 – Los vecinos del norte.

35 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo IV: La Guerra Nacional, (ISBN 1-877926-10-8, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1994), Capítulo 5 - Rompimiento con Rivas.

36 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo IV: La Guerra Nacional, (ISBN 1-877926-10-8, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1994), Capítulo 6, Farsa en Granada.

37 José Dolores Gámez, - Historia de Nicaragua, (Editorial El País, 1889), Capítulo 24 – Administración Walker.

38 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado de los Ojos Grises, Tomo IV: La Guerra Nacional, (ISBN 1-877926-10-8, Impresión Privada, Saint Charles, Missouri, 1994), Capítulo 3, Prematuro para la historia.

39 Jerónimo Pérez, Obras históricas completas, (Colección Cultural Banco de América, Serie Histórica N° 5), Capítulo VIII.

40 Jerónimo Pérez, Obras históricas completas, (Colección Cultural Banco de América, Serie Histórica N° 5), Capítulo IX.

41 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker, El Predestinado de los Ojos Grises, Tomo IV, La Guerra Nacional, (ISBN 1-877926-10-8), Capítulo 11 - Amanecer en San Jacinto.

42 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker, El Predestinado de los Ojos Grises, Tomo IV, La Guerra Nacional, (ISBN 1-877926-10-8), Capítulo 13, Estrategia de Belloso.

43 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker, El Predestinado de los Ojos Grises, Tomo IV, La Guerra Nacional, (ISBN 1-877926-10-8), Capítulo 15, Retirada de Masaya.

44 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker, El Predestinado de los Ojos Grises, Tomo IV, La Guerra Nacional, (ISBN 1-877926-10-8), Capítulo 16, Oportuna victoria naval.

45 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker, El Predestinado de los Ojos Grises, Tomo IV, La Guerra Nacional, (ISBN 1-877926-10-8), Capítulo 17 - Aquí fue Granada.

46 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker el Predestinado, (ISBN 1-877926-06-X), Capítulo 22 - Spencer.

47 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker, El Predestinado de los Ojos Grises, Tomo IV, La Guerra Nacional, (ISBN 1-877926-10-8), Capítulo 21 - Acorralado en Rivas.

48 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker, El Predestinado de los Ojos Grises, Tomo IV, La Guerra Nacional, (ISBN 1-877926-10-8), Capítulo 22 - La última trinchera.

49 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker, El Predestinado de los Ojos Grises, Tomo IV, La Guerra Nacional, (ISBN 1-877926-10-8), Capítulo 23, Capitulación.

50 Jerónimo Pérez, Obras Históricas Completas, (Colección Cultural Banco de América, Serie Histórica N° 5), pp. 588-597.

51 Francisco Ortega Arancibia, Cuarenta Años de Historia de Nicaragua (1838, 1878), (Colección Cultural Banco de América, Serie Histórica No. 6), pp. 351-362.

52 José Dolores Gámez, - Historia de Nicaragua, Editorial El País, 1889), Capítulo 27 – El Conflicto con Costa Rica (parcial), pp.699-711.

53 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker, El Predestinado de los Ojos Grises, Tomo V, Trujillo, (ISBN 1-877926-11-6), Capítulo 8 - Los codiciosos hermaníticos.

54 Andrés Vega Bolaños, Gobernantes de Nicaragua, Notas y Documentos, Tomo I, (Editorial Rodríguez, Managua Nicaragua 1944), p.233, 234.

55 Jerónimo Pérez, Obras Históricas Completas, (Colección Cultural Banco de América, Serie Histórica No. 5), pp. 599-6017.

56 Alejandro Bolaños Geyer, William Walker, El Predestinado de los Ojos Grises, Tomo V, Trujillo, (ISBN 1-877926-11-6), Capítulo 32 - Trujillo 12 de septiembre de 1860. ■

Monedas españolas



Denominación española	Expresión numérica	Granos de Cacao
Real	1	160
Medio	1/2	80
Cuartillo	1/4	40
Cuarto	1/8	20
Octavo	1/16	10
Maravedí	1/34	5
Blanca	1/68	2

Las monedas españolas de oro -por ejemplo el ducado- únicamente las recibían, como salario, los gobernadores, Fue el caso de Rodrigo de Contreras, tercer gobernador de la provincia que tenía -como salario anual ordinario- 1,500

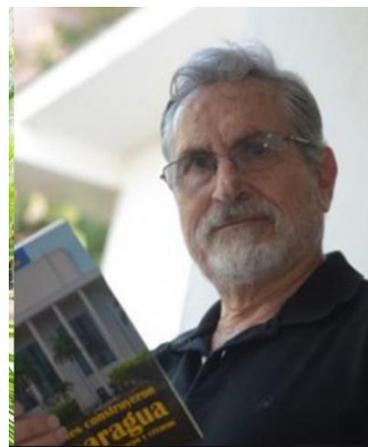
ducados; una cédula real del 4 de marzo de 1534 le autorizó cobrar, como "ayuda de costa", otro 200 ducados cada año, O sea: 900,000 maravedíes, 500,000 más~ que los diezmos anuales de la Iglesia, Por su lado, el alc alde mayor Francisco de Castaneda recibía un salario -también anual- de 300,000 maravedíes y el del Contador Diego Nutles de letrado era de 200,000, Los salarios se pagaban "por tercios", es decir, cada cuatro meses, Pero el maravedí ya había perdido su valor original y, a mediados del siglo XVI, 34 de ellos constituían un real sencillo de plata, moneda que circularía -aunque no a menudo- a lo largo del coloniaje. ■

LAS SEGOVIAS

Editor de la sección: Eddy Kühl

Comprende ensayos que tratan temas referentes a Nueva Segovia, Madriz, Estelí, Jinotega y Matagalpa.

El editor es Eddy Kühl, un escritor y promotor cultural de Las Segovias. Ha publicado más de 20 libros, y visitado todos los rincones de Las Segovias. Es propietario de [Selva Negra](#), un hotel de montaña muy exitoso. Es fundador de la [Fundación Científica Ulúa-Matagalpa](#). Organizó el [Primer Congreso Ulúa-Matagalpa](#). Es fundador de Revista de Temas Nicaragüenses.



Kühl Arauz.

El Dr. Michael Schroeder renunció a ser editor de la sección. Damos las gracias al Dr. Schroeder por su ayuda durante seis años.

Distinguimos entre la Alta Segovia (Nueva Segovia, Madriz y Estelí) y la baja Segovia (Jinotega y Matagalpa). La Alta Segovia con 542,546 habitantes y la Baja Segovia con 800,507 habitantes según el censo de 2005. Ambas Segovias representaban en 2005, el 26.11% de la población del país.



Los ensayos incluidos en esta sección pueden ser de ciencias sociales, ciencias naturales o ciencias formales siempre y cuando su enfoque sea específico a esta región, de lo contrario, se considera son temas nacionales. ■

San Ramón, datos históricos y mineros

Eddy Kühl Arauz

Reproducido del libro *De Abay a San Ramón*, Managua: Eddy Kühl Arauz, 2009; páginas 7-16, capítulo I y páginas 23-32, capítulo III. Las ilustraciones son del editor de RTN.

Hay una comunidad de monjas de la Comunidad de San Juan el Divino (CSJD), una orden religiosa anglicana de monjas dentro de la Iglesia de Inglaterra. ... base de una serie de televisión *Call The Midwife* en la BBC.

La orden religiosa anglicana de monjas dentro de la Iglesia de Inglaterra. Fue fundada en Londres en 1848, la comunidad ahora tiene su sede en Marston Green, Solihull, Inglaterra. Originalmente una orden de enfermería, la CSJD continúa involucrada en áreas de salud y cuidado pastoral, y opera instalaciones de retiro.

INTRODUCCION

Siempre pensé escribir sobre la historia de San Ramón, las razones son las siguientes:

1. El valle de Abay y sus alrededores parece ser uno de los núcleos históricos de los indios matagalpas.

2. El descubrimiento de las minas de oro en San Ramón en 1803 es el más importante desde el descubrimiento de las minas de oro de Nueva Segovia en 1527.

3. San Ramón es considerado como la cuna del café en el norte en Nicaragua, pues se atribuye a Katharina Braun Elster haber sembrado café allí



en 1854. Lo que posteriormente dio lugar a la fundación de históricas fincas de café.

4. El café llamado también oro negro, vino a sustituir al oro en la generación de riqueza en esa región, su cultivo trajo consigo además la preservación de los bosques, el microclima, la fauna y la flora para beneficio de la humanidad.

San Ramón tiene el potencial para desarrollar un exitoso turismo sostenible, porque tiene historia de indios patriotas, santos misioneros, fascinante orografía, famosas minas de oro, la cuna del café en el Norte, atractiva música campesina y gente atenta.

Mi padre Klaus trabajó como administrador de las fincas de José Vita entre 1949 a 1953, entonces yo pasaba las vacaciones de mi pubertad en esas fincas cercanas a San Ramón, eso me dio mucho conocimiento de la zona y de sus gentes a temprana edad.

Creí que haciendo investigaciones en registros eclesiásticos y civiles, en otras obras y entrevistas personales, sumadas a mis experiencias propias podría recoger material para hacer un libro, el cual podría ser de utilidad a estudiosos para ayudar a su desarrollo social, cultural y material.



CAPITULO I

De Abay a San Ramón (1624-2009), Datos históricos de San Ramón

ABAY (Abai, Apai): Sitio al este de ¹ la ciudad de Matagalpa; Significa "Estera de Piedra, en lenguaje indio Matagalpa"

TERRITORIO DE LOS MATAGALPAS

En el tiempo de primeras las expediciones españolas a estas altiplanicies norteñas en 1529, los límites ocupados por los indios Matagalpas (conocidos como Chontales por los cronistas españoles) eran, más o menos así:

El borde oriental los separaba de los Sumos o Mayangnas (al Este): partiendo de Teotecacinte, Poteca, Wiwili, Pantasma, Yasica, borde este del Musún, Muimui, borde occidental de Boaco, Juigalpa, Lovigüisca (Lóvago). Borde Sur: Acoyapa hasta el borde del lago. Borde Occidental (los separaba de los chorotegas y nicaraguas): el cerro Totumbra y la costa este de los lagos, luego pasaba al oeste de Teustepe, todo el borde superior (este) de la cuesta del Coyol, Laguna de Moyoa, Metapa, Estelí, Totogalpa y remata en Honduras. (había un apéndice de su territorio que llegaba hasta Cosigüina, que es un nombre matagalpa) Borde Norte: la frontera con Honduras los separaba de los indios xicaques al noreste y lencas al noroeste. Precisamente incluye la altiplanicie central del país arriba de 400 metros sobre el nivel del mar hasta cumbres de 1700 m.

Al este de los Matagalpas estaban los bosques húmedos de la vertiente del Caribe donde habitaban los Miskitos y los Sumos, mientras que al oeste estaban las sabanas y bosques secos donde habitaban los Chorotegas, Nahoas y Subtiava.

FRONTERA DE LA SELVA Y EL MISTERIOSO RÍO GRANDE

El área donde está ubicado San Ramón estaba dentro de donde habitaban los indios Matagalpas que eran sedentarios, pero estaba cerca de la frontera del territorio donde se movilizaban los indios Sumos, que eran nómadas, por ejemplo ya al este de río Yasica se encontraban los Sumos. San Ramón era como un puesto en dicha frontera.

Los europeos: españoles, ingleses y holandeses, no conocían bien esta región de frontera, un ejemplo de ello es que desconocían el origen y curso del

¹ INCER, Jaime, Toponimias Indígenas de Nicaragua. p. 276.

río Grande, llamado por los ingleses en su desembocadura "Great River" por lo enorme de su anchura y caudal, pero no sabían que nacía en Matagalpa.

En sus mapas mostraban solamente un río que provenía del este, región que llamaban "frontera de la selva", entre la Mosquitia y la provincia dominada por los españoles, le llamaban indistintamente río Bluefields o río Yare, no fue hasta mediados del siglo XIX que descubrieron que provenía de Matagalpa, y empieza a aparecer en mapas con el nombre de Río Grande de Matagalpa. Los indios mosquitos (cerca de su desembocadura) llamaban a este río, Walpatara (río de piedras grandes), los sumos (en su curso medio) le llamaban Kiwaska (pedregoso) y los matagalpas (cerca de su cabecera) le llamaban Ucumurli (río de los peces dorados, o guapotes).

ANTECEDENTES

Como Uds. saben los españoles llamaban Taguzgalpa a la región oriental selvática de Honduras, Totogalpa a la parte central y oriental de Nicaragua, y Talamanca a la región correspondiente a la actual Costa Rica. La extensa región de la llamada Conquista de Matagalpa estaba comprendida en la Totogalpa. De datos tomados del Archivo de Indias en Sevilla por Carlos Molina Argüello, y recopilados en libros de la Colección Somoza, obtenemos la siguiente información.

AÑO 1528. TOLOGALPA Y MATAGALPA. PRIMERA EXPLORACIÓN DEL NORTE DE NICARAGUA.

El licenciado Castañeda refiere que el Gobernador Pedrarias envió al capitán Gabriel de Rojas a buscar el Desaguadero en todo el territorio de Nicaragua sin tocar el territorio controlado por Diego López de Salcedo (Honduras).

"lleva gente de a pie y a caballo, unos dicen que a 50 hombres, otros que lleva 200, por el camino que llevan se cree que saldrán a la mar del norte junto al cabo gracias a dios o muy cerca que será de 100 leguas y 120 pueblos". p 467 "el gobernador envió al capitán Gabriel de rojas a acabar de descubrir las minas de oro". P.405. Año 1529. Boaco "y si el capitán Garavito no hallara minas de oro en Boaco ha de ir a poblar el pueblo que estaba hecho en las minas viejas para que se de orden en sacar oro lo más pronto que se pudiere" Gil Gonzáles refiere que Gabriel de Rojas echó preso a Andrés Garavito. p.80

LAS TRES PARCIALIDADES INDIAS

Matagalpa estaba localizada en la parte norte, es decir del "Chuisli" (agua que corre, en lengua matagalpa) que pasa debajo del edificio del BAC extendiéndose hacia el norte (donde está actualmente la Catedral y sus

vecindades). Aquí se asentaron los españoles posiblemente por ser la parte más alta y por eso Pueblo Grande tomó más importancia política, y al pasar el tiempo eclipsó a las otras dos parcialidades. Solingalpa quedaba ubicada entre este Chuisli de los Congos y el Chuisli Yaguare que pasa al lado sur de la Biblioteca Vicente Vita, del Banco Central. San Ramón y Abay estaba en el área correspondiente a Solingalpa, mientras que Molagüina, estaba ubicada entre el Chuisli de Yaguare y el Chuisli de Aguascalas, al sur de la antigua Plaza de Laborio (ahora Parque Darío)

Primeras exploraciones de los españoles en el área de Abay. El Capitán Alonso Cáceres enviado por el Capitán General de Guatemala, Criado de Castilla, acompañado por frailes Mercedarios redujeron en 1603 a las poblaciones indígenas de Poteca, Teotecacinte, Condega, Litelpaneca, Jinotega, Solingalpa y Molagüina, Guasguali, Comalteca y Apagüina. El mismo Capitán General informó en 1608 al rey de España que el fraile mercedario, Juan del Alburquerque, quien descubrió una fácil entrada por Sébaco a las montañas de Tabavaca (cerca de San Ramón) al occidente de Muimui, regresó con 6 indios para que aprendieran el castellano, y sirvieran luego de intérpretes, estos eran gente muy robusta, de estatura desigual, contaron que es región había muchos habitantes y tenían arboledas del Cacao².

CACAO

La descripción anterior de terreno con "arboledas de cacao," parece referirse a las tierras bajas de San Ramón y La Dalia donde actualmente se cultiva un cacao de muy buena calidad, eso quiere decir que el cacao no era ajeno a estas tierras, y que los indios matagalpas conocían su uso, contrario a la creencia anterior que solo se cultivaba en territorio de los indios nahualacos (en Rivas)

Pinares "En la gobernación de Nicaragua entre los indios chondales, en aquellas sierras hay pinares" (Oviedo. 1532).

La anterior cita del cronista Oviedo era apropiada porque todos sabemos la existencia de los pinares del cerro Tejerina cerca de Guasguali, y del cerro Yúcul, cerca de San Ramón. Partes altas de las tierras de los indios matagalpas desde Nueva Segovia hasta Yúcul están cubiertas de pinares. Este tipo de pino de Yúcul es muy particular, de color rojizo y el árbol es vertical, de tal manera que sus

² INCE, Jaime. Viajes, Rutas. p. 253)

semillas han sido llevadas a países como Noruega y Brasil para lograr su reproducción y cualidades.

PRIMERA MENCIÓN DE SAN RAMÓN NONNATO, 1624

Criado de Castilla también envió al fraile mercedario Francisco de Ribera a catequizar en las montañas de Matagalpa, convirtió y bautizó a centenares de indios, así fundó la reducción de Santa Cruz y San Juan junto al río Muymuy. Por su lado Fray García de Loysa atrajo a indios que en 1623 habían huido de los anteriores poblados y los llevó y fundó el pueblo San Pedro de Metapa.

En 1624 el fraile mercedario Fray Juan Ramón de Godoy funda la reducción de San Ramón Nonnato, cerca de Matagalpa, con indios traídos de las montañas vecinas de Cacaobaca.

REGISTROS ANTIGUOS

Interpretando los pocos registros de esa época que disponemos nos dan a entender que en este lugar antes de llamarse San Ramón había un pueblo de indios matagalpas, llamado Abay, vocablo de la lengua Matagalpa que significa Estera de piedra. Los misioneros lo rebautizaron en 1624 como San Antonio de Abay, al poblado vecino como San Ramón Nonnato y al otro Santa María, un siglo después fue conocido todo el conjunto como San Ramón. El misionero franciscano Fray Blas de Hurtado, en 1749 menciona en su libro "Memorial de mi vida", que San Ramón (ya con ese nombre) era la base para sus misiones en la Conquista de Matagalpa. En el reporte del Obispo Agustín Morel de Santa Cruz, si buscamos los relatos de cada iglesia que visitó, como Metapa, Matagalpa, etc. refiere que estuvo en San Ramón. Sobre esta mención quería yo llamar la atención al lector porque en el parque de San Ramón, frente a la iglesia, hay una losa de concreto en forma ovalada que refiere que Fray Ramón de Jesús María, leonés, fundó el poblado de San Ramón en 1800, pero ya existía desde 1624.

UN LUGAR DE REDUCCIÓN LLAMADO "SAN RAMÓN" 1752

Otra prueba de su antigüedad es que el Obispo Morel de Santa Cruz, viniendo del lado de Muymuy, relata su visita a San Ramón en 1752, escribe así:

"El territorio últimamente del curato de Matagalpa, incluso sus tres anexos, se extiende a treinta y cuatro leguas de longitud y catorce de latitud, su renta total, sin el servicio personal y ración, asciende a mil sesenta y siete pesos."

"Las haciendas de ganado mayor a dieciocho, los trapiches a dieciséis y muchas chacras y labranzas de todas simientes y granos hasta de trigo, que es muy bueno, hay también al lado derecho del camino de Muimui un lugar de reducción llamado San Ramón con su iglesia de paja y como cien indios, quienes

se confirmaron en el referido Matagalpa, en conclusión, dispuse que las iglesias anexas a este pueblo estuviesen atendidas y gobernadas con la formalidad correspondiente, hice que el cura nombrase coadjutores en ellas, y aprobados, les ordené a precisa obligación de sus residencias y cuidado de aquella feligresía."

Esto es 48 años antes que llegara Fray Ramón de Jesús. La iglesia existía allí desde antes de 1750, posiblemente de paredes de barro y techo de paja, pues el Obispo Morel describe así las iglesias de esos pueblos:

"Este pueblo de Sébaco, como he dicho, sino también la de Muimui y Jinotega, las de Solingalpa y Molagüina, tienen ermitas de pajas, con sacristía reducida y un altar muy pobre"

ASIENTOS DE BAUTISMOS EN LA IGLESIA DE SAN RAMÓN. 1780

Yo encontré registros eclesiásticos del año 1780, cuando el párroco de estas tres reducciones: San Antonio de Abay, Santa María y San Ramón era Fray Faustino Robleto. Ver por ejemplo el siguiente Asiento de Bautismos del año 1780:

"Libro en que se asientan los Baptismos de este Pueblo de San Antonio de Abay, San Ramon, y Sta. María; Dividido en tres partes desde el presente folio se hallaran los Baptismos que se hacen en esta Sta. Yglesia , en foxas 67 , los casamientos; y a la 91 los entierros. Hecho por el R.P. Prr. Fx Faustino María de Simón Robleto, Thente de Cura en este partido, en quince de Diciembre de este año Mil. Setecientos, y Ochenta. In nomine Dei Amen".

Consecuentemente cuando Fray Ramón de Jesús visitó este sitio en 1806 ya era un poblado integrado, le llamaban San Ramón Nonnato, y ya contaba con una iglesia desde años atrás. En 1800 Fray Francisco Antonio de Sarria originario de la Ciudad de León de Nicaragua, inició sus misiones evangélicas en las regiones montañosas de Matagalpa y San Ramón.



PEREGRINACIONES A SAN RAMÓN

En la iglesia de ese pueblo se realizaban peregrinaciones para pedir favores a ese a San Ramón santo Nonnato por los niños antes de nacer, o por las madres que habían tenido alguna caída o enfermedad para que nacieran sanos sus hijos. Allí se pueden ver todavía en vitrinas, bracitos de plata, cabecitas de plata, etc.

que dejaban los promesantes como agradecimiento de una sanación o cura. Por ejemplo, si una madre estaba embarazada y cuando viajaba cabalgando en la montaña, ella se caía del caballo y arriesgaba un aborto, pero si compuso y pudo dar a luz, le ponían a su hijo el nombre de Ramón, o nombre compuesto Carlos Ramón, José Ramón, etc. y algún día iba a cumplir su promesa a esa iglesia, llevando una ofrenda.

La palabra en latín "Nonnato", significa que un niño está en vientre de su madre, pero no ha nacido.



Hacienda de Café, en Matagalpa

QUIEN ERA MOREL DE SAN CRUZ (1752).

Pedro Agustín Morell de Santa Cruz y Lora. Obispo de la Diócesis Nicaragua y Costa Rica entre 1749-1753, luego Obispo de la Arquidiócesis de Santiago de Cuba entre 1753-1768. Recién designado Obispo de Nicaragua y Costa Rica Agustín Morel de Santa Cruz se embarcó en Santiago de Cuba el 29 de Julio de 1750 en la balandra "Ave María" rumbo a Cartagena de Indias adonde llegó el 15 de agosto hospedándose en el colegio de la Compañía de Jesús. Fue consagrado obispo por el titular de Cartagena don Bernardo de Arbizú y Ugarte el 13 de septiembre de 1750.

El 1º de diciembre de 1750 se embarcó hacia Panamá, y de allí se embarcó hacia Costa Rica. El primer acto de gobierno en su nueva diócesis fue una visita pastoral por poblados de Costa Rica y Nicaragua que en su fase inicial le ocupó nueve meses pues no llegó a León hasta el 11 de septiembre de 1751.

La segunda fase de la visita pastoral se inició el 10 de enero de 1752 saliendo hacia el Castillo de la Inmaculada Concepción, visitando luego los pueblos de Chontales, Matagalpa, Jinotega, Estelí, y Segovia, Chinandega y regresando a León el 18 de agosto de 1752.

El obispo Morel envió un detallado informe al Rey de España sobre sus extensas visitas pastorales, informe que es considerado el documento más valioso para el estudio de la situación de Nicaragua y Costa Rica a mediados del siglo XVIII. Durante su permanencia en León el obispo Morel se ocupó de la organización de la administración eclesiástica y las finanzas de la diócesis, dio impulso a las labores educativas del Seminario Conciliar de San Ramón Non Nato y a la construcción y financiamiento de la nueva y definitiva Catedral que había sido iniciada en 1747 por su predecesor. Ordenó otras edificaciones como escuelas y viviendas para los clérigos así como un edificio nuevo para el Seminario. Como muchos de sus predecesores, Morel de Santa Cruz fue firme protector de los naturales del país frente a los tratos que recibían de los españoles. Al fallecer el obispo de Cuba Juan Lazo de la Vega y Cansino el 19 de agosto de 1752, el Rey Fernando VI presentó en 1753 al Lic. Pedro Agustín Morel de Santa Cruz para sucederle en Cuba.

El obispo Morel de Santa Cruz murió en la Habana en 1778, siendo sepultado en la iglesia de San Cristóbal. (Recopilación por Esteban Duque Estrada. 12.08)

Referencia: Obispo Pedro Agustín Morel de Santa Cruz: "Visita Apostólica, topográfica, histórica y estadística de todos los pueblos de Nicaragua y Costa Rica", elevada al conocimiento de S. M. Católica Fernando VI el 8 de septiembre de 1752. Revista Conservadora del Pensamiento Centroamericano. # 82, Julio de 1967.

LOS FRAILES MERCEDARIOS

La orden religiosa y militar de la Merced fue fundada en España el 10 de Agosto de 1218 por San Pedro Nolasco. Los religiosos de la Merced o Mercedarios además de los tres votos comunes de obediencia, pobreza y castidad añaden el de procurar la redención de los cautivos (esclavos) cristianos. Por eso los vemos llegar a Nicaragua en el siglo XVI, y a Matagalpa para combatir la esclavitud de los indios de parte de los españoles. Una vez desaparecida la esclavitud en el mundo, no teniendo más porque luchar, desaparecen también los Mercedarios. El primer padre Mercedario nacido en Nicaragua es el leonés Fray Diego de Rivas, el

cual aparece en registros del año 1681. (Recopilado de archivos locales, internacionales y de Historia Eclesiástica de Nicaragua, de Edgar Zúñiga).

¿QUIEN ERA SAN RAMÓN NONNATO?

San Ramón nació en Cataluña, España, en 1204. Se le llama Nonnato (no-nacido) porque nació después de morir su madre al dar a luz le hicieron cesárea con la daga de un cazador para que el niño pudiera nacer. Muy joven entró en la Congregación de Padres Mercedarios que se dedicaban a rescatar cautivos que los mahometanos habían llevado presos. El Pontífice Gregorio IX lo nombró Cardenal, pero San Ramón siguió viviendo humildemente como si fuera un pobre religioso. Murió en 1240 de 36 años de edad. A San Ramón le rezan las mujeres que van a tener hijo, para que les conceda la gracia de dar a luz sin peligro. La fiesta tradicional es el día de San Ramón es el 31 de Agosto. Esa ocasión se



El Autor en el desfile hípico de San Ramón. 2008

celebra en la ciudad de San Ramón con carreras de cintas a caballo, palo lucio, bailes, música, festival de polcas y mazurcas, y corridas de toros.

CAPITULO III

HISTORIA DE LAS MINAS DE SAN RAMÓN

LOS MINERALES DE SAN RAMÓN

Los minerales del área cercana a San Ramón, departamento de Matagalpa, fueron descubiertos desde el año 1808, es decir en tiempos que Nicaragua era colonia de los españoles, pero no fue sino hasta 1832 que se empezaron a explotar aunque muy rústicamente.

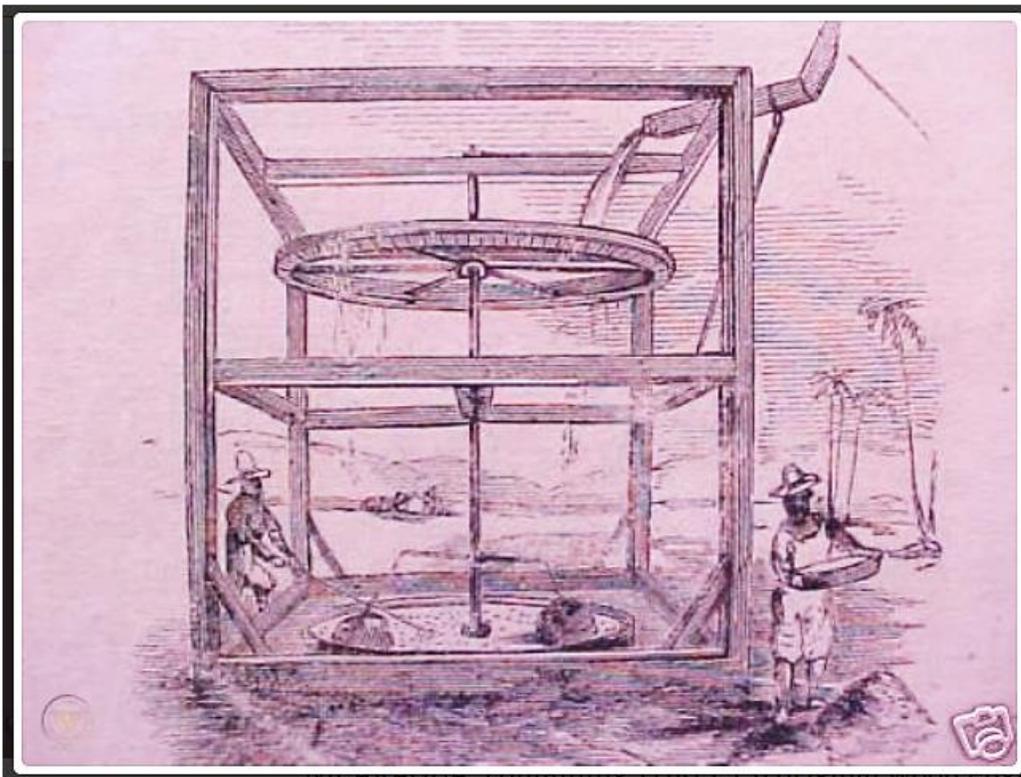
Ya para el año 1848 los yacimientos de San Ramón reportaban una producción de 30 libras de oro mensuales, la exploración se hacía a barra y palanca, martillo de hierro y triturador de madera hecho allí mismo, canales de agua que caían sobre ruedas de madera con guacales servían para mover molinos para quebrar y lavar el material.

El ciudadano leonés Nazario Escoto #1, había explotado minerales de oro desde en estos años pues así lo refiere el geógrafo alemán Julius Froebel en su



libro. Escoto luego fue Presidente Provisorio de Nicaragua por el partido democrático después de la muerte de Francisco Castellón.

A partir de 1849, coincidiendo con la "fiebre del oro" en California, empezaron a venir extranjeros, ingleses como Richard Painter, y un señor Williams quien vivió en San Ramón. Luego vino el médico norteamericano John Sigur o Sigo, y leoneses como Nazario Escoto y Ramón Reyes Donaire quienes fundaron la mina La Leonesa, Reyes se casó con Filomena Vega Mairena, joven de Muymuy cuya familia residía allí desde tiempos coloniales, y dejó descendencia en el lugar. Posteriormente llegaron también de León: Leónidas Alonso, Nicolás N. Grijalva y Ramón Arrieta



1855. Ni-3 Managua-San Ramón. Rastra hidráulica para triturar broza aurífera. Fuente: FRANK LESLIE'S ILLUSTRATED NEWSPAPER, New York, dated July 25, 1857. Complete in 16 pages, Folio (16 1/4" x 11 1/4").

El antiguo Prefecto del partido de Matagalpa Liberato Abarca era dueño de la mina La Luna.

Así para el año 1854 ya se trabajaban las minas de: La Leonesa. Allí en las minas trabajó también en 1852 Tomás Martínez Guerrero quien según el historiador Jerónimo Pérez fue nombrado Prefecto del Departamento, luego fue Presidente de Nicaragua entre 1857 y 1867.

En 1854 vinieron los alemanes Luis Elster y su esposa Katharina Braun, que fundaron la primera finca de café llamada La Lima, a pocos metros de San Ramón en el camino a Yúcul.

En 1870s llegó el norteamericano Eliseo Ruperto Macy, quien compró La Leonesa y el francés Jorge Choiseul Praslin, quién compró Mina Verde.

En 1874, Manuel Ramírez, empresario de origen costarricense era dueño de una mina de oro cerca de San Ramón, y tenía una casona en Matagalpa donde los jesuitas (1872-1881) montaron su Convento.

En la década de los 1870s vivió también en esta región el inmigrante alemán Leopoldo Wassmer dedicado a operaciones mineras. Todos estos: Elster, Macy, Choiseul y Wassmer, dejaron descendencia en el país.

Es esa misma región estaban las minas El Jocote, y El Naranjo. Monte Grande era una mina fundada en los años 1860s por el norteamericano Henry Greer, quien residía en Matagalpa, donde tenía la compañía Minas de Monte Grande con oficinas en Cincinnati, Ohio.

El primer presidente de Monte Grande había sido el abogado Charles Hudson Hunt, luego fue presidente de esa compañía E. G. Leonard, también residente en Matagalpa.

Había dos minas con el nombre de Ojoche, la de oro cerca de San Ramón y la de cal, cerca de Waswali, esta última fue denunciada por Antonio Sáenz. La mina de oro Ocalca fue en un tiempo de presbítero Luis Francisco Pérez y de José Rivas, pasó a su sobrino Francisco Pérez y al hijo de este Venancio Pérez, Venancio se casó con Delia Guerrero Arauz en 1873 (entendida del conde Choiseul), sus descendientes viven en Matagalpa.

El maquinista inglés Henry Phillips denunció en 1880 la veta de oro San Juan, cerca de la mina El Jocote. En 1884 las minas Leonesa, Monte Grande, Ojoche y La Lima eran explotadas por Carlos O. Lockard.

Cerca de Los Congos, en el camino a de San Ramón a Matagalpa, estaba la mina "Las Minitas".

En el verano de 1890 en gobierno de Nicaragua contrató a los ingenieros civiles Julio Wiest, W. P. Collins y Frank B. Passmore, para que inspeccionaran la viabilidad de las minas de San Ramón, su reporte concluyó de esta manera:

"Todo el distrito de San Ramón parece rico en minerales, especialmente de oro, pues en todas direcciones se encuentran vetas de broza de todos los colores,

y en todas se ven trazas de oro, siendo ligeramente trabajadas por ahora las que se ven más ricas."³

Esto provocó mayor exploración de mimas como: El Naranjo, Yúcul, Cerro Grande, Guadalupe y Mercedes, además y reactivación de las viejas minas como La Leonesa, Monte Grande, Ocalca, La Pita, La Lima, El Ojoche, El Llano y La Laguna.

Por ejemplo en 1880 Charles Hudson Hunt explotaba las minas. La Leonesa, La Concordia, El Ojoche, El Llano, mientras que Henry Enrique Phillips explotaba la mina San Juan.

En esta década de los 1890s empresarios mineros nacionales empezaron a participar en mayor grado, como Román Valenzuela, Leónidas Alonso, Nicolás Grijalva, Cosme Pineda, Carlos Ramírez, Benito Espinoza.

Además de Leopoldo Wassmer, Carlos Davies, los italianos Bernardino Giusto, Roberto Crespi, C. E. Nicole, y Francisco Alfredo Pellas. En 1892 el italiano Juan Gorlero, con un capital de \$5000, tenía una mina en Muymuy y en El Jícaro.

El siguiente es un extracto de una carta que tengo en mis archivos (me fue traída de Suecia), la enviara en 1901 el norteamericano Howe McLaughing de Matagalpa a la señora Britta Viggh en Suecia, dándole a conocer la vida de algunos de sus amigos en esta ciudad.

"Las minas de San Ramón van muy bien, Mr. Herbert Emery ha puesto miles de Pesos en oro en ellas para mejorarlas. Su socio durante dos años fue Carlos Manning. Sin embargo Emery ha cambiado la maquinaria que puso Manning y en este verano que viene, va a poner más y más grandes."

Ellos han hecho algunos arreglos para que no llegue Manning a la mina, bajo la condición que la mina le pague un mil pesos oro cada año por sus gastos y así él puede ocupar su tiempo en la manera que quiera, pero siempre tiene la cuarta parte de las acciones. Es una cosa buena para Manning.

Luego, en 1890s el norteamericano Herbert Emery, y los ingleses Charles Manning y William Sheridan tuvieron minas de oro en San Ramón.

LA LEONESA

A finales de siglo XIX y comienzos del XX La Leonesa perteneció a Elías Ruperto Macy.

En 1920 trabajó como contador de esa mina de oro el inmigrante alemán Hermann Alm, casado con la joven de San Ramón, Francisca Molinares. Otro alemán que trabajó en La Leonesa fue Federico Stulzer, quién se casó allí con

³ TÉLLEZ, Dora María. Muera la Gobierna! p. 248.

Celia Sanders, hija de un alemán que había estado en las minas de Chontales. También trabajó allí Joseph Louis Blanchard, quien dejó gran número de descendientes en esa región.



Damaris González, señalando Túnel en La Leonesa

El escritor Alberto Vogl en su artículo, "El café de Nicaragua", refiriéndose al destino posterior de la casona en la finca La Lima, cerca de San Ramón, dice:

En la casona vivió por más de treinta años un americano, Blanchard, el último empleado de la mina La Leonesa, dedicado al comercio de granos con los indios. De vez en cuando recibía motetes de periódicos viejos que leía de cabo a rabo.

Davis, casado con una dama inglesa Alma Kallenger. John Davis Tuvo problemas económicos porque ya no era rentable como mina y la vendió en los años treinta a Luciano Palacios, este la convirtió en finca de ganado, luego la heredó a su hija Nubia, su actual dueña. Las propiedades al norte de La Leonesa eran: la finca de café El Diamante, de John Davis y la mina La Pita.

El General Trinidad Muñoz me presentó a un destacado leonés, propietario de muchas tierras del norte de Nicaragua, pero por haberse enemistado con los

indios de esa zona se vio obligado a abandonarlas. Don Nazario Escoto, así se llamaba, tenía mucha razón de lamentar lo ocurrido, pues tuvo que dejar sus tierras con minas ricas en oro. Al hablarme de ellas entró en un cuarto donde volvió con una canastita llena de barras de oro de aquellas latitudes que parece ser parte de una extensa zona que va desde las fuentes del río Escondido cogiendo por el norte hasta la cuenca de la parte superior del río Patuca o Guayape, en Honduras. ⁴

JUAN DAVIS

El inmigrante inglés John (Juan) Davis, fue casado con Alma Gahlager, con quien tuvo dos hijos: Alfredo y Margarita. Alfredo es el padre de Alma Davis, quien se casó con Carlos Rosales, quien tuvo dos hijas Alma y Mercedes Rosales. Alma se casó con el ingeniero Róger Zúñiga y Mercedes con Marcos Laguna, hijo de Carlos Laguna. Alfredo Davis Gahlager se casa con Adilia Rourk, sin tener descendencia. Las propiedades de Juan Davis fueron la mina La Leonesa en San Ramón y otra en Sébaco que vendió a Lynn Bloonquist, casado con Benigna Vita. Juan Davis con Manuela Morazán procrea a los siguientes hijos: Juan, Alicia, Celina y Alberto. Celina, vivió mucho tiempo en La Costa. Juan, hijo, se fue muy joven a vivir a San Francisco, Calif. De los hijos de Juan Davis con Manuela Morazán:

Juan Davis Morazán se muda muy joven a San Francisco, California y desaparece, Alicia Davis Morazán se casa con Julio Rivas Blandón, procreando a: Máximo Rivas Davis, quien se casa con Olga Huper. Gloria Rivas Davis se casa con Donald Amador Alemán. Alicia Rivas Davis se casa con Isaac Garnica, Julio Rivas Davis, soltero. Rubí Rivas Davis se casa con Ernesto Hayn Vogl. Rodolfo Rivas Davis se casa con Auxiliadora Orúe Osorno. Virginia Rivas Davis se casa en primeras nupcias con Juan Rodolfo (Rudy) Fuchs, y en 2aas con J. Smith.

Doña Manuela Morazán tuvo una hija anterior: Luz Morazán, quien vivía en Waspán, donde se casó con un señor costeño y procrea a Ofelia, Amada, Juan y otro varón. Ofelia se casa con un señor de apellido Álvarez y procrea a Pablo, Antonio, y al ingeniero David Álvarez Morazán, quién fue gerente de Metasa. Celina Davis Morazán enviuda de Benjamín Ch. Praslin, se casa con Samuel Rwen y tiene dos hijos; Samuel y Perla. Alberto Davis Morazán se marcha a Costa Rica y desaparece.. (Róger Monge. 4.09).

MINA LA PITA

⁴ FROEBEL. p. 40

La Pita en 1883 fue denunciada por Eliseo Ruperto Macy. En los años 1950s perteneció a Niels Hawkins, quien le invirtió mucho dinero, pero él no creía en análisis de laboratorio, según Alberto Amador esto le llevó a la quiebra, porque no es económico procesar broza ni excavar costosos túneles con vetas que tienen poco contenido de oro o este es de baja calidad, eso solo se obtiene con análisis de laboratorio. Su sobrino Billy Hawkins, hijo de su hermano Raymond, se casó con Teresita, hija de Henry Lefebvre. La Pita en los años sesenta fue comprada por el ingeniero Carlos Santos Berroterán, el mismo ingeniero que pronosticó el terremoto de Managua de 1972.

NIELS HAWKINS

Niels Hawkins, nació en Matagalpa, era hijo de William Hawkins y Charlotte Fields.

Refiere don Daniel Obregón, quién trabajó con Niels que este fue dueño de varias fincas como: La Limosna, Azancor, La Escocia, Diamante, Fortuna, La Chispa, La Garita, La Pita,

Tuvo dos hijos con doña Carmela Altamirano, de nombres: Gloria y Diego Hawkins. Luego se casó con su prima Marjorie Bonnet, con quien no tuvo hijos, pero Marjorie crió a Gloria y a Diego Hawkins, vivían en su finca La Isla. Niels y Marjorie se divorciaron, luego tuvieron un pleito legal por la propiedad de la Escocia y El Diamante, que después de 20 años ganó Marjorie.

Niels se unió con Avelina Galeano y procrearon a Niels, Johnny y Mildred Hawkins. Posteriormente Niels tuvo dos hijos más: Doris y Muriel. Muriel Hawkins se casó con Leónidas Elster de San Ramón (Nieto de Luis Elster). Una hermana de Niels, de nombre Marianna Hawkins Fields se casó con un minero norteamericano que trabajaba en la mina La Leonesa. Niels murió en 1950, dejó descendencia que todavía vive en la región

MINA LA REINA

La última mina explotada en esa región de San Ramón fue la mina La Reina. Esta mina había sido denunciada con ese nombre por el inmigrante alemán Federico Uebersezig en 1904, como fiador de la compañía Adler & Leónidas Elster, pero aparentemente no fue trabajada y perdió la concesión. No fue sino hasta 1935 que los dueños de la hacienda de café Monte Grande, los Zeyss, dieron en arriendo varias decenas de manzanas a una compañía llamada Minas de

Matagalpa, bajo la fianza del Dr. Luis Salazar y la administración a cargo del ingeniero Henry Lefebvre.

Allí comenzó empleado desde 1937 Alberto Amador Cantarero, de Matagalpa.

En 1939 comenzó la gerencia de Mr. Semple. Estos mantuvieron la mina de oro productiva hasta 1945, entonces tuvieron problemas para adquirir insumos y repuestos. De 1945 al 1950 fue administrada por Minas Neptuno, la misma firma que explotaba la mina Bonanza. En 1951 fue comprada por Anastasio Somoza García, pero continuó administrada por Fausto Amador y Mr. Semple.

En 1954 la mina empezó a perder rentabilidad, pero duró hasta 1979, año que fue intervenida por el gobierno revolucionario. El último empleado fue Alberto Amador quién había quedado a cargo de cuidar las instalaciones, y a él le tocó entregarlas. Las maquinarias y laboratorio fueron trasladadas por el nuevo

OTROS DATOS

1. Herbert Hoover visita La Leonesa.

Como curiosidad, quiero dar este dato que me dio Fred Bósche Buchler:

Aproximadamente en 1921 Herbert Hoover (1874-1964) quién posteriormente fuera Presidente de Estados Unidos en 1929-1933, visitó como ingeniero geólogo la mina de oro La Leonesa cerca de San Ramón, esta mina estaba en ese tiempo en terrenos de John Davis.

2. Rumores acerca de las minas.

Alberto Amador refiere que las vetas de oro son estratos de piedra de cuarzo que están subterráneos y contienen mineral de oro.

En el área de San Ramón estas vetas corren de norte a sur. En tiempos viejos, cuando estaban trabajando La Leonesa, uno de los túneles venía siguiendo una veta en dirección al centro de San Ramón, cuando estaban a varias cuadras de distancia se oía en el pueblo el ruido de las dinamitas.

Entonces el pueblo comenzó a inquietarse, y los parroquianos le decían a los mineros, pero estos no creían que afectara a las casas del pueblo.

Pero una vez estaban varios ingenieros en casa de doña Manuela Morazán, casa que les servía como restaurante y como club, mientras tomaban licor en esa casa vieron como las botellas del estante chocaban unas contra las otras después de una lejana explosión, entonces se percataron que era cierto lo que el pueblo les había dicho, se preocuparon y pararon la construcción de ese túnel, corrió el rumor que eso había salvado al viejo edificio de la iglesia.

Inocente Palacios refiere que otra cantina elegante que había en el pueblo en esos tiempos de principios de los 1900s era la de Amada Pineda, era muy frecuentada por mineros europeos y norteamericanos.

3. MOVER TODO EL PUEBLO A UPA

Inocente Palacios (*1920) cuenta que en 1950 el administrador de La Reina, Fausto Amador, le escribió una carta al alcalde Juan Palacios dándole a conocer que los accionistas de La Reina deseaban excavar túneles que entraban en el área del pueblo de San Ramón, y que el grueso de la veta estaba debajo de la Iglesia, pedía la opinión de los pobladores acerca del precio venderían sus casas y patios, y que estaban dispuestos a mudar al pueblo al lugar que los vecinos desearan.

Dice Palacios que algunos vecinos se entusiasmaron, pues se imaginaban precios altos e hicieron planes de mudar el pueblo a la vecindad del río Upa, en la comarca de Uluse, que es muy hermoso, o a lugares similares, pero otros se oponían a abandonar el pueblo.

Al fin no se pusieron de acuerdo y se olvidó el asunto. ■

Los Últimos Sobreviviente de la Inmigración Danesa

Dora María Ortuño

Sobre la carretera al Turma, a diez minutos en automóvil de Matagalpa, en una hacienda de café de las mejores cultivadas en la zona, viven la vida hacendosa pero apacible de un próspero cafetalero, don Andrés Moller y su esposa doña María Kristensen de Moller.

El marcado acento extranjero de su español nicaragüense, en el que las expresiones locales cobran un tono divertido y agradable, indica el origen escandinavo y alemán de los Moller. Ellos son los últimos sobrevivientes de aquel frustrado intento de colonización danesa que el visionario gobierno de don Diego Manuel Chamorro hizo en las postrimerías de su período presidencial que interrumpió la muerte.

Mucho se habla ahora de Reforma Agraria. Se planea y se discuten las ventajas y desventajas de tal paso. Se sueña con la explotación de las supuestas o reales riquezas agrícolas de nuestras tierras que sólo un estudio serio de su ecología puede determinar. Se toman medidas que tienden a darle un sentido político y demagógico a la distribución y tenencia de la tierra en Nicaragua, pero no se toma en cuenta el factor humano, nuestra situación demográfica, nuestra ridícula falta de brazos que talen nuestros bosques, que aren nuestras tierras, que cosechen nuestros productos agrícolas. Y sin ellos, nada se puede hacer.

Considerando este factor de vital importancia, sabiduría previsor, el gobierno conservador de Diego Manuel Chamorro, quiso traer hasta tres mil daneses que viniesen a encontrar en Nicaragua la sólida prosperidad que no pudiesen hallar en su patria que viniesen a dar a la nuestra el vigor de su raza,

Y para eso se hizo publicar en periódicos de Copenhague la propuesta del Gobierno de Nicaragua. Fue así cómo Jens Christian Andrés Moller se informó del asunto que le interesó sobremanera. Continuó enterándose del cariz que iba tomando la empresa medio de las crónicas que aparecían en los diarios: las reuniones que para el efecto se llevaban a cabo reuniones que eran organizadas por tres agentes el Gobierno había contratado en Dinamarca, y una vez leyó que el viaje se haría a un país llamado Nicaragua. Buscó un mapa para conocer la posición geográfica de éste, hasta entonces para él desconocido país, y siempre buscando cómo mejorar de situación asistió a una reunión para informarse mejor asunto.

1921 ANTES EN DINAMARCA: En su casa tal como vivían. El Matrimonio Moller: Doña María y su hijo Gunnar; Don Andrés, Lilly y Petra, hermana de Doña María.



Jens Christian Andrés Moller, nació en Copenhague el dos de agosto de 1891. Era el cuarto hijo de padres que ya tenían dos hijas y un hijo mayor que él.

Por el tiempo en el que el niño Andrés tenía trece años de edad, su padre compró una finca en él, departamento de Dinamarca la que la familia se trasladó pesar de su corta edad el ayudaba a sus padres en los bajos agrícolas. Mas desea que el hijo aprendiera un oficio sus padres le permitieron se trasladara a Viborg, cuando ya tenía 16 años, donde se dedicó a aprender carpintería y arquitectura. pasaron seis años, al fin de cuales, siendo ya considerado como maestro carpintero, cona matrimonio con María Kristen oriunda de Viborg. Era el año 1912. Él contaba con 21 años edad y ella tenía 18.

El joven matrimonio permaneció en Viborg, él siempre dedicado la carpintería y ella a los oficios domésticos. A su debido tiempo les nació una niña, que desgraciadamente se les murió a los pocos meses. La tristeza de esa primera tragedia familiar y los deseos de Andrés de adelantar en sus estudios de

Arquitectura les hizo cambiar del ambiente provincial de Viborg por el más cosmopolita de Copenhague.

Era el año de 1914. Eran tiempos de guerra y el deber militar le hizo responder el mismo día de su cumpleaños, al llamado de conscripción en el Ejército. Estuvo en un campo de entrenamiento por seis meses. Durante su ausencia, en el mes de Noviembre, nació otra niña a la que le pusieron por nombre Lilly. Después del período inicial de entrenamiento, fue enviado a su casa, pero a los tres meses fue llamado de nuevo, esta vez a un campo cercano a la Capital en el que estuvo tres meses, después de los cuales fue dado definitivamente de baja.

Continuaba Andrés trabajando de día en su oficio de carpintero y por las noches prosiguiendo sus estudios de Arquitectura, hasta que en 1917 pasó airoosamente los exámenes y se graduó de Arquitecto, título que ahora ostenta con orgullo. Era el premio a sus constantes esfuerzos.

Sus conocimientos de Arquitectura unidos a su oficio práctico de carpintero le dieron a Andrés los medios de prosperar. Su casa fue adquiriendo el tono de distinción de un acomodado profesional. Su esposa María tocaba al piano las composiciones musicales de Gade, Hartnman y Lassen, famosos compositores daneses, y su hija Lilly fue adquiriendo el amor por la buena música.

Por el año de 1922 —año en que nació su primer hijo varón, Gunnar— la situación económica del país se hacía cada día más desesperante. La crisis de la postguerra empeoraba. Los Bancos cerraban sus operaciones. La corona (krone), unidad monetaria danesa, se iba dementando mes a mes. Se suspendieron los trabajos de construcciones, y las fuentes de entradas del Arquitecto Moller se fueron secando al punto que tuvo que abandonar su profesión y buscarse otro medio de trabajo. Se conectó con una firma compradora de muebles usados, los que se revendían en subasta pública. Apenas ganaba lo necesario para vivir, y Andrés estaba inconforme con esa clase de trabajo que no era el suyo.

Fue en esta situación que se dio cuenta por los diarios de la propuesta del Gobierno de Nicaragua, y un rayo de esperanza llegó a iluminar el horizonte sombrío del matrimonio Moller.

Andrés Moller, con el corazón lleno de esperanzas, asistió a una reunión del grupo organizador de la emigración a Nicaragua. Allí supo que una comisión compuesta de tres personas había partido para observar personalmente las verdaderas condiciones del país y habían informado entusiasmados con el proyecto, porque, decían, habían encontrado el paraíso del mundo. Era el mismo país que siglos antes Tomás Gage había llamado el "paraíso de Mahoma".

Los tres comisionados escribieron con todos sus detalles cómo habían sido bien recibidos por el Gobierno de don Diego Manuel Chamorro. Sobre un mapa de Nicaragua que adornaba el salón, el que presidía la reunión fue explicando dónde el Gobierno les ofrecía 50 hectáreas de terrenos nacionales a cada uno de los

jefes de familia, así como ochenta dólares a cada uno para que con ellos, una vez en el país, cubrieran los gastos de transporte a las tierras que ellos eligieran.

La comisión narró cómo había recorrido gran parte de Nicaragua. Como la época de su llegada había sido la de los meses de Abril y Mayo, encontraron algunos sitios secos y áridos y comenzaron a descorazonarse, más cuando llegaron a la región del Río Blanco, al pie del Musún, la zona les pareció magnífica, e instaban a sus compatriotas a realizar el viaje.

Esa misma noche Andrés Moller llegó a su casa entusiasmado él mismo con la idea, y así se lo hizo saber a su mujer. Hasta muy avanzada la noche discutieron el asunto y ambos resolvieron por correr el riesgo de la aventura.

Al día siguiente comenzaron a dar los pasos necesarios para incorporarse a la emigración. Se juntaron cinco matrimonios, que como el del señor Mollar, tenían hijos; siete hombres solteros y una joven también soltera.

El entusiasmo de los expedicionarios, acuciado por los buenos informes de los comisionados, no desmayó a pesar de que el Gobierno danés no quiso darles ningún apoyo, antes bien les hizo saber que el paso lo daban ellos por su propia cuenta y riesgo, sin responsabilidades para el Gobierno. Ellos, sin embargo, confiaban en las promesas del Gobierno de Nicaragua.

Por fin, en un día del mes de Junio de 1923, se embarcaron en Amberes y después de un mes de navegación desembarcaron en Corinto. Allí les esperaban los comisionados, más notaron que no había ninguna representante del Gobierno de Nicaragua, cosa que les extrañó sobremanera.

Los comisionados les informaron, empero, que el Gobierno les había prometido dar acogida hasta tres mil daneses, y que hasta entonces había cumplido fielmente lo prometido.

En Corinto se les arregló todo lo relacionado con sus pasaportes y papeles de inmigración y después de dos días de esos ajetreos burocráticos, partieron por ferrocarril a Managua, costado el transporte por el Gobierno.

En Managua fueron alojados en el Hotel "Rosa Blanca" e inmediatamente notaron la buena clase de comida que se les servía y la abundancia de las viandas. A la señora Mollar le llamó la atención la forma de servirles el banano, frito y condimentado con canela, cuando ella estaba acostumbrada a comerlo crudo. Un día, a la hora del opíparo almuerzo, pidieron conocer a la cocinera, y al serles presentada, la apli dieron con entusiasmo, única forma que tenían de presarles la admiración por su arte culinario y agradecimiento por su esmero en agradarles.

Después de permanecer unos cinco días en Managua, les fue concedida audiencia con el Presidente don Diego Manuel Chamorro. Sólo uno de los comisionados hablaba español y fue éste quien sirvió intérprete en la entrevista. Don Diego les habló de buenas posibilidades de éxito para aquellos que quisiesen hacer de Nicaragua su segunda patria dos encontrarían, por su dedicación y esfuerzo, la sólida prosperidad que les ofrecía un país rico en tierras agrícolas. Todos quedaron bien impresionados de prestancia señorial del Presidente y de sus buenos deseos por el feliz éxito de la inmigración danesa.

En su casa tal como viven **EN NICARAGUA** 1961
El Matrimonio Moller con sus hijos Gunnar y **AHORA**
Ricardo y la esposa de éste, Dorothy Petersen.



Inmediatamente se comenzaron a hacer los preparativos para el traslado de los recién llegados Managua a Matagalpa. Por ese tiempo los medios transporte eran rudimentarios y el que se usó para viaje fue el primitivo de la carreta. Seis días duraron en el viaje. Por las noches dormían en hamacas colgadas de los árboles a la orilla del camino, o de pilares u horcones de las casas de campo cuando lograban pasar las noches en mejores condiciones. Comían lo mejor que podían, añorando las viandas Hotel "Rosa Blanca", o aquellas, más ricas aun por recuerdo y la nostalgia, de sus casas de Dinamarca

Por fin llegaron a Matagalpa a principios del mes de Agosto y fueron alojados en las casas, desocupadas entonces, que ahora son propiedad de don Otto Kuhl y la familia Navarro. El Hotel "Bermúdez" encargó de proveerles la alimentación, costada por los mismos inmigrantes, quienes había recibí los ochenta dólares ofrecidos por el Gobierno de Nicaragua.

Los propietarios del Hotel se encargaron de conseguirles los medios para transportarse a la región Río Blanco que los originales comisionados habían escogido como la mejor para fincarse. El medio cogido en esta ocasión, como el más apropiado para el trayecto, fue el de mulas. Don Eudoro Mantilla don Enrique Smith facilitaron las bestias necesarias.

Había comenzado la época de las lluvias, más determinado empeño que les animaba, no desmayaron por esa circunstancia. Cargaron sus ropas y enseres, montaron las cabalgaduras y emprendieron el viaje. Fue dura y penosa la travesía. Los caminos quebrados, fangosos y difíciles. Los cuerpos molidos, piernas adoloridas y maltratadas por la falta de costumbre a esa clase de medios de transporte.

Llegaron a San Ramón donde se encontraron a unos norteamericanos, la familia Fraumberg, quienes les insinuaron no continuar el viaje con las familias que las dejaran en Matagalpa y que sólo los hombres se internaran a la montaña. Ninguna de las mujeres aceptó la insinuación y todas prefirieron seguir a maridos y arrostrar con ellos los peligros.

Después de descansar en San Ramón continuas el viaje hasta que llegaron al Río Guabule, donde alojaron en casa de la familia Alm, que tenía allí residencia en una hermosa hacienda que habían formado luchando contra la jungla.

Allí sucedió un desagradable incidente: algunas de las mulas se escaparon dejando a los que las usaban a pie. Entre los afectados estaban el señor Moller y su hija Lilly, quienes se vieron en el penoso caso de continuar el viaje en esa forma, más primitiva aún.

Llegaron, tras largas y sudorosas penalidades, al poblado de Matiguás, donde se dieron cuenta de que parte de la expedición se había extraviado, y donde tuvieron que esperar por muchos días mientras se reunían todos. Fue en Matiguás donde acuciados por el hambre, se vieron obligados a comer comidas típicas, tortillas con frijoles, los que para ellos eran totalmente desconocidos.

Continuaron el camino hasta Paigua. En ese trayecto notaron con extrañeza que sólo hombres transitaban por los caminos y nunca veían a mujeres o niños, ni aún cuando pasaban por las chozas que punteaban de civilización aquellas

agrestes soledades. Entonces, uno de los de la comisión que hablaba español les explicó que entre los campesinos había cundido la noticia de que esos extranjeros que llegaban, altos y rubios, se comían a los niños, y era el motivo por el cual las madres no los dejaban salir a los caminos.

Llegaron, tras largas y sudorosas penalidades, al poblado de Matiguás, donde se dieron cuenta de que parte de la expedición se había extraviado, y donde tuvieron que esperar por muchos días mientras se reunían todos. Fue en Matiguás, donde acuciados por el hambre, se vieron obligados a comer comidas típicas, tortillas con frijoles, los que para ellos eran totalmente desconocidos.

Aun les faltaba lo más fragoso y duro de la jornada: las subidas y bajadas escarpadas, los abismos insondables, por caminos cubiertos de malezas. Durante ese trayecto nació un niño de uno de los matrimonios. A los pocos días, el padre, que llevaba al recién nacido en los brazos y que era uno de los que iban a pie, queriendo enseñárselo al señor Moller lo descubrió sonriendo. Fue grande la sorpresa de ambos al darse cuenta de que el niño estaba muerto desde quién sabe cuántas horas antes. Allí mismo lo enterraron. Y pusieron una tosca cruz de madera sin labrar y flores silvestres sobre la tumba del niño, tal como lo hacían los padres de aquellos niños que se morían sin que se los comieran esos extranjeros, altos, fornidos y rubios, cuyos hijos se morían en brazos de sus padres.

Continuaron caminando y llegaron a las márgenes del Río Zais. Fue allí donde el señor Moller vio por primera vez a su hija Lilly con la cara, brazos y piernas limpias después de muchos días que los traía cubiertos de sudor y lodo. La niña se había lavado en las aguas cristalinas del río. Allí había un lugar que llamaban "La Casa de la Culebra", donde los campesinos se mostraron muy amables con ellos. La escasez de la comida y la dificultad en obtenerla continuaba, y por señas se daban a entender con aquellas gentes para que les vendieran una gallina o cualquier clase de alimento nutritivo y sólido.

Por fin, después de innumerables penurias y contratiempos, llegaron a la tierra elegida, a la región del Río Blanco, al pie del Musún. Allí los esperaba otro de los miembros de la comisión original, quien había construido una especie de campamento para recibirlos. El lugar escogido les pareció muy malo, nada del paraíso que se habían imaginado y que les había sido descrito. Los Moller, dispusieron comprar una casa y una milpa que por allí había. La casa tenía el techo tan malo que se vieron precisados a dormir bajo sus paraguas para no mojarse.

Para comenzar a trabajar se les presentó la dificultad de que no contaban con herramientas, ni utensilios de cocina, ni enseres de ninguna clase, ya que los habían dejado en Matagalpa. Se alimentaban con atol de maíz y aves que lograban cazar. La señora Moller hacía lo mejor que podía con ollas y comales de barro.

En vista de lo poco acogedor del lugar escogido en Río Blanco, resolvieron cuatro de los compañeros y el señor Moller ir a explorar la región del Tuma. Se encaminaron para esa región dejando a sus familias en Río Blanco.

Mientras tanto habían llegado a Managua más inmigrantes daneses, — ciento dos en total—. Todos fueron a Río Blanco, pero a ninguno les gustó el lugar. Algunos se regresaron a Matagalpa y siete de ellos se establecieron en La Cruz, y, según se supo después, allí les atacó la malaria y murieron todos.



Dofia Maria, Lilly y Gunnar cuando aún vivian en Dinamarca

El decaimiento comenzó a cundir entre los inmigrantes. Esto, agregado a las disensiones entre ellos y la muerte del Presidente Chamorro, hizo que fracasara totalmente el proyecto del Gobierno de dar acogida a tres mil daneses, de modo que los comisionados avisaron a Dinamarca que desistiera del viaje todo aquel que estuviera en ánimo de hacerlo.

El señor Moller, sin embargo, encontró las condiciones en el Tuma mucho más favorables. Allí construyó una casa y una vez que la hubo terminado, regresó a Río Blanco a traer a su familia.

En ese viaje de regreso, al llegar al río Quipí, donde tenía que esperar un pipante que lo llevaría río arriba, observó el señor Moller que un compañero danés que se había radicado por allí, y que hablaba español, lo estaba haciendo con un indio. Notaba el señor Moller que al hablar lo hacían señalándolo a él. Acercándose a ellos, el danés le dijo: "Moller, éste indio dice que tu señora está herida". Fue grande su sorpresa y su inquietud al oír esas palabras.

El indio, un sumo, se ofreció llevarlo en su pipante, lo que el señor Moller aceptó gustoso. Llegaron a San Luis a media noche. Allí había algunos daneses radicados, mas no tenían noticias de lo que le podría haber sucedido a su señora. Al querer continuar el viaje esa misma noche y buscar al sumo que lo acompañaba, se encontró con gran asombro de su parte que estaba atacado de fiebre y que pocos momentos después moría.

Aun les faltaba lo más fragoso y duro de la jornada: las subidas y bajadas escarpadas, los abismos insondables, por caminos cubiertos de malezas. Durante ese trayecto nació un niño de uno de los matrimonios. A los pocos días, el padre, que llevaba al recién nacido en los brazos y que era uno de los que iban a pie, queriendo enseñárselo al señor Moller lo descubrió sonriendo. Fue grande la sorpresa de ambos al darse cuenta de que el niño estaba muerto desde quién sabe cuántas horas antes. Allí mismo lo enterraron. Y pusieron una tosca cruz de madera sin labrar y flores silvestres sobre la tumba del niño, tal como lo hacían los padres de aquellos niños que se morían sin que se los comieran esos extranjeros, altos, fornidos y rubios, cuyos hijos se morían en brazos de sus padres.

Por fin, después de innumerables penurias y contratiempos, llegaron a la tierra elegida, a la región del Río Blanco, al pie del Musún. Allí los esperaba otro de los miembros de la comisión original, quien había construido una especie de campamento para recibirlos. El lugar escogido les pareció muy malo, nada del paraíso que se habían imaginado y que les había sido descrito. Los Moller, dispusieron comprar una casa y una milpa que por allí había. La casa tenía el techo tan malo que se vieron precisados a dormir bajo sus paraguas para no mojarse.

En vista de lo poco acogedor del lugar escogido en Río Blanco, resolvieron cuatro de los compañeros y el señor Moller ir a explorar la región del Tuma. Se encaminaron para esa región dejando a sus familias en Río Blanco.

Mientras tanto habían llegado a Managua más inmigrantes daneses, — ciento dos en total—. Todos fueron a Río Blanco, pero a ninguno les gustó el lugar.

Algunos se regresaron a Matagalpa y siete de ellos se establecieron en La Cruz, y, según se supo después, allí les atacó la malaria y murieron todos.

El decaimiento comenzó a cundir entre los inmigrantes. Esto, agregado a las disensiones entre ellos y la muerte del Presidente Chamorro, hizo que fracasara totalmente el proyecto del Gobierno de dar acogida a tres mil daneses, de modo que los comisionados avisaron a Dinamarca que desistiera del viaje todo aquel que estuviera en ánimo de hacerlo.

El señor Moller, sin embargo, encontró las condiciones en el Tuma mucho más favorables. Allí construyó una casa y una vez que la hubo terminado, regresó a Río Blanco a traer a su familia.

En ese viaje de regreso, al llegar al río Quipí, donde tenía que esperar un pipante que lo llevaría río arriba, observó el señor Moller que un compañero danés que se había radicado por allí, y que hablaba español, lo estaba haciendo con un indio. Notaba el señor Moller que al hablar lo hacían señalándolo a él. Acercándose a ellos, el danés le dijo: "Moller, éste indio dice que tu señora está herida". Fue grande su sorpresa y su inquietud al oír esas palabras.

El indio, un sumo, se ofreció llevarlo en su pipante, lo que el señor Moller aceptó gustoso. Llegaron a San Luis a media noche. Allí había algunos daneses radicados, mas no tenían noticias de lo que le podría haber sucedido a su señora. Al querer continuar el viaje esa misma noche y buscar al sumo que lo acompañaba, se encontró con gran asombro de su parte que estaba atacado de fiebre y que pocos momentos después moría.

El relato que le hicieron del incidente de su señora fue el siguiente: Al salir el señor Moller para el Turna, doña María quedó en compañía de sus dos niños y de un señor danés, que era profesor, y a quien ella cuidaba. Una tarde llegó un individuo pidiendo posada, lo que no le fue negado. Eran cerca de las seis de la tarde, cuando después de la cena, el profesor salió de la casa a fumar su pipa. De pronto la señora oyó un ruido extraño y sordo, como el de un grito ahogado y un cuerpo que se desplomaba. Corrió afuera y vio con espanto que el cuerpo del danés yacía en el suelo con la cabeza totalmente cercenada. Al mismo tiempo vio que el hombre salía de entre un matorral y se lanzaba sobre ella machete en mano, lográndole asestar heridas en la cara y los brazos, las piernas y el costado. Ella corrió hacia la casa y pudo cerrar la puerta, desapareciendo el hombre en la oscuridad. Nadie le ayudó, nadie la socorrió, nadie la acompañó sino sus hijitos que por pequeños no hacían más que llorar, estaban completamente solos. No fue sino hasta varios días después que acertaron a pasar por allí unos daneses, quienes enviaron mensajeros, entre ellos el indio sumo, para que le avisaran al

señor Moller del percance. Este llegó muchos días después del asalto. Las heridas estaban infectadas y el estado de la señora era gravísimo.

A los pocos días de la llegada del señor Moller, para colmo de males, se vio atacado él mismo de malaria, así fue cómo el trayecto de "Guanaguana" a Matagalpa tuvo que hacerse a hombros de indios que llevaban a los dos enfermos en hamacas. Tres largas semanas duró aquel viaje.

Una vez llegados a Matagalpa, se alojaron en casa de la familia Tenorio, donde vivía don Guillermo Gron —dueño después del Restaurante Dinamarca en Managua— quien llamó al doctor Salazar para que atendiera a los enfermos. Después de una esmerada atención médica, la salud de doña Maria logró restablecerse, habiendo, sin embargo, quedado con cicatrices visibles y permanentes en la cara y en los brazos, y un cierto marcado impedimento para andar, efecto de las heridas en las piernas, especialmente una en la rodilla derecha, que le rompió la rótula.

También el señor Moller mejoró de la fiebre y del desgaste físico en que se encontraba. Habiendo recuperado un poco su salud, fue en compañía del señor Gron a "Guanaguana" donde habían dejado todos sus enseres, encontrando a su llegada que la casa había sido saqueada de gran parte de ellos. Entre las cosas que encontraron estaba una máquina de coser que todavía conservan. De lo que pudo vender, pues estaban sin fondos, pudo sacar la exigua suma de veinte córdobas. Con esa pequeña suma comenzó el señor Moller a trabajar.

A la muerte de don Diego Manuel Chamorro ascendió a la Presidencia de la República don Bartolomé Martínez, oriundo de Matagalpa, quien sabiendo de las innumerables calamidades que habían sufrido los inmigrantes daneses, y no creyendo en la importancia, ni en las ventajas de la misma inmigración, les ofreció el pasaje de regreso a Dinamarca, o ciento cincuenta dólares a aquellos que prefirieran quedarse a trabajar en lo que quisieran.

El señor Moller, — y el señor Gron, entre los dos que prefirieron quedarse, dispuso aceptar ciento cincuenta dólares, los que unidos a los veinte dólares (el córdoba estaba entonces a la par del lar) de la venta de las pocas cosas que les ha) quedado, constituían todo su capital.

Con parte de ese dinero compró el señor Moller algunas herramientas de carpintería y comenzó nuevo a ejercer su oficio. El Presidente Martínez ofreció el trabajo de reparar el cielo raso de su casa en Matagalpa. Allí se ganó diez dólares. Luego una mesa para el señor Alejo Sullivan, padre de señoritas Sullivan muy bien conocidas y apreciadas en Matagalpa, y se ganó otra pequeña suma. El señor Sullivan le ofreció trabajo en su hacienda "E Vista" lo cual aceptó. Luego el señor Juan Davis dio el trabajo de reparar su casa en el Mineral Leonesa", lo que también aceptó. Estaba en este oficio cuando nació su tercer hijo, Walter.

En Febrero de 1926 se traslada al "Guapota" emprender trabajos agrícolas en sociedad con Juan Davis. Allí sembró 100,000 árboles de café construyó su casa en la que se instaló con su familia en el siguiente mes de abril. En Mayo de ese mi año comenzó la revolución constitucionalista, llamada de Moncada, más las tropas conservadoras y liberales que pasaron por esos lados, jamás molestaron ni dañaron en forma alguna la propiedad de Mollar. Por este tiempo nace su cuarto y último hijo de nombre Ricardo.

Enseguida comienza la época del bandolerismo. Los marinos norteamericanos establecen un campamento cerca de la propiedad para protección de los extranjeros establecidos en esa región. Después aquellos fueron relevados por la Guardia Nacional.

La situación económica del país es deplorable. La baja del precio del café en el mercado mundial lleva a la quiebra la sociedad formada por los señores Moller y Davis. Esto sucede en el año de 1935

La familia Moller dispone regresar a Matagalpa. donde establecen una venta. Así transcurren dos años hasta que don Balto (Walter) Fraumberg propone señor Moller la administración de su hacienda "San Francisco", lo que él acepta. Se traslada junto con familia y es allí donde actualmente vive. Su situación económica ha mejorado notablemente.

En 1946 compró la hacienda llamada "E Vista", en 1948 la hacienda "Las Mercedes" y en 1949 "Veracruz", las que unidas forman una sola propiedad dedicada al cultivo del café, la que vendió a su hijo Walter, su dueño actual, quien se casó con la señorita Tomasa Sáenz.

En 1950 compra "La Suiza" la cual vendió 1958 a su hijo Ricardo, casado con Dorothy Peter señorita de origen danés.

En 1956 compra "Wilwaska", situada en Sébaco, hacienda de ganado que actualmente administre hijo mayor, Gunnar, quien se casó con la señorita Olga Herrera.

La hija mayor, Lilly, es casada con don Carlos Eger, y ambos son elementos apreciables de Esquipulas, —donde residen—, y en Matagalpa.

Esta es la historia de los Moller, de Matagalpa últimos sobrevivientes de la inmigración danesa. ■

Monedas republicanas



La equivalencia en pesos de monedas extranjeras: En este marco histórico se inscribieron los siguientes hechos relacionados con la historia de la moneda. En primer lugar, por decreto del 16 de marzo de 1870, se fijó la equivalencia de las abundantes monedas extranjeras que circulaban, la cual fue extensiva y obligatoria al comercio por otro decreto ejecutivo, emitido el 7 de julio del mismo año. Esta era la equivalencia en pesos ele las monedas inglesa (libra esterlina, chelín), costarricense (onza de oro, escudo, medio escudo de oro), colombiana (cóndor), chilena (idem) y peruana (medio sol, sol de plata y moneda de oro de 20 soles):

La libra esterlina	\$ 5
El chelin	\$ 25 c
La pieza de oro de 20 francos	\$ 4
La pieza de plata de 5 francos	\$ 1
La onza de oro de Costa Rica del cuño antiguo	\$ 14 - 25 c
La media onza	\$ 7 - 20 c
La cuarta	\$ 3 - 60 c
El escudo	\$ 1 - 80 c
El medio escudo de Costa Rica cuño antiguo	\$ 0 - 90 c
La pieza de \$5 moneda nueva de la misma República y en igual proporción sus fracciones	\$ 4 - 50 c
Los cóndores chilenos y neo-granadinos	\$ 9
La moneda de plata de un sol	\$ 1
La moneda de plata de medio sol	\$ 50 c
La moneda de oro de 20 soles	\$ 20



HISTORIA

Editor Lilly Soto Vásquez

lilysotovasquez@gmail.com

Lilly Soto Vásquez es periodista, docente e investigadora. Es (1) Licenciada en Educación (UNAN); (2) en Periodismo (UCA); y (3) en Ciencias Sociales (UNAN).

Postgrados en: (1) Historia de Nicaragua (UCA); (2) Proyectos (UNAN); (3) Género (UCA); y (4) Docencia Universitaria (Universidad Rafael Landívar). Magíster en Historia (UCA). Egresada del Doctorado en Sociología y Ciencias Políticas de la Universidad Pontificia de Salamanca (Proyecto Guatemala).. Miembro de número de la Academia de Geografía e Historia de Nicaragua y miembro correspondiente de la Academia de Geografía e Historia de Guatemala.



Ponente en discusiones del Consejo Nacional de Defensa y Seguridad, organizado por el Centro de Estudios Estratégicos de Nicaragua (CEEN). Promovió y coordinó el proyecto "Cátedras de Integración y Paz" del PARLACEN, cuyo objetivo era la formación de los miembros de la Policía de Nicaragua en temas regionales. En la actualidad se desempeña como catedrática de la Universidad Rafael Landívar, Universidad Galileo y conferencista de cursos académicos del Ejército de Guatemala. Tiene experiencia en dirección de grupos no calificados, calificados y especializados, selección de personal, elaboración de debates y congresos a nivel nacional e internacional. Elaboración de campañas y textos (material didáctico) y cursos de formación profesional y capacitación en habilidades empresariales, así como en la elaboración de programas educativos y en radio, televisión y prensa escrita. En la actualidad realiza cursos e-learning. Ha colaborado de manera activa en la elaboración de Planes Estratégicos para la Facultad de Comunicación en la Universidad Galileo.

Autora de las siguientes obras: "Índice de la Revista del Pensamiento Centroamericano (1-161) 1960-1980", Enero-Diciembre 1979, publicado en Diciembre 1980 por el Centro de Investigaciones y Actividades Culturales, en cooperación con la Universidad Nacional de Heredia, Costa Rica y del Centro de Estudios Latinoamericanos, Tulane University (USA) y Universidad de Kansas (USA); Habla la Dirección de la Vanguardia, Centro de Publicaciones Silvio Mayorga, DAP-FSLN, Managua, julio de 1981; Habla la Vanguardia, Edición búlgara; Nicaragua: el desarrollo histórico de los partidos políticos en la década del 60. 1960-1969, CIRA, Managua, 2000. Coautora de las siguientes obras: Y se rompió el silencio, Editorial Nueva Nicaragua, Centro de Publicaciones Silvio Mayorga, Managua, 1981; Un pueblo alumbró su historia (Álbum histórico), Centro de Publicaciones Silvio Mayorga, 1981; "El país que heredamos y deseamos construir".

Ha publicado artículos y ensayos sobre diversos temas en diferentes medios escritos: diarios y publicaciones periódicas de Nicaragua y Centroamérica. Es participante activa de los debates de www.cibersociedad.net y de historia a través de www.h-debate.com/ y de los seminarios sobre las investigaciones cualitativas o etnografía virtual en la web . Es miembro de la Red de Defensa y Seguridad de América Latina www.resdal.org. Publica en www.confidencial.com.ni Contribuye a la difusión del conocimiento a través de

<https://lillysotovasquez.academia.edu/LillySotoVasquez>

<https://es.scribd.com/user/31957486/Lilly-Soto-Vasquez>

<https://es.calameo.com/accounts/319091>

https://www.researchgate.net/profile/Lilly_Soto_Vasquez/publications

https://es2.slideshare.net/LillySotoVsquez/edit_my_uploads ■

Padre Agustín Vijil y William Walker: Nicaragua, Filibusterismo y la Guerra Nacional

Chad Allen Halvorson

Una tesis sometida a la Facultad de Posgrado en la Universidad Estatal de Dakota del Norte de Agricultura y Ciencias Aplicadas por Chad Allen Halvorson, En Cumplimiento Parcial de los Requisitos para el grado de Licenciado En Filosofía Y Letras, Noviembre de 2014, Fargo, Dakota del Norte, Universidad Estatal de Dakota del Norte Escuela de posgrado.

RESUMEN

La investigación implica un examen de las bases de la Guerra Nacional en Nicaragua desde 1854-1857. El propósito es mostrar cómo los antecedentes sociales, culturales y políticos llevaron a la Guerra Nacional. Esto se ha hecho centrándose en William Walker y el Padre Agustín Vijil. William Walker fue el obstruccionista estadounidense invitado a Nicaragua en 1855 por los liberales para ayudarlos en la guerra civil de un año con los conservadores. Walker tomó el control del gobierno de Nicaragua, primero a través de un presidente títere. Él mismo asumió la presidencia en julio de 1856. El padre Agustín Vijil se encontró con Walker en octubre de 1855 y brindó un ejemplo del apoyo que los nicaragüenses le dieron a Walker. Aunque Walker se vería obligado a abandonar Nicaragua en 1857, la intersección entre estos individuos arroja luz sobre las acciones que dieron forma a la Guerra Nacional.

CAPÍTULO 1

INTRODUCCIÓN

En 1855, los líderes del Partido Liberal de Nicaragua enviaron emisarios a San Francisco, California. Se les ordenó adquirir los servicios de un soldado de fortuna excepcionalmente conocido, William Walker. Estos emisarios estaban autorizados a ofrecer a Walker tanto un reembolso monetario como promesas de tierras en Nicaragua a cambio de sus servicios para derrocar al gobierno conservador de Nicaragua, entonces con base en la ciudad de Granada.¹ Los líderes liberales dieron la bienvenida a Walker con los brazos abiertos cuando él

¹ Jamison 1909, 12.

y una banda de cincuenta y siete mercenarios arribaron al puerto del Realejo el 16 de junio de 1855. Desde esta ciudad portuaria, los miembros del Partido Liberal escoltaron a Walker hasta la pequeña ciudad de Chinandega. A lo largo de la ruta, numerosos ciudadanos de Nicaragua tocaron las campanas de las iglesias para saludar la llegada de Walker y sus fuerzas. Finalmente, Walker fue llevado a León, la ciudad más grande del país, el centro de poder de las fuerzas liberales de Nicaragua. Aquí, Walker fue recibido por el líder liberal Francisco Castellón. Sus nuevos empleadores lo acusaron de luchar contra los conservadores de Granada.²

A mediados del siglo XIX, un filibustero era un aventurero militar que viajaba a países extranjeros para hacer la guerra. Acciones como esta eran específicamente ilegales, prohibidas por la Ley de Neutralidad de los Estados Unidos de 1818. Los esfuerzos de los filibusteros violaron la ley de los Estados Unidos y ocasionalmente pusieron a los Estados Unidos en conflicto con las grandes potencias de Gran Bretaña, Francia y España. Además, estableció un legado de desconfianza hacia las intenciones estadounidenses en Nicaragua y Centroamérica. No obstante, los liberales estaban ansiosos por contar con el apoyo de Walker.

Aunque los nicaragüenses actuales miran hacia atrás a la invasión de Walker con desprecio, Walker se mostró calurosamente a su llegada a las costas de Nicaragua en 1855. Walker llegaría a gobernar la nación centroamericana por un tiempo relativamente breve, pero Nicaragua lo recordaría como el líder de una fuerza invasora con la intención de destruir la cultura nicaragüense y someterla al imperialismo estadounidense. Walker también es recordado por asumir la presidencia del gobierno nicaragüense en una elección fraudulenta, restaurar la esclavitud y establecer el inglés como idioma nacional de Nicaragua.³ Lo que menos se recuerda es que Walker y sus fuerzas no eran una horda invasora sino que, en actualidad, invitados a participar en la historia de Nicaragua. Los líderes liberales de Nicaragua no buscaron a Walker al azar; les habían impresionado sus esfuerzos como “filibustero” en su fallida invasión de México.

Los líderes liberales de Nicaragua, de hecho, planearon que la fuerza estadounidense se estableciera en Nicaragua. A todos los que vinieron con Walker se les otorgó la ciudadanía nicaragüense, y la tierra que se les entregó como parte de su servicio fue para alentarlos a permanecer como colonos. Las élites liberales tenían grandes esperanzas de que estos colonos crearan en Nicaragua la modernidad de los Estados Unidos. En décadas posteriores, autores como José

² Pérez y Chamorro 1975, 226.

³ Walker 1985, 260.

Enrique Rodó advertirían contra una dependencia excesiva de Estados Unidos como modelo de modernización.⁴ Pero las élites liberales en 1855 adoptaron el punto de vista opuesto, y no estaban solos en su creencia en William Walker.⁵ Los ciudadanos de Nicaragua que no pertenecen a la élite también estaban entusiasmados con la llegada de Walker y sus fuerzas y continuaron apoyándolo incluso cuando tomó el control de su país e hizo arreglos para que casi diez mil hombres y mujeres lo siguieran en la colonización de Nicaragua.⁶ Uno de los asociados de Walker, William Caseneau, señaló que “Nicaragua es rica en una vasta extensión de dominio público de belleza y fertilidad incomparables, que se abre al mundo entero mediante un plan liberal de colonización”⁷. Además de colonizar, muchos de los hombres de Estados Unidos optaron por casarse con nicaragüenses. Las familias de élite de Nicaragua ofrecieron oportunidades para que los colonos pobres de los Estados Unidos se casaran con sus hijas para fortalecer aún más estas conexiones.⁸

La popularidad de Walker fue asegurada por su relativamente rápida victoria sobre los ejércitos conservadores. El 13 de octubre de 1855 Walker tomó posesión con éxito de la capital conservadora en Granada con sus fuerzas estadounidenses y aproximadamente 300 voluntarios nicaragüenses. Walker tomó como rehenes a los ciudadanos de Granada y obligó a los generales conservadores a rendirse en general; sin embargo, su control de Nicaragua dependía de su apoyo entre la población local. Un claro ejemplo de este apoyo fue el sermón del padre Agustín Vijil al día siguiente de la victoria de Walker en Granada.

Ese día, el padre Vijil se refirió a William Walker como la Estrella del Norte, llamándolo ángel guardián de la paz⁹ El hecho de que sus palabras fueran pronunciadas en La Merced, la iglesia principal de Granada les dio un significado particular. El 16 de febrero de 1856, Vijil escribió

"Desde que el general Walker pisó suelo granadino, desde el momento en que tuve el placer de abrazarlo en mis brazos, y escuché de sus labios palabras de paz, de tranquilidad pública, de reconciliación, que son ideas iguales a las mías. . Lo veía como el Macabeo de mi pueblo y lo nombré el hombre que Dios nos envió para enjugar lágrimas, curar heridas y reconciliar a la familia nicaragüense "¹⁰.

El punto de vista de Vijil reflejaba las creencias de los partidarios de la participación de Estados Unidos, argumentando a favor de la beneficencia de la

⁴ Rodó 2006, 91.

⁵ Burns 1991, 197-218.

⁶ Bolaños Geyer 1988 141-142.

⁷ Caseneau, 1856.

⁸ Jamison 1909, 109. ⁹Vijil 1930, 151-155.

⁹ Vijil 1930, 151-155.

¹⁰ El Nicaragüense, 16 de febrero de 1856.

llegada de Walker, ya que provenía de una nación civilizada. Vijil, entre otros, creía que Walker y los colonos estadounidenses podrían ayudar a poner fin a la agitación social, política y económica que había plagado a Nicaragua durante décadas desde su independencia del dominio español. Walker pareció estar de acuerdo con su papel en Nicaragua; señaló en su libro, *La guerra en Nicaragua, "La historia del mundo no presenta una visión tan utópica como la de una raza inferior que cede dócil y pacíficamente a la influencia controladora de un pueblo superior"*.¹¹ Al menos inicialmente, las élites y la población de Nicaragua estuvo de acuerdo con su comprensión de la visión de Walker.

En retrospectiva, la respuesta de bienvenida de los nicaragüenses a Walker en 1855 parece extraordinariamente confusa. Con el beneficio de la retrospectiva, los nicaragüenses de hoy son conscientes de la devastación y la violencia que Walker trajo a Nicaragua. Walker recibió un sorprendente grado de apoyo por su toma de poder por parte de los nicaragüenses, y la situación social y cultural en Nicaragua que permitió que se desarrollara el apoyo a Walker no ha sido completamente examinada. El deseo de paz tras años de guerra y de modernidad tras años de privaciones llevó a muchos a desear creer en Walker como una panacea para los problemas que enfrenta Nicaragua. Se ha prestado mucha atención académica a los esfuerzos de filibusteros como Walker, sus conquistas y el impacto que su beligerancia no autorizada tuvo en la diplomacia estadounidense en este período. Para profundizar en la comprensión de estos hechos es necesario ampliar el estudio del filibusterismo para comprender el involucramiento del pueblo nicaragüense y el impacto que los movimientos de conquista y filibusterismo tuvieron sobre él y la nación de Nicaragua.

Nadie ejemplifica mejor las contradicciones inherentes al apoyo nicaragüense de Walker que el padre Agustín Vijil. El Padre Vijil ofreció su apoyo incondicional al filibustero de los Estados Unidos y le administró el juramento del cargo cuando se convirtió en el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de Nicaragua. Vijil también ofreció el apoyo de la Iglesia Católica, que ayudó a eliminar las preocupaciones sobre un gobernante protestante en Nicaragua. El Padre Vijil se convertiría en el primer embajador del nuevo gobierno de Nicaragua en Estados Unidos y el único embajador del gobierno de Walker reconocido por Estados Unidos. Vijil apoyó a las élites liberales en sus planes para Nicaragua y también era conocido por las élites conservadoras debido a sus muchos años de servicio en Granada. Un estudio del apoyo brindado por Agustín Vijil nos permitirá comprender el apoyo brindado por las élites liberales e incluso conservadoras en

¹¹ Walker 1985, 430.

Nicaragua a William Walker. Además, examinar el apoyo al gobierno de Walker por parte de la Iglesia Católica y el sacerdocio asociado nos permitirá evaluar y llegar a una mayor comprensión de por qué la población permaneció leal a Walker durante tanto tiempo.

ANTECEDENTES HISTORIOGRÁFICOS

En Nicaragua, Jerónimo Pérez proporcionó el primer análisis completo de la Guerra Nacional en una historia de dos volúmenes titulada Memorias para la historia de la revolución de Nicaragua y de la Guerra Nacional Contra los Filibusteros, 1854-1857. Publicado en 1865, este fue el primer examen extenso del conflicto desde una voz centroamericana. Esto fue ampliado por el biógrafo guatemalteco Lorenzo Montúfar en su libro Walker en Centroamérica. En 1895, un panfleto de Francisco Rodríguez Camacho titulado Glorias de Costa Rica: Pincelados sobre las guerras de Centro América en los Años de 1856 y 1857 proporcionó una historia limitada de la campaña en sí, centrándose en las batallas de Santa Rosa y Rivas y la captura de San Juan del Norte. Máximo Soto Hall en Episodios Nacionales, 1856-1857 en 1902 proporcionó un relato costarricense más fragmentario de la Guerra Nacional.

Un tema analítico de estudio significativo entre 1910 y 1960 fue el examen de las operaciones militares costarricenses en la Guerra Nacional y el impacto del conflicto en la creación de una identidad nacional en Costa Rica. El historiador costarricense Carlos Méndez realizó dos estudios sobre el héroe nacional costarricense Juan Santamaría y la batalla en la que se ganó su reputación. Destaca el relato de Méndez porque localizó una serie de entrevistas a veteranos de la Guerra Nacional, registradas en 1891. Gutiérrez Mata enfatizó la vida militar costarricense en el día a día. Este análisis histórico se centró en eventos específicos de importancia, pero ofreció poca información sobre el impacto cultural y social de la Guerra Nacional. Juan Rafael Quesada hizo un examen más detenido de la respuesta comunitaria a la Guerra Nacional en Costa Rica en su libro Clarín patriótico: la guerra contra los filibusteros y la nacionalidad Costarricense. El énfasis principal de este estudio estuvo en la génesis del carácter nacional costarricense a través de los eventos de la Guerra Nacional. A pesar de esto, los académicos han trabajado muy poco sobre el impacto social y cultural de la Guerra Nacional en la propia Nicaragua, o el papel del pueblo de esa nación en las acciones de William Walker.

Muchos exámenes de la Guerra Nacional se centran en el análisis de los propios filibusteros. En 1963, el historiador Albert Z. Carr revisó la vida de William Walker y sus seguidores con énfasis en sus grandiosos planes para el futuro de Centroamérica. Su examen biográfico de Walker estableció los detalles básicos de su vida y las motivaciones para viajar a Nicaragua. El análisis de Carr es un

excelente punto de partida a pesar de que le tiene mucho cariño al propio Walker. Los orígenes más generales de los movimientos filibusteros han sido examinados por Charles Brown en su obra *Agents of Manifest Destiny: The Lives and Times of the Filibusters*. y William O. Scroggs en su libro *Filibusters and Financiers*. El trabajo de Scroggs de 1916 proporcionó uno de los primeros exámenes históricos de los filibusteros y las fuerzas subyacentes al filibusterismo. En particular, examinó los motivos financieros de quienes apoyaron a los filibusteros en Estados Unidos. El trabajo más reciente de Brown continuó en ese sentido, aunque proporcionó principalmente un esbozo biográfico de Walker y sus compañeros aventureros. Tales trabajos nos dan una idea del tipo de individuo que eligió realizar estas expediciones de conquista en el siglo XIX desde una postura principalmente biográfica. Las obras de este período también tienden a centrarse en hechos desde el punto de vista de los Estados Unidos. El historiador James McPherson examinó el filibusterismo desde una perspectiva más generalizada en su libro *Battle Cry of Freedom*. El libro de McPherson tiene un gran éxito al situar las actividades de los filibusteros en el contexto de la llegada de la Guerra Civil de los Estados Unidos. Si bien es valioso, este trabajo enfatiza a los filibusteros como parte de las disputas seccionales de los Estados Unidos sin examinar un contexto más amplio.

El trabajo más matizado que examina a los filibusteros ha sido proporcionado por el historiador Robert May en su libro de 2002 *Manifest Destiny's Underworld: Filibustering in Antebellum America*. El análisis de May examinó el papel del gobierno de Estados Unidos junto con los filibusteros. También va más allá en su examen de los motivos de Walker, detallando tanto sus motivos declarados como otros motivos menos obvios para el movimiento filibustero. Al igual que con McPherson, May se centró en el papel del filibusterismo en el contexto de Estados Unidos. May, sin embargo, va más allá al examinar el papel del filibusterismo en la historia social de Estados Unidos. En 1992, Alejandro Bolaños Geyer proporcionó un análisis nicaragüense de la guerra en su libro, *William Walker, El Prestinado*. El trabajo de Geyer hizo un uso extensivo del trabajo histórico previo al enfocarse una vez más principalmente en un estudio biográfico de William Walker.

La conexión de la Iglesia católica con el movimiento filibusterista también ha sido examinada, aunque sólo mínimamente. Manzar Foroohar abordó esta participación y los efectos que tuvo en la sociedad y la cultura nicaragüenses en su libro *La Iglesia Católica y el Cambio Social en Nicaragua*. Aunque el enfoque principal del libro de Foroohar está en el período posterior a 1968, el autor también rastrea el desarrollo histórico de la Iglesia Católica en Nicaragua desde

la época colonial hasta el siglo XX. Su examen de la Guerra Nacional es breve, pero proporciona un contexto para la participación de la Iglesia en el desarrollo de Nicaragua después de la independencia. Philip J. Williams proporcionó un análisis adicional en *La Iglesia Católica y la Política en Nicaragua y Costa Rica*, argumentando que el desarrollo de la Iglesia tanto en Nicaragua como en Costa Rica debe entenderse en el contexto político y socioeconómico apropiado. Al igual que con Foroohar, el enfoque de Williams en el desarrollo de la Iglesia a lo largo de la totalidad de la historia de América Central arroja conocimientos, aunque no se centran en el desarrollo nacional temprano de Nicaragua. John Kirk se sumó al cuerpo de literatura sobre la Iglesia Católica en su libro de 1992 *La política y la Iglesia en Nicaragua*. Una vez más, sin embargo, la atención se centra en la Iglesia católica a finales del siglo XX. El desarrollo colonial y poscolonial de la Iglesia se examina principalmente para proporcionar un contexto para el análisis de la Iglesia actual. Cada uno de estos estudios es útil para establecer una base contextual para el examen de la política y la religión de Nicaragua, aunque su examen de la Guerra Nacional es excepcionalmente breve.

Un análisis más reciente se ha centrado en el papel desempeñado por las élites nicaragüenses en el gobierno de Walker, como el trabajo de 2005 de Michel Gobat, *Confronting the American Dream: Nicaragua Under U.S. Imperial Rule*. El trabajo de Gobat cubre un período de tiempo mucho mayor que la Guerra Nacional, pero incluye un examen de la participación de los propios nicaragüenses en tanto la Guerra Nacional como más allá. Steven Palmer también examinó la Guerra Nacional como un elemento importante de la formación de la identidad nacional para las naciones de Guatemala y Costa Rica en su disertación "Una disciplina liberal: inventar naciones en Guatemala y Costa Rica, 1870-1900". Ambos trabajos brindan una mayor comprensión del impacto de la Guerra Nacional, pero una vez más, lo hacen en el contexto del impacto nacional de otras naciones sin énfasis principal en Nicaragua.

FUENTES Y MÉTODOS

El examen del apoyo social y cultural a William Walker tanto en los Estados Unidos como en Nicaragua se hará a través de una mirada más profunda a uno de sus partidarios, el Padre Agustín Vijil, y a través del entorno cultural que permitió el aventurerismo de Walker en primer lugar. Agustín Vijil presenta una oportunidad para examinar tanto la posición de las élites nicaragüenses como para ayudar a comprender por qué la población local vino a apoyar a un conquistador protestante. A través de esta lente podemos comenzar a comprender el estado de la nación nicaragüense y las dificultades que la llevaron a invitar a un filibustero de Estados Unidos a su interior.

Los relatos contemporáneos sobre el filibusterismo ofrecen un excelente cuerpo inicial de investigación para evaluar los impactos del filibusterismo. La defensa de William Walker de sus propias acciones se publicó en 1860 como *La guerra en Nicaragua*. El propósito del libro era generar apoyo en los Estados Unidos para su eventual regreso a Nicaragua. Sin embargo, la historia de sus acciones filibusteras en sus propias palabras proporciona un punto de partida invaluable para examinar la Guerra Nacional y las acciones de Walker en ella. La popularidad del filibusterismo en la conciencia de los Estados Unidos llevó a varios otros relatos de la guerra. En 1886, C.W. Doubleday registró sus recuerdos en el libro *Reminiscences of Filibuster War in Nicaragua*. En la misma línea, James Carson.

El libro de Jamison de 1909 *With Walker in Nicaragua* ofreció relatos de primera mano sobre el filibusterismo en este período de tiempo. El libro de Jamison es particularmente instructivo debido a la extensa discusión sobre la población local de Nicaragua y sus interacciones con los invasores del Norte. Aunque cada uno de estos textos es obviamente un relato muy sesgado y representa solo una perspectiva, presentan una excelente fuente de información sobre los eventos de la Guerra Nacional.

Además de utilizar relatos publicados, este estudio sobre el impacto cultural del filibusterismo en Nicaragua ha hecho uso de recursos de archivo que se encuentran tanto en Nicaragua como en los Estados Unidos. El Archivo de la Prefectura de Granada albergó originalmente material de los ayuntamientos y los juzgados. Lamentablemente, se perdieron numerosos registros cuando Granada ardió al final de la Guerra Nacional. A pesar de esta desafortunada pérdida, el archivo en sí todavía mantiene una colección de libros y artículos centrados en la Guerra Nacional. El Archivo Nacional de Managua proporcionó información sobre los poderes ejecutivo, judicial y legislativo del gobierno. Este archivo también acogió numerosos documentos relacionados con la Guerra Nacional como parte de la Colección Alberto Benrana. Además de estas fuentes, las cartas escritas y los sermones presentados por el Padre Vijil como publicados en un estudio biográfico son invaluable. Estos documentos son fundamentales para llegar a una interpretación precisa de las acciones y motivaciones de Vijil y la Iglesia Católica en el período que rodea a la Guerra Nacional.

Además de estos registros, los documentos de la Sociedad Histórica de Tennessee, la Biblioteca del Congreso y los artículos de Callendar I. Fayssoux alojados en la Universidad de Tulane sirvieron para proporcionar más información. La Sociedad Histórica de Tennessee ha recopilado una amplia información sobre los primeros años de Walker, así como sus actividades después de su regreso de

Nicaragua. Los periódicos de Fayssoux son la fuente de numerosas correspondencias entre Walker y sus partidarios, así como del análisis de sus esfuerzos por parte de los periódicos. Más información fue extraída de documentos almacenados en la Biblioteca del Congreso y los Archivos Nacionales. La correspondencia gubernamental entre los Estados Unidos y Nicaragua proporcionó una fuente importante de información sobre la Guerra Nacional y la participación de Walker. Además, estos recursos resultaron albergar copias del periódico fundado por Walker, El Nicaragüense, así como información sobre la breve estancia de Vijil en Estados Unidos.

ORGANIZACIÓN

Este estudio, entonces, comenzará analizando la historia de Nicaragua en las décadas anteriores a la Guerra Nacional, con especial atención a la vida de Agustín Vijil y su papel en la Guerra Nacional de Nicaragua. El primer capítulo se enfocará en establecer una comprensión de la sociedad nicaragüense después de la Independencia y lo que significaba ser "élite" en Nicaragua antes de la Guerra Nacional. Después de la Independencia, Nicaragua era una nación profundamente dividida política, social y espiritualmente. Es necesario comprender la naturaleza de estas divisiones para comprender exactamente por qué la intervención de los Estados Unidos no solo fue tolerada sino buscada activamente.

Los ideales y necesidades del estado nicaragüense para tal intercesión dependerían de encontrar personas dispuestas a viajar a su nación y brindar ese apoyo. El capítulo dos proporcionará un examen del medio cultural de William Walker. Si hubiera llegado a Nicaragua únicamente como conquistador, es poco probable que hubiera sido bienvenido. El idealismo que representó puede proporcionar información adicional sobre por qué Vijil eligió apoyar al hombre al que se refirió como la "Estrella del Norte". El tercer capítulo abordará directamente La Guerra Nacional y la intersección del idealismo de Vijil y Walker. El argumento de esta tesis es que una comprensión más profunda de la Guerra Nacional requiere una comprensión de cómo las visiones de Walker y Vijil coincidieron, conectadas superficialmente pero con interpretaciones drásticamente diferentes. eso terminó trágicamente para ambos hombres, pero a su paso proporcionó la unidad nacional que Vijil había esperado.

CAPÍTULO 2

NICARAGUA DESPUÉS DE LA INDEPENDENCIA, 1801-1854

El 26 de abril de 1801 nació Agustín Vijil, hijo de Don Joaquín Fernández Vijil y Doña Dolores Selva Mayor. Agustín era el menor de once hermanos, precedido por siete hermanas y tres hermanos. Su padre, Don Joaquín, era un

próspero individuo, dueño de una rentable finca cerca de Granada. Joaquín Fernández Vijil era una de las élites de la zona y apoyaba firmemente el carácter conservador de la ciudad a la que llamaba hogar.¹² Su hijo, Agustín, mostró rápidamente una memoria y una aptitud impresionantes. A principios del siglo XIX, el centro educativo más fuerte de Nicaragua estaba en León. Por este motivo, Agustín fue enviado a la ciudad rival (y liberal) de León. Allí completó su educación y procedió a asistir también a la Universidad de León. Así, el que sería el padre Vijil sirvió de ejemplo de las tensiones dentro de Nicaragua y la difícil división entre liberales y conservadores, entre las élites de León y Granada. Agustín nació de Granada. Por su formación y asociación con figuras políticas y sus compañeros de estudios en León, su pensamiento político tendió a ser liberal. Esas influencias conflictivas lo colocarían a menudo en medio de las luchas nacionales nicaragüenses, lo que refleja las dificultades inherentes al impulso de independencia de Centroamérica.

EL CAMINO A LA INDEPENDENCIA

Mucho antes del nacimiento de Vijil, Nicaragua estaba bajo el dominio imperial español. Cuando el otrora poderoso imperio español flaqueó a fines del siglo XVIII, también lo hicieron sus provincias en América Central. Experimentaron dificultades para adaptarse a las circunstancias cambiantes. Ya en 1768, los desafíos que enfrentaron las colonias fueron comunicados nada menos que al rey de España por el clérigo Pedro Cortés y Larraz cuando se vio incapaz de explicar completamente la magnitud de la situación. Señaló que "*Todos reconocen que ... estos Reinos se encuentran en un estado tan deplorable ... que uno no sabe cómo hacerlos creíbles*"¹³. Las élites de Nicaragua buscaron formas de mejorar sus condiciones y las del Imperio español. Reconocieron que su futuro podría mejorarse en gran medida con una mayor fuente de comercio. La única ruta comercial autorizada implicó un viaje tortuoso a través de la ciudad de Guatemala hasta Omoa en Honduras. Una ruta tan difícil hizo que el comercio nicaragüense no fuera rentable. A principios del siglo XIX, la economía de Nicaragua, por mínima que fuera, tenía un sabor decididamente local más que internacional. La mayor parte de la actividad económica era autosuficiente y se concentraba en las distintas comunidades. Un informe al Marqués de la Hornaza indicó la creencia de que una ruta interoceánica como un canal permitiría "*Este reino miserable y abandonado renacería y florecería ... si el comercio exterior pudiera realizarse a*

¹² Vijil 1930, 1-2.

¹³ Cortés y Larraz, 1958, 11.

través del río y el lago San Juan Nicaragua".¹⁴ El informe señaló además las importantes dificultades que la corona española puso en el potencial desarrollo de Nicaragua.

Las ciudades de Granada y León controlaban la actividad económica de la pequeña provincia de Nicaragua. Ambas ciudades se desarrollaron para aprovechar el medio ambiente de Nicaragua. El occidente de Nicaragua se puede dividir en tres regiones ambientales diferentes; la Zona Costera del Pacífico, la Depresión Lacustre y el Altiplano Central. Las tierras bajas bañadas por la lluvia del este de Nicaragua estaban poco pobladas, al igual que las tierras altas centrales. La población de Nicaragua en 1821 era de 186,000¹⁵ y estaba centrada en la Zona Costera del Pacífico y la Depresión Lacustre. La Zona Costera del Pacífico incluía llanuras, volcanes y mesetas. Más importante aún, los ricos suelos volcánicos de esta región proporcionaron la región agrícola más fértil en Nicaragua.¹⁶ La fundación de León se centró en las ventajas que presenta la tierra de cultivo en esta región. Los exploradores españoles fundaron Granada en la Depresión Lacustre en el Lago de Nicaragua con la intención de encontrar una ruta hacia el Caribe. Este enlace se estableció a través del río San Juan. Aunque no tan rica como la Zona Costera del Pacífico, la Depresión Lacustre proporcionó excelentes tierras de pastoreo para otro esfuerzo económico primario de Nicaragua, el ganado. Ambas ciudades competirían históricamente por las tierras de pastoreo en este territorio.¹⁷ Las élites de ambas ciudades imaginaron la creación de una economía vibrante haciendo uso de las ventajas naturales de su nación, Nicaragua. Los ríos, lagos y ciudades portuarias de ambos océanos presentaban oportunidades para aumentar el comercio. Este énfasis en el comercio se centró principalmente en las necesidades de las élites, una porción excepcionalmente pequeña de la población nicaragüense. Gran parte de la población se centró en la agricultura de subsistencia y la cría de ganado. Desafortunadamente, ambas industrias se vieron constantemente interrumpidas durante el transcurso del siglo XIX por las constantes luchas militares.

La más grande de las dos ciudades, León, contaba con una población que llegó a 32.000 en 1823 y sirvió como un centro para la política, la educación y la religión, además de su función como centro comercial. Aunque más pequeña, con una población de 10.223 personas, Granada dominaba las tierras desde Masaya hasta Rivas, y sirvió como la principal ciudad comercial basada en el control que tenía sobre el tráfico a través del lago de Nicaragua y río abajo del San Juan. La rivalidad entre estas dos ciudades fue principalmente económica durante el período colonial tardío. El nivel de subsistencia de la producción agrícola de

¹⁴ Informe al Marqués de la Hornaza citado en Burns 1991, 5.

¹⁵ Woodward, 1985, 178.

¹⁶ Radell, 1969, 22.

¹⁷ Radell, 1968, 149.

Nicaragua llevó al gobierno español a concentrarse en las colonias más rentables como México y Perú, explotando la vasta riqueza mineral de México o las oportunidades comerciales que crecían en Buenos Aires. Las restricciones mercantilistas impuestas a Nicaragua llevaron a Jaime Wheelock Román a la caracterizan como una "economía de subsistencia virtualmente cerrada".¹⁸ El gobernador Crisano Sacada habló en nombre de las élites de Nicaragua, defendiendo vigorosamente la libertad de comercio para permitir que Nicaragua exportara y floreciera. El granadino Pedro José Chamorro repitió estas preocupaciones, pero concentró la culpa en los comerciantes y burócratas de la ciudad de Guatemala. Chamorro se alió con otros delegados provinciales en León en 1814 para solicitar a la corona que retire a Nicaragua y Costa Rica del control de Guatemala, elevándola a intendencia propia¹⁹.

El lenguaje de la petición destacó las dificultades actuales y futuras en Centroamérica, afirmando "*Qué contraste existe entre la fertilidad natural, la riqueza y la abundancia de estas provincias y la pobreza, la miseria y la depresión en la que se encuentran ... La causa principal es el sometimiento y dependencia de Guatemala, tan lejos que nos sentimos abandonados. La única forma de lograr la prosperidad es ser independientes de Guatemala*".²⁰ Estas peticiones fueron el resultado de los movimientos de resistencia en Nicaragua en sus esfuerzos por lograr la independencia. El contraste entre el potencial de Nicaragua y la pobreza de la gente sería un tema que luego abordaría Vijil, tanto antes como durante la Guerra Nacional. En 1811, León y Granada actuaron para expulsar a los funcionarios españoles y asumieron el control directo. La corona española envió fuerzas a principios de 1812 para sofocar las insurrecciones. Las autoridades de León capitularon de inmediato; el contingente granadino resistió brevemente y fue severamente castigado por su momentánea resistencia. Las élites de Granada vieron esto como una traición de León. Si bien sus intereses económicos se alinearon, estaban juntos. Sin embargo, estas acciones durante el período colonial tardío endurecerían severamente las diferencias entre las dos ciudades y la opinión de que no se debía confiar en el poder a ninguna de ellas.²¹ Sin embargo, de manera más inmediata, la rivalidad entre las dos ciudades.

Varias provincias centroamericanas predijeron tiempos difíciles para la región, ya que surgió la oportunidad de independizarse del dominio español y la formación de una república centroamericana.

¹⁸ Quemaduras 1991, 8.

¹⁹ Quemaduras 1991, 10.

²⁰ Revista de la Academia de Geografía e Historia de Nicaragua, agosto de 1945

²¹ Quemaduras 1991, 15

UNA CENTROAMÉRICA UNIDA Y DIVIDIDA

Vijil llegaría a la mayoría de edad cuando Centroamérica comenzara sus luchas por la independencia, luchas que serían particularmente influyentes en el joven. En 1821, la recién formada República de Centroamérica enfrentó grandes dificultades después de la independencia cuando se unieron las provincias de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica. Las luchas generadas por el clima económico y social que siguió a la era colonial engendraron tumultuosas luchas políticas y guerras civiles en la mayor parte de la región. A pesar de este futuro difícil, la República se formó con grandes expectativas entre los líderes de Centroamérica; estas esperanzas pronto se verían frustradas violentamente en los años posteriores a la independencia. La visión de un imperio istmo unido y próspero se mantuvo a la altura de la realidad de las ciudades estado en conflicto y, lo que es igualmente importante, los deseos en conflicto de las élites que ostentan el poder en sus respectivas ciudades. Serían estos deseos los que significarían el fin de la República. Poco antes de su muerte en 1830, el líder político latinoamericano Simón Bolívar afirmaría que “América es ingobernable. Aquellos que han servido a la revolución han arado el mar.”²² Los conflictos de liberales y conservadores durante este tiempo serían menos sobre ideología y lucha de clases y se enfocarían más en la lucha intraclase entre la élite y aquellos que tenían aspiraciones de ser parte de la elite.²³

En febrero de 1821 comenzó la rebelión en México, y la noticia de estos hechos se extendió rápidamente hacia el sur. Las ideas de participación local y toma de decisiones se habían convertido en parte del tejido de los ayuntamientos locales, y cada uno de ellos se encargó de decidir cómo responder a la batalla por la independencia que se libraba en México. En una tormentosa sesión celebrada en Guatemala, la mayoría de los delegados (incluida la mayoría de los moderados encabezados por José del Valle) votaron a favor de la independencia. En la práctica, la votación no cambió absolutamente nada. Aunque los aspectos más conservadores de la burocracia española permanecieron bajo control, la élite criolla había tomado el control de su propio destino y reaccionó contra el régimen liberal español. El Partido Conservador puede rastrear sus orígenes en esta reunión de élites cuando se unieron en su búsqueda tanto de la independencia de España como de la adhesión a los métodos de la corona española.

Quizás con arrogancia, la decisión que finalmente se tomó en Guatemala para la independencia se consideró aplicable a toda la región de Centroamérica. Una vez más, sin embargo, la idea de participación y control local sería evidente. En Nicaragua, los líderes más conservadores de Granada declararon su apoyo al

²² Simón Bolívar, citado en Liss & Liss, 133.

²³ Gudmundson y Lindo-Fuentes 1995, 82.

gobierno central de Guatemala y la independencia. En León, sin embargo, las élites declararon su independencia tanto de España como de Guatemala.²⁴ Sin embargo, las élites de León estaban dispuestas a apoyar la unión con México. Aunque podría decirse que es más pronunciado en las ciudades rivales de Granada y León, se produjo una fragmentación de opinión similar en toda América Central. En San Salvador, la dirección liberal del padre José Matías Delgado decidió declarar la independencia de El Salvador, requiriendo que aquellos que desearan formar parte de una confederación mexicana o guatemalteca abandonaran la ciudad. Otras ciudades de la región respondieron de manera diferente, lo que provocó más conflictos. En Honduras, Tegucigalpa se puso del lado del liderazgo conservador en Guatemala, mientras que la ciudad de Comayagua siguió el ejemplo del Padre Delgado al declarar la independencia completa. La última de las eventuales provincias, Costa Rica, tenía nada menos que cuatro ciudades compitiendo por la primacía en 1821.

El problema inicial que dividió a la región se convirtió en la preocupación de la anexión al Imperio mexicano recién independizado. Los conservadores de Centroamérica apoyaron al gobierno guatemalteco y la anexión a México, mientras que los contingentes liberales favorecieron una república independiente para Centroamérica. Los conservadores tenían ventaja sobre su oposición ya que mantenían el control de las diversas palancas del gobierno, frustrando los esfuerzos liberales. Como era de esperar, esto provocó una mayor violencia en toda la región, incluidos Guatemala, Nicaragua y El Salvador. La violencia resultó insuficiente para influir en el problema y, a fines de 1821, la mayoría de los ayuntamientos habían optado por apoyar la anexión. Solo San Salvador y Granada rechazaron rotundamente la anexión, mostrando una extraña conexión entre los municipios liberales y conservadores. San Salvador fue invadida por tropas de México y su influencia militar resultó decisiva (a pesar de los esfuerzos por declarar la anexión a los Estados Unidos) .²⁵ Granada, sin embargo, siguió resistiendo la presión para unirse al movimiento de anexión. El tema resultó ser discutible, ya que el imperio mexicano imaginado por Agustín de Iturbide no sobrevivió ni siquiera un año. Después de su colapso, se formó un nuevo congreso centroamericano el 24 de junio de 1823, con un semblante decididamente más liberal. Muchos de los políticos conservadores permanecieron en México y sus fortunas habían caído debido al colapso en la anarquía del gobierno mexicano.

El líder liberal de San Salvador, Padre Delgado, presidió el congreso que declaró libre e independiente a Centroamérica el 1 de julio de 1823. El congreso

²⁴ Bethell 1991, 5.

²⁵ Bethell 1991, pág. 7.

adoptó el nombre de Provincias Unidas del Centro América o Provincias Unidas de Centroamérica, y al día siguiente convocó a un Congreso Nacional. Asamblea Constituyente con el objetivo final de redactar una constitución para la nueva república. México reconoció a las Provincias Unidas y sus fuerzas militares regresaron a México. El congreso expresó un optimismo considerable y fuera de lugar sobre el futuro de esta unión. Aunque muchos de ellos culparon a los partisanos españoles y mexicanos, las serias divisiones económicas y sociales todavía plagaban a la recién nacida república, y estas divisiones no fueron borradas por la Constitución de 1824. Las divisiones se mantuvieron principalmente entre las élites, como se evidencia en Nicaragua, donde se estima que el 84% de la población era ladina (mestiza y mulata) y estaba fuera de la estructura de poder de la élite. A pesar de su número, estas masas quedaron fuera de los debates políticos.²⁶ Los temas que dividieron a liberales y conservadores en la nueva unión no eran significativamente diferentes de los que existían bajo el dominio español. Los conservadores expresaron un mayor nivel de comodidad con el gobierno monárquico, mientras que el contingente liberal prefirió una forma republicana de gobierno. Los conservadores creían que el gobierno debería reservarse para aquellos que tenían una educación adecuada y, lo que es igualmente importante, tenían propiedades y posición en la sociedad, similar a la de Don Joaquín Fernández Vijil. Los líderes políticos liberales se esforzaron, en cambio, por romper el control monopolista de la economía y eliminar los fueros (privilegios) de las élites conservadoras (eclesiástica, comercial, universitaria). Ambas partes reconocieron la necesidad de modernización y visualizaron a Centroamérica como una potencia internacional fuerte, basándose en los puntos de vista utilitarios de Jeremy Bentham al articular su ideología.²⁷ A pesar de esto, y a pesar de las conexiones significativas entre las familias de élite de Centroamérica, las diferencias económicas y políticas, las opiniones dividieron al sindicato a nivel local. En los primeros años de la nueva república, estos puntos de vista concentrarían a los partidos nacientes en fuerzas enfrentadas. Estas fuerzas en conflicto continuarían dominando Centroamérica durante todo el siglo XIX y serían particularmente evidentes en las ciudades nicaragüenses de Granada y León.

La Asamblea Nacional Constituyente sirvió inicialmente como un órgano de poder para los políticos liberales y actuó rápidamente para eliminar los privilegios de clase tradicionales. La Asamblea abolió todos los títulos de nobleza, incluido el uso del título honorífico don. Esta prohibición se extendió también a la Iglesia, eliminando el uso de cualquier término que no fuera el de padre.²⁸ A pesar de los violentos levantamientos, las tropas liberales salvadoreñas llegaron a Guatemala

²⁶ Martínez Peláez, 397-8.

²⁷ Williford 1970, 83.

²⁸ Marure 1895, p 11-12.

28 de marzo de 1895, p. 11-12.

para apoyar al floreciente gobierno. En noviembre de 1824, las alianzas conservadoras y liberales establecieron una constitución de compromiso. Esta constitución estuvo fuertemente influenciada tanto por la Constitución española de 1812 como por la Constitución de los Estados Unidos de 1789. La constitución estableció cinco estados autónomos con sus respectivas asambleas, poderes judiciales y ejecutivos. El líder liberal Manuel José de Arce maniobró en el Congreso para ganar las primeras elecciones a la presidencia de Centroamérica. Arce intentó establecer una coalición con políticos conservadores, creando involuntariamente resentimiento entre los liberales más extremos. La falta de control federal fue evidente desde el principio y Arce nunca mantuvo el control de las cinco provincias constituyentes. Una vez más, Nicaragua brindó un excelente ejemplo de desacuerdo violento entre las facciones liberales y conservadoras. El presidente Arce dirigió personalmente las fuerzas militares en un esfuerzo por pacificar las fuerzas en conflicto en Nicaragua. Solo logró crear un armisticio momentáneo y una pausa en el conflicto entre Granada y León.²⁹ Los conflictos en Nicaragua fueron leves en comparación con los que enfrentaría el gobierno de Arce en los primeros años. Los liberales radicales que se sintieron traicionados por Arce se unieron y se opusieron al gobierno, lo que obligó a Arce a unirse con el conservador Mariano Aycinena. En Honduras, el general Francisco Morazán reunió fuerzas y emergió como un líder militar liberal. Arce renunció a la presidencia, dejando a Aycinena como el poder detrás del centroamericano Gobierno. Las fuerzas de Morazán participaron en una guerra civil entre 1826 y 1829, mostrando las violentas diferencias de puntos de vista en el istmo.

La victoria de Morazán provocó la persecución de líderes conservadores y la introducción de legislación por parte de políticos liberales radicales. Se reanudaron las elecciones a fines de 1830 y Morazán fue nombrado presidente. A pesar de su exitoso papel en la guerra civil y la destitución de muchos líderes políticos conservadores, la popularidad de Morazán no fue universal. El moderado José del Valle ganó las elecciones de 1834, en un triunfo de los partidarios de la moderación de las políticas liberales provenientes del gobierno de Morazán. Aquellos que evidenciaron opiniones políticas moderadas probablemente se sintieron decepcionados por la muerte de Del Valle, lo que llevó a Morazán a retener la presidencia (ya que había recibido el segundo mayor número de votos en las elecciones). Con la muerte de su líder, muchos moderados se sintieron incapaces de efectuar cambios y comenzaron a unirse a los conservadores en

²⁹ Pérez 1977, 477.

oposición al gobierno liberal. La amargura y la frustración se volvieron cada vez más violentas a medida que pasaba el tiempo sin cambios en la agenda liberal.

Las realidades políticas de Nicaragua reflejaron las del resto del istmo. Tras la intervención militar de Arce, la Asamblea Constituyente del Estado instaló a Manuel Antonio de la Cerda como nuevo jefe de Estado de Nicaragua en abril de 1825, con Juan Argüello como vicepresidente. La relación entre Argüello y de la Cerda fue tumultuosa, y Argüello asumió el poder tras la renuncia de la Cerda unos meses después. La renuncia no acabó con la naturaleza anárquica de la política nicaragüense, y la guerra civil estaba a la orden del día allí, como sucedía más al norte. Esta amarga guerra civil terminó solo con la ejecución pública de la Cerda cerca de fines de 1828.³⁰

Durante este tiempo, Vijil había completado su educación en León, egresando de la Universidad de León el 28 de noviembre de 1826. Mientras estaba en León, Vijil entró en contacto con varios actores políticos, entre ellos Juan Argüello y de la Cerda³¹. también entraría en contacto con el futuro general nicaragüense Trinidad Muñoz.³² Vijil inició su primera carrera como abogado en Nicaragua, regresando a su ciudad natal de Granada. Su nueva perspectiva política liberal preocupó a su padre, Don Joaquín. En 1829, Narciso Arellano renunció al cargo de Ministro General de Nicaragua. Argüello se acordó de Vijil y le ofreció el puesto directamente.³³ Francisco Morazán trató de consolidar su control enviando al hondureño Dionisio Herrera a León como gobernador federal en un intento de pacificar la violencia, organizar el estado y establecer el predominio liberal en el país. Herrera no tenía prisa por llegar a Nicaragua y rápidamente nombró a Juan Espinoza como su representante allí. Espinoza, a su vez, nombró a Vijil para el mismo cargo³⁴. La llegada de Herrera fue vista como una bendición potencial por Vijil y otros, desesperados por poner fin a la guerra continua que había destrozado a la nación desde la independencia de España. La renuencia de Herrera a viajar a Nicaragua hizo que Vijil escribiera una carta contundente al gobierno federal de Guatemala:

Ministro General De Guatemala:

Mi Gobierno lamenta informarle de las nuevas desgracias que amenazan a la infeliz Nicaragua: Managua, con su tenaz disidencia desea amargar los primeros días de nuestra paz. Usted es consciente, Secretaria Ciudadana, de los esfuerzos que ha realizado el Gobierno para que Managua goce de inmensos beneficios.

³⁰ Quemaduras 1991, 42.

³¹ Vijil 1930, 3.

³² Gudmundson y Wolfe 2010, 182.

³³ Vijil 1930, 6.

³⁴ Vijil 1930, 10.

Cuatro vecinos de ese pueblo, o mejor dicho una pequeña facción teocrática, imbuida de ideologías locas, despreciaban los ruegos de unión y paz del pueblo. ¿Cuáles son mis recursos para investigar esta situación y cuándo esta indulgencia se convierte en un descrédito para las otras ciudades del estado?

Mi Gobierno que ha tratado de evitar los recursos destructivos o las armas para acabar con el difícil negocio. Reitero, te lo ruego o el mandatario electo, Ciudadano Dionisio Herrera, para acelerar su marcha a este Estado, que su viaje tenga un final feliz. Solo la presencia del Señor Herrera podría traer los beneficios de la paz y la armonía a Nicaragua; pero este medio ha sido infructuoso porque el hombre ha rogado por tanto tiempo su bendita marcha.

Finalmente, Ministro, se acordó por la Asamblea Legislativa eludir militarmente a Managua por miedo y falta total de provisiones una vez que se logre la rendición, y mi Gobierno está analizando la pequeña esperanza de implementar el orden soberano.

Que el cielo conceda que sin los efectos fatales de la guerra se alcance la reconciliación expresada que justa exige.

Mi gobierno me ha ordenado que le informe de la situación tan pronto como llegue. Le ofrezco mi más respetuosa consideración y aprecio.

Dios, Unión, Libertad - Granada, 5 de abril de 1830

Agustín Vijil³⁵

La preocupación que manifiesta Vijil por su hogar en Nicaragua es evidente en esta carta al Gobierno Federal en Guatemala. En este punto de su carrera, su servicio como abogado y político domina su pensamiento y, por supuesto, continuará influyendo en él después de su ordenación. Su deseo pues por la consumación de las hostilidades representaba un interés honesto en la paz, pero no en la paz a cualquier precio. Las creencias que adquirió mientras estaba en la universidad dominaron su pensamiento y serían importantes para su futuro papel en la historia de Nicaragua.

Dionisio Herrera había sido anteriormente el jefe de Estado hondureño, destituido de su cargo por los conservadores en Honduras y encarcelado en Guatemala hasta el final de la guerra civil centroamericana. A pesar de su

³⁵ Ministro General Agustín Vijil al Gobierno Federal, 5 de abril de 1830. Reimpreso en Huete, Estampas, 45-46, pues la consumación de las hostilidades representaba un interés honesto en la paz, pero no en la paz a cualquier precio. Las creencias que adquirió mientras estaba en la universidad dominaron su pensamiento y serían importantes para su futuro papel en la historia de Nicaragua.

accidentado pasado, Vijil veía a Herrera como un salvador de la provincia de Nicaragua. Como se señaló, Vijil se puso del lado del contingente liberal en la guerra civil y creía que Herrera establecería la supremacía liberal en la provincia asediada. Esta no solo sería una victoria para las opiniones políticas de Vijil, sino que también lograría un objetivo más importante, la paz y la prosperidad para Nicaragua. Incluso en este punto, estaba concentrado en tratar de crear una solución a más largo plazo para los problemas políticos que habían engendrado los años de anarquía en su hogar.

Herrera llegaría finalmente a Nicaragua en abril de 1830 sobre lo cual anunció: *"El Supremo Gobierno Federal te ha enviado para conciliar tus querellas, pacificar el Estado, organizarlo, restablecer el orden y el gobierno de la ley, para poner fin a sus desgracias y detener la guerra civil, la causa de todos sus problemas"*³⁶. Esta agenda resultó ser imposible de lograr para el político. Herrera fue un líder y ejecutivo lo suficientemente astuto como para paliar las diferencias políticas, pero resultó imposible eliminar el conflicto armado. 1831 fue un año de relativa paz, pero la violencia volvió a aflorar. En 1833, La Opinión Pública denunció el resurgimiento de la guerra civil como "el monstruo que ataca y devora" y "contradictorio a la enseñanza de nuestra Sagrada Religión".³⁷ El principal logro de Herrera durante sus tres años en Nicaragua no fue un legado de paz (como hubiera deseado Vijil), sino el dominio político liberal de León durante casi una década y media, de 1830 a 1845.³⁸

La década de 1830 puso de relieve las dificultades que enfrentaba Centroamérica en su lucha por lograr la independencia como nación unificada. Las políticas económicas de la élite liberal dañaron gravemente las industrias nativas en sus esfuerzos por mejorar el comercio internacional, y las políticas tributarias provocaron disturbios campesinos en toda Centroamérica. Este malestar creó un trasfondo de conflicto social entre los campesinos y la élite. Este conflicto no dependía de gobiernos conservadores o liberales, principalmente de cuál de ellos tenía el poder, ya que a ambas partes les importaba poco la difícil situación de la clase baja. En Nicaragua, este conflicto se expresó en términos de desnudos (los desnudos) contra los mechudos (los de pelo largo) y provocó rebeliones en Nicaragua que continuarían hasta la Guerra de las Comunidades (Guerra de las Comunidades) en 1881.³⁹ Durante las próximas décadas, tales la lucha no sería infrecuente, aunque rara vez influiría en las políticas de las élites reinantes. Las tierras privadas y comunales fueron cedidas a intereses extranjeros durante este tiempo, y algunas propiedades le reportaron al gobierno hasta 253, 526 pesos.⁴⁰

³⁶ "A los Habitantes del Mismo Estado", 7 de abril de 1830, reimpresso en la Revista de la Academia de Geografía e Historia de Nicaragua, 10: 3, diciembre de 1850, p. 258.

³⁷ La Opinión Pública, León, 9 de mayo de 1833

³⁸ Quemaduras 1991, 43.

³⁹ Gudmundson y Lindo-Fuentes 1995, 83.

⁴⁰ McCreery 1994, 77.

El nuevo sistema judicial liberal generó más oposición. Los liberales consideraron el sistema de leyes injusto y anticuado, y decidieron reemplazarlos con la adopción de los Códigos de Edward Livingston el 1 de enero de 1837. Originalmente basadas en el Código Napoleónico, estas leyes fueron introducidas originalmente por Edward Livingston para su uso en Luisiana. territorio en 1824.⁴¹

La mayoría de la población consideró los códigos menos un intento de establecer la justicia social que una centralización de la autoridad de la ciudad de Guatemala, una centralización que prometía más influencias extranjeras, así como un anticlericalismo continuo. La epidemia de cólera de 1837 transformó los agravios, tanto amenazados como reales, en total rebelión.⁴² Los sacerdotes guatemaltecos avivaron las preocupaciones sobre el manejo gubernamental de la epidemia al decirles a los campesinos que la medicina que se estaba poniendo en el agua era en realidad veneno, lo que provocó más pánico e insurgencia.⁴³

Los años posteriores a la partida de Herrera en 1833 fueron difíciles para Vijil como liberal en la conservadora ciudad de Granada. Los políticos conservadores trabajaron contra Vijil y sus aliados políticos. Muchos liberales sospecharon de él debido a su papel en el gobierno federal, ya que la desconfianza hacia Guatemala siempre fue alta. Cuatro de sus asociados fueron encarcelados, aunque el propio Vijil escapó de la captura.⁴⁴ Buscó refugio en la finca de su familia en Granada, y finalmente fue indultado por el gobierno a través de sus propias conexiones liberales y mediante la intervención de su madre en su nombre.⁴⁵ Esta intervención lo salvó de la prisión, pero su madre cobraría un precio a su hijo. Ella había decidido que su hijo se uniera al sacerdocio, un destino que el joven parece haber aceptado. Vijil viajó a Cartagena en Nueva Granada para cumplir con los deseos de su madre en 1835. Su conocimiento del derecho canónico y del latín hizo que sus estudios fueran relativamente breves, y Vijil fue ordenado sacerdote el 16 de abril de 1836.⁴⁶ A su regreso, sirvió en la diócesis de Granada. hasta 1839.

Cuando la unión federal centroamericana se derrumbó, León y los liberales se movieron para establecer a Nicaragua como una nación independiente. El 30 de abril de 1838 una asamblea constituyente declaró a Nicaragua un estado libre y soberano. A diferencia de muchas cuestiones políticas, la independencia fue

⁴¹ Bethell 1991, 16.

⁴² McCreery 1994, 148.

⁴³ Bethell 1991, 17.

⁴⁴ Gámez 1975, 443.

⁴⁵ Vijil 1930, 31.

⁴⁶ Vijil, 1930, 32.

apoyada tanto por León como por Granada, tanto liberales como conservadores.⁴⁷ La intención de la Constitución de 1838 era establecer un gobierno civil y republicano centrado en proporcionar libertades para los ciudadanos de Nicaragua. La Constitución de 1838 fue importante por numerosas razones, una de las cuales fue la de distinguir a los liberales de los conservadores. Las luchas de los próximos veinte años se centrarían en los esfuerzos liberales para apoyar la nueva constitución y los esfuerzos conservadores para eliminarla.⁴⁸

UNA NICARAGUA INDEPENDIENTE

La Constitución de 1838 separó los poderes de las distintas ramas del gobierno. La legislatura se fortaleció, mientras que el ejecutivo se debilitó proporcionalmente. El mando militar estaba lo más separado posible del poder ejecutivo. El presidente ejecutivo nicaragüense, designado director supremo, se limitó a un mandato de solo dos años. El papel rápidamente demostró ser polémico. Durante los siguientes años, cinco legisladores sucesivos ocuparon el cargo ejecutivo. No fue hasta las elecciones de 1841 que Pablo Buitrago de León fue elegido el primer director supremo de Nicaragua que el poder ejecutivo se separó del control legislativo. La independencia y una nueva constitución no demostraron cura para el violento conflicto que había comenzado antes de 1838. A pesar de esto, el Partido Liberal mantuvo el control nominal durante varios años. En 1844, una guerra civil particularmente cruel concluyó con el saqueo de León en enero de 1845. León y Nicaragua se habían sumado al conflicto istmo más amplio, y en la década de 1840 los vientos políticos se habían desplazado hacia los conservadores. A mediados del siglo XIX, Nicaragua sufriría más guerras civiles que cualquier otro estado centroamericano.⁴⁹

A mediados de la década de 1840, Nicaragua era el único gobierno liberal de Centroamérica.⁵⁰ El general Francisco Malespín, conservador de El Salvador, se alió con los hondureños para invadir Nicaragua. Su objetivo declarado era llevar cautivos a los exiliados que habían apoyado al ex presidente centroamericano Francisco Morazán.⁵¹ La ciudad rival de Granada, como podría imaginarse, vio estos eventos como una oportunidad para lograr el dominio sobre León. Granada se unió a las fuerzas de Managua y Rivas para establecer un gobierno provisional. En lugar de eliminar a los invasores extranjeros, el nuevo gobierno de Nicaragua envió sus fuerzas militares para unirse a las de El Salvador y Honduras. El asedio resultante terminó con la destrucción de León. Con ayuda externa, Granada había

⁴⁷ Games 1975, 471-472.

⁴⁸ Burns 1991, 43.

⁴⁹ Bethell 1991, pág. 23.

⁵⁰ Gudmundson y Lindo-Fuentes 1995, 89.

⁵¹ Woodward 1985, 118.

logrado frustrar a su ciudad rival y poner fin al dominio que habían tenido los liberales desde que Herrera asumió el poder.⁵²

El comienzo de 1845, como era de esperar, vio al primer director supremo conservador de Nicaragua, José León Sandoval. El partido conservador enfrentó un debilitamiento aún mayor cuando el prominente general liberal José Trinidad Muñoz decidió desertar de la causa liberal y apoyar a los conservadores, siguiendo los vientos del poder.⁵³ Como todos los ocupantes de altos cargos políticos en Nicaragua, Sandoval era sólidamente un miembro de las élites tanto política como económicamente, sus empresas combinaban preocupaciones navieras en el río San Juan, así como las preocupaciones agrícolas. La visión conservadora del futuro que apoyaba Sandoval difería mínimamente de la presentada por los líderes liberales de León. La principal diferencia fue su lugar de residencia. Esa diferencia, en la Nicaragua del siglo XIX, lo significaba todo. De hecho, Sandoval no hizo mejor que sus oponentes liberales para restaurar el orden en Nicaragua. Norberto Ramírez señaló esta preocupación política al hablar como presidente de la Asamblea Legislativa en 1846, *"La ausencia del orden nacional y los falsos placeres de la libertad exagerada han roto todos los hilos del tejido de la unidad, incluso dentro de las familias, y han producido la mayor completo y desastroso anarquía. Cada uno quiere disfrutar de una libertad sin restricciones; ninguno quiere obedecer la ley o las autoridades; y cada uno quiere ser el tirano de los demás. Este comportamiento lo destruirá todo"*.⁵⁴

Los conservadores, como los liberales, empezaron a darse cuenta de las dificultades para gobernar Nicaragua. Una de las primeras acciones resultó ser sumamente controvertida: Sandoval trasladó la capital de Nicaragua de León a Granada. Para ser justos, León había sufrido graves daños durante la guerra civil más reciente. No obstante, los leoneses desaprobaron esta medida. En uno de los pocos casos de compromiso durante este período, los políticos determinaron que la capital debería establecerse entre Granada y León, lo que llevó a que el pueblo de Managua fuera elevado al estatus de ciudad que eventualmente se convertiría en la nueva capital de Nicaragua en 1852. , poniendo fin al menos a uno de los conflictos entre León y Granada⁵⁵.

Sin embargo, persistió el conflicto sobre la Constitución de 1838. Sandoval reunió a la asamblea constituyente para redactar una nueva constitución para Nicaragua, pero la Constitución de 1848 no se completó durante su mandato. Su

⁵² Quemaduras 1991, 43.

⁵³ Bethell 1991, 24.

⁵⁴ Citado en Burns 1991, 44.

⁵⁵ Woodward 1985, 136.

sucesor, José Guerrero, se volvió más liberal que conservador y decidió dejar que las controversias sobre una nueva constitución se desvanecieran. José Laureano Pineda recuperó el poder para el Partido Conservador en 1851, aunque la elección de 1853 resultaría más trascendental para la política nicaragüense. Veintiséis candidatos se postulaban para el cargo de director supremo (aunque solo cinco recibieron un número significativo de votos). El amplio campo de candidatos impidió que el candidato liberal de León, Francisco Castellón, o el conservador de Granada, Fruto Chamorro, obtuvieran la victoria. Esto arrojó la elección a la legislatura, y optó por transferir el poder a Chamorro. A pesar de la cercanía de las elecciones, la mayoría de los nicaragüenses creían se trata de una victoria definitiva de Granada sobre la ciudad liberal de León. A su toma de posesión, prometió curar lo que veía como el principal mal de la sociedad nicaragüense, afirmando "Entiendo que mi principal deber es mantener el orden, ya que este es el *objetivo primordial de la sociedad y la única forma en que puede asegurar la felicidad y prosperidad de sus ciudadanos, trataré con el poder que has puesto en mis manos de cumplir con ese deber, de cumplirlo de tal manera que el pueblo nicaragüense no sufra el daño que ocasiona la alteración del orden. Seguiré el sabio estado de derecho que prescribe prevenir el crimen en lugar de curarlo*".⁵⁶ Los liberales leen estas promesas para defender la mayor subyugación de León y el engrandecimiento de Granada.

En mayo de 1853, Chamorro tomó medidas que hicieron que los liberales creyeran que tenían razón sobre sus intenciones. Pidió a la legislatura controlada por los conservadores que aprobara una ley que pedía la formación de una nueva asamblea constituyente para crear una nueva constitución, con la visión de reemplazar el contencioso documento de 1838. Una vez más, su principal preocupación era el establecimiento del orden y siguió una línea de razonamiento que atribuía la falta de orden a la falta de un ejecutivo fuerte. Así, la constitución proyectada por Chamorro ofrecería mayores poderes y capacidades al director supremo. Las tensiones aumentaron por este enfrentamiento político, y en noviembre Chamorro aumentó el potencial de conflicto al anunciar un "complot secreto" entre los liberales para derrocar a su gobierno. En un intento por cumplir su promesa de mantener el orden, Chamorro ordenó el arresto de los líderes liberales (incluidos los que habían sido nombrados para la próxima asamblea constituyente).

La mayoría de ellos huyó con éxito a Honduras antes de enfrentarse a la captura. "La insurrección es rebelión; es un crimen injustificable que condena la ley suprema de cohesión social", anunció Chamorro, en defensa de sus políticas.⁵⁷ Las tensiones se habían exacerbado una vez más y Nicaragua se enfrentaba una vez más al espectro de la guerra civil. Esta guerra demostrará ser diferente a

⁵⁶ Citado en Pérez y Chamorro 1975, 6-8.

⁵⁷ Fruto Chamorro, El Director Supremo a Los Pueblos del Estado, 1853.

cualquiera de los anteriores y amenazaría la soberanía de Nicaragua de una manera completamente diferente.

CENTROAMÉRICA, NICARAGUA Y LA IGLESIA CATÓLICA

La institución de la Iglesia Católica ha sido de vital importancia para América Latina desde la llegada de los españoles en el siglo XVI. Los sacerdotes católicos llegaron a Nicaragua casi con la misma rapidez, con la llegada del padre Diego de Agüero en 1523. En la América Latina colonial, la Iglesia católica brindó una base de apoyo y legitimación para la conquista. La famosa razón fundamental para viajar al Nuevo Mundo fue Dios, el oro y la gloria. Si bien el oro escaseaba a menudo y la gloria era un término discutible, los conquistadores españoles ciertamente trajeron a Dios con ellos. Como era de esperar, la Iglesia fue inicialmente un firme partidario del gobierno monárquico colonial de España. Ese apoyo no será universal en las próximas décadas. Los conflictos sociales y políticos en el Nuevo Mundo y más allá se verían reflejados en la Iglesia Católica. La institución en sí misma sería principalmente conservadora en su política, pero eso no impidió que el clero se identificara con las causas liberales y los ideales políticos. Uno de esos sacerdotes, por supuesto, sería el padre Vijil, y las ideologías conservadora y liberal encontrarían un apoyo significativo entre los representantes eclesiásticos en Centroamérica. Esta división inicial fue evidente en Nicaragua ya en 1543. Antonio de Valdivieso, un dominico, fue nombrado obispo de León. El obispo Valdivieso defendió a la población indígena de Nicaragua, lo que lo puso en conflicto directo con las autoridades políticas de la época al hablar en contra de la esclavitud indígena.⁵⁸ Esta oposición no terminó bien para él; Fuerzas leales al gobernador asesinaron al obispo Valdivieso y saquearon la ciudad de León.⁵⁹

La Iglesia nicaragüense siguió al resto de Centroamérica en las divisiones sobre los problemas políticos que rodean la independencia en América Latina. El clero católico de mayor rango se puso del lado de España a principios del siglo XIX, mientras que los sacerdotes más estrechamente relacionados con las masas sirvieron como participantes activos en el movimiento independentista. Los padres José Antonio Moñino y Benito Miguelena apoyaron las rebeliones leonesas contra la autoridad española de 1811 a 1813. En diciembre de 1811, el padre Miguelena escribió una carta en nombre de los rebeldes al obispo de León, Nicolás García Jerez. Al menos temporalmente, el obispo accedió a sus demandas. El clero que

⁵⁸ Gámez 1975, 176-178.

⁵⁹ Foroohar, 1989, 3.

apoyaba la revolución sufrió con los otros rebeldes cuando el gobierno español aplastó la naciente rebelión y encarceló al clero que eligió ayudar a los rebeldes. Las divisiones clericales inherentes a la sociedad nicaragüense brindan un contexto adicional al incidente que ayudaría a exacerbar la rivalidad entre León y Granada. En 1812, el vicario de Granada, José Antonio Chamorro, emitió un pregón contra la revuelta popular. Sus palabras fueron más allá de la simple oposición, acusando enérgicamente a los rebeldes de traición contra Dios y la Iglesia, así como contra su legítimo Rey: *"Por tanto, el pueblo concibe que tiene más poder que Dios, la Iglesia y el Rey. Podemos concluir que los insurgentes son traidores a Dios, a la religión y al Rey de la patria"*.⁶⁰ Los clérigos que participaron en la rebelión recibieron penas de prisión por sus esfuerzos; Por supuesto, era peligroso actuar contra las autoridades eclesiásticas debidamente constituidas. La Iglesia Católica siguió siendo una parte importante de la vida de América Central después de la independencia, ya que la Constitución de 1824 la declaró religión oficial de América Central.

La oposición liberal a las políticas de la Iglesia reforzó las inclinaciones conservadoras de la Iglesia. Lowell Gudmundson señaló esto como la característica principal que define el liberalismo en América Central. antes de 1860: oposición violenta a la Iglesia ya que afectaba la política social y política en el istmo.⁶¹ Gudmundson señaló además que muchos sacerdotes, especialmente en las provincias, eran partidarios de las políticas liberales. La Iglesia enfrentó importantes desafíos políticos de las fuerzas liberales (y los oportunistas conservadores) decididos a limitar el poder de las autoridades religiosas. Bajo el liderazgo de Francisco Morazán, las órdenes regulares (particularmente los dominicanos) fueron expulsados de Centroamérica por decreto del 28 de julio de 1829. Un total de 289 clérigos fueron exiliados y sus propiedades confiscadas. La riqueza y el privilegio de la Iglesia se convirtió en un objetivo popular de las figuras políticas liberales.⁶² Las luchas políticas en torno a la Iglesia encontraron polarización en la misma dicotomía liberal-conservadora que promulgó el caos y la anarquía en Centroamérica de 1823 a 1857. Los liberales defendían tradicionalmente la reducción de las restricciones al comercio y la eliminación de las exenciones para la Iglesia católica. Los conservadores, como podría imaginarse, apoyaron mantener el estatus quo tanto como fuera posible. En Nicaragua, estas divisiones políticas se centraron (como siempre) en las ciudades de León y Granada.⁶³ La Constitución nicaragüense de 1838 continuó la tendencia política liberal, permitiendo el ejercicio de una religión distinta al catolicismo en Nicaragua. Esto formó parte de la oposición conservadora a la Constitución de

⁶⁰ Foroohar 1989, 4.

⁶¹ Gudmundson y Lindo-Fuentes 1995, 100.

⁶² Gudmundson y Lindo-Fuentes 1995, 103.

⁶³ Williams 1989, pág. 15.

1838, y fue parte de la oposición presentada por Chamorro cuando pidió una constitución revisada en la década de 1850.⁶⁴

A pesar del caos político, la Iglesia en Nicaragua pasó las décadas posteriores a la independencia evitando cuestiones políticas directas. José Desiderio de la Quadra se desempeñó como obispo de Nicaragua desde 1825 hasta su muerte en 1849, y fue elogiado por la neutralidad que defendió. Había sido educado en León y provenía de una familia de modestos recursos. Su sucesor, Pedro Solís, continuó esa política hasta su muerte en 1852. En 1852, la política de neutralidad política fue revertida por la elección del Papa Pío IX como obispo, Jorge de Viteri. El obispo Viteri se había desempeñado anteriormente como obispo de El Salvador, y su aventurerismo político lo había llevado a la expulsión de El Salvador. Un asociado suyo (y confidente del cónsul de los Estados Unidos) Manuel Francisco Pavón había advertido a Viteri que no se involucrara en el turbulento clima político de Nicaragua, pero tales advertencias resultaron innecesarias cuando el obispo Viteri falleció en 1853.⁶⁵ El caos de la Guerra Civil nicaragüense impidió otra obispo desde su consagración en Nicaragua hasta 1859. Durante ese período, la institución de la Iglesia se vio incapaz de brindar orientación o estabilidad a la atribulada nación centroamericana. La dirección de la Iglesia se dejó a los sacerdotes locales, y su liderazgo también se dividió en respuesta a la intervención de William Walker a mediados de la década de 1850.

Cuando Agustín Vijil regresó a Nicaragua luego de su ordenación en 1836, fue asignado por el obispo de la Quadra a la parroquia de San Fernando Masaya. Permaneció en Masaya hasta 1843, momento en el que regresó a Granada. Vijil se apartó de la actividad política, pero muchos en el bastión conservador tenían recuerdos de su actividad liberal anterior. En 1843, la Iglesia sacó a Vijil de Granada para evitar hostilidades tanto con las élites como con otros sacerdotes de la zona.⁶⁶ A pesar de esto, Vijil tenía partidarios en Granada que estaban impresionados por su elocuencia y conocimiento, y esos individuos tomaron a escribir cartas a las autoridades eclesiásticas en busca de reparación de agravios para Vijil. Estos ruegos se materializaron el 20 de junio de 1850, momento en el que fue nombrado sacerdote de Granada y Vicario del Departamento de Oriente.⁶⁷ Desempeñó de manera digna de crédito este cargo durante los siguientes años, hasta que Fruto Chamorro llegó a poder en 1853. El gobierno conservador resintió la presencia del clero liberal, especialmente dada la alianza de larga data entre

⁶⁴ Kirk 1992, 18.

⁶⁵ Pérez 1977, 5.

⁶⁶ Vijil 1930, 49.

⁶⁷ Vijil, 1930, 58-60 y 67.

los conservadores y la Iglesia Católica. La mayoría de los informes indican que el padre Vijil intentó mantenerse al margen de las disputas políticas, pero a menudo se sentía obligado a preservar y proteger a las clases bajas bajo su cuidado. Las discusiones entre Chamorro y Vijil serían escuchadas por numerosas personas en las plazas, y el presidente conservador a menudo ignoraba las solicitudes de Vijil.⁶⁸ Su voz política se silenciaría hasta la llegada de William Walker a Granada.

INGLATERRA, ESTADOS UNIDOS Y EL CANAL TRANSÍSTMICO

La atención internacional continuó enfocándose en Nicaragua debido al potencial de un canal que permitiera el acceso directo desde el Atlántico al Pacífico. Vijil, como muchos nicaragüenses, creía que esta atención sería la clave para mejorar la vida en su nación. Estados Unidos e Inglaterra participaron en una acalorada competencia para adquirir el derecho a crear un canal en este lugar. Comprender los eventos que seguirían implica examinar estos intereses. Las instrucciones del Secretario de Estado John M. Clayton a Ephraim George Squier en Nicaragua indicaron las grandiosas expectativas presentadas en el proceso de construcción de un canal a través de la porción nicaragüense del istmo centroamericano en 1850:

En cuanto a la terminación de esa empresa que hasta ahora había atraído la atención de filántropos y estadistas durante trescientos años sin efecto ... dígame a los miembros de la Compañía que con la ayuda de los Estados Unidos obtuvieron el poder para construir esta obra que si hubiera sea cualquier espíritu mezquino de especulación en el que ellos, o cualquiera de ellos, arruine o deshonor una empresa tan gloriosa, merecerán y recibir al ejecutivo raciones de hombres buenos, mientras que, por otro lado, si son fieles a su propio honor, sus propios intereses y los mejores intereses de su propio país y de la raza humana, sus nombres pasarán a la posteridad entre los de los más nobles benefactores del hombre.⁶⁹

Desde principios del siglo XIX, Estados Unidos tenía planes de expansión y explotación de Centroamérica.⁷⁰ Además de la expansión territorial, existía un interés significativo en establecer una ruta interoceánica. El hombre que algún día sería Napoleón III, emperador de Francia, había comentado en 1846 el potencial de esa ruta:

El Estado de Nicaragua puede llegar a ser mejor que Constantinopla, ruta necesaria del gran comercio del mundo, y está destinado a alcanzar un grado extraordinario de prosperidad y grandeza. Francia, Inglaterra y Holanda tienen un gran interés comercial en el establecimiento de una comunicación entre los dos

⁶⁸ Vijil 1930, 118.

⁶⁹ Clayton a Squier, 7 de mayo de 1850, Archivos Nacionales.

⁷⁰ Madera 2009, 357.

*océanos, pero Inglaterra tiene, más que otras potencias, un interés político en la ejecución de este proyecto.*⁷¹

Mientras Nicaragua atravesaba una lucha política significativa, las potencias de Gran Bretaña y Estados Unidos estaban imaginando las oportunidades inherentes para ellos mismos en la potencial recompensa comercial de Nicaragua.

El interés de los Estados Unidos se incrementó significativamente con la fiebre del oro de California de 1848-1849, que dirigió fuertemente el interés de los EE. UU. En este canal transístmico.⁷² Este pasaje era tan importante para los intereses de los EE. UU. Que las dos rutas potenciales en Nicaragua y Panamá recibieron el nivel más considerable de inversión extranjera por parte de ciudadanos estadounidenses antes de la Guerra Civil de los Estados Unidos.⁷³ El descubrimiento de oro junto con el asentamiento de los territorios de California y Oregón crearon un nivel asombroso de demanda de una ruta distinta a la extensa Estados Unidos o el largo y peligroso viaje al Cabo de Hornos.

La ruta potencial más popular fue el cruce en Panamá (entonces todavía una parte de Colombia) - desde Chagres en la costa del Caribe hasta la ciudad de Panamá en la costa del Pacífico. Aunque Panamá no tenía canal en este punto, una serie de barcos de vapor en los lados del Atlántico y el Pacífico hicieron uso de esta estrecha ruta terrestre en la década de 1840. El lado de Chagres fue servido por la United States Mail Steamship Company; la ruta de la ciudad de Panamá a San Francisco, CA, fue cubierta por Pacific Mail Steamship Company. Aunque esta ruta tenía varias ventajas, el viaje por tierra a través de Panamá fue difícil y peligroso. Permanecer en el puerto de Chagres, asolado por enfermedades, durante la noche se consideró lo suficientemente peligroso como para que las compañías de seguros incluyan una cláusula de cancelación en sus pólizas solo para ese evento.⁷⁴

La ruta nicaragüense inicialmente no era más atractiva que la ruta panameña, pero las dificultades del tránsito panameño y la complicidad del gobierno nicaragüense harían de la ruta más al norte una opción atractiva. El recorrido por la ruta nicaragüense se complicó tanto por la mayor longitud como por los variados pasos necesarios para realizar la travesía. Los pasajeros desembarcarían en la ciudad portuaria atlántica de San Juan del Norte y viajarían en canoa por el río San Juan hasta el lago Nicaragua. Una serie de rápidos fluviales

⁷¹ Folkman 1972, 14.

⁷² Gobat 2005, 23.

⁷³ Wilkins 1970, 28.

⁷⁴ Folkman 1972, 2.

obligaría a desembarcar un mínimo de tres veces antes de llegar al lago. El lago en sí podría tener problemas, ya que los primeros viajeros informaron haber encontrado tiburones y eventos climáticos inclementes en la caminata.⁷⁵ La última sección del viaje involucró carros tirados por bueyes o mulas, un viaje particularmente difícil durante el viaje. atolladero que fue la temporada de lluvias en Nicaragua. Las dificultades inherentes a este viaje llevaron al deseo de un canal que permitiera el tránsito hacia el Pacífico sin desembarcar. En Nicaragua, los planificadores esperaban que dicho canal empleara el río San Juan y el lago Nicaragua. El sueño de crear una ruta así conllevaba retos considerables en materia de tecnología y financiación. El interés británico en crear un canal similar provocó otro problema con la construcción.

El interés británico en Nicaragua y Centroamérica en general se remonta a un hombre, Frederick Chatfield, que había llegado a Centroamérica desde Gran Bretaña en 1834. Durante casi las dos décadas siguientes, Chatfield proporcionó el interés extranjero dominante en la región. Su influencia fue lo suficientemente notable y molesta como para hacer que un periódico salvadoreño se refiriera a él como "una maldición viviente que corroe los órganos vitales de Centroamérica"⁷⁶. A pesar de su falta de popularidad, Chatfield demostró ser eficaz en la región. Lord Palmerston, el Secretario de Relaciones Exteriores británico durante gran parte del tiempo de Chatfield en la zona, apoyó sus esfuerzos. El gobierno británico permitió que Chatfield reinara virtualmente en libertad para establecer la política británica en América Central. Palmerston ordenó a la Royal Navy que hiciera una demostración de fuerza a instancias de Chatfield a fin de "proteger a los nacionales británicos de interferencia en sus hazañas comerciales."⁷⁷ Chatfield imaginó el control británico sobre un istmo centroamericano a través del control del Territorio de los Mosquitos en la costa oriental de Nicaragua. Sus planes incluían el control de San Juan del Norte, uno de los puertos principales para un canal planificado. En 1848, la ocupación británica de Costa de Mosquitos se expandió para permitir el control británico de cualquier interés del canal.⁷⁸ Jeremy Bentham envió un plan inicial para un canal al embajador guatemalteco que residía en Gran Bretaña en ese momento, José María del Barrio. Bentham también proporcionó este plan al Secretario de Relaciones Exteriores británico en ese momento, George Canning. El plan implicaba fuertemente la amenaza de una posible participación francesa. Bentham reforzó la conveniencia de la ubicación y señaló en sus documentos que "el lago de Nicaragua ofrece un lugar muy prometedor para el cruce y es muy superior a cualquier otro".⁷⁹

⁷⁵ Stout 1859, pág. 19.

⁷⁶ Hamshere 1972, 177.

⁷⁷ Hamshere 1972, 177.

⁷⁸ DuVal 1947, 5.

⁷⁹ Williford 1970, 83.

Estados Unidos, citando la Doctrina Monroe, expresó un grado comprensible de preocupación por la creciente actividad británica en Centroamérica. Durante la Guerra con México, el presidente James K. Polk envió a Elijah Hise a Guatemala con instrucciones de hacer lo que pudiera para promover un estado centroamericano unificado que pudiera proporcionar cierto grado de resistencia a la influencia británica en la región. El conflicto interno y la violencia en Centroamérica, por supuesto, harían insostenible ese objetivo. Las directivas adicionales de Polk a Hise fueron más factibles, ya que debía informar sobre la participación británica en el área y negociar tratados de amistad y comercio con los estados independientes de Centroamérica.⁸⁰ Chatfield envió un mensaje a Palmerston señalando que "Creo que lo hará, Será necesario tomar una buena mano con los norteamericanos, si queremos mantenernos firmes en Centroamérica ". Palmerston respondió que Chatfield iba a oponerse a los objetivos de Estados Unidos "en la medida en que su objeto sea hostil a los intereses de Gran Bretaña".⁸¹ El secretario personal de Chatfield era Manuel F. Pavón, uno de los principales asesores de José Rafael Carrera. Específicamente, Chatfield y Pavón buscaron apoyar los intereses británicos manteniendo estados soberanos conservadores en Centroamérica.⁸² Aparentemente, Hise sintió la necesidad de obstaculizar los esfuerzos británicos en Nicaragua finalizando un tratado con esa nación. A pesar de carecer de aprobación formal, Hise firmó el Tratado Hise-Silva el 31 de mayo de 1849. El tratado permitía derechos de tránsito por canal, carretera o ferrocarril a perpetuidad, además de garantizar la integridad e independencia de Nicaragua.

El sucesor de Polk, el presidente Zachary Taylor, demostró no estar interesado en el tratado de Hise, reemplazando a Hise con Ephraim George Squier el 6 de junio de 1849. Squier se centró en determinar si los intereses británicos o estadounidenses dominarían el área. El secretario de Estado John M. Clayton ordenó a Squier que ayudara a adquirir un contrato de canal para los capitalistas estadounidenses interesados en inversiones nicaragüenses, específicamente uno aprobado por el gobierno de Nicaragua.⁸³ Squier no estaba autorizado para garantizar la independencia del territorio de Nicaragua. El objetivo del canal era, ostensiblemente, permitir el acceso equitativo para todos según las instrucciones de Clayton: "Nuestro objetivo es tan honesto como está claramente declarado, no reclamar ningún privilegio peculiar, ningún derecho exclusivo, ningún monopolio

⁸⁰ DuVal 1947, 51.

⁸¹ Rodríguez 1964, 295.

⁸² Bethell 1991, 25.

⁸³ Clayton a Squier, 1 de mayo de 1849, Archivos Nacionales, M77.

de las relaciones comerciales, pero ver que el trabajo está dedicada al beneficio de la humanidad ".⁸⁴

En general, los nicaragüenses estaban ansiosos por apoyar un tratado que haría realidad el sueño de un canal nicaragüense. Este fue un sueño especialmente perseguido y apoyado por los liberales en el poder, ya que mostraban un aprecio particular por la intervención de Estados Unidos (más que la de Gran Bretaña). En años posteriores, John H. Wheeler señaló que Agustín Vijil había "expresado mucho deseo de que Estados Unidos fuera el dueño de Nicaragua y evitara sus revoluciones sanguinarias" .⁸⁵ El gobierno nicaragüense ciertamente deseaba las ventajas económicas a las que se accedería al tener la ruta de tránsito principal en el hemisferio occidental. La principal preocupación de los nicaragüenses era que el tránsito debería beneficiar a Nicaragua y no únicamente a los empresarios o gobiernos extranjeros. Este entorno brindó una oportunidad para el empresario estadounidense Cornelius Vanderbilt.

Junto con Joseph L. White y Nathaniel H. Wolfe, Vanderbilt formó la American Atlantic y Pacific Ship Canal Company. El gobierno de Nicaragua firmó un contrato permitiendo a la corporación recién formada acceso exclusivo a la construcción de un canal en Nicaragua. Según este acuerdo, el canal estaría abierto a todos. Inicialmente, Nicaragua se beneficiaría de un pago de \$10,000 junto con una suma similar anualmente hasta que se completara el canal. Nicaragua también iba a recibir \$200,000 en acciones de la empresa y el diez por ciento de las ganancias netas por cualquier ruta establecida por la corporación de Vanderbilt.⁸⁶

Durante este tiempo, Squier trabajó para establecer medios para proteger las negociaciones del tratado para los Estados Unidos. Para lograr esto, negoció un tratado interino con Nicaragua según lo ordenado por el Departamento de Estado de los Estados Unidos. Contrariamente a sus instrucciones, también concedió una garantía de independencia de Nicaragua. Esta infracción fue parte de la justificación del rechazo del tratado por parte del Congreso de los Estados Unidos. Clayton también expresó su preocupación por la duración limitada del tratado (veinte años) y la inclusión de una cláusula que permitía la anulación del tratado por cualquiera de las partes con un preaviso de doce meses. Al rechazar el tratado, Clayton señaló que se transmitirían más instrucciones una vez que hubieran negociado con los británicos para abandonar el Territorio de los Mosquitos.⁸⁷ Clayton procedió a negociar directamente con Gran Bretaña para poner fin a tales cuestiones. Negoció con el ministro británico en Washington,

⁸⁴ Clayton a Squier, 1 de mayo de 1849, Archivos Nacionales, M77.

⁸⁵ Diario de John Hill Wheeler, 6 de mayo de 1855, The Papers of John Hill Wheeler, MS 16, 736.1. Diario, Biblioteca del Congreso.

⁸⁶ Folkman 1972, 18.

⁸⁷ Clayton a Squier, 20 de noviembre de 1850, M77, Archivos Nacionales.

D.C., Sir Henry Lytton Bulwer, para lograr un acuerdo satisfactorio. Clayton estaba excepcionalmente orgulloso del Tratado Clayton-Bulwer firmado el 19 de abril de 1850.⁸⁸ Sus esfuerzos se centraron en la expansión económica y comercial en la región, aunque no cumplieron con las aspiraciones imperialistas. En comunicaciones con Squier, Clayton amplió los objetivos del tratado:

El objeto es asegurar la protección del gobierno británico al Canal de Nicaragua y liberar a Centroamérica del dominio de cualquier potencia extranjera ... asegurar el paso a través del istmo y cualquier otro paso practicable ya sea por Canal o Ferrocarril en Tehuantepec, Panamá o en cualquier otro lugar ... Todas las demás naciones que navegarán por el Canal tendrán que convertirse en garantes de Centroamérica y la Costa de los Mosquitos ... El acuerdo no es erigir o mantener ninguna fortificación al mando del canal o en sus alrededores ni ocupar, fortificar, colonizar o asumir o ejercer dominio alguno sobre cualquier parte de Nicaragua, Costa Rica, la Costa de los Mosquitos o Centroamérica, ni hacer uso de cualquier protección o alianza para cualquiera de esos propósitos.⁸⁹

Con el establecimiento del Tratado Clayton-Bulwer, la American Atlantic and Pacific Ship Canal Company hizo planes preliminares para llevar a cabo su contrato con Nicaragua. Vanderbilt y la compañía procedieron a trazar planes y buscar financiamiento para el proyecto, pero pronto se encontraron con dificultades. Las propuestas para establecer un canal capaz de albergar a todos los barcos de la época ascendían a 100.000.000 de dólares, una suma superior a la que Vanderbilt tenía esperanzas de recaudar para establecer el canal. Sin fuentes estables de financiamiento o el apoyo de múltiples gobiernos, Vanderbilt se vio obligado a abandonar el proyecto.⁹⁰

En lugar de un proyecto de canal viable, Vanderbilt centró su atención en establecer una ruta terrestre y acuática a corto plazo que, al final, resultaría ser la única ruta. Se creó una nueva entidad corporativa para trabajar en conjunto con American Atlantic and Pacific Ship Canal Company: Accessory Transit Company. La Compañía Accesoría de Tránsito fue designada únicamente para proporcionar tránsito a los pasajeros a través de Nicaragua mientras se preparaban los planes para un eventual canal. La demanda de tráfico a lo largo de esta ruta fue impresionante e introdujo a la población nicaragüense a hordas de ciudadanos estadounidenses que buscaban viajar a California.

⁸⁸ Woodward 1985, 134.

⁸⁹ Clayton a Squier, 7 de mayo de 1850, M77, Archivos Nacionales.

⁹⁰ Folkman 1972, pág. 36.

La relativa prosperidad de estos viajeros ayudó a convencer a los nicaragüenses de que el comercio internacional tenía el potencial de elevar a su nación a las alturas económicas que se habían predicho en la región durante generaciones.⁹¹

Después de crear esta ruta, Cornelius Vanderbilt se esforzó por desprenderse del interés directo en Accessory Transit Corporation en 1853, vendiendo sus acciones a sus colegas Charles Morgan en Nueva York y Cornelius K. Garrison en San Francisco. Mientras Vanderbilt se fue de vacaciones a Europa, Morgan y Garrison conspiraron para hacerse con el control total del Consejo de Administración. Determinaron que Vanderbilt estaba realmente en deuda con la empresa y no le hicieron más pagos en virtud de su contrato. Mientras se ganaban la enemistad de Vanderbilt, también se enfrentaban a las preocupaciones de Nicaragua por la falta de rentabilidad para su gobierno.

Estas negociaciones se llevaron a cabo mientras Nicaragua entraba en otra guerra civil, esta que involucró la llegada de un "hombre del destino de ojos grises" de los Estados Unidos. Esta intervención extranjera no vendría con el patrocinio del gobierno sino a través de particulares. La situación en Nicaragua brindó la oportunidad a Walker. La cultura predominante en los Estados Unidos antes de 1854 resultarían igualmente importantes para alentar a Walker y su falange a seguir su curso. Con esto en mente, el próximo capítulo se enfocará en los factores culturales en los Estados Unidos que permitieron que floreciera el "filibusterismo".

CAPÍTULO 3

DETRÁS DE OJOS GRISES

En el siglo XXI, el nombre de William Walker se ha olvidado en gran medida en la conciencia popular estadounidense. Sin embargo, antes de la Guerra Civil de los Estados Unidos, las hazañas de Walker encontraron un gran apoyo popular. Al examinar la respuesta y el efecto en Nicaragua, es igualmente importante comprender la cultura que permitió que prosperara el filibusterismo y precipitó los eventos de la década de 1850. Los orígenes del filibusterismo se encuentran en los ideales estadounidenses gemelos del "Destino Manifiesto" y el "Excepcionalismo estadounidense".

NACIONALISMO Y DESTINO MANIFIESTO

⁹¹ W.F. Boone a Daniel Webster Secretario de Estado., 13 de enero de 1852, T152, Archivos Nacionales.

En su obra, *Imagined Communities*, Benedict Anderson definió una nación como una “comunidad política imaginada”⁹². Su examen del nacionalismo se centró en la conexión compartida entre grupos de personas limitadas por el tiempo y el espacio. Las personas que nunca se conocieron físicamente poseían una conexión en virtud de ser parte de la misma nación. Aunque Anderson se centró en Europa y Asia en su estudio, su análisis es muy aplicable para comprender el fervor nacional de Estados Unidos. Es especialmente relevante a principios del siglo XIX, cuando Estados Unidos experimentó un crecimiento excesivo. Los ciudadanos de los Estados Unidos vieron a su nación como un gran experimento y les proporcionó una conexión extremadamente fuerte. Los ciudadanos de los Estados Unidos estaban unidos por ideales políticos y lealtades, así como por una cultura y tradición comunes.⁹³ Sin embargo, otra parte de la definición de Anderson no se aplicaba directamente al nacionalismo estadounidense de la época. Determinó que una nación también era limitada y poseía una frontera finita. A principios del siglo XIX, muchos no reconocieron tales límites como parte de la definición estadounidense de nacionalismo. Los estadounidenses vieron el concepto de Destino Manifiesto como una fuerza impulsora para la expansión de la nación y, a menudo, no aceptaron que existía una frontera finita para la expansión estadounidense.

Tres temas clave ejemplificaron el Destino Manifiesto en América. El primero de ellos fue la creencia en la virtud del pueblo estadounidense y las instituciones de su gobierno. El concepto de excepcionalísimo estadounidense se basó en esta idea. Los estadounidenses demostraron una creencia en su superioridad y asumieron que su gobierno y sus sistemas eran superiores y merecían una expansión. Esto justificó la conquista y adquisición de territorio adicional y condujo al segundo tema: una misión para difundir estas instituciones estadounidenses y establecer un mundo a la imagen de los Estados Unidos. Este llamamiento tuvo casi un celo misionero para los estadounidenses. Finalmente, muchos vieron como su destino difundir estas instituciones.⁹⁴ La propagación del excepcionalísimo estadounidense fue una directiva apoyada por Dios. En su panfleto de 1776, *Common Sense*, Thomas Paine declaró que “Tenemos el poder de comenzar el mundo de nuevo. Una situación similar a la actual no ha sucedido desde los días de Noé hasta ahora. Se acerca el nacimiento de un mundo nuevo

⁹² Anderson 1991, pág. 6.

⁹³ Potter 2011, 11-12.

⁹⁴ Weeks 1996, 61.

... ⁹⁵ En estas palabras, Paine ejemplificó los conceptos esenciales del Destino Manifiesto y el imperialismo estadounidense.

Uno de los impulsos impulsores de principios del siglo XIX, el concepto de Destino Manifiesto influyó en la política de los Estados Unidos mucho antes de la acuñación real del término. El filtrado fue originalmente parte de un diseño más amplio de figuras como Thomas Jefferson, James Madison y James Monroe. Todos estos hombres estaban enfocados en la expansión nacional, con la salvedad de que no deseaban que la aún joven nación se enmarañara en guerras.⁹⁶ Muy temprano, los esfuerzos de filibusteros en los territorios españoles de Florida siguieron este diseño particular. La aprobación tácita de tales acciones condujo al control efectivo del este de Florida por parte de Estados Unidos, y eventualmente llevó a España a ceder el territorio a los Estados Unidos.⁹⁷ Estas acciones procedieron con cuidado, evitando conflictos directos con las grandes potencias. De acuerdo con este razonamiento, el Congreso aprobó la Ley de Neutralidad de 1818. En esencia, la ley señaló que era

*"Es lícito para el presidente de los Estados Unidos o para la persona a la que haya facultado para ese fin, emplear tal parte de las fuerzas terrestres o navales de los Estados Unidos ... con el fin de impedir la realización de dicha expedición o empresa de los territorios o jurisdicción de los Estados Unidos contra los territorios o dominios de cualquier príncipe de estado extranjero, o de cualquier colonia, distrito o pueblo con el que Estados Unidos esté en paz".*⁹⁸

La redacción del acto fue importante a futuros filibusteros. Estableció que el concepto básico de filibusteros era ilegal, y durante muchos años los esfuerzos de filibusteros estuvieron bien contenidos. El impulso de Estados Unidos hacia Manifest Destiny quedó bien satisfecho en su expansión hacia el oeste con adquisiciones como la Compra de Luisiana. En la década de 1840, la expansión estadounidense llegó a la costa oeste. La guerra con México en 1848 condujo a nuevas adquisiciones y presentó una nueva frontera para la expansión de Estados Unidos en todo el continente.

Es importante reconocer un aspecto adicional del Destino Manifiesto y el filibusterismo. En los años previos a la Guerra Civil de los Estados Unidos, el tema de la expansión de la esclavitud influyó en la adquisición de territorio. Muchos sureños que se filibuscaban lo hicieron en parte para expandir la esclavitud. El propio Walker hizo esto, convirtiendo a Nicaragua en la única nación centroamericana en restablecer la esclavitud. Esto obtuvo una ventaja política, con los territorios recién agregados que se unieron a los Estados Unidos como estados esclavistas. Algunos imaginaron una expansión de los Estados Unidos

⁹⁵ Paine 2009, 83.

⁹⁶ Owsley y Smith 1997, 9.

⁹⁷ Owsley y Smith 1997, 15.

⁹⁸ de mayo de 1991, 864-865.

desde México a través de América Central. Antes de la guerra, el Compromiso de Missouri y otros compromisos legales variados permitían solo una vía para fortalecer el poder de los estados esclavistas, la expansión sirvió para ese propósito.

De hecho, después de la última expedición de Walker, los británicos encontraron una constitución proyectada de la "Gran Logia Suprema de la Liga de la Estrella Roja de los Estados Unidos". El documento exigía que los devotos de la causa del Sur y sus instituciones trabajaran para resguardar y perpetuar la institución de la esclavitud. A pesar de la retórica altruista, no todos los objetivos del obstruccionismo eran de ninguna manera nobles.⁹⁹

WILLIAM WALKER

El propio Walker era un personaje relativamente inusual y no era probable que se asociara con intenciones revolucionarias y filibusteras. Obtuvo un título en derecho a la edad de catorce años de la Universidad de Nashville y luego procedió a viajar a París, Francia, para obtener un título de médico. Walker decidió abandonar ambas carreras para ingresar a una carrera de periodismo, y se mudó a Nueva Orleans en 1848 para desempeñarse como editor y corresponsal en el extranjero del New Orleans Crescent. Fue en esta capacidad que entró en contacto con noticias sobre el Destino Manifiesto, así como varias "violaciones" de la Doctrina Monroe. Su biógrafo, Albert Z. Carr, atribuyó sus deseos filibusteros posteriores a su creencia de que presentaban "la mejor oportunidad para evitar que la nación se desgarrara por el tema de la esclavitud" presentándoles una causa común en defensa de la Doctrina Monroe.¹⁰⁰

Su tiempo en Nueva Orleans fue corto, y se mudó a San Francisco para continuar su carrera de periodismo en el San Francisco Herald. En relativamente poco tiempo, Walker volvió a aburrirse. con su carrera elegida y se distrajo fácilmente por los esfuerzos filibusteros para viajar a Sonora, México. El 8 de octubre de 1853 condujo a México a un grupo de 45 hombres impulsados en parte por el idealismo pero también por el deseo de adquirir fama y reputación para sí mismo.¹⁰¹ Sin disparar un solo tiro, desembarcó en La Paz y tomó prisionero al gobernador, nombrándose, con optimismo, él mismo Presidente de la República de Baja California, e indicó a la población nativa que había llegado para defenderlos de la tiranía de México. Al menos parcialmente en respuesta a estas

⁹⁹ de mayo de 2002, 267.

¹⁰⁰ Carr 1963, 28.

¹⁰¹ Carr 1963, 81.

acciones, se alentó al gobierno mexicano a llegar a un acuerdo con el ministro estadounidense James Gadsden en la compra del norte de Sonora por parte de Estados Unidos. Con este acuerdo, el apoyo a sus esfuerzos en Sonora por parte de sus fuentes estadounidenses se disipó y lo dejó para intentar la revolución planeada con mínimos recursos. Él y sus hombres tomaron la decisión de continuar con sus esfuerzos filibusteros, que se encontraron con un fracaso relativamente poco sorprendente.¹⁰² A pesar de esto, sus esfuerzos establecieron su reputación como un líder militar visionario y valiente a los ojos de los ciudadanos de los Estados Unidos y lo llevaron al apodo "El hombre de ojos grises del destino".

En 1854 estalló la guerra civil en Nicaragua. El líder de las fuerzas liberales, Francisco Castellón, se había puesto en contacto con Walker debido a su reputación de luchar en México. Walker había aprendido de sus esfuerzos anteriores y exigió un contrato que le permitiera a él y a sus hombres derechos de colonización, incluidas ofertas de tierra y apoyo.¹⁰³ Fusionó su fuerza relativamente pequeña de hombres con fuerzas nativas, y todos se convirtieron en ciudadanos de Nicaragua además. a su ciudadanía en los Estados Unidos. Las fuerzas liberales junto a Walker avanzaron con éxito y derrotaron a las fuerzas conservadoras, y organizaron un gobierno en Nicaragua. Patricio Rivas fue elegido el primer presidente del nuevo gobierno y Walker fue nombrado general y comandante en jefe.

Procedió a usar su nueva autoridad para colocar a los estadounidenses a cargo del ejército nicaragüense, convirtiendo efectivamente a Rivas en un presidente títere. Sin embargo, esto no fue suficiente para Walker, y organizó elecciones para establecerse como presidente de Nicaragua. El 22 de septiembre de 1856, Walker restableció la esclavitud en Nicaragua, uniendo espiritualmente a la nación con las naciones del sur de los Estados Unidos y al mismo tiempo eliminando la posibilidad de anexión por parte de los Estados Unidos debido a la oposición del Norte a la esclavitud.¹⁰⁴

Su mandato como presidente de Nicaragua fue limitado, ya que los países vecinos de Costa Rica y Honduras tenían sus supuestos planes de crear una sola nación de las naciones de Centroamérica. También se había ganado la ira del magnate de los ferrocarriles Cornelius Vanderbilt. Por tanto, Vanderbilt demostró estar bastante dispuesto a brindar apoyo logístico y financiero a las fuerzas de Costa Rica y Honduras. En un corto período, Walker fue expulsado de Nicaragua en mayo de 1857. Esto no puso fin a sus deseos filibusteros, ya que estaba "decidido a recuperar lo que creía que eran sus derechos en Nicaragua".¹⁰⁵ Walker

¹⁰² Carr 1963, 88.

¹⁰³ Jamison 1909, 12.

¹⁰⁴ Walker 1860, 260.

¹⁰⁵ Jamison 1909, 12.

procedió a intentar tres incursiones más en Nicaragua, el último ocurrió en 1860. En ese momento, la marina británica lo capturó y lo entregó al gobierno hondureño. El gobierno hondureño procedió a ejecutar a Walker y finalmente puso fin a sus esfuerzos de obstrucción en Centroamérica.

WALKER Y EL ROMANTICISMO ESTADOUNIDENSE

Una de las claves importantes para comprender a Walker en relación con la cultura estadounidense se encuentra en su fascinación por la literatura romántica. Más específicamente, es valioso comprender cómo se veía la tradición romántica a través del prisma de las inclinaciones culturales de los Estados Unidos hacia los ideales del Destino Manifiesto y el Excepcionalismo de los Estados Unidos. El movimiento viajó de Europa a los Estados Unidos poco después de la Revolución Americana.

La interpretación estadounidense del romanticismo continuó un fuerte compromiso con el individuo y la presuposición de que el mundo natural era bueno. Además, los estadounidenses agregaron su espíritu revolucionario a la tradición romántica. A medida que los Estados Unidos se expandieron, el romanticismo echó raíces. Elogió tanto la construcción de la nación, pero también elogió el potencial inherente del potencial floreciente de su nuevo país.¹⁰⁶

El romanticismo se convirtió así en una construcción claramente estadounidense, exhibiendo una fuerte conexión con los conceptos antes mencionados de Destino Manifiesto y Excepcionalismo de los Estados Unidos. En su análisis del romanticismo estadounidense, David Morse señaló que "la literatura estadounidense nace de afirmaciones excesivas y está cargada desde el principio por una retórica nacional exagerada"¹⁰⁷. En esencia, Estados Unidos adoptó los conceptos inherentes al romanticismo. En ningún lugar es esto más claro que en el concepto del héroe romántico.

El héroe romántico fue la esencia del individualismo y, por extensión, del nacionalismo. Los héroes románticos no eran más que figuras dominantes, aunque más a menudo en voluntad y personalidad que en cualquier otra cosa. El ejemplo histórico clásico del héroe romántico es Napoleón Bonaparte. En Napoleón, los historiadores ven a un campesino que se coronó emperador y defendió los ideales revolucionarios. Hizo la guerra contra las naciones de Europa y llegó demasiado lejos al intentar conquistar Rusia. Además del trasfondo épico y la arrogancia, al

¹⁰⁶ Courtney 2008, x.

¹⁰⁷ Morse 1989, 1.

héroe romántico a menudo se le presentaba un grado de falibilidad como una construcción defectuosa. Una vez más, Napoleón proporcionó un excelente ejemplo. Lord Byron resume estas características como:

*"Allí se hundió el más grande ni el peor de los hombres, Cuyo espíritu, antitéticamente mezclado, en un momento de los más poderosos, y otra vez en pequeños objetos con la misma firmeza; Extrema en todas las cosas! si hubieras estado entre tu trono todavía había sido tuyo, o nunca lo había sido; porque la osadía hizo subir como caída: buscas Incluso ahora para volver a asumir el semblante imperial, ¡Y vuelve a sacudir el mundo, el Tronador de la escena!. . . tranquilo a los pechos veloces es un infierno, Y ha sido tu perdición; Hay un incendio Y movimiento del alma que no morirá. En su propio ser estrecho, pero aspirar más allá del medio apropiado del deseo; Y, pero una vez encendida, eternamente apagada, se alimenta de la gran aventura, ni puede cansarse de nada más que descanso; una fiebre en el centro, mortal para el que da a luz, para todos los que hayan dado a luz "*¹⁰⁸.

Las características literarias señaladas por Byron fueron específicamente una descripción de Napoleón como una figura romántica heroica. El héroe estaba intrínsecamente dotado y hábil, tanto en inteligencia como en imaginación. Las cosas ordinarias les resultaban insatisfactorias e inaceptables. El héroe romántico se vio a sí mismo destinado a un mayor nivel de grandeza. Estaban más allá del rango común de la experiencia humana, pero en última instancia seguían siendo humanos (con las debilidades humanas que la acompañan). Thomas Carlyle lo vinculó directamente al héroe romántico con el histórico cuando habló en 1840:

*"Por mí mismo en estos días, me parece ver esta indestructibilidad de la adoración a los héroes, el eterno inflexible más bajo que el que el confuso accidente de las cosas revolucionarias no pueden caer Ese hombre, en un sentido u otro, adora a los Héroes; que todos nosotros reverenciamos y debemos siempre reverenciar a los Grandes Hombres: esto es, para mí, la roca viva en medio de todos los derrumbes; -el único punto fijo en la historia revolucionaria moderna, por lo demás, como si no tuviera fondo ni costa "*¹⁰⁹.

Sus palabras son importantes para comprender la correlación del siglo XIX entre la historia y el héroe romántico.

Como se señaló anteriormente, una de las relaciones clave inherentes al romanticismo fue con el mundo natural. En su libro *Meditaciones sobre el héroe*, Walter Reed señaló que "la naturaleza no es el único terreno en el que el héroe se define a sí mismo en el siglo XIX; también está el fundamento de la historia. De hecho, la naturaleza y la historia a menudo actúan juntas como base para el

¹⁰⁸ Byron 1818, Canto III.

¹⁰⁹ Carlyle 1920, 14.

yo heroico "¹¹⁰. Esta relación puede verse explícitamente en las historias de la época, específicamente en la obra del historiador romántico William Prescott. Dos de sus héroes, Cortés y Pizarro, dominan sus respectivos lugares en sus obras La conquista de México y La conquista del Perú. Ambas figuras históricas fueron extravagantemente excesivas. Eran increíblemente ambiciosos y se sentían directamente atraídos por empresas arriesgadas y probablemente imposibles.¹¹¹ Estos ejemplos son, por supuesto, bastante adecuados cuando se considera el examen del filibusterismo. Presentaron la estética de un héroe romántico cimentado en la historia y saliendo a la conquista.

La conexión con William Walker se vuelve bastante clara en este contexto, y encaja en el papel de un héroe romántico estadounidense. Walker ciertamente se veía a sí mismo como un agente de un destino especial. Sus carreras legales, médicas y periodísticas no fueron suficientes para satisfacer su fe en su propio destino. Mientras era editor de New Orleans Crescent, escribió: *"A menos que un hombre crea que hay algo grandioso para él, no puede hacer nada grandioso. De ahí que muchos de los capitanes y reformadores del mundo hayan confiado en el destino y las estrellas. Una gran idea surge en el alma de un hombre; agita todo su ser, lo transporta desde el presente ignorante y le hace sentir el futuro en un momento. Es natural que un hombre tan poseído conciba que es un agente especial para desarrollar en la práctica el pensamiento que se le ha revelado"*.¹¹² Esto se corrobora en el apodo que se le atribuye, el del hombre de ojos grises. del Destino. Cuando era joven, Walker parecía haber estado "afligido" con lo que Mark Twain llamó "La enfermedad de Sir Walter".¹¹³ El protagonista de las novelas de Sir Walter Scott en Waverly estaba fuertemente influenciado por las obras de Don Quijote, y Walker siguió en esa tradición con su lectura y eventual creencia en su propia grandeza destinada. El ex embajador en Brasil resumió aquí su visión de romántico estadounidense en una carta de 1857: *"El león más grande de Washington en la actualidad es la celebridad del General Walker de Nicaragua. Lo he visto varias veces y estoy muy contento con él. Es un joven modesto y retirado de unos 30 años y un héroe perfecto; sus amigos están convencidos de que aún regresará a Nicaragua e inaugurará un gobierno ordenado en Centroamérica. Le he aconsejado en caso de no probar suerte en Brasil. Estoy bastante inclinado a convertirme en un obstruccionista, ya que he visto la parte más hermosa de la Creación de Dios pudriéndose en manos de una raza decrepita incapaz de*

¹¹⁰ Reed 1974, 14.

¹¹¹ Morse 1989, pág. 7.

¹¹² Brown 1980, 174.

¹¹³ Carr 1963, 3.

desarrollar sus recursos ".¹¹⁴ Walker era una figura de la historia, viajando para establecer el destino natural de la superioridad estadounidense sobre aquellos que necesitaban orientación para poder utilizar adecuadamente sus recursos.

El círculo continuaría nuevamente en las historias y presentaciones de las propias hazañas de Walker. La más importante de ellas sería la obra Nicaragua, o Victorias del general Walker. Se desconocen los detalles de la obra en sí, pero un cartel superviviente da una idea del contenido. Con fecha del 21 y 22 de julio, el cartel anunció la producción en Nueva York de la "Primera semana de un Nuevo Drama completo de gran interés por E.F. Distin, Esq. escrito expresamente para este Teatro y fundado en escenas de hechos reales y de mucha importancia para la Nación ".¹¹⁵ El personaje del General Walker encarnaba la esperanza y la libertad, características que reflejan la fascinación del público por él. El público lo vio como una figura elegante y romántica. Tras su expulsión de Nicaragua, los teatros de Sacramento y San Francisco llevaron a cabo el "Sitio de Granada" en relación con el momento culminante de su fallida expedición nicaragüense. Dio la casualidad de que la obra presentaba al actor neoyorquino C.E. Bingham, que había estado presente durante el asedio en sí (habiendo viajado en busca de una concesión de tierras en Nicaragua) .¹¹⁶ Walker también se encontró inmortalizado en la poesía. Aunque su escriba no se ganó la reputación de Lord Byron, Joaquín Miller se sumó al cuerpo de estudio literario con su poema recordar el último viaje de Walker a Nicaragua es particularmente esclarecedor:

"¡El mar del Caribe entra tan lento! Se queda y las estadísticas, como detesta ir, Una sensación de muerte está en el aire, Una sensación de apático, aburrida desesperación.

Como si Truxillo, tierra y marea, Y todo, murió cuando Walker murió ".¹¹⁷

Al igual que con otras figuras romantizadas, los poetas colocaron a Walker en el centro absoluto de los eventos incluso en la muerte.

SEGUIDORES DE WALKER

Como se señaló, los historiadores se han centrado mucho en los líderes y planificadores de los movimientos filibusteros. Comprender el filibusterismo requiere comprender a los que siguieron a personas como Walker y por qué decidieron hacerlo. Los estereotipos de estos individuos a menudo los retrataban como criminales y una variedad de personajes desagradables. Como ocurre con la mayoría de los estereotipos, este punto de vista tiene mucho de cierto. Una de

¹¹⁴ William Trousdale a W. Grayson Nann, TSLA, Nashville, TN.

¹¹⁵ 115 Álbum de recortes de Nicaragua, John Heiss Papers, TSLA, Nashville, TN.

¹¹⁶ de mayo de 2002, 71-74.

¹¹⁷ Miller 1923, LXIX.

esas personas fue Jennings Estelle, oriunda de San Francisco que se unió a la expedición de Walker a Nicaragua, quien se apresuró a subir al bote para evitar los cargos de haber apuñalado a un hombre en las calles de San Francisco. Otro ejemplo se puede encontrar en George Tillman (hermano del futuro senador Ben Tillman). Tillman había matado a un hombre en un juego de cartas y escapó del castigo viajando a Nicaragua y uniéndose a las fuerzas de Walker. No todos los elementos criminales que se unieron a Walker eran violentos. Parker French era un ladrón y un estafador antes de unirse a las fuerzas de Walker, y finalmente se desempeñó como uno de sus embajadores en los Estados Unidos del gobierno de Walker. No sería justo, por supuesto, sugerir que el estereotipo era cierto para todos aquellos que viajaron junto con Walker en sus diversas expediciones.¹¹⁸

Si este hubiera sido el caso, por supuesto, Walker no habría podido atraer a casi diez mil hombres y mujeres para que se unieran a él durante su breve mandato como presidente de Nicaragua.¹¹⁹ En cambio, se puede argumentar que muchos jóvenes buscaron mejorar su situación financiera y vieron a Nicaragua y el filibusterismo como una oportunidad para mejorar su situación en la vida. En una carta escrita al New York Herald, William Caseneau transmitió hechos relacionados con la vida en Nicaragua. Señaló: "Nicaragua es rica en una vasta extensión de dominio público de incomparable belleza y fertilidad, que está abierto al mundo entero por un plan liberal de colonización"¹²⁰. Además, se ofreció paso libre a Nicaragua a potenciales colonos así como a los que se proporcionarán 80 acres de tierra para las familias.

Nicaragua también tuvo el beneficio de ser una ruta de tránsito principal hacia la costa oeste. Durante la fiebre del oro, muchas personas atravesaron Nicaragua para llegar a California. En general, quienes viajaban creían que pasarían de la pobreza en Estados Unidos para convertirse en propietarios de plantaciones en Nicaragua. Además, el ministro estadounidense en Nicaragua, George E. Squier, proporcionó informes que agregaron un grado adicional de aliciente a los hombres jóvenes que buscan viajar a Nicaragua, destacando los encantos y el atractivo general de las mujeres nicaragüenses.¹²¹ Una vez más, esto presentó la posibilidad de movilidad social. A los colonos pobres de los Estados Unidos se les presentó la oportunidad de casarse con miembros de las familias de élite de Nicaragua. Como señala James Carson Jamison en sus memorias: "*Era natural que los corazones de incluso los 'filibusteros' belicosos se*

¹¹⁸ de mayo de 2002, 91.

¹¹⁹ Gobat 2005, 3.

¹²⁰ New York Herald, 20 de noviembre de 1856.

¹²¹ Carr 1963, 115-116.

ablandaran bajo tales influencias, y que, a su vez, las bellezas de ojos oscuros cederían a los suplicantes de su amor. Varios estadounidenses se casaron con estimables mujeres nicaragüenses "122.

El propio Jamison proporciona un excelente ejemplo del tipo de individuo que formó una parte significativa del movimiento filibustero. Cuando era joven, tenía deseos de aventuras y viajes. Su familia ciertamente no era rica; cuando viajó para alistarse en una unidad militar, señaló que no tenía dinero para la comida cuando partió. Se enteró de las aventuras de William Walker en Nicaragua y señaló que "se le encendió la sangre al pensar en las emocionantes aventuras que me esperaban si podía unirme al ejército de Walker".¹²³ Como muchos jóvenes, vio el movimiento filibustero como una oportunidad para la movilidad ascendente. Esto creó una potente combinación del sueño americano con el concepto de Destino Manifiesto. La estructura socioeconómica de la nación en ese momento no proporcionó naturalmente tales ventajas, lo que aumentó aún más el atractivo de viajar a un país extranjero como una nueva clase dominante.¹²⁴ La cultura del romanticismo coincidió con el pragmatismo.

Como era de esperar, el filibusterismo también tuvo mucho atractivo entre los militares. No era infrecuente que los soldados del ejército estadounidense renunciaran a sus comisiones o desertaran para unirse a movimientos filibusteros.¹²⁵ El filibusterismo ofrecía numerosos incentivos que el servicio en el ejército de los Estados Unidos no ofrecía. Las guerras recientes libradas por los Estados Unidos no habían brindado gloria o riquezas a los soldados involucrados. Como los jóvenes mencionados anteriormente, también estaban buscando formas de mejorar su posición. Viajar a un lugar como Nicaragua presentó la oportunidad de realizar las mismas acciones que realizarían en el ejército de los Estados Unidos con recompensas significativamente mejoradas.

Además de esto, el filibusterismo presentó recompensas intangibles. El servicio en el ejército brindaba pocas oportunidades de gloria. Incluso los detractores de los filibusteros señalaron que eran universalmente valientes. Aquellos involucrados en escribir sus reminiscencias de los eventos a menudo notaron las oportunidades disponibles para la distinción y la gloria.¹²⁶ La atracción estuvo presente incluso en los soldados que se graduaron de West Point. En una carta a su madre antes de su graduación de West Point, George D. Bayard escribió que "varios de nosotros hablamos de ir a Nicaragua. Si no estoy satisfecho con mi Cuerpo, creo que probablemente dimitiré e iré allí. Podría obtener fácilmente una comisión de capitán y hay una buena apertura. Walker tiene una gran

¹²² Jamison 1909, 109.

¹²³ Jamison 1909, 52.

¹²⁴ de mayo de 2002, 101.

¹²⁵ de mayo de 1991, 862.

¹²⁶ Doubleday 1886, pág.66

necesidad de hombres científicos y luego querrá especialmente en la organización de sus artillería y artillería ... Es un país excelente y rico. Ya se han descubierto minas de oro. ¿Qué le dices a Nicaragua? "¹²⁷ Bayard no terminó uniéndose a Walker en Nicaragua, pero su carta brindó una visión invaluable de la mente de los militares que pueden tener interés en unirse a las fuerzas filibusteras. Otro atractivo importante fue el potencial de avance de la fuerza militar de Walker. Los estadounidenses que se unieron a él rápidamente se convirtieron en oficiales, a menudo al mando de las tropas nativas. Una carta de 1856 de Callendar Fayssoux a Birkett D. Fry mostró más fuerza para esta creencia. Fry no se había graduado de West Point, pero en Nicaragua se desempeñó como General de Brigada al mando de las tropas.¹²⁸

También hay evidencia de que Walker contó con el apoyo de diversos niveles de la cultura estadounidense, incluidos los grupos masónicos y las instituciones educativas. En su propia defensa de Nicaragua, Walker señaló que le entregaron un mensaje que consistía en un "pequeño trozo de papel que contenía algunos signos cabalísticos".¹²⁹ Walker no estaba familiarizado con la simbología, pero varios de sus oficiales eran masones de alto rango y asistieron él en la traducción. Al planificar sus viajes de regreso a Nicaragua, Walker fue ayudado por un masón llamado Hugh McLeod, quien constantemente promovió a Walker usando sus lazos masónicos.¹³⁰ El apoyo masónico al filibusterismo no fue quizás sorprendente. Una rama de los masones fue un grupo llamado Los Caballeros del Círculo Dorado. Su agenda aprobó firmemente el filibusterismo como un medio para establecer un imperio esclavista teórico que incluía a México y América Central.¹³¹ Los lazos de antes en la vida de Walker lo ayudaron, ya que su conexión con John Berrien Lindsley le permitió presentar su punto de vista en foros muy públicos. En este caso, fue en un discurso pronunciado en Nashville, TN, en el edificio del capitolio. Lindsley anotó en su diario el 8 de julio de 1857 que había una gran multitud presente y que el discurso fue "bien recibido".¹³²

Al prepararse para la que sería su última visita a Centroamérica, Walker aún expresó su confianza en el éxito de sus empresas. En un mensaje a Fayssoux el

¹²⁷ de mayo de 1991, 882-883.

¹²⁸ Callender I Fayssoux al general de brigada Birkett D. Fry, 13 de diciembre de 1856, Colección Callender I. Fayssoux de documentos de William Walker 1856-1860, Biblioteca Howard Milton Memorial, Universidad de Tulane, Nueva Orleans, Luisiana.

¹²⁹ Walker 1985, 105.

¹³⁰ de mayo de 2005, 85.

¹³¹ de mayo de 2005, 263.

¹³² Diario de John Berrian Lindsley, 1856-1866, Documentos de la familia Lindsley, TSLA, Nashville, TN.

10 de octubre de 1858, Walker advirtió que cualquier persona interesada en emigrar a Nicaragua debería estar preparada para partir en el próximo mes.¹³³ Sus continuos esfuerzos buscaban reclutar personas mucho más allá de la clase réproba normalmente asociada con los esfuerzos filibusteros. Esto se debió en parte a su firme convicción de que todavía era presidente y comandante en jefe de Nicaragua y, por lo tanto, todavía planeaba el asentamiento del país. Expresó esto directamente a Fayssoux en una carta posterior: "Por fin he hecho los arreglos para nuestro regreso a Nicaragua. Son de tal carácter que será difícil, si no imposible, para las autoridades estadounidenses o cualquier otra persona derrotarlos".¹³⁴ En esta carta, Walker expresó su abrumador optimismo por sus esfuerzos basado en el apoyo popular de las personas con las que había estado trabajando. en sus viajes desde Nueva York a Washington a Mobile, AL.

SITUACIÓN LEGAL DE LOS FILIBUSTEROS

El filibusterismo mantuvo su popularidad a pesar de que los participantes estaban infringiendo la ley federal en sus esfuerzos. Las barreras legales demostraron ser un obstáculo menor de lo esperado. En un discurso posterior al Senado de los Estados Unidos, el Honorable John Slidell de Louisiana señaló que "la mente popular tiene instintos casi infalibles en tales cuestiones. Si tiene razón, será sostenido y aplaudido. Si no es así, debe asumir las consecuencias".¹³⁵ Este parece haber sido el estado general de la persecución en los esfuerzos de filibusteros. El enjuiciamiento por filibusteros se volvió extremadamente difícil debido a la necesidad de demostrar la intención. La intención a menudo resultó difícil y turbia de probar y establecer.¹³⁶ El enjuiciamiento de los esfuerzos filibusteros de Walker en Sonora mostró las dificultades legales con bastante claridad.

El primer barco que Walker equipó para transitar a Sonora, el Arrow, fue capturado e incautado por el general Hitchcock, ya que se sospechaba que era parte de un esfuerzo de filibusterismo ilegal. Su recompensa por estos esfuerzos en la aplicación de la ley fueron los ataques contra él de una amplia variedad de fuentes. Los periódicos locales desataron un torrente de insultos sobre sus acciones, en apoyo de Walker y sus esfuerzos. El senador estadounidense John B. Wellin, de California, también criticó al general Hitchcock por sus acciones.

¹³³ William Walker a Callendar I. Fayssoux, 10 de octubre de 1858, Callender I. Fayssoux Colección de documentos de William Walker 1856-1860, Biblioteca Howard Milton Memorial, Universidad de Tulane, Nueva Orleans, LA.

¹³⁴ William Walker a Callendar I. Fayssoux, 13 de julio de 1859, Callender I. Fayssoux Colección de documentos de William Walker 1856-1860, Biblioteca Howard Milton Memorial, Universidad de Tulane, Nueva Orleans, LA.

¹³⁵ 28 Congressional Globe 1858, 2.

¹³⁶ de mayo de 1991, 870.

Hitchcock fue acusado ante el tribunal por un juez local por desacato, y Walker entabló una demanda contra él por \$30,000. El fiscal de distrito retrasó el procesamiento de la incautación del barco el tiempo suficiente para permitir que Walker y sus hombres retiraran las armas y municiones del Arrow. Transfirieron los artículos incriminatorios al Caroline, el barco que luego usarían para viajar a Sonora. Hitchcock se quedó con la certeza de que los funcionarios locales no estaban interesados en procesar las denuncias de filibusteros, y sus esfuerzos por interceptar tales delitos se vieron obstaculizados en la práctica¹³⁷.

Los esfuerzos para hacer cumplir las leyes que se oponen a los esfuerzos de obstrucción fueron igualmente difíciles. Henry P. Watkins se desempeñó como procurador y reclutador para la expedición de Walker y, como tal, permaneció en San Francisco mientras muchos de los demás hombres de Walker estaban en México. Fue acusado formalmente el 1 de marzo de 1854 y llevado a juicio ante el juez Hoffman. Los argumentos en el tribunal se centraron en la potencial inconstitucionalidad de la ley, así como en la dificultad de probar la intención. De manera algo falsa, se afirmó que la decisión de invadir México con la fuerza de las armas se tomó solo después de que ya habían zarpado hacia Sonora. Hoffman, preocupado por la apariencia de decoro en el caso, señaló al jurado que "de corazón simpatizo con el acusado, pero he jurado la ejecución de la ley y debo cumplir con mi deber, cualquiera que sea mi simpatía".¹³⁸ Esta instrucción al jurado los llevó a declarar culpable a Watkins, lo que llevó a una multa de \$1,500. Este castigo fue incluso menos severo de lo que parecía inicialmente, ya que la multa nunca se cobró y la sentencia nunca se ejecutó.¹³⁹

El propio Walker fue llevado a juicio a finales de año. Sus argumentos fueron similares a los de Watkins, pero el resultado fue bastante diferente. Michel Foucault haría referencia a las transiciones globales que ocurrieron en la aplicación, que se pueden aplicar más específicamente al caso que involucra a William Walker. Adoptó el concepto de "Panóptico" de Jeremy Bentham para explicar parcialmente cómo la sociedad proporcionaba una inspección y un juicio incesantes, haciendo cumplir las normas establecidas. Sin embargo, permitir a la sociedad el poder de juzgar las transiciones encontró sus límites.¹⁴⁰ Aunque se le dieron instrucciones similares al jurado en el caso Watkins, el jurado deliberó durante ocho minutos y emitió un veredicto de no culpabilidad.¹⁴¹ Esto proporcionó

¹³⁷ de mayo de 1991, 873.

¹³⁸ Soulé ^ et al. 1966, 525.

¹³⁹ Owsley and Smith 1997, 55-56.

¹⁴⁰ Foucault 1995.

¹⁴¹ Owsley and Smith 1997, 65.

una ventana a las opiniones del público en ese momento. Como se ha señalado anteriormente, el filibusterismo tenía un cierto atractivo romántico y Walker era una figura de gran notoriedad. Se había establecido como una figura heroica, incluso en una derrota abyecta. Sus conexiones en los medios de comunicación también ayudaron en sus esfuerzos. Aunque las fuentes de noticias se volvieron menos favorables a los esfuerzos filibusteros tras el fracaso de la expedición mexicana, todavía reflejaban una fuerte admiración por el propio Walker y sus esfuerzos en general. Aunque la mayoría no diría que tenía razón, el jurado tomó la decisión de que sus acciones ilegales no merecían castigo. En el lenguaje moderno, su decisión se describiría como anulación del jurado. El público había hablado, continuando al menos con el apoyo tácito a los filibusteros.

Las pruebas y experiencias durante la expedición a Sonora simplificaron los esfuerzos futuros de filibusteros. La absolución de Walker ha puesto en evidencia el hecho de que el público estaba dispuesto a permitir que tales acciones queden impunes. El gobierno de Estados Unidos también brindó un apoyo mínimo a los funcionarios que buscan hacer cumplir la Ley de Neutralidad.

Las disputas sobre la aplicación militar de asuntos legales llevaron a la administración de Franklin Pierce a disuadir a los militares de hacer cumplir acciones legales. Cuando Walker planeó sus esfuerzos de obstrucción en Nicaragua, se le informó que no se pondrían obstáculos en su camino; de hecho, los militares le deseaban lo mejor en sus esfuerzos.¹⁴² En parte, esto se debió al acuerdo cuidadosamente redactado con las fuerzas en Nicaragua, pero también se basaba en el conocimiento militar de que se dedicarían pocos esfuerzos a intentar enjuiciar esos delitos.

Podemos encontrar apoyo adicional para las acciones de Walker dirigiendo la atención al Congreso de los Estados Unidos. Aunque apoyaban las leyes estadounidenses, también mostraban cierta admiración por el trabajo de filibusteros como William Walker. El representante Percy Walker de Alabama (sin relación) se refirió a Walker cuando habló el 17 de diciembre de 1856:

“Un hombre audaz, aventurero y reflexivo, imbuido del espíritu más auténtico del americanismo, los instintos más agudos de su peculiar nacionalidad, el pioneroismo valiente y duradero de Occidente y del Sur, pronta a la más débil voz de la libertad, se lanza a establecer nacionalidad, a la que impartiría, con su propia energía, genio y entusiasmo, el profundo amor por la libertad, la laboriosidad, la moral, y podría ser la prosperidad de su propia tierra más feliz.”¹⁴³

No puede sorprender que la población en general apoye los esfuerzos de William Walker cuando sus representantes legislativos fueron tan elogiosos al individuo. Una vez más, es importante señalar que el elogio no se dirige hacia el

¹⁴² Carr 1963, 111.

¹⁴³ 26 Congressional Globe, 1856, pág.7.

filibusterismo conceptual, sino a Walker como individuo, centrándose en su espíritu de americanismo y su condición de emblema de espíritu pionero.

Este apoyo de Walker llegó incluso a desafiar la política de la administración en Nicaragua. La administración de Buchanan se negó a reconocer a la administración nicaragüense con Walker como presidente, temiendo que iría demasiado lejos en su aprobación tácita de los esfuerzos de Walker. El senador John B. Weller declaró su oposición en mayo de 1856:

“Recibo muchas cartas de personas que residen en la costa del Pacífico y están ansiosas por saber si he venido sustentando la política de la Administración adoptada con respecto al gobierno de Nicaragua. No tengo más información sobre este tema que la que se publica en los periódicos del día; y, sobre los hechos así presentados, no dudo en decir que no apruebo el curso que se ha seguido”.¹⁴⁴

Weller basó su apoyo a Walker en la información obtenida de los periódicos y la presión ejercida sobre él por sus electores. El senador de Illinois Stephen Douglas se pronunció en apoyo de Walker y su gobierno en Nicaragua, afirmando que *"Sostengo que el gobierno es tan legítimo como cualquiera que existió en Centroamérica ... Creo que la justicia se administra de manera más imparcial, que los derechos de los hombres y los derechos de propiedad están más cuidadosamente protegidos y resguardados bajo el gobierno existente que bajo cualquier otro que haya prevalecido en Centroamérica"*.¹⁴⁵ Numerosos políticos tenían poco escrúpulo en apoyar públicamente el filibusterismo, alimentando directamente el apoyo público a William Walker.

PERIÓDICOS Y WILLIAM WALKER

Siguiendo los esfuerzos de Walker en Nicaragua, Horace Greeley declaró en el New York Weekly Tribune del 3 de junio de 1857: “En toda su carrera buscamos en vano un solo acto de sabiduría o previsión”.¹⁴⁶ Este bien puede ser un epitafio apropiado para la carrera de Walker, ya que a menudo parecía actuar sin una gran previsión, simplemente presumiendo que las cosas saldrían bien. Sin embargo, esta no fue una opinión unificada de los medios de comunicación sobre Walker. En ese momento, los periódicos se habían convertido en una de las herramientas más sólidas para dar forma a la opinión pública. Servían como el mecanismo principal para distribuir información al público, y la comunicación

¹⁴⁴ 26 Globo del Congreso 1856, 3.

¹⁴⁵ 26 Congressional Globe 1856, 1071-2.

¹⁴⁶ New York Weekly Tribune, 3 de junio de 1857.

electrónica (a través del telégrafo) había permitido que la información presentada en los periódicos tuviera un alcance verdaderamente nacional. Por tanto, las opiniones y la cobertura en los medios de comunicación sirven como fuentes invaluable para ayudarnos a comprender el rostro general de la opinión pública sobre los esfuerzos de Walker.

Walker tenía un conocimiento significativo de los periódicos y el efecto que tenían en la opinión pública debido a su servicio como editor, propietario y reportero de periódicos tanto en Nueva Orleans como en San Francisco. Fue durante su estadía en San Francisco cuando entró en conflicto con el juez Levi Parsons, de quien escribió un artículo muy crítico en el que indicaba que sus esfuerzos por oponerse a la actividad delictiva habían fracasado. Parsons enfrentó una "reunión de indignación" el 9 de marzo de 1851, donde miembros del público protestaron directamente contra él. En respuesta, Parsons multó a Walker con \$500 y lo encarceló hasta que se pagó la multa. Los medios de comunicación, como podría ser lo esperado dadas las circunstancias, resultó ser una poderosa herramienta de cabildeo para Walker. El apoyo público se recuperó y la Corte Superior de California pronto revocó la decisión de Parsons.¹⁴⁷ El escándalo general afectó a Parsons mucho más dramáticamente que a Walker, y condujo a un esfuerzo finalmente infructuoso para acusar al juez.¹⁴⁸

El apoyo público también estuvo inicialmente fuertemente a favor de los esfuerzos filibusteros de Walker en México. La manipulación de los medios de comunicación por parte de Walker y sus asociados ayudó a crear esta impresión. Sabiendo que sus esfuerzos dependían del apoyo público, la información transmitida a sus antiguos socios en los medios de comunicación indicó que sus esfuerzos fueron totalmente exitosos.¹⁴⁹ Hasta cierto punto, los informes eran ciertos. De hecho, Walker se había nombrado presidente y había establecido agencias gubernamentales. Como señaló el historiador Joseph Stout, "reclutar hombres para las expediciones de filibusteros a México, como siempre, resultó fácil", específicamente debido a la cobertura positiva de los periódicos.¹⁵⁰ El espíritu del Destino Manifiesto era fuerte en California, y el éxito de la empresa era algo contagiosa. Como no era inusual para la época, la cobertura de los esfuerzos en México cambió una vez que los esfuerzos se consideraron infructuosos, con varios partidarios arrestados mientras las fuerzas de Walker se rezagaban de México de regreso a los Estados Unidos.¹⁵¹ Esto estableció una especie de patrón para el análisis y el análisis. apoyo a los esfuerzos de Walker por parte de los medios de comunicación. Es importante destacar que las críticas a Walker no se dirigieron a su intención o su comportamiento general, sino más

¹⁴⁷ Soulé et California y la Corte Suprema de 1853.al. 1966, 323.

¹⁴⁸ Soulé et al. 1966, 479.

¹⁴⁹ Stout 1972, 83.

¹⁵⁰ Stout 1972, 83.

¹⁵¹ Soulé ^ et al. 1966, 481.

bien a la naturaleza fallida de su expedición. Incluso cuando fue crítica, la cobertura sirvió para apoyar el coraje y los valientes esfuerzos de los filibusteros. Esto, a su vez, continuó dando como resultado el apoyo público a sus esfuerzos, como se evidencia en la absolución de Walker discutida anteriormente en su juicio filibustero.

Sus esfuerzos de filibusteros en Nicaragua sirvieron como el esfuerzo más exitoso de filibusteros y recibieron el apoyo consecuente en las noticias. Lejos de ser vistos como esfuerzos extralegales que dañaron los esfuerzos diplomáticos de los Estados Unidos, los esfuerzos de Walker fueron celebrados como políticas superiores. El New York Times del 29 de febrero de 1856 declaró que "al reclamar y anexar formalmente el Territorio de la Costa de Mosquitos, la Administración, del cual el general Walker es la fuente secreta, ha dado un paso audaz pero justificable. La ley suprime de un golpe el protectorado británico y sus absurdas suposiciones, elimina nuestra más grave causa de disputa con Inglaterra y anexa al Estado una extensión de tierra a la que pertenece legítima y naturalmente"¹⁵². gran cantidad de información. El artículo no solo reconoció el papel de Walker como general, sino que también lo acreditó directamente como uno de los principales impulsores del gobierno de Nicaragua. El artículo también felicitó los esfuerzos de Walker contra el gobierno de Gran Bretaña. En lo que respecta a la opinión pública, esto certificó sus esfuerzos y los esfuerzos de los filibusteros como baluartes contra la intervención extranjera. Los filibusteros sirvieron como guardianes de la Doctrina Monroe y, en consecuencia, como extensiones de la política exterior establecida de Estados Unidos.

Sus esfuerzos continuaron encontrando el apoyo de los medios de comunicación, incluso cuando las fuerzas militares en el vecino país de Costa Rica comenzaron a agruparse en masa en su contra. El New York Times del 22 de abril de 1856 continuó apoyando a Walker, señalando que sus "esfuerzos por preservar las relaciones pacíficas con los Estados centroamericanos sin duda han sido sinceros".¹⁵³ El artículo procedió a culpar de manera un tanto profética al magnate de las dificultades de Walker, Cornelius Vanderbilt, cuyos intereses financieros en Nicaragua habían sido abrogados por la administración de Walker. Una vez más, los esfuerzos de Walker fueron evaluados como justos y justos por el periódico. El Richmond Enquirer del 22 de abril de 1856 continuó este apoyo, reconociendo que Walker estaba "sembrando una buena semilla para futuras cosechas de civilización".¹⁵⁴ Walker había sido alabado como un héroe, defendido como un

¹⁵² New York Times, 29 de febrero de 1856.

¹⁵³ New York Times, 2 de abril de 1856.

¹⁵⁴ Richmond Enquirer, 22 de abril de 1856.

protector de los valores fundamentales de los Estados Unidos. en general y civilización en específico. Como en San Francisco, se fabricó esta impresión de Walker. Uno de los filibusteros, Charles Callahan, escribió que había hecho los arreglos necesarios para que se divulgara información que "le daría un buen aviso, ya que quería que se le presentara adecuadamente al público".¹⁵⁵ Críticas a los esfuerzos de Walker, por otro lado, centrado en temas de menor interés para el público. El New York Tribune criticó al gobierno de Walker como "nada más que un despotismo militar que se sostiene mediante contribuciones forzadas sobre una población empobrecida por sus exacciones" .¹⁵⁶ Aunque indiscutiblemente exacto, era poco probable que el público estadounidense se sintiera conmovido por la difícil situación de los pueblos de Nicaragua. cuando Walker fue anunciado en otros casos como una extensión de la fuerza estadounidense en el occidental Hemisferio. En la mente del público estadounidense, Walker y sus cohortes eran héroes.

El periódico de la ciudad natal de Walker, el Republican Banner respondió directamente a los ataques en su contra: *"En vista de la importancia y responsabilidad del cargo ocupado por el general Walker, y de los indecibles atroces libelos sobre su carácter privado que se han publicado recientemente en el New York Tribune, Louisville Courier y otros periódicos de amplia circulación, fue eminentemente adecuado que la gente de este lugar, en medio de la cual él nació y se crio, se reunieran y dieran su testimonio voluntario y enfático de la pureza de su carácter, y la rectitud inquebrantable de su conducta en todas las relaciones de la vida, durante el largo período, desde la infancia hasta la madurez, en que habitó entre ellos"*¹⁵⁷.

El artículo hacía referencia a una reunión pública celebrada en Nashville, evidenciando el apoyo a William Walker. Este artículo, como muchos en apoyo del filibusterismo, caminaba por una delgada línea. El periódico estableció que tenía poca simpatía por el filibusterismo en general, pero que "como todo el mundo sabe", Walker era el líder legal de la nación y había hecho todo lo posible para establecer relaciones amistosas. En esencia, el filibusterismo, en general, estaba mal visto, pero los resultados de los esfuerzos filibusteros fueron elogiados.

Incluso después de la expulsión de Walker de Nicaragua, los periódicos siguieron con gran interés sus continuos esfuerzos por regresar a la nación a la que reclamaba derechos legales. El Louisville Daily Courier, aunque en general se opuso a los esfuerzos de Walker, señaló que el general Walker era una de las

¹⁵⁵ Carta de Charles Callahan a Callendar Fayssoux 25 de agosto de 1856 Callender I. Fayssoux Colección de documentos de William Walker 1856-1860, Howard Milton Memorial Library, Tulane University, Nueva Orleans, LA.

¹⁵⁶ New York Tribune, 5 de mayo de 1856.

¹⁵⁷ Republican Banner, 20 de mayo de 1856.

personas de las que más se hablaba de la época.¹⁵⁸ Una vez más, Walker recibió el título de general. Incluso mientras continuaba con sus infructuosos esfuerzos, los periódicos todavía parecían proporcionarle un gran apoyo. El New Orleans Crescent del 12 de septiembre de 1860 proporciona un ejemplo directo de esto. "Su perseverancia y galantería en el asunto, ya sea que su causa sea justa o no, *no puede dejar de despertar nuestra admiración. Tres fracasos no parecen haber disminuido su celo ni destruido sus esperanzas*".¹⁵⁹ Una vez más, los periódicos expresaron su apoyo a Walker en general. La distinción entre el actor y sus acciones se desdibujó, ya que lo juzgaron favorablemente sin un análisis similar de sus acciones.

A través de Walker, es posible ver cómo se veía el filibusterismo antes de la Guerra Civil. El público de Estados Unidos ciertamente entendió que era ilegal y rara vez apoyó el filibusterismo en teoría. Conceptualmente, el público veía a los filibusteros como poco más que piratas y piratas. Para ser justos, eso es esencialmente lo que eran. No obstante, en casos específicos, el público mostró su disposición a ver a los filibusteros como héroes. Walker alcanzó la mayor fama al ser capaz de proporcionar un símbolo de lo que los estadounidenses veían como buenos aspectos del filibusterismo. El Destino Manifiesto exigió la exportación de la ideología estadounidense, eventualmente para cubrir todo el hemisferio. En la década de 1840, la política gubernamental oficial dejó de buscar ampliaciones territoriales. Solo tenía sentido que los ciudadanos emprendedores buscaran privatizar los esfuerzos.

Numerosos filibusteros hicieron el viaje hacia el sur con el fin de adquirir territorio, aunque el espectro de Walker se cernía sobre ellos. Esto se explica, al menos en parte, por su evidente éxito, nombrándose a sí mismo "presidente" dos veces y ocupando el cargo durante un período prolongado en Nicaragua. El apoyo cultural otorgado a Walker no puede subestimarse y necesita reconocimiento. Aunque muchos estadounidenses probablemente preferirían olvidar el pasado, es cierto que una vez enaltecimos a un criminal en sus esfuerzos por establecer una república esclavista en Centroamérica. A lo largo de su carrera, el público elogió a Walker por su capacidad para dirigir a los hombres y por su honor y valor. Individuos seguidos él por una variedad de razones, pero muchos lo vieron como una oportunidad. Walker, y por extensión el filibusterismo, fue un instrumento del Destino Manifiesto y los ideales estadounidenses que la conciencia popular abrazó en las décadas previas a la Guerra Civil.

¹⁵⁸ de mayo de 1991, 861.

¹⁵⁹ New Orleans Crescent, 12 de septiembre de 1860.

CAPÍTULO 4

LA GUERRA NACIONAL

Neo-conquistadores del siglo XIX

En julio de 1854, los editores del Boletín del Ejército Democrático de Nicaragua, una publicación leonesa, presentó un poema titulado "Al año 1854 en la noche del 31 de diciembre de 1853", que decía:

*Y tú, 1854, ¿qué nos puedes decir?
¿Tus noticias son buenas o pesimistas?
¿Serán tus días tristes y tristes?
¿O próspero, feliz, alegre?
Pero, ¡ay ay!, cuando aparece un cuatro en cualquier década
El problema seguramente se infiltra ese año,
Como en 1814 cuando estalló la guerra,
Eventos que se repitieron en 1824.
Recuerda la turbulencia de 1834,
Cuyos desolados recuerdos aún nos persiguen,
Así como el fatídico 1844, con sus fuegos,
Sus asaltos, sus muertes y sus desastres.¹⁶⁰*

En el momento de la publicación de este poema, por supuesto, los editores estaban al tanto de los acontecimientos que se desarrollaban en 1854 en Nicaragua. En muchos sentidos, encaja bien con las temibles expectativas presentes en el poema. Los líderes liberales de Nicaragua habían sido exiliados y el Director Supremo Fruto Chamorro continuó con su objetivo declarado de crear una nueva constitución, convocando a la Asamblea Constituyente el 22 de enero. Habló al pueblo cuando dijo: "*Necesitamos urgentemente para fortalecer el principio de autoridad tan debilitado y descuidado por nosotros. Esto se puede lograr otorgando al ejecutivo mayor poder, autoridad y coherencia; y rodeando la oficina con una cierta pompa y majestad que merecerá el respeto debido a la oficina*".¹⁶¹

Estas palabras ofrecieron un frío consuelo a los liberales instalados en León y muy especialmente a los exiliados por su oposición al gobierno. Vijil, miembro del clero liberal de Granada, fue marginado en la ciudad que fue su hogar debido

¹⁶⁰ Boletín del Ejército Democrático de Nicaragua, 1 de julio de 1854.

¹⁶¹ Burns 1991, 189.

a su ideología política. La constitución promulgada en abril de 1854 se ajustaba bien a la ideología conservadora exhibida por Chamorro. Fiel a su palabra, la constitución realzó enormemente la posición del ejecutivo en Nicaragua, ahora presidente de la República de Nicaragua. Al mes siguiente, un grupo de liberales comandados por Máximo Jerez llegó a Nicaragua, desembarcando en el Realejo. En las últimas décadas, tal acción fue relativamente rutinaria en la lucha continua entre las ciudades-estado rivales en Nicaragua. 1854 resultaría diferente.

Como ya se ha señalado, la promesa de un canal nicaragüense había encendido la imaginación de extranjeros y la pequeña nación centroamericana tenía la atención e interés tanto de Estados Unidos como de Gran Bretaña. La invasión de Jerez engendraría algo nuevo en Nicaragua y Centroamérica en su conjunto. El conflicto, conocido como La Guerra Nacional, duraría hasta 1857 y al final abarcaría a todas las naciones centroamericanas. Esta guerra sería la más sangrienta experimentada por la Nicaragua del siglo XIX, y quizás la más sangrienta de toda la América Central del siglo XIX en su conjunto.¹⁶²

La prosa y la poesía de la época fueron en muchos sentidos emblemáticos de la lucha política entre las dos ciudades. Una mañana en León, muchos encontrarían puertas con un poema titulado "Aritmética en versículo", que daba una fórmula que incluía 30 libras de ignorancia, 1000 libras de petulancia y 100 yardas de arrogancia como algunos de los elementos constitutivos de los habitantes de Granada.¹⁶³ Los poetas granadinos, para no quedarse atrás, presentaron una larga parodia de una misa en la que los liberales leoneses fueron castigados rotundamente, "Odiado Gobierno Provisional, Trinidad y Uno, Castellón, Jerez y Guerrero, Padre, hijo, y espíritu maldito de la revolución, en quien no creemos, de quien sólo esperamos el mal, y a quien odiamos con todo nuestro cuerpo."¹⁶⁴ Los años de guerras intestinas habían servido para intensificar la retórica del conflicto entre las ciudades de León y Granada. Sin embargo, el padre Vijil no fue una de las personas que abogaba por un mayor derramamiento de sangre y violencia. Su enfoque, como era de esperar, estaba en sus deberes como sacerdote en Granada. Sus esfuerzos políticos anteriores le dieron la firme convicción de que la violencia debía terminar. Durante su tiempo en Granada, el Padre Vijil había predicado constantemente por la paz y el fin de la violencia que azotaba a su nación.¹⁶⁵ Sus esfuerzos hacia este fin cayeron en oídos sordos a los que estaban en el poder, pero la gente de Granada lo amaba y respetaba por su

¹⁶² Burns 1991, 190.

¹⁶³ Aritmética en verso ... 1851.

¹⁶⁴ Canción patriótica 1854.

¹⁶⁵ Vijil 1930, 137.

elocuencia.¹⁶⁶ Se puede sospechar que las inclinaciones políticas de las élites y sus luchas significaron poco para aquellos que estaban fuera de círculos políticos tan sagrados, obligados a observar cómo las fuerzas militares desgarraban consistentemente a Nicaragua en busca del dominio ideológico y geográfico.

La guerra civil en sí comenzó excepcionalmente bien para los liberales, ya que obtuvieron numerosas victorias en los primeros meses ya finales de mayo asediaban el bastión conservador de Granada.¹⁶⁷ La brutalidad siguió en ambos bandos en similar medida. Los liberales se tomaron en serio su lema de "Libertad o Muerte", incluida la ejecución de los prisioneros que se entregaban. El lema conservador de "legitimidad o muerte" les sirvió de manera similar. El ejército liberal llegó a las puertas de Granada y asedió la fortaleza conservadora. Granada se mantuvo y el sitio terminó en febrero de 1855. La situación cambiante permitió a las fuerzas conservadoras retomar la mayoría de Nicaragua, salvo el propio León. El presidente conservador Fruto Chamorro murió en Marzo de ese mismo año, con José María Estrada en su lugar. El general Ponciano Corral, segundo al mando del ejército conservador, ocupó el lugar de Chamorro como comandante general.¹⁶⁸ Como era de esperar dada la retórica mordaz, la transición del poder no hizo nada para atenuar las hostilidades. Los liberales de León establecieron su propio gobierno provisional y eligieron a Francisco Castellón como su director supremo (como la Constitución de 1838 se refería al primer ejecutivo). Castellón convocó al general José Trinidad Muñoz para que asumiera el mando de las fuerzas militares. Los intentos de Castellón de negociar el fin de la guerra civil en junio de 1855 resultaron infructuosos, ya que los conservadores confiaban en su inevitable victoria. El padre Manuel Alcaine intentó liderar los esfuerzos de reconciliación, pero ese trabajo, lamentablemente, estaba condenado al fracaso ya que los conservadores no estaban dispuestos a llegar a un acuerdo que implicara un compromiso.¹⁶⁹ Esta incapacidad para resolver los problemas internamente atraería la atención de múltiples naciones externas, atrayéndolas a el conflicto nicaragüense.

En 1854, Castellón había comenzado a buscar ayuda para las fuerzas liberales en Nicaragua. Una de estas súplicas había sido reclutar mercenarios de los Estados Unidos a través de un individuo llamado Byron Cole, un periodista asociado de Walker.¹⁷⁰ Al final, aceptó reclutar 300 mercenarios de los Estados Unidos bajo el mando de William Walker, recién llegado su absolución por delitos derivados de su fallida invasión de Sonora, México. Walker y sus compañeros soldados recibirían la ciudadanía nicaragüense, así como 52.000 acres de tierra para su Servicio. El historiador Robert May señaló que sin la contienda civil y la

¹⁶⁶ Vijil, 1930, 143.

¹⁶⁷ Gámez 1975, 588.

¹⁶⁸ Gámez 1975 598-599.

¹⁶⁹ Gámez 1975 601.

¹⁷⁰ Gámez 1975 600.

invitación era extremadamente improbable que Walker alguna vez hubiera considerado el filibusterismo en Nicaragua.¹⁷¹ Castellón iba a estar algo decepcionado por la fuerza mercenaria que adquirió, ya que Walker partió desde San Francisco con solo 57 compañeros. filibusteros hacia Nicaragua.¹⁷² Seis semanas después, él y sus hombres llegaron al Realejo. Según él mismo y su biógrafo, Walker se encontró con multitudes animadas y sonrientes entusiasmadas por los recién llegados que ayudarían en las batallas contra las fuerzas conservadoras de Granada. Walker y sus fuerzas se dirigieron hacia su destino en León, donde encontraron las primeras evidencias de apoyo eclesiástico de un sacerdote anónimo en la ciudad sostenida por los liberales, quien comentó que "Nicaragua solo necesita la ayuda de los Estados Unidos para convertirse en un Edén de belleza y el jardín del mundo".¹⁷³ Esas palabras ciertamente reflejan el papel que Walker vio para sí mismo al llegar a la atribulada nación de Nicaragua.

En junio de 1855, el gobierno conservador de Granada reaccionó a la amenaza de los extranjeros intentando apelar al patriotismo de los nicaragüenses. El gobierno anunció a la ciudadanía: "*Que termine entonces la guerra civil que ahora nos desgarrar de manera tan lamentable; y que todos los ciudadanos de Nicaragua fijen sus ojos en la integridad del territorio nacional y resuelvan preservarlo a toda costa*".¹⁷⁴ El presidente Estrada también promulgó un decreto en este sentido, ordenando que "Todos los ciudadanos sanos de Nicaragua sean llamados a las armas para defender la independencia del país contra la invasión pirata extranjera que nos amenaza".¹⁷⁵ Incluso el Padre Vijil, externo al gobierno de Nicaragua, fue contactado por amenazas a Nicaragua. Las amenazas señaladas no fueron solo a la independencia de Nicaragua, sino amenazas que los invasores extranjeros también destruirían la religión católica en Nicaragua. Vijil respondió tímidamente, reafirmando su confianza en Dios y prometiendo continuar su servicio como cura (sacerdote) para Granada.¹⁷⁶

Castellón había enviado a un soldado británico, Charles Doubleday, junto al coronel Ramírez del ejército para recibir la llegada de Estados Unidos. La ayuda de Doubleday resultaría importante, ya que Walker llegó a Nicaragua sin poder hablar nada de español. Doubleday sirvió de traductor entre Walker y Castellón.¹⁷⁷ Castellón recibió con cierto alivio la llegada de Walker. Hasta ese momento, la

¹⁷¹ de mayo de 2002, 89.

¹⁷² Gobat 2013, 1358.

¹⁷³ Carr 1963, 120-121.

¹⁷⁴ Boletín Oficial, Granada, 2 de junio de 1855.

¹⁷⁵ *Ibíd.*

¹⁷⁶ Vijil 1930, 138.

¹⁷⁷ Doubleday 1886, 108.

guerra había ido mal para el contingente liberal. Habían sido devueltos a León y los rumores indicaban que Granada estaba siendo reforzada por tropas de Guatemala y Honduras. Fue Castellón quien decidió nombrar a Walker y sus hombres "Falange Americana". Estos mercenarios fueron denominados "colonos" para evitar posibles problemas con las autoridades de los Estados Unidos. Las protestas de Granada por estas acciones fueron ignoradas en ese momento, pero con el beneficio de la retrospectiva parecen terriblemente proféticas:

Esos mismos nicaragüenses invitan a su propio verdugo, que los encadenará antes de llevarlos a la muerte. Es inaceptable ver que, cuando la nación se enfrenta a un peligro eminente, no dejan de lado las ambiciones personales para unirse en una lucha común contra el enemigo exterior. Ellos también se enfrentan a un gran peligro; ellos también se verán afectados negativamente por los forasteros. Sin embargo, persisten en su crimen de mantener a la nación dividida debilitando a la República a través de la continuación de esta guerra injusta y bárbara.

¿Quién lo hubiera creído? El partido que se autodenomina Demócrata, integrado por los propios nicaragüenses, ha firmado un contrato con extranjeros para entregarles nuestro país. Esos monstruos no han dudado en vender nuestra Santa Patria ... Esas miserables criaturas tienen más cara la ambición que los lazos de sangre, que la vida de su nación Nicaragua.¹⁷⁸

Estas preocupaciones tal vez hubieran parecido más sinceras si no hubieran sido simplemente a la inversa, los conservadores culparon a los liberales por una guerra en la que ambos estaban involucrados. La culpa por la invitación de extranjeros a la guerra también suena vacía, como lo eran las fuerzas guatemaltecas en ese momento. proporcionando ayudas y financiación al gobierno conservador de Granada. No obstante, la llegada de Walker cambiaría drásticamente el curso de la guerra y culminaría con un gran cambio para toda Centroamérica.

El placer de Castellón por la llegada de los mercenarios de San Francisco no fue compartido por su comandante general. Castellón, sin consultar al general Muñoz, le había otorgado a Walker el mando de su propia fuerza y le había proporcionado doscientos soldados nicaragüenses adicionales para apoyar sus esfuerzos. Como en el pasado, un conquistador visitante recibiría apoyo nativo en sus esfuerzos. Walker presentó su plan para avanzar hacia las rutas de tránsito nicaragüenses y llevar la lucha a las fuerzas granadinas. Muñoz se opuso rotundamente a los objetivos de Walker y, en general, no parecía impresionado y desconfiado de Walker y sus objetivos. Muñoz insistió en que Walker permanezca en León para brindar apoyo en caso de un ataque conservador. Su razonamiento no era erróneo, ya que la guerra de una década antes había provocado la quema

¹⁷⁸ Quemaduras 1991, 195.

de León. Walker se oponía diametralmente a los planes de Muñoz, argumentando que era su deber ganar la guerra. Se puede argumentar, por supuesto, la preocupación de Walker sobre la oposición a sus objetivos en Nicaragua.

Aunque probablemente no tenía planes específicos para la nación centroamericana, es poco probable que esté satisfecho con la ruta de Cincinnatus, retirándose a una granja una vez que se completen sus victorias militares. Muñoz presentó un desafío a su eventual toma de autoridad política. Walker convenció a Castellón de que el mejor plan era salir del estancamiento, y el primer ejecutivo desestimó a su comandante general en el asunto. El cronista James Jeffrey Roche señaló que *“Walker había visto lo suficiente de sus nuevos amigos como para convencerse a sí mismo de que su ambición no tenía nada que temer de tales hombres. Castellón fue un señor afable e indeciso; Muñoz era ambicioso y vanidoso, pero incapaz. Los soldados nativos estaban mal entrenados y deficientes mentales. La facción había sofocado cualquier leve chispa de patriotismo en sus pechos”*.¹⁷⁹ Su respeto por la gente a la que venía a ayudar nunca fue grande, pero Walker era hábil en enmascarar esta falta de respeto cuando era políticamente necesario. Sin embargo, se veía a sí mismo como un salvador del pueblo de Nicaragua. Cansado y exhausto por décadas de guerra casi constante, el pueblo de Nicaragua estaba buscando un cambio dramático en su fortuna general.

Walker entendió que su camino hacia el poder en Nicaragua dependía del control de la ruta de tránsito. La ruta de tránsito le permitiría reclutar para su causa, además de brindarle acceso a dinero y suministros de Estados Unidos. Sus fuerzas viajaron hasta la ciudad nicaragüense de Rivas donde Walker, en lo que se convertiría en su táctica predilecta, ordenó un asalto frontal. La primera batalla de Rivas ocurrió el 29 de junio de 1855, y las fuerzas de Walker enfrentaron una derrota casi total. A Walker le pareció que alguien en León había filtrado sus planes. Como era de esperar, Walker creyó que Muñoz tenía la culpa. Walker se vio obligado a regresar a León para reabastecerse y brindar protección adicional a la ciudad, como Muñoz había ordenado originalmente. La inesperada muerte de Muñoz el 18 de agosto, en medio de rumores de asesinato, liberó a Walker de su principal rival en León e hizo que las fuerzas liberales dependieran aún más de él y sus fuerzas. Muchos de los nicaragüenses habían llegado a creer que Walker apoyaba su causa, y el apoyo a él creció luego de la pérdida del viejo héroe militar

¹⁷⁹ Roche 1901, 97.

nicaragüense.¹⁸⁰ Walker una vez más pudo continuar con su propio plan de ataque en la guerra nacional.

A fines de agosto, Walker condujo su falange hacia San Juan del Sur y capturó Virgin Bay, una parte vital de la sección occidental de la línea de tránsito. Esta iba a ser la primera prueba de la victoria de Walker en Nicaragua. El control del extremo occidental de la línea de tránsito le dio a Walker acceso, como se esperaba, a los refuerzos de los Estados Unidos. Del 13 de septiembre al 3 de octubre Walker permaneció en San Juan del Sur recogiendo reclutas de San Francisco. Además de reclutar tropas adicionales, Walker evaluó las "contribuciones" financieras de ciudadanos extranjeros en San Juan del Sur, incluido el cónsul de los Estados Unidos, John Priest, para apoyar sus esfuerzos de militarización.¹⁸¹ También había obtenido apoyo adicional de León en sus esfuerzos, lo que le llevó a plantearse un plan audaz. Walker había recibido inteligencia que indicaba que las fuerzas conservadoras en Granada se habían debilitado y determinó que era necesario un asalto a Granada.

El 11 de octubre, tomó el control del vapor Virgin de Accessory Transit Company. El 12 de octubre, Walker y sus hombres abordaron el vapor "capturado" y se dirigieron a Granada. A la medianoche, 200 soldados estadounidenses y 300 nicaragüenses desembarcaron a dos millas al noreste de Granada. El 13 de octubre de 1855, Walker asumió el control de Granada en nombre de las fuerzas liberales de León. La batalla en sí duró apenas quince minutos y el presidente Estrada huyó de la ciudad.¹⁸² Según la primera edición del propio periódico de Walker, la ciudadanía se calmó cuando Walker impuso una estricta disciplina a sus tropas. El día siguiente, 14 de octubre, fue domingo. Eso abriría con un sermón en la catedral principal pronunciado por el padre Vijil en su regreso a la vida política en Granada.

LA ESTRELLA DEL NORTE

El sermón del Padre Vijil comenzó con un pasaje del libro de Lucas, versículo 52: "Derribó a los poderosos de sus tronos y exaltó a los humildes". En muchos sentidos, era totalmente apropiado para su percepción de los eventos en Nicaragua. Como se ha señalado, Vijil a menudo se debatía entre las distintas opiniones que competían por el futuro de Nicaragua. Por nacimiento y herencia fue granadino. Por educación y punto de vista, era de León. Sirvió en uno de los primeros gobiernos liberales, pero no encontró la política de su agrado. Fue perseguido por los conservadores a su regreso a Granada, lo que le dificultó la vida allí y finalmente lo orientó al sacerdocio. Su tiempo al servicio de la Iglesia

¹⁸⁰ Quemaduras 1991, 198.

¹⁸¹ Sacerdote de Marcy, 11 de septiembre de 1855, Archivos Nacionales M219.

¹⁸² Wheeler a Marcy, 14 de octubre de 1855, M219, Archivo Nacional. 80

había ampliado aún más su visión, al interactuar con aquellos que estaban fuera del ámbito de las élites que luchaban constantemente por la supremacía política en su país de origen. Ambas partes habían mostrado una falta de voluntad para comprometerse o trabajar entre sí, con años de paz simplemente un interludio antes de una continuación de la guerra. En una carta escrita en 1855, Vijil indicó que confiaba en Dios para resolver los problemas de Nicaragua. Él claramente comparó su situación con la lucha entre David y el filisteo Goliat, y se consoló en la protección de Dios para los justos.¹⁸³

El versículo inicial, como el resto de su sermón, sirve como una ayuda importante en comprender la mentalidad del Padre Vijil y, a través de ella, la mentalidad de Nicaragua en octubre de 1855. El verso destaca dos motivos presentados por Lucas. El primero de ellos es Dios como un guerrero, participando en la batalla en nombre de su pueblo atribulado. Su voluntad lucha a través de ellos, y finalmente lleva a su pueblo a la liberación. También evoca la idea de Dios como un ser misericordioso, que recuerda a los menos afortunados y necesitados. El derrocamiento de los gobernantes temporales no sirve como un acto punitivo de venganza, sino más bien como una misericordia adicional. Las cargas del gobierno son duras y, a menudo, corruptoras. La remoción del poder permite que aquellos que han sido humillados también experimenten la salvación.¹⁸⁴ Es importante destacar que Vijil se basa en imágenes que tradicionalmente presuponen la venida de la salvación. Por tanto, la intención de este versículo parecería ser sacar a la luz uno de los objetivos más devotos de Vijil: la paz y la prosperidad para toda Nicaragua. La idea de Nicaragua como un edén potencial había sido durante mucho tiempo un sueño tanto para él como para otros observadores de la nación nicaragüense.

El sermón se dio el 14 de octubre. El 13 de octubre, el padre Vijil se había retirado a su pequeña finca en las afueras de Granada. Esa mañana, fue sorprendido por numerosas personas que acudían a su casa solicitando su ayuda para hacer frente a los invasores que habían entrado en Granada en la oscuridad de la noche.¹⁸⁵ Las fuerzas conservadoras (legitimistas) en Granada habían sido insignificantes, y habían presentado poca resistencia a las fuerzas de Walker. En un período de horas, el gobierno de la ciudad había cambiado. Dionisio Chamorro, hermano del fallecido presidente de Nicaragua, y Mateo Mayorga, el secretario de Estado de Nicaragua durante la presidencia de Estrada, fueron detenidos. Como

¹⁸³ Vijil 1930, 137-138.

¹⁸⁴ Harrelson, 2003.

¹⁸⁵ Vijil 1930, 140.

dijo Walker, estaban bajo la "protección de rifles estadounidenses".¹⁸⁶ Las conquistas anteriores de ciudades habían provocado fuego y destrucción. La toma de prisioneros de Walker y su entrada en la ciudad con un ejército avivaron las llamas de estos temores, aunque aún faltaban muchos meses para que Granada se incendiara. Los ciudadanos de la ciudad esperaban principalmente que el repentinamente la violencia había terminado.

Walker liberó aproximadamente a un centenar de presos políticos, incluido Patricio Rivas (quien convertirse en presidente de Nicaragua), y se propuso instruir a sus seguidores para que "no ejercieran violencia contra la ciudad ni contra la gente de allí".¹⁸⁷ Un llamamiento directo del Padre Vijil el 13 de octubre condujo al menos a una apariencia de libertad para esas figuras conservadoras que había sido tomado cautivo tras los combates. Se observó que Vijil había sido "sobre todo egoísmo y cálculo" al ayudar a aquellos que en los años anteriores le habían dificultado la vida a él y a sus asociados.¹⁸⁸

Quizás sorprendentemente, Walker accedió a las solicitudes de clemencia del padre hacia sus cautivos conservadores. Se puede suponer que sus credenciales como partidario de los liberales hicieron que su palabra fuera más valorada en la situación inmediata, y su elocuencia ciertamente serviría para ayudar a calmar a Granada. El gobierno conservador tradicionalmente contaba con el apoyo de la Iglesia en Nicaragua y deliberadamente le recordó al clero que los invasores yanquis que ingresaban a su país no eran adherentes al catolicismo romano y no serían respetuosos de las creencias apreciadas por los nicaragüenses.¹⁸⁹ Walker desafió estas expectativas. de él, eligiendo en cambio respetar a la Iglesia y al clero. Así, el clero, que debería haberse alarmado por la presencia de un conquistador protestante entre ellos, lo felicitó a él y a sus objetivos de paz en Nicaragua. En el transcurso de su corto tiempo en Nicaragua, la Iglesia llegó a prestar dinero al gobierno de Walker.¹⁹⁰ Específicamente, el Padre Vijil donó los fondos de la parroquia junto con 963 onzas de plata extraídas del Altar de la Iglesia de la Merced y del estatua de la Virgen de Mercedes, con el fin de ayudar a Walker en la adquisición de materiales de guerra.¹⁹¹ Es probable que una parte de la jerarquía de la Iglesia reconociera la realidad política que pronto se haría evidente: que Walker y sus fuerzas habían logrado conquistar Nicaragua. Además, probablemente consideraron eventos de manera similar a Padre Vijil. La esperanza entre muchos era que la llegada de Walker impondría la paz a la atribulada nación, sin importar cuán restrictiva o controladora fuera esa paz. Su

¹⁸⁶ Walker 1985 109-110.

¹⁸⁷ Scroggs 1916, 117.

¹⁸⁸ Vijil 1930, 144.

¹⁸⁹ Boletín Oficial Granada., 14 de julio de 1855.

¹⁹⁰ Gámez 1975, 620-621.

¹⁹¹ Foroohar 1989, 8.

relación conciliadora con figuras eclesiásticas seguramente apoyó sus conclusiones a corto plazo¹⁹².

Walker trabajó casi de inmediato para solidificar sus conexiones con Nicaragua en general, ya la Iglesia en concreto, cuando él y algunos de sus oficiales asistieron a misa a la mañana siguiente. Como se señaló, el Padre Vijil comenzó con el versículo bíblico discutido anteriormente. Continuó resumiendo la situación del día tanto para los conquistadores modernos como para la ciudadanía de Nicaragua, todavía sin duda preocupada por los eventos del día anterior:

El choque de armas provocado por esta falange de estadounidenses despertó a los habitantes de un sueño reparador, tanto por los peligros de los hechos como por la preocupación general por el destino cambiante del Gobierno y la ciudad. Hombres poderosos ayer, hoy fugitivos; los oprimidos unos días antes se enfrentaban a penas ahora están armados y amenazan con venganza ... alimentando pensamientos de venganza ...

¿Cuánto tiempo nos han llamado nuestros sueños para este cambio repentino?

Cuando se produjeron los abusos iniciales, existía el temor de que se produjeran más abusos y algunos vecinos de la ciudad vinieron a exigir mi presencia en esta situación extraordinariamente difícil. En cumplimiento de mis deberes sacerdotales y las inclinaciones voluntarias de mis sentimientos hacia los que sufren persecución, acepté de inmediato. Los mayores peligros corrían entre los vencidos y los victoriosos, y acudí al comandante militar victorioso para exigirle clemencia¹⁹³.

Aquí, Vijil expone los eventos y su papel dentro de ellos. Como sacerdote, obviamente se presenta como un protector de los oprimidos y está dispuesto a interceder en su nombre a pesar de los peligros potenciales para él. Curiosamente, también convoca muy rápidamente la exhortación a considerar cuánto tiempo ha estado soñando y meditando el pueblo de Nicaragua sobre el potencial de un cambio repentino y dramático, un alejamiento de la guerra civil más reciente y la secuencia de guerras civiles pasadas que habían tenido. causó tal dificultad para la nación en décadas pasadas. El papel que ha elegido para sí mismo, de pacificador, también queda claro en su elección de palabras. También es revelador que el comandante militar victorioso al que se enfrentó ahora asiste a misa con el resto de los ciudadanos de Nicaragua.

¹⁹² Burns 1991, 200.

¹⁹³ Vijil 1930, 151-155.

La siguiente sección de su sermón se centró en examinar la historia reciente de Nicaragua y los eventos que habían precedido a los extraordinariamente recientes de la mañana anterior:

Desde nuestra independencia, hemos vivido en perpetua división y casi constante lucha armada, interrumpida por breves treguas y emprender esfuerzos de paz, sin mirar el espantoso daño causado a los cimientos de nuestras instituciones nacionales. Dentro de tales divisiones y luchas de sangre se encuentra el odio, el cáncer roedor de la comunidad que ha echado raíces en una sociedad nicaragüense que se ha luchado a sí misma. Jesucristo, nuestro Señor, dijo: Ama a tus enemigos. Pero hemos vivido separados de Dios y hemos subestimado las sabias enseñanzas de arriba.

Actos demasiado violentos cometidos en nuestro público amenazan la existencia de esta infortunada República novicia, interrumpiendo su desarrollo y lo que es más preocupante, poniendo en peligro de perder nuestra sagrada religión y la herencia de nuestros antepasados. Damos acomodo a sentimientos malsanos hacia las leyes injustas que han afligido a la República con multas, trabajos forzados y prisión, deseosos de correr desenfrenadamente hacia la ruina. Y los muchos desastres, las lágrimas y la sangre derramada en vano, ¿no movieron ni alentaron el cambio? Vamos a ¿Acepta la recaída para completar el desastre? Manifestamos al menos una tregua, y luego asumimos con nueva resolución nuestros deberes con la patria, a fin de ganar para nuestro país el respeto y la admiración de otros pueblos¹⁹⁴.

En su examen de las décadas transcurridas desde la independencia, Vijil obviamente reconoce el derramamiento de sangre y la lucha armada. No está claro a quiénes se refiere como los antepasados de la nación nicaragüense, pero está claro que cree que el gobierno actual y la voluntad política no cumplieron la promesa de la nación. Es aquí donde podemos comprender mejor por qué un partidario nicaragüense como Vijil estaría dispuesto a tolerar un cambio drástico en la forma de gobierno en Nicaragua. Vijil no ignora los esfuerzos que han realizado los propios nicaragüenses:

Durante los últimos años, Nicaragua se ha estado desangrando cada vez más sin obtener resultados honorables. Miles de víctimas han sido sacrificadas en aras de una lucha cruel, reclamando campos de cultivo abandonados, destruyendo medios de subsistencia, sin respeto y honor a la vida, el don que viene de la Providencia, inútil porque el odio al prójimo ha eliminado la piedad en el corazón de los hombres. , como si las excitaciones de la Guerra nos hicieran olvidar las verdades eternas de la justicia y la misericordia, siendo fruto de los reveses y de las victorias vacías, una lucha entre hermanos, una amplia estela de sangre y persecución, familias en discordia y separadas del amor de amigos cercanos, y las

¹⁹⁴ Vijil 1930, 151-155.

ciudades y pueblos desgarrados por un odio feroz con las más lamentables consecuencias. Siempre he predicado la paz, la armonía y el progreso a través del trabajo y luché en contra de pedir más sangre. Esta es la imagen de nuestra querida Nicaragua en su presente y pasado. Por eso exhorto a la moderación, dejar de lado las pasiones partidistas que han provocado muchos males y han robado el camino de la paz.

La paz es el beneficio más valioso de un pueblo, ya que proviene de Dios y es la recompensa por nuestras buenas obras, todo bajo sus alas prospera porque es fuente inagotable de felicidad: las ciencias y las artes, la agricultura, la industria, el comercio como tal. recibe el impulso que se desarrolla que es la vida: La paz, soberana, conquistar a toda la sociedad culta civilizada debe ser nuestra aspiración¹⁹⁵.

Walker luego reconoció el poder de este sermón al resaltar las dificultades que enfrenta Nicaragua, enfocándose en cómo el odio y la guerra habían sido más importantes para muchos que la construcción de una nación fuerte.¹⁹⁶ Esta fue una lección que Vijil había estado predicando durante décadas, y había esperado desde sus primeros cargos de gobierno y sus esperanzas para la llegada de Herrera. Incluso a una edad temprana, había llegado a la conclusión de que la lucha en su nación era mejor encarada por quienes estaban fuera de Nicaragua. Su experiencia con su familia y educación ciertamente apoyó este punto de vista, y las décadas no habían hecho nada para poner fin a la aparente intransigencia de su hogar.

Al igual que muchos liberales en América Latina, Vijil apreciaba particularmente a Estados Unidos como modelo de progreso. Los conservadores mantuvieron una relación más estrecha con Gran Bretaña, pero los interesados en el progreso vieron mucho que admirar en Estados Unidos. El escritor argentino Domingo Faustino Sarmiento señaló que, "cuando una nación se involucra en una revolución, esta comienza por el conflicto entre dos intereses opuestos, el revolucionario y el conservador".¹⁹⁷ Esta creencia caracterizó las primeras opiniones de Vijil, pero a medida que pasaba el tiempo, sus opiniones cambiaron. creer en una influencia externa sería más saludable que un mero espíritu revolucionario. Luego, su sermón se centró en la discusión del invitado de honor de la misa:

¹⁹⁵ Vijil 1930, 151-155.

¹⁹⁶ Walker 1985, 110.

¹⁹⁷ Sarmiento 1998, 58.

Espero que la situación actual cambie a una de armonía entre los nicaragüenses. Usted sabe que por las disposiciones dictadas por el General Walker, este ilustre y talentoso hombre, se le garantizan promesas para la gente, para el hogar y para nuestro trabajo, tratando de llegar a un entendimiento satisfactorio e inteligente entre las partes involucradas.

Si el general Walker está en valiente en tan loables propósitos, manteniendo su estandarte entre los hombres que manda, haciéndolo aceptable a nuestros hermanos leales y nuestros hermanos León, como una necesidad de los tiempos, habrá logrado la verdadera victoria. Una victoria no por sorpresa y la toma de un lugar, sino una victoria superior, que superará nuestras mejores esperanzas, y ganará nuestro reconocimiento. Será enviado a la Providencia para curar heridas y reconciliar a la dividida familia nicaragüense, porque ser el instrumento de paz y poner fin a las crueles hostilidades, merece la estima de esta tierra afligida por la peor de las desgracias: la guerra civil. Y luego, cuando brille un nuevo sol, no en los campos de exterminio sino en la tierra cultivada; no en ciudades en disputa sino en las ciudades en el mejor acuerdo, manteniendo relaciones beneficiosas, comercio extendido en la República, con libre movimiento sin restricciones, entonces podemos decirle al General Walker que nuestra guerra actual es la playa, pero que con él nuestros mejores impulsos serán hacernos avanzar, sintiendo la necesidad de cumplir con las nobles aspiraciones que son elementos de la civilización ante el caos de la guerra, de cambiar de manera providencial, mediadora en la disputa de estas partes, respetando la vida, la propiedad, la religión y la familia de los vencido, e iris de la Concordia, ángel de la guarda de la paz, estrella del norte a las aspiraciones de un pueblo asediado.

El General Walker ha venido de esa gran República bendita por Dios, donde las prácticas de vida actuales incluyen el respeto a los débiles y la paz entre los hombres, ideas que, como sociedades civilizadas, este país consideró oportuno organizar su ciudadanía con este espíritu, y hombres patrióticos y sin pretensiones como Washington y Franklin, en particular el primero, brillando sobre la nación estadounidense como su protector.¹⁹⁸

Vijil elogió en verdad a un hombre al que había conocido el día anterior. No hay constancia de las conversaciones que tuvieron lugar entre Walker y Vijil, pero evidentemente fueron suficientes para convencer al sacerdote de la sinceridad de Walker y hacer que se inclinara a dar crédito a las promesas hechas por el obstruccionista de Tennessee.¹⁹⁹ Los historiadores han prestado especial atención a sus palabras. de adulación, como "Ángel de la guarda" y "Estrella del Norte", centrándose en cómo el orador estableció a Walker como un gran hombre a la par con los "padres fundadores" de los Estados Unidos, George Washington y

¹⁹⁸ Vijil 1930, 151-155.

¹⁹⁹ Vijil 1930, 144.

Benjamín Franklin.²⁰⁰ El párrafo siguiente a su elogio exagerado de Walker confirma más de lo que esperaba Vijil, dada su admiración por los Estados Unidos. El ministro de Estados Unidos, John H. Wheeler, mencionó este sesgo por parte de Vijil, señalando que “expresó mucho deseo de que Estados Unidos sea dueño de Nicaragua y evite sus revoluciones sanguinarias. Respondí que, según el Tratado con Inglaterra, Estados Unidos no podía proteger ni poseer a Nicaragua. Luego esperaba que los norteamericanos vinieran y se asentaran y finalmente poseyeran el país ”.²⁰¹ La obvia imaginación de Vijil por los Estados Unidos era evidente, y el supuesto plan era que Walker y sus fuerzas se convirtieran en ciudadanos de Nicaragua, instalándose en la superficie ofrecida a ellos por su ayuda en la causa liberal en Nicaragua. En muchos sentidos, Vijil estaba viendo lo que quería ver. Las fuerzas del progreso habían llegado para formar parte del progreso de Nicaragua.

Vijil completó su sermón recordando a la gente las ventajas presentadas por una conexión más estrecha con los Estados Unidos. Probablemente no era consciente de que el gobierno había obtenido pocos beneficios de las obras de la Accessory Transit Corporation, pero era más obvio que estaba al tanto de los planes presentados para hacer de Nicaragua el centro del hemisferio occidental y hacer realidad los sueños de aquellos que vio un potencial sin explotar tan increíble en Nicaragua. La nación había visto a muchos ciudadanos de los Estados Unidos viajar a través de la nación en su camino hacia la promesa del oro en California. Estos individuos llevaron consigo sueños de prosperidad, combinados con el potencial de un canal para conectar los océanos Atlántico y Pacífico a través de Nicaragua. El párrafo final de su sermón evoca estas ideas de progreso directamente:

Tal vez, Dios lo conceda, la situación cambiada de ayer sea para beneficio mutuo, que los hombres llamados a la revolución aspiren al propósito superior que es el don de la Providencia, que estos hombres pongan en práctica el pulso del progreso que se ha formado, porque nuestro interés es conseguir la paz, la producción de industria, el trabajo de nuestros hijos y un mundo que solo podemos imaginar. Estos mismos norteamericanos, como otros que han llegado a nuestras tierras desde Estados Unidos, serán constructores de comunicación entre dos océanos, llevando a Nicaragua, de la mano, a la grandeza que su posición en el continente y las bendiciones naturales pretenden traer a Nicaragua. nos las

²⁰⁰ Gámez 1975, 621.

²⁰¹ Diario de John Hill Wheeler, 6 de mayo de 1855, The Papers of John Hill Wheeler. MS 16, 736.1, Biblioteca del Congreso.

valiosas ventajas de las relaciones civilizadas con el resto del mundo, y la vista de sus barcos y banderas en el corazón de nuestro territorio.²⁰²

El sermón fue calculado para brindar apoyo a Walker y proporcionar un bálsamo a los temores de la ciudad asediada. Vijil mantuvo su reputación como el principal orador nicaragüense de su tiempo al establecer los problemas inherentes que enfrentan los nicaragüenses, mirando hacia el Norte como una panacea que podría curar todos los problemas en Nicaragua. Su sermón, según fue apropiado, terminó con una bendición:

Que nuestra Señora Madre, bondadosa intercesora entre el hombre y Dios, nos conceda su benéfica protección. Amén.²⁰³

Desafortunadamente, esta intercesión entre el hombre y Dios no traería la protección benéfica por la que se oraba. Los goles de Walker no estaban de acuerdo con la mayor gloria de Nicaragua y se dirigían más hacia su propio engrandecimiento.

AQUÍ FUE GRANADA

En 1855, Walker pudo obtener una cantidad significativa de apoyo de una amplia sección transversal de nicaragüenses, no todos los cuales estaban afiliados a los liberales en sus esfuerzos por “salvar” a Nicaragua. A pesar de sus promesas, recordó a las fuerzas conservadoras que quedaban en Rivas que tenía como rehenes a sus familias y socios políticos en Granada. Rápidamente se elaboró un tratado para que lo firmaran las distintas partes. Fiel a su historia como periodista, Walker buscó solidificar su gobierno creando una forma de comunicarse con el pueblo de Nicaragua: su periódico, *El Nicaragüense*. El 23 de octubre, apenas diez días después de su victoria en Granada, su periódico anunció que “está a punto de enmarcarse la paz entre los llamados Partidos Legítimo y Democrático de Nicaragua”²⁰⁴.

El tratado efectivamente puso fin a la política civil nicaragüense. guerra. Uno de los liberales demócratas liberados por las fuerzas de Walker en Granada, Patricio Rivas, fue elegido presidente del Ejecutivo en un gobierno provisional no partidista, a pesar de ser una especie de político. nulidad. El 30 de octubre de 1855, Wheeler se puso en contacto con el secretario de Estado William L. Marcy con una nota de que el tratado de paz había sido firmado entre el general Walker y el general Corral. Rivas, a pesar de su falta de actividad política, fue señalado

²⁰² Vijil 1930, 151-155.

²⁰³ Vijil 1930, 151-155.

²⁰⁴ *El Nicaragüense*, 23 de octubre de 1855.

por Wheeler como "estimado como uno de los mejores hombres de la República"²⁰⁵.

Además, afirmó con optimismo que "se cree con seguridad que la situación actual de las cosas será permanente y que En Nicaragua reina una paz sustancial, por primera vez en 30 años ".²⁰⁶ El objetivo de Walker era la unidad de las facciones conservadora y liberal de Nicaragua. Eventualmente tendría éxito en este objetivo, aunque ciertamente no de la forma en que se había propuesto lograrlo.

La literatura de Nicaragua centró la atención en Walker como salvación para Nicaragua, lo que indica que no solo el Padre Vijil y sus asociados estaban entusiasmados con la nueva dirección de Walker. La introducción de un gobierno no partidista que combinaba tanto a liberales como a conservadores, con Walker como comandante en jefe del ejército nicaragüense, llevó a muchos a pensar que los días del gobierno tiránico habían terminado. Como es habitual en la política nicaragüense, se circuló un poema celebrando la llegada de una nueva era:

*Viva el ilustre Caminante,
Viva la Patria unida,
¡Muerte a la aristocracia!
Unirse con Guillermo el sabio,
Que nos lleva a la victoria
Sobre los conservadores
Que habitan América.
¡Viva la Libertad!
¡Muerte al conservadurismo!*²⁰⁷

Uno de los primeros deberes de Walker sería el establecimiento de un gobierno. Ponciano Corral se convirtió en ministro de Guerra en el nuevo gobierno. Parker French, un asociado de Walker de los Estados Unidos se convirtió en ministro del Tesoro. El resto del gabinete, para consternación de Corral, estaba integrado por Demócratas Liberales. Corral buscó rápidamente eludir el poder de Walker en Nicaragua enviando cartas a los líderes conservadores en Honduras,

²⁰⁵ Wheeler a Marcy, 30 de octubre de 1855, M219, Archivo Nacional.

²⁰⁶ Wheeler a Marcy, 30 de octubre de 1855, M219, Archivo Nacional. 92

²⁰⁷ Burns 1991, 199.

solicitando su apoyo para destituir a Walker antes de que su control se solidificara. Walker había tomado la precaución de asegurarse de que cada uno de los funcionarios del gabinete tuviera guardaespaldas militares que le fueran directamente leales. Estas cartas de Corral fueron interceptadas por estos individuos y entregadas al propio Walker. Walker inmediatamente tomó a Corral bajo custodia y lo hizo un consejo de guerra. Dado que Corral admitió haber escrito las cartas, fue declarado culpable y sentenciado a ejecución, con una recomendación de que el comandante en jefe otorgara el indulto (curiosamente, el nuevo presidente no era directamente parte del proceso).²⁰⁸ Muchos lo alentaron a otorgar misericordia para Corral, pero según el San Francisco Herald tales por favor fueron ignorados: "en el semblante de Walker no había una partícula visible de emoción. Sus facciones eran tranquilas y plácidas, y sus fríos ojos grises desapasionados no relajaron nada de su frigidez ordinaria."²⁰⁹

La ejecución tuvo lugar el 8 de noviembre de 1855, conmocionando a las élites granadinas y creando una corriente de oposición a Walker²¹⁰. Esta oposición no fue directa, sino más bien un traslado de las élites nicaragüenses a sus propiedades. También fue algo profético, ya que Walker comenzaría una acción directa contra las élites de Nicaragua en Julio de 1856.²¹¹ La tierra prometida a los ciudadanos de los Estados Unidos fue adquirida por Walker a las élites derrotadas.

John Wheeler buscó inmediatamente establecer su posición como ministro de los Estados Unidos llamando a Rivas durante las negociaciones, proporcionando el reconocimiento de los Estados Unidos al gobierno recién formado. En 1856, el padre Agustín Vijil fue nombrado embajador en Estados Unidos desde Nicaragua. Llegó a Washington, DC en mayo de 1856 y fue presentado al secretario de Estado William L. Marcy, brindando más apoyo al gobierno nicaragüense de Rivas y Walker.²¹²

Al respaldar esa decisión, el presidente Franklin Pierce declaró: "Es lo establecido política de los Estados Unidos para reconocer a todos los gobiernos sin cuestionar su fuente u organización, o de los medios por los cuales los gobernantes alcanzan su poder."²¹³ Este reconocimiento no se extendió al gobierno formado por el mismo Walker cuando fue elegido presidente. en julio de 1856. Para entonces, uno de los otros errores cardinales de Walker finalmente lo había alcanzado.

²⁰⁸ Carta a la Secretaria de Estado Marcy 8 de noviembre de 1855, M219, Archivo Nacional.

²⁰⁹ San Francisco Herald, 14 de diciembre de 1855.

²¹⁰ Citado en Burns 1991, 200.

²¹¹ Gobat 2005, 34.

²¹² Marcy to Wheeler, 3 de junio de 1856, M219, Archivo Nacional.

²¹³ Mensaje del Presidente de los Estados Unidos, 15 de mayo de 1856. 34º Congreso doc. 68, 5.

En febrero de 1856, Walker revocó el estatuto de Accessory Transit Corporation y transfirió todas las concesiones obtenidas por Cornelius Vanderbilt a sus rivales, Charles Morgan y C.K. Guarnición. Esto le ganó a Walker la enemistad de Vanderbilt y convirtió al magnate de los Estados Unidos en un formidable aliado de las fuerzas desplegadas contra el gobierno de Walker. A principios de marzo, el presidente de Costa Rica, Juan Rafael Mora, declararía la guerra al gobierno de Walker en Nicaragua. El resto de las naciones centroamericanas no estaban complacidas con la presencia anglosajona que dominaba Nicaragua y temían que él tuviera planes de expandir su imperio más allá de la nación singular.²¹⁴

El tiempo de Vijil como ministro en los Estados Unidos no fue como esperaba. De hecho, fue reconocido como el representante oficial de Nicaragua. Walker había intentado utilizar a Parker French como su representante, pero esto había sido mal recibido. El nombramiento de Vijil llevó a una mayor disposición del gobierno de Estados Unidos a reconocer oficialmente a Nicaragua. En abril de 1856, Wheeler le comunicó a Marcy que el Padre Vijil había sido nombrado Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Nicaragua.²¹⁵ Su tiempo en los Estados Unidos sería extremadamente limitado. Vijil no hablaba mucho inglés y fue recibido con burlas y desprecio por parte de los otros diplomáticos latinoamericanos. En lugar de verlo haciendo lo mejor para su país, fue visto como un colaborador y un traidor a su pueblo. Esto fue especialmente cierto para los gobiernos centroamericanos, ya que muchos de ellos estaban en guerra con la Nicaragua de Walker. Vijil tuvo otra oportunidad de presentar su punto de vista en julio, durante un mitin en Nueva York para apoyar a Walker. Se le pidió que hablara y sus palabras fueron traducidas por el Sr. Appleton Oaksmith y publicadas en El Nicaragüense:

Que él mismo estaba comprometido en llamamientos sagrados, uno que lleva a la humanidad a una mejor y más amable apreciación de la humanidad y lo acerca más a su Dios, su vida transcurrió dentro del tranquilo recinto de una iglesia y muchos podrían pensar que no sería bueno que él participara en un asunto desconectado de su profesión en los asuntos políticos de su país. Pero a ellos les diría que no vino allí con una misión común. Hay deberes que impulsan a un hombre más allá de los intereses ordinarios de la Iglesia y el Estado, y eso lo impulsa ahora en la gran misión que ha venido a realizar aquí. Había escuchado durante treinta años el cañón de facciones discordantes retumbando a través de una tierra que Dios había destinado para un paraíso; había visto las paredes de

²¹⁴ Woodward 1985, 141.

²¹⁵ Wheeler a Marcy, 17 de abril de 1856, M219, Archivos Nacionales.

Su edificio sagrado derrumbarse bajo el tiro ardiente, y lo más sagrado profanado con fines sanguinarios: había visto familias divididas entre sí y granjas arrasadas; y ahora, cuando por la infusión de nuevos elementos, existía la posibilidad de que todas estas cosas terminaran; cuando su pueblo adoptó un gobierno que aseguraría la tranquilidad interna; cuando el hermano fue reconciliado por el hermano y el padre con el hijo, la mano de la agresión la levanta un Estado vecino, que con Serviles en sus filas, y ayudado por una de las potencias más poderosas de la cristiandad, marcha para invadir el territorio y convertirlo una vez más en el teatro del derramamiento de sangre y el desgobierno. ¿Podría quedarse ¿En su celda enclaustrada y ve esas cosas sin sumar ni un ápice al esfuerzo por el bien de su país? ²¹⁶

Después de sólo seis semanas en los Estados Unidos, el Padre Vijil notificó al Secretario de Estado que dejaría los Estados Unidos y que el tennessee John P. Heiss asumiría el papel de Encargado de Negocios de Vijil. Esto puso fin a los esfuerzos diplomáticos de Vijil y su actividad en el gobierno de Walker. ²¹⁷

En junio de 1856, Walker aceleró los acontecimientos al declarar elecciones anticipadas y enfrentarse a Patricio Rivas. El 24 de junio, Walker asumió la presidencia por derecho propio de Nicaragua. El 25 de junio, Rivas declaró traidor a Walker. Costa Rica ya estaba en guerra con Walker: después de las elecciones, el resto de las naciones centroamericanas se unirían para eliminar la presencia de Estados Unidos. La popularidad de Walker disminuyó en Nicaragua a medida que las promesas de paz se disiparon en tanto humo. Esto no indujo a los ciudadanos de Nicaragua a unirse a las fuerzas invasoras. Los nicaragüenses constituían solo una octava parte de la fuerza general dispuesta contra el gobierno de William Walker. En comparación, el 3,5% de la población de Costa Rica participa ellos mismos en el esfuerzo de guerra; sólo el 0,5% de la población de Nicaragua se unió. ²¹⁸ Después de años de guerra, ciertamente estaban dispuestos a dejar que otros lucharan por ellos. Walker se vio obligado a retirarse y finalmente escapar de Nicaragua. No se fue antes de cumplir los temores de los ciudadanos granadinos del año anterior. Como se vio obligado a retirarse de Granada, ordenó la quema de la ciudad, dejando un cartel que decía simplemente "aquí fue Granada". ²¹⁹

CAPÍTULO 5

CONCLUSIÓN

Vijil había regresado a Nicaragua el 6 de julio de 1856 y descubrió que su apoyo a Walker lo había desacreditado en toda Nicaragua mientras, irónicamente,

²¹⁶ El Nicaragüense, 12 de julio de 1856.

²¹⁷ Vijil a Marcy, 23 de junio de 1856, John P. Heiss Papers, TSHS, Nashville, TN

²¹⁸ Gobat 2005, 39.

²¹⁹ Woodward, 1985, 144.

lo llevaba a los fines que había imaginado. Walker había prometido el fin de las guerras que habían asolado a Nicaragua durante décadas, pero esa promesa resultó ser vacía. Una vez que sus partidarios liberales se dieron cuenta de la verdadera visión de Walker, cerraron filas en su contra políticamente. Tanto las élites liberales como las conservadoras sellaron esta unificación el 12 de septiembre de 1856.²²⁰

Este acuerdo trasladó la capital de Nicaragua a Managua para eliminar las luchas entre las ciudades-estado y proporcionar una base para un nuevo gobierno y proporcionó un marco para que las élites recién unidas de Nicaragua coordinar con otros gobernantes centroamericanos. La amenaza planteada por Walker y sus filibusteros proporcionó una unidad de propósito en una región que anteriormente había sido desgarrada por una guerra casi constante.

Las fuerzas unidas de Guatemala, El Salvador y Honduras invadieron el noroeste de Nicaragua y recuperaron a León del control de los filibusteros. Esta fuerza internacional continuó capturando Managua mientras un ejército de Costa Rica avanzaba desde el sur para avanzar sobre Walker y sus fuerzas. Los esfuerzos del sur fueron ayudados por uno de los enemigos que Walker había creado, Cornelius Vanderbilt. Con agentes y financiamiento de Vanderbilt, las tropas costarricenses tomaron el control de la ruta de tránsito y obligaron a las fuerzas de Walker a retirarse a Rivas. Con su línea de suministro eliminada, Walker se vio obligado a participar en una retirada final con sus hombres. El 1 de mayo de 1857, la Armada de los Estados Unidos organizó el transporte de Walker y sus hombres de regreso a los Estados Unidos.²²¹

El propio Walker permaneció obsesionado con Nicaragua y se negó a aceptar su partida en 1857 como el final. Dirigió tres expediciones de filibusteros posteriores a Nicaragua sin éxito. Su último viaje a Nicaragua ocurrió en 1860 cuando intentó regresar vía Honduras. La marina británica tomó la custodia de Walker y lo entregó a las autoridades hondureñas para su ejecución. El apoyo a los esfuerzos de Walker, que había ardido con tanta intensidad en 1856, se había disipado en 1860, ya que Estados Unidos estaba más preocupado por las divisiones internas y mucho menos interesado en una mayor expansión. La Guerra Civil de los Estados Unidos pondría fin a los esfuerzos filibusteros en América Latina.

Los dos años del régimen de Walker en Nicaragua proporcionarían el ímpetu hacia la unificación que había eludido a la nación después de la independencia.

²²⁰ Gobat, 2005, 36.

²²¹ de mayo de 2002, 207.

La Guerra Nacional se originó como producto del conflicto en curso entre las élites liberales y conservadoras, pero, irónicamente, demostró ser un catalizador para la cooperación. Patricio Rivas regresó a la presidencia de Nicaragua luego de la partida de William Walker y sirvió en ese cargo hasta junio de 1857. Simbólico de los esfuerzos para unir facciones opuestas, Nicaragua adoptó una presidencia bipartidista. El general liberal Máximo Jerez y el general conservador Tomás Martínez ocuparon sus cargos hasta fines de 1857. En noviembre de ese año se convocó una Asamblea Constituyente nicaragüense y nombró al general Martínez como presidente único. Liberales y conservadores también se unieron en la creación de un nuevo constituyente. En 1858 en la que acordaron un mayor grado de cooperación. La complicidad de las élites liberales para llevar a Walker a sus costas no se ha olvidado por completo. Martínez se desempeñaría como presidente de Nicaragua hasta 1867 y sería sucedido por seis presidentes conservadores. Este ordenado gobierno conservador duraría en Nicaragua hasta cerca del final del siglo.²²²

Estos acontecimientos políticos diluyeron el interés por el canal de Nicaragua. La inestabilidad de la Guerra Nacional se había combinado con la apertura de un ferrocarril a través de Panamá en detrimento de la ruta nicaragüense. La ruta de tránsito nicaragüense se cerró después de la guerra y no se reabrió hasta 1862. Estados Unidos mantendría la viabilidad de esta ruta durante todo el siglo XIX, que finalmente terminó con la apertura del Canal de Panamá en 1914. El impulso económico para la participación de la Estados Unidos en Nicaragua nunca llegaría a buen puerto.

La educación de Vijil lo había convertido en un admirador de los Estados Unidos y su asombroso desarrollo, lo que reflejaba las esperanzas que tenía para su propia nación. Su idealismo reflejaba sentimientos comunes a muchos en los años previos a la llegada de Walker y encarnaba las esperanzas de que Nicaragua pudiera alcanzar tanto la paz como la prosperidad. La intersección de Walker y la Nicaragua de Vijil condujo a un gobierno nicaragüense unido y décadas de paz, y al mismo tiempo puso fin al sueño de prosperidad presentado por la ruta de tránsito. Por su apoyo a Walker, Vijil recibió persecución por el resto de su vida. Como recompensa por sus fallidos esfuerzos por lograr la paz, le confiscaron sus propiedades y eliminaron su puesto en Granada.²²³ Vijil se retiró de la vida pública y finalmente fue enviado a la lejana parroquia de Teustepe, donde sirvió hasta su muerte el 6 de junio de 1867.²²⁴

BIBLIOGRAFÍA

²²² Gobat, 2005, 42.

²²³ Vijil, 1930, 284.

²²⁴ Burns, 1991, 201.

Anderson, Benedict. *Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism*. New York: Verso, 2006.

Aritmética en verso ... León: Imprenta de La Paz, 1851.

Bennett, Athaniel. *Reports of Cases Argued and Determined in the Supreme Court of California*. San Francisco: Fitch and Devoe State Printers, 1853.

Bethell, Leslie. *Central America since Independence*. Cambridge [England]; New York: Cambridge University Press, 1991.

Bolaños Geyer, Alejandro. *William Walker, El Predestinado*. Saint Charles, Mo.: A. Bolaños Geyer, 1992.

Bolaños Geyer, Alejandro. *William Walker, the Gray-Eyed Man of Destiny*. Lake Saint Louis, Mo.: A. Bolaños-Geyer, 1988.

Booth, John A, Wade, and Thomas W Walker. *Understanding Central America: Global Forces, Rebellion, and Change*. Boulder, Colo.: Westview Press, 2006.

Brown, Charles H. *Agents of Manifest Destiny: The Lives and Times of the Filibusters*. Chapel Hill: The University of North Carolina Press, 1980.

Burns, E. Bradford. *Patriarch and Folk: The Emergence of Nicaragua, 1798-1858*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1991.

. *The Poverty of Progress: Latin America in the Nineteenth Century*. Berkeley: University of California Press, 1980.

Byron, George Gordon. *Childe Harold's Pilgrimage*. Middlesex: The Echo Library.

Cancion patriotica. Damos á luz los siguientes versos, que aunque escritos en otra época, cuadran mui bien a la presente Granada: Impr. del Orden, 1854.

Carlyle, Thomas. *Carlyle's Lectures on Heroes, Hero-Worship, and the Heroic in History*. Edited by P. C. Parr. Oxford, 1920.

Carr, Albert H. Z. *The World and William Walker*. New York: Harper & Row, 1963.

Cortés y Larraz, Pedro. *Descripción geográfico-moral de la Diócesis de Goathemala*. Guatemala: Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala, 1958.

Courtney, Angela. *Literary Research and the Era of American Nationalism and Romanticism: Strategies and Sources*. Lanham, MD: The Scarecrow Press, Inc., 2008.

Doubleday, Charles William. *Reminiscences of the "Filibuster" War in Nicaragua*. New York: G.P. Putnam's Sons, 1886.

DuVal, Miles P. *Cadiz to Cathay; the Story of the Long Diplomatic Struggle for the Panama Canal*. Stanford University, Calif, 1947.

Fayssoux, Callender I. Callender I. Fayssoux to Birkett D. Fry, December 13, 1856. In Callender I. *Fayssoux Collection of William Walker Papers 1856-1860*.

Folkman, David I. *The Nicaragua Route*. Salt Lake City: University of Utah Press, 1972.

Foucault, Michel. *Discipline and Punish: The Birth of the Prison*. Translated by Alan Sheridan. New York: Vintage Books, 1995.

Gámez, José^ Dolores. *Historia moderna de Nicaragua: complemento a mi Historia de*

Nicaragua. [Managua]: Fondo de Promoción Cultural, Banco de América, 1975.

Gobat, Michel. *Confronting the American Dream: Nicaragua under U.S. Imperial Rule*. Durham: Duke University Press, 2005.

Goetz, Delia, Sylvanus Griswold Morley, and Adrián Recinos. *Popol Vuh: The Sacred Book of the Ancient Quiché^ Maya*. Norman: University of Oklahoma Press, 1950.

Greeley, Horace. *New York Weekly Tribune*, June 3, 1857.

Gudmundson, Lowell, and Héctor Lindo-Fuentes. *Central America, 1821-1871: Liberalism before Liberal Reform*. Tuscaloosa: University of Alabama Press, 1995.

Gudmundson, Lowell, and Justin Wolfe. *Blacks and Blackness in Central America: Between Race and Place*. Durham [NC]: Duke University Press, 2010.

Harrelson, Walter J. *The New Interpreter's Study Bible: New Revised Standard Version with the Apocrypha*. Nashville: Abingdon Press, 2003.

Holden, Robert H. *Armies without Nations Public Violence and State Formation in Central America, 1821-1960*. Oxford; New York: Oxford University Press, 2004.

Jamison, James Carson. *With Walker in Nicaragua; Or Reminiscences of an Officer of the American Phalanx*. Columbia, Mo.: E.W. Stephens Pub Co., 1909.

Lindsley, John Berrian. "Diary of John Berrian Lindsley, 1856-1866." *Lindsley Family Papers*. Tennessee State Archive, Nashville, TN.

Liss, Sheldon B, and Liss. *Man, State, and Society in Latin American History*. New York: Praeger, 1972.

Mahoney, James. *The Legacies of Liberalism: Path Dependence and Political Regimes in Central America*. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 2001.

Martínez Peláez, Severo. *La patria del criollo: ensayo de interpretación de la realidad colonial guatemalteca*. Guatemala: Editorial Universitaria, 1970.

Marure, Alejandro. *Efemérides de los hechos notables acaecidos en la Republica de Centroamérica, desde el año de 1821 hasta el de 1842: seguidas de varios catálogos de los presidentes de la república, jefes de estado, etc.* Guatemala: Tipografía nacional, 1895.

May, Robert E. *Manifest Destiny's Underworld: Filibustering in Antebellum America*. Chapel Hill, NC: University of North Carolina Press, 2002.

. "Young American Males and Filibustering in the Age of Manifest Destiny." *Journal of American History* 78, no. 3 (December 1991): 857-886.

McCreery, David. *Rural Guatemala, 1760-1940*. Stanford, Calif.: Stanford University Press, 1994.

Miller, Joaquin. *The Poetical Works of Joaquin Miller*. Edited by Stuart P. Sherman. New York: Knickerbocker Press, 1923.

Morse, David. *American Romanticism: From Cooper to Hawthorne - Excessive America*. Totowa, NJ: Barnes & Noble Books, 1989.

"Nicaragua Scrapbook." *John Heiss Papers*. Tennessee State Archive, Nashville, TN.

Owsley, Frank Lawrence, and Gene A Smith. *Filibusters and Expansionists Jeffersonian Manifest Destiny, 1800-1821*. Tuscaloosa: University of Alabama Press, 1997.

Paine, Thomas. *Common Sense*. New York: Signet Classics, 2009.

Palmer, Steven Paul. "A Liberal Discipline: Inventing Nations in Guatemala and Costa Rica, 1870-1900," 1990.

Pérez, Jerónimo, and Pedro Joaquín Chamorro. *Obras historias completas del licenciado Jerónimo Pérez*. [Managua]: Fondo de Promoción Cultural, Banco de América, 1975.

Potter, David M. *The Impending Crisis: América Before the Civil War, 1848-1861*. New York: Harper Perennial, 2011.

Radell, David R., James Jerome Parsons, Berkeley. University of California, Department of Geography., United States, and Office of Naval Research. *Historical Geography of Western*

Nicaragua: The Spheres of Influence of Leon, Granada, and Managua, 1519-1965. Berkeley: Dept. of Geography, University of California, 1969.

Reed, Walter L. *Meditations on the Hero: A Study of the Romantic Hero in Nineteenth-Century Fiction*. New Haven, CT: Yale University Press, 1974.

Restall, Matthew, and Florine G. L Asselbergs. *Invading Guatemala: Spanish, Nahuatl, and Maya Accounts of the Conquest Wars*. University Park, Pa.: Pennsylvania State University Press, 2007.

Revista de la Academia de Geografía e Historia de Nicaragua, Vol 7, No 2, August, 1945

Roche, James Jeffrey. *By-Ways of War; the Story of the Filibusters*, Boston: Small, Maynard & Co., 1901.

Rodó, José^ Enrique. *Ariel*. Algete (Madrid: Jorge A. Mestas, 2006.

Rodríguez, Mario. *A Palmerstonian Diplomat in Central America: Frederick Chatfield, Esq. Tucson: University of Arizona Press, 1964.*

Scroggs, William O. *Filibusters and Financiers; the Story of William Walker and His Associates*, New York: Macmillan Co., 1916.

Soulé, Frank, John H Gihon, James Nisbet, and Dorothy Huggins Harding. *The Annals of San Francisco*. Palo Alto: L. Osborne, 1966.

Stout, Joseph Allen. "The Last Years of Manifest Destiny Filibustering in Northwestern Mexico, 1848-1862," 1972.

Stout, Peter F. *Nicaragua, Past, Present and Future: A Description of Its Inhabitants, Customs, Mines, Minerals, Early History, Modern Filibusterism, Proposed Inter-Oceanic Canal and Manifest Destiny*. Philadelphia: J.E. Potter, 1859.

Trousdale, William. *William Trousdale to W. Grayson Nann, n.d.* Tennessee State Library and Archives. Nashville, TN.

Vijil, Francisco. El padre Vijil, su vida. Algunos episodios de nuestra historia nacional; comentarios relativos a los mismos. Juicios de diferentes autores. Algunos sermones Fotograbados. Época comprendida entre 1801 y 1867; datos históricos y comprobantes manuscritos autentico compilados por Francisco Vijil. Granada, Nicaragua: Tip. de "El Centroamericano," 1930.

Walker, William. War in Nicaragua. New York: S. H. Goetzel & Company, 1860.

. William Walker to Callender I. Fayssoux, October 10, 1858.
Callender I. Fayssoux

Collection of William Walker Papers 1856-1860. Howard Milton Memorial Library, Tulane University, New Orleans, LA.

. William Walker to Callender I. Fayssoux, July 13, 1859. Callender I. Fayssoux

Collection of William Walker Papers 1856-1860. Howard Milton Memorial Library, Tulane University, New Orleans, LA.

. William Walker to Callender I. Fayssoux, August 25, 1858.
Callender I. Fayssoux

Collection of William Walker Papers 1856-1860. Howard Milton Memorial Library, Tulane University, New Orleans, LA.

Weeks, William Earl. Building the continental empire: American expansion from the Revolution to the Civil War. Chicago: Ivan R. Dee, 1996.

Wilkins, Mira. The Emergence of Multinational Enterprise: American Business Abroad from the Colonial Era to 1914. Cambridge, Ma.: Harvard Univ. Press, 1970.

Williford, Miriam. "Utilitarian Design for the New World Bentham's Plan for a Nicaragua Canal." *The Americas* 27, no. 1 (July, 1970):

Wolfe, Justin. *The Everyday Nation-State: Community & Ethnicity in Nineteenth Century Nicaragua*. Lincoln: University of Nebraska Press, 2007.

Woodward, Ralph Lee. *Central America, a Nation Divided*. New York: Oxford University Press, 1985. ■

HISTORIA DE LAS IDEAS Y DE LAS MENTALIDADES

Presentación de la Sección

Editor: Ligia Madrigal Mendieta

ligiamadrigal@hotmail.com



En esta edición de *RTN* (núm. 158, junio, 2021), la Sección “Historia de las Ideas y de las Mentalidades”, se continúa reproduciendo la investigación: *Canto Testimonial, Expresiones y Compromiso Social. Nicaragua 1960-1990*, escrita por Kevin José Gutiérrez Martínez. En esta entrega se comparte la continuación del Capítulo III, apartado: 3.2.2. “Incidencia de la canción de protesta en la lucha revolucionaria”.

Como ya se ha consignado en entregas anteriores, este trabajo constituye un esfuerzo en el ámbito de la historia social, aportando a la “Historia de las ideas y de las mentalidades”. Invitamos a jóvenes investigadores a publicar sus trabajos en esta línea. ■

La Canción de Protesta como Expresión Social y Política en la Lucha Insurreccional (1970-1979)

Kevin José Gutiérrez Martínez

3.2.2. INCIDENCIA DE LA CANCIÓN DE PROTESTA EN LA LUCHA REVOLUCIONARIA

TENÉ CUIDADO VENANCIA...

La canción “Venancia” de la autoría de Luis Enrique Mejía, tiene un tono de suspenso y está dedicada a Benigna Mendiola (1944). Pero ¿quién es Benigna Mendiola alias *Venancia*? Benigna es viuda del dirigente campesino Bernardino Díaz Ochoa (?-1971). Junto a su esposo crearon varios sindicatos de campesinos en la región norte de Nicaragua, la primera de estas organizaciones fue la creada en la Tronca. Según cuenta Mendiola:

Le hacen un robo de una madera [a Bernardino Díaz], y él vino a buscar quién lo defendiera en Matagalpa, y se fue a la Inspectoría del Trabajo, y fue cuando ve la necesidad de formar un sindicato. Fue el primero, ahí formamos la Junta Directiva, donde quedó Bernardino, yo, la Moncha Díaz y Santiago Arteta. Había cuatro haciendas, sindicalizamos a la gente y empezamos a defenderlos para que no robaran el séptimo día ni el salario mínimo. Eran campamentos llenos de jelepates y pulgas; servían de comida una tortillota en la mano que debían doblarla como un embudo y ahí, plas, la cucharada de frijoles parados, cocidos en grandes tucos de barril. Esos frijoles eran morados, y si no llevaba el trabajador su tarrito, pues no bebía café (Sánchez, sábado 10 de marzo, 2007).

En ese entonces, había mucha injusticia contra el campesino la principal de ellas era el salario (como en la canción “El ternero fino del patrón”). Venancia decidió unirse a esa lucha “porque mucho jodían a las mujeres, les pagaban tres pesos y al hombre cinco. Tenían la maña, cuando había mujeres bonitas, que las ponían aparte si le gustaban al capataz [como en la canción “La Juliana” de Jorge Isaac Carvallo]” (Sánchez, sábado 10 de marzo, 2007). Entre los años 60-71, el

esposo de Benigna miró que era insuficiente la lucha sindical para lograr la justicia plena y se contactó con las columnas guerrilleras. Díaz Ochoa es capturado por la Guardia y lo matan el 3 de septiembre de 1971. Su esposa “bajó” a Managua y “me le aplasté a Aquiles Aranda Escobar (jefe de Relaciones Públicas de la Guardia Nacional) y que a güevo [sic] me lo tenían que dar. Me recibió él, que iba a ayudarme a hacer todo lo posible para entregar el cadáver. Los periodistas que juegan un trabajo muy importante me ayudaron” (Sánchez, sábado 10 de marzo, 2007).

Por su alta capacidad organizativa, los sindicatos de campesinos se convirtieron en canteras de los guerrilleros y engrosaron las filas del FSLN: “Buscamos lo mejorcito de los sindicalizados, para integrarlos al Frente. Se les iba metiendo la política y de ahí salieron varios guerrilleros” (Sánchez, sábado 10 de marzo, 2007). De estas organizaciones sindicales salieron los siguientes combatientes:

Surgieron de Bijagüe Arriba: Jacinto Hernández (+) ya muerto, Pablo Hernández, Luis Hernández (+), Sixto Huete (+), Pancho Zamora, Víctor Zamora, Juan Guido, Denis Ortega (+) y El Callado —Efrén Ortega—, a quien mató la Guardia en Jinotega. Después, en Bijagüe Abajo: Fausto Díaz (+), la familia de Díaz: Pablo, Genaro, Santos (+); María Castil esposa de Santos Díaz, y tres hijas de don Amado Díaz. Dos están vivas. Del sindicato de Yaoska: Luis García Cardenal (+), Pedrito “El Minero” (+), José Ángel Granados (+) y Maximino Martínez (+). En Caño Negro: una familia Méndez y Teodoro Fonseca (+), primo hermano de Carlos Fonseca (Sánchez, sábado 10 de marzo, 2007).

Venancia también le dio refugio al comandante Carlos Fonseca Amador, poco antes de partir hacia su muerte en las montañas de Zínica. A continuación, se transcribe su testimonio —de la estadía del comandante en jefe de la revolución en su propiedad— que vale la pena reproducir:

Lo tuve escondido. A mí me lo dejaron por dos días. Era bien simpático, de ojos claros, un su sombrero que no se lo quitaba y tampoco le tiraba la vista a uno. Él agachaba la vista. Era alto. Y andaba un fusil. Su ropa era de civil, pero cargaba una mochila verde olivo. Lo vi delgado, muy sereno en sus cosas, muy sincero para hablar, muy educado, no era prepotente. Ese día que me lo dejaron, me lo encargaron: éste es el hombre clave. Que me hiciera morir, pero que no dijera dónde estaba él. Mi casa estaba delante de El Trébol, antes de llegar al río Bul Bul, en La Tronca. Carlos estaba afeitado. A él se le cayó una brújula que le serviría para poder salir, pues iba a lo más profundo de la montaña. La buscamos, pero no la encontramos. Su nombre era Agatón, y sólo andaba con un baqueano: El Negrito Filemón Cruz Bello.

Y Pablito y Jacinto Hernández se lo llevaron luego. Lo metí en un rastrojo y hasta allá le llevaba comida. Y un día como estaba lloviendo, bajé a dejarle comida. Me dijo con su modo amable: *¿No sabe dónde venden alguna lechita?* Me sorprendí de que el baqueano le hablara de mal modo: *No hermano, aquí no se pide leche.* Yo le dije: *Ya le traigo la lechita.* Llamé a la *Olanchana* [una vaca], la ordeñé, le eché café, y le llevé una jarrita y tortilla con cuajada. Entonces le dije al baqueano: *Usted no lo ande regañando.* En la noche se lo llevaron. Yo rápido le aliñé café, cuajada y pinol (Sánchez, sábado 10 de marzo, 2007).

Como se puede ver, la “*Venancia pecho de cabra*” jugó un papel importante en la guerrilla del campesinado: organizadora sindical, correo de los guerrilleros, casa de seguridad, esposa de un caído por la causa social. Por todos estos atributos, Luis Enrique le dedicó el homenaje —más que merecido—: “Venancia”. En la pieza musical se refiere que *tiene un hermano enterrado, porque era del sindicato*. Benigna aclara que además de ser marido y mujer (ella y Bernardino) “también fue mi hermano en la lucha”, es decir, el *hermano enterrado* es su mismo esposo. Y precisa que el *Cerro Quemado* (que se menciona en la canción) es realmente el Cerro Colorado. “Nosotros vivíamos en Quilile, cerquita del cerro” (Sánchez, sábado 10 de marzo, 2007).

Con respecto a estos versos de la canción: *tu sonrisa, Venancia, / es bandera en nuestra lucha*. Benigna Mendiola confiesa que: “No pierdo mi carácter ni mi bandera que es decir la verdad de frente. Yo siempre he sonreído, en las buenas o las malas, para animar a la gente como en aquellos días difíciles de la lucha contra Somoza” (Sánchez, sábado 10 de marzo, 2007). A continuación, se transcribe la canción “Venancia”:

Venancia, pecho de cabra, / pelo de noche Venancia. / Por nacer en la montaña / sos hija de la guerrilla. / Compañera campesina. // Que sos arrecha Venancia, / te grita el Cerro Quemado / porque llevas el recado / al compañero Bernardino. //

Tené cuidado Venancia / si te agarran te torturan / y tu sonrisa, Venancia, / es bandera en nuestra lucha. // Ellos tienen un fusil, / vos un hermano enterrado / que mataron los soldados / porque era del sindicato. //

Ellos tienen un fusil, / vos un hermano enterrado / que mataron los soldados / porque era del sindicaaaato. // Tené, cuidado, Venancia. //

Venancia, pecho de cabra, / pelo de noche Venancia. / Por nacer en la montaña / sos hija de la guerrilla. / Compañera campesiiiiinaaa. // Qué sos

*arrecha Venancia,/ grita el Cerro Quemado/ porque llevas el recado/ al
compañero Bernardino.//*

*Tené, cuidado, Venancia/ si te agarran te torturan/ y a tu mamá le
dejaron/ en su vestido de manta,/ la huella del comandante.//Ellos tienen
un fusil,/ vos un hermano enterrado/ que mataron los soldados/ porque era
del sindicato.//*

*Ellos tienen un fusil,/ vos un hermano enterrado/ que mataron los
soldados/ porque era del sindicato.//Tené, cuidado, Venancia/ Tené,
cuidado, Venancia/ Tené, cuidado, Venancia/ Compañera campesina
(transcripción del suscrito).*

También cabe destacar que Bernardino Díaz Ochoa, esposo de Bengina Mendiola, es el autor de una frase que fue el lema de la "Reforma Agraria" y no le dieron crédito por ello: "No somos pájaros para vivir del aire. Ni peces para vivir del mar. Somos hombres para vivir de la Tierra". "Pero la gente del Departamento de Agitación y Propaganda (DAP), 'corrigió' su 'pájaro' por 'ave', una expresión más urbana, y no quedó así como la pronunció" (Sánchez, sábado 10 de marzo, 2007).

Fue tan plástica esta expresión, que ahora circula por el mundo, sin darle ningún crédito a su autor. Por ejemplo, Francesco Taboada Tabone (1973), cineasta, dirigió el documental "Los últimos zapatistas, héroes olvidados", y en su propaganda actual se lee la frase en español y hasta doblada al inglés: "Nosotros no somos peces para vivir del mar / No somos aves para vivir del aire/ Somos hombres para vivir de la tierra". O: *We are not fish that live from the sea. / We are not birds that live in the air / We are men who live from the land* (Sánchez, sábado 10 de marzo, 2007).

VOY A HABLARLES COMPAÑEROS DE LAS MUJERES DE EL CUÁ...

No se puede hablar de la representación femenina en el canto revolucionario sin abordar la señera canción: "Las mujeres de El Cuá", composición surgida de poemas escritos por Alejandro Dávila Bolaños (1922-1979) y Ernesto Cardenal (1925-2020), los cuales Carlos Mejía Godoy musicalizó. Las mujeres de El Cuá fue un grupo de féminas de la comunidad de El Cuá (Jinotega) que apoyaban a los guerrilleros en las montañas del norte de Nicaragua en acciones logísticas como: correo, alimentación, casas de seguridad, etc. Todo ello, ocasionó que la Guardia Nacional las reprimiera duramente y las sometiera a vejámenes como torturas, violaciones y asesinatos.

Las mujeres procedían de las comunidades El Carmen, Cuskawas, el Bijao y la Tronca. Según Benigna *Venancia* Mendiola (21 de febrero, 2007): "Sin las

Mujeres del Cuá no se puede hablar de la *guerrilla*. Ellas fueron un baluarte de las columnas guerrilleras, les pasaban información, servían de correo, los escondían, les hacían la comida, arriesgaban su vida por los ‘muchachos’ [entiéndase guerrilleros] de entonces”.

Las mujeres de El Cuá fueron descubiertas en las operaciones de apoyo a los guerrilleros y en 1968, un operativo de la Guardia Nacional incendió las viviendas de su comunidad. Las mujeres y niños huyeron hacia el campamento guerrillero de Zínica, al norte del país. La Guardia descubrió ese lugar ubicado en las cercanías de Santa María de Tasuá, en la zona de Bocay, y junto a otras 18 mujeres, ella [Amanda Aguilar] fue detenida mientras huían. De allí fueron trasladadas al Cuá. En ese lugar se encontraba el mando general de la Guardia Nacional donde fueron torturadas y muchas de ellas violadas. Amanda, era la mayor de las detenidas en El Cuá (Mendiola, 21 de febrero, 2007).

Estas mujeres apoyaron a connotados guerrilleros como Carlos Fonseca, Víctor Tirado, Edén Pastora, Henry Ruiz “Modesto” y Germán Pomares “El Danto”. Además, de apoyar a los sindicatos de Bernardino Díaz Ochoa, líder campesino. Según Angelina Díaz Aguilar (viuda de Jacinto Hernández, muerto en 1975), nuera de Amanda, en El Cuá sufrieron momentos terribles: “Nos sacaban a medianoche y nos decían que nos iban a matar si no decíamos la verdad, que nos iban a desaparecer. A muchas compañeras las violaron. A la Martina (Matilde), la violaron y abortó. A la Cándida Martínez también la violaron, era casi una niña” (en Mendiola, 21 de febrero, 2007).

Cabe destacar que dos personajes masculinos que aparecen en la canción: Esteban y Juan Hernández, eran hermanos de Amanda Aguilar y son los que subieron al avión y los lanzaron en el cerro El Chachagón, sus cuerpos jamás fueron encontrados.

Las mujeres de El Cuá no hablaron, no delataron a nadie. Pasaron a la historia como ejemplo de valentía y entrega a la lucha revolucionaria contra la dictadura de la familia Somoza. Después de seis meses de prisión fueron enviadas a la hacienda El Carmen y luego, bajo la amenaza de asesinarlas si volvían a ayudar a la guerrilla del Frente Sandinista, las liberaron (Mendiola, 21 de febrero, 2007).

Entre los nombres de mujeres que surgieron de la represión están: Amanda Aguilar, su verdadero nombre era Petrona Hernández López (1890-2007). Fue cocinera del general Sandino, en su lucha en los años 30 contra la

ocupación estadounidense. Vivía en la comarca El Carmen, Rancho Grande, en el departamento de Matagalpa.

Natividad Martínez Sánchez, conocida como “Conchita”, era hija del líder sindicalista Máximo Martínez Salgado, quien también era el Patriarca de Cuskawas y esposa de Matías Granados Guillén, quien murió en un encuentro con la Guardia Nacional el 4 de octubre de 1974, en el mismo lugar de Cuskawas.

María Venancia, que murió debido al maltrato físico padecido; Angelina Díaz Aguilar, nuera de Amanda Aguilar; Cándida María González Donaire, quien era una muy joven en el momento de los hechos, fue violada; Cándida Martínez; Martina González Hernández, la violaron y abortó; Aurelia Hernández; Facunda Catalina González; Marling Hernández; María González Hernández; Luz Marina Hernández; Apolonia González Romero y Esperanza Hernández García.

Como es recurrente en las letras el único testigo de esos fatídicos hechos es la naturaleza: la noche, la montaña, la milpa, el campo, los ríos. “Las mujeres de El Cuá” es una canción de tono melancólico y triste, la cual con su letra y melodía impactan al oyente. A diferencia de otras piezas testimoniales, esta tiene la particularidad de envolver al oyente y hacerlo testigo omnisciente de los hechos. A continuación, la letra de la canción:

Voy a hablarles, compañeros,/ de las mujeres de El Cuá,/ que bajaron de los cerros,/ por orden del General.// De la María Venancia/ y de la Amanda Aguilar,/ dos hijas de la montaña/ que no quisieron hablar.//

iAyyyy, Ayyyy!/ a nadie vimos pasar./ La noche negra se traga/ aquel llanto torrencial.// iAyyyy, Ayyyy!/ la Patria llorando está./ Parecen gritos de parto/ los que se oyen por allá.//

Dicen que a Chico González/ no lo volvieron a ver/ de noche se lo llevaron/ para nunca más volver.// A Esteban y a Juan Hernández/ los subieron al avión/ y al aterrizar más tarde/ ya nadie más los miró.//

iAyyyy, Ayyyy!/ a nadie vimos pasar./ La noche negra se traga/ aquel llanto torrencial.// iAyyyy, Ayyyy!/ la Patria llorando está./ Parecen gritos de parto/ los que se oyen por allá.//

A la Cándida Martínez/ un guardia la conminó./—“Vení chavala” —le dijo—/ —“lávame este pantalón”.// La cipota campesina/ fue mancillada ahí nomás/ y Tacho desde un afiche/ reía en el taquezal.//

iAyyyy, Ayyyy!/ a nadie vimos pasar./ La noche negra se traga/ aquel llanto torrencial.// iAyyyy, Ayyyy!/ la Patria llorando está./ Parecen gritos de parto/ los que se oyen por allá.//

Retoñaban los quiquisques/ estaba la milpa en flor./ A la pobre Matilde/ la patrulla la agarró.// La indita abortó sentada/ con tanta interrogación,/ me lo contó la quebrada/ que baja del Septentrión.//

iAyyyy, Ayyyy!// a nadie vimos pasar./ La noche negra se traga/ aquel llanto torrencial.// iAyyyy, Ayyyy!// la Patria llorando está./ Parecen gritos de parto/ los que se oyen por allá.//

Voy a hablarles, compañeros,/ de las mujeres de El Cuá,/ que bajaron de los cerros/ (que bajaron de los cerros),/ por orden del General/ (por orden del General).// De la María Venancia/ y de la Amanda Aguilar,/ dos hijas de la montaña/ que no quisieron hablar./ Dos hijas de la montaña/ que no quisieron hablar (transcripción del suscrito).

El general Sandino en la música revolucionaria

Dentro de los aportes a la enseñanza de valores heroicos a través del canto de protesta en Nicaragua se ubican canciones que contribuyeron a que el accionar y el pensamiento de los héroes revolucionarios, sirviera de aliciente a los jóvenes guerrilleros. “Es realmente interesante cómo algunos de ustedes conocieron a Sandino a través de las canciones nuestras, refiriéndome a todo el movimiento de la canción nicaragüense” (Luis Enrique Mejía, 8 de abril, 2000 y 5 de mayo, 2001).

Al respecto, Carlos Mejía Godoy —en una entrevista hecha por el Sistema Sandinista de Televisión (SSTV) y que *Ventana* reproduce por el interés que representa— declaró: “sucedió un fenómeno: los nuevos mártires iban con sus nombres cubriendo los nombres de los demás. Y por eso era urgente destacar a los primeros luchadores y colocarlos en el sitio que ellos conquistaron *a punta de corazón y de metralla*, como diría Gioconda Belli”(García, sábado 6 de noviembre, 1982).

Algunos testimonios dirigidos a Luis Enrique Mejía Godoy, refieren: “Me acuerdo que en los años setenta yo estaba pequeño, pero conocí a Sandino con la música que se cantaba cuando los estudiantes se tomaban las escuelas para hacer huelgas. Ahí conocí a Sandino, en la música. Cuando no hay escritos, libros, la música revolucionaria, la música de protesta nos llega al corazón, y por eso considero que siempre que la música esté comprometida con las causas verdaderas, es una música que va a durar siempre, es como gasolina para seguir adelante” (Mejía Godoy, 8 de abril de 2000 y 5 de mayo de 2001).

Y en otra declaración se lee: “Yo digo lo mismo. Los Mejía Godoy nos enseñaron a conocer a Sandino a través de su música. Porque realmente acuérdesese que aquí, en los años setenta, no había ningún tipo de texto, ningún tipo de folleto, nada que se pudiera leer a nivel popular; y ellos, a través de aquel famoso programa que tenía Carlos Mejía, que se llamaba *El Son Nuestro*, nos enseñó mucho de Sandino” (Mejía Godoy, 8 de abril de 2000 y 5 de mayo de 2001).

A continuación, se expone el análisis de las canciones más señeras de la época, donde se refieren las gestas de Sandino, por medio de las cuales, el pueblo empezó a conocer al *heroico general*.

“COMPAÑERO CÉSAR”: PRIMERA CANCIÓN DEDICADA AL GENERAL

En este orden destaca la canción titulada “Compañero Cesar” (1971), de Luis Enrique Mejía, quien confiesa: “El primer libro de Sandino lo leí en 1971, gracias al Comandante Leonel Cabezas, allá en Costa Rica, un sandinista que sufrió, quedó parapléjico por un balazo que le dieron en uno de los tantos alzamientos. Yo le agradezco mucho a él que me regaló su libro. Todavía lo tengo. A partir de eso comencé a hacer unas canciones y a conocer la historia que me habían negado”. Y prosigue Luis Enrique:

Esta canción la escribí en 1971, en Costa Rica, y por equivocación le puse “César”, porque realmente Sandino se llama “Augusto C.” por Calderón, que es el apellido de Margarita, su madre. Augusto Calderón Sandino, eso lo descubrí hasta en 1979, gracias a Julio Valle y su “Ronda Tribal para el Nacimiento de Sandino”, que es un hermosísimo poema. Me equivoqué en la información, pero no en la inspiración [...] “Compañero César” es la primera canción que compongo dedicada al General Sandino (Mejía Godoy, 8 de abril de 2000 y 5 de mayo de 2001).

Esta composición es un homenaje que representa parte de la historia del General de hombres libres. Esta pieza recrea la acción del guerrillero con elementos naturales que se sincronizan con la lucha, como es recurrente en este tipo de composiciones: “la luna lo acompañaba y cuando quería plantar una emboscada, se escondía; los ríos cambiaban su rumbo y entonces los gringos, la constabularia, los campesinos reclutados por los invasores, perdían la pista del

guerrillero. Es decir, la luna, el río, la noche, las estrellas están también en la acción revolucionaria y por lo tanto protegen al guerrillero” (Mejía Godoy, 8 de abril de 2000 y 5 de mayo de 2001).

En la canción se percibe que La Noche se unió a la causa del general Sandino: *La noche se puso un güipil/ tejido de luna y corozos,/ y una bandolera de estrellas/ y siguió las huellas de los revoltosos./ [...] Compañero César,/ yo me voy con vos./Yo tengo una hermana,/ luna segoviana que te protegió;/ y El Chipote es tío,/ pariente del río que es hijo de yo* (transcripción del suscrito). A como se ha visto en varias canciones analizadas líneas arriba, la naturaleza está entrelazada a la causa revolucionaria, protegiendo y/o rindiendo homenaje a los heroicos combatientes contra la dictadura somocista.

“Compañero César”, menciona a los integrantes más destacados del Estado Mayor del Ejército Defensor de la Soberanía Nacional de Nicaragua (EDSNN) como Juan Pablo Umanzor (1903-1934: *hermano Umanzor*), quien fue asesinado junto a Sandino; y Pedro *Pedrón* Altamirano (1870-1937), máximo lugarteniente del guerrillero de las Segovias.

También se hace alusión a los ultrajes de los que eran víctimas los campesinos del norte de Nicaragua: *Mataron al indio Julián,/ quemaron el rancho de Pedro*. Asimismo, enfatiza que estos abusos serán los que lleven al pueblo a buscar su liberación: *pero este será el camino,/ camino del indio morir por el pueblo*. A continuación, la transcripción de la letra por el suscrito:

La noche se puso un güipil,/ tejido de luna y corozos/ y una bandolera de estrellas,/ y siguió las huellas de los revoltosos./ Y una bandolera de estrellas,/ y siguió las huellas de los revoltosos.//

Anduvo de hoguera en hoguera,/ al gringo también emboscó,/ y puso en los ojos del indio/ un par de luceros para ver mejor./ Y puso en los ojos del indio/ un par de luceros para ver mejor.//

Compañero César,/ hermano Umanzor,/ Pedro Altamirano, dales mi recado/ a todo el Batallón./ Compañero César,/ yo me voy con vos./ Yo tengo una hermana,/ luna segoviana que te protegió;/ y El Chipote es tío,/ pariente del río que es hijo de yo,/ y El Chipote es tío,/ pariente del río que es hijo de yo.//

Mataron al indio Julián,/ quemaron el rancho de Pedro,/ pero este será el camino,/ camino del indio morir por el pueblo./ Pero este será el camino,/ camino del indio morir por el pueblo.//

*La noche se puso un güipil/ tejido de luna y corozos,/ y una bandolera de
estrellas/ y siguió las huellas de los revoltosos./ Y una bandolera de estrellas,/ y
siguió las huellas de los revoltosos.//*

*Compañero César,/ Hermano Umanzor,/ Pedro Altamirano, dales mi recado/
a todo el Batallón./ Compañero César,/ yo me voy con vos./ Yo tengo una
hermana,/ luna segoviana que te protegió;/ y El Chipote es tío,/ pariente del río
que es hijo de yo,/ y El Chipote es tío,/ pariente del río que es hijo de yo,/ y El
Chipote es tío,/ pariente del río que es hijo de yo.*

“ALLÁ VA EL GENERAL”

Otra canción es “Allá va el General” (1974) —también de la autoría de Luis Enrique—, refiere cuando Sandino se trasladó, acompañado de su Estado Mayor, a San Rafael del Norte y llega a la casa de Blanca Estela Aráuz Pineda (1909-1933). En esta canción se narra la boda de Sandino con Blanca y el hecho que él haya tenido que dejarla —poco después de la boda— para internarse en las motañas de las Segovias. Blanca Aráuz, sufrió cárcel y persecución. Falleció a la edad de 24 años, la noche del 1ro. de junio de 1933, dando a luz a su hija Blanca Segovia. La Asamblea Nacional de Nicaragua, mediante Ley N° 897, publicada en *La Gaceta/ Diario Oficial*, núm. 48, del 11 de marzo de 2015, declara Heroína Nacional de la República a Blanca Aráuz Pineda. Entre los motivos de dicha declaración destaca el Considerando número IV:

Que cada una de las tareas realizadas por Blanca Arauz Pineda, en el contexto difícil para Nicaragua en el que se desarrolló, únicamente se les asignaba a personas comprometidas y de absoluta confianza y que el General Augusto C. Sandino tuvo el tacto de aclarar que se los confiaba no por ser su esposa sino por reconocer en ella el carácter de una persona luchadora y excepcional, provista de un conjunto de capacidades destacables sobre todo por su condición de mujer.

Aquí también se menciona a otro personaje importante: Pedro Cabrera (*Cabrerita*), pero ¿por qué *interpreta/ una mazurquita en La mayor?* Por el hecho que esteera poeta, músico y asistente personal de Sandino, además, era muy popular entre la tropa (La Prensa, 3 de octubre, 2015). Igualmente, en esta canción, es incluida la consigna: *¡Patria o muerte!*, repetida por *los campesinos de Wiwilí* con quienes fundó la Cooperativa Agrícola del Río Coco Wiwilí, en los márgenes del Río Coco.

Y, como siempre, no podía faltar la mención al icónico pañuelo rojinegro que Sandino, siempre traía al cuello (*Rojinegro pañuelo lleva en el cuello*). Así lo

refiere el periodista vasco Ramón Belausteguigoitia Landuce, quien visitó el campamento de Sandino durante algunas semanas: "El rasgo común era el lazo rojo y negro que adornaba su sombrero. Muchos llevaban una gran mascada del mismo color sujeta al cuello" (Sandino Siempre, 1ro. de septiembre, 2015). A continuación, la letra de la canción:

*De Yucapuca partió el General, / lo acompañaba su Estado **Mayor**. /
Se vio obligado por el frío intenso/ a dirigirse a San Rafael. / Llegó a la casa
de Blanca Aráuz,/ telegrafista del pueblo aquel.//*

*Y el mismo día de su cumpleaños, / justo el diciacho [sic] del mes de
mayo, / de madrugada juró serle fiel. / Iba de botas altas y uniforme/ de
gabardina color café. / Ella de velo y vestido blanco, / la flor más linda de
San Rafael. //*

*Olía la Iglesia a flor de pinos/ y aunque a sus tropas no participó, / por
todo el pueblo se dispararon/ las carabinas del batallón. / Do [sic] días después
tuvo que partir/ hacia las Segovias donde se internó. / Blanca se quedó, era su
deber, / pero todo su amor, siempre se fue con él. //*

*Y allá va el General con su batallón. / Rojinegro pañuelo lleva en el
cuello/ rumbo al Chipotón./ Y allá va el General bajando Estelí,/ "¡Patria o
muerte!"/ repiten los campesinos de Wiwilí./ Y allá va el General con su
decisión,/ con los hombres valientes/ a limpiar Nicaragua del invasor.//*

*Y allá está el General/ con su Estado Mayor.../ Cabrerita interpreta/
una mazurquita en La mayor. //Y allá está el General/ con su Estado
Mayor.../ Cabrerita interpreta/ una mazurquita en La mayor.//*

*Y allá va el General con su batallón. / Rojinegro pañuelo lleva en el cuello/
rumbo al Chipotón./ Y allá va el General bajando Estelí,/ "¡Patria o muerte!"/
repiten los campesinos de Wiwilí./ Y allá va el General con su decisión,/ con los
hombres valientes/ a limpiar Nicaragua del Invasor.//*

*Y allá está el General/ con su Estado Mayor./ Cabrerita interpreta/ una
mazurquita en La mayor (transcripción del suscrito).*

"ERAN 30 CON ÉL"

La canción "Eran30con él" (1976), también de Luis Enrique fue incluida en el disco *Amando en tiempos de guerra* (Costa Rica, 1978). Narra la historia del ejército del general Sandino. ¿Por qué eran treinta con él? En sus inicios, el

EDSNN se conformó con veintinueve hombres más Sandino: sumando treinta en total. En el Centro de Historia Militar del Ejército (de Nicaragua) se exhibe un *Libro de actas*, con la firma y sello del General, en el cual se enumeran esos veintinueve nombres más el de Sandino. En el orden en que aparecen nombre, edad (número entre paréntesis) y procedencia:

Augusto C. Sandino (33) de Niquinohomo, Masaya; Rufo Marín Guillén (26) de El Jícaro, Nueva Segovia; Francisco Estrada (28) de Managua; Simón González (32) hondureño; Conrado (*Coronado*) Maradiaga (54) Yuscarán, Honduras; Porfirio Sánchez (33) hondureño; José León Díaz (40) salvadoreño; Ramón Uriarte (45) de Managua; Juan Gregorio Colindres (38) de Murra, Nueva Segovia; Pedro Antonio Irías (40) de Murra y hermano de Colindres por parte de madre; Abraham Centeno (40) de Yalí, Jinotega; Pastor "Pastorcito" Ramírez (20) hondureño; Rufino Ramírez (24) hondureño; José F. Rodríguez (edad y procedencia desconocida); Sixto Maradiaga (12) hondureño [hasta aquí hay quince].

Lorenzo Blandón (25) de Estelí. Leopoldo Téllez (25) de Matagalpa; Manuel Moncada (20) de Murra, Nueva Segovia; Ferdinando Quintero (28) de Estelí; Pedro Cabrera [Cabrerita] (25) de León; Alejandro Pérez (12) de El Chipote, Quilalí; José de la Rosa Tejada (18) hondureño; Carlos Fonseca (24) hondureño (no confundir con el fundador del FSLN); Marcial Salas (37) costarricense; Francisco Centeno (24) de La Concordia, Jinotega; Cipriano Tercero (22) de Pueblo Nuevo, Estelí; Santiago Dietrich (17) de El Jícaro, Nueva Segovia; Rodolfo Sevilla [Sevillano] (28) de León; Genaro Gómez (22) de Somoto, Madriz; y Fernando Maradiaga (46) de El Chipote, Quilalí [más quince enlistados aquí: treinta en total] (La Prensa, 3 de octubre, 2015).

La canción también menciona que entre las filas del ejército de Sandino habían *niños, mujeres y hombres descalzos*. Destaca la participación femenina en la lucha: *Qué linda se veeee... la compañera/ haciendo la guardia en el campamento guerrillero*. Habla de los sacrificios que se hicieron a nivel personal: *Dejar la casa, la milpa, es jodido, pero es bueno*. Menciona el apelativo que Sandino se ganó por su lucha antiintervencionista: *por pensar así a Sandino lo llamaron bandolero*. Y hace alusión al famoso corrido mexicano "La Adelita" — analizado en apartado anterior.

Aparte de este tríptico de canciones que Luis Enrique le dedicó al general Sandino, también hace mención a él en otros temas de su autoría como: "Yo soy de un pueblo sencillo" y "Una carta de amor a Blanquita". En esta última se destaca la valentía, el amor a la libertad del héroe. A continuación la transcripción de la letra de la canción por el suscrito:

Le decían bandolero por mirar al sol de frente/ quería tanto a su pueblo, lo quería hacer presidente/ aprendió de la montaña y de su reino animal/ que hay que matar la serpiente y su veneno mortal.//

Se fue, se fue eran treinta con él./ Se fue, se fue eran treinta con él.//

Dejar la casa, la milpa, es jodido, pero es bueno/ por pensar así a Sandino lo llamaron bandolero./ Fue su ejército de niños, mujeres y hombres descalzos/ quería tanto a mi tierra, a mi tierra Nicaragua.//

Se fue, se fue eran treinta con él./ Se fue, se fue eran treinta con él.//

Qué linda se veeee... la compañera/ haciendo la guardia en el campamento guerrillero./ Qué linda se escucha una mazurca/ bajando los cerros con los clarineros por la madrugada./ Qué linda se escucha "La Adelita"/ que canta Pedrón con su batallón rumbo a Waslala/ (Si Adelita se fuera con otro la seguiría por tierra y por mar/ si por mar en un buque de guerra/ si por tierra en un tren militar)//

Le decían bandolero por mirar al sol de frente/ quería tanto a su pueblo, lo quería hacer presidente/ aprendió de la montaña y de su reino animal/ que hay que matar la serpiente y su veneno mortal.//

Se fue, se fue eran treinta con él./ Se fue, se fue eran treinta con él.//

¡QUÉ VIVA EL NIQUINOHOMÉÑO!, EL HEROICO GENERAL

"El Niquinohomeño", es una importante composición que dá testimonio de la lucha del general y cómo las generaciones futuras retomaron el acionar de Sandino. Esta pieza —a diferencia de las tres anteriores— es de la autoría de El Guadalupano. A continuación, primero se transcribe la canción para luego analizarla.

Cuenta mi linda montaña de las hazañas del General/ ¿cómo era ese hombre valiente?, vos que lo vistes [sic]pelear./ Montaña jinotegana vos

fuiste testigo de su valor,/ del general de hombres libres, soldado-libertador./ Dicen que el traidor Moncada, quiso cambiar su misión,/ pero el pencón de Sandino siguió su camino de liberación,/ matando a muchos cobardes: a los vendepatrias, al yanqui invasor.//

iQué viva el niquinohomeño!, el heroico general./ iQué vivan los que lucharon por nuestra patria y su libertad!/ iQué viva el niquinohomeño!, el heroico general./ iQué vivan los que lucharon por nuestra patria y su libertad!//

Augusto César Sandino, tu pueblo aún lucha sin desistir,/ aún se escucha en tus montañas el tabletear del fusil./ Hombres, mujeres y niños luchan hinchidos de buena fe,/ cual valientes guerrilleros, cumpliendo con su deber./ El pueblo sigue el ejemplo, de tu imborrable labor,/ un nuevo sol miráremos el día que triunfe la revolución/ y tu flamante bandera que también es la nuestra ondear en tu honor.//

iQué viva el niquinohomeño!, el heroico general./ iQué vivan los que lucharon por nuestra patria y su libertad!/ iQué viva el niquinohomeño!, el heroico general./ iQué vivan los que lucharon por nuestra patria y su libertad!//

Pensaron que asesinándolo terminarían con su fusil,/ pero nacieron mil hombres, dispuestos a combatir./ iPatria o muerte! es la consigna de un pueblo que lucha contra la opresión,/ es el grito guerrillero de nuestra revolución./ General de generales, mártir de la calavera,/ donde tres voces se alzan pidiendo justicia con voz guerrillera,/ tres valientes generales, tres bravos soldados, tres más que cayeron.//

*iQué viva el niquinohomeño!, el heroico general./ iQué vivan los que lucharon por nuestra patria y su libertad!/ iQué viva el niquinohomeño!, el heroico general./ iQué vivan los que lucharon por nuestra patria y su libertad!/ iQué vivan los que lucharon por nuestra patria y su libertad!/ iQué vivan los que lucharon por nuestra patria y su libertaaaaaad!
(transcripción del suscrito).*

Hay que hacer hincapié en la parte de la canción que dice: *General de generales, mártir de la calavera,/ donde tres voces se alzan pidiendo justicia con voz guerrillera,/ tres valientes generales, tres bravos soldados, tres más que cayeron*; se encuentran claras alusiones a la muerte de Jesucristo. Por ejemplo, la expresión: “mártir de la calavera”, hay que recordar que a Cristo también se le conoce como “El Mártir del Gólgota” (Lugar de la Calavera): “Jesús salió llevando su cruz para ir al llamado ‘Lugar de la Calavera’ que en hebreo significa ‘Gólgota’ (Evangelio de San Juan, 19:17).

También se ve la otra semejanza, cuando se afirma: “tres más que cayeron”, Sandino cayó junto a dos lugartenientes (es decir, tres en total); Jesús fue crucificado junto a dos más: “Allí lo crucificaron, y con Él a otros dos, uno a cada lado, quedando Jesús en el medio” (Evangelio de San Juan, 19:18). Otro punto de comparación es la expresión: “General de generales”, Cristo era llamado: “Rey de reyes” y “Señor de señores” (1ª de Timoteo 6:15). Como se ve, los elementos cristianos están muy presentes en la lucha.

OTRA FIGURA ICÓNICA DE LA LUCHA: COMANDANTE CARLOS FONSECA

El canto de protesta ha dejado testimonios que son parte de las fuentes para escribir y conocer la historia de este importante periodo del país. “De formageneral se trata de narraciones de protagonistas que buscaban convencer de lo verdadero y fiable del testimonio que expone y de la importancia de los hechos y lo que estos representan” (Rueda Estrada & Vázquez Medeles, 2015, p. 468).

Un héroe que no puede faltar en el repertorio revolucionario nicaragüense es el comandante Carlos Fonseca Amador (1936-1976), padre de la revolución y fundador del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN). En este sentido, la música testimonial se produce, casi siempre, en el momento en que se viven los hechos. Como diría Luis Enrique: “las canciones son para reafirmar nuestra historia” (Mejía Godoy, 8 de abril de 2000 y 5 de mayo de 2001).

Entre este universo de canciones dedicadas a héroes específicos nos encontramos el caso de “Comandante Carlos”, himno dedicado al padre de la revolución y cuya letra tiene un alto significado de lucha y entrega. La canción describe las cualidades físicas y psicológicas de Fonseca Amador, así como la muerte en las montañas de Zínica del comandante en jefe de la revolución.

Carlos Mejía —autor de la canción— confiesa que en diciembre de 1978 el comandante Tomás Borge Martínez (1930-2012) lo manda llamar y le encarga escribir el homenaje a Carlos Fonseca y el nuevo himno del FSLN. Inicialmente el canto se llamaba: “Elegía a Carlos Fonseca” y luego le cambió el nombre a “Comandante Carlos”, pero ¿a qué se debió este cambio? Según Mejía Godoy, decidió hacer esos cambios porque él escribe para el pueblo y la palabra “elegía” le pareció muy solemne y prefirió que de esa clasificación (elegía, esopeya, prosopopeya) se encargasen los “entendidos en la materia” (García, 6 de noviembre, 1982).

Carlos Mejía también cuenta que la canción sufrió un sinnúmero de transformaciones y que está inspirada en el libro de Tomás Borge: *Carlos, el amanecer ya no es una tentación* (Managua, Nueva Nicaragua, 1982). Conforme a esto, Mejía Godoy fue señalando las "líneas guías": *Poseídas por el dios de la furia y el demonio de la ternura [...] En ese instante apareció Carlos Fonseca. Llegó hasta nosotros, con sus ojos bruscos, miopes y azules. Contundente, serio, de gestos extensos [...] Carlos se hizo hormiga, martillo, mecanógrafo. SEMPITERNO. Repartió letreros subversivos de pared en pared [...] FINAL. Carlos murió con el corazón desbordando de amor hacia los hombres, con los ojos azules apuntando hacia el futuro. Cuando los afiches polvosos, insepultos, sean referencias, las generaciones libres recordarán a Carlos Fonseca* (García, 6 de noviembre, 1982). Como se puede ver, Carlos Mejía primero estructuró las estrofas partiendo de las frases del comandante Borge y luego las musicalizó. Según testimonio de Mejía Godoy:

Probablemente sea la canción en la que he invertido más preocupación y más tiempo. Para que tengas una idea de todo el trabajo de depuración que esta canción sufrió, te relato este pasaje. Al llegar a México, procedente de Alemania, había una estrofa que no me terminaba de gustar; y es la que se refiere a la muerte. Consulté al poeta Julio Valle y le pasé la letra para que me ayudara a salir del atolladero. No sé si Julio tuvo mucho trabajo en esos días, o simplemente él no quiso tocar las cosas como estaban. Lo cierto es que una mañana, me desperté contento, porque un sueño me estaba dando lo que buscaba: la bala del enemigo ("*La bala que me hiera será bala con alma...*" Salomón de la Selva) tocaba el corazón de Carlos; y éste, como una bomba de contacto, estallaba derramando su luz sobre la Nicaragua insurrecta (García, 6 de noviembre, 1982).

Como se aprecia, del testimonio anterior se desprende que, con la muerte de Carlos Fonseca, la revolución en lugar de desarticularse cobró más fuerza en homenaje a su comandante caído. Así se percibe en la introducción hablada de la pieza, en voz de Tomás Borge: *Cuando estábamos en la cárcel llegó un oficial de la Guardia Nacional, lleno de alegría, a decirnos que Carlos Fonseca había muerto. Nosotros le respondimos: "Carlos Fonseca es de los muertos que nunca mueren"*.

Por ello, en la canción, los ojos azules de Fonseca Amador: *apuntan hacia el futuro*. Una frase muy característica de la canción es: *tayacán vencedor de la muerte*. ¿Qué significa esta frase? Como dijo el general Augusto C. Sandino: "Si morimos no importa, nuestra causa seguirá viviendo, otros la seguirán" (Camacho Navarro, 1991, p. 134). Es decir, Carlos Fonseca, siguió viviendo en el pensamiento y corazón de todos los que se levantaron para derrocar a la tiranía

somocista. Cabe destacar que la palabra “tayacán”, procede del náhuatl: *teyacanqu* significa: “director” (Real Academia Española, 2020).

La canción fue grabada por un equipo de calidad: “Las voces son el compendio de grupos y solistas de gran renombre como SANAMPAY, GRUPO VÍCTOR JARA, NACIMIENTO, AMPARO OCHOA, LUPITA PINEDA, HELLY ORSINI, FRANCIS LABORIEL y alguien que se me escapa. Las cuerdas son esa orquesta de cámara de fama continental: CAMERATA PUNTA DE ESTE” (García, 6 de noviembre, 1982). “Comandante Carlos” se dio a conocer en *Radio Sandino* y, según Mejía Godoy: “bueno, compa, usted ya se puede imaginar la emoción de escuchar en altas horas de la madrugada los partes de guerra de nuestra entonces clandestina RADIO SANDINO. Y entre el fragor de los combates, nuestras voces gritando: *Comandante Carlos... tayacán vencedor de la muerte...* Algo difícil de escribir. Al mismo tiempo, los discos y casetes se reprodujeron por millares en muchas partes del mundo” (García, 6 de noviembre, 1982). A continuación, la letra de esta canción que causó tanto furor entre el pueblo que triunfo en su lucha contra Somoza:

Hablado (voz de Tomás Borge): *Cuando estábamos en la cárcel llegó un oficial de la Guardia Nacional, lleno de alegría, a decirnos que Carlos Fonseca había muerto. Nosotros le respondimos: "Carlos Fonseca es de los muertos que nunca mueren".//*

Poseídas por el dios de la furia/ y el demonio de la ternura./ Salen de la cárcel mis palabras/ hacia la lluvia./ Y sediento de luz te nombro, hermano/ en mis horas de aislamiento,/ vienes derribando los muros de la noche/ nítido inmenso.//

Comandante Carlos, Carlos Fonseca,/ Tayacán vencedor de la muerte./ Novio de la patria rojinegra./ Nicaragua entera te grita: ¡Presente!//

Comandante Carlos, Carlos Fonseca,/ Tayacán vencedor de la muerte./ Novio de la patria rojinegra./ Nicaragua entera te grita: ¡Presente!//

Cuando apareciste llegaste a nosotros/ con tus ojos miopes azules intensos./ Fuiste desde entonces el hermano/ terco, indeclinable, sempiterno./ Fuiste mecanógrafo, hormiga, martillo/ y al día siguiente de nuestro encuentro/ vimos tus letreros subversivos/ en todos los muros de nuestro pueblo.//

*Comandante Carlos, Carlos Fonseca,/ Tayacán vencedor de la
muerte./ Novio de la patria rojinegra./ Nicaragua entera te grita:
¡Presente!//*

*Comandante Carlos, Carlos Fonseca,/ Tayacán vencedor de la
muerte./ Novio de la patria rojinegra./ Nicaragua entera te grita:
¡Presente!//*

*Una bala en la selva de Zínica/ penetró en tu recio corazón de santo/
y estalló tu sangre en nuestras vidas/ como una gigante bomba de
contacto./ Desbordante de amor hacia los hombres,/ trinitaria roja tu pecho
desnudo,/ tus ojos azules generosos/ apuntando firmes hacia el futuro.//*

*Comandante Carlos, Carlos Fonseca,/ Tayacán vencedor de la
muerte./ Novio de la patria rojinegra./ Nicaragua entera te grita:
¡Presente!//*

*Comandante Carlos, Carlos Fonseca,/ Tayacán vencedor de la
muerte./ Novio de la patria rojinegra./ Nicaragua entera te grita:
¡Presente!//*

*Cuando los afiches del tirano/ sean insepultas huellas de la
escoria./ Cuando los traidores y cobardes/ sean referencias de una vieja
historia./ Las generaciones venideras/ de la Nicaragua libre y luminosa/ van
a recordarte eternamente/ con tu carabina disparando aurora.//*

*Comandante Carlos, Carlos Fonseca,/ Tayacán vencedor de la
muerte./ Novio de la patria rojinegra./ Nicaragua entera te grita:
¡Presente!//*

*Comandante Carlos, Carlos Fonseca,/ Tayacán vencedor de la
muerte./ Novio de la patria rojinegra./ Nicaragua entera te grita: ¡Presente!*

“VIVIRÁS MONIMBÓ”: LLAMA PURA DEL PUEBLO...

En las canciones testimoniales no solo se han caracterizado sucesos y personajes, también se le ha rendido homenaje a lugares icónicos de la lucha, como es el caso de la canción “Vivirás Monimbó”(1978), pieza musical destacada en la gesta de 1978-79. Carlos Mejía se la dedicó al heroico pueblo indígena de Monimbó (Masaya) cuando éste fue uno de los primeros centros urbanos que se insurreccionó. Según Freddy Franco (28 de octubre, 2019): “La dinámica guerrillera pasó de casi una parálisis en la montaña o una situación defensiva ante los golpes de la Guardia Nacional y las fuerzas del Condeca, a una situación de ofensiva que se expresó primero en el accionar del Frente Norte y luego en la

insurrección de Monimbó en febrero de 1978, originando la consigna: *Monimbó es Nicaragua*, que daba el mensaje que así como Monimbó se insurreccionaba y luchaba heroicamente, así debía ser en toda Nicaragua”. En palabras de Carlos Mejía Godoy, autor de la canción:

Me encuentro en España, en 1978 y hasta allá me llegó el eco de la insurrección de Monimbó. Es difícil escribir una canción para la patria estando lejos. Pero esa nostalgia, ese deseo de estar en tu tierra te lleva a cosas increíbles. La canción no nació de inmediato. Lo primero que se me ocurre a mí es el estribillo. El coro es como el corazón de la canción: *Vivirás Monimbó,/ llama pura del pueblo./ Oigo tu corazón (bom, bom, bom)/ Atabal guerrillero/ donde el indio cayó/ floreció el granadillo/ para hacer las marimbas/que tocan los sones de liberación.* O sea, que van muchos aspectos que tienen que ver con la identidad de Monimbó. Traté de hacer una síntesis —no sé si lo logré— de lo que es la esencia de Monimbó y cuando digo esto, traté de hacerlo siempre. Me estoy refiriendo a la herencia cultural, a la herencia ancestral, a los referentes que son los poetas y los compositores de Nicaragua. Sin ellos, yo no pude haber hecho esta canción [...] El barrio de Monimbó ha demostrado que su resistencia desde la conquista [...] se mantiene incólume. Se mantiene esa llamarada de la que hablo en la canción (Niú, 10 de mayo, 2018. Transcripción del suscrito).

Como se ve en el testimonio del autor, la pieza musical, prácticamente, se explica por sí sola. En el conflicto armado, este heroico barrio fue uno de los que más sufrió: represión, ataques, persecuciones, bombardeos (terrestres y aéreos), estados de sitio, masacres con el fin de hacer que sus pobladores cedieran en la “rebeldía”, pero no logran doblegarlo (*Ni tanques ni batallones,/ demolerán tu conciencia,/ tu milenaria presencia/ mi querido Monimbó*). También demuestra que su población, siempre se las ingenió para sortear todo esto y que no es un pueblo dedicado solo a las labores manuales porque cuando la situación lo requiere cambian todo eso por las armas y, si es posible, las fabrican (*Julián el monimboseño/ tiene manos milagrosas/ hamacas maravillosas/ van brotando de sus dedos,/ pero en los días aciagos,/ en el fragor del combate,/ hizo bombas de mecate/ para la revolución*).

Asimismo, también se menciona la caída —en un enfrentamiento con la Guardia— de Camilo Ortega Saavedra (1950-1978), mientras estaba reunido en una casa con otros tres “compas” (Hilario Sánchez, Arnoldo Kuant y Moises Rivera), en el sector de Los Sabogales, el 26 de febrero de 1978 (*Empuñando la bandera/ rojinegra sandinista,/ Camilo Ortega Saavedra/ hacia la aurora marchó*).

Y, como se ha visto, contiene el elemento recurrente: el surgimiento del guerrillero muerto en combate que sirve como un aliciente de la lucha y la esperanza (*Tu sangre pura Camilo/ va creciendo en las pitahayas/ en la risa de los niños/ de mi amada Nicaragua./ Tu sangre pura Camilo/ llamarada en la montaña/ derramó sobre mi patria/ su violenta floración*).

Como bien dijo su autor, la canción es una síntesis de la historia del heroico pueblo indígena de Monimbó que va desde los días previos a la conquista española, la resistencia indígena a este hecho y culmina en los días de la insurrección contra la dictadura somocista. A continuación, se transcribe la canción:

Como una flor de piñuela/ a la orilla del camino,/ lavada con la reseda,/ jabón de seda precolombino./ Te veo surgir altivo/ con tu penacho de gloria,/ ataviado por la historia/ mi querido Monimbó.//

Los rubios conquistadores/ que vinieron de otras tierras/ supieron de tu bravura/ de tu heroica resistencia./ Chocó la espada invasora,/ con la macana de piedra/ y de esa chispa rebelde/ Nicaragua despertó.//

Vivirás Monimbó,/ llama pura del pueblo./ Oigo tu corazón (toc, toc)/ Atabal guerrillero/ donde el indio cayó/ floreció el granadillo/ para hacer las marimbas/ que tocan los sones de liberación.//

Tronaron los atabales,/ tremolaron las marimbas./ Todos los alcaravanes/ repitieron la consigna./ Empuñando la bandera/ rojinegra sandinista,/ Camilo Ortega Saavedra/ hacia la aurora marchó.//

Tu sangre pura Camilo/ va creciendo en las pitahayas/ en la risa de los niños/de mi amada Nicaragua./ Tu sangre pura Camilo/ llamarada en la montaña/derramó sobre mi patria/ su violenta floración.//

Vivirás Monimbó,/ llama pura del pueblo./ Oigo tu corazón (toc, toc)/ Atabal guerrillero./ Donde el indio cayó/ floreció el granadillo/ para hacer las marimbas/ que tocan los sones de liberación.//

Julián el monimboseño/ tiene manos milagrosas/ hamacas maravillosas/ van brotando de sus dedos,/ pero en los días aciagos,/ en el fragor del combate,/ hizo bombas de mecate/ para la revolución.//

América está mirando/ tu coraje y tu hidalguía./ Tu corazón de obsidiana/ aterró a la tiranía./ Ni tanques ni batallones,/ demolerán tu conciencia,/ tu milenaria presencia/ mi querido Monimbó.//

Vivirás Monimbó,/ llama pura del pueblo./ Oigo tu corazón (toc, toc)/ atabal guerrillero./ Donde el indio cayó/ floreció el granadillo/ para hacer

las marimbas/que tocan los sones de liberación.//Vivirás Monimbó,/ llama pura del pueblo./ Oigo tu corazón (toc, toc)/ atabal guerrillero./ Donde el indio cayó/ floreció el granadillo/ para hacer las marimbas/que tocan los sones de liberación.//

Vivirás Monimbó,/ llama pura del pueblo./ Oigo tu corazón (toc, toc)/ atabal guerrillero./ Donde el indio cayó/ floreció el granadillo/ para hacer las marimbas/que tocan los sones de liberación (transcripción del suscrito).

PARA FINALIZAR EL CAPÍTULO

Como se ha visto, “coyunturalmente, la canción ha ocupado un lugar relevante en distintos momentos del desarrollo histórico americano” (Barzuna, 1997, p. 275). En este tipo de composiciones el pueblo es el actor primordial de la historia. “Sin espacio a dudas, la amplia obra artística de los Mejía Godoy no es solo la concreción musical de la historia de lucha revolucionaria sandinista en Nicaragua, sino que es además expresión de la vida misma de sus progenitores, composición humana vivida con profundo compromiso político. Poniendo su cuerpo, cuerdas vocales, arte, picardía y filosofía al servicio de la emancipación, desbordaron de esperanza y alegría infinitos encuentros populares, infundiendo el arte en las venas de la Revolución” (Baltodano en Mejía Godoy, 8 de abril de 2000 y 5 de mayo de 2001).

A través del canto de protesta se convoca al pueblo a unirse y se le enseña que al final la lucha noconstituyesolo el triunfo contra la dictadura, sino una suma de batallas por elporvenir, contribuyendo a despertar su conciencia, teniendo como fruto la causa revolucionaria del 19 de julio de 1979 (Día del Triunfo de la Revolución).

Para finalizar este acápite reafirmamos que la música de protesta estuvo ligada a la revolución siendo una muestra o un fragmento del accionar, funcionando como un agente socializador que proyectó el sentir del pueblo nicaragüense. ■

Billetes del período 1912 a 1940



Desde la llegada de los españoles a Nicaragua el nueve de mayo de 1502, hasta la independencia el 15 de septiembre de 1821, en el país fueron utilizados como medios de pago el cacao, monedas españolas y monedas acuñadas en casas acuñadoras establecidas en diferentes países de América, como México, Perú, Argentina, Bolivia, Colombia y Guatemala.

Posterior a su independencia, la circulación monetaria en Nicaragua estuvo limitada a monedas emitidas por la República Centroamericana y monedas extranjeras (estadounidenses, inglesas, colombianas, bolivianas y peruanas) para las cuales se establecían equivalencias sobre la base del "peso" como unidad de cuenta o referencia. Estas monedas circulaban con obligatoriedad de ser aceptadas en el comercio con equivalencias establecidas por ley.

Aunque existe un antecedente de monedas emitidas por el mercado de León en 1859, fue partir del año 1878 que se emitieron las primeras monedas de la República de Nicaragua, sobre la base del sistema decimal, en denominación de "un centavo", como la moneda representativa del valor de la centésima parte de un peso. Para finales del siglo XIX circulaban además las "contraseñas", también

llamadas "fichas", que eran monedas particulares que algunos hacendados acuñaban para pagar a sus trabajadores, las cuales tenían poder liberatorio en las haciendas.

En el año 1879 se emitieron los primeros billetes nicaragüenses, denominados "Billetes del Tesoro" utilizando como unidad monetaria el Peso. A partir de 1888 circularon además billetes emitidos por bancos privados, tales como los del Banco de Nicaragua y el Banco Agrícola Mercantil.

En 1912 fue fundado el Banco Nacional de Nicaragua, teniendo derechos exclusivos para poner en práctica y mantener el plan que la República adoptara para la introducción y conservación de un sistema monetario y emitir billetes y monedas.

Es a partir del hecho anterior, que el gobierno de Nicaragua promulgó la Ley de conversión monetaria de 1912, la cual mediante decreto aprobado por la Asamblea Nacional Constituyente el 20 de marzo de ese año, adopta como unidad de medida el Córdoba, llamado así en memoria de Francisco Hernández de Córdoba, fundador de las ciudades de León y Granada. En marzo de 1913, comenzaron a circular los primeros billetes en denominaciones de 100, 50, 20, 10, 5 y 1 Córdobas y monedas en denominaciones de 50, 25, 10, 5 y 1 centavos.

En el año 1960 es fundado el Banco Central de Nicaragua y los billetes y monedas que hasta esa fecha eran emitidos por el Banco Nacional de Nicaragua, comienzan a ser emitidos por el banco central.

A partir del año 1979 inició un periodo caracterizado por alta inflación, que provocó la pérdida de valor de la moneda y llevó a que se realizara la operación de canje y conversión monetaria del 14 de febrero de 1988, en la cual el Córdoba fue sustituido por el Córdoba Nuevo a un tipo de cambio de mil Córdobas por uno.

En el período 1988-1990 continuó el período de alta inflación que resultó en la emisión del Decreto 23-90 "Conversión a la unidad Córdoba Oro" el 26 de junio de 1990, en el que el Córdoba Nuevo fue sustituido por el Córdoba Oro, con paridad respecto al dólar estadounidense.

A fin de anclar los precios, en 1992 se estableció una política cambiaria consistente en un deslizamiento pre anunciado de la moneda nacional con relación al dólar estadounidense, que en la actualidad es del 5% anual.

Con el fin de garantizar la confianza y seguridad del público en el uso de los billetes, el BCN actualizó de manera periódica el diseño de sus billetes, emitiendo nuevas familias de billetes en los años 2003 y 2009. La emisión de la nueva familia de billetes en 2009 incluyó la emisión de billetes impresos en

sustrato de polímero, nueva tecnología que ofrece al público billetes más seguros y duraderos.

En el año 2015 se emitió una nueva familia de billetes para abastecer la demanda de la economía, reponer los billetes que el banco central retira de circulación debido a su deterioro y mejorar las características de seguridad del billete en circulación, tomando en cuenta los avances en la tecnología y las mejores prácticas internacionales. Esta nueva familia incorpora cambios en el diseño de los billetes más vistosos y atractivos, incorporando nuevas imágenes de edificios, paisajes y tradiciones que promueven la identidad, cultura y belleza de Nicaragua.

durante el mismo gobierno de Zavala, se ordenó la emisión el 2 de abril de 1879 de los primeros billetes nacionales, cuya cantidad fue de cien mil pesos "con el objeto de facilitar las traslaciones de dinero de o para las cajas nacionales", siendo muy bien recibidos. Proveían, pues, al erario público de numerario para afrontar las dificultades causadas por la escasez de circulante metálico. Pero no bastaron y se procedió otra emisión con "valor de doscientos cincuenta mil pesos, el 15 de septiembre de 1880.

Si en la primera el ministro de Hacienda era Emilio Benard, en la segunda fue Joaquín Elizondo, quien había firmado con el Presidente Zavala el decreto del 29 de marzo de 1880 que dispuso la acuñación de monedas de plata de 20, 10 l' 5 centavos, llamados por el público de a doses, reales y medios, cuya cantidad podría alcanzar hasta cien mil pesos.

Mas faltan datos acerca del valor total de las monedas que se expidieron. Estas iniciativas respondían a la crisis monetaria aún no resuelta, pues en dos inmediatos decretos ejecutivos se dispuso -en el primero- tomar medidas protectoras contra la introducción y circulación de monedas falsificadas, especialmente las de cuños nicaragüenses, mexicanos, chilenos peruanos; \en el segundo-, la falsificación de los Billetes del Tesoro, emitir quinientos mil pesos en otros billetes que serían "mandados a grabar, en el exterior y en la forma más conveniente", Un tercer decreto disponía recoger billetes circulantes de la emisión del 15 de septiembre, cómo debía procederse en los casos de billetes falsificados y sustituirlos "por cuatro seri es de billetes hechos en el país con valor nominal de \$ 99,960.00, conforme decreto ejecutivo del 21 de octubr de 1881", según Cuadra Cea. ■

GEOGRAFÍA

Editor Jaime Incer Barquero

incerjaime@gmail.com

Geografía e Historia son complementarias; por ellos muchas universidades tienen facultades de “Geografía e Historia” bajo el mismo rector. Por esa misma razón tenemos una Academia de Geografía e Historia de Nicaragua. La publicación en 1964 de la *Geografía de Nicaragua* (Terán, Francisco, y Jaime Incer Barquero. Managua: Banco Central de Nicaragua, 1964), marcó un hito en nuestros conocimientos geográficos. Fue la primera geografía realmente científica que se publicó en el país.



La Geografía juega un papel importante por los recursos naturales y la valoración social, económica y cultural de sus diferentes regiones. En ninguna otra sección de la Revista se puede valorar y sopesar la importancia de los 153 municipios, y las dos regiones autónomas. La geografía estudia la superficie de Nicaragua, las sociedades que la habitan y los territorios, paisajes, lugares o regiones, que la forman al relacionarse entre sí.

Publicaremos en esta sección ensayos geográficos. Del libro *Viajes, Rutas y Encuentros 1502-1838* publicaremos: Capítulo IV. Etno-geografía de la región conquistada, pp. 87-117; Capítulo X Misioneros en la boca de la montaña, que trata sobre las misiones franciscanas en la Taguzgalpa y Tologalpa a principios del siglo XVII. Capítulo XIV. Inventario de los pueblos a mitad del siglo XVIII, pp. 403-434; Capítulo XVII. Reconocimiento oficial de la Costa de los Mosquitos, pp. 489-512; Capítulo XIX. Viajeros y pueblos en la época post-independiente, pp. 543-562.

Igualmente podemos incluir en la revista las “Toponimias Indígenas de Nicaragua”, versión que actualmente estamos revisando, ampliando y actualizando, habiendo concluido la sección correspondiente a las toponimias mexicanas, acompañada con mejores mapas; sección que vamos a reproducir una vez publicada toda la obra, según espero en unos tres meses. Espero revisar y concluir la sección que corresponde a las toponimias ulúa-matagalpas y sumus-

mayangnas, quedando pendientes las toponimias miskitas para principios del año entrante y las pocas que he logrado identificar sobre los Rama y Guatusos.

Hace pocos días la Academia de Geografía e Historia, con el apoyo del Gran Ducado de Luxemburgo, dio a conocer el libro de Eduard Conzemius: "Estudio Etnográfico de los Miskitos y Sumus de Honduras y Nicaragua", para conmemorar los 100 años de la visita de su autor a la Mosquitia. Esta obra es una traducción mía, tras ser descubierta y extraída de un boletín póstumo de la Smithsonian, institución donde en 1988 estuve realizando información sobre todas las erupciones volcánicas registradas en Centroamérica, a partir de la conquista hasta 1924.

El libro de Conzemius fue publicado por Libro Libre, de Xavier Zavala, el cual no pudo divulgarse en Nicaragua en aquellos años sandinistas opuestos a la orientación política de esa editorial. Posteriormente fue reproducida y mejor editada por la Colección Cultural de la Fundación Uno, que por alguna razón no fue ampliamente divulgada, sino hasta esta fecha gracias al respaldo y apoyo de Luxemburgo. ■

La economía colonial en México y América Central

Robert C. West y John P. Augelli

Traducido de Middle America, its land and People, New Jersey, NJ: Prentice-Hall, 1966, páginas 277-307, capítulo X.

Un estudio de las principales instituciones económicas coloniales de México y América Central revela los procesos mediante los cuales se desarrolló el panorama cultural hispano-indio. El asentamiento y la actividad económica españoles en el Nuevo Mundo, como hemos visto, inicialmente se centró en los metales preciosos y las poblaciones nativas que rendiría tributo. Sin embargo, aunque la mayor parte de la riqueza procedía de las minas, el complejo cultural de la zona se vio aún más afectado por el cultivo de la tierra y la cría de animales. La agricultura y la ganadería, en especial, funcionaron para producir una fusión de la cultura india e ibérica que formó una vida rural que aún prevalece en la mayor parte de la zona.

El arado y el rancho implicaron un uso extensivo de la tierra. Sin duda, los españoles abrieron nuevas áreas antes no utilizadas por los agricultores indios; pero también envolvieron tierras de cultivo que, bajo la labranza intensiva de los aborígenes, habían estado produciendo muchos más alimentos de los que producirían en lo sucesivo. La introducción de formas europeas de uso de la tierra alteró la relación entre el hombre y la naturaleza en América Central.

AGRICULTURA

La agricultura en el México colonial y América Central se basó en una combinación, a veces incómoda, de cultivos, técnicas y sistemas de tenencia de la tierra indígenas y europeos. Los españoles trajeron consigo la mayoría de sus plantas alimenticias básicas, en particular los granos pequeños, incluidos el trigo y la cebada. El pan de trigo era el principal alimento de almidón de los españoles, su bastón de vida, pero los indios tenían maíz. Se introdujeron sus legumbres, el frijol de caballo, el garbanzo y las lentejas, pero nunca compitieron con éxito con los frijoles indios de México y Centroamérica como alimento proteico. Otras plantas alimenticias del Viejo Mundo incluían varias verduras: cebollas y ajo para condimentar; hierbas como repollo y berza; y algunas raíces, como la zanahoria, el rábano y el nabo. Más significativas fueron las plantas tropicales de origen

asiático: caña de azúcar, banano, plátano, frutos cítricos y el mango, que se extendieron por toda la tierra caliente y gran parte de la tierra templada de México y Centroamérica. La granada, así como la manzana, el melocotón y el membrillo, más resistentes, se introdujeron temprano en las frías tierras altas tropicales.

La agricultura española y los indios

Los agricultores indios del continente de América Central, que ya tenían una agricultura bien desarrollada con un complejo adecuado de plantas y alimentos, tardaron en adoptar la mayoría de estas plantas del Viejo Mundo. Sin embargo, algunas de las introducciones de plantas tropicales, como el plátano (para almidón) y la caña de azúcar (para endulzar), se extendieron rápidamente entre la gente de las tierras bajas de México y América Central. Curiosamente, las cebollas, el ajo y las coles también se convirtieron pronto en importantes alimentos adjuntos entre los indios de las tierras altas. Por otro lado, se rechazó el trigo. El maíz era un alimento básico establecido y el cultivo del trigo se limitaba a las tierras altas y suponía el uso de una técnica agrícola completamente nueva: el arado del Viejo Mundo tirado por una yunta de bueyes. En muchos casos, los indios aprendieron a utilizar el arado sólo cuando se vieron obligados a trabajar en las granjas españolas o a dar tributos en trigo a sus encomenderos. Hasta el día de hoy, el trigo es un cultivo menor entre la mayoría de los indios de las tierras altas del sur de México y Guatemala y no se cultiva como alimento, sino como cultivo comercial.

La Iglesia fue probablemente el divulgador más importante de los cultivos y las técnicas agrícolas del Viejo Mundo. Alrededor de cada establecimiento religioso en México y América Central, los sacerdotes españoles hicieron huertos de frutas y verduras, una tradición del clero católico de Europa occidental. Sus jardines sirvieron como estaciones experimentales coloniales y desde ellos los sacerdotes difundieron la horticultura europea, especialmente entre los agricultores indios de las tierras altas. El cultivo de árboles frutales, como el melocotonero y el manzano, se adaptaba admirablemente a la forma de cultivo de los indios. Mediante el mismo proceso, las técnicas de riego del Viejo Mundo y algunos instrumentos agrícolas como el azadón, la pala, el hacha y, posiblemente, el arado se introdujeron en la cultura india.

Durante la mayor parte del período colonial, la agricultura de subsistencia en México y América Central permaneció en gran parte en manos de indígenas y sangre mixta. En el área mesoamericana, el maíz, los frijoles y la calabaza nativos, además de algunas plantas del Viejo Mundo, se cultivaron mediante el antiguo sistema de labranza de roza-quema en las laderas, aunque se hizo algún uso del arado en los suelos de los valles y en pendientes suaves. El pequeño excedente que se recaudó ingresó a los mercados nativos locales, como antaño, o fue

entregado en tributo a los encomenderos españoles. La agricultura comercial de cultivos tanto nativos como importados, por otro lado, fue dirigida por españoles utilizando técnicas del Viejo Mundo. Con algunos cambios en cultivos y técnicas, esta división entre agricultura de subsistencia y agricultura comercial ha persistido en México y América Central hasta el presente.

Los cultivos de las tierras altas

Trigo. El trigo era el principal cultivo alimenticio comercial en la colonia española. En América Central, se cultivaba principalmente en las cuencas de las tierras altas de México y América Central. Los españoles preferían su pan de trigo tradicional a los alimentos de maíz de los Indios, que consideraban perjudiciales para la salud de los europeos.

Sin embargo, hubo dificultades en el camino de la producción de trigo a gran escala. El grano maduraría bien solo en las frías tierras altas. Además, las enfermedades causadas por hongos (*chahuixtle*) redujeron los rendimientos cuando se sembró el grano durante la estación cálida de lluvias. En consecuencia, la mayoría de los agricultores españoles de las tierras altas tropicales de Nueva España y Guatemala cultivaban trigo mediante riego durante la estación seca más fría. Sin embargo, las mejores áreas agrícolas a menudo ya estaban ocupadas por indígenas, y la ley colonial española prohibía a los europeos usurpar áreas cultivadas por nativos. Los cultivadores de trigo a menudo adquirían títulos de propiedad al obtener concesiones de la Corona de partes de antiguas propiedades aztecas o de tierras declaradas desocupadas (*baldíos*). Otros, como vecinos o miembros de un pueblo español, obtuvieron la posesión legítima de las parcelas agrícolas que rodeaban la villa. Otros más pudieron acumular grandes propiedades comprando tierras a los indios o a otros españoles.

El primer distrito grande de cultivo de trigo en el centro de México fue el Valle de Atlixco en la parte suroeste de la cuenca de Puebla (Figura 10.1). Favorecido por una superficie plana, suelo volcánico ligero adecuado para arados y abundante agua de arroyos alimentados por las nieves derretidas de las laderas adyacentes del monte. Popocatepetl, el Valle de Atlixco era en 1550 la principal zona productora de trigo de la Nueva España. Allí, y en otras áreas dentro de la cuenca de Puebla, los españoles establecieron la primera agricultura europea comercial a gran escala en el Nuevo Mundo (1532). Las explotaciones individuales, llamadas *estancias de pan llevar* (granjas de trigo), tenían un promedio de 640 acres [259 hectáreas]. Utilizando mano de obra indígena de las aldeas vecinas en encomienda, sus propietarios a menudo producían dos cosechas de trigo y una de

maíz al año. Esta zona fértil no solo fue el granero de la Ciudad de México y Puebla; también se convirtió temprano en un centro de producción europea de frutas, especialmente de granadas, cítricos, uvas e higos. El Valle de Atlixco y su continuación hacia el norte alrededor de Cholula y Texmelucan todavía se destaca por su agricultura de regadío y abastece a Puebla con trigo, frutas y verduras.

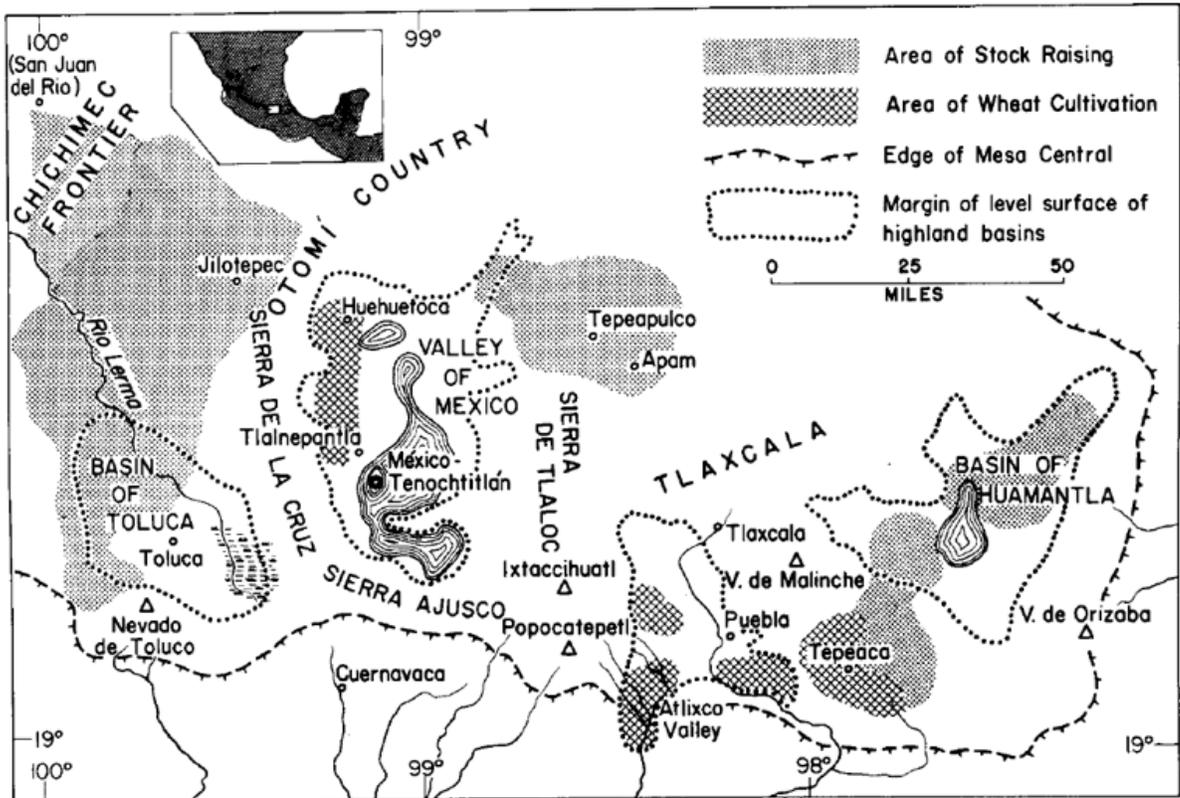


Figura 10.1. Uso del suelo español en la parte oriental de la Mesa Central: mediados del siglo XVI.

Otras áreas de cultivo de trigo se desarrollaron alrededor de villas españolas fundadas en la parte occidental de la Mesa Central mexicana, particularmente cerca de Valladolid (la actual Morelia) y dentro de las cuencas volcánicas alrededor de Guadalajara. Tras la apertura de los distritos mineros del norte en la última mitad del siglo XVI, los agricultores españoles y los misioneros franciscanos establecieron *estancias* de trigo en el Bajío y en el Valle de Aguascalientes, ambos en el extremo norte de la Mesa Central. A mediados del siglo XVII, el Bajío había superado a Atlixco como la mayor zona productora de trigo de la Nueva España, y todavía se considera el granero de México. Más al norte, las granjas españolas de trigo y maíz se establecieron cerca de cada gran centro minero, particularmente en los valles de Súchil y Poanas cerca de Durango y el Valle de San Bartolomé (actual Allende) cerca de Parral en el sur de Chihuahua. Las

órdenes jesuita y franciscana también cultivaron trigo alrededor de las misiones del norte. En los asentamientos fronterizos mineros y misioneros del norte, el trigo se convirtió en un alimento básico más importante que el maíz entre los mestizos e incluso en algunas comunidades indígenas.

En la América Central colonial, el cultivo de trigo estaba mucho menos extendido que en México. Esto podría explicarse por la población española relativamente pequeña, la pobreza general del área y la falta de extensas áreas de tierras altas. La cuenca de Cartago de las tierras altas de Costa Rica, con su población puramente española, era la zona de trigo más productiva de las provincias centroamericanas. En otros lugares, se establecieron algunas estancias para el cultivo de granos pequeños alrededor de la mayoría de los pueblos de las tierras altas españolas, y se cultivó una buena cantidad de trigo en las cuencas de las tierras altas de Honduras para las minas cercanas.

Varias herramientas y procesos agrícolas se asociaron con la labranza del trigo y el uso de muchos de estos se extendió al cultivo de otros cultivos, tanto indios como europeos. El más importante, por supuesto, fue el arado. En la España del siglo XVI, el principal implemento agrícola era el antiguo arado de madera, o arado egipcio, de origen neolítico. Este instrumento, tirado por una yunta de bueyes, simplemente rasca la tierra; no lo hace girar, como lo hace nuestro moderno arado de vertedera de acero. El arado que trajeron los españoles a Mesoamérica procedía de las provincias de Andalucía y Extremadura en el sur de España; esencialmente, la misma herramienta se utiliza hoy en día en muchas áreas rurales del sur de México y América Central (Figura 10.2). Con este sencillo instrumento, los españoles pudieron extender el cultivo de trigo y maíz a los extensos pisos de cuencas cubiertos de hierba que hasta entonces rara vez cultivaba por los indios, que solo tenía plantadores [dibbles] y coas. Los españoles

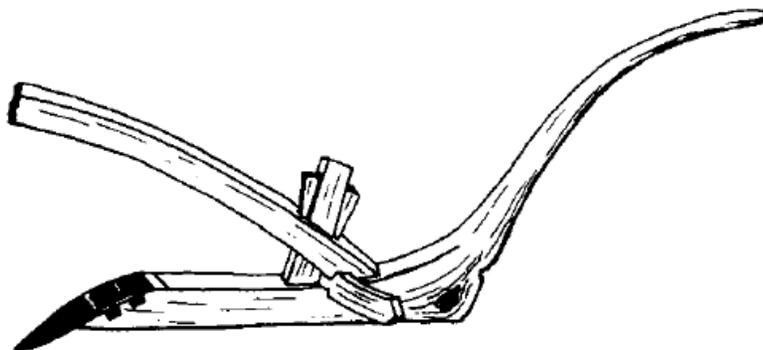


Figura 10.2. El arado de madera, o Arado, introducido por los españoles en sus colonias americanas.

también introdujeron patrones de campos rectangulares, cuadrados y franjas, los cuales están asociados con el cultivo del arado. Estos campos dieron al paisaje rural dentro de las cuencas de las tierras altas un tono europeo que contrasta con los campos irregulares de las laderas de los indios.

El arado, por supuesto, no podría usarse en pendientes empinadas, donde el cultivo nativo de quema y roza persiste hasta el día de hoy en México y América Central. Tampoco podría emplearse con ventaja en áreas planas con suelo rocoso y poco profundo, como en la península de Yucatán, donde todavía los indios mayas labran principalmente con el plantador. Incluso en áreas aptas para el arado, como las llanuras costeras de los indios totonacas de las tierras bajas de Veracruz, la fuerte resistencia nativa al cambio ha impedido su uso generalizado hasta la actualidad.

El uso del arado extendió enormemente el cultivo, pero resultó en la ruina y el abandono de gran parte de la tierra en las secciones más densamente pobladas de las tierras altas tropicales. En el período colonial tardío, cuando los indios y mestizos comenzaron a emplear el arado en pendientes bajas, se produjo la erosión laminar y, finalmente, un grave desgarramiento del suelo. La consecuencia es que extensas áreas montañosas, desde el centro de México hasta América Central, se han perdido debido a la agricultura.

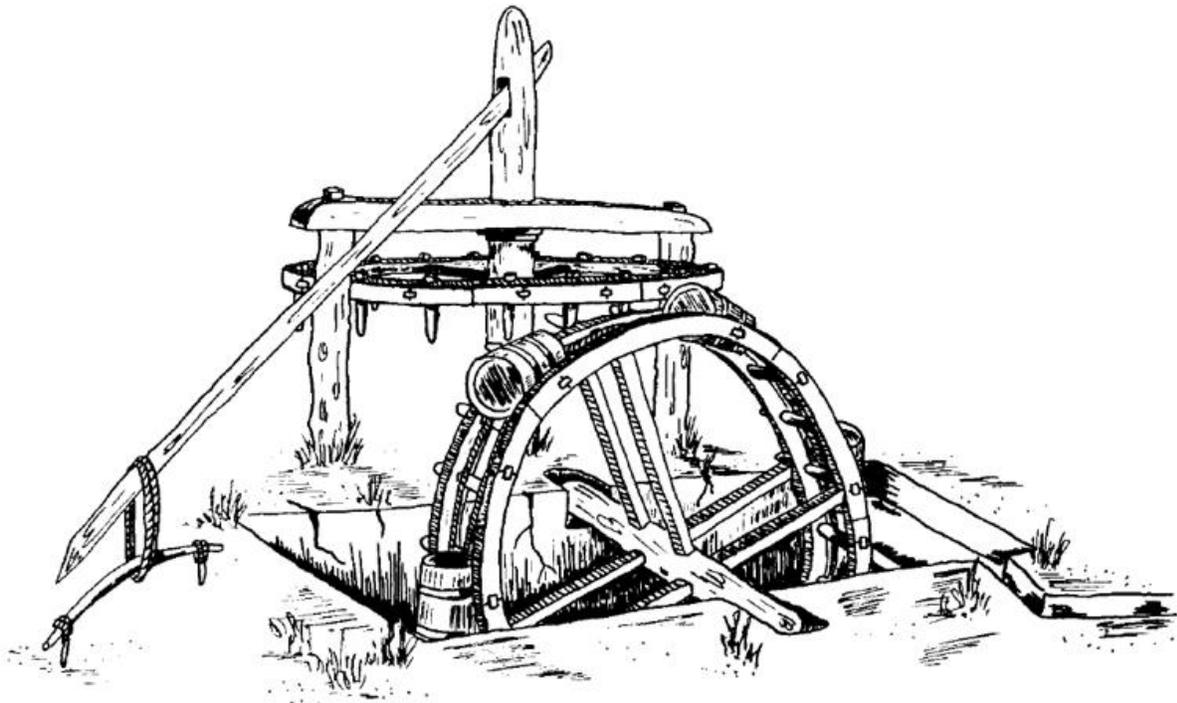


Figura 10.3. Un Noria, o elevador de agua de madera, operado por un burro enganchado al barrido largo. Pocos de estos pozos de tipo colonial permanecen en México.

También se introdujeron técnicas de riego árabes, principalmente con el cultivo de trigo. Estas técnicas consistieron en el desvío del agua de los arroyos a través de canales (*acequias*); la construcción de presas en pequeños arroyos intermitentes para formar embalses (*jagüeyes* o *presas*); y la excavación de pozos y el uso de elevadores de agua, como la noria. El riego por canales español era similar, pero mucho más desarrollado, que los antiguos métodos indios. El riego por embalses se utilizó ampliamente para el cultivo de trigo y maíz en las cuencas del norte de la Mesa Central, donde hoy las presas forman una parte conspicua del paisaje, pero la noria, tan común en España y el norte de África, aparentemente se usó poco en la época colonial. En América media, hoy en día, este antiguo levantamiento de agua (Figura 10.3) se ve solo en unas pocas áreas agrícolas en los estados de Aguascalientes, Zacatecas y San Luis Potosí, en el norte de México. También sobrevive en la Península de Yucatán, donde fue introducida por sacerdotes y ganaderos españoles.

La antigua era, el piso de molienda, el molino de agua y el horno de cocción son otras tres importaciones que acompañaron a la cultura colonial del trigo en las tierras altas de América Central. Una plataforma redonda de tierra apisonada, la era comunal o la era, a menudo se ubicaba en las afueras de las ciudades españolas, mientras que las privadas se convirtieron en una característica de todas las estancias de trigo. En muchas aldeas rurales del centro de México, el trigo todavía se trilla conduciendo caballos o mulas sobre las gavillas colocadas en el piso de la era. La mayoría de los molinos de harina funcionaban con agua y, por lo tanto, estaban ubicados a lo largo de arroyos en las granjas o dentro de las ciudades españolas. Hoy, solo las ruinas de tales edificios en las tierras altas de México y Centroamérica dan testimonio de su importancia en la época colonial. Por otro lado, el horno exterior europeo para hornear pan de trigo se extendió mucho más allá de la creación del cultivo de trigo y se usa ampliamente en las aldeas de las tierras altas y en las granjas aisladas de México y América Central.

Viñedos y elaboración del vino. De las tres plantas de fundamental importancia en el Mediterráneo que fueron traídas a la América Central — los granos, la vid y el olivo — sólo los granos se establecieron firmemente. El clima y los suelos eran favorables para la vid y el olivo en la mayor parte de las tierras altas tropicales de América, pero el gobierno español prohibió su cultivo a gran escala excepto en el virreinato del Perú. Al parecer, esto se hizo para proteger el mercado colonial de los comerciantes de vino y aceite en España. Sin embargo, en lugares aislados del norte de México, lejos de la autoridad central, tanto los misioneros como los colonos laicos lograron establecer pequeñas granjas vitivinícolas. El distrito de viñedos más grande era Parras, un oasis con

manantiales en el desierto al oeste de Saltillo, y durante la segunda mitad del período colonial, los famosos vinos y coñac de Parras se enviaban a los centros mineros del norte. A día de hoy, las bodegas de Parras han conservado su fama en México. Se establecieron viñedos coloniales más pequeños en otras localidades del norte, como Aguascalientes, Saltillo y a lo largo del Río Bravo aguas abajo de El Paso del Río (actual Ciudad Juárez).

Agricultura comercial en las tierras bajas tropicales. Mientras que la agricultura comercial en las tierras altas tropicales y el norte árido de América Central giraba principalmente en torno al cultivo extensivo de trigo, maíz y frutas europeas resistentes, la agricultura española en las tierras bajas cálidas se basaba principalmente en plantas tropicales del Viejo y Nuevo Mundo. Entre estos, los más significativos fueron la caña de azúcar, el cacao y el colorante el índigo. El desarrollo comercial de estos tres cultivos fue particularmente importante para la economía colonial de Centroamérica, que carecía de la gran riqueza mineral de México.

Caña de azúcar. Poco después de su asentamiento inicial, en los 1520, los españoles trajeron caña de azúcar a México y América Central desde la isla Española, el centro de distribución de la mayoría de las plantas tropicales introducidas desde el Viejo Mundo. En México, el cultivo colonial de la caña y el procesamiento del azúcar se limitó a los escarpes sureste y sur de la Mesa Central; en América Central, el cultivo se concentró en el piedemonte del Pacífico a lo largo de la base del eje volcánico. Sin heladas, húmedas y procesando la estación seca definida necesaria para la concentración adecuada de azúcar en la planta, estas áreas eran muy adecuadas para el cultivo de caña. Los ricos suelos volcánicos soportaron años de cultivo continuo, y los rápidos arroyos que fluían por las escarpaduras adyacentes proporcionaron la energía del agua para hacer girar las ruedas de los molinos.

En México, durante la década de 1530, las primeras plantaciones e ingenios azucareros se fundaron alrededor de Cuernavaca en la tierra templada al sur del Valle de México y en la base occidental de las montañas volcánicas de Los Tuxtlas (sureste de Veracruz). Posteriormente se establecieron empresas más pequeñas a lo largo de la escarpa oriental de la meseta central en Michoacán y Jalisco. Para 1550, Nueva España era el principal productor de azúcar de las colonias españolas, superando a la Española, en el Caribe, en producción. En Centroamérica, las principales arcas azucareras se encuentran a lo largo del piedemonte del Pacífico de Guatemala, mientras que distritos menos importantes se desarrollaron en las provincias costeras de San Salvador y San Miguel (actual El Salvador) y en las tierras bajas de los lagos de Nicaragua. La caña se ha cosechado de estas arcas durante los últimos 400 años y todavía se encuentran entre las zonas azucareras importantes del continente de América Central.

Los españoles necesitaban grandes extensiones de tierra, abundante mano de obra y capital adecuado para la construcción de molinos a fin de desarrollar la industria azucarera colonial. Cortes, que adquirió vastas extensiones de tierras bajas tropicales en México, fue el primer magnate azucarero de Nueva España. Más tarde, las órdenes de los misioneros compraron o robaron grandes extensiones para las plantaciones de azúcar de las aldeas indígenas. Dado que a mediados del siglo XVI, las enfermedades habían reducido en gran medida la población nativa de las tierras bajas en México y América Central, las tierras abandonadas (terrenos baldíos) se obtenían fácilmente mediante concesiones reales. Al principio se empleó a los indios para cultivar caña, pero se empleó a esclavos negros en la molienda y más tarde como mano de obra en el campo.

Los españoles introdujeron en el continente ingenios azucareros similares a los empleados en las Antillas (ver Capítulo 3).

El aguardiente de caña, un licor fuerte buscado con avidez por los indios era un subproducto del procesamiento del azúcar. La destilación, que introdujeron los españoles, también pudo haber sido aplicada a los jugos de otras plantas, como el agave, de la que se elaboraban los licores de mezcal (tequila) en el altiplano mexicano.

El cultivo de la caña de azúcar también se extendió rápidamente entre los indígenas de las tierras bajas, que cultivaban pequeñas parcelas para obtener jugo de caña. Los tallos de la caña madura se cortaron en trozos pequeños y se masticaron como un dulce. En los mercados de la mayoría de los pueblos mexicanos y centroamericanos, uno ve lindas pilas de caña cortada a la venta; y, en las calles, la omnipresente basura de bolos masticados que han escupido tanto niños como ancianos. El jugo de caña y las tortas de panela de azúcar moreno complementaron la miel autóctona, que había sido casi el único endulzante de los indios.

Cacao. Como ya hemos indicado (Capítulo 8), el cacao fue uno de los principales productos comerciales del México tropical y Centroamérica en tiempos anteriores a la conquista. Después de la conquista, los españoles se apoderaron de una de las áreas nativas de cacao más importantes, la de Soconusco a lo largo del piedemonte pacífico de Chiapas y el oeste de Guatemala, y posteriormente extendieron el cultivo de cacao hacia el sureste a lo largo de la llanura costera superior del este de Guatemala (Suchitepéquez). en el área de Izalco en el oeste de Salvador. La región costera del Pacífico interior desde el istmo de Tehuantepec hasta el golfo de Fonseca se convirtió así en la costa cacaotera de la Nueva España colonial (Figura 10.4). La gran zona de cacao anterior a la conquista de las tierras

bajas de Tabasco en el sureste de México se convirtió en un área de producción menor durante la época colonial, al igual que otros distritos nativos como Colima en el oeste de México, el valle de Sula en el norte de Honduras, el istmo de Rivas en Nicaragua, y el valle de Matina en la costa caribeña de Costa Rica. En la zona de Soconusco, la producción de cacao quedó en manos de los indígenas, quienes pagaban la mayor parte de la cosecha anual como tributo a los encomenderos españoles. Las nuevas áreas de cacao de Suchitepéquez e Izalco, sin embargo, eran plantaciones de propiedad española operadas por trabajadores indios calificados que estaban familiarizados con el inicio de plántulas de cacao en camas calientes, con el riego necesario durante la larga estación seca y con la siembra de leguminosas. árboles para dar sombra a las plantas de cacao.

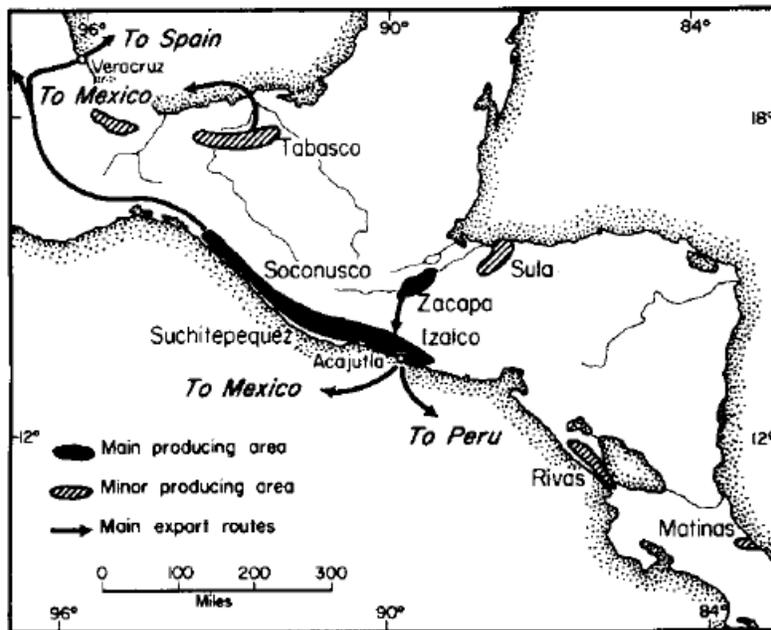


Figura 10.4. Cacao en México y Centroamérica: siglos XVI y XVII.

Durante la primera mitad del período colonial, el principal mercado del cacao fueron las tierras altas centrales de México, tal como lo había sido en la época anterior a la conquista. En la mayor parte de la Nueva España, los granos de cacao se convertían en una bebida de chocolate que bebían indios y españoles por igual. También se utilizaron como moneda para pagar la mano de obra indígena en muchas partes de las tierras altas.¹ No fue hasta mediados del siglo XVII cuando España y otros países europeos se convirtieron en mercados

¹ Durante el siglo XVI en México y Guatemala, 140 granos de cacao equivalían a un real español; 1,120 frijoles, el equivalente a un peso de plata. Durante la mayor parte del período colonial, sin embargo, el poder adquisitivo de los frijoles fluctuó ampliamente.

importantes para el cacao del Nuevo Mundo. Para ese entonces, la mayoría de las arboledas de la costa del Soconusco habían decaído y muchas habían sido abandonadas debido a que las enfermedades que azotaban a sus cultivadores indígenas. Cuando la producción de cacao se trasladó a Venezuela, a partir de la década de 1630, la industria del cacao en Guatemala y Salvador declinó rápidamente. Hoy en día, solo las arboledas dispersas a lo largo de la llanura costera del Pacífico sirven como recordatorio de la antigua grandeza de la costa cacaotera de América Central.

Índigo. El cultivo y la explotación de colorantes formaron una parte importante de la economía colonial en América Central. Durante casi tres siglos (1550-1850), los tintes vegetales y animales estadounidenses, incluidos el índigo, la cochinilla y diversas maderas de tinte, tuvieron una gran demanda en los centros de fabricación de telas del noroeste de Europa.

De estos colorantes, el índigo era el más importante y el más cultivado en los trópicos de América Central. Las hojas de esta planta baja y maleza (*Indigofera suffruticosa*) producen un tinte muy rápido de azul profundo. Alrededor de 1570, los encomenderos españoles a lo largo de las tierras bajas del Pacífico de Guatemala y Honduras comenzaron a explotar el índigo silvestre, llamado *xiquilite*, y más tarde formaron grandes plantaciones de la planta cultivada. A mediados del siglo XVII, las principales plantaciones de añil del continente de América Central se extendían a lo largo de la llanura costera del Pacífico desde el noroeste de Guatemala hasta las orillas del lago de Nicaragua. En efecto, el índigo reemplazó a la fallida industria del cacao de Centroamérica durante el resto del período colonial. Un segundo centro importante de índigo fue el bajo de la Península de Yucatán donde, hacia 1600, más de 50 grandes plantas procesadoras estaban en operación.

El procesamiento del añil implicó una gran inversión de capital en la construcción de obrajes de añil a lo largo de arroyos o canales de riego. En la fábrica, las plantas se remojaron en cubas de piedra para obtener un residuo pastoso que, filtrado y secado, se cortó en barras de tinte azul listas para su transporte. Dado que la Corona española prohibió el empleo de indios en la industria del añil (se pensaba que era una ocupación malsana), se importaron esclavos negros como mano de obra. La población de esclavos negros fue mayor en la provincia de San Salvador, el centro del procesamiento del añil en Centroamérica durante los siglos XVII y XVIII. Para 1750, muchas áreas tropicales competían con Centroamérica por el mercado del índigo, pero la industria siguió siendo importante en Guatemala y El Salvador hasta la introducción de los tintes de anilinas a mediados del siglo XIX (Figura 10.5). Incluso en 1921, El Salvador

exportaba cantidades considerables de índigo para teñir tipos especiales de telas. Hoy no queda nada de esta actividad que alguna vez fue próspera y que sostuvo la economía colonial de muchas de las provincias centroamericanas.

Cochinilla. La cochinilla, otro colorante nativo americano notable, también adquirió un significado especial en la economía colonial de México y América Central. Como mencionamos anteriormente, los aztecas usaban este tinte escarlata que se extraía de diminutos insectos escamosos que crecían en las hojas del nopal o del cactus. Como el índigo, la cochinilla era un producto de las frías tierras altas tropicales y en la época pre-conquista, en ocasiones se obtenía como tributo, principalmente de la Mixteca del norte de Oaxaca. Luego de la Conquista, los españoles también obtuvieron el tinte como tributo y forzaron la extensión de su cultivo hacia la parte oriental de la Mesa Central (Tlaxcala y la cuenca de Puebla). En España y el noroeste de Europa, este nuevo tinte alcanzó precios fabulosos y la cochinilla ganó un lugar importante en la economía de la Nueva España. Para 1600, se ubicó en valor junto a los metales preciosos entre las exportaciones de México.

Durante todo el período colonial, el cultivo de la cochinilla quedó en manos de los indios, quienes plantaron nopales en pequeñas parcelas familiares y cuidaron con esmero los valiosos insectos. Para proteger a los insectos del viento y los depredadores, cada nopalera estaba encerrada por un alto muro de adobe (algunos de los cuales permanecen hoy en pueblos aislados del sur de México). El tinte rojo era extraído de los insectos secos hirviéndolos en agua (Figura 10.6).

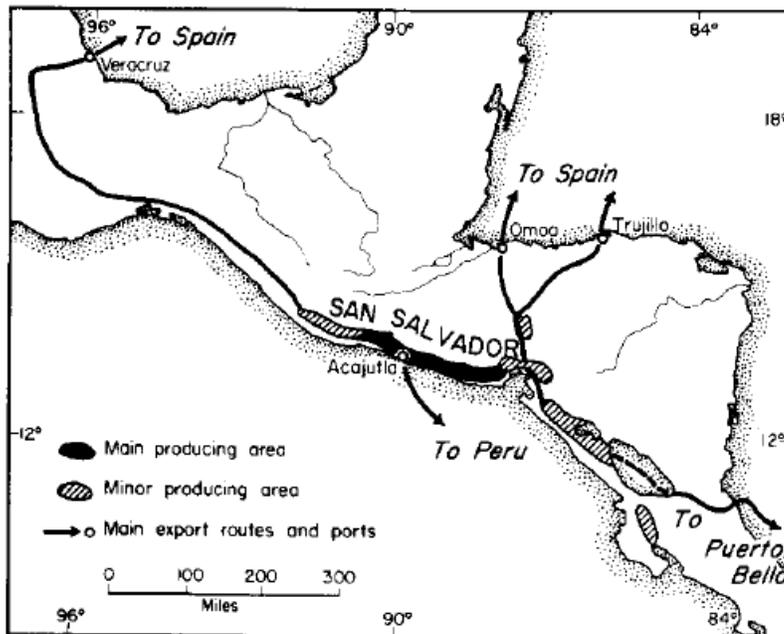


Figura 10.5. Índigo en Centroamérica: Siglo XVIII.

Hacia fines del siglo XVII, los funcionarios españoles comenzaron a fomentar la expansión del cultivo de la cochinilla en las tierras altas de Centroamérica hasta Nicaragua. En la década de 1770, fue llevado a las Islas Canarias y finalmente se extendió a otras partes del mundo. La producción de cochinilla siguió siendo importante en México hasta 1870, cuando los tintes sintéticos más baratos destruyeron la antigua industria.

Otros recursos vegetales

Palos de tinte. Los españoles apenas explotaban los tintes a lo largo de las costas caribeñas tropicales de América Central y Yucatán. Esta actividad quedó en manos de los ingleses, cuyo asentamiento y explotación de las costas orientales de Centroamérica se comentan más adelante.

Cultivos de fibra. Entre los productos agrícolas menores que ingresaron a la economía colonial del continente de América Central se encontraban varios cultivos de fibras, cuyo cultivo y procesamiento quedaron en manos de los indios. El algodón y las telas de algodón aborígenes procedían principalmente de las tierras bajas tropicales más secas, siendo la Península de Yucatán y la zona de los lagos de Nicaragua los mayores productores. Los indios producían cuerdas y cordeles hechos de fibra extraída de la planta nativa de agave, tanto en las tierras altas tropicales como en las tierras bajas, pero principalmente en las secciones más secas.

Durante el siglo XVI, los funcionarios españoles introdujeron la morera del Viejo Mundo y el gusano de seda en las arcas de Oaxaca y Puebla de México. Enseñado principalmente por sacerdotes católicos, los indios de estas áreas rápidamente se hicieron cargo de la siembra de arándanos, la cría de gusanos de seda y el hilado y tejido de telas de seda de alta calidad. Desafortunadamente, la entrada de sedas asiáticas más baratas en España después del establecimiento del comercio de Manila en la última parte del siglo XVI acabó con la industria mexicana de la seda. En varias partes de la Mixteca del norte de Oaxaca, todavía se pueden ver restos de antiguas moreras que los indígenas conservaron después

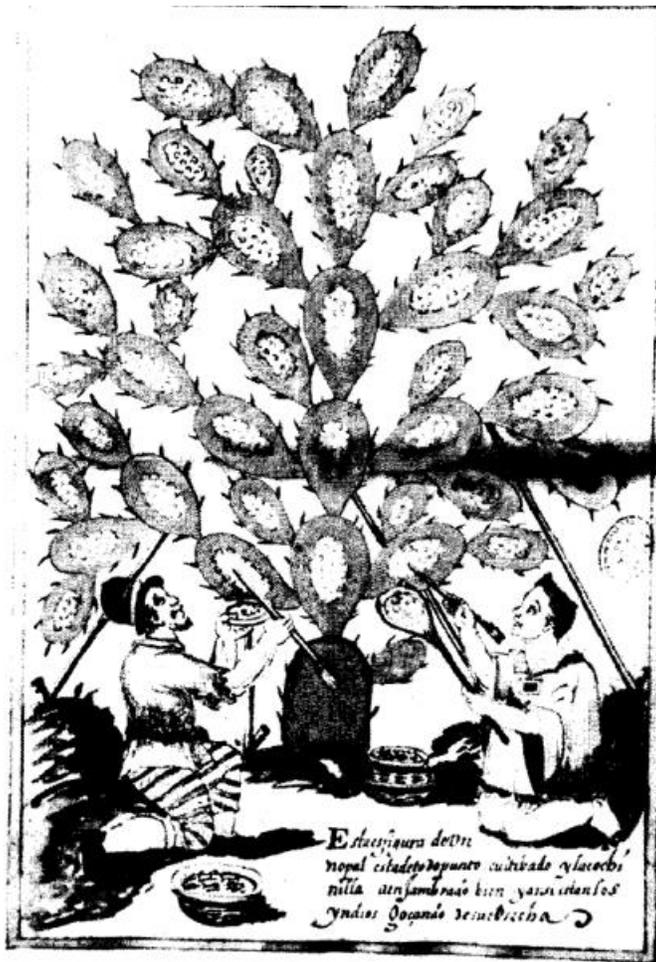


Figura 10.6. Dibujo de la cosecha de cochinilla de principios del siglo XVIII en Oaxaca. (Archivo General de Indias, Sevilla)

del declive de la industria.

Tabaco. El tabaco, originario de la América indígena, fue otro producto agrícola menor cultivado comercialmente en varias localidades de México y América Central durante el período colonial tardío. Aunque la producción era difícilmente comparable a la de las famosas arcas coloniales de tabaco de Cuba y

Venezuela, se produjeron cosechas considerables para el consumo local y para la exportación en las tierras altas de Costa Rica, San Salvador, Chiapas y especialmente el área de Copán en el oeste de Honduras. En los peculiares suelos volcánicos del área de Copán se cultivaba tabaco de alta calidad para que todavía se conoce la zona. En el México colonial, la zona de cultivo de tabaco más grande se encontraba alrededor de Córdoba y Orizaba, en la escarpa húmeda oriental sobre Veracruz.

CRÍA DE GANADO

La introducción de animales del Viejo Mundo y de la cría de ganado probablemente hizo tanto como cualquier otro factor para cambiar el paisaje cultural y físico de la América Central durante la época colonial. Incurción de esta nueva economía. Los peculiares factores vegetativos y climáticos de México y América Central favorecieron grandemente la rápida reproducción de los nuevos animales, y grandes áreas de México y América Central aún dan testimonio de la ocupación del ganadero español y sus rebaños.

En el siglo XVI, el ganadero español distinguió dos clases generales de animales del Viejo Mundo, todos los cuales introdujo en las colonias americanas. A una clase la llamó ganado mayor. Estos eran los domesticados más grandes, incluido el ganado de campo, los bueyes, los caballos, las mulas y los burros. La otra clase, ovejas, cabras y cerdos, los denominó ganado menor ("animales más pequeños"). A estos debemos agregar las aves de corral, particularmente el pollo, cuya cría se extendió tan rápidamente entre los indios americanos.

Los primeros animales que trajeron los españoles a México y Centroamérica fueron el caballo y el cerdo. El caballo, símbolo de rango y autoridad, era el arma militar más eficaz; más tarde, el caballo ayudó a arrear a otros animales. También acompañando a cada expedición terrestre había manadas de cerdos, jabalíes. Fácilmente conducido y autoalimentado mediante la recolección, el cerdo formó un suministro listo de carne de cerdo y manteca. El ganado, tanto de la variedad de color pardo y de cuernos pesados de Europa occidental como de raza ibérica negra, se importó más tarde, principalmente por sus pieles y sebo, y en segundo lugar por su carne; se criaron mulas y burros para el transporte; y ovejas y cerdos por su lana, carne y leche.

Los agricultores indios de México y América Central se apresuraron a adquirir los animales más pequeños y dóciles de los del Viejo Mundo. En casi todas las comunidades indias, el cerdo y el pollo se convirtieron en animales domésticos, complementando al pavo y al perro nativos. Hoy en día, el cerdo y el

pollo, ambos buenos carroñeros (limpiadores de calles, por así decirlo), deambulan a su antojo por las calles del pueblo y por las puertas; rara vez se guardan en corrales excepto por la noche. Los huevos de gallina y, desafortunadamente, la manteca de cerdo, así como la costumbre española de freír alimentos, se han agregado a la cocina india.

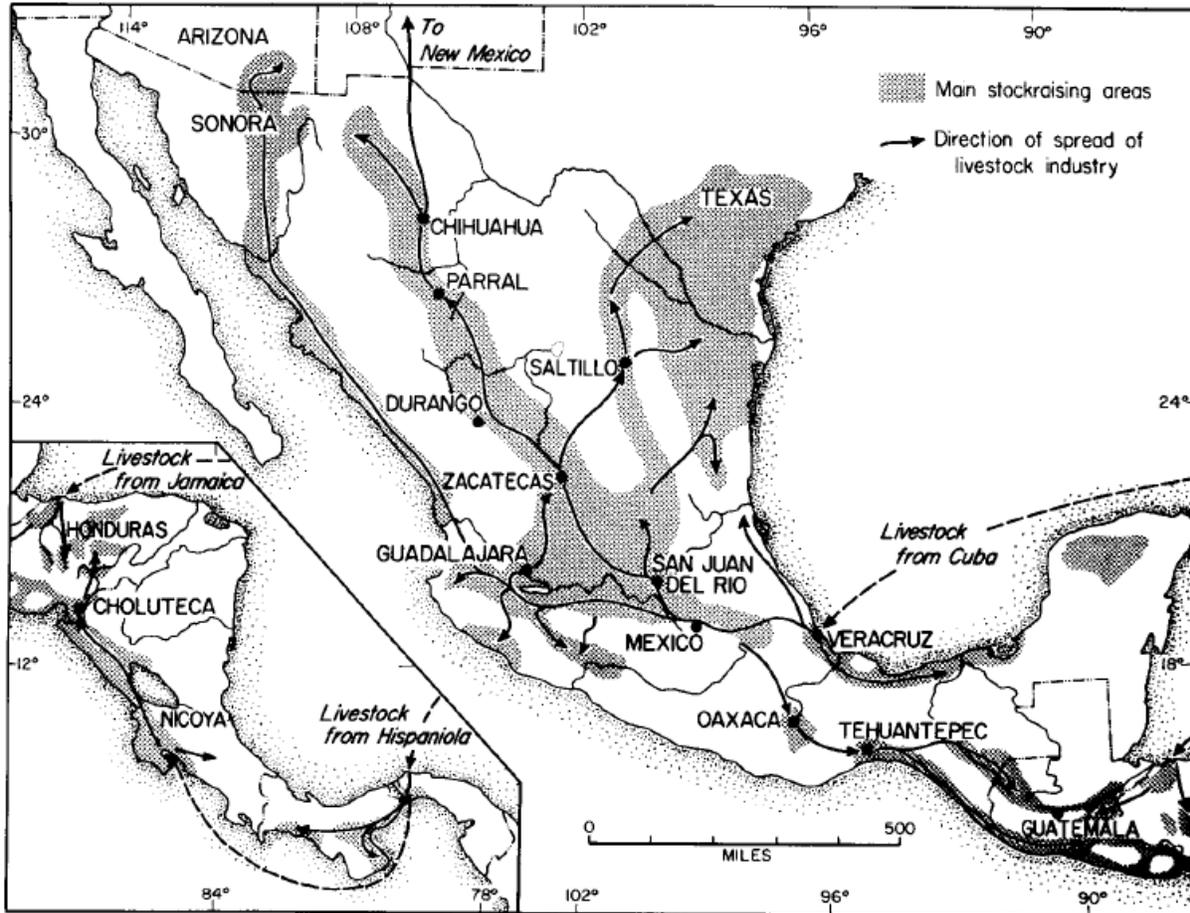


Figura 10.7. La expansión de la economía ganadera en México y Centroamérica durante la época colonial.

La oveja pequeña (variedad *rasa*), dócil y fácil de manejar, fue rápidamente adoptada por los agricultores indios de las tierras altas de México y Guatemala, y la lana pronto reemplazó al algodón como la principal fibra de tela en las tierras altas. Los indios también aprendieron a criar ovejas para obtener ciertos colores naturales de lana. El marrón y el negro eran los tonos favoritos para las mantas y la ropa, y los pequeños rebaños que todavía atienden los niños indios en las tierras altas de América Central incluyen tantas ovejas negras y marrones como blancas. Los indios también adoptaron el telar de pies y manos de los españoles, reservándolo para el tejido de lanas por los hombres, mientras que las mujeres continuaron tejiendo telas de algodón en el telar de cinturón indígena.

Los indios también aceptaban el buey lento y dócil y el asno pequeño o burro, que se usaba para el transporte, pero temían y hasta tarde rechazaban a los animales más grandes, como el ganado medio salvaje y la mula difícil. Los españoles solo permitían a los nobles nativos mantener o montar el caballo.

La ganadería comercial permaneció en manos de españoles y mestizos durante el período colonial. El ganado y, en menor grado, las mulas y los caballos fueron los principales animales de distribución en México y Centroamérica. La cría de ovejas merinas, introducida en la década de 1540, fue importante principalmente en las tierras altas frescas y secas y en el norte de México.

En el continente de América Central los españoles establecieron la industria ganadera en tres tipos de situaciones naturales:

1. Las cuencas de las tierras altas de Mesoamérica, ya densamente ocupadas por agricultores indios.
2. Las sabanas de tierras bajas tropicales de las llanuras costeras y los valles interiores de México y Centroamérica.
3. Las tierras esteparias del norte de México.

Cada una de estas áreas presentó problemas particulares para la cría de animales, y en cada una evolucionó un patrón particular de cría de ganado con consecuencias particulares sobre la faz de la tierra (Figura 10.7).

La ganadería en las cuencas de las tierras altas

En México, la ganadería se desarrolló primero en las cuencas de las tierras altas adyacentes a la capital.

Para 1535, grandes rebaños de ganado deambulaban por la superficie herbosa de las cuencas de Toluca y Puebla y la parte norte y más seca del Valle de México. En las tres localidades, a pesar de las regulaciones en sentido contrario, los rebaños de los españoles invadieron las milpas sin vallas de los indios, lo que hizo que los nativos abandonaran gran parte de sus tierras de cultivo y huyeran a las montañas circundantes; otras tierras de cultivo fueron abandonadas cuando los indios murieron. Los españoles rápidamente se apoderaron de esta tierra para pastos, porque las suculentas cenizas (amarantos y quenópodos) que invadieron las milpas indias abandonadas ofrecían incluso mejores pastos que los pastos autóctonos. Además, la escasez de depredadores graves, enfermedades y animales salvajes competidores favoreció un rápido crecimiento de los rebaños en las tierras altas de México central. Hacia 1550, se

estimaba que había 150.000 bovinos y caballos en la parte norte de la Cuenca de Toluca, donde el pueblo otomí abandonado de Jilotepec se había convertido en uno de los primeros centros de la industria ganadera mexicana.

Impulsados por la frontera chichimeca de la expansión a las praderas semiáridas más al norte, los ganaderos españoles condujeron sus rebaños hacia el oeste hacia Michoacán y Jalisco en la década de 1540, interrumpiendo la agricultura indígena a medida que avanzaban. El mismo fenómeno ocurrió más al sur, en el Valle de Oaxaca, en las tierras altas de Chiapas y Guatemala y, en menor grado, en las cuencas del centro de Honduras. En todas estas áreas, los granjeros indios estaban continuamente acosados por la invasión de rebaños de ganado, caballos y mulas. La tierra cultivada fue abandonada, las poblaciones se desplazaron y los suministros de alimentos nativos se agotaron. Hasta mediados del siglo XVI, cuando se hizo cumplir la legislación protectora y la agricultura de arado se extendió a las cuencas de las tierras altas, no se controlaron los rebaños.

En las frías tierras altas, la cría comercial de ovejas se volvió tan importante como la cría de ganado. Las ovejas estaban estrechamente asociadas con la agricultura! áreas, porque podrían ser fácilmente controladas por los pastores indios y se podían alimentar con rastrojos de trigo y maíz durante parte de la estación seca. Como en España, los campos no estaban cercados y las áreas de cultivo eran consideradas pasto común para el ganado. Así las cuencas de Puebla, Tlaxala, Toluca, Querétaro, Texcoco, ciudad de México, y aun Santillo en el lejano norte. Esos molinos albergaban decenas de pequeños telares de pie y mano operados por mano de obra india barata, y algunas veces por esclavos negros. Los molinos de lana coloniales fueron las primeras manufactureras mexicanas, y Puebla y ciudad de México son todavía centros de manufactura textil.

Aumento de existencias en el norte de México

La cría de ganado en América Central se desarrolló más en los pastizales semiáridos de la meseta del norte de México. Estos pastizales, que se extienden a ambos lados del desierto central desde el Bajío de Guanajuato hacia el norte hasta más allá del Río Bravo, ofrecían un extenso campo abierto algo similar a las Grandes Llanuras de los Estados Unidos.

Ciertas características físicas de esta gran variedad favorecieron el crecimiento de los rebaños españoles. La cubierta de hierba original era grama negra, una hierba de racimo muy nutritiva que proporcionaba pastos durante todo el año. Esta hierba valiosa, verde y tierna durante la temporada de lluvias de verano, se cura para convertirse en un heno natural agradable en el período seco del invierno. Asociados con él estaban otros pastos menos apetitosos: tallo azul, tobosa, pasto aguja y muchos otros. Los arbustos que constituyen una parte importante de la vegetación semiárida del norte de México fueron tan importantes

como los pastos. Las vainas de frijol y los brotes jóvenes de los arbustos leguminosos espinosos y los árboles bajos, como el mezquite y varias acacias (huisache, frijol de tornillo), proporcionaban un excelente ramoneo para el ganado vacuno, ovino y caprino. En la mayor parte del área de pastizales, una abundancia de manantiales proporcionaba agua para el ganado durante todo el año, y estos se complementaban con arroyos intermitentes y permanentes que fluían desde las sierras adyacentes.

Tales condiciones prevalecieron principalmente en la periferia norte de la Mesa Central y dentro del amplio cinturón de pastizales semiáridos que se encuentra entre la Sierra Madre Occidental y el desierto central. Dentro de esta última área se encontraban los renombrados pastos del oeste de Zacatecas, el centro de Durango y Chihuahua, que sigue siendo la principal zona ganadera de México. Como señalamos anteriormente, la zona correspondía al gran Cinturón de Plata y el eje principal del avance español hacia el norte en la Nueva España. En el lado este de la meseta, las principales áreas de pastoreo estaban alrededor de San Luis Potosí y desde Saltillo hacia el norte hasta Texas.

Los ganaderos españoles penetraron primero en los pastizales semiáridos a lo largo del margen norte de la Mesa Central. Esta fue la frontera chichimeca, que frenó el movimiento español hacia el norte hasta mediados del siglo XVI. Pero para la década de 1550, los ganaderos habían trasladado muchos de sus rebaños a las praderas de San Juan del Río y Querétaro, al este del Bajío de Guanajuato. Esas áreas, junto con los pastizales previamente ocupados al sur alrededor de Jilotepec, fueron la cuna de la ganadería colonial del norte (Figura 10.1). Allí, las técnicas de pastoreo españolas se adaptaron a la frontera norte; allí se desarrolló el *vaquero* ("vaquero del norte de México"); y allí se establecieron algunos de los primeros grandes ranchos ganaderos o haciendas. Desde este centro, la industria ganadera y las minas se extendieron hacia el norte mientras los chichimecas cedían lentamente. Más allá de los distritos mineros, los ganaderos españoles y sus rebaños se unieron a los misioneros católicos para formar la vanguardia de la frontera de asentamiento mientras avanzaba hacia el norte en lo que ahora es territorio de los Estados Unidos. Aunque continuamente acosados por los chichimecas, los ganaderos del norte habían avanzado más allá de las confinadas tierras de cultivo de los indios sedentarios hacia el sur, y pudieron utilizar técnicas de pastoreo ibérico.

Técnicas de cría de ganado

Durante el siglo XVI, el español introdujo directamente desde su tierra natal la mayoría de las prácticas involucradas en la ganadería colonial en Centroamérica. El rodeo, el resumen anual o semestral para marcar terneros y seleccionar acciones para el mercado; el uso del *desgarretadero*, hoja en forma de media luna colocada en un palo largo para arriar el ganado, así como el lazo de cuero para atar y la *garrocha*, o lanza larga, para controlar los rebaños; el énfasis en la cría de ganado para pieles y tallo bajo todas estas prácticas parecen haber llegado del sur de España. El uso de ropa de cuero por parte del pastor (chaqueta, chaparreras, incluso tocados) para protegerse de los arbustos espinosos puede haber sido un desarrollo del Nuevo Mundo. En la mayor parte de la América Central colonial, los primeros *vaqueros* eran blancos pobres y negros, esclavos o libertos, ya que los indios demostraron ser pobres pastores del ganado medio salvaje. En México, el mestizaje de vaqueros negros y españoles con mujeres indias en la frontera produjo el vaquero mestizo, que se trasladó al norte con el ganado.

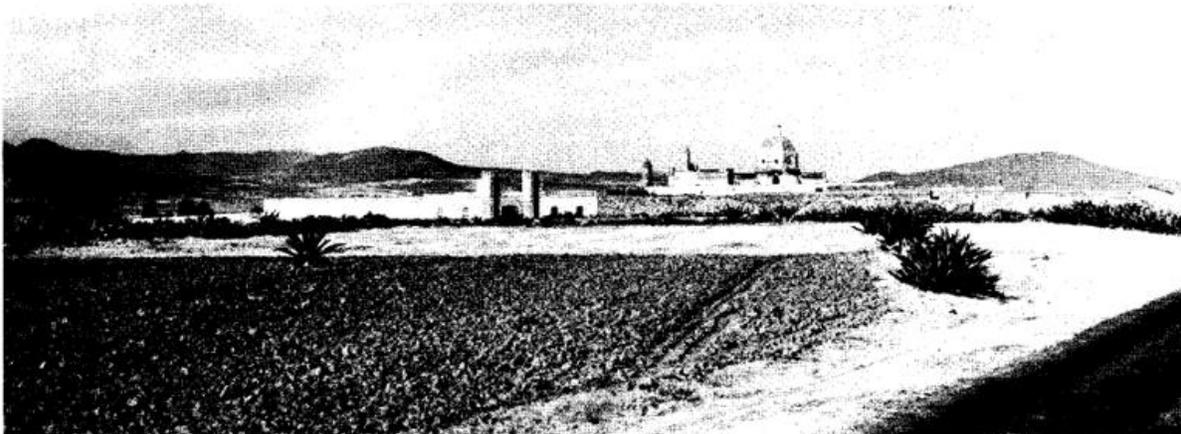


Figura 10.8. El Casco o Centro Habitacional de la Hacienda Chimalpa, Sur del Estado de Hidalgo, Mesa Central. Ahora un centro ejidal, este gran casco estaba completamente amurallado; encima del muro hay parapetos y torretas que antes se usaban para defenderse de los bandidos. La iglesia de la hacienda se eleva sobre todas las demás estructuras.

Ganadería y tenencia de la tierra

Fue tanto de la industria de la ganadería como de la agricultura comercial que las vastas haciendas de México y Centroamérica evolucionaron durante el período colonial. Al igual que en las Antillas Mayores, los ganaderos españoles del continente centroamericano primero obtuvieron concesiones municipales o reales de ciertas tierras de pastoreo (estancias, sitios o, como en Panamá, hatos) para pastoreo. Estos derechos de pastoreo no implicaban la propiedad de la tierra. El

tamaño de las concesiones variaba según el tipo de animal que se criaba. Así, la estancia de ganado mayor, un rancho para ganado, caballos o mulas, por lo general medía alrededor de 5000 acres [2,023 hectáreas]; la estancia de ganado menor, para ovejas, cerca de 2,300 acres. Por medio de la acumulación de varias concesiones contiguas, o por compra, o de otra manera, los españoles ricos y nobles llegaron a ser propietarios de propiedades inmensas, particularmente, en el norte árido de México. La propiedad del marques de Aguayo, que comprendía casi el presente estado de Coahuila,

Tenencia De La Tierra Y Sistemas Laborales

Los propietarios de las grandes haciendas coloniales desarrollaron un sistema laboral que invadió la Nueva España. En el período colonial temprano, algunas haciendas, situadas dentro del área de Mesoamérica, habitadas por indios sedentarios, podían producir suficiente mano de obra a través del sistema de repartimiento regulado por el gobierno, mediante el cual se realizaba una recaudación semanal de trabajadores en las aldeas indígenas cercanas.

Sin embargo, a partir del siglo XVI, después de que las desastrosas epidemias habían reducido la población indígena, la mayoría de los hacendados se vieron obligados a recurrir a medios extralegales para conseguir suficientes trabajadores. Los indios se vieron inducidos a dejar sus antiguas aldeas para establecerse en las haciendas o cerca de ellas mediante ofertas de salarios relativamente altos pagados en especie (a estos trabajadores se les llamaba gananes o peones) y el propietario o supervisor les adelantó bienes a crédito de la tienda de la hacienda (tienda de raya). De esta forma los trabajadores se endeudaban perpetuamente a pagar en mano de obra. Este fue el origen del pernicioso sistema denominado "peonaje por deudas", que ligaba al campesino al latifundio. Por otro lado, al liberar al indio de las costumbres conservadoras de su pueblo natal y permitirle satisfacer sus necesidades intercambiando su trabajo por comida y ropa, el sistema de haciendas se convirtió en una poderosa fuerza de cambio cultural. En las haciendas, los trabajadores indígenas se volvieron mestizos en cultura, si no en sangre. El peonaje por deudas continuó en las grandes haciendas de México hasta la Revolución Agraria de hace solo 50 años, pero el sistema, aunque muy modificado, sigue vigente en partes de Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua.

Se practicó un sistema laboral diferente en los ranchos, o pequeñas propiedades, que se desarrollaron principalmente en los márgenes occidental y norte de la Mesa Central de México (en Jalisco y Guanajuato) y en las cuencas de

las tierras altas del este de Guatemala y el centro de Honduras. Los ranchos requerían pocos trabajadores. Ocasionalmente, el propietario y su familia componían la fuerza laboral; a veces, los trabajadores indígenas se obtenían mediante el sistema de repartimiento; pero, más comúnmente, se contrataba a nativos y mestizos como trabajadores libres para ayudar a cultivar cosechas y cuidar el ganado. Los rancheros modernos y vigorosos, propietarios en el distrito de Los Altos en el norte de Jalisco y en los valles del centro de Honduras, son descendientes de estos agricultores coloniales de clase media que formaron una anomalía dentro del patrón general de latifundios ("latifundios") en México. y Centroamérica. Algo similares en tamaño, sistema de tierras y mano de obra eran las propiedades adscritas a las ciudades españolas. El actual sistema de minifundios ("pequeñas propiedades") de las tierras altas de Costa Rica evolucionó a partir de las propiedades coloniales de las ciudades.

En marcado contraste con todo esto, las tierras de las aldeas indígenas del sur de México y Guatemala fueron apartadas y, durante la mayor parte del período colonial, estuvieron legalmente protegidas de la invasión de españoles hambrientos de tierras. En las comunidades indígenas se mantuvo el sistema de derechos de uso y tenencias comunales de los días anteriores a la Conquista, y se practican hasta el día de hoy en áreas aisladas. Durante los últimos años del período colonial, y especialmente en el siglo XIX, a los hacendados se les permitió adquirir muchas de las tierras indígenas por medios ilegales, y el sistema latifundista se expandió a expensas del modo de vida indígena. Tales condiciones fueron causas básicas de la revolución social y las reformas agrarias de México en el siglo XX.

MINERÍA COLONIAL

Hemos observado que la adquisición de metales preciosos fue el motivo sobresaliente del asentamiento español inicial en Centroamérica, que la extracción de oro y plata se convirtió en el principal negocio de la Nueva España, y que de estos metales la madre patria obtuvo la mayor riqueza de la Colonias de América Central. Por otro lado, la minería involucró a una parte relativamente menor de la población; la mayoría de la gente, con mucho, vivía de la agricultura subsistente y comercial. Además, sólo en una parte de Centroamérica, el norte de México, la minería y sus actividades complementarias dominaron la escena económica y dejaron una huella duradera en el paisaje. En las arcas del sur, densamente poblados por indios sedentarios, la agricultura era económicamente dominante y a lo largo de con la ganadería, principal moldeador del panorama cultural.

Placeres de oro

La obtención de oro fue la primera actividad minera española en América Central. Se ha discutido lo que se lleva a cabo en las islas del Caribe (Capítulo 3). En el continente de América Central, los españoles se dedicaron a lavar el oro de los arroyos que drenaban las antiguas rocas altamente mineralizadas del sur, al oeste, las minas de Sinaloa y Sonora formaron una tercera área de producción de plata en el norte de México colonial.



Figura 10.9. Actividades mineras españolas en la Nueva España 1519-1545.

En el extremo sur del área de alta cultura mesoamericana, dentro de las tierras altas altamente mineralizadas del centro de Honduras, los españoles desarrollaron otra área de extracción de plata. Un grupo de cinco asentamientos mineros, centrados alrededor de Tegucigalpa, se estableció poco después del descubrimiento inicial en 1569. Pero eran pocos en número, aislados de la corriente principal del desarrollo colonial y desatendidos por el gobierno español, por lo que las minas de Honduras, aunque rico en minerales de alta calidad, difícilmente podría compararse con los opulentos distritos mineros del norte de Nueva España.

Los asentamientos mineros de México y América Central no eran físicamente diferentes a los modernos, ya que ambos están estrechamente asociados con la

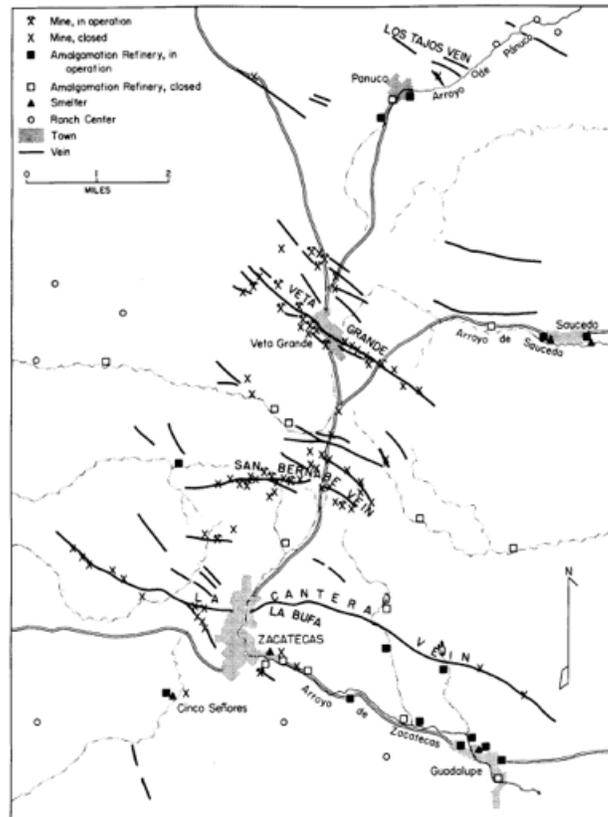


Figura 10.10. El distrito minero de Zacatecas al final del período colonial. (De Burkart, J., *Aufenthalt und Reisen en México en den Jahren 1825 bis 1834*. Stuttgart: E. Schweizerbart, 1836)

naturaleza peculiar de los afloramientos de vetas. Debido a varios procesos geológicos, la mineralización de vetas en la roca subyacente tiende ocurrir en grupos. Estos grupos individuales, donde afloran vetas mineralizadas, pueden cubrir muchas millas cuadradas. En la época colonial, como en la actualidad, estos conglomerados suelen constituir un distrito minero en el que las minas activas pueden estar esparcidas en una gran superficie, cada una de las cuales corresponde a la explotación de una o varias vetas de cultivo. En cada distrito minero colonial, generalmente se establecía una gran ciudad como centro administrativo y de refinación de las minas circundantes. Este asentamiento se llamaba real de mina en el norte de Nueva España y a menudo se denominaba asiento de minas en las partes central y sur del virreinato. Por ejemplo, el Real de Minas de Zacatecas fue el centro administrativo y de refinación de la gran cantidad de minas dentro de su distrito (Figura 10.10). Normalmente, el pueblo minero se ubicaba a lo largo de un arroyo donde el agua estaba disponible para generar energía y como ingrediente esencial en los procesos de refinación. Dado que la mayoría de las áreas mineralizadas eran montañosas, tales corrientes fluían a través de profundas y estrechas valles que proporcionaban un terreno poco llano para los edificios. En consecuencia, la mayoría de los pueblos mineros

desarrollaron una forma alargada y un plan de calles irregular, en contraste con el patrón de cuadrícula regular de las villas españolas. Las elaboradas iglesias y otras estructuras coloniales; las empinadas y sinuosas calles adoquinadas; y las pintorescas plazas escondidas entre las calles que se cruzan, todas dan a las antiguas ciudades mineras de México una cualidad encantadora que rara vez se encuentra en otros lugares de Hispanoamérica (Figura 10.11). Otro rasgo de la mayoría de los centros mineros era el barrio, el barrio residencial de los trabajadores indios y negros, por lo general encaramado en lo alto de los lados del valle sobre la parte principal de la ciudad. Estas secciones son ahora los barrios de tugurios, que todavía cumplen su antigua función como viviendas para trabajadores mal pagados.

La extracción de plata de su mineral en los centros mineros coloniales requirió una gran variedad de edificios, un gran número de trabajadores y el desarrollo de muchas actividades subsidiarias para suministrar alimentos, reactivos y combustible. Probablemente ninguna otra economía de la América Central colonial desarrolló un sistema de actividades tan elaborado e interrelacionado como lo hizo la industria minera.

Pocas de las técnicas de extracción y refinación que los españoles usaban en sus minas del Nuevo Mundo fueron traídas de España. Si los españoles sabían poco sobre el placer de oro, sabían aún menos sobre el refinado de minerales de plata. Durante los años de formación de la minería de plata en México, los



Figura 10.11. La ciudad minera de Guanajuato, fundada en 1554, se apiña dentro de un estrecho valle montañoso. Sus calles y callejones sinuosos y pintorescos presentan un ambiente medieval del Viejo Mundo. Pozos abandonados de minas de plata trabajadas llenan las colinas circundantes.
(Compañía Mexicana Aerofoto)

españoles confiaron en el conocimiento indio (principalmente tarasco) y alemán de la extracción de vetas y la reducción de minerales.

Muchos mineros alemanes fueron traídos a Nueva España desde Erzgebirge de Sajonia, la principal zona minera de la Europa de los siglos XV y XVI, para impartir sus conocimientos de metales a los españoles. El molino de estampar, impulsado por animales o ruedas de agua y utilizado durante el período colonial para triturar minerales, fue introducido por los alemanes a principios del siglo XVI. De un origen similar fueron las técnicas de fundición mejoradas y, muy probablemente, el famoso proceso de amalgama para la reducción de minerales de plata. Los minerales libres de compuestos de plomo podrían refinarse de forma económica. Este proceso se empleó en México hasta finales del siglo XIX, cuando se perfeccionaron las mejores y modernas técnicas de flotación y cianuración. Los minerales extremadamente ricos y los de alto contenido de plomo continuaron reduciéndose mediante la fundición. La fundición y la fusión a menudo se llevaban a cabo en el mismo centro minero.

Hasta mediados del siglo XVI, la fundición era el único método conocido para reducir los minerales de plata. En cada gran centro minero se construyó un gran número de pequeños hornos rectangulares de piedra o adobe, operados con fuelles de piel de cabra accionados manualmente o accionados por agua. En el proceso de fundición se utilizaron grandes cantidades de plomo y litargirio como reactivos; donde no había oferta local, estos materiales tenían que ser importados. El único combustible utilizado en la fundición era el carbón vegetal, obtenido del suministro local de madera, y alrededor de cada centro minero la vegetación leñosa fue destruida casi por completo. Las masas abiertas de acacias y robles que una vez cubrieron las colinas alrededor de Zacatecas habían desaparecido por completo a fines del siglo XVI, dando lugar al actual paisaje árido y azotado por el viento alrededor de este real una vez próspero. Para estas operaciones, los mineros coloniales construyeron grandes plantas de piedra y adobe. Fábricas de estampar, fundiciones y plantas de fusión componían la hacienda de beneficio, varias de las cuales estaban ubicadas dentro de un pueblo minero determinado. La planta de amalgama consistía principalmente en grandes patios abiertos, o patios, donde el lodo de mineral se mezclaba con mercurio y otros ingredientes para curar. Hoy en día, las ruinas de estos edificios abundan en todos los centros mineros coloniales de México y Honduras.

Alrededor de 1556, se introdujo en la Nueva España el proceso de amalgama de reducción de minerales de plata. Este proceso implicó la mezcla de mercurio con minerales de plata finamente molidos en charcos de agua para formar un lodo. La sal y la calcopirita fueron otros ingredientes mezclados con el lodo de mineral para ayudar a la reacción química. La mezcla se logró conduciendo mulas, y a veces trabajadores humanos, a través del lodo. Después de un largo

período de curado, el lodo se lavó, dejando una amalgama de mercurio y plata. El mercurio se volatilizó calentando la amalgama en una retorta y la plata metálica restante se vertió luego en barras. La demanda de reactivos utilizados en los procesos de refinación, de animales utilizados para mezclar y acarrear minerales y de alimentos para alimentar a los mineros creó un comercio vivo y un desarrollo de actividades subsidiarias dentro de las zonas mineras. Al carecer de depósitos locales, los mineros coloniales importaban mercurio de España y Perú a través de un monopolio gubernamental. El plomo y el litargirio se traían a menudo de lejos. Después de la introducción de la fusión, la industria de la sal en Nueva España y Honduras se convirtió en un complemento de la economía colonial. Ya se ha mencionado la estrecha interrelación de las minas y las granjas y ganaderías circundantes; los ranchos proporcionaban sebo para las velas que iluminaban los pozos de la mina, pieles para los sacos y cuerdas de mineral, mulas y caballos para el trabajo de la mina, y carne de res y de cordero para comer. La gran demanda de trigo y maíz resultó en el desarrollo de pequeñas fincas irrigadas alrededor de las minas del norte y en la expansión de la agricultura comercial en la Mesa Central (Figura 10.12). De hecho, la supervivencia económica de la Nueva España durante la mayor parte del período colonial se basó principalmente en la industria minera y las instituciones económicas relacionadas con ella.

Con el proceso de fusión, bajo grado muchos mineros alemanes fueron traídos a Nueva España desde Erzgebirge de Sajonia, la principal zona minera de la Europa de los siglos XV y XVI, para impartir sus conocimientos de metales a los españoles. El molino de estampar, impulsado por animales o ruedas de agua y utilizado durante el período colonial para triturar minerales, fue introducido por los alemanes a principios del siglo XVI. De un origen similar fueron las técnicas de fundición mejoradas y, muy probablemente, el famoso proceso de amalgama para la reducción de minerales de plata. Los minerales libres de compuestos de plomo podrían refinarse de forma económica. Este proceso se empleó en México hasta finales del siglo XIX, cuando se perfeccionaron las mejores y modernas técnicas de flotación y cianuración. Los minerales extremadamente ricos y los de alto contenido de plomo continuaron reduciéndose mediante la fundición. La fundición y la fusión a menudo se llevaban a cabo en el mismo centro minero.

Hasta mediados del siglo XVI, la fundición era el único método conocido para reducir los minerales de plata. En cada gran centro minero se construyó un gran número de pequeños hornos rectangulares de piedra o adobe, operados con fuelles de piel de cabra accionados manualmente o accionados por agua. En el proceso de fundición se utilizaron grandes cantidades de plomo y litargirio como reactivos; donde no había oferta local, estos materiales tenían que ser

importados. El único combustible utilizado en la fundición era el carbón vegetal, obtenido del suministro local de madera, y alrededor de cada centro minero la vegetación leñosa fue destruida casi por completo. Las masas abiertas de acacias y robles que una vez cubrieron las colinas alrededor de Zacatecas habían desaparecido por completo a fines del siglo XVI, dando lugar al actual paisaje árido y azotado por el viento alrededor de este real una vez próspero. Para estas operaciones, los mineros coloniales construyeron grandes plantas de piedra y adobe. Fábricas de estampar, fundiciones y plantas de fusión componían la hacienda de beneficio, varias de las cuales estaban ubicadas dentro de un pueblo minero determinado. La planta de amalgama consistía principalmente en grandes patios abiertos, o patios, donde el lodo de mineral se mezclaba con mercurio y otros ingredientes para curar. Hoy en día, las ruinas de estos edificios abundan en todos los centros mineros coloniales de México y Honduras.

Alrededor de 1556, se introdujo en la Nueva España el proceso de amalgama de reducción de minerales de plata. Este proceso implicó la mezcla de mercurio con minerales de plata finamente molidos en charcos de agua para formar un lodo. La sal y la calcopirita fueron otros ingredientes mezclados con el lodo de mineral para ayudar a la reacción química. La mezcla se logró conduciendo mulas, y a veces trabajadores humanos, a través del lodo. Después de un largo período de curado, el lodo se lavó, dejando una amalgama de mercurio y plata. El mercurio se volatilizó calentando la amalgama en una retorta y la plata metálica restante se vertió luego en barras. La demanda de reactivos utilizados en los procesos de refinación, de animales utilizados para mezclar y acarrear minerales y de alimentos para alimentar a los mineros creó un comercio vivo y un desarrollo de actividades subsidiarias dentro de las zonas mineras. Al carecer de depósitos locales, los mineros coloniales importaban mercurio de España y Perú a través de un monopolio gubernamental. El plomo y el litargirio se traían a menudo de lejos. Después de la introducción de la fusión, la industria de la sal en Nueva España y Honduras se convirtió en un complemento de la economía colonial. Ya se ha mencionado la estrecha interrelación de las minas y las granjas y ganaderías circundantes; los ranchos proporcionaban sebo para las velas que iluminaban los pozos de la mina, pieles para los sacos y cuerdas de mineral, mulas y caballos para el trabajo de la mina, y carne de res y de cordero para comer. La gran demanda de trigo y maíz resultó en el desarrollo de pequeñas fincas irrigadas alrededor de las minas del norte y en la expansión de la agricultura comercial en la Mesa Central (Figura 10.12). De hecho, la supervivencia económica de la Nueva España durante la mayor parte del período colonial se basó principalmente en la industria minera y las instituciones económicas relacionadas con ella.

Recolección de sal

Otra actividad económica importante relacionada con la minería fue la recolección y elaboración de sal para la amalgama. Hasta mediados del siglo XVI, la fundición era el único método conocido para reducir los minerales de plata. En cada gran centro minero se construyó un gran número de pequeños hornos rectangulares de piedra o adobe, operados con fuelles de piel de cabra accionados manualmente o accionados por agua. En el proceso de fundición se utilizaron grandes cantidades de plomo y litargirio como reactivos; donde no había oferta local, estos materiales tenían que ser importados. El único combustible utilizado en la fundición era el carbón vegetal, obtenido del suministro local de madera, y alrededor de cada centro minero la vegetación leñosa fue destruida casi por completo. Las masas abiertas de acacias y robles que una vez cubrieron las colinas alrededor de Zacatecas habían desaparecido por completo a fines del siglo XVI, dando lugar al actual paisaje árido y azotado por el viento alrededor de este real una vez próspero. Para estas operaciones, los mineros coloniales construyeron grandes plantas de piedra y adobe. Fábricas de sellos, fundiciones y plantas de fusión componían la hacienda de beneficio, varias de las cuales estaban ubicadas dentro de un pueblo minero determinado. La planta de amalgama consistía principalmente en grandes patios abiertos, o patios, donde el lodo de mineral se mezclaba con mercurio y otros ingredientes para curar. Hoy en día, las ruinas de estos edificios abundan en todos los centros mineros coloniales de México y Honduras.

Alrededor de 1556, se introdujo en la Nueva España el proceso de amalgama de reducción de minerales de plata. Este proceso implicó la mezcla de mercurio con minerales de plata finamente molidos en charcos de agua para formar un lodo. La sal y la calcopirita fueron otros ingredientes mezclados con el lodo de mineral para ayudar a la reacción química. La mezcla se logró conduciendo mulas, y a veces trabajadores humanos, a través del lodo. Después de un largo período de curado, el lodo se lavó, dejando una amalgama de mercurio y plata. El mercurio se volatilizó calentando la amalgama en una retorta y la plata metálica restante se vertió luego en barras. La demanda de reactivos utilizados en los procesos de refinación, de animales utilizados para mezclar y acarrear minerales y de alimentos para alimentar a los mineros creó un comercio vivo y un desarrollo de actividades subsidiarias dentro de las zonas mineras. Al carecer de depósitos locales, los mineros coloniales importaban mercurio de España y Perú a través de un monopolio gubernamental. El plomo y el litargirio se traían a menudo de lejos. Después de la introducción de la fusión, la industria de la sal en Nueva España y Honduras se convirtió en un complemento de la economía colonial. Ya se ha mencionado la estrecha interrelación de las minas y las granjas y ganaderías circundantes; los ranchos proporcionaban sebo para las velas que iluminaban los

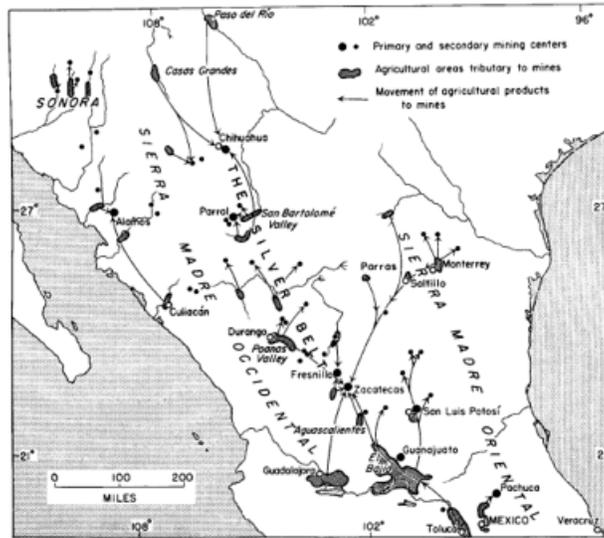


Figura 10.12. Minería y agricultura en el norte de la Nueva España: siglos XVII y XVIII.

pozos de la mina, pieles para los sacos y cuerdas de mineral, mulas y caballos para el trabajo de la mina, y carne de res y de cordero para comer. La gran demanda de trigo y maíz resultó en el desarrollo de pequeñas fincas irrigadas alrededor de las minas del norte y en la expansión de la agricultura comercial en la Mesa Central (Figura 10.12). De hecho, la supervivencia económica de la Nueva España durante la mayor parte del período colonial se basó principalmente en la industria minera y las instituciones económicas relacionadas con ella.

La demanda de reactivos usados en el proceso de refinación, animales usados en mezclar y acarrear la mena, y para alimentos para alimentar a los trabajadores de la mina, crearon un comercio vívido y el desarrollo de actividades secundarias dentro de las zonas mineras. La falta de depósitos locales, los mineros coloniales importaban mercurio de España y Perú por medio de un monopolio gubernamental. Plomo y litargirio eran traídos desde lejos. Después de la introducción del proceso de amalgamación, la industria de la sal en Nueva España y Honduras fueron un adjunto de la economía colonial. La cercana relación entre las minas y las grajas que las rodeaban y los ranchos de ganado, ya se han mencionado; los rancheros proporcionaban sebo para las velas que iluminaban las minas, cueros para sacos de mineral y sogas, mulas y caballos para el trabajo de las minas, y carne para alimento. La gran demanda de trigo y maíz resultó en el desarrollo de pequeñas granjas irrigadas alrededor de las minas del norte y la expansión de la agricultura comercial en la Meseta Central (Figura 10.12). Ciertamente, la sobrevivencia económica de Nueva España durante mucho del período colonial estuvo basado principalmente en la industria minera y las instituciones económicas relacionadas con ella.

Alrededor de 1556, se introdujo en la Nueva España el proceso de amalgama de reducción de minerales de plata. Este proceso implicó la mezcla de mercurio con minerales de plata finamente molidos en charcos de agua para formar un lodo. La sal y la calcopirita fueron otros ingredientes mezclados con el lodo de mineral para ayudar a la reacción química. La mezcla se logró conduciendo mulas, y a veces trabajadores humanos, a través del lodo. Después de un largo período de curado, el lodo se lavó, dejando una amalgama de mercurio y plata. El mercurio se volatilizó calentando la amalgama en una retorta y la plata metálica restante se vertió luego en barras. La demanda de reactivos utilizados en los procesos de refinación, de animales utilizados para mezclar y acarrear minerales y de alimentos para alimentar a los mineros creó un comercio vivo y un desarrollo de actividades subsidiarias dentro de las zonas mineras. Al carecer de depósitos locales, los mineros coloniales importaban mercurio de España y Perú a través de un monopolio gubernamental. El plomo y el litargirio se traían a menudo de lejos. Después de la introducción de la fusión, la industria de la sal en Nueva España y Honduras se convirtió en un complemento de la economía colonial. Ya se ha mencionado la estrecha interrelación de las minas y las granjas y ganaderías circundantes; los ranchos proporcionaban sebo para las velas que iluminaban los pozos de la mina, pieles para los sacos y cuerdas de mineral, mulas y caballos para el trabajo de la mina, y carne de res y de cordero para comer. La gran demanda de trigo y maíz resultó en el desarrollo de pequeñas fincas irrigadas alrededor de las minas del norte y en la expansión de la agricultura comercial en la Mesa Central (Figura 10.12). De hecho, la supervivencia económica de la Nueva España durante la mayor parte del período colonial se basó principalmente en la industria minera y las instituciones económicas relacionadas con ella.

TRANSPORTE Y COMERCIO

Los modos de transporte europeos que los españoles introdujeron en América a principios del siglo XVI fueron tan decisivos como los tipos de asentamientos y empresas económicas del Viejo Mundo para moldear el paisaje a su forma colonial. Dos nuevos factores revolucionaron el transporte terrestre en el Nuevo Mundo: el animal de carga y la rueda. Los trenes de carga de mulas y burros y el carro mediterráneo de dos ruedas reemplazaron o complementaron gradualmente al transportista indígena nativo.

Aunque los senderos y caminos coloniales en su mayoría seguían los ya utilizados por los indios, los españoles abrieron muchas rutas nuevas para explotar la riqueza de la tierra. El transporte marítimo requirió el establecimiento de

nuevos puertos en ambas costas de México y América Central y también alentó el crecimiento de una industria de construcción naval rudimentaria, así como la explotación de provisiones navales, especialmente en América Central.

Los indígenas de México y Centroamérica tardaron en utilizar el nuevo medio de transporte. Durante la mayor parte del período colonial, continuaron transportando mercancías sobre sus propias espaldas con la ayuda del *tumpline* y el *cacaxtli* ("armazón de transporte"). Hasta principios del siglo XVII ya pesar de las leyes en contrario, los comerciantes y encomenderos españoles mantuvieron el sistema de transportistas indios profesionales (*tamemes*) preconquista, aunque en forma reducida. Además, los españoles primero utilizaron esclavos negros y mulatos, en lugar de indios, para conducir los trenes de mulas. Y, como se indicó anteriormente, con excepción de la nobleza nativa, a los indios se les prohibió montar a caballo y en mulas.

El asno o burro humilde y terco, utilizado como animal de carga, fue probablemente el primer modo de transporte europeo que adoptó el indio. El carro de dos ruedas, generalmente tirado por una yunta de bueyes, era un equipo costoso y útil solo en áreas relativamente niveladas. Así, aunque demostraron ser excelentes fabricantes de carros, la mayoría de los indígenas de las áreas de alta cultura no adoptaron vehículos con ruedas para su propio uso hasta finales del período colonial. Hoy en día, el burro es un símbolo de transporte entre los indios y mestizos rurales más pobres de América Central, y la carreta tirada por bueyes todavía se emplea en lugares apartados de México y en muchas partes de América Central. Aun así, en algunas áreas aborígenes, particularmente en el altiplano guatemalteco, el ser humano todavía lleva las cargas de las familias más pobres que no pueden permitirse un burro o pagar fletes en camiones y buces.

El patrón de la carretera colonial

El terreno accidentado del continente de América Central no se prestaba a un sistema generalizado de rutas terrestres fáciles de recorrer. Afortunadamente para los españoles, sin embargo, las líneas de menor resistencia dentro de las áreas de la alta cultura aborígen habían sido establecidas durante siglos por comerciantes y guerreros indios. La exploración, explotación, asentamiento y transporte españoles siguieron la mayoría de las rutas de comunicación aborígenes. De manera similar, muchas de las carreteras para automóviles y algunas de las líneas ferroviarias del México moderno y América Central son paralelas a las antiguas vías coloniales. Los caminos coloniales conservaron gran parte del carácter de los caminos aborígenes. Excepto en algunos lugares donde se ensancharon los senderos indios o se construyeron puentes, los famosos caminos reales ("caminos principales") eran de diez y nada más que senderos estrechos de a pies o para mulas.

En México, el patrón general del sistema de carreteras colonial era relativamente simple. La mayoría de los senderos se extendían hacia afuera desde el Valle de México u otras partes de la Mesa Central (Figura 10.13). Un conjunto de caminos conducía hacia el norte hacia el país minero sobre las suaves pendientes de la meseta. Otro conjunto consiste de las sendas más difíciles que pasaban por la Meseta Central, debajo de los grandes acantilados, y hacia las tierras bajas tropicales adyacentes, y más allá de las tierras altas del sur; estas rutas seguían las rutas indias. Una llevaba hacia el noreste, a la Huasteca y Tampico; en el siglo XVIII se extendió hacia el norte, a lo largo de las cuencas interiores de las tierras bajas, hacia Monterrey y Laredo. Hacia el este del valle de México hacia la cuenca alta del Balsas y continuaba a Oaxaca en la Mesa del Sur y de allí a Chiapas y Guatemala. Esta era la línea principal de expansión sur del comercio y conquista azteca. Era la ruta principal de comercio y contacto político entre ciudad de México, Oaxaca y Guatemala durante los tiempos coloniales. Y hoy es la Carretera Panamericana.

Otros dos senderos pasaban hacia el sur desde la Mesa Central hacia la depresión de Balsas y de allí hacia la costa del Pacífico. Uno de ellos unió la Ciudad de México con el puerto colonial de Acapulco. En la última parte del siglo XVI este camino se convirtió en el famoso El Camino Real, por el que el comercio oriental las mercancías importadas por el galeón anual de Manila se empaquetaban en la

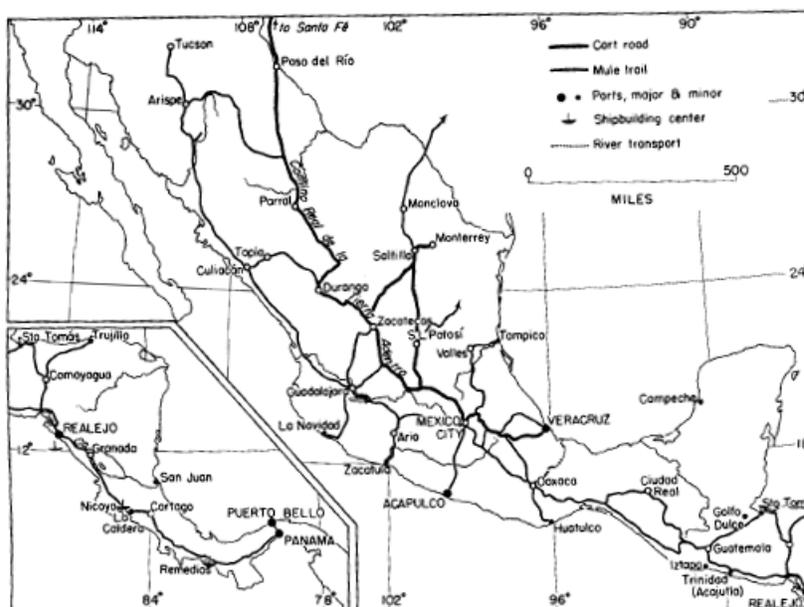


Figura 10.13. Transporte colonial en México y América Central.

ciudad de México y Veracruz para su transbordo a España. La actual carretera de

Acapulco sigue la misma ruta. El otro sendero, llamado "Camino Ario", se hundía sobre la escarpa al sur del lago Pátzcuaro y continuaba hasta el antiguo puerto colonial de Zacatula cerca de la desembocadura del río Balsas.

Además, dos caminos descendían por la escarpa occidental de la meseta hasta la tierra caliente. De Guadalajara, se dirigió al suroeste hasta Colima; el segundo descendía por el escarpe por las cuencas intermedias de Compostela y Tepic, y de allí conducía a la llanura costera de Nayarit y hacia el norte, por las llanuras costeras, a Sonora. Todos estos senderos escarpados eran empinados y accidentados. Con la excepción de la carretera Ciudad de México-Veracruz vía Córdoba, solo podían ser transitados en tren de mulas o en transporte humano.

En contraste con la gran cantidad de senderos escarpados, solo dos caminos importantes siguieron las suaves pendientes de la superficie de la meseta desde la Mesa Central hacia el norte de México. Uno continuó a lo largo del borde occidental de la meseta, a través del gran Cinturón de Plata, desde el Bajío de Guanajuato hacia el norte hasta Chihuahua y de allí a los asentamientos del Alto Río Grande en Nuevo México. Con más de 1.500 millas de largo y muy transitado, este camino fue uno de los más importantes de toda América Central. Se llamaba Camino Real de la Tierra Adentro ("la vía principal hacia el interior del país") y, debido a sus suaves pendientes, era la principal vía de circulación de carretas en la Nueva España. El otro camino hacia el norte conducía a través de la cuenca seca y la zona de distribución, a lo largo de las estribaciones occidentales de la Sierra Madre Oriental a través de San Luis Potosí, Saltillo y Monclova, y hacia Texas hasta San Antonio. Una vez más, los ferrocarriles modernos y las carreteras pavimentadas pasan cerca de estas rutas antiguas.

En la Centroamérica colonial, un camino principal de mulas unía las distintas provincias de la Capitanía de Guatemala. Esta carretera, y sus muchas alternativas, conducía a lo largo del eje volcánico en el lado Pacífico de América Central, conectando las principales ciudades y centros de población rural desde Chiapas en el sur de México hacia el sureste hasta Panamá. Basado en antiguas rutas comerciales indígenas, este camino colonial se aproximaba a la actual Carretera Interamericana.

Un segundo conjunto de senderos en América Central formaron las rutas transístmicas que conectan las costas del Pacífico y el Caribe. Estos también sirvieron como la principal salida para los productos locales exportados a España desde los puertos del Caribe. Uno conducía desde la ciudad de Guatemala, por la depresión del río Motagua, hasta el puerto de Santo Tomás, cerca del actual Puerto Barrios. Otro cruzó Honduras a través de la cuenca de Comayagua, desde el golfo de Fonseca en el lado del Pacífico hasta el valle bajo del río Ulúa en el Caribe. Un tercer sendero atravesaba la depresión del lago de Nicaragua y el río San Juan. La carretera transístmica más importante fue la entre la ciudad de Panamá y Puerto Bello, cerca de la cita del actual canal, sobre la cual los productos

del Perú eran empaquetados en trenes de mulas desde el Pacífico hasta el Atlántico.

Sistemas de transporte

Con el auge de la agricultura y la minería comerciales, el transporte de carga en trenes de carga y carros se convirtió en una empresa importante en el México colonial y América Central. Los trenes de mulas y burros, llamados recuas, constituían el tipo de transporte comercial más común en los senderos montañosos. Negros y mestizos fueron los arrieros originales de América Central, que empaquetaban a los animales y los llevaban en sus largos y arduos viajes desde el centro de producción hasta el mercado o puerto.

La demanda de animales para el negocio del transporte dio lugar al desarrollo de muchas áreas de cría de mulas en varias partes de América Central. Los pastos de Saltillo, en el noreste de México, abastecían de mulas a muchos de los cargueros del norte; las tierras altas de Chiapas, especialmente la zona de Comitán, animales terminados para los trenes de carga que operan en el sur de México y Guatemala; Ya se ha mencionado a las renombradas sabanas de Choluteca en el sureste de Honduras, que abastecían de mulas para el transporte transístmico de Panamá. Hoy en día, el tren de carga y la antigua institución del arriero persisten en el interior de México y América Central, donde aún no han penetrado los modernos caminos para automóviles y ferrocarriles (Figura 10.14).

Hasta mediados del siglo XVI, los pequeños carros de dos ruedas (carretas, Figura 10.15) eran el medio de transporte con ruedas.



Figura 10.14. Un tren de mulas entrando en el antiguo pueblo minero de Sultepec, escarpa sur de la Mesa Central. Hoy en día, en la mayor parte de México, los recuas y arrieros como estos han sido reemplazados casi por completo por el transporte motorizado.

Con el auge de la agricultura y la minería comerciales, el transporte de carga en trenes de carga y carros se convirtió en una empresa importante en el México colonial y América Central. Los trenes de mulas y burros, llamados recuas, constituían el tipo de transporte comercial más común en los senderos montañosos. Negros y mestizos fueron los arrieros originales de América Central, que empaquetaban a los animales y los llevaban en sus largos y arduos viajes desde el centro de producción hasta el mercado o puerto.

La demanda de animales para el negocio del transporte dio lugar al desarrollo de muchas áreas de cría de mulas en varias partes de América Central. Los pastos de Saltillo, en el noreste de México, abastecían de mulas a muchos de los cargueros del norte; las tierras altas de Chiapas, especialmente la zona de Comitán,

Figura 10.14

Un tren de mulas entrando en el antiguo pueblo minero de Sultepec, escarpa sur de la Mesa Central. Hoy en día, en la mayor parte de México, los

recuas y arrieros como estos han sido reemplazados casi por completo por el transporte motorizado.

animales terminados para los trenes de carga que operan en el sur de México y Guatemala; Ya se ha mencionado a las renombradas sabanas de Choluteca en el sureste de Honduras, que abastecían de mulas para el transporte transístmico de Panamá. Hoy en día, el tren de carga y la antigua institución del arriero persisten en el interior de México y América Central, donde aún no han penetrado los modernos caminos para automóviles y ferrocarriles (Figura 10.14).

Hasta mediados del siglo XVI, los pequeños carros de dos ruedas (carretas, Figura 10.15) eran el medio de transporte con ruedas en América Central. Estos sirvieron para recorridos locales cortos en las cuencas de la Mesa Central. Con la apertura de la minería del norte

Figura 10.15

La carreta o carro español de dos ruedas.

distritos de México después de 1550, se introdujo el gran carro de dos ruedas (carro). Tirado por 8 a 12 mulas y equipado con ruedas de madera con borde de hierro de 5 a 6 pies de diámetro, el carro transportaba toneladas de mercancía pesada y voluminosa sobre la superficie plana de la meseta norte hacia y desde las minas. Muchos mineros se convirtieron en cargueros, encontrando más ganancias en las exorbitantes tarifas cobradas por transportar mercancías que en la extracción de plata. Además, el carro pesado y voluminoso se defendió fácilmente de los frecuentes ataques de los indios chichimecas a lo largo de los caminos del norte. Caravanas de 20 a 40 carros grandes, protegidos por la caballería real, operaban entre la Mesa Central y las minas del norte durante los siglos XVI y XVII. Muchas caravanas de carros eran propiedad y estaban operadas por la Corona española. En 1609, la Corona estableció una caravana especial de grandes carros para abastecer a las misiones franciscanas en Nuevo México. Fueron necesarios seis meses para completar el viaje de 1.500 millas desde la Ciudad de México a Santa Fe por el Camino Real de la Tierra Adentro. Durante la última mitad del siglo XVIII, el tren de carga reemplazó a los carros grandes en las áreas mineras del norte principalmente porque las incursiones chichimecas ya no eran un problema severo. Hoy el carro ha desaparecido por completo, y la carreta pequeña tirada por bueyes se usa solo para lances cortos y en fincas aisladas.

Transporte y comercio marítimo

En el continente de América Central, el transporte marítimo y el comercio colonial consistía en el tráfico costero local y el comercio exterior con España, el virreinato de Perú y Filipinas. España prohibió a sus colonias comerciar con potencias extranjeras, pero esta ley fue a menudo eludida por los contrabandistas.

El transporte y comercio marítimo más extenso fue, por supuesto, con la madre patria. Piratas franceses, ingleses y holandeses operaban en aguas del Atlántico y el Caribe, por lo que los buques mercantes españoles que navegaban entre Sevilla y los puertos de América Central debían navegar en convoy escoltados por buques de guerra (véase el capítulo 3).

La mayor parte de la flota de Nueva España hizo escala en Veracruz. Veracruz, protegida por un grupo de arrecifes de coral y arena frente a su costa, era uno de los puertos más grandes y más fuertemente fortificados de las colonias americanas de España, y la puerta de entrada oficial a la Nueva España. La llegada de la flota anual fue la ocasión para la gran feria de Jalapa, en la fresca escarpa oriental sobre el calor y la suciedad de Veracruz.

Ocasionalmente, los barcos salían del convoy para hacer escala en los puertos caribeños más pequeños de América Central, como Trujillo y Puerto Caballos en Honduras y Santo Tomás en Guatemala. Aunque de tamaño insignificante y a menudo ocupados solo cuando llegaban los barcos, estos puertos en la costa caribeña caliente y escasamente habitada manejaban una gran parte del comercio de la Capitanía de Guatemala con España. El transporte marítimo centroamericano sigue hoy el mismo patrón, ya que los grandes mercados de sus productos se encuentran en el Golfo de México, la costa este de Estados Unidos y Europa.

La flota con destino a Panamá se dedicaba principalmente al comercio peruano. Hasta finales del siglo XVI, Nombre de Dios fue el puerto caribeño del rolde transístmico; a partir de entonces. Con el auge de la agricultura y la minería comerciales, el transporte de carga en trenes de carga y carros se convirtió en una empresa importante en el México colonial y América Central. Los trenes de mulas y burros, llamados recuas, constituían el tipo de transporte comercial más común en los senderos montañosos. Negros y mestizos fueron los arrieros originales de América Central, que empaquetaban a los animales y los llevaban en sus largos y arduos viajes desde el centro de producción hasta el mercado o puerto.

La demanda de animales para el negocio del transporte dio lugar al desarrollo de muchas áreas de cría de mulas en varias partes de América Central. Los pastos de Saltillo, en el noreste de México, abastecían de mulas a muchos de los cargueros del norte; las tierras altas de Chiapas, especialmente la zona de Comitán,

Figura 10.14

Un tren de mulas entrando en el antiguo pueblo minero de Sultepec, escarpa sur de la Mesa Central. Hoy en día, en la mayor parte de México, los recuas y arrieros como estos han sido reemplazados casi por completo por el transporte motorizado.

animales terminados para los trenes de carga que operan en el sur de México y Guatemala; Ya se ha mencionado a las renombradas sabanas de Choluteca en el sureste de Honduras, que abastecían de mulas para el transporte transistmico de Panamá. Hoy en día, el tren de carga y la antigua institución del arriero persisten en el interior de México y América Central, donde aún no han penetrado los modernos caminos para automóviles y ferrocarriles (Figura 10.14).

Hasta mediados del siglo XVI, los pequeños carros de dos ruedas (carretas, Figura 10.15) eran el medio de transporte con ruedas en América Central. Estos sirvieron para recorridos locales cortos en las cuencas de la Mesa Central. Con la apertura de la minería del norte distritos de México después de 1550, se introdujo el gran carro de dos ruedas (carro). Tirado por 8 a 12 mulas y equipado con ruedas de madera con borde de hierro de 5 a 6 pies de diámetro, el carro transportaba toneladas de mercancía pesada y voluminosa sobre la superficie plana de la meseta norte hacia y desde las minas. Muchos mineros se convirtieron en cargueros, encontrando más ganancias en las exorbitantes tarifas cobradas por transportar mercancías que en la extracción de plata. Además, el carro pesado y voluminoso se defendió fácilmente de los frecuentes ataques de los indios chichimecas a lo largo de los caminos del norte. Caravanas de 20 a 40 carros grandes, protegidos por la caballería real, operaban entre la Mesa Central y las minas del norte durante los siglos XVI y XVII. Muchas caravanas de carros eran propiedad y estaban operadas por la Corona española. En 1609, la Corona estableció una caravana especial de grandes carros para abastecer a las misiones franciscanas en Nuevo México. Fueron necesarios seis meses para completar el viaje de 1.500 millas desde la Ciudad de México a Santa Fe por el Camino Real de la Tierra Adentro. Durante la última mitad del siglo XVIII, el tren de carga reemplazó a los carros grandes en las áreas mineras del norte principalmente porque las incursiones chichimecas ya no eran un problema severo. Hoy el carro ha desaparecido por completo, y la carreta pequeña tirada por bueyes se usa solo para lances cortos y en fincas aisladas.

Transporte y comercio marítimo.

En el continente de América Central, el transporte marítimo y el comercio colonial consistía en el tráfico costero local y el comercio exterior con España, el virreinato de Perú y Filipinas. España prohibió a sus colonias comerciar con potencias extranjeras, pero esta ley fue a menudo eludida por los contrabandistas.

El transporte y comercio marítimo más extenso fue, por supuesto, con la madre patria. Piratas franceses, ingleses y holandeses operaban en aguas del Atlántico y el Caribe, por lo que los buques mercantes españoles que navegaban entre Sevilla y los puertos de América Central debían navegar en convoy escoltados por buques de guerra (véase el capítulo 3).

La mayor parte de la flota de Nueva España hizo escala en Veracruz. Veracruz, protegida por un grupo de arrecifes de coral y arena frente a su costa, era uno de los puertos más grandes y más fuertemente fortificados de las colonias americanas de España, y la puerta de entrada oficial a la Nueva España. La llegada de la flota anual fue la ocasión para la gran feria de Jalapa, en la fresca escarpa oriental sobre el calor y la suciedad de Veracruz.

Ocasionalmente, los barcos salían del convoy para hacer escala en los puertos caribeños más pequeños de América Central, como Trujillo y Puerto Caballos en Honduras y Santo Tomás en Guatemala. Aunque de tamaño insignificante y a menudo ocupados solo cuando llegaban los barcos, estos puertos en la costa caribeña caliente y escasamente habitada manejaban una gran parte del comercio de la Capitanía de Guatemala con España. El transporte marítimo centroamericano sigue hoy el mismo patrón, ya que los grandes mercados de sus productos se encuentran en el Golfo de México, la costa este de Estados Unidos y Europa.

La flota con destino a Panamá se dedicaba principalmente al comercio peruano. Hasta finales del siglo XVI, Nombre de Dios fue el puerto caribeño de la ruta transistmica; de allí en adelante, la terminal era transferida unas pocas millas hacia el oeste, en las aguas más profundas de Puerto Bello, ciudad de Panamá, la terminal del Pacífico fue cambiada a su presente localización después que piratas ingleses habían destruido la ciudad en 1671. Con la llegada anual de la flota de España, una gran feria tenía lugar en Puerto Bello, y los comerciantes ;peruanos, que habían venido con la flota del Pacífico de Lima, compraban bienes europeos. Allí, también, los lingotes de plata de las minas de Perú, transportadas a través del Istmo en trenes de mulas, eran alistadas para transportarlas a España.

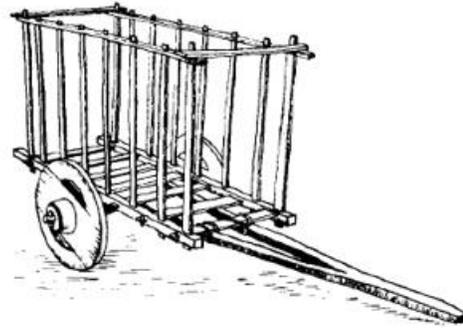


Figura 10.15. La carreta o carro español de dos ruedas.

El comercio costero local a lo largo de la costa del Pacífico de América Central, especialmente entre Nicaragua y Panamá, fue importante durante gran parte del período colonial. En los primeros años del siglo XVI, los esclavos indios constituían el cargamento principal que se enviaba desde las tierras bajas de Nicaragua a Panamá. Más tarde, las provisiones navales, el cacao y otros alimentos salieron de los puertos de Realejo y Trinidad hacia la ciudad de Panamá, y la harina de trigo de Costa Rica fue enviada desde la pequeña rada de La Caldera (cerca de la actual Puntarenas) para alimentar a los comerciantes panameños.

El aumento del comercio de las Filipinas desde Manila, durante los últimos años del siglo XVI, resultó en el desarrollo del puerto de Acapulco en la costa sur de México y en un flujo de bienes orientales a Nueva España. La bien protegida bahía de Acapulco es la mejor bahía natural en la costa sur de México. Es también el punto más cercano en la costa pacífica a Ciudad de México. En tiempos coloniales, la principal desventaja del puerto era el extremadamente abrupto terreno que lo separaba de la capital del puerto de Acapulco en la costa sur de México y en una avalancha de productos orientales hacia la Nueva España. La bien protegida bahía de Acapulco es el mejor puerto natural de la costa del Pacífico de México. También es el punto más cercano en la costa del Pacífico a la Ciudad de México. En la época colonial, la principal desventaja del puerto era el terreno extremadamente accidentado que lo separaba de la capital.

Con la llegada anual de los galeones de Manila, se celebró una gran feria en Acapulco, y los comerciantes de toda la Nueva España se reunieron para negociar las ricas sedas y brocados orientales, joyas, trabajos en madera y otros lujos de Filipinas y China. Muchos comerciantes chinos llegaron a Acapulco para vivir, y durante el período colonial se importaron esclavos chinos y filipinos a México para trabajar en minas y fábricas de lana. Estos inmigrantes probablemente se sumaron a la mezcla racial de México. Se cree que algunos elementos de la cultura oriental, como la capa de lluvia de palmeras tan común en el occidente de México, algunos tipos de alambiques para destilar licores fuertes, métodos de cultivo de arroz húmedo y posiblemente el machete, pueden haber sido introducidos en Nueva España a través del comercio de Manila. Con el declive del comercio filipino al final del período colonial, Acapulco degeneró en un aislado pueblo de pescadores. Nunca ha recuperado su antigua importancia como puerto, pero se ha convertido en uno de los principales centros turísticos del mundo.

La mayoría de los puertos coloniales de América Central tenían grandes fortificaciones, construidas para resistir las incursiones piratas que fueron comunes en ambas costas durante casi 200 años. La famosa fortaleza de San Juan

de Ulúa, construida sobre uno de los arrecifes de Veracruz, es típica del aspecto militar de los puertos coloniales. Hoy en día, estas estructuras son recuerdos conmovedores de un pasado turbulento, que se suman al sabor colonial de las antiguas ciudades portuarias.

Construcción naval. La construcción naval se desarrolló en el continente de América Central como una industria subsidiaria del transporte marítimo. La mayoría de las embarcaciones utilizadas en los viajes por el Atlántico se fabricaron en el norte de España, pero los que navegaban en el lado del Pacífico de América Central se construyeron localmente. Los principales astilleros se ubicaron en la costa del Pacífico de Centroamérica, donde los bosques tropicales semidecíduos suministraron abundante madera para la construcción. El guayacán de grano fino (Tabebuia) era la mejor de las maderas tropicales para la construcción de barcos. Durable, pero fácil de aserrar y tallar, también era resistente a las perforaciones del gusano de barco (Teredo) que infestaba las cálidas aguas de las costas del Caribe y el Pacífico de América Central y de diez causó estragos con barcos de madera.

Los principales astilleros estaban en Realejo, en Nicaragua, y Remedios, en el área de Veraguas en el suroeste de Panamá (Figura 10.13). De estos dos astilleros procedían la mayoría de los barcos utilizados en las flotas peruanas y en el comercio costero local. Se importaron cientos de aserradores negros y mulatos para cortar madera en la zona de Veraguas. El fuerte elemento negroide en la mezcla de sangre actual del interior occidental de Panamá bien puede provenir de los aserradores africanos de la época colonial.

Estrechamente asociado con la construcción naval en Centroamérica estaba la recolección de provisiones navales en los bosques de pinos de las tierras altas de Honduras y Nicaragua. Se necesitaba brea de pino en grandes cantidades para calafatear los barcos recién construidos y reparar los viejos. Se enviaron toneladas de brea a Perú, no solo para los almacenes de barcos, sino también, como se mencionó anteriormente, para recubrir las jarras de vino a fin de evitar fugas. Otras provisiones navales suministradas por los indígenas de Nicaragua y San Salvador incluían cordeles de fibra de agave para cuerdas y algodones toscos para telas para velas. Con el tiempo, gran parte de la actividad económica colonial de la costa del Pacífico centroamericano se centró en el transporte marítimo.

EL PAISAJE COLONIAL: COSTA DEL CARIBE DE CENTROAMÉRICA

La cálida y lluviosa costa caribeña entre el norte de Yucatán y el este de Panamá tuvo pocos atractivos para los colonos españoles durante el período colonial. Como hemos visto, en Centroamérica los españoles se mantuvieron en el altiplano y la costa del Pacífico. En el lado caribeño, la rocosa costa norte de Honduras, adyacente al interior rico en minerales; la pequeña área de cultivo de

cacao de Matina en Costa Rica; y el término atlántico de la ruta del istmo panameño en Puerto Bello fueron los únicos tramos que los españoles ocuparon más o menos permanentemente. El resto de la costa, baja y rodeada de arrecifes se dejó a los indios nativos de los bosques y a intrusos extranjeros como los piratas, contrabandistas y leñadores ingleses. intereses económicos de sus propiedades en el Caribe oriental.

A mediados del siglo XVII, los ingleses obtuvieron una base sustancial en al menos tres secciones del continente centroamericano y las islas costeras. Una sección incluía las diversas islas frente a la costa, como San Andrés, Providencia, Islas de la Bahía, Islas del Maíz y otras, que inicialmente sirvieron como base para piratas y contrabandistas que operaban en el Caribe occidental. Estas islas también funcionaron como trampolines para la ocupación inglesa de dos áreas costeras: (1) la porción de la costa este de la Península de Yucatán que se encuentra dentro de la Bahía de Honduras; y (2) la Costa Miskito (Mosquito) de Nicaragua y Honduras, desde el río San Juan hasta cerca de Trujillo (Figura 10.16). Las aguas de la costa de cada una de estas áreas costeras son bajíos y están sembradas de arrecifes de coral y cayos. Además, la costa está deshinchada con cientos de pequeñas ensenadas de marea bordeadas de manglares. Tales condiciones dificultaban la navegación, pero proporcionaban escondites ideales para piratas y contrabandistas. Hasta el día de hoy, la influencia de la ocupación británica se ve dentro de cada una de estas áreas, en la prevalencia del habla inglesa, en los topónimos ingleses, en la iglesia anglicana y en otras herencias culturales anglosajonas. La actual colonia de Honduras Británica tiene su origen en el asentamiento inglés de los siglos XVII y XVIII a lo largo de su costa. Tal actividad podría considerarse una extensión occidental de la política de Inglaterra y Ya en la década de 1630, los contrabandistas ingleses de la isla de Providencia habían establecido relaciones comerciales con los indios miskitos y los sambos, o negros e indios mixtos, en la costa caribeña de Nicaragua. Los sambos servían como intermediarios en las rentables operaciones de contrabando entre los colonos ingleses y españoles, ávidos de productos baratos del norte de Europa. Excelentes luchadores y barqueros soberbios, los indios miskitos sirvieron en grupos de incursiones inglesas a lo largo del principal español. Aproximadamente al mismo tiempo, las estaciones de contrabando, llamadas "stanns", se establecieron a lo largo de la costa occidental de la Bahía de Honduras en un área llamada "Costa Cockscomb", que más tarde se convertiría en Honduras Británica. Los sitios de las ciudades modernas de Belice y Stann Creek alguna vez estuvieron ocupados por tales estaciones.

Con el declive de la piratería a fines del siglo XVII, muchos de los corsarios y comerciantes ingleses se volcaron hacia la explotación de palo de tinte y caoba que abundaban cerca de la costa y tierra adentro a lo largo de los cursos de los ríos de las costas Miskito y Cockscomb. El duramen del palo de tinte era una fuente de tintes rojos y marrones rápidos y el producto más valioso de la costa inglesa de Centroamérica. Los principales rodales de palo de tinte se produjeron a lo largo de las costas del este de Yucatán, explotados tan al norte como el cabo Catoche, el extremo noreste de la península. Los cortadores de troncos y contrabandistas ingleses de esta zona pronto pasaron a ser conocidos como los "hombres de la bahía". En el último cuarto del siglo XVII, los Baymen también establecieron áreas de tala en Campeche en la costa occidental de Yucatán. Allí, las principales áreas explotadas fueron los bosques que bordean la Laguna de Términos y las orillas del río Champotón, donde los españoles habían cortado previamente palo de tigre. Debido a la hostilidad española y al agotamiento de los rodales de palo de tinte, los ingleses abandonaron Campeche en 1730 y regresaron al área de Belice.

Tan temprano como 1630, los contrabandistas ingleses de Providence Island había establecido relaciones comerciales con los indios miskitos y los sambos, o mestizos negros-indios, en la costa caribeña de Nicaragua. Los sambos servían como intermediarios en las rentables operaciones de contrabando entre los colonos ingleses y españoles, ávidos de productos baratos del norte de Europa. Excelentes luchadores y barqueros soberbios, los indios miskitos sirvieron en grupos de incursiones inglesas a lo largo de la Tierra Firme española. Aproximadamente al mismo tiempo, las estaciones de contrabando, llamadas "stanns", se establecieron a lo largo de la costa occidental de la Bahía de Honduras en un área llamada "Costa Cockscomb", que más tarde se convertiría en Honduras Británica. Los sitios de las ciudades modernas de Belice y Stann Creek alguna vez estuvieron ocupados por tales estaciones.

Aunque periódicamente acosado por pequeñas fuerzas españolas dobladas en expulsar a los británicos del Golfo de Honduras, los hombres de la bahía de Belice, ayudados por sus negros esclavos y sus amigos los indios miskitos de Nicaragua, fueron capaces de establecer permanentes lugares a lo largo de la Cockscomb Coast. Cuando el suministro de palos de tinte se agotó, la caoba, que esta de moda en la Europa del siglo XVIII, el principal punto de exportación fue el área de Belice. Finalmente, en 1864, los asentamientos ingleses de Honduras Británica fueron oficialmente hechas una colonia de la corona del Imperio.

A lo largo de la costa de Miskito durante finales del siglo XVII y principios del XVIII, se habían realizado "stanns" comerciales ingleses en Bluefields, Cabo Gracias a Dios, Bragman's Bluff (actual Puerto Cabezas) y a lo largo de Black River (Río Tinto) en el actual territorio hondureño. Había poco palo de tinte a lo largo de esta costa pero, dentro de los bosques ribereños que penetran en las sabanas

interiores, se cortaba caoba y se recolectaba la raíz de zarzaparrilla para enviarla a Inglaterra. A mediados del siglo XVIII, se había iniciado una pequeña colonia agrícola a lo largo del río Tinto, donde, en 1761, cerca de 200 ingleses y 700 esclavos negros cultivaban caña de azúcar y tabaco. Por el tratado con España, el gobierno británico retiró a los colonos blancos de Miskito Shore en 1778. Pero más tarde el área se organizó como el Reino nativo de Mosquita, con su capital tradicional en San Juan del Norte (Greytown). Este reino fue un protectorado británico virtual hasta 1856, y no fue abolido hasta 1894, cuando finalmente quedó bajo la autoridad nicaragüense. El contacto prolongado y cordial con los ingleses todavía es evidente entre los indios miskitos que quedan y los sambos, la mayoría de los cuales hablan un inglés pidgin y tienen un gran respeto por cualquier persona de ascendencia anglosajona.

El final del siglo XVIII vio otra invasión cultural extranjera en la Costa Caribe de América Central. En 1797, los ingleses transfirieron como 5,000 caribes negros (mezcla de negro e indios caribes) problemáticos de las Antillas Menores las Islas de la Bahía de Honduras. Desde allí, estos mestizos se desparramaron a lo largo de la costa hondureña y beliceña desde Trujillo a Stann Creek, donde hoy sus descendientes viven como agricultores y pescadores de subsistencia.

REFERENCIAS SELECCIONADAS

Bargalló, M., La minería y la metalurgia en la América española durante la época colonial. México, D.F.: Fondo de Cultura Económica, 1955.

Bishko, C. J., "The Peninsular Background of Latin American Cattle Ranching," *Hispanic American Historical Review*, XXXII, No. 4 (1952), 491-515.

Borah, W., *Early Colonial Trade and Navigation between Mexico and Peru*, Ibero-Americana, No. 38. Berkeley, Calif.: University of California Press, 1954.

-----, *Silk Raising in Colonial Mexico*, Ibero-Americana, No. 20. Berkeley, Calif.: University of California Press, 1943.

Brand, D. D., "The Early History of the Range Cattle Industry in Northern Mexico," *Agricultural History*, XXXV, No. 3 (1961), 132-39. Chevalier, Franwis, *Land and Society in Colonial Mexico: The Great Hacienda*. Berkeley, Calif.: University of California Press, 1963.

Dahlgren de Jordan, B., ed., *La Grana Cochinilla*. México, D.F.: José Porrúa e Hijos, 1963.

Gibson, C., *The Aztecs Under Spanish Rule*. Stanford, Calif.: Stanford University Press, 1964. Humboldt, A. de, *Essai Politique sur le Royaume de la Nouvelle Espagne*. Paris: F. Schoell, 1811. (Trans. by John Black, *Political Essay on the Kingdom of New Spain*. London: Longman, Hurst, Rees, Orme, and Brown, 1811— 1822.)

Parsons, J. J., "San Andrés and Providencia; English-speaking Islands in the Western Caribbean," *University of California Publications in Geography*, XII, No. 1 (1956), 1-84.

Sandoval, F. B., *La industria del azúcar en Nueva España*. México, D.F.: Instituto de la Historia, 1951.

Simpson, L. B., *The Encomienda in New Spain* (rev. ed.). Berkeley, Calif.: University of California Press, 1950.

-----, *Exploitation of Land in Central Mexico*

in the Sixteenth Century, *Ibero-Americana*, No. 36. Berkeley, Calif.: University of California Press, 1952.

Smith, R. S., "Indigo Production and Trade in Colonial Guatemala," *Hispanic American Historical Review*, XXXIX, No. 2 (1959), 181-211.

West, R. C., *The Mining Community in Northern New Spain: The Parral Mining District*, *Ibero-Americana*, No. 30. Berkeley, Calif.: University of California Press, 1949.

-----, "The Mining Economy of Honduras during the Colonial Period," *Actas del XXXIII Congreso Internacional de Americanistas*, San José, Costa Rica, I (1959), 767-77. ■

La Depresión Nicaragüense

Recopilación por José Mejía Lacayo

El antecedente más inmediato de la teoría tectónica de placas, es el de la deriva continental de Alfred Wegener (1911), en esta teoría se explica que no son los continentes los que se mueven, sino las placas de la [biosfera](#) y que tales movimientos son los que dan lugar a la deriva continental.

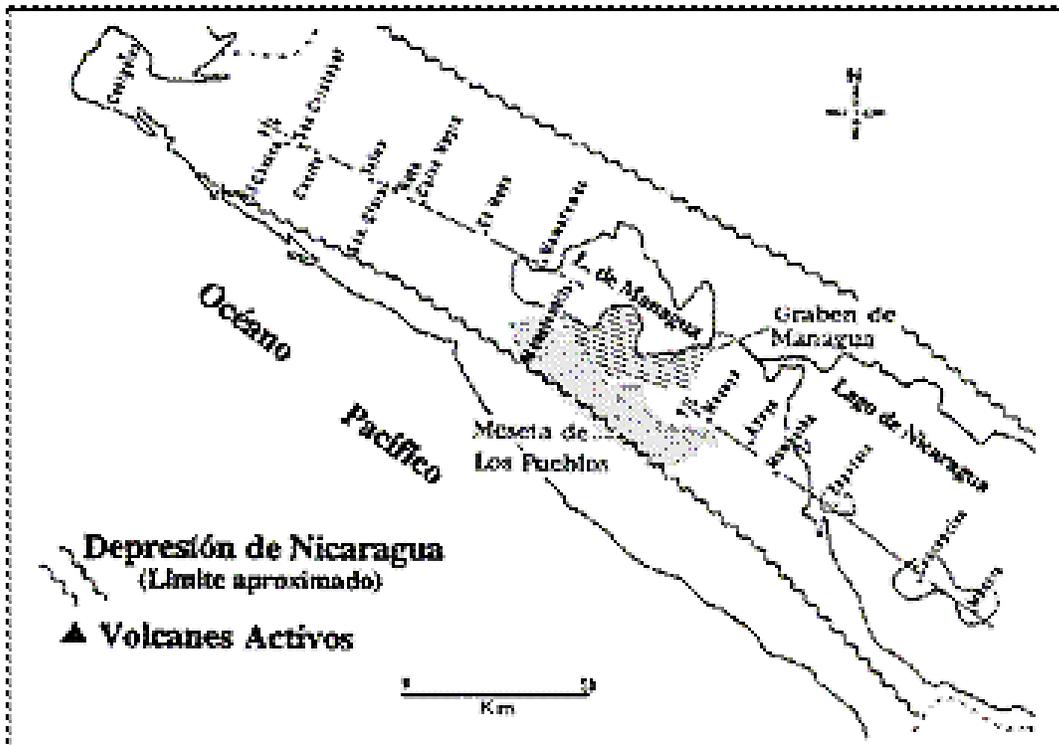
Se piensa que su origen se debe a corrientes de convección en el interior del manto terrestre, en la capa conocida como astenosfera, las cuales fragmentan a la litosfera. Las corrientes de convección son patrones circulatorios que se presentan en fluidos que se calientan en su base. Al calentarse la parte inferior del fluido se dilata. Este [cambio](#) de [densidad](#) produce una [fuerza](#) de flotación que hace que el fluido caliente ascienda. Al alcanzar la superficie se enfría, desciende y se vuelve a calentar, estableciéndose un [movimiento](#) circular auto-organizado. En el caso de la [Tierra](#) se sabe, a partir de estudios de reajuste glacial, que la astenosfera se comporta como un fluido en escalas de [tiempo](#) de miles de años y se considera que la fuente de [calor](#) es el núcleo terrestre. Se estima que éste tiene una [temperatura](#) de 4500 °C. De esta manera, las corrientes de convección en el interior del planeta contribuyen a liberar el calor original almacenado en su interior, que fue adquirido durante la formación de la Tierra.

Así, en zonas donde dos placas se mueven en direcciones opuestas (como es el caso de la placa Africana y de Norteamérica, que se separan a lo largo de la cordillera del Atlántico) las corrientes de convección forman nuevo piso oceánico, caliente y flotante, formando las cordilleras meso-oceánicas o centros de dispersión. Conforme se alejan de los centros de dispersión las placas se enfrían, tornándose más densas y hundiéndose en el manto a lo largo de zonas de subducción, donde el material litosférico es fundido y reciclado.

Una analogía frecuentemente empleada para describir el movimiento de las placas es que éstas "flotan" sobre la astenosfera como el hielo sobre [el agua](#). Sin embargo, esta analogía es parcialmente válida ya que las placas tienden a hundirse en el manto como se describió anteriormente.

Los lagos de Nicaragua y Managua son los dos lagos más grandes de Centroamérica y cubren un área combinada de unos 9000 km² del frente volcánico de Centroamérica actualmente activo. Como parte del área de enfoque de la Fábrica de Subducción del programa "Márgenes" de la Ciencia Nacional de los

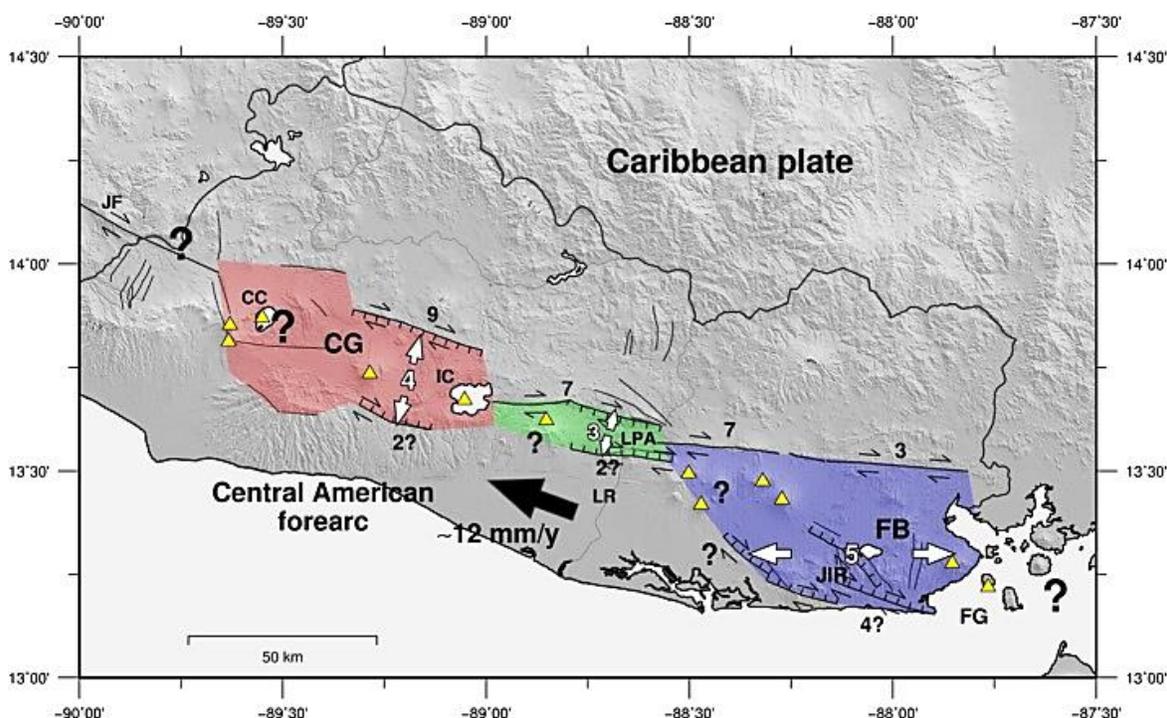
Estados Unidos, adquirimos unos 1925 km de datos geofísicos superficiales sobre los lagos de Nicaragua y Managua en mayo de 2006, para establecer su historia



estructural y estratigráfica del Cuaternario tardío y para restringir mejor modelos regionales de tectónica activa en el occidente de Nicaragua y El Salvador.

Para investigar la deformación regional de la corteza superior resultante del transporte de rodaja del antearco y / o el retroceso de la losa de la placa Cocos, tomé un enfoque multidisciplinario al integrar estos nuevos datos con: epicentros de terremotos reubicados; mecanismos focales de terremotos; topografía digital de alta resolución de la NASA Shuttle Radar Topography Mission (SRTM); vectores publicados del sistema de posicionamiento global (GPS) que muestran los movimientos recientes de las placas; mapas geológicos terrestres que muestran la geología del lecho rocoso; mapas anteriores de batimetría lacustre y tipos de sedimentos del fondo; un conjunto de datos aeromagnéticos regionales inéditos; y perfiles de reflexión sísmica multicanal del Golfo de Fonseca y el Océano Pacífico.

Ambos lagos y el golfo de Fonseca ocupan la depresión nicaragüense, que es una depresión alargada, asimétrica, de 40-100 km de ancho que se extiende 342 km a lo largo de Nicaragua, a través del golfo de Fonseca de 57 km de ancho y 225 km de ancho. en el país vecino de El Salvador, donde se llama la depresión media. Los perfiles a lo largo de la depresión nicaragüense que utilizan perfiles del subfondo y datos topográficos SRTM de alta resolución indican que la

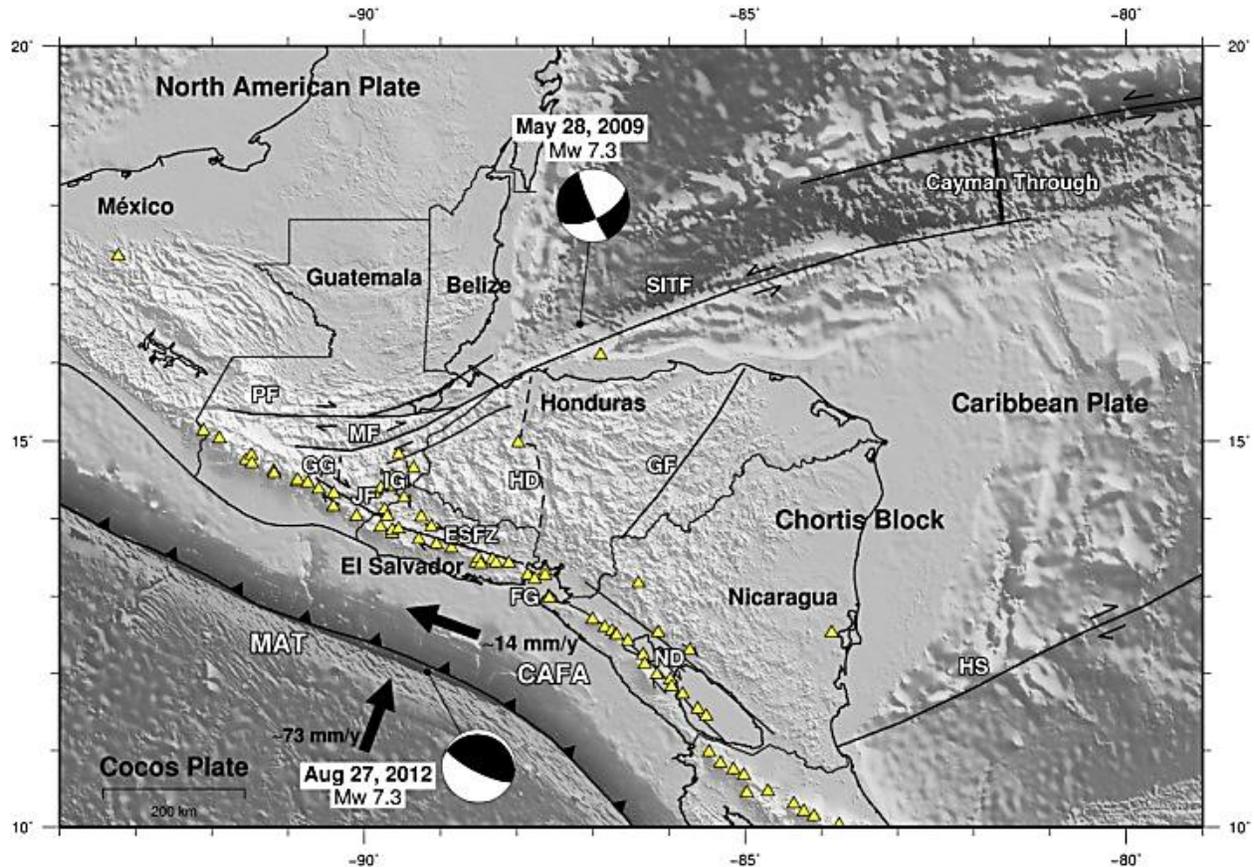


estructura de la cuenca es un medio graben altamente asimétrico delimitado al suroeste por fallas que se sumergen en el noreste con un sótano poco profundo en el noreste.

La profundidad al sótano en el área de los lagos es incierta debido a la falta de datos sísmicos multicanal de penetración profunda y pozos de exploración. La profundidad hasta el sótano en el Golfo de Fonseca tampoco se conoce, pero contiene una cuña asimétrica superpuesta de sedimentos de baja velocidad basada en modelos de velocidad sísmica multicanal. Los nuevos datos de sísmica multicanal, perfilador de subfondo y núcleo del fondo del estudio de NicLakes de 2006 han mejorado los mapas batimétricos, de sedimentos del fondo y de fallas recientes para ambos lagos que se pueden comparar con modelos especulativos previos para la geología y tectónica del lago.

Trabajos previos utilizando solo observaciones subaéreas de la depresión nicaragüense - La vaguada mediana ha propuesto tres modelos diferentes para la formación de la depresión y sus fallas transversales sísmógenas activas: 1) Falla normal neógena paralela a la longitud de la depresión inducida por el retroceso de la losa del losa subducida subyacente de la placa Cocos debajo de Nicaragua y El Salvador; se propone que la zona de extensión haya migrado del noreste al suroeste desde el Mioceno hasta el presente; 2) Neógeno para presentar fallas de rumbo lateral derecho paralelas al frente volcánico y compensado localmente por cuencas de separación o centros de extensión delimitada por fallas 3) Neogena

para presentar fallas de rumbo lateral derecho paralelas al frente volcánico que es acomodado por transversales del lado izquierdo o "fallas de estantería" en un ángulo alto al frente volcánico.



El conjunto de datos de 2006 combinado con los muchos conjuntos de datos preexistentes enumerados anteriormente se han integrado en tres secciones transversales estructurales regionales. Estas secciones muestran la estructura asimétrica de medio graben de la depresión nicaragüense-depresión mediana. El área de mayor hundimiento y levantamiento de las paredes de los pies se encuentra en el área del Lago de Nicaragua; en el sureste; el área de menor hundimiento / levantamiento de la pared del pie se encuentra en el Golfo de Fonseca en el noroeste.

Interpreto este patrón estructural como una apertura de cuenca transgresora en el tiempo con la extensión más antigua (pre-Mioceno) que comienza en el sureste y migra hacia el noroeste. Los datos del GPS indican que esta fase anterior de la fisura intraarco ahora está siendo modificada por la

cizalladura paralela del arco relacionada con el transporte hacia el noroeste de la rodaja del antearco de América Central.¹

La actividad sísmica, sobre todo, en su zona central, ubicado horizontalmente a unos 100 km desde el eje de la Fosa Mesoamericana. En dicha zona se encuentra a una profundidad aproximada de 35 km. A su vez, esta fuente, opina que la máxima profundidad a que se detectó un evento sísmico fue de 200 km.

Según Moore (1991), en la zona de contacto de las placas, la placa Cocos presenta un ángulo de buzamiento del orden de 60° al Noreste, en que sismos de profundidades intermedias presentan considerables amenazas para poblaciones del borde pacífico de Nicaragua, particularmente, en ciudades como Managua, León, Chinandega y otros.

Sismicidad de Focos someros continentales Destacó, que los sismos generados en esta zona constituyen la mayor amenaza para Managua y sus pobladores. Estos sismos se caracterizan por magnitud moderada y profundidad somera, capaces de generar vibraciones en un área como Managua. Estos fuertes movimientos telúricos pueden afectar adversamente las edificaciones y obras de infraestructura ya construidas. Moore, opina que en 50 años la ciudad de Managua

	Zona de Subducción	Graben Nicaragüense
Cantidad de sismos	90% de los sismos	10% de los sismos
Rango de profundidad hipocentral	0 a 250 km	0 a 30 km
Magnitud (Richter)	máximas de 8	máximas de 6
Frecuencia (aproximada)	uno cada 130 años	uno cada 10,8 años
Destruktividad	El sismo máximo puede destruir varias ciudades simultáneamente.	El sismo máximo puede destruir un poblado o parte de él.
Fenómenos peligrosos asociados	Ondas sísmicas marinas capaces de destruir poblados costeros	Ondas sísmicas lacustres dañinas para poblados de las riberas de los lagos
Energía sísmica	El evento máximo es mil veces más energético que el máximo del graben	Mil veces menor en energía que el de la subducción.

Tabla 2. COMPARACIÓN ENTRE FUENTES SISMICAS PRINCIPALES NACIONALES.
Fuente: Segura (1991)

¹ Vease Funk, Justin; Mann, Paul;McIntosh, Kirk; Stephens, Jason, Cenozoic tectonics of the Nicaraguan depression, Nicaragua, and median trough, El Salvador, based on seismic reflection profiling and remote sensing data, Universidad de Texas at Austin.

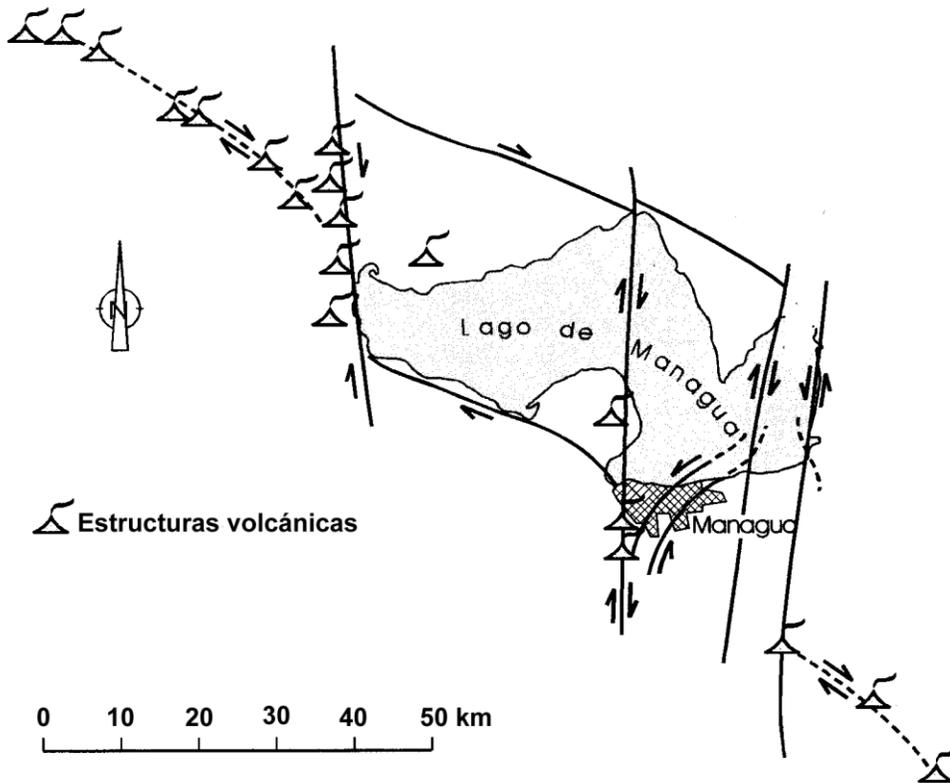
fue destruida en dos ocasiones (1931 y 1972), y seriamente dañada en la zona Sur (1968) a consecuencia de sismos de esta naturaleza. Aseguró, que Managua ubicado dentro de la Depresión de Nicaragua, se le asocian fallas geológicas orientadas al Noroeste, entre las que destacan las fallas de bordes del graben, que produjo el terremoto de Managua en el año 1972.

Moore, se refiere a que uno de los modelos tectónicos conocidos de la región de Managua considera que la zona de falla que pasa por la ciudad de Managua corresponde a una falla transformada entre dos segmentos de la principal cadena de volcanes cuaternarios (Figura 17). Este mecanismo asume que la depresión de Nicaragua es una zona de extensión cortical y que los centros volcánicos se alinean sobre estrechas dorsales a través de las cuales la región occidental del país esta siendo desplazada alejándose de la región oriental nicaragüense. Como consecuencia, este modelo implica la generación periódica de sismos grandes en el área de Managua, dejando de explicar la ocurrencia de sismos en toda el área del graben. Mapa 4. POSICIÓN TECTÓNCA DE MANAGUA Y FLEXIÓN DE ALINEACIÓN VOLCÁNICA PRÓXIMA

Fuente: Parrales (2001).

Expresó, una segunda hipótesis considera que la actividad sísmica se concentra cerca de la depresión de Nicaragua debido a la existencia de una litósfera rígida, inusualmente delgada, por debajo de esta. La delgadez de la litósfera resulta del alto flujo calórico del manto el cual también es responsable de la extensa actividad volcánica en el occidente del país. Los esfuerzos aplicados a la placa Caribe se concentran en esta zona delgada, que une dos segmento más gruesos de placa litosférica, corrobora este hecho, el terremoto de Managua producto de esfuerzo tensional Este-Oeste. Esta hipótesis ha sido validada por estudios realizados por McBirney y Williams (1965); Williams y otros (1964), Williams y McBirney (1969); y otros.²

² Véase [Ambiente sísmico de Managua y su relación con la tectónica de Nicaragua](#)



Con base en el análisis de la reubicación de terremotos en varios clusters realizado en el período 2014-2016 y de las soluciones de momento tensor - plano de falla de terremotos de tamaño mediano realizados en 1972-2016, se propone un nuevo modelo sismo tectónico para la Depresión de Nicaragua. El nuevo modelo rechaza la estructura de bloques de la depresión nicaragüense propuesta por otros autores. En lugar de eso, considera que la depresión está llena de fallas cuasi paralelas con fallas normales de dirección N-S en sus bordes y rumbo lateral izquierdo de dirección NE-SO en su centro.

El mecanismo impulsado es la subducción inclinada de la placa de Cocos debajo de la del Caribe que hace que el antearco de América Central se mueva hacia el noroeste. Las magnitudes máximas esperadas serían 6.5 para fallas de deslizamiento, 5.5 para fallas normales en el borde interior y 5 fallas normales en el borde exterior. Se considera que en el futuro próximo existen dos sectores peligrosos en la Depresión de Nicaragua, uno desde Zapatera hasta la Isla de Ometepe Oriental que amenaza a las ciudades de Rivas y Granada y otro desde el volcán Rota hasta Tonalá que amenaza a las ciudades de Chinandega y León. La magnitud esperada podría ser ≥ 6 . También se identificaron otros sectores menos peligrosos con magnitud esperada entre 5 y 6.³

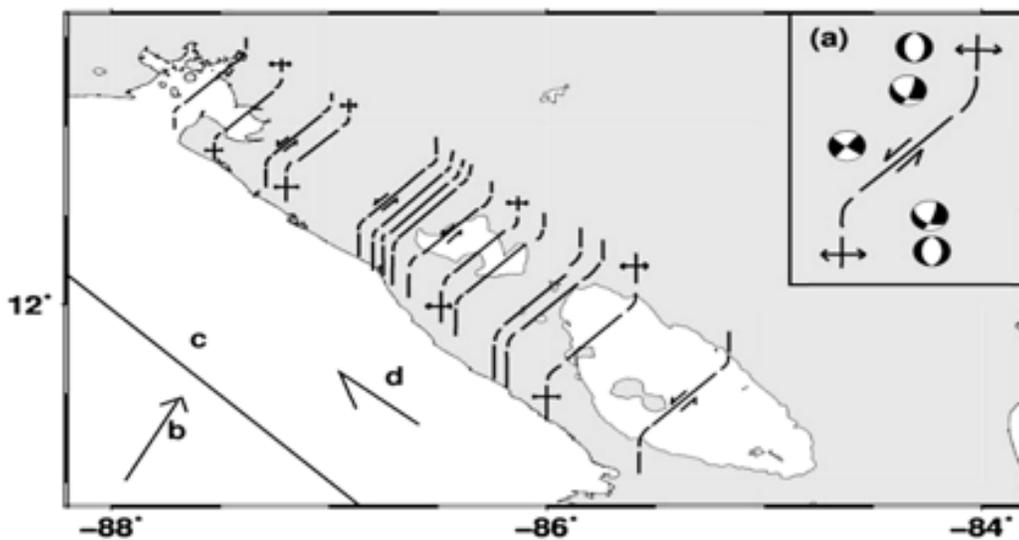
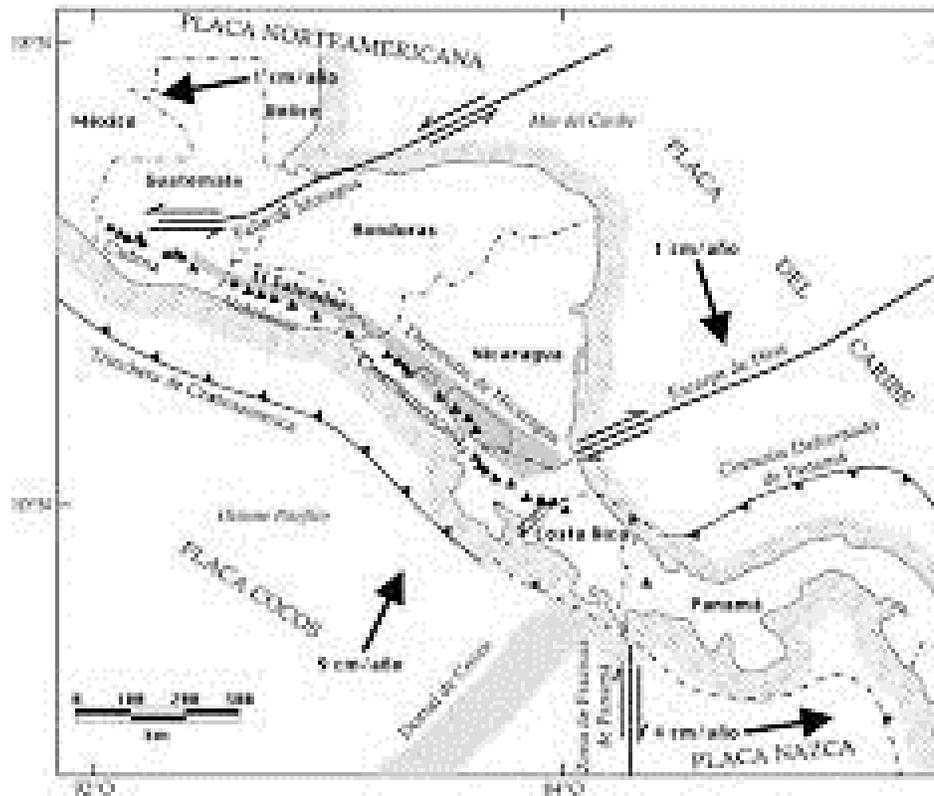


Figura 19: Modelo sismotectónico propuesto. La depresión nicaragüense está llena de fallas, cuyas características se explican en (a): rumbo lateral izquierdo NE-SW orientado en el centro, segmentos intermedios giratorios hacia NS con una mezcla de deslizamiento y comportamiento normal, y segmentos de Orientación NS con fallas normales en los extremos. Solo se muestran aquellas fallas asociadas con terremotos de 1972 (para una mejor visualización, las indicaciones de movimiento solo se muestran en algunas). Se espera que los sectores vacíos en los que no se reportan terremotos de tamaño mediano desde 1972, sean los lugares de esos terremotos en el futuro próximo. También se muestran los elementos del mecanismo accionado del modelo: b - dirección de la subducción inclinada, c - límite de la placa, d - movimiento relativo de la astilla del antearco. Estos elementos crean una distribución de tensiones con extensas horizontales de dirección E-O en toda la depresión, mientras que la dirección de las compresivas varía desde la vertical en los extremos hasta la horizontal de la dirección N-S en el centro. No existen bloqueos en la depresión.

³ : Alvarez L, Rodriguez AM, Gonzalez OL, Moreno B, Cabrera A (2018) Seismotectonics of the Nicaraguan Depression from Recent Seismicity. J Geol Geophys 7: 446. doi: 10.4172/2381-8719.1000446



Una braza es una unidad de longitud náutica, usada generalmente para medir la profundidad del agua. Se llama braza porque equivale a la longitud de un par de brazos extendidos, aproximadamente dos metros, o 6 pies en el sistema de medición estadounidense. Actualmente es considerada arcaica e imprecisa.

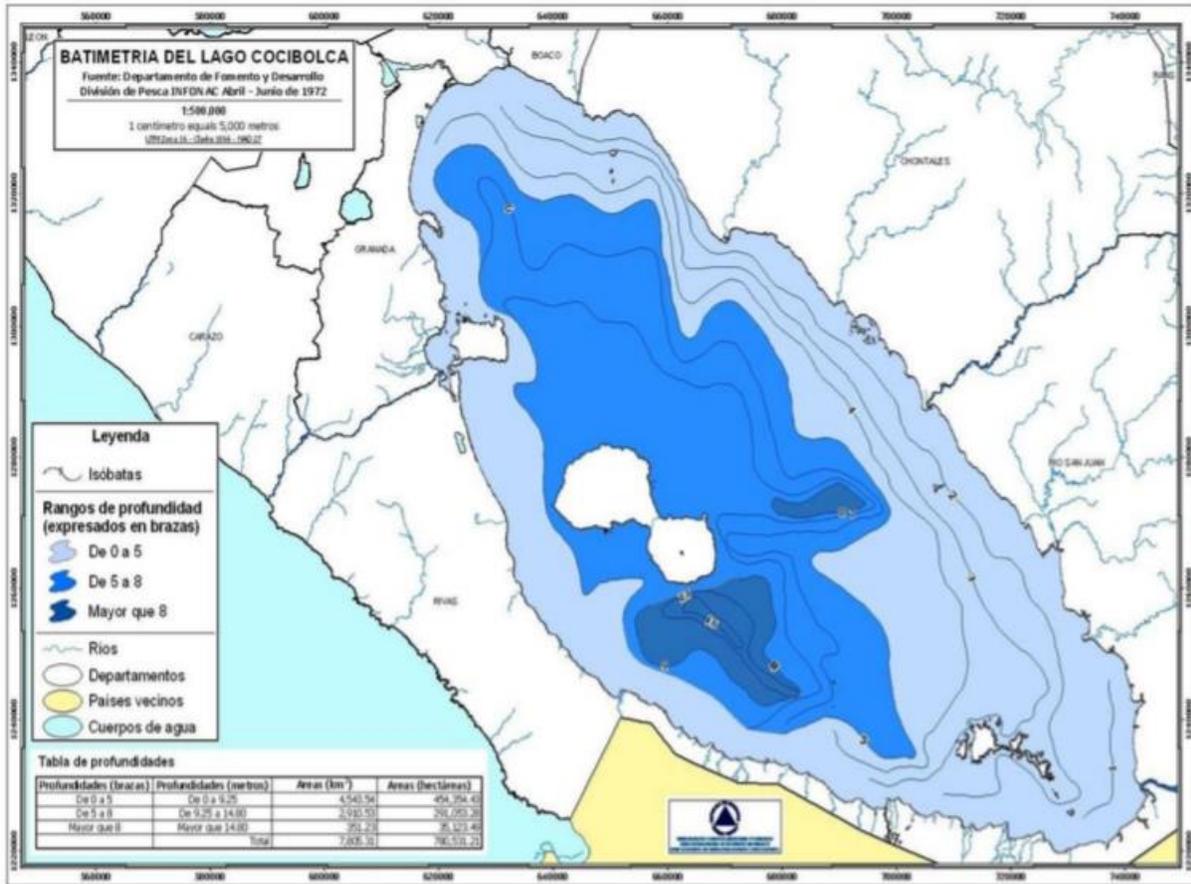


Foto proporcionada por el Centro Humboldt

En diferentes países la braza tiene valores distintos: Una braza española vale 1,6718 metros; Una braza inglesa, llamada fathom en inglés, equivale a 1,8288 metros, 2 yardas (6 pies) o la altura máxima del humano. ■

El peso Nicaragüense



El peso fue la moneda de Nicaragua entre 1878 y 1912. Fue la primera moneda nacional de Nicaragua, que sustituyó al real de la República Federal de Centroamérica. Se subdividía en 100 centavos. Originalmente tenía la misma paridad en oro que el peso fuerte, sin embargo, después de sufrir una elevada inflación tras sucesivas devaluaciones, el peso fue sustituido por el Córdoba, a razón de $12 \frac{1}{2}$ pesos = 8 reales = 1 peso fuerte = 1 córdoba. ■

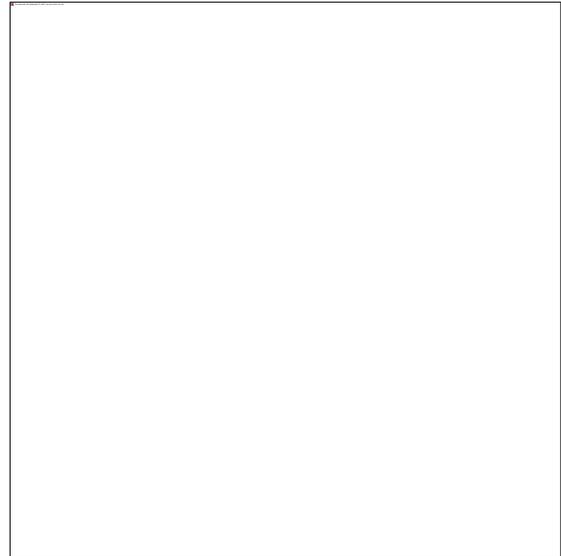
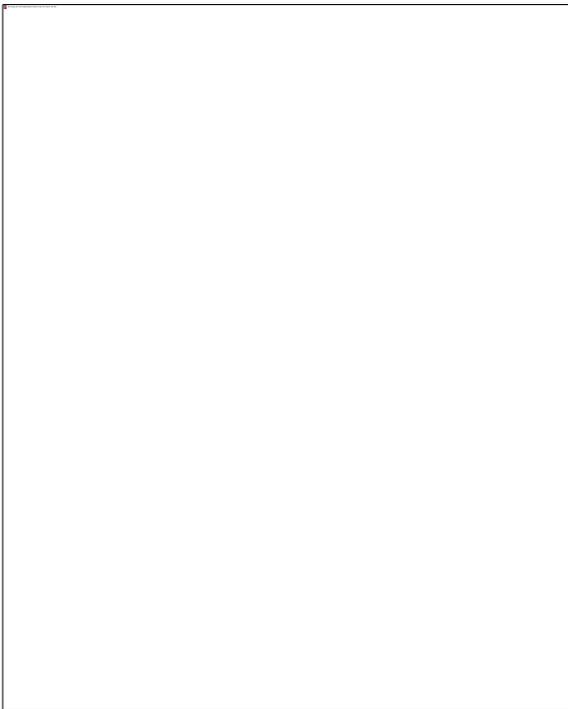
ANTROPOLOGÍA

Editor actual: Geoffrey McCafferty

mccaffer@ucalgary.ca

Editor emérito: Rigoberto Navarro Genie

Mail: tenamitl@gmail.com



Dr. Geoffrey McCafferty, foto a la izquierda, tiene su PhD de la Universidad del Estado de Nueva York en Binghamton (1992), con más de 35 años en investigaciones en Nicaragua.

Dr. Rigoberto Navarro Genie, foto a la derecha, tiene su PhD de la Universidad de Paris en la Sorbonne (2007), con más de 30 años en investigaciones en Nicaragua.

La antropología es una ciencia madre inclusiva, con esta visión incluimos en nuestra sección de Antropología: la etnología, la etnografía, la arqueología, la antropología física y la antropología social y la lingüística. Estas diferentes ramas de la ciencia son importantes para el entendimiento y la evolución de los grupos sociales, por esa razón no establecemos limitaciones relativas a épocas o períodos históricos, anteriores ni posteriores a la llegada de los europeos.

Gracias al aporte de los que se atreven, poco a poco queremos ir construyendo una sólida base de información que retroalimente nuestras raíces y que sustente nuestro futuro.

Debemos comprender que somos un pueblo que está asentado sobre una estrecha franja de tierra, que une un continente y separa dos océanos. Nuestros rasgos socioculturales no están, necesariamente influenciados por un solo lado de los puntos cardinales. A través del tiempo cada una de nuestras culturas ha moldeado sus cambios; porque como dice el escritor y filósofo italiano, Umberto Eco: *“Cada cultura absorbe elementos de las culturas cercanas y lejanas, pero luego se caracteriza por la forma en que incorpora esos elementos.* Así Nicaragua, es una república independiente conformada por tres naciones culturales: La fértil región de la costa del Pacífico, Las frescas montañas del Centro Norte y el rico territorio de la Costa Caribe. Cada una con sus propias raíces históricas, sus diferentes tradiciones y sus particulares personajes. ■

Sangre en los pinos: recursos, revolución y colonos en la Costa de Mosquitos

Brett Spencer

Universidad Estatal de Luisiana

Resumen : A partir de 1880 el Estado nicaragüense inició varios intentos de integración de la Costa Miskitu, que había sido un espacio disputado de geopolítica colonial con relativa autonomía desde el siglo XVI . Un detalle se pasa por alto parte del conflicto entre el Estado y los grupos indígenas de la costa es el papel de la gestión de los recursos, que en su apogeo en gran medida influyó en el miskito de decisión de suspender el diálogo final con el Frente Sandinista de Liberación Nacional y se unen a las fuerzas de la Contra durante la revolución. Este trabajo comenzará a desenredar las formas en que los miskitu y el partido revolucionario vio las vastas sabanas de pinos entre las dos costas del país y el papel que jugarían en una Nicaragua futura. Las codiciadas sabanas de pinos, que habían sido fuertemente explotadas por empresas estadounidenses hasta el comienzo de la revolución en 1978 , fueron citadas a menudo en los discursos del partido tanto en el partido revolucionario sandinista como en la organización indígena MISURA SATA. Con estos recursos recién hechos públicos en una región con poca infraestructura económica, tanto los grupos indígenas como los liderados por el estado vieron el control de la sabana de pinos, en el centro para el desarrollo de la nación y un puente del Atlántico al Pacífico. Como este trabajo se analiza, estos esfuerzos fracasaron en última instancia, lo que lleva a un aumento de colonialismo interno, incluyendo la cría de ganado y la adquisición ilegal de tierras indígenas, el fomento de la conversación de quién va a participar en el desarrollo , y a qué costo?

Palabras clave : Miskitu, revolución, recursos, colonialismo de colonos.

Abstract: Beginning in 1880 the Nicaraguan state began several attempts integrate the Miskitu Coast, which had been a contested space of colonial geopolitics with relative autonomy since the sixteenth century. An often-overlooked part of the conflict between the state and coastal indigenous groups is the role of resource governance, which at its height greatly influenced the Miskitu's decision to end dialogue with the Sandinista National Liberation Front and join Contra forces during the revolution. This paper will begin to disentangle the ways that the Miskitu and the revolutionary party viewed the vast pine savannahs between the country's two coasts, and the role they would play in a future Nicaragua. The coveted pine savannahs, which had been heavily exploited by US companies until the beginning of the revolution in 1978, was often cited in

party speeches both in the revolutionary Sandinista party and the indigenous organization MISURASATA. With these resources made newly public in a region with little economic infrastructure, both indigenous and state led groups saw the control of the pine savannah at the center for developing the nation and a bridge from the Atlantic to Pacific. As this paper examines, these efforts ultimately failed, leading to a rise in internal settler colonialism, including cattle ranching and the illegal purchasing of indigenous lands, furthering the conversation of who gets to participate in development, and at what cost?

Keywords: Miskitu, revolution, resources, settler colonialism



Introducción

En septiembre de 1980, un joven de Brooklyn Rivera habló a una multitud de aldeanos indígenas Rama sobre lo que estaba en juego para la población indígena luego de la revolución popular en Nicaragua. La ubicación del discurso en Rama Cay, quince kilómetros al sur de Bluefields, fue de importancia estratégica. Una vez que viven en las comunidades de todo lo que hoy es la Región Autónoma de la Costa Caribe Sur (CCR), la Rama residen casi exclusivamente dentro de Rama Cay después de ser expulsados de los territorios comunales durante siglos por tanto estatales e Inter indígena conflictos. Brooklyn Rivera, entonces coordinadora de MISURASATA (Miskitu, Sumu, Rama y Sandinistas Working Together), buscó construir una coalición multi-indígena a lo largo de la Costa Miskitu que trabajara con el partido revolucionario, con la esperanza de lograr la gobernabilidad y los derechos sobre los recursos. Sus palabras hablaron directamente a los objetivos más amplios de MISURASATA en su forma temprana, cuando su título sigue incluyendo los sandinistas, a los que veían como un recipiente para promover una solidaridad indígena más amplia dirigido por miskitos nacionalismo. "Hay una diferencia entre las riquezas monetarias que tienen y nuestras riquezas culturales. No es bueno que nos traigan todas estas instituciones. En el futuro, debemos hacerlo nosotros mismos. No debemos cruzarnos de brazos y esperar lo que la Revolución traer es nosotros. Debemos participar y darnos cuenta de nuestro crecimiento" (Rivera 1980). Si bien enfatizó que los indígenas de la costa no estaban en contra de la revolución, Rivera también dejó en claro la prerrogativa

del propósito de la organización. " Tenemos que defender nuestra tierra con machetes y palos. El gobierno ha entendido que: iun indio sin tierra no es un indio! " (Rivera 1980).

La franqueza de su enfoque contrasta fuertemente con los comunicados que MISURASATA envió al público y a los funcionarios del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) . Si bien apunta a "ciertos marxistas dogmáticos" y cualidades "paternalistas" de algunos gobiernos revolucionarios, la correspondencia temprana de MISURASATA muestra un amplio apoyo a la revolución socialista y la idea de reparar las dos costas del país, una separación que durante mucho tiempo se entendió que existe en el imaginario geográfico nacional (MISURASATA 1980; Pineda 2006). Incluso Steadman Fagoth , el reaccionario separatista que trabajó con la CIA en un intento de separarse del país anunció su "UNIDAD Y FRATERNIDAD" entre la organización indígena y el FSLN (Fagoth 1980) . Sin embargo, en 1983 las relaciones entre los dos grupos se habían disuelto en un conflicto armado. ¿Qué condujo a este lento pero absoluto rechazo a la cooperación? Contrario a los enfoques de la Guerra Fría de muchos académicos, sostengo que el manejo de recursos y la amenaza continua de la colonización de los colonos jugaron un papel importante y pasado por alto en los debates y el conflicto abierto entre el FSLN y los grupos indígenas, predominantemente los miskitu que desarrollaron su propio movimiento nacionalista solidaridad con Sumu, Rama y otras comunidades indígenas en lo que hoy es la Región Autónoma del Caribe Norte (RACN).

En lugar de ser acérrimos oponentes al socialismo , propongo que los Miskitu estaban luchando contra la invasión del colonialismo de colonos, un proceso que se ha expandido durante décadas y ha desplazado continuamente a las comunidades indígenas en el Alto Río Coco y la región minera que sirve como un amortiguador entre Bosques de Mayangna y la sabana de pinos Miskitu (Parsons 1955; Herlihy y Spencer 2020) . De manera similar a la continua modificación del paisaje en la Mosquitia hondureña, los colonos ilegales están quemando bosques protegidos para criar ganado, lo que "mejora" el valor de la tierra para su futura integración en proyectos de desarrollo estatales (McSweeney et. Al 2019). Documentos en tiempo de guerra muestran que el liderazgo miskitos eran muy conscientes de la colonización de los colonos de ser una amenaza para los asentamientos indígenas en la periferia de la sabana de pino, que sigue siendo en el epicentro de conflicto interétnico y el desplazamiento de la tierra (Mittal 2020).

En este artículo se propone una revisión de los eventos tempranos du anillo de la revolución de un Miski tu-céntrica, en lugar de enfoque centrado en el estado, con el fin de percibir algunas de las formas matizadas que los miskitos resistieron los procesos de integración del Estado en su tierra natal. Contrariamente a la ideología centrada en el estado de un dilema de la

Guerra Fría, que sitúa el conflicto dentro de la meta narrativa del socialismo versus el capitalismo, emplearé una mirada anarquista (Scott 2012) que favorece un enfoque más horizontal que ve los usos de la tierra y los recursos. a un nivel localizado como de mayor importancia que la autoridad centralizada y los mercados globales . Luego vincularé estas ideas con las demandas coloniales de colonos en curso en el RAC N, que se está desarrollando en la misma región que estuvo en el centro de las discusiones sobre el manejo de recursos entre el FSLN y los grupos indígenas.

Un fondo sin bordes

La Costa Miskitu es un vasto tramo de tierras bajas del Caribe que comprende las costas orientales y las sabanas interiores de lo que hoy son Honduras y Nicaragua. Durante siglos, la región fue notoriamente difícil de navegar por los europeos, mientras que los miskitu fueron igualmente notorios por sus habilidades para controlar el terror en los asentamientos españoles y otros enclaves indígenas (Mendiola 2018). En el imaginario colonial, la Costa Miskitu era un lugar de clima mortal, sociedades indígenas y cimarronas hostiles, y una geografía fluida de manglares e islotes estacionales utilizados por piratas para saquear barcos europeos (Linebaugh y Rediker 2000). Fue este tipo de reputación, junto con sus múltiples asentamientos con sociedades indígenas , piratas terratenientes y asentamientos cimarrones para luchar contra las incursiones españolas , lo que permitió una cantidad relativa de autonomía durante siglos. Las conexiones entre piratas terratenientes y comerciantes misioneros de Brus Lagoon y Bluefields (una distancia considerablemente difícil de recorrer incluso en el siglo XXI) llevaron a relaciones amistosas con los ingleses y otros asentamientos cimarrones y piratas en Honduras Británica, las Islas Caimán y Jamaica. (Revels 2002).

La ubicación de la Costa Miskitu en la periferia del Caribe Occidental la convirtió no solo en un lugar ideal para vagabundos y refugiados. Los colonos que vivían en las Islas Caimán y Jamaica utilizaron la tierra y la mano de obra en la costa miskitu para impulsar las importaciones, lo que llevó a una alianza estratégica con los ingleses, que reconocieron la costa miskitu como un protectorado en 1638. Durante el siglo XVII, el comercio en la costa se centró principalmente en madera alrededor de Cabo Gracias a Dios en el corazón de la Costa Miskitu. Allí, los primeros asentamientos ingleses exportaban pino y caoba, dos recursos también explotados por piratas (Offen 2000). La fluidez de la migración a los campamentos madereros río arriba, a las Islas de la Bahía y a los

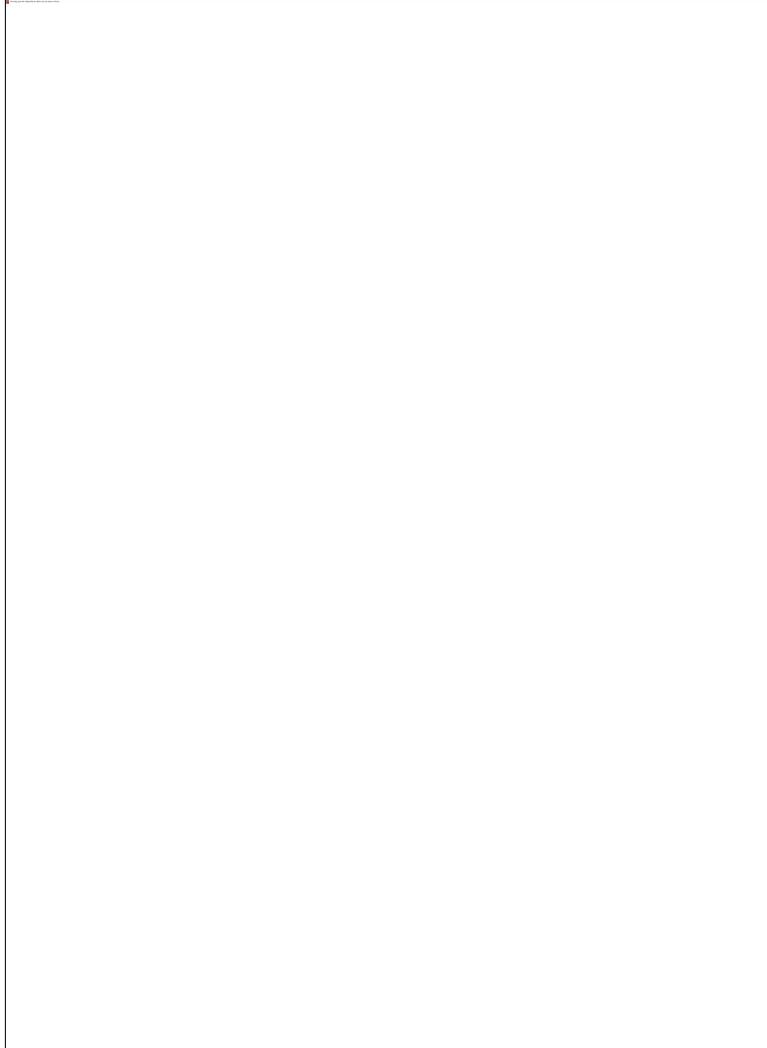
asentamientos en Honduras Británica, condujo a una infraestructura similar de campamento a asentamiento con una mezcla cultural de pueblos africanos esclavizados, cazadores y pescadores miskitu y colonos ingleses que usaban el conocimiento proporcionado por los miskitu y la mano de obra proporcionada por los descendientes de africanos para mantener los mercados de exportación desde Belice Town hasta Bluefields Lagoon (Bolland 2002; Revels 2002). Estos patrones de asentamiento, junto con las prácticas laborales comunales a lo largo de la costa, llevaron a una mezcla de influencias atlánticas en los miskitu como pueblo, lo que llevó a una diferencia reconocida entre el miskitu costero "S ambo" y los miskitu más interiores " Tawira " (Offen 2002).

Debajo de estas infraestructuras posteriores al contacto había una forma de gobierno utilizada por los miskitu que les permitía una amplia movilidad y hegemonía sobre muchos de los otros grupos indígenas de la región . A medida que los colonos españoles avanzaban poco a poco hacia los asentamientos atlánticos en Costa Rica y Panamá a mediados del siglo XVII, los miskitu los atacaron en dories y se llevaron su cacao, esclavos y herramientas invaluable (Lohse 2010). El siglo XVIII y principios del siglo XIX proporcionó muchos relatos de viajes de extranjeros en la región, incluido Edward Despard, un administrador colonial convertido en abolicionista e igualitario cuyo tiempo en la costa miskitu y Honduras Británica se ha cubierto en profundidad (Linebaugh y Rediker 2000; Linebaugh 2019). Durante este período, la madera se utilizó como recurso para apuntalar un asentamiento anticolonial emergente influenciado por la práctica de siglos de los miskitu de utilizar los bienes comunes para el comercio de herramientas y ganado .

Como los procesos coloniales se hicieron más aerodinámico y los asentamientos independientes estaban instalados en manos del imperio, los asentamientos cosmopolitas de la costa se miraban cada vez más por su madera por el capital no está en la empresa, llegando a un punto crítico en el siglo XIX, sobre todo por la Braggmann Bluff Lumber Co ., el nombre de un pirata que se asentó en lo que hoy es la ciudad de Bilwi. Esta empresa, que pasó de Standard Fruit Co. a una filial de Robinson Lumber con sede en Nueva Orleans , construyó una ciudad empresarial en Braggmann's Bluff, se equipó con un puerto de aguas profundas y una zona exclusiva para blancos similares a las que se encuentran en otras ciudades de la empresa en América Central (Harpelle 2010). Junto con el ascenso del capitalismo yanqui a fines del siglo XIX, estuvo la dictadura de Somoza en Nicaragua, que gravó a estas empresas a casi nada para explotar la región y se mantuvo amiga de la dirección de la empresa (Standard Fruit and Steamship Company Records). La correspondencia de los empleados de Standard Fruit se refirió a sus operaciones en la costa Miskitu como "nuestra colonia" y la familia Robinson Lumber acogió a los Somoza en su mar de residencia (Chamberlain 2017) . Los miskitu constituían una parte única de la división étnica del trabajo, llamados "hombres machete" por

su papel de cortar tallos de banano para obtener dinero en efectivo y llevarlos de regreso a sus asentamientos rurales en el río Wawa y Wanki (Pineda 2006). Hacia el final de la alianza Somoza-Estados Unidos, los Miskitu comenzaron a organizarse bajo ALPROMISU (Alianza para el Progreso de Miskitu y Sumu), en gran parte para resistir la invasión de colonos del Pacífico, que Somoza alentó (Luciano 2016). La ocupación estadounidense de la costa miskitu (1912-1933) con el fin de fortalecer los intereses comerciales estadounidenses en el Caribe posterior a la Doctrina Monroe, se sorprendieron al encontrar una resistencia extrema y estratégica por parte de Augusto Sandino y sus rebeldes. Sandino se dirigió a la ocupación de Estados Unidos atacando los asentamientos de América del Norte, comprometiéndose a erradicar el imperialismo yanqui y de mineros organizados, campesinos y algunos aldeanos miskitos. Esta violencia alcanzó su punto máximo en 1931, con la masacre de la mayoría de los colonos en Logtown, un campamento maderero que se convirtió en un asentamiento estadounidense en el río Wawa de Bilwi (*The New Orleans Item* 1931).

Aunque las empresas estadounidenses lograron continuar explotando las sabanas de pinos durante décadas, esta vez bajo el disfraz de la Compañía Nicaragüense de Pinos Long Leaf (NIPCO), sus operaciones se paralizaron luego del derrocamiento de Somoza por parte del FSLN. La “cuestión atlántica”, aunque



a menudo se enfocaba en cómo incorporar a los pueblos indígenas de la costa , también estaba directamente relacionada con cómo mantener las operaciones de explotación de recursos , un problema que los grupos indígenas hicieron sonar la alarma al principio del proceso revolucionario. De hecho, los funcionarios estadounidenses estaban preocupados de que los autores de la Logtown matanza “puede muy bien haber sido obreros descargadas por el Bragman’s Bluff Lumber Company” en Bilwi (Archivo Nacional de Estados Unidos 1931).

Titular de un artículo de Nueva Orleans de 1931 sobre la masacre de Logtown .

Distancia: un recurso revolucionario

Pacífico Los nicaragüenses han visto el Atlántico durante mucho tiempo con sospecha, imaginándolo como culturalmente atrasado pero lleno de valiosos recursos subutilizados (Pineda 2006). Esta ideología continuó con el FSLN, cuya visión leninista del socialismo veía la identidad como subdesarrollo (Barocco 2016). Bajo Somoza unos nicaragüenses comenzaron lentamente a reconocer el impacto negativo que las empresas estadounidenses estaban teniendo en el lejano Atlántico, y nicaragüenses del Pacífico que visitaron la región fueron conmocionados por la magnitud de la explotación de recursos. Como escribió un poeta en el apogeo de la deforestación de pinos:

Indio:

Construye con tus manos

las chozas de tus hijos,

construye con bambú

tu choza humilde,

que ya pino no queda

iEl mar se tragó el pinar! (Rivera 1959)

Mientras que el mar puede haberse tragado el pinar, siguiendo el S andinista revolución, la reforma agraria del estado esencialmente tragó toda la tierra no adecuadamente titulada, que incluía una mayoría de la costa miskita. Par esto con un estímulo para campesinos Pacífico para resolver i n a la frontera, como una especie de puente humano entre Atlántico y Pacífico, y los miskitos fueron rápidamente frente a un estado decantador-colonial. El colonialismo de los colonos, experimentado como una "estructura, no un evento" (Wolfe 2006) se propone eliminar las prácticas indígenas , a menudo utilizando tropos raciales e ideológicos para racionalizar la violencia y el desplazamiento. La Costa Miskitu, que durante cientos de años había logrado permanecer como un territorio no colonizado , ahora se enfrentaba a un estado expansivo que la veía atrasada y su política contradictoria (Hale 1994). Los pinares, fuertemente explotados o no, resultaron ser una herramienta de negociación fundamental para MISURASATA, quien previó la expansión de los mestizos del Pacífico hacia la sabana, trayendo consigo las técnicas de ganadería de departamentos como los vecinos de Jinotega y León.

De hecho, ya en la década de 1950, los geógrafos predijeron la introducción de la ganadería mestiza en la sabana (Parsons 1955), llegando incluso a predecir un híbrido cebú que ahora es común en los ranchos de Nicaragua. Otros han señalado el uso de la ganadería como método en el colonialismo de colonos, destruyendo la biota local mientras se aprovechan de la infraestructura precolonial (Sluyter 2001). Denevan documentó que el pino (*P. Ej. Pinus*) domina en las tierras bajas del Caribe y en las tierras altas de Segovia (1961). Denevan y Johannessen han señalado que el uso de la gestión del fuego por parte de las culturas indígenas condujo a la creación de estas sabanas, convirtiéndolas en construcciones sociales en lugar de fenómenos naturales (Denevan 1961; Johannessen 1963). W on el SE masas de Pino en gran parte destruida, colonos se podría comenzar la siguiente etapa en el proceso de colonización: la cría de ganado. Esto permitió mejorar el valor de la tierra al tiempo que proporcionaba un bien de alta demanda en la costa del Pacífico.

Quizás no sea una coincidencia que la línea de arbustos que separa el pino miskitu Sabana de los bosques tropicales de las tierras altas se correlacione con el límite más occidental que los miskitu han utilizado a menudo para distinguir su territorio. Mientras que los elementos distintos del paisaje en cada lado inferir un punto de la sabana de pino fin, que también se utiliza como una zona de amortiguación para mantener "españoles" lejos de Mayangnas y miskitus asentamientos (Baracco 2011).¹ Aunque cansados de los administradores revolucionarios y los campamentos en sus aldeas, los Miskitu estaban al principio entusiasmados con los programas de alfabetización masiva de los miembros del FSLN y MISURA SATA . Una después de la campaña de alfabetización, cuando los militares comenzaron a construir estaciones permanentes en las zonas rurales pueblos, organización de masas contra el socialismo adquirió un componente espacial podemos ver como la frontera del Estado colonial. Esta línea de arbustos creada por el manejo de recursos indígenas sirve como una demarcación construida socialmente que refleja la territorialidad indígena. De esta manera, la integración del Atlántico adquiere una dimensión más matizada que una Guerra Fría o un conflicto contrarrevolucionario, un enfoque que muchas veces pasa por alto la crítica del Cuarto Mundo.

Después de la caída de Somoza , guardias revolucionarios armados patrullaron las aldeas y se dispusieron a nacionalizar tierras que se habían utilizado en común a través de *pana-pana* (ayuda mutua) entre las comunidades a lo largo del río Wanki y Wawa, y los grupos costeros de importantes comunidades miskitu. en Sandy Bay y Cabo Gracias (Ha le

¹ Cabe señalar que los mestizos, sean o no colonos en la región, a menudo se les llama españoles. Los mestizos a veces se refieren a los miskitu como " *moscos* ", un término peyorativo introducido por los colonos españoles hace siglos.

1994). Mientras que Hale y otros vieron esto como un intento positivo de "integración " a través de la hegemonía gramsciana, los miskitu lo vieron cada vez más como un intento de destruir los medios de vida tradicionales y sus capacidades de confiar en "el mar y la caza" (Parsons 1955). La ansiedad de la invasión estatal revolucionaria se extendió rápidamente por el río Wanki en Honduras, donde los músicos locales advirtieron: "Es mejor que tengan cuidado porque el comunista está entrando" (Kiyat 1981).

Los miembros del FSLN fueron rápidamente acusados de ver a los miskitu como atrasados, tipos salvajes nobles, y los eruditos pro sandinistas acusaron a los miskitu de sufrir una "conciencia contradictoria" derivada de siglos de relaciones con Inglaterra y Estados Unidos (Hale 1994). Visto desde una crítica colonial de los colonos , parece menos contradictorio que un pueblo se organice para proteger a los colonos de entrar en un sistema forestal ya devastado. La zona de amortiguamiento en la frontera de la sabana de pinos fue un tema de ruptura de trato entre MISURA SATA y el FSLN, y las acusaciones de que el gobierno de Ortega usaría la región para llenarla de partidarios mestizos se extendieron incluso antes de que se firmara un acuerdo de paz (Nietschmann 1989).

Se dice que uno y otro lado eligió su asesor internacional s . MISURA eligió a Bernard Nietschmann, un geógrafo cuya fluidez en miskitu y ethos para enfoques precoloniales y preestatales lo convirtió en un campeón de la causa miskitu. El FSLN, por su parte, eligió a Régis Debray , el filósofo francés más conocido por su manual sobre la guerra de guerrillas comunistas basado en su experiencia en Cuba. Combatientes del FSLN tomaron ejemplares de su obra *Revolución en la Revolución* con ellos en el monte, y su llamado flagrante para suprimir violentamente facciones en el revolucionario proyecto fueron una gran influencia en Ortega (Debray 1967; Smith, 1997).

Considere los comentarios iniciales de este artículo de Brooklyn Rivera, que "un indio sin tierra no es un indio". En su discurso se refiere a un tema más amplio que el análisis integracionista, centrado en el estado, que problematiza a *qué* estado pertenecerían los grupos indígenas de la Costa Miskitu y *cómo* . Se refería a lo que el Grupo de Trabajo Internacional para Asuntos Indígenas llamó "la cuestión de la tierra" de 1981 (Ohland y Schnieder 1983). Toda la tierra no titulada fue nacionalizada con la caída de Somoza en 1979, y el liderazgo de MISURASATA se dispuso a crear un límite para los nuevos colonos, cuya llegada parecía , y de hecho era , inminente. Sin embargo, el FSLN vio sus planes de desarrollo y nacionalización como la liberación de una región aislada que había sufrido "el colonialismo interno del período Somoza" (FSLN 1979). Sin embargo,

como se argumenta en la sección final, el FSLN continúa perpetuando una relación colonial con la Costa Miskitu, como suelen hacer los estados (Coulthard 2014), promoviendo una política de reconocimiento e integración que sitúa a los pueblos indígenas como sujetos y no como soberanos.

SANEAMIENTO YA

Como los Miskitu, Sumu y Rama predijeron en las negociaciones durante la guerra, la línea de matorrales que separa el bosque de pinos de la selva tropical de las tierras altas se convirtió en un lugar importante de tensión después del acuerdo de paz, con colonos ilegales talando el bosque y reclamando la propiedad personal de tierras donde es ilegal para ser comprado o vendido. Si bien el FSLN hizo un trabajo minucioso en la titulación de territorios comunales, como parte del acuerdo de paz de 1989, no ha logrado implementar la última etapa del acuerdo: el *saneamiento*. Este término, consignado en la Ley de Propiedad 445, exige la remoción de colonos ilegales y el comportamiento empresarial explotador en territorios indígenas y afrodescendientes (Sylvander 2018). Tomado de una manera, es notable que hubo una especie de descolonización legal escrita en la ley en un entorno geopolítico tan controvertido. La lucha por este último paso en la paz proceso , sin embargo, ha dado lugar a cientos de casos de violencia de los colonos y el desplazamiento forzado de Mayangnas comunidades miskitas y, de forma similar a los desplazamientos que se produjeron durante la década de 1980.

Quizás el ejemplo más irónico de este desplazamiento se puede ver en el caso de Tasba Pri, un pequeño grupo de comunidades al este del pueblo minero Rosita en la carretera a Bilwi. Tasba Pri significa "tierra libre" en miskitu, y los habitantes de Río Coco y las comunidades circundantes se vieron obligados a trasladarse allí después de que el FSLN incendiara sus aldeas. Ahora, más de treinta años después, estas mismas comunidades son sitios de violencia colonial de los colonos, lo que obliga a las familias a huir de regreso al Alto Río Coco (Herlihy y Spencer 2020). Los colonos, armados con armas de guerra y documentos falsificados, se están organizando en defensa de sus ranchos, culpando a los líderes indígenas por vender su propia tierra (Mittal 2020).

El discurso sobre el conflicto de los colonos también ha adquirido un tono bélico. Brooklyn Rivera, líder de la organización Miskitu YATAMA (acrónimo que significa "Hijos de la Madre Tierra " en Miskitu) llama a la organización política "un mecanismo de autodefensa " y cita extensamente las diversas *fincas* ilegales que venden directamente a mexicanos, canadienses y Empresas ganaderas estadounidenses (entrevistas personales, 2016-19). Similar a las afirmaciones que hizo el FSLN sobre la dictadura de Somoza, Rivera acusa al FSLN de alentar procesos coloniales de

colonos para empujar a su gente a la costa, lo que en gran parte ha sido cierto para quienes huyen de sus aldeas en la frontera (Mittal 2020).



Una pancarta en miskitu y en español instando a los residentes de Bilwi a votar por YATAMA en las elecciones regionales de 2016. Los resultados fueron controvertidos, lo que provocó violencia y saqueos. Foto del autor.

La gobernanza de los recursos es un tema recurrente en las reuniones de YATAMA y en los mítines políticos, apuntando a una parte de la ley de autonomía , que establece que toda inversión en la región debe ser despejada directamente del liderazgo local en cada comunidad donde se toman los recursos. Los funcionarios también señalan algunas historias de éxito de grupos estadounidenses y canadienses que emplearon a trabajadores miskitu y se reunieron directamente con los líderes de la comunidad en lugar de trabajar con el estado. El resentimiento contra las prácticas de colonos-corporación es tan fuerte en la costa que hay un empuje para *auto saneamiento* , una auto limpieza de los colonos por las facciones indígenas en las comunidades, lo que llevaría a más violencia y las relaciones en tiempos de guerra prendió más de lo que lo son ya. Cualquier camino de la toma FSLN para hacer frente a los miskitos y *saneamiento*, será el siguiente paso en unos siglos antigua relación colonial que el gobierno de Nicaragua heredó al final de la cola de Somoza tiempo,

y donde los recursos seguirán desempeñando un papel estratégico en los miskitos lucha por el *saneamiento*.

Conclusión

En este artículo he examinado las diferentes posiciones que los grupos políticos, étnicos y académicos asumieron sobre la "cuestión de la tierra" en los primeros años de la revolución sandinista. En lugar de buscar eventos o estrategias que no lograron integrar los grupos indígenas de la costa, argumenté que el estado enfoques centrados son miopes en el caso de O f los miskitos, que preferida distancia y la descentralización sobre la integración en el que los mercados centrales. Además, comprendieron que el recurso fundamental para establecer esta distancia se encontraría en la frontera de la sabana de pinos, que predijeron correctamente como un punto caliente del colonialismo interno. Tras el acuerdo de paz de 1989, se tomaron medidas para apaciguar el nacionalismo miskitu, aunque el proceso crítico de *saneamiento* aún no se ha implementado, lo que lleva a procesos similares de violencia y despojo observados durante los combates en tiempos de guerra. La gobernanza de los recursos sigue siendo un tema central de conversación entre los líderes miskitu, y la falta de rendición de cuentas por la violencia de los colonos ha llevado a que las comunidades indígenas comiencen el proceso de *saneamiento por sí mismas*.

La investigación adicional sobre este tema debería superar los enfoques integracionistas del desarrollo, favoreciendo en cambio una mirada a las estrategias gubernamentales colectivas de decrecimiento, activismo de recursos comunales y redes de ayuda mutua, incluidas las redes y el lenguaje producido por las comunidades indígenas donde se reproduce el conflicto (D'Alisa et. al 2014). Lo que sea que suceda con el conflicto de los colonos en el interior de la Costa Miskitu involucrará directamente el conocimiento que los Miskitu han adquirido en su lucha por la autonomía y la descolonización, una lucha que he percibido como una lucha por distanciarse de los mercados neoliberales y por el control de quién se desarrolla. tierras comunales que son anteriores al estado nacional moderno. Como dijo el poeta y visionario William Blake en 1793 , para los defensores del uso común de la tierra "Enclosure = Death" (Linebaugh 2019).

Referencias

Baracco , L. (2011). "Luchamos por nuestra tierra: insurgencia miskitu y lucha por la autonomía en la costa atlántica de Nicaragua (1981-1987). *AlterNative* . 7 (3), 233-45.

Bolland , N. O. (2003). *Colonialismo y resistencia en Belice: ensayos en historia*

Sociología, 2ª edición. Kingston, Jamaica: University of the West Indies Press.

Chamberlain, C . (2017). *Robinson Lumber Company: Historia y descripción,*

1884-2017 . Nueva Orleans: manuscrito inédito.

Coulthard , G. (2014) . *Piel roja, máscaras blancas: rechazando la política colonial de Reconocimiento* . Minneapolis: Prensa de la Universidad de Minnesota.

D'Alisa , G., F. Demaria y G. Kallis , eds. (2014). *Decrecimiento: un vocabulario para una nueva era* . Nueva York: Routledge.

Debray , R. 1967 (2017). *¿Revolución en la revolución? Lucha armada y política Lucha en América Latina*. Traducido por Elliott, G. y B. Ortiz. Nueva York: Verso.

Fagoth , S. (1980). "Unidad y Fraternidad entre MISURASATA y FSLN". En

Ohland , K. y R. Schneider, eds. (1983). *Revolución Nacional e Identidad Indígena: El Conflicto entre Sandinistas e Indios Miskitos en la Costa Atlántica de Nicaragua* . Copenhague: Grupo de Trabajo Internacional para Asuntos Indígenas.

FSLN. (1979). "La Costa Atlántica: Pueblos Indígenas; Cultura y Revolución ". En Ohland , K. y R. Schneider, eds. (1983). *Revolución Nacional e Identidad Indígena: El Conflicto entre Sandinistas e Indios Miskitos en la Costa Atlántica de Nicaragua* . Copenhague: Grupo de Trabajo Internacional para Asuntos Indígenas.

Hale, C . (1994). *Resistencia y contradicción: los indios miskitu y el Estado de Nicaragua, 1984-1987* . Stanford : Prensa de la Universidad de Stanford.

Harpelle , R. (2010). "Zonas Blancas: Comunidades del Enclave Americano de Centro América." *Negro y negrura en Centroamérica* . Durham, Carolina del Norte: Duke University Press.

Helms, MW (1971). *Asang : Adaptación al contacto cultural en una comunidad miskita* . Gainesville: Prensa de la Universidad de Florida.

Herlihy, L. y B. Spencer. (2020). "A medida que COVID-19 comienza en Nicaragua, la violencia de los colonos Continúa ". *Supervivencia cultural* . En línea, 17 de abril de 2020. <https://www.culturalsurvival.org/news/covid-19-starts-nicaragua-settler-violence-continues>

Johannessen, CL (1963). *Sabanas del Interior de Honduras* . Berkeley, CA: Prensa de la Universidad de California.

Kiyat , G. (1981). "Comunista Oulabi - Comunista está llegando". *Música de los Miskitu*

Indios de Nicaragua y Honduras . Distrito de Colombia: Smithsonian Folkways Recordings.

Linebaugh, P. (2019). *Red Round Globe Hot Burning: Una historia en la encrucijada de Comunes y cierre, de amor y terror, de raza y clase, y de Kate y Ned Despard*. Berkeley: Prensa de la Universidad de California.

Linebaugh, P. y Rediker , M . (2000). *La hidra de muchas cabezas: marineros,*

Esclavos, plebeyos y la historia oculta del Atlántico revolucionario . Boston, MA: Beacon Press.

Lohse, R . (2010). "Cacao y esclavitud en Matina , Costa Rica, 1650-1750". *Negros y negrura en Centroamérica* . pag. 57-91. Durham: Prensa de la Universidad de Duke.

Luciano, B. (2016). "Las raíces históricas de la autonomía en la costa caribeña de Nicaragua:

Del colonialismo británico a la autonomía indígena ". *Boletín de Investigaciones Latinoamericanas* . 35 (3), 291-305.

McSweeney, K, et. Alabama. (2017). "¿Por qué los narcos invierten en tierras rurales ?" *Diario de*

Geografía latinoamericana . 16 (2), 3-29.

Mittal, A. (2020). *Revolución fallida de Nicaragua: la lucha indígena por Saneamiento* . Oakland, CA: Instituto de Oakland.

MISURASATA. (1980). "¡Pedimos comprensión!" En Ohland , K. y R.

Schneider, eds. (1983). *Revolución Nacional e Identidad Indígena: El Conflicto entre Sandinistas e Indios Miskitos en la Costa Atlántica de Nicaragua* . Copenhague: Grupo de Trabajo Internacional para Asuntos Indígenas.

Nietschmann, B . (1973). *Entre la tierra y el agua: la ecología de subsistencia del*

Indios Miskitos, Este de Nicaragua . Nueva York, NY: Seminar Press.

Nietschmann, B. (1989). *La Guerra Desconocida: La Nación Miskito, Nicaragua y*

los Estados Unidos . Lanham, MD: University Press of America.

Offen, K (2000). "Extracción británica de madera de palo de la Mosquitia: el origen de una

Mito." *Reseña histórica hispanoamericana* . 80 (1), 113-135.

Offen, K . (2002). "El Sambo y el Tawira Miskitu: los orígenes coloniales y la geografía de la diferenciación intra-miskitu en el este de Nicaragua y Honduras". *Etnohistoria* . 49 (2), 319-372.

Parsons, JJ (1955). "La Sabana de Pinos Miskitos de Nicaragua y Honduras". *Anales de la Asociación de Geógrafos Estadounidenses* . 45 (1), 36-63.

Pineda, B . (2006). *Identidades de náufragos: navegando por la raza y el lugar en la Costa de los Mosquitos de Nicaragua* . Nuevo Brunswick, Nueva Jersey: Rutgers University Press.

Revels, CS (2002). *Madera, comercio y transformación: una geografía histórica de*

caoba en Honduras. Doctor. disertación. Baton Rouge: Departamento de Geografía y Antropología de la Universidad Estatal de Luisiana.

Rivera, B. (1980). "¡Un indio sin tierra no es un indio!" En Ohland , K. y R. Schneider, eds. (1983). *Revolución Nacional e Identidad Indígena: El Conflicto entre Sandinistas e Indios Miskitos en la Costa Atlántica de Nicaragua* . Copenhague: Grupo de Trabajo Internacional para Asuntos Indígenas.

Rivera, B. (2016-19). Entrevistas personales con autor. Bilwi, Nicaragua.

Rivera, JS (1959). *El Rio y Su Sombra* . Rio Coco: Editor desconocido.

Scott, JC (2012). *Dos hurras por el anarquismo: seis piezas fáciles sobre autonomía, dignidad y trabajo y juego significativos* . Princeton: Prensa de la Universidad de Princeton.

Scott, JC (2016). *Contra el grano: una historia profunda de los primeros estados* . New Haven: Prensa de la Universidad de Yale.

Sluyter , A. (2002). *Colonialismo y paisaje: teoría poscolonial y Aplicaciones* . Lanham: Rowman y Littlefield.

Smith, SK (1997). " Renovación y ortodoxia: debate y transición en el Frente Sandinista de Liberación Nacional". *Perspectivas latinoamericanas* . 24 (2), 102-116.

Springer, S . (2016). *Las raíces anarquistas de la geografía: hacia la emancipación espacial* . Minneapolis: Prensa de la Universidad de Minnesota.

Sylvander , Nora. (2018). " Saneamiento territorial en Nicaragua y perspectivas de resolución de conflictos territoriales entre indígenas y mestizos". *Revista de Geografía Latinoamericana* . 17 (1), 166-194.

Archivos Nacionales de Estados Unidos. " Información obtenida de nativos, en su mayor parte confiable, sobre las actividades de EDSN en el Alto Río Coco". *Guardia Nacional de Nicaragua* , 20 de febrero de 1931. ■

Carl Bovallius, destacado miembro de sociedades científicas suecas

Dr. Rigoberto Navarro Genie
rignavgen@gmail.com

Resumen: Este artículo es una separata ampliada del capítulo II, titulado "Fortalezas y limitaciones del contexto etnohistórico y arqueológico de la estatuaria descubierta por los primeros exploradores" del libro: Dioses perdidos y encontrados, ¿Cuáles son y donde están los ídolos descubiertos por los viajeros del siglo XVIII y XIX?, publicado en el año 2020. El escrito se concentra en la persona de Carl Bovallius y su aporte documental, con énfasis en la temática de esculturas prehispánicas de Nicaragua. Incluye 56 imágenes que permiten comparar la visión histórica y actual de las esculturas prehispánicas, descubiertas por el acucioso científico sueco.

El autor es experto en Patrimonio Histórico-Cultural, Licenciado en Biología y doctor en Arqueología de la Universidad de París I, (Pantheón-Sorbonne). Sus centros de interés son la historia del arte, Antropología, Arqueología de las culturas indígenas de Centroamérica. Posee amplia experiencia en investigación y docencia universitaria. Miembro de número de la Academia de Geografía e Historia de Nicaragua y miembro fundador de la Fundación Científica Cultural Ulúa-Matagalpa.

Palabras Claves: Bovallius, viajeros, exploradores, Arqueología, Estatuaria, Escultura, prehispánica, ídolos, estatuas, Nicaragua, isla Zapatera, Sonzapote, Punta Figuras, isla El Muerto, Ometepe.

Abstract: This article is an expanded reprint of chapter II, entitled "Strengths and limitations of the ethnohistorical and archaeological context of the statuary discovered by the first explorers" of the book: Lost and Found Gods, What are and where are the idols discovered by the travelers of the 18th and 19th centuries ?, published in 2020. The writing focuses on the person of Carl Bovallius and his documentary contribution, with emphasis on the theme of pre-Hispanic sculptures from Nicaragua. It includes 56 images that allow us to compare the historical and current vision of pre-Hispanic sculptures, discovered by the diligent Swedish scientist.

The author is an expert in Historical-Cultural Heritage, Graduated in Biology and Doctor in Archeology from the University of Paris I, (Pantheón-

Sorbonne). The centers of interest of him are the history of art, Anthropology, Archeology of the indigenous cultures of Central America. He has extensive experience in research and university teaching. He is a full member of the Academy of Geography and History of Nicaragua and a founding member of the Ulúa-Matagalpa Cultural Scientific Foundation.

Keywords: Bovallius, travelers, explorers, Archeology, Statuary, Sculpture, pre-Hispanic, idols, statues, Nicaragua, Zapatera island, Sonzapote, Punta Figuras, El Muerto island, Ometepe.

FUENTES BIBLIOGRÁFICAS CITADAS

Arellano, Jorge Eduardo

1979 La colección Squier-Zapatera, estudio de Estatuaria Prehispánica. Sin lugar de edición ni editorial.

1980a La colección Squier Zapatera, estudio de Estatuaria Prehispánica. (primera parte). En *BNBD N° 32-33*:1-136. *noviembre 1979-febrero de 1980*. Managua.

1980b La colección Squier Zapatera, estudio de estatuaria prehispánica (segunda parte). En *BNBD N° 34* 1980:1-40. Managua.

Baudez, Claude François

1970 *Amérique Centrale*. Archaeologia Mundi, Edition Nagel, París, Francia.

Baker, Suzanne y Michael Smith

1987 Reconnaissance on isla Zapatera, 1986 Field Season. Submitted to Ministerio de Cultura, DPH, En archivos de la Departamento de Arqueología, Dirección de Patrimonio Cultural, INC. Managua.

Bénat-Tachot, Louise (ed.)

2002 *Singularités du Nicaragua de Gonzalo Fernández de Oviedo (1529)*. Traducción de Henri Ternaux-Compans 359p. Chandeine Presses Universidad de Marne-la-Vallée, Francia.

Bransford, John Francis

1887 *Resa I Central-Amerika 1881-1883*. Almqvis & J. Wiksell's Boktryckeri. 2 vol. Uppsala.

1881 Researches in Nicaragua. In *Smithsonian Contributions to Knowledge*. Vol. 25. S.I. Washington.

1884 Report on explorations in Central America, in 1881 In *Annual Report. of the Board of Regents of the S.I for 1882 : 803-825*. S.I. 96p. Washington.

s.f. *Investigaciones Arqueológicas en Nicaragua*. Traducción de Orlando Cuadra Downing. FPCBA. 96p. Managua.

Bovallius, Carl

1884 *Interoceaniska samfárdsvägar i Central-Amerika*". En Revista Ymer N° 4:

259-270. SSAG. Estocolmo, Suecia.

1886a Nicaraguan Antiquities. En SSAG, Stockholm, Suecia.

1886b *Nicaraguan Antiquities*. Kongl. Boktryckeriet, P. A. Norstedt & Söner. Estocolmo, Suecia.

1886c *En seling i Las Perlas-arkipelagen (Navegando en el archipiélago de Las Perlas)*, En Revista Ymer N° 6. SSAG. Estocolmo, Suecia.

1905 *Antiquités céramiques trouvées au Nicaragua en 1882-1883*. En *Anukvarisk tidskrift for Sverige*. Vol. 9 N° 5:1-6. Stockholm.

1963 Viaje por Centroamérica. En *Revista Conservadora* números 35 al 39. Editor Joaquín Zavala Urtecho. Managua, Nicaragua.

1970 *Nicaraguan Antiquities*. Edición Bilingüe, traducción de Luciano Cuadra. FPCBA, Serie de Estudios Arqueológicos N° 1, Managua.

1977 *Viaje por Centroamérica 1881-1883*. Traducción de Camilo Vijíl Tardón, FPCBA, Serie Viajeros N° 1. 316p. Litografía San José. Managua.

1993 *En Talamanca 1882*. Ministerio de Cultura Juventud y Deportes. Dirección General de Cultura. Comisión del V centenario del descubrimiento de América. San José, Costa Rica.

Castillo Barquero, Magdiel

1989 The context and meaning of the Zapatera Sculptures: Punta del Sapote: Mound 1. Tesis de *Maestria*, 122p. *Universidad de Texas, Austin*. (no publicado).

Darío, Rubén

1882 Estética de los primitivos nicaragüenses. En revista ilustrada *El Centenario, tomo III N° 25*: 197-202. Madrid. España.

1999 Estética de los primitivos nicaragüenses. En *BNBD N° 104*: 111-116. Managua.

Fabié, Antonio María

1889 VII Congreso de americanistas celebrado en Berlín del 2 al 5 de octubre de 1888. En *Boletín de la Real Academia de la Historia. Tomo 14* : 38-56. Madrid, España. Consultado en Biblioteca virtual Miguel de Cervantes. www.cervantesvirtual.com el 5 de marzo 2021.

Falk, Pía y Louise Friberg

1993 Nicaraguan Stone statues. En *Archaeological Minor Field Study Report from Nicaragua in the Spring of 1993. Stockholm University, Department of Archaeology Minor Field Studies Report N°2*. Stockholm. (no publicado).

1999 *La Escultura Aborigen de Nicaragua*. Traducción de Douglas Salamanca. Academia Nicaragüense de la Lengua. Editorial PAVSA. Managua.

1999 La Escultura Aborigen de Nicaragua. Traducción de Douglas Salamanca. Academia Nicaragüense de la Lengua. Editorial PAVSA. Managua. ■

Karlsson, Weine

1993 De contadora al Orinoco. En Revista de información Kulturrådet: 14-25. Skogs Boktryckeri AB, Trelleborg. Gotemburgo, Suecia.

Lehmann, Walter

1907-09 *Manuscritos y notas inéditas*: cuadernos N° 29, 62, 107,109, 115; cajas 4 y 8. En archivos del Instituto Iberoamericano, Berlín.

Lothrop, Samuel Kirkland.

1921 *Pottery of Costa Rica and Nicaragua*. Museum of the American Indians
Heye Foundation. 2 vol. New York.

Matilló Vila, Joaquín

1978 Collares precolombinos de Nicaragua. Museo Nacional de Nicaragua.
14p. Managua.

Navarro Genie, Rigoberto

2002a Etude de pigments des sculptures préhispaniques en pierre de lile Zapatera, Nicaragua. En *Archivos del Centro de Documentación del C2RMF*. París, (no publicado).

2002b Les sculptures monumentales préhispaniques en pierre de lile Zapatera, Nicaragua, Approche technique et matérielle. *DEA de Préhistoire, Ethnologie et Archéologie, Université de Paris I, Panthéon-Sorbonne*. 2 vol. (no publicado).

2007a Sculpture préhispanique en Pierre du Pacifique du Nicaragua et du nordouest du Costa Rica et leur contexte archéologique (650-1830 apr. J.C.). Tesis de Doctorado Universidad de París I. París, Francia. (No publicado).

2007b Esculturas prehispánicas del Pacífico de Nicaragua: Una herencia única en el mundo. En *Defensa Nacional, Revista Oficial del Ejército de Nicaragua*. N° 32: 14-17. Managua.

2007c *Dioses perdidos y encontrados, los ídolos que descubrió Squier en 1849*. Imprenta Digital Hermoso y Vigil. 40pp. Managua, Nicaragua.

2010 Las monumentales esculturas de piedra de la isla de Ometepe. En *Entre*

mito e historia: Centroamérica en la Obra de Walter

Lehmann. RHIHNCA-UCA N° 23-24 : 210-226. Managua, Nicaragua.

2020 Dioses perdidos y encontrados, ¿Cuáles son y donde están los ídolos descubiertos por los viajeros del siglo XVIII y XIX?. Zegesa, 254pp. Managua, Nicaragua.

Navarro Genie, Rigoberto y Fumie Iizuka

2001 Investigaciones arqueológicas Zapatera 2001: sitio Sonzapote. En archivos de la *Departamento de Arqueología, Dirección de Patrimonio Cultural, INC*. 20pp. No publicado.

Navarro Genie, Rigoberto, Víctor Piedra y Víctor M. Holguín

1984 Estudio preliminar del archipiélago Zapatera. 48p. En *Archivos del Departamento de Arqueología del Museo Nacional de Nicaragua, INC*, Managua.

Pector, Desiré

1888 Indication aproximative des vestiges laissés par les populations précolombiennes du Nicaragua. En *CIA VII* : 303-307. Berlín.

Salgado, Silvia

1996 Social change in a region of Granada, Pacific Nicaragua. Tesis de doctorado de *la Universidad de Albany, USA*. (no publicado).

Stone, Doris

1972 *Pre-Columbian Man Finds Central America: The Archaeological Bridge*. Peabody Museum Press, Cambridge, Massachusetts.

1976 *Arqueología de América Central*. Editorial Piedra Santa, Guatemala.

Squier, Ephraim George

1852 *Nicaragua Its people, Scenery, Monuments and the proposed canal. interoceanic*. 2 vol. London: Longman, Brown, Green and Longmans.

Sultan, Dan I.

1932 An Army Engineer Explores Nicaragua, mapping a route for a new canal through the largest of American Republics. En *National Geographic Magazine vol 61 N° 5*: 592-627. Washington.

Thieck, Frederick

1971 *Idolos de Nicaragua, Álbum N° 1*. Departamento de Antropología y Arqueología, UNAN León, Nicaragua.

Vargas, Lucía

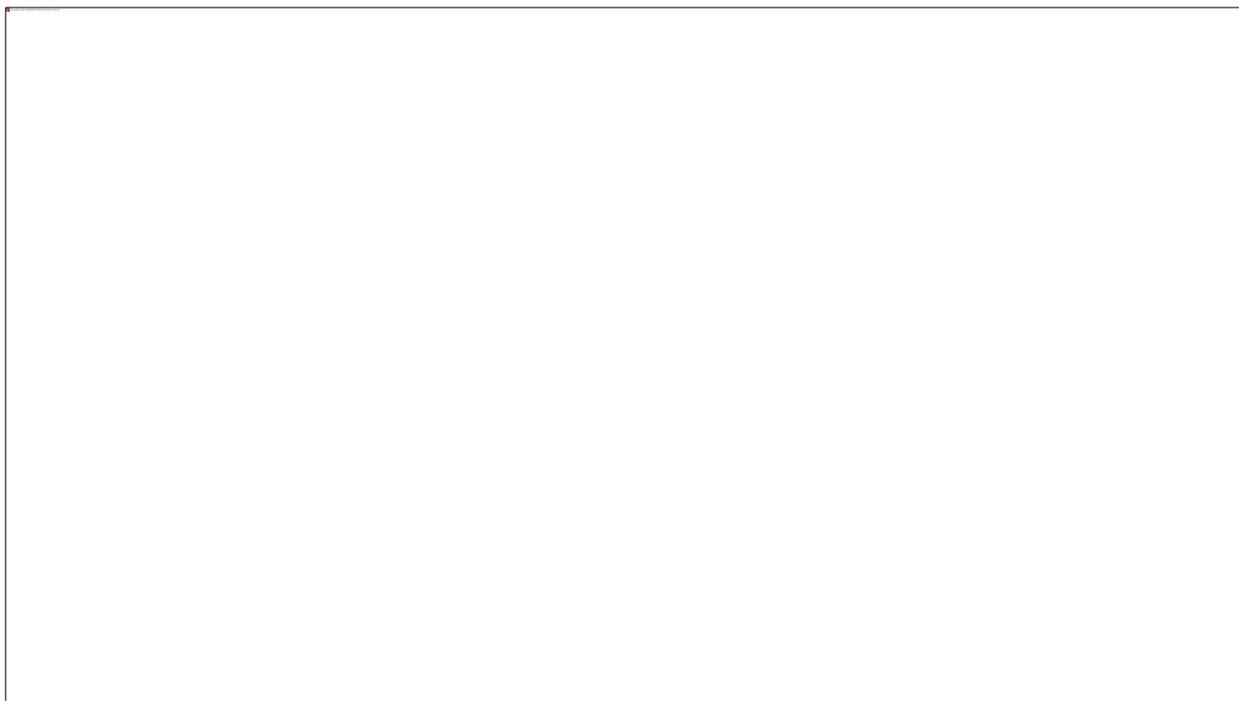
Revista de Temas Nicaragüenses

No. 157 –Mayo 2021 – ISSN 2164-4268 - <http://www.temasnicas.net/>

2015 Réplicas en la Isla Zapatera, catorce réplicas de piedras ahora forman parte del Parque Nacional Archipiélago de Zapatera. En periódico Hoy del 30 de noviembre. Pag.5.

www.hoy.com.ni/2015/11/30/r%C3%A9plicas-en-la-isla-zapatera. ■

La otra cara del peso



Busto de la libertad al centro abajo, escudo de armas superior izquierdo, impreso por HLBNC en 1881; decreto del 24 de septiembre de 1881. ■

HISTORIA DE VIDA

Editor: Alexander Zosa-Cano

alexzosa@hotmail.com

Vamos a restringir los ensayos publicados en esta sección: (1) La política editorial no permite publicar ensayos biográficos sobre personas vivas; y (2) los personajes biografiados deben trascender el ámbito local y doméstico. Es decir, no se va a permitir publicar ensayos cuya única importancia es ser un antepasado del autor, o los méritos del biografiado se limitan a su ciudad. Los personajes biografiados deben tener importancia nacional o regional; es decir, Costa Caribe, las Segovias y la región del Pacífico.

El cultivo de la biografía y la autobiografía en Nicaragua tiene antecedentes como la autobiografía de Rubén Darío, compuesta en Buenos Aires y fechada entre el 11 de Septiembre y el 5 de Noviembre de 1912. Entre nosotros están las autobiografías de Emiliano Chamorro^{136F}¹, *Cabos sueltos de mi memoria del Dr. Carlos Cuadra Pasos*^{137F}², y *Memorial de mi vida* de Blas Hurtado y Plaza (1722-1792)^{138F}³.

La autografía es un género literario que ha recibido muy poca atención en la historia de la literatura española. Es difícil escribir una autobiografía que sea verificable, basada en hechos, y que sea neutral.

Hemos publicado hasta hoy, el No. 78 inclusive, unos 164 ensayos biográficos. Entre los autores más prolíficos en este tema han sido Jorge Eduardo

¹ Autobiografía Completa del General Emiliano Chamorro - Revista Conservadora No. 67. abril 1966.

² Cuadra Pasos, Carlos: *Cabos sueltos de mi memoria del Dr. Carlos Cuadra Pasos*. Obras. Managua: Fondo de Promoción Cultural, Banco de América, 1976.

³ Hurtado y Plaza, Blas, and Carlos Molina Argüello. *Memorial de mi vida*. Managua: Banco de América, 1977.

Los nicaribeños: Africanodescendientes Escritores en Nicaragua

© María Roof – editor@temasnicas.net

Arellano, Eddy Kühl Arauz, Ramón García Maldonado, Francisco-Ernesto Martínez, José Mejía Lacayo, Flavio Rivera Montealegre, y Carlos Tünnermann Bernheim. ■

Fernando Guzmán

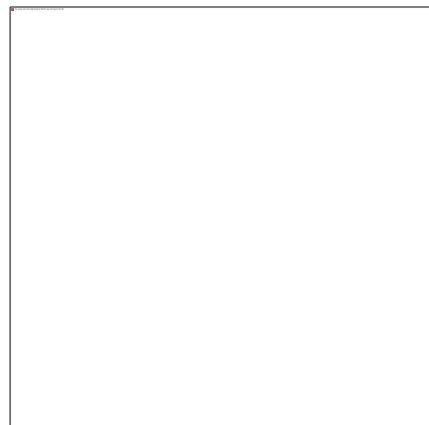
Recopilación por José Mejía Lacayo

El sello de correos es cortesía de Michael Schreiber, momotombo@woh.rr.com quien mantiene una colección completa de sellos postales de Nicaragua.

Este ensayo trata de establecer el marco donde se desarrolla la presidencia de Fernando Guzmán, porque con Fernando Guzmán se sientan las bases de alternabilidad en el poder que caracterizaron a los 30 años conservadores.

SU MADRE

Fernando Guzmán Solórzano nació en Tipitapa el 30 de mayo de 1812, hijo fuera de matrimonio de Juana (Rosa) Guzmán y del cura Camilo Solórzano Pérez de Miranda: nunca usó el apellido de su padre pero sí mantuvo una estrecha relación con la familia Solórzano; murió en Granada Nicaragua el 19 de octubre de 1891. Su nieto, Enrique Guzmán Bermúdez dice que su abuela era Juana Guzmán de origen guatemalteco.



Juana Guzmán figura como Rosa Solorzano Miranda en My Heritage y en Geni. Un árbol familiar por un V. Zamora dice:

Camilo Solórzano y Pérez de Miranda nació en 1871 en Managua y murió en Granada; su esposa fue Rosa Guzmán, nacida en 1865. Ella tendría en 1812 47 años y su padre, en la misma fecha, 41 años. Ella estaría en los años de su menopausia, y el, un sacerdote, demasiado viejo para cometer un desliz sexual. Es probable que las fechas sean inventadas para dignificar la relación entre Camilo y Juana. En el Diario Íntimo de don Fernando Guzmán no figura su madre o padre; quizás porque su hijo Enrique Guzmán Selva eliminó la referencia.

Su hijo Enrique Guzmán Selva dice que sus abuelos paternos fueron el presbítero Camilo Solórzano de origen español y Juana Guzmán de origen guatemalteco. Ella se trasladaría Tipitapa donde tuvo a su hijo Fernando.

Hay una carta de don Toribio Argüello, tío de don Pedro Chamorro, en que consta que éste lo autorizó a pasar una mesada a Fruto Pérez, y preguntaba si debía continuar pagándola aún después de la muerte de don Pedro. Cartas del año 1826 demuestran que la pensión se le siguió suministrando a Fruto. Sus recomendados en Guatemala fueron don Víctor Zavala, el Pbro. Camilo Solórzano, don Mariano de Córdoba, y acaso también don Próspero de Herrera (hermano de Dionisia), quien tenía correspondencia muy amistosa con don Pedro Chamorro.



Biografía de Fruto Chamorro por Pedro Joaquín Chamorro Zelaya. [Revista Conservadora No. 91, abril 1968]. Esta carta demuestra que el Pbro. Camilo Solórzano residió en un tiempo en Guatemala, lo cual refuerza el escrito de Enrique Guzmán Bermúdez.

Fernando Guzmán se casó con Fernanda Selva Estrada y tuvieron a Constantino, Horacio, Buenaventura, Virgilio, Gustavo, Rosa, Enriqueta, Enrique y Dolores Guzmán Selva.

Doña Fernanda Selva Estrada, caso, como dijimos, con el futuro presidente de Nicaragua don Fernando Guzmán, hijo a su vez de señora Rosa Guzmán -perdida en las nieblas de la historia-, dice Franco Ceutti y el famoso cura don Camilo Solorzano, sujeto en sus tiempos muy conocido y acaudalado. El presbítero tenía un hermano Vicente cuyo hijo

Francisco, casado en con una Zavala Uscola tuvo una hija, Gertrudis Solorzano (la Tula) que fue la esposa del general y presidente don Tomas Martínez Guerrero, quien se volvió, de tal manera, primo político de don Fernando.

Aceptando la versión de don Enrique Guzmán Bermúdez, la madre de don Fernando era Juana Guzmán originaria de Guatemala, ella habría sido bautizada el 29 de junio de 1793 en ciudad Guatemala. Su madre fue Simona Guzmán y su madrina María Matías Juárez. Juana tendría 19 años cuando parió a Fernando Guzmán según la iglesia mormona.

Para terminar con la excusión genealógica, apuntaremos que el matrimonio Guzmán-Selva Estrada tuvo por lo menos nueve. hijos legítimos: Fernanda, Justa, Isidra, Lorenza, Jose Dolores, Silvestre, Pedro Higinio, Hilario y Raimundo, sin incluir a una hija natural -Salvadora- que don Fernando tuvo con doña Manuela Castrillo.

Fernando Guzmán nunca usó el apellido de su padre pero sí mantuvo una estrecha relación con la familia Solórzano; murió en Granada Nicaragua el 19 de octubre de 1891. Si su madre era guatemalteca, es lógico pensar que no podía

mantener relaciones con la familia Guzmán en Ciudad Guatemala, aunque Juana Guzmán se vino a Tipitapa donde tuvo a su hijo Fernando.

Su padre, el sacerdote Camilo Solorzano Pérez. Y los padres de Camilo, Francisco Solórzano Vázquez ca 1726-ca 1805 y Francisca Isidora Pérez de Miranda ca 1730. Sus hermanos fueron: Vicente 1751, María de la Concepción, Máximo, José María, Ignacio, Mercedes, Maximiliano y Joaquín Solórzano Pérez.

LA MONTAÑA

Por el año de 1862 se organizó en Granada un círculo que en los comienzos parece haber sido de carácter puramente literario, pero al cual las circunstancias de la época le obligaron a tomar parte activa y principal en la política de entonces. Este círculo se llamó "La Montaña" y su historia está estrechamente vinculada con la de Enrique Guzmán. Don José Gregorio Cuadra refiere así el principio y formación de "La Montaña", que nunca pudo llamarse con propiedad partido político por el número muy limitado de sus adeptos.

"La Montaña en sus primeros días era realmente una sociedad de jóvenes que acababan de salir del Liceo de San Agustín¹ regentado por el Dr. Samayoa, jóvenes encariñados con la obra del Vizconde de Cormenin conocido con el seudónimo de Timón con que suscribió el Libro de los Oradores".

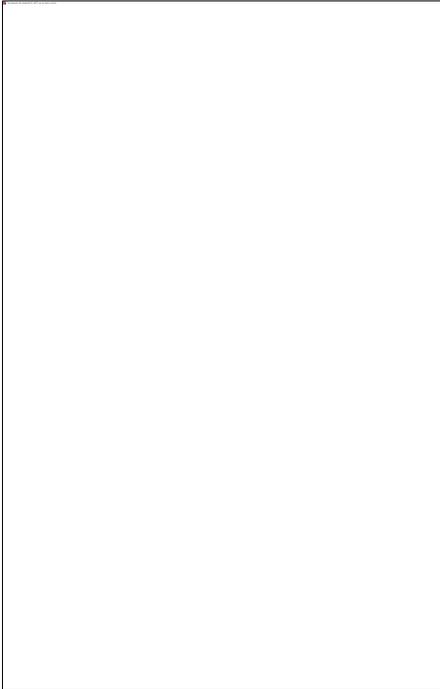
El propio Guzmán recordará más tarde en tono zumbón quien fue el autor de este nombre de tástillo jacobino² "No fue ningún salvaje incapaz de

¹ Don Narciso Sequeira Arellano --hijo de Fernando Sequeira Luna y de Luz Arellano Chamorro- hizo los primeros estudios en Granada, en el Liceo San Agustín, del doctor Juan José Samayoa, quien certificaba el 12 de abril de 1862 que el niño había aprendido lectura, escritura, religión y aritmética. Posteriormente terminó de formarse en París.

² La Montaña (en francés: Montagne) fue un grupo político de la Asamblea Legislativa y de la Convención Nacional de Francia, durante la Revolución francesa. Su permanencia en la asamblea nacional duró de 1792 a 1795, fecha en la que fueron eliminados del arco parlamentario y de la vida política. El nombre proviene del hecho de que los diputados miembros de este grupo se sentaban en los bancos más altos de la Asamblea, mientras que los grupos que se sentaban en la parte baja fueron conocidos como "la Llanura" (la Plaine) o "el Pantano" (le Marais). Se conocían como montagnards (en español: montañeros o montañeses) a los parlamentarios y partidarios de la Montaña.

Proceden en su mayoría del club de los Jacobinos, por lo que ambos términos se confunden a menudo. Favorables a la República, liderados por Georges Danton, Jean-Paul Marat y Maximilien Robespierre, conocieron su apogeo en la primavera de 1793, con 300 diputados en la Convención nacional, elegidos, la mayor parte, por el departamento del Sena y de las

sacramentos, como podría cualquiera suponerlo recordando la feroz Montaña de la Convención francesa, no señor, fue un caballero muy formal y buen cristiano, que hace veinte años era coronel y montañés, y hoy es general y cachista (1887) a carta cabal el señor Lic. don Miguel Vijil" (El Diario Nicaragüense, 26 de Mayo de 1887).



Lo más saliente de la intelectualidad granadina de la época se afilió a este grupo cuyas tendencias desde luego inspiraban sospechas, ya que su nombre evocaba el recuerdo de aquel feroz partido jacobino de 1793, sospecha que se convertía en realidad al ver que su órgano de publicidad llevaba el título de "El Amigo del Pueblo", homónimo por tanto, del que sacaba Marat en los días más candentes de la revolución francesa.

Don Gregorio Cuadra opina que las tendencias de "La Montaña" eran antirreligiosas, y en prueba cita unos versos suscritos por el seudónimo Las Viejas en que el autor acusa a los montañeses de ser intransigentes y declarados enemigos de Roma, de los Jesuitas, de los Capuchinos, etc.

Formaban este grupo, además de Enrique Guzmán y sus hermanos, Faustino Arellano, Isidro Urtecho, Miguel Vijil, José Avendaño, Ramón Sáenz y otros.

En 1866 se presentó a "La Montaña" la oportunidad de inmiscuirse en política Surge en ese año ante la opinión pública la candidatura para Presidente de la República del General don Fernando Guzmán, padre de Enrique. Pero como don Fernando era muy amigo y pariente del Presidente Martínez, la oposición a este mandatario se volvió contra la candidatura oficial, pues veían en don Fernando al continuador del sistema de Martínez, si ya no era que el mismo General seguiría gobernando por medio de Guzmán, Oponiéndose a la candidatura de don Juan Bautista Sacasa, y se vio entonces una cosa rara en los anales de nuestra historia de rivalidades lugareñas que mientras los granadinos estaban empeñados en llevar a un leonés a la presidencia de la República, los leoneses, con el Presidente Martínez, luchaban por colocar en tan alto puesto a un granadino.

grandes ciudades. Contrarios a la monarquía, y propensos a una democracia centralizada, los Montañeses, próximos a la pequeña-burguesía, se apoyaron en los sans-culottes y combatieron a los Girondinos, representantes de la alta y media burguesía, a los que consiguieron desbancar del poder el 2 de junio 1793.

No era dudoso el triunfo de don Fernando Guzmán desde que el Gobierno se decidía por su candidatura, y no se puede negar que hubo violencia para sacarlo vencedor, ya que el mismo Lcdo. D Jerónimo Pérez, amigo y defensor de Martínez, lo confiesa categóricamente "Si el General Martínez —dice Pérez en el editorial de "La Tertulia" correspondiente al 9 de Mayo de 1878—, proclamó a un amigo, deudo y compadre, no hizo mal en lo que hizo, fue en haber comprimido la elección, y tuvo que comprimirla porque antes él mismo la había formado en favor de otros individuos, que después le disgustaron por razones que le parecieron suficientes".

Si en esto todos estaban claros y nada tenían que esperar de parte del Gobierno, en cambio, equivocabanse en las consecuencias de aquella elección, pues nadie sospechaba que ella acabaría con el caudillaje de General Martínez y llevaría al poder a uno de los mandatarios más probos y acertados que ha habido en Nicaragua Y todo el error estribaba en que pocos conocían a fondo el temple de carácter del hombre que iba a encargarse del Poder Ejecutivo Martínez lo creía un sujeto abúlico, capaz de representar el papel de testaferro y de dejarse dirigir por él, que, entre bastidores, con la investidura y el poder de Capitán General, estimaba más seguro y prudente seguir manejando el Gobierno que aventurarse a una segunda reelección Los que hacían la oposición a Martínez por haberse reelegido en 1862, y muchos de los cuales aún continuaban en el exilio, veían a Guzmán con difidencia y sólo esperaban de él la continuación del régimen martinista.

Sin embargo, antes de tomar posesión Guzmán de la presidencia, algo vino a empañar un tanto la amistad inquebrantable que le había ligado con Martínez, y aunque no es cierto que éste intentara dar un golpe de estado para apartar a Guzmán y seguir al frente del Poder Ejecutivo, no es remoto que haya trascendido hasta él parte de los propósitos del Presidente Electo, de iniciar una política de conciliación y aun de entendimiento con el Partido Conservador de Granada

Entra ahora en juego "La Montaña" Don Fernando Guzmán, según cuenta don Isidro Urtecho (Art Vamos de Historia, 1913), cayendo en la cuenta de la violencia que se había usado para exaltarlo al poder, duda si debe aceptar y ya está a punto de renunciar la Presidencia.

Los montañeses le persuaden lo contrario, dándole por razón que es tarde para volverse atrás, que aproveche la ocasión para mudar aquel sistema viciado por el de libertad y justicia, a lo cual nadie estaba más obligado que él, Guzmán, por su parentesco y amistad con Martínez Decídase por fin don Fernando, y encomienda a su hijo Enrique, quien escribe el manifiesto inaugural, que el

General Urtecho califica de "tan atrevido como juicioso, verdadera obra maestra en la política de entonces".

Fue este Mensaje (1867) la primera obra seria que salió de la pluma de Enrique Guzmán Es de creer que él no sólo puso la galanura y propiedad de la forma en que está redactado, sino también muchas de las ideas genuinamente republicanas en él vertidas, y que cualquier escéptico calificado de un tanto platónicas si un gobernante de la talla de Fernando Guzmán no se hubiese propuesto mostrar que son muy factibles, si bien se necesita gran corazón y serenidad para practicarlas.

El no haberse mantenido con la debida reserva el Mensaje y programa de Guzmán, motivó que llegara a oídos de Martínez y oscureciera por un momento aquella amistad que los había estrechado siempre. Por fa misma imprudencia llegó a oídos de los conservadores, quienes lo supieron con más pormenores, y cuando fue hora de ir el Presidente a tomar posesión, seguialo ya un concurso numeroso del Partido Conservador de Granada, y entre los más caracterizados, los Generales Joaquín Zavala e Isidro Urtecho, y el Licenciado don Gregorio Cuadra.

Y, de acuerdo con su programa, en la parte que reza. "Ahogar si es posible, con una conducta francamente conciliadora, la causa principal de nuestros infortunios, el origen de nuestros males, esa negra intolerancia política que envenena el aire de la patria y declara enemigo irreconciliable al hermano disidente", promulga luego al punto un decreto de amnistía general con que todos los desterrados de 1863 vuelven a sus hogares.

En el campo martinista estas medidas suenan a desaprobación del Gobierno del General Martínez Para el Ledo, Pérez todo el manifiesto es una sola censura al ex-Presidente y el decreto de amnistía contiene expresiones deshonorosas.

[Reproducido íntegramente de Enrique Guzmán Y Su Tiempo, Tomo I, Por Pedro Joaquín Chamorro Z. [Enrique Guzmán y su tiempo (dos tomos) - Revista Conservadora - Octubre 1964 No. 47 y 48].

SU GOBIERNO

Las razones a favor de la elección, como candidato, de Don Fernando Guzmán fueron, en primer término, su estrecha amistad con el Gral. Martínez, amistad que se hizo más cordial con el parentesco político que los unía con el casamiento de Martínez con la sobrina de Don Fernando Guzmán. Don Fernando Guzmán pasaba por un hombre manejable, acomodaticio. Su amistad y nexos con Martínez hacían de él la persona a propósito para sucederle en la presidencia, y el mismo Martínez no dudó en escogerlo como su sucesor.

Cuando Martínez iba a su hacienda San Roque situada al otro lado del Lago de Managua, dejaba a Don Fernando encargado del Poder, como Senador que era

de la República. El señor Guzmán se tendía en una hamaca a leer a Dumas y otros autores franceses en su propia lengua, y para resolver cualquier asunto, enviaba un bote a San Roque a consultar con Martínez lo que debía hacerse resolver cualquier asunto.

Sin embargo, a pesar de toda esta claridad política, Fernando Guzmán no pudo poner en práctica ninguna de sus ideas básicas ni su liberal política de conciliación, paz y estabilidad: los primeros dos años de su administración fueron muy difíciles, pues no logro credibilidad en ninguno de sus opositores iniciales, esto es, ni en el partido fusionista ni entre los martinistas, de tal suerte que estos últimos unieron sus esfuerzos al nuevo proyecto desafortunado de Máximo Jerez: la guerra civil -brevísimas por cierto-, que estalló el 25 de junio de 1869 y que terminó con la derrota de los alzados y con un convenio de pacificación logrado con la intermediación del Ministro de los Estados Unidos, sin duda la primera mediación norteamericana de este tipo en Nicaragua.

Y es que Fernando Guzmán también tenía ideas claras en materia de política exterior: él pensaba que el gobierno de Nicaragua debía tener excelentes relaciones, en primer lugar con el Gobierno de los Estados Unidos, y luego con todos los países latinoamericanos, privilegiando a los centroamericanos a quienes nunca considero parte de un mismo país. Paradójicamente con la derrota del martinismo y de Máximo Jerez Tellería, se inicia la estabilidad del Gobierno de Fernando Guzmán algo que duró poco por la casi inmediata apertura del proceso electoral., Francisco Baca y Buenaventura Selva lanzaron el 27 de mayo de 1869 una proclama para la realización de un cambio político.

Al día siguiente Guzmán emitió un decreto un empréstito forzoso por P\$100,000 y nombró a José Dolores Estrada Vado general en jefe del ejército.

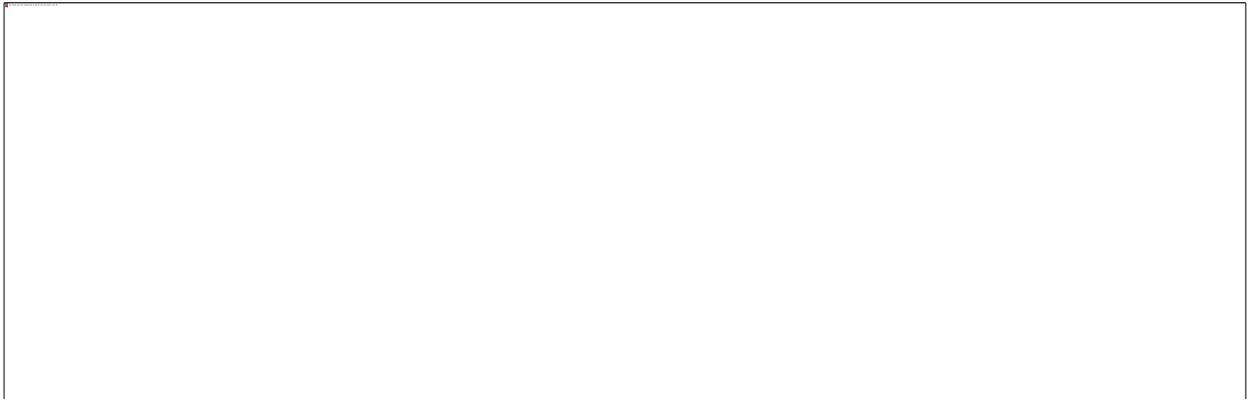
Se formó un grupo político llamado La Montaña, a la que dedicamos una sección aparte.

Cuando Walker tomó por sorpresa la plaza de Granada, Guzmán huyó de la ciudad y bajando el arroyo que atraviesa la población de poniente a oriente salió a la costa del Lago y continuó a pie sobre ella hasta llegar al Paso En el camino se juntó con don Fulgencio Vega, fugitivo también, y en su compañía tornó un bote que los condujo a las costas de Chontales De allí se dirigió a su hacienda Santa Teresa pero no sintiéndose seguro en eso lugar por las frecuentes excursiones de las fuerzas filibusteras, se trasladó al pueblo de Metapa o Chocoyo, hoy Ciudad Darío, a donde hizo llegar a su familia sacándola de Granada.

En 1812, Nicaragua era un estado de la federal centroamericana, llamada oficialmente "Provincias Unidas de Centroamérica". Don Fernando nació durante

la colonia española, en la entonces Provincia de León; y murió en la república de Nicaragua, ya independiente.

Como presidente, don Fernando Guzmán sucedió al segundo período de Tomás Martínez Guerrero (15 Nov 1857 - 1 Mar 1867), quien gobernó a Nicaragua por poco más de 10 años. Los otros gobernantes conservadores fueron: Fernando Guzmán Solórzano [1 Mar 1867 - 1 Mar 1871], José Vicente Quadra Lugo [1 Mar 1871 - 1 Mar 1875], Pedro Joaquín Chamorro Alfaro [1 Mar 1875 - 1 Mar 1879], Joaquín Zavala Solís [1 Mar 1879 - 1 Mar 1883], Adán Cárdenas y del Castillo [1 Mar 1883 - 1 Mar 1887] y Evaristo Carazo Aranda [1 Mar 1887 - 1 Agos. 1889].



Se dice que Fernando Guzmán sentó las bases para la alternabilidad en el poder. posterior elección como Presidente de la República fue una imposición de Tomás Martínez, tanto que Fernando Guzmán inició su gobierno con el rechazo de los fusionistas, dirigidos en realidad por los conservadores granadinos. Y también con el rechazo de los liberales enemistados con Martínez.

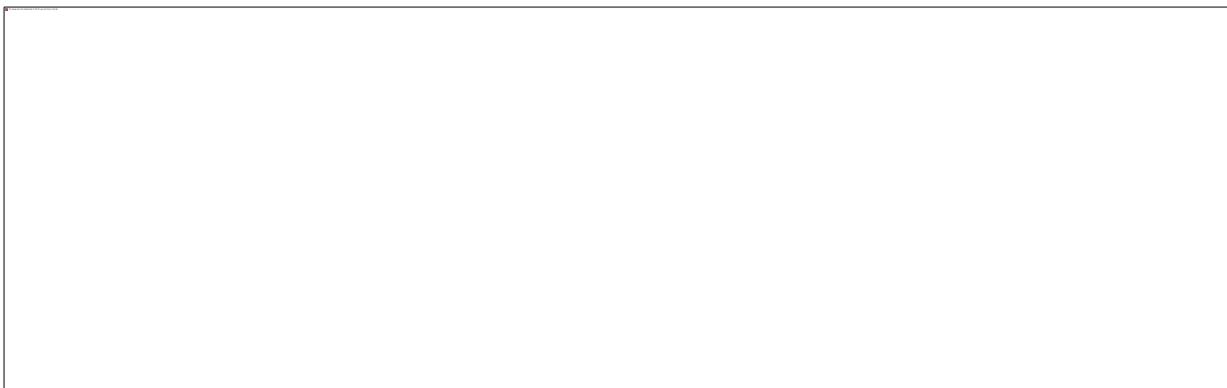
Por esta razón desde su primer acto de gobierno ---su discurso, de toma de posesión--. se empeñó en subrayar su independencia. tanto del gobierno anterior como de los partidos políticos: el gobierno de Fernando Guzmán fue, en realidad, el primero en la historia de Nicaragua con una clara política de conciliación nacional. paz y estabilidad.

Para su época, y más aun considerando su militancia conservadora, Fernando Guzmán era un hombre de ideas liberales asombrosamente claras; estaba convencido, por ejemplo, de que la gobernabilidad dependía del estricto cumplimiento de la Constitución y las leyes, para lo cual a su vez era indispensable la independencia del poder judicial y un gasto público equilibrado; pero además, también estaba convencido, de que en el momento mismo en que el Estado traspasa los límites de la libertad económica general se convierte en un Estado proteccionista y centralizador.

Como parte de su política de estabilidad logró desembarazarse de Tomás Martínez nombrándolo Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Nicaragua cerca de la Corte de Su Majestad Británica, por decreto del 22 de marzo de 1867, lo cual a su vez dio pie para una posterior renuncia de Martínez al cargo de Capitán General –de reminiscencia colonial— al cual se había hecho nombrar para garantizarse una posición preeminente en la administración de Fernando Guzmán.

Durante la presidencia de Fernando Guzmán, el país está dividido en siete departamentos, presididos por prefectos. El de Granada comprendía Managua, Masaya y Carazo durante la presidencia de Guzmán. En el período de los 30 años se separaron de Granada los departamentos de Managua, por entonces ya capital de la República, y el de Masaya, zona densamente poblada, que desde tiempo atrás habían sido creadas subprefecturas. Managua fue segregado de Granada por 26 de febrero, y por ley del 4 de abril de 1875. Masaya fue también segregado de Granada el 1 de marzo de 1881 y por ley del 10 de marzo de 1883.

La población total del país era de menos de 300 mil habitantes. La estimación de Squier era de 257 mil en 1858. Véase cuadro que sigue:



La Costa Caribe todavía no formaba parte de Nicaragua.

LA ECONOMÍA

Económicamente el país era agroexportador. Pablo Lévy menciona que antes de sembrar lo que se trata cosechar, es necesario garantizarse de la invasión de los animales en general, y, sobre todo, de la del ganado, que, por desgracia, anda libre en toda la República, No hay duda de que, de aquí a poco tiempo, el Gobierno tendrá que tomar medidas acerca de este abuso, que ha desaparecido ya de muchos otros países hispanoamericanos. En efecto, se concibe difícilmente

que los sitios donde está el ganado, irracional y semoviente, sean los que no tienen cercas; mientras que las plantas, las cuales no se mueven y no pueden causar daño alguno, lo estén, cuando no lo necesitan. El problema era que los senadores eran ganaderos y se ocupaban que las leyes de cercar las propiedades no afectaran a los ganaderos.

Guzmán organizó su Gabinete con el doctor Tomás Ayón como Ministro de Relaciones Exteriores, don Teodoro Delgadillo, de Gobernación y Negocios Eclesiásticos y don Ramón Sáenz de Hacienda. El General Jerez ejercía gran ascendiente en el nuevo Gobierno y era tanta su influencia que se le llamaba el Ministro sin Cartera. Uno de los primeros pasos de Guzmán fue rodearse de las personas de mayor valía en el país, atrayéndose al partido opositor a Martínez. A uno de los primeros en llamar a su lado fue al Presbítero Licenciado Agustín Vijil, a la sazón Cura de Teustepe, contra quien existían prevenciones fuertes no atemperadas por la justicia olvidándose de sus indiscutibles dotes y de su noble comportamiento como Cura de Granada para acordarse solamente de sus fragilidades políticas rectificadas a tiempo.

"Durante su Administración el señor Guzmán organizó la enseñanza pública, se estableció el servicio de diligencias entre las poblaciones centrales, se atendieron cuidadosamente las vías de comunicación interior, se reglamentó el correo, se mejoró el edificio del Palacio Nacional, se reconstruyó el muelle de Granada y se restableció el servicio de vapores en el Gran lago y río San Juan".

La carrera pública de don Fernando comenzó en 1851 cuando fue nombrado Prefecto del departamento Oriental con el sueldo de ley. El acuerdo tiene fecha de 8 de agosto de 1851.

"El Gobierno de Fermín Ferrer, ante la presencia de la renuncia que ha hecho del destino de Prefecto del departamento Oriental el señor Coronel don Trinidad Salazar, en uso de sus facultades, acepta la dimisión y nombra en su lugar Prefecto de este departamento al señor don Fernando Guzmán. Granada, enero 8 de 1856; publicado en el Diario El Nicaragüense de William Walker.

Acuerdo No. 3 de 12 de enero de 1861, nombrando ministros negociadores para tratar con el de Honduras, a los Sres. Lcdo. D. Hermenegildo Zepeda, Gral. don Fernando Chamorro y don Fernando Guzmán.

El Gobierno, habiendo sido admitido el Sr. Dr. don Francisco Barberena como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Gobierno de Honduras para tratar negocios de interés común a ambas Repúblicas, el Gobierno ha acordado nombrar Ministros negociadores a los Sres. Secretario de Relaciones Ledo, don Hermenegildo Zepeda, General don Fernando Chamorro y don Fernando Guzmán. Managua, 12 de enero de 1861- Tomás Martínez

Reconociendo los importantes servicios prestados en la pasada guerra por el esclarecido ciudadano don Fernando Guzmán, principalmente en los campos de Niquinohomo donde venció al ejército de la facción, enfrenando la anarquía en que se encontraba Nicaragua, y restableciendo la paz que con tanta prudencia y celo se había propuesto conservar; decreta un voto de gracias y lo nombra al señor Guzmán General de División del ejército de la República. Dado en Managua, á 29 octubre de 1869.

Tomás Martínez, como presidente, declara que declara que el señor don Fernando Guzmán está popular y constitucionalmente electo Presidente de la República para el próximo periodo 1 Mar 1867 - 1 Mar 1871.

REFERENCIAS

- Jefes de Estado De Nicaragua 1857-1910. [Archontology](#)
- Fernando Guzmán Solórzano, Presidente de Nicaragua. [Geni](#).
- [El Asunto Guzmán-Selva](#). Franco Cerutti.
- Notas geográficas y económicas de Nicaragua, Pablo Lévy, pp. 443-444.
- Don Fernando, el presidente y su época, Enrique Guzmán Bermúdez. Revista Conservadora, noviembre 1967.
- Gobierno de Nicaragua. <https://sajurin.enriquebolanos.org/docs/CLAD-1861-008.pdf>
- Familysearch.org. <https://www.familysearch.org/ark:/61903/1:1:6ZZJ-42V6>.
- [Enrique Guzman Y su Tiempo](#), Tomo I, Por Pedro Joaquín Chamorro Zelaya, - Revista Conservadora - Octubre 1964 No. 47 y 48.
- Sello de correos. [Todocoleccion](#). ■

Relación histórica sobre Fray Margil de Jesús

Aldo Zeas

Todos los que hemos tenido el privilegio de nacer en Jinotega sabemos que al oeste de nuestra ciudad se encuentra imponente la Peña de la Cruz, sitio turístico para quienes nos visitan de otros lares y para el jinotegano un signo de identidad indiscutible de nuestra idiosincrasia mestiza, se dice que Fray Antonio Margil de Jesús Rós, fue él quien instauro esa cruz, este gran hombre vino al mundo el 18 de agosto de 1657 en día sábado, el manifiesto dice que sus padres son de sangre limpia (de Vilaplana, 1775, pág. 2 y ss.) (quizás esto se refiera a que no tenían antecedentes moros).

Pide el hábito al M. R. P. Fr. Diego Bernabéu, Provincial quien accedió a aceptarlo como novicio, en la Orden Franciscana es donde encuentra su vocación que la desarrolla sin contratiempos en Valencia, recibió el hábito de manos del R. P. Guardian Fray Josef Salelles el día 22 abril de 1673, con notable complacencia de aquella Comunidad Venerable, que por las noticias que sus individuos tenían ya de su vida son indudables sus cualificaciones para la vida sacerdotal, dando comienzo a su Noviciado bajo de la dirección del R. P. Fray Francisco Ordano, siempre destacándose por su humildad y fervor, cumpliendo sin contratiempos el año de formación profesando el 25 de abril de 1674, en la festividad del evangelista San Marcos.

A los 18 años lo envían al Convento de San Antonio de Denia a un Curso de Artes, siempre manifestándose el celo por el cumplimiento de las Normas de su Orden como por el aprendizaje de las artes, ya cumplimentado toda su preparación eclesiástica la Orden lo envía al Convento de Santa Catalina de la Villa de Onda dando muestra de su infatigable celo y trabajo a favor de los más desposeídos.

De la ciudad de Denia, situada en la costa norte de la provincia de Alicante, saliendo con 24 Hermanos de Comunidad, pidiendo la venia a Fr. Antonio Lináz, al parecer superior de la Orden en la Provincia de Mallorca, pone de manifiesto el amor maternal es interesante teniendo en consideración que la madre de Margil de Jesús, se encontraba por esos días viuda, él manifiesta a su familia la necesidad de trabajar en el reino de Dios, reproduciremos el dialogo entre Fray Margil y su madre con esto tendremos una idea de la santidad de este siervo.

Sale en camino a Cádiz con dirección de Valencia, la navegación hacia América dura 93 días, siendo el 4 de marzo de 1683 cuando se embarca en Cádiz

en uno de los navíos de la Flota de Indias, su destino inmediato era la ciudad de Querétaro, su casa el convento de Santa Cruz (Ríos), desembarcó en el puerto de la Veracruz el 6 de junio de 1683, en la inmediatez de la organización religiosa sin dilación de tiempo se comenzó a trabajar, por ello es que su superior le encomienda a él y a otro compañero misiones evangelizadoras, camina Cotlasta, (Ríos) escribe una ligera variación al decir Cotaxtla, llegaron a este lugar Huatusco, San Lorenzo de los Negros, San Martín, San Salvador el Verde, posteriormente se juntó con otros Hermanos de Comunidad para realizar misión en San Juan del Río, en esta lista de pueblos por donde realizó trabajo evangélico hay ligeras variaciones de los estudiosos de su memoria (Ríos, 24) señala parte de Cotaxtla, pasando por Santiago Huatuxco, San Lorenzo de los Negros, y tal vez Córdoba, San Agustín del Palmar, y Amozoc.

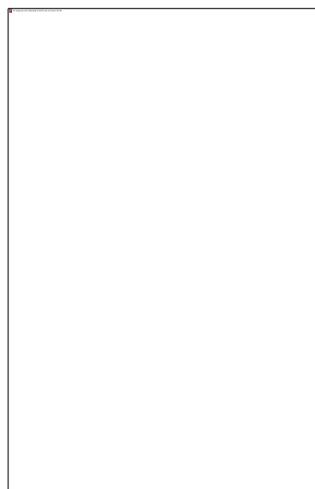
Después de muchas actividades propias de su ministerio, se traslada a Yucatán en marzo de 1686 por órdenes de su superior con otros 3 compañeros, llegado a Veracruz se adentran a realizar misiones de conversión entre las gentes de estas tierras, teniendo como resguardo al Castillo de San Juan de Ulúa, en las postrimerías del mes enrumbarían su celo cristiano hacia Campeche, arribando el sábado 1 de abril, es en estas tierras inhóspitas que el superior deja a Fray Melchor López y Fray Margil encargados de fundar una

Recolección, como desde sus comienzos en la vida religiosa Fray Margil se manifiesta su celo por mantener el ascetismo en su vida, teniendo por compañero de aventura a una imagen del Cristo Crucificado, veneración que sostenían estos dos Frailes todos los días sin interrupción alguna.

Salen hacia Chiapas en compañía de Fray Melchor, en este proceso enferman los dos de gravedad en Tuztla, encontrándose muy grave se le aplica la extremaunción y refiere el medico su traslado inmediato a Chiapas, por encontrarse ahí los medicamentos adecuados, los trasladan a hombros en hamacas por la población del lugar, son hospedados en casa de Don Gregorio de Vargas y Doña Francisca Astudillo, se celebraban muchas misas y procesiones por la pronta recuperación de los Frailes, mas no disminuían sus lamentos, mientras que Doña Francisca ofreció en sacrificio a unas de sus hijas pequeñas para que la vida de Fray Antonio no se perdiera: ***Ea, Señor, aquí tienes a mis hijas, toma***

la que sea de tu agrado, y dame vivo a Fray Antonio, (Ríos, 27) no menciona este episodio manifestando que recobrada la salud de los enfermos pasan a ciudad Real donde por la altura de lugar se recuperan totalmente con los aires frescos.

Saliendo de este peligro por intercesión divina, salen con rumbo a Chiapas por la vía de Soconusco, cerca de una año les tomo la empresa evangelizadora en estos parajes, en la costa de Izquintepeque estos estimados hombres de bien intervienen en lo que hubiese sido una matanza segura entre peninsulares pacificándolos y haciéndolos entrar en razón pasa a Guatemala en donde comienza otra empresa misionera el día 13 de enero de 1686, es en esta ciudad en donde establece el Colegio de Misioneros de Cristo Crucificado según la AFECH el 13 de junio de 1701 (AFECH, s.f.) que los lleva hasta Comayagua en Honduras, pasando por la iglesia de la población de Moyuta perteneciente a la Curia de Conguáto, en



el oriente de Guatemala sobre estos acontecimientos (Ríos, 28) llegan a la ciudad de Guatemala a la una de la mañana del 21 de septiembre de 1685, al año siguiente salieron para el Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica, harían el camino de Cuajiniquilapa, Moyuta, Ahuachapán y San Salvador, visitando talvez Santa Ana, Atiquizayá y Chalchuapa. pasan el río Lempa, llegan a las faldas del volcán San Miguel pasado por el pueblo del mismo nombre, costeando el Golfo de Fonseca llegan a las proximidades de Nacaome y Choluteca, donde unos piratas los tirotean cruzando el río Negro, entrando en Chinandega, visitados sus principales poblaciones. Misionaron en León y Granada y en la actual ciudad de Rivas.

[http://www.mEDIATECA.INAH.GOB.MX/ISLANDORA_74/ISLANDORA/SEARCH/CATCH_A_LL_FIELDS_mt%3A\(margil%20de%20jesus\)](http://www.mEDIATECA.INAH.GOB.MX/ISLANDORA_74/ISLANDORA/SEARCH/CATCH_A_LL_FIELDS_mt%3A(margil%20de%20jesus))

Llega a Nicaragua, específicamente a la ciudad de León, a finales de mayo de 1703, estando muy poco tiempo parte hacia Telica, se encamina hacia Sébaco donde la población lo encuentra a media milla del lugar, entrando con su comitiva aproximadamente a las 5 de la tarde en la Iglesia, es interesante como se describe que los habitantes de Solingalpa, Matagalpa, Molaguina, Ginotega y Muy Muy, degollaban ocho personas a la semana, grandes y pequeñas ofreciéndole su sangre al demonio, disimulando sus ídolos en una cueva (de Vilaplana, 1775, pág. 116), cerca en una lagunilla plantó tres cruces. Quatro indios de Xinotega tenían otra superstición muy dañosa, que consistía en tener dos cruces cada uno, de poco más de quatro dedos de largo, y ancho, con manos en los remates de los brazos, y una carilla en la cabeza. Nótese la descripción que se realiza de los indígenas de Jinotega y sus costumbres religiosas.

Se debe tener cuidado al interpretar la información histórica que se nos presenta en el concurso de la investigación sobre los hechos acaecidos en nuestro

pueblo, porque se puede confundir fácilmente dos actores cristianos de esa época que visitaron nuestro bello pueblo, nos referimos a Morel de Santa Cruz, Obispo de Nicaragua que visitó Jinotega, designado como Obispo en Cartagena de Indias el 13 de septiembre de 1750 (Ediciones Imagen Contemporánea, 2005, pág. 20), en 1752 en una visita Pastoral sobre este mismo acontecimiento (Duquestrada S, 2009) (Kuhl Arauz, 2012, pág. 104 y ss.) cita el informe de Morel elevado al Rey de España en su momento, mientras que Margil de Jesús realizó su visita pastoral con diferencias de aproximadamente 50 años, léase igualmente (Jarquín Blandón, 1991, pág. 52 y ss.), lo que puede acusar una confusión a las nuevas generaciones de jinoteganos que necesiten tener datos históricos concretos sobre el desarrollo histórico de estos acontecimientos eclesiales de Jinotega.

En aras de la verdad histórica, muy posiblemente fue Margil de Jesús, quien comandó la construcción de la cruz en el cerro homónimo, aunque las referencias para este asunto son vagas, no existe en los relatos nada concreto, este 3 de mayo como es de costumbre los jinoteganos celebraremos los 316 años de colocación de esta cruz, de un proceso de enajenación de nuestra cultura autóctona, para darle cabida a la fusión de lo nuestro más lo foráneo, dándole sentido a la identidad cultural actual, manifestándose con orgullo e henchido el pecho al sentirme hijo de las brumas.

BIBLIOGRAFÍA

AFECH. (s.f.). *www.afech-historia-centroamericana.org*. Obtenido de <https://www.afehc-historia-centroamericana.org>: https://www.afehc-historia-centroamericana.org/index_action_crono/

de Vilaplana, F. (1775). *Vida Portentosa del Americano Septentrional Apostol V P Fr Antonio Margil de Jesús*. Madrid.

Duquestrada S, E. (2009). *Pedro Agustín Morell de Santa Cruz y Lora. Obispo e Historiador*. Managua.

Ediciones Imagen Contemporánea. (2005). *Pedro Agustín Morel de Santa Cruz*. La Habana: Imagen Contemporánea.

Guerrero C, D., & Soriano de Guerrero, P. (1966). *Monografía de Jinotega*. Managua.

Jarquín Blandón, S. (1991). *Jinotega recopilación histórica*. Managua: EDIT-ARTE.

Kuhl Arauz, E. (2012). *Jinotega, novia de la montaña*. Managua: PAVSA.

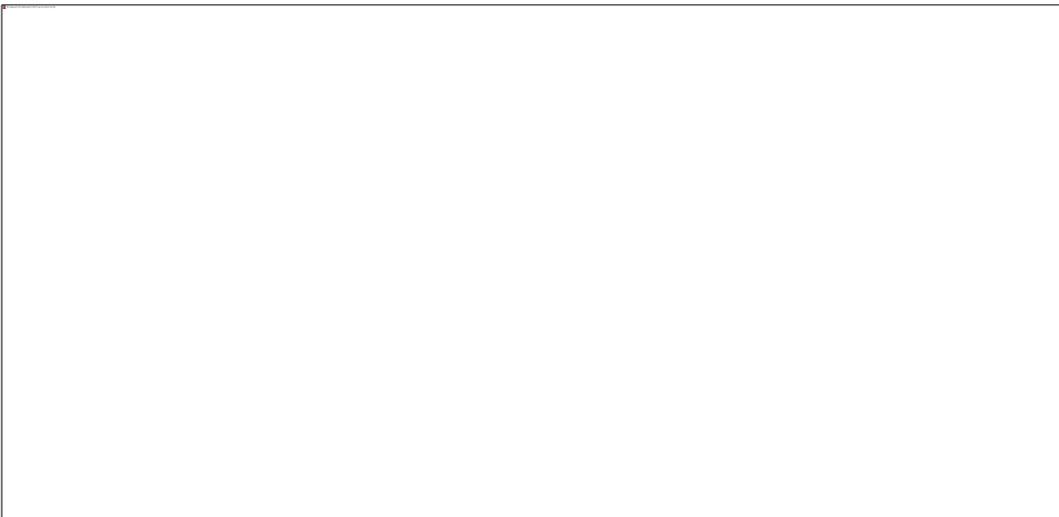
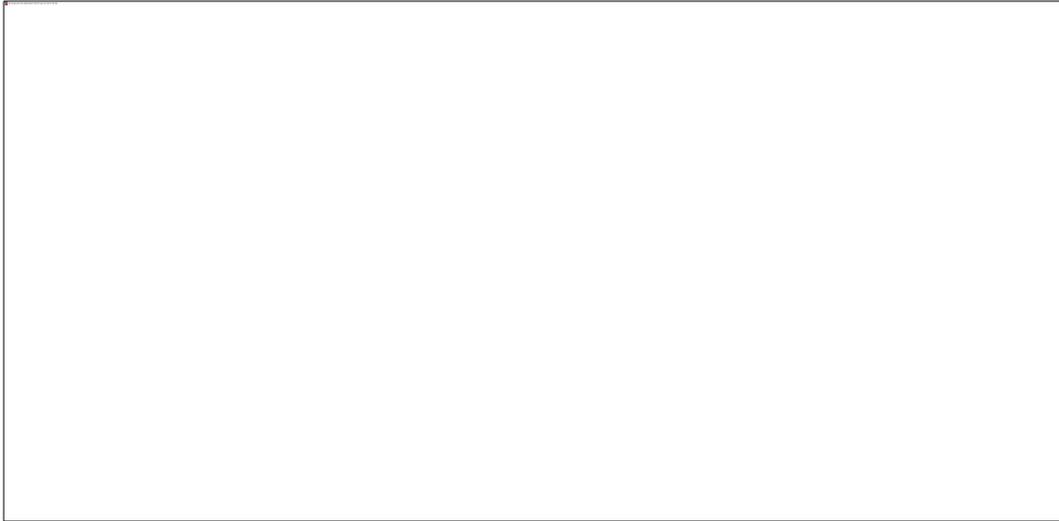
Relación histórica sobre Fray Margil de Jesús

© Aldo Zeas – editor@temasnicas.net

Morel de Santa Cruz, P. (1751). *Visita apostólica, topográfica, histórica y estadística de todos los pueblos de Costa Rica y Nicaragua*.

Ríos, E. (s.f.). Lecturas Históricas Mexicanas. En E. Ríos, *Lecturas Históricas Mexicanas* (pág. 14). México. ■

Billete de 1 peso 1889 a 1893

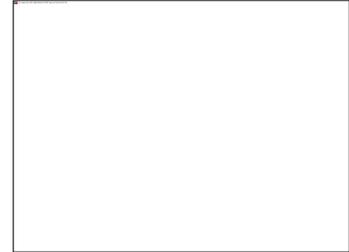


Banco de Nicaragua 1 Peso 1889-93 Pick S122r, Banco de Nicaragua 1 Peso 1889-93 Pick S122r Remainder Un resto impreso de Waterlow and Sons con preciosas viñetas en naranja intenso. Este ejemplo, que por lo demás es escaso, tiene números de serie, pero carece de firmas. ■

DERECHO

Editor provisional: Roberto Ferrey Echaverry

Rector de la Universidad Santo Tomas De Oriente Y Mediodía (USTOM)



El Dr. Roberto Ferrery Echaverry ha aceptado ser editor provisional, mientras él decide si esta nueva actividad es compatible con la dirección de su universidad, y/o mientras el Dr. Humberto Carrión resuelve el asunto pendiente con las autoridades policiales de Nicaragua. El tiempo dirá si el Dr. Carrión retoma la posición de editor de la sección de derecho, o si el Dr. Ferrey decide ser editor definitivo de la sección.

El Dr. Ferrey es nicaragüense. Abogado y notario público, Director de la Universidad Santo Tomas de Oriente y Mediodía; Máster en Derecho Comparado, Southern Methodist University (Dallas, Texas, EEUU). ex embajador de Nicaragua en Chile. Catedrático Universitario en: Derecho Constitucional, Introducción al Estudio del Derecho, Derecho Internacional Público, y de la Integración Centroamericana.

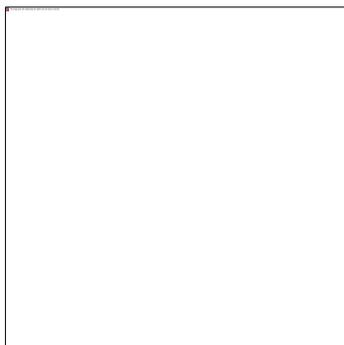


Es nuestra intención aportar información jurídica sobre la normativa existente, cambiante o ausente, en el entramado político--administrativo que podría ayudar a sustentar u modelo de Estado de Derecho nuestro. Como ejemplo refiero la falta de un ordenamiento jurídico del área del Derecho Administrativo, área considerada intocable desde la época somocista. Creemos que las regulaciones administrativas son claves para limitar las facultades discrecionales existentes actualmente y que facilitan los actos de corrupción. Es necesario precisar las facultades propias de todo funcionario público, incluso el Presidente de la Republica, para hacer efectivo el principio de la Legalidad, nadie por encima de la ley. Ello además daría garantías plenas a la labor empresarial privada que opera en conjunto con la Administración Pública.

Como expreso el jurista y segundo Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica, UN GOBIERNO DE LEYES, NO DE HOMBRES. ■

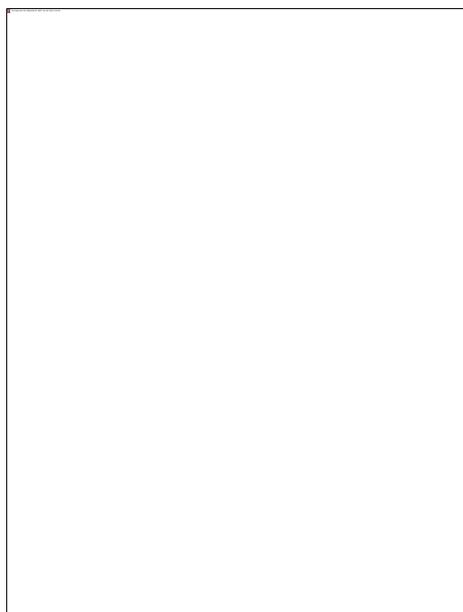
GENEALOGÍA

Editor provisional: José Mejía Lacayo



En esta sección queremos publicar los orígenes o historia de los apellidos hispanos o extranjeros con base a las tradiciones familiares, la etimología de los apellidos y la información genética disponible. La extensión de las monografías no debe exceder diez páginas.

Usando el símil del árbol genealógico, se pueden recopilar las ramas, o descubrir las raíces. El objetivo principal en genealogía de las ramas es identificar todos los ascendientes y descendientes en un particular árbol genealógico y recoger datos personales sobre ellos. Como mínimo, estos datos incluyen el nombre de la persona y la fecha y/o lugar de nacimiento.



En la genealogía de las raíces, se trata de descubrir el origen y la historia del apellido. Yalí Román abordó teóricamente en sus listas de Inmigrantes Hispanos (228) e Inmigrantes Extranjeros (293); además de Algunos Conceptos Básicos de Genealogía (28 páginas digitales), todos publicados en el Boletín de Genealogía publicado por la Academia de Ciencias Genealógicas de Nicaragua. Pocas personas e instituciones conocieron y reconocieron el valor intelectual del Dr. Román

Norman Caldera Cardenal, que es sin duda el genealogista que tiene la base de datos más extensa de Nicaragua, resolvía sus dudas auxiliado por Yalí Román. Norman Caldera ha publicado varios libros impresos: *La familia Argüello: de España a Nicaragua*. (Managua: Genealogía, Heráldica e Historia Familiar, 2007); *Los Retoños de Punta Icaco: los Montealegre Sansón y Montealegre Lacayo de Chinandega, Nicaragua*. 2012; *La descendencia del general José Antonio Lacayo*

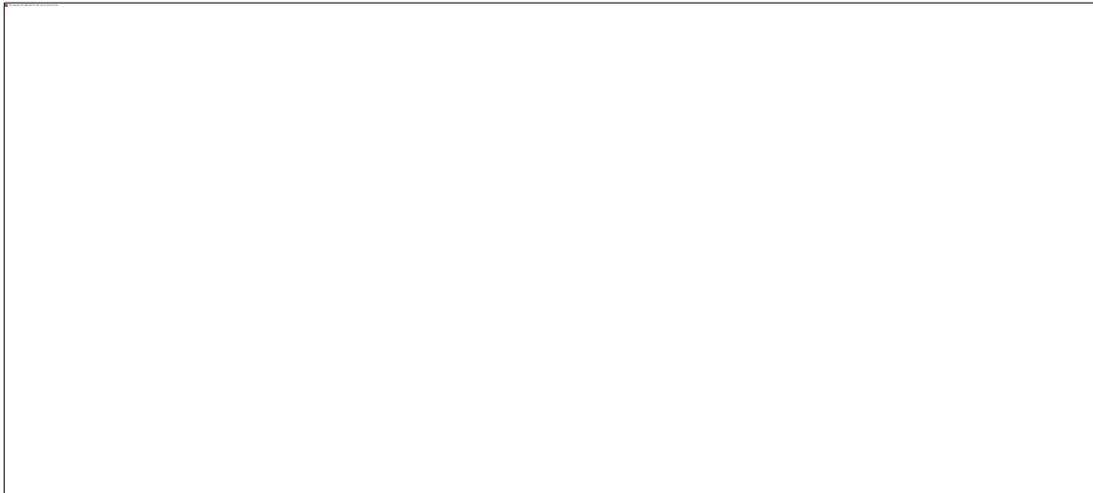
de Briones y Palacios: en Nicaragua y el mundo. (Nicaragua: N.J. Caldera C., 1993). Además de otros libros sobre relaciones exteriores. El editor de RTN quisiera que Norman fuera el editor de esta sección.

Otros genealogistas importantes son Esteban Duque Estrada Sacasa, autor de *Nicaragua: historia y familias, 1821-1853*. (Managua: E. Duque Estrada Sacasa, 2001) y de *Cubanos en Centroamérica: siglo XIX*. Managua, Nicaragua: E. Duque Estrada Sacasa, 2005.

Miguel Ernesto Vijil publicó en *Apellidos Nicaragüenses*, monografías sobre los Gurdián-Icaza, José Cástulo Guardián Sevilla, e Icaza versión 3. Hay otros genealogistas como Francisco-Ernesto Martínez quien realizó una extensa monografía sobre los antepasados de sus padres, en once volúmenes impresos por demanda en el Centro Digital XEROX-UCA. Y Favio Rivera Montealegre que también ha publicado en *Apellidos Nicaragüenses*. No intento nombrarlos a todos, solo a aquellos que de una u otra manera se han puesto en contacto con el Editor de Revista de Temas Nicaragüenses.

Pocos están vivos como para poder colaborar en esta nueva sección; no queremos publicar muchas páginas sobre árboles de ramas familiares privados, más bien ilustrar el origen o la historia de los apellidos. No importan las ramas sino las raíces. ●

Billete de 1 peso



En este billete figuran por primera vez las firmas autorizadas y el número de serie. Banco de Nicaragua 1 Peso 1889-93 Pick S122r

Se denomina papel moneda o billete al trozo de papel (o, en ocasiones, de fibra sintética similar) impreso que representa un valor fiduciario.¹ Sustituye a la moneda metálica, que, especialmente en grandes cantidades, resulta más incómoda de llevar siempre en la mano o bolsillo.

El término papel moneda hace referencia a cualquier documento con valor fiduciario reconocido y no solamente al dinero de curso legal. En España, se consideran papel moneda: al billete (de banco), al vale real, a la obligación al portador, al certificado provisional, al certificado de plata y a algunos documentos semejantes.¹ En México, el término papel moneda se usa más en el ámbito oficial, y billete más en el cotidiano.

El papel moneda más conocido y utilizado es el billete de banco, emitido generalmente por un banco central o una autoridad pública como moneda fiduciaria. En otro tiempo, era cambiable sin limitación de tiempo por moneda metálica y respaldado por su equivalente en metales preciosos. En la actualidad, solo circula como moneda de curso legal y no es cambiable por oro o plata.

Formalmente, se trata de un papel impreso, con diversos diseños, marcas y firmas que garantizan su autenticidad.

Su origen está en China en el siglo VII, aunque su uso no fue oficial hasta el año 812 (siglo IX). La importancia de un medio de cambio que facilitase el comercio entre los habitantes de una población hizo nacer a la moneda como medio de cambio.²

En el siglo XIII, un ciudadano veneciano llamado Marco Polo emprendió un largo viaje a China, empresa asombrosa para la época. Las anotaciones que hizo durante el viaje contienen las primeras referencias que existen en Occidente acerca de la producción y el uso del papel moneda, forma de pago incomprensible para las condiciones imperantes en Europa por entonces. Para los contemporáneos de Marco Polo, esta información parecía fantástica e indigna de credibilidad. Las aseveraciones del famoso explorador solamente se pudieron verificar años más tarde, con los billetes emitidos durante el siglo XIV por la dinastía Ming.³ Los chinos llamaron a los billetes dinero volante, debido al escaso peso de estos y a la facilidad con que circulaban en un área relativamente grande. Hacia el siglo X, ya tenían un sistema de circulación muy bien estructurado. Poco después de que el papel moneda comenzara a existir, aparecieron los inevitables falsificadores. Existen archivos que describen la lucha que libraron las autoridades chinas contra este problema. Las penas aplicadas no eran poca cosa y el delito de falsificación se castigaba con la sentencia a muerte del implicado.

En Europa, los primeros billetes de los que hay constancia aparecen en Suecia en el año 1661 (siglo XVII) de la mano del cambista Johan Palmstruch, quien los entregaba como "recibo" para quien depositaba oro u otro metal precioso en el Banco de Estocolmo, fundado por él mismo. A España llegaron en 1780, durante el reinado de Carlos III, y su uso se popularizó rápidamente por ser mucho más cómodos de llevar. Así, no hacía falta cargar con la famosa bolsa llena de monedas, mucho más llamativa y pesada.

Hasta no hace mucho, los billetes estaban respaldados por el patrón oro, es decir, cada emisión de dinero que hacían las autoridades de un país debía estar respaldada por una determinada cantidad de oro. Esto continuó hasta la década de 1970, aproximadamente, cuando se dejó de utilizar el oro como respaldo de la moneda en 1971.

Para evitar falsificaciones, se emplean distintas medidas de seguridad:

Marca de agua o filigrana: el papel tiene una o más imágenes formadas por diferencias de espesores que se ven al trasluz.

Blanqueador: se usa papel sin blanqueadores ópticos —de esta forma no puede falsificarse usando papel común— o se emplea solo en una región. Esto puede detectarse con una fuente de luz ultravioleta.

Relieves: el papel tiene relieve en distintas partes.

Tinta ópticamente variable (OVI): es una tinta que cambia de color según el ángulo del observador y la incidencia de la luz. ■

BIBLIOGRAFÍA

Editor: Alexander Zosa-Cano

alexzosa@hotmail.com



Una bibliografía intenta dar una visión de conjunto completa de la literatura (importante) en su categoría. Es un concepto opuesto al «catálogo de biblioteca», que sólo enumera conceptos que se pueden encontrar en una biblioteca. Sin embargo, los catálogos de algunas bibliotecas nacionales también sirven de bibliografías nacionales, ya que (casi) todas las publicaciones de tal país están contenidas en los catálogos.

Una fuente para levantar la bibliografía de un autor es WorldCat en <http://www.worldcat.org/>

Primero hay que registrarse, es gratis. Luego puede hacer una búsqueda, por ejemplo, Use the "Insert Citation" button to add citations to this document.

Una vez que se tiene la lista de libros, hay que refinarla escogiendo el formato (todos, libros, música, artículos, etc.), y más importante aún, el autor en la columna de la izquierda: escoger Use the "Insert Citation" button to add citations to this document.

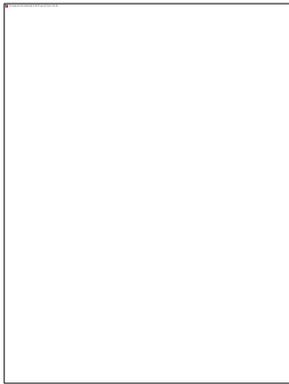
La lista se reduce a 29 ítems. El siguiente paso es crear una nueva lista: hay que seleccionar los libros que se quieren incluir en la lista: todos o sólo aquellos que seleccionemos a mano. Al hacer clic en la New list, sin ponerle nombre, se abre una nueva ventana donde pide darle nombre a la lista, y si se quiere que sea pública o privada. Al hacer clic sobre "crear" una nueva lista, hay que seleccionar los 29 ítems que ahora están entre páginas, hay que proceder uno por uno, guardándola en la lista. Hay que guardar la búsqueda y continuar con las instrucciones.

Otras aplicaciones gratis son Zotero que es un software de gestión de referencias gratuito y de código abierto para gestionar datos bibliográficos y materiales de investigación relacionados (como archivos PDF). Las características notables incluyen la integración con el navegador web, la sincronización en línea, la generación de citas en el texto, notas al pie y bibliografías, así como la integración con los procesadores de texto Microsoft Word, LibreOffice Writer y Google Docs. Es producido por el Centro de Historia y Nuevos Medios de la Universidad George Mason. ■

RESEÑAS

Editor: Alexander Zosa-Cano

alexzosa@hotmail.com



Se reciben reseñas tanto críticas como descriptivas. Enviarlas directamente al editor de la sección. Las descriptivas describen el libro sin juzgarlo. Son importantes porque permiten al lector tener un conocimiento más profundo del libro aún antes de leerlo. Las reseñas críticas, por lo contrario, juzgan el contenido, sus méritos y sus defectos manteniendo un espíritu objetivo y un lenguaje académico.

El criterio del editor es que una reseña es una forma de crítica literaria en la que un libro se analiza en base al contenido, el estilo y el mérito. Debe evaluar los aciertos y desaciertos del autor con un nivel académico. No debe ser un panegírico del autor, sino una guía para el lector. La reseña debería ser una fuente primaria de opinión que oriente al lector antes de comprar o leer el libro. ■

La conversión monetaria: Billeto de 100 córdobas



Emisión según la ley de 20 de Marzo de 1912., firmada por Adolfo Díaz. Sobre Conversión Monetaria dictó el Poder Ejecutivo, en Consejo de Ministros, el 25 de febrero del corriente, año, en estos términos:

La Unidad Monetaria de la República se denominará "Córdova y contendrá un gramo y seiscientos setenta y dos miligramos de oro de nueve décimos de ley y será divisible en cien partes iguales.

Las monedas de oro de la República serán:

DIEZ CÓRDOVAS, pieza que contendrá 16.72 gramos de oro de nueve décimos de ley.

CINCO CÓRDOVAS, pieza que contendrá 8.36 gramos de oro de nueve décimos de ley.

DOS Y MEDIO CÓRDOVAS, pieza que contendrá 4.18 gramos de oro de nueve décimos de ley. ■

UNIVERSALES

Editor: José Mejía Lacayo

No son temas nicaragüenses, son temas universales como las matemáticas, la filosofía, la astronomía, calentamiento global, la física y la química puras. Algunas veces hemos publicado temas universales en un intento de educar a los nicaragüenses literatos por antonomasia, una labor quijotesca en un país lleno de literatos y poetas. Por ser paisanos inevitables de Rubén Darío, todo niño aspira a ser poeta.

Las otras secciones de Temas Nicaragüenses son particulares porque son propias sólo de los nicaragüenses, mientras que la sección de universales aplica a todos los individuos del planeta Tierra, y por lo tanto, también a los nicaragüenses.

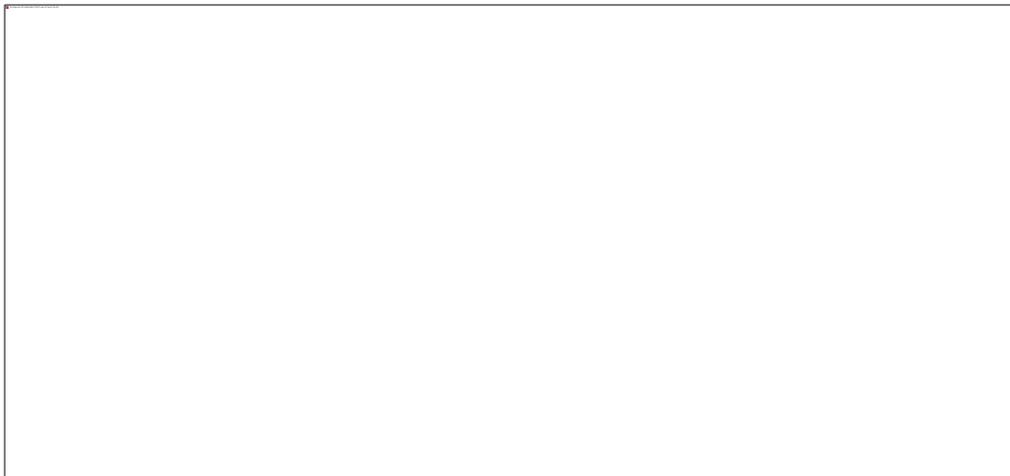
En esta sección incluiremos ensayos de ciencias puras, filosofía, matemática, astronomía, física y química; temas que nos afectan a todos en la Tierra, y por ende a los nicaragüenses.

Los universales son los supuestos referentes de los predicados como "verde", "áspero", "amigo" o "insecto". La existencia de los universales se postula para justificar nuestra manera de hablar acerca de los individuos. Así por ejemplo, estamos justificados en decir de una planta que "es verde", porque la planta posee el universal verde, o alternativamente porque el universal verde está presente en la planta. Además, podemos decir de varias cosas que "son todas verdes", porque el universal verde, siendo algo distinto de las cosas, está sin embargo presente en todas ellas. Los universales, por lo tanto, tienen la particularidad de poder estar presentes en varios lugares al mismo tiempo, algo que los distingue fuertemente de los individuos.

La existencia y naturaleza de los universales ha sido materia de arduo debate filosófico. Especialmente en la Universidad de París en el siglo XI, y tuvo especial importancia en el nominalismo. En general, el término "universal" se reserva para el contexto específico del problema de los universales, prefiriéndose otros términos en otros contextos. Un universal es aquella afirmación que ocupa la totalidad de los individuos de un grupo en concreto, de manera que entra en el

ámbito universal. Ej.: Todos los planetas de nuestro sistema solar son sostenidos por la gravedad de la estrella central.

Los particulares son todas aquellas afirmaciones que ocupa una parte de los individuos de un grupo en concreto, de manera que entra en un sector de la población. Ej.: Los seres humanos son mortales.



Las implicaciones de estas definiciones en la concepción universal del individuo consisten en que el universal afecta a todos los individuos; en cambio lo particular solo afecta a la particularidad del individuo y no así a la totalidad de los individuos.

El nominalismo es una doctrina filosófica según la cual todo lo que existe es particular. Esto generalmente se afirma en oposición a quienes sostienen que existen los universales y las entidades abstractas. El nominalismo niega la existencia de universales tanto de manera immanente (en los particulares) como trascendente (fuera de los particulares).

En rigor, la doctrina opuesta al nominalismo no es el realismo, que acepta la existencia tanto de particulares como de universales, sino el universalismo, que sostiene que todo lo que existe son universales.

El término «nominalismo» proviene del latín, *nomen* (nombre). Por ejemplo, John Stuart Mill escribió una vez, que "no hay nada general, excepto nombres". Otra palabra usada para designar al nominalismo es particularismo.

A comienzos del siglo XX, los antropólogos tomaron la iniciativa en la revisión de los esquemas y doctrinas evolucionistas, tanto de los darwinistas sociales como de los comunistas marxistas. En los Estados Unidos, la posición teórica dominante fue desarrollada por Franz Boas y sus discípulos y se conoce como particularismo histórico. Según Boas, los intentos del siglo XIX de descubrir

las leyes de evolución cultural y de esquematizar las etapas de progreso cultural se basaron en una evidencia empírica insuficiente. Boas adujo que cada cultura tiene su propia historia, larga y única. Para comprender o explicar una cultura en particular, lo mejor que podemos hacer es reconstruir la trayectoria única que ha seguido. Este énfasis en la unicidad de cada cultura supuso una negativa a las perspectivas de una ciencia generalizadora de la cultura. Otra característica importante del particularismo histórico es la noción de relativismo cultural, que mantiene que no existen formas superiores o inferiores de cultura. Términos como "barbarie" y "civilización" expresan simplemente el etnocentrismo de la gente que piensa que su forma de vida es más normal que la forma de vida de otras personas.■

La Fragmentación Lingüística de la América Hispánica y sus Principales Centros Culturales

Bertil Malmberg

La América hispánica está fragmentada en diversas regiones claramente definidas, caracterizadas por rasgos lingüísticos que si bien no son exclusivos de cada región dada, tomados en conjunto, proporcionan a ésta su fisonomía lingüística. Dicha fisonomía lingüística no constituye, con todo, algo aislado: está estrechamente relacionada —lo hemos apuntado anteriormente— con los hechos de su estructura social y cultural, y depende también, evidentemente, del desarrollo histórico-social experimentado durante la época colonial y las primeras fases de la independencia. Volveremos a tratar de ello con más detalle.

Ejemplo típico de una de estas regiones dialectales y culturales es el área del Caribe, compuesta por las Antillas y las zonas costeras de Venezuela, Colombia, Centroamérica y Méjico. Conviene recordar que las Antillas fueron las primeras tierras descubiertas y colonizadas, y que, en un principio, ocuparon una posición central en la penetración colonizadora al ser utilizadas como punto de partida para la expansión. Los indios antillanos, que se hallaban a un nivel político-social muy bajo, resultaron exterminados enseguida: es un hecho bien conocido que no soportaron el duro trabajo —principalmente el de las minas—, al que eran sometidos por sus nuevos señores. Los indígenas fueron remplazados por esclavos negros importados, los cuales iban a constituir un factor de importancia determinante para la situación social y cultural de la región, convertida así, junto con Brasil, en la llamada Sudamérica africana. Pero el centro del Imperio colonial español se había desplazado ya de las islas al continente, concretamente a Méjico y Perú. Desde este momento el Caribe, cuyos habitantes se expresaban en un español cercano al andaluz, pasó a ofrecer —por motivos que examinaremos en un próximo apartado— un carácter lingüístico marcadamente popular. Una vez más la estructura social determinaba la victoria de la tradición popular y de los vulgarismos. Y con la entrada del negro en este medio iba a ser asimilada, además, su propia tradición lingüística. Pues no sólo en la mina los negros resultaron más resistentes que los antillanos.

La gran corriente de esclavos dirigida hacia el Caribe partía de la costa norte del golfo de Guinea, la llamada Costa de los Esclavos, así como de la costa y áreas suroccidentales de la actual Nigeria y de la vecina Dahomey ex francés, esto es, del país de los yorubas. Son los yorubas un pueblo fuerte, de estatura

elevada, rasgos faciales regulares —perfil clásico, a veces— que aún hoy conservan su capital en la antigua ciudad real de Oyo, a unos cuarenta kilómetros al norte de la Ibadán, ciudad universitaria y el mayor núcleo urbano del África negra. Constituyen actualmente la tribu más evolucionada social y económicamente de Nigeria y fueron un grupo activo y políticamente importante dentro del dividido país. Debido a su cultura más avanzada resisten mejor que otros la presión de los hausas mahometanos, que dominan el norte de Nigeria y viven todavía sometidos a un feudalismo medieval.

Eran en su mayoría miembros del pueblo yoruba los primeros negros que, tras ser traicionados y entregados a los blancos por los suyos o por tribus vecinas, fueron embarcados para América en los transportes de esclavos. Conviene puntualizar que no sólo entre blancos, y en el círculo europeo, se practicaba la trata de esclavos, sino que este tipo de comercio constituía una actividad ya vieja en África¹. Sin la colaboración de sus colegas (los esclavistas negros) mal hubieran podido conseguir los blancos tan numerosas redadas de esclavos vivos.

Es importante subrayar que los yorubas no son salvajes, y que no lo eran tampoco durante los siglos XVI y XVII. Los restos culturales de los poblados de Nigeria Occidental y los objetos conservados en el famoso museo de Lagos constituyen elocuentes testimonios de una tradición cultural antigua y depurada, que sobresale en el arte de la construcción, en la escultura de madera y metal, en la decoración de calabazas. La tradición oral de este pueblo, en forma de leyendas y canciones, se refleja en la moderna poesía, escrita ya en yoruba, ya en un inglés teñido de localismos. En cuanto a la música y las danzas son demasiado conocidas para que volvamos a recordarlas aquí .

No constituían, por tanto, muchedumbres incultas y salvajes las que fueron encadenadas y llevadas al otro lado del Atlántico. Eran miembros de una sociedad evolucionada, con una larga historia², y depositarios de una tradición cultural de carácter bien diferenciado. No se trataba de «bárbaros que se inclinan por temor e impotencia ante el duro destino»; de ser así hubiesen desaparecido como hombres y como portadores de cultura. Por el contrario, algunas de las tradiciones africanas han pasado desde las Antillas al resto de América, llegando poco a poco a constituirse en acervo común: nos referimos, por ejemplo, a la música —el jazz— y a algunos elementos del arte moderno. Pero son todos ellos hechos conocidos, aunque no siempre se tengan presentes. Menos conocido es que todavía hoy se hable yoruba entre los negros cubanos. En efecto, tras haber sufridos sus hablantes cuatrocientos años de adversidades bajo un régimen de

¹ Donde, según parece, aún falta mucho para lograr su erradicación total.

² Escrita posteriormente, entre otros, por el pastor y científico yoruba Samuel Johnson, de Oyo, a finales del siglo XIX

esclavitud o humillación permanentes, esta lengua africana conserva su vitalidad y continúa siendo un medio de comunicación, vivo, incluso, en las calles de La Habana. Sólo pueblos de alto nivel espiritual e intelectual pueden mantener incólume una herencia de este tipo. Hay que dejar constancia, pues, de que una de las lenguas más importantes del África Occidental tiene actualmente derecho a ocupar un lugar, aunque no de primera magnitud, en el mapa lingüístico de América. Ello es cierto hasta tal punto que el yoruba cubano moderno ha sido objeto, recientemente, de una descripción científica en un gran trabajo lexicográfico editado por la Universidad de La Habana.

El hecho de que sólo en la isla de Cuba los negros conserven su lengua no significa que el resto del Caribe carezca de huellas del componente africano. Hace unos años visité un mercado en las afueras de Cartagena, en la costa colombiana del Caribe, que por el aspecto multicolor y bullicioso, por los vestidos y las joyas de las mujeres, por la atmósfera en suma, presentaba el mismo aspecto que otros mercados visitados por mí, un par de años antes, en Nigeria. Y cuando, ya de noche, un grupo de negras colombianas, acompañadas por el son de los tambores y el rumor de los rompientes del Caribe, interpretaron sus danzas en la playa, la semejanza con los bailes alrededor del fuego de la selva nigeriana resultaba manifiesta. Aquello no era América: era África.

En cierta ocasión, durante mi estancia en Nigeria, compré a un vendedor ambulante hausa (tribu de la parte septentrional del país) dos astas de vaca esculpidas que representaban el pájaro sagrado ibis, símbolo africano. Años más tarde, otro vendedor negro de «souvenirs», esta vez en Cartagena, me abordó para ofrecerme, entre otras cosas, un par de pájaros, esculpidos en asta de vaca, sorprendentemente parecidos a los nigerianos y que claramente representaban también el ibis sagrado. Coincidencia nada casual. La tradición africana, trasladada a América, permanece viva todavía. Y es que Cartagena fue un centro de importación y trata de esclavos. Una de sus iglesias está dedicada a San Pedro Claver, el amigo de los negros que pedía limosna a la puerta de las casas de los criollos ricos para aliviar el hambre y los sufrimientos de los esclavos.

Junto a esta población negra o mestiza de baja posición social y económica, aunque socialmente muy distanciados, viven los herederos de los criollos de la época colonial, gentes de pura ascendencia española que llevan la existencia acomodada propia de la burguesía y permanecen fieles en todo a la herencia de la madre patria. Intramuros de Cartagena, en la parte baja de la ciudad, al visitante se le depara un ambiente casi idéntico al de Toledo: las casas, las calles angostas, los balcones en los que se entrevé a una joven mujer, los hombres con traje negro y ancho sombrero, parecen componer una película de propaganda

La Fragmentación Lingüística de la América Hispánica y sus Principales Centros Culturales

© Bertil Malmberg – editor@temasnicas.net

turística de España. No cabe imaginar que el abigarrado mercado de los negros se encuentra apenas a cien metros de allí, detrás de una muralla fácil de franquear por cualquiera de sus muchas puertas. La muralla social —en gran parte coincidente con la muralla racial— no es ya tan sencilla de traspasar.

* * *

Las fronteras culturales y lingüísticas de la América hispánica raras veces coinciden con las estatales, las más de las veces trazadas arbitraria y frecuentemente modificadas. En la misma Colombia, la carretera que une la costa tropical del Caribe, donde se encuentra Cartagena, con la alta meseta de 2.600 metros de altitud, donde se levanta Bogotá, es larga y difícil. Sólo la naturaleza, con los Andes cercanos y un clima de temperatura constante y súbitas alternativas entre lluvia y sol, restan a la capital colombiana la fuerte impresión de ciudad española que en otros aspectos produce. Encontramos aquí otro tipo de Hispanoamérica: aquella en que el elemento étnico indígena no es, ni ha sido, lo suficientemente resistente como para desempeñar ahora un papel en la sociedad y la cultura. Los grupos de indios proletarizados que bajan de las montañas a la capital ofrecen el miserable aspecto de seres abandonados y en plena disolución social.

Sólo a finales de la época colonial habría de convertirse Colombia en un centro cultural. Posteriormente, en los últimos años del siglo XIX, alcanzaría la categoría de «Atenas de Sudamérica» con sus dos grandes humanistas: el latinista y traductor Caro, y el gramático, purista de la lengua e hispanista Cuervo.

Miguel Antonio Caro (1843-1909) restauró en Colombia el estudio del latín, completamente abandonado a mediados del siglo pasado, convirtiéndose en el defensor más inteligente de la tradición clásica y humanista. Ha sido considerado como «uno de los más eminentes humanistas que la raza española ha producido durante el siglo XIX»³. Además de un magisterio docente de gran influencia y de colaborar en una gramática latina de grandes proporciones, trabajó en la traducción de autores latinos y en estudios de crítica literaria, contando también con una producción propia de verso y prosa latinos. En cuanto a Rufino José Cuervo (1844-1911) fue, como Caro, profesor de latín desde su juventud, colaborando con él en la edición de la gramática latina. Pero la aportación más perdurable de Cuervo serían sus estudios sobre la lengua española: anotaciones a la famosa gramática de Bello, observaciones a la lengua contemporánea de Bogotá, su patria chica, contenidas en las Apuntaciones críticas sobre el lenguaje bogotano (primera edición, 1867), y el Diccionario de construcción y régimen de la lengua castellana (I, 1886; II, 1893). En estas obras Cuervo se muestra

³ José M. Rivas Sacconi, *El latín en Colombia*; Bogotá, 1949.

decidido defensor de la tradición clásica de la lengua española, pero sin dejar de mantener los ojos bien abiertos en cuanto a los cambios y matices de la lengua popular (Castellano popular y castellano literario). No es, pues, extraño que la conocida institución bogotana encargada de la investigación de las formas lingüísticas del país, así como del estudio de sus tradiciones y cultura populares, lleve el nombre de ambos humanistas: Instituto Caro y Cuervo.

En Colombia, el ideal lingüístico creado por la vigencia de la norma española se hizo determinante por lo que respecta al uso culto de la lengua en la capital, y de ahí se derivó la norma a seguir por todo el país (sin que se hayan notado, hasta ahora, tendencias separatistas). El factor indígena ha permanecido reducido a los medios atrasados económica y culturalmente, donde se siguen hablando las lenguas indias. No ha llegado a crearse un ideal nacional en torno a la herencia precolombina ni a las formas lingüísticas vulgares o dialectales, aquí habladas por la gente del campo y de las capas sociales bajas urbanas al igual que en las demás áreas americanas, y con formas bastante parecidas.

Muy otra es la predisposición ante el legado cultural y lingüístico indígena en Perú, país de importancia principal en la Sudamérica de los tiempos coloniales. Nos llevaría demasiado lejos un examen detallado de los distintos pueblos, formas estatales y lenguas de su era precolombina. El Imperio inca como tal —ya lo hemos señalado— no era particularmente antiguo y debía de haber pasado el momento cenital, por lo menos en cierta medida, cuando llegaron los españoles. Se levantaba —como lo haría a su vez la dominación española— sobre la sumisión de una serie de pueblos y tribus de lengua y cultura distinta a las de los quechua hablantes⁴. La costa al sur y al norte de la actual Lima estaba habitada por pueblos que sólo tras la expansión incaica posterior al siglo xi pasaron a formar parte del Imperio; no mucho antes, por tanto, de la llegada de los españoles. Los hallazgos arqueológicos de la costa —principalmente en cerámica— son preincaicos; asimismo la enorme pirámide desenterrada y reconstruida junto a Lima, en el barrio de San Isidro, se atribuye a un ciclo expansivo anterior de los aymarás, el pueblo constructor de barcos de las orillas del lago Titicaca.

Hemos aludido ya a cómo el Imperio inca cayó, como un castillo de naipes, a manos de un puñado de aventureros a las órdenes de Pizarro. Hemos hecho también una breve referencia 4 a la polémica suscitada por la conquista, subrayando, por otra parte, el carácter colonialista del Imperio inca e insistiendo en el hecho de que constituía un reino precariamente unido por medio del

⁴ Cfr. cap. 4.

La Fragmentación Lingüística de la América Hispánica y sus Principales Centros Culturales

© Bertil Malmberg – editor@temasnicas.net

aglutinante superior de la autoridad. Los grupos de población que todavía hablan quechua, por ejemplo en el norte de Argentina (alrededor de Tucumán, etc.) o en Ecuador (v.fig.4-11), constituyen restos, conservados hasta nuestros días, de esta colonización incaica, que dista mucho de no haber dejado sobrevivir ningún testimonio de las lenguas anteriores.

La cultura indígena de toda el área andina de Bolivia y Perú tenía tal fuerza, y los indios han continuado siendo tan numerosos, que ello ha tenido consecuencias duraderas en la situación lingüística y cultural de la zona. En los Andes peruanos el quechua sigue siendo la lengua de la población; incluso se emplea en escuelas e iglesias para la enseñanza o la predicación religiosa. Muy cerca de la capital podemos encontrar indios que no entienden el español, hecho que pudo comprobar el autor durante una visita a las fantásticas ruinas de Cajamarquilla, una especie de Pompeya sudamericana con casas de barro, fortalezas, calles, y murallas, que, según parece, estaba ya abandonada a la llegada de los conquistadores. El hecho de que en esta región el español se hable —cuando se habla— como una lengua extranjera, hace que la clasificación de su población como hispanohablante resulte incorrecta, tanto más que sigue empleando la estructura de su lengua nativa —lo cual suele suceder cuando sólo se toman elementos dispersos de un habla muy distinta de la propia y se hace, además, sin sistema alguno—,

Lima, pronto convertida en capital del Imperio español y en sede virreinal y eclesiástica, fue centro cultural desde la fundación de la Universidad de San Marcos, primera de Sudamérica. En Lima se reunían funcionarios, religiosos, sabios y literatos; a ella afluían los tesoros y por allí pasaban, prácticamente, las comunicaciones con la metrópoli. Las costumbres limeñas configuraban la norma a seguir por los habitantes de los territorios dependientes. Y como la población española crecía constantemente gracias a los refuerzos humanos que enviaba la metrópoli, la tradición cultural de los conquistadores se mantuvo viva y la norma lingüística siguió siendo la española. Los historiadores han descrito con vivos colores el esplendor de la corte virreinal y de la clase dominante de Lima, ciudad que con sus iglesias, palacios y centros culturales quería ser un reflejo de la corte de Toledo y, posteriormente, de la de Madrid. La oposición entre la clase baja, india, y la clase dominante, criolla, de puro abolengo hispánico y orgullosa de la tradición peninsular, se fue agudizando, ensanchando al tiempo el abismo lingüístico que las separaba.

Esta situación colonial explica el hecho de que el español peruano sea, todavía hoy, el habla de Hispanoamérica más cercana a la norma lingüística castellana. Los vulgarismos españoles que aquí, al igual que en las demás regiones, introdujeron los colonizadores, no tuvieron terreno abonado; siguieron

empleándose, como es natural, pero sin lograr la penetración en la lengua culta ni influir en la creación de la lengua literaria y elevada. Los vulgarismos permanecieron como vulgarismos. Los grupos étnicos indios o mestizos quechua hablantes —o en el mejor de los casos, bilingües—no tenían posibilidad alguna de influir en la lengua culta desde sus posiciones socialmente aisladas. El acento indio, así como el español vulgar, constituía un signo de clase inferior.

* * *

Chile, en abierto contraste con Perú, fue durante mucho tiempo —en realidad durante toda la época colonial— un mero rincón del Imperio español. El país había sido conquistado desde Bolivia (el Alto Perú, como entonces se llamaba) por Pedro de Valdivia, quien a principios de 1530 fundó Santiago y levantó una iglesia en la que aún existe un cuadro con la imagen de la Virgen, traída asimismo de tierras peruanas para que favoreciese el éxito de la empresa. Pero la composición social de la población española establecida en Chile era muy distinta a la del Perú, e igualmente diversa resultó su forma de tratar a los indios. La tradición popular española encontró en Chile una cultura indígena muy diferente y menos elevada que la de los altos países del interior, pero vivida por un pueblo consciente de sí mismo y con una voluntad de resistencia increíblemente firme: tendrían que llegar los últimos decenios del siglo XIX para que los araucanos depusieran su resistencia frente al conquistador. Aquí faltaban, y en doble medida, las condiciones para desarrollar una cultura nacional. Ni el guaso criollo (campesino o pastor) ni su vecino indio tenían capacidad de crearla, y se produjo una íntima fusión entre el emigrante y el indígena por la que el chileno medio resultó mestizo. El habla de Chile se basó fundamentalmente en la lengua popular que el emigrante sencillito traía consigo. La norma lingüística culta de San Marcos de Lima y de la corte virreinal no llegaba hasta los valles chilenos. Debido a todo ello, el español de Chile representó, desde el principio, una línea de evolución popular.

Un par de rasgos fonéticos pueden servir de ilustración. El grupo *tr* (en palabras como tres, otro, cuatro), se pronuncia en ciertos dialectos de España como una *t* articulada muy arriba, en el principio del paladar, y una *r* muy débil que recuerda la inglesa de *three* o la sueca de *borta* (cfr. *supra*). Este fenómeno se encuentra también en algunos lugares de la América hispánica, principalmente en la lengua popular más baja; es general, por ejemplo, en Uruguay y en algunas comarcas de los Andes y Centroamérica. En Chile esta pronunciación de *tr* pertenece a la lengua común. *tr* sido aceptada por la norma y resulta de buen tono entre la gente culta (al igual que en Paraguay; cfr. *infra*). Lo mismo ocurre con la pronunciación asibilada del grupo *rr* (carro, perro), extendida también a

otros lugares. Igualmente la debilitación muy acusada de la *s* de final de palabra —otro típico rasgo popular— es general en Chile. En el campo de la morfología mencionaremos el empleo del voseo, que antes era de uso general (cfr. infra) pero que, sin embargo, ha retrocedido por efecto del purismo.

Lo interesante es que el desarrollo lingüístico de Chile, al contrario de lo sucedido en Argentina, cambió completamente de rumbo debido a la aparición de un ideal lingüístico de corte clasicista durante los movimientos de independencia cultural del siglo XIX. El gramático purista Andrés Bello, enérgico defensor de los principios lingüísticos del clasicismo español, constituyó la fuerza motriz de esta línea de saneamiento de la lengua. Bello era venezolano, pero trabajó muchos años en Chile, cuyo ideal de cultura resultó influido por él en el sentido de lo español. Su energía no consiguió enderezar, sin embargo, la pronunciación de *tr* y *rr*, ni apenas tampoco la pérdida de la *s* final. Pero el voseo disminuyó notablemente gracias a la influencia de la escuela y de la lengua literaria, siendo hoy de nuevo en Chile —como en otros lugares— lo que originariamente era: un vulgarismo o un rasgo marcadamente popular. Sólo en Argentina, con una evolución diametralmente opuesta durante el siglo XIX, se aceptó el voseo y consiguió entrar en la norma. Partiendo de una situación colonial bastante semejante, se desarrollaron así ideales y hábitos lingüísticos completamente distintos en los dos grandes países vecinos. Pues si bien Argentina no tuvo, al igual que Chile, una población india de importancia cultural, y fue, como su vecina, un simple puesto avanzado del Imperio español, el ideal de lengua y cultura habían resultado totalmente diferentes durante los primeros cien años de independencia política. De ahí la diversidad lingüística actual.

* * *

En pleno corazón de Suramérica, donde el «infierno verde» del Chaco pasa a ser una región abierta de llanuras y sabanas cruzada por grandes ríos, queda, semi olvidado, el Paraguay⁵. La zona, ahora relegada, no siempre ha conocido esta situación marginal. Los primeros visitantes blancos de la región del Plata se dirigieron bastante pronto, río arriba, hacia el área situada al sur del ecuador, y allí constituyeron, casi desde el primer momento, un centro rector de América del Sur. Buenos Aires, por ejemplo, fue fundada como colonia de Asunción.

Por razones que se explican más adelante, los indios paraguayos accedieron a una posición social distinta y más digna que en otros territorios, lo cual condujo a su íntima fusión con los colonizadores. Gentes mestizas, de rara homogeneidad y llamativos particularismos, pueblan hoy el país. Los habitantes del Paraguay se sienten descendientes de los guaraníes y reconocen su ascendencia en famosos

⁵ V. cap. 11.

caciques cuyo nombre permanece vivo en la tradición; la sangre indígena es signo de nobleza, no de baja clase social. De ello ha resultado que el acento indio, característico del español hablado por esta población completamente bilingüe, constituya la norma lingüística del país. El substrato indígena ha dejado su impronta en el español paraguayo no sólo por la importancia numérica del elemento indio, sino, sobre todo, por la posición social que ocupa.

También Méjico⁶ pertenece, en cierto modo, a las zonas de fuerte influencia india en la lengua y la cultura, pero las desemejanzas entre el aislado Paraguay, económica y socialmente subdesarrollado, y el moderno Méjico, progresivo en una serie de aspectos, son, por supuesto, muy grandes. Esto último no impide, por supuesto, que Méjico produzca la impresión de un país que nunca, en realidad, llegó a ser conquistado del todo por los españoles, cuya solidaridad con la madre patria a veces hace agua y que reivindica la herencia india hasta un grado que sólo halla correspondencia en Paraguay. Es frecuente oír a los mejicanos tratarse de «aztecas». Y respecto al hecho de que los hábitos de pronunciación indios han dejado huella en algunos aspectos importantes del español mejicano, tendremos ocasión de volver más adelante.

* * *

Resumiremos nuestra sinopsis sobre la fragmentación lingüística de la América hispánica indicando, en primer lugar, los factores que han venido a determinar sus distintas formaciones. Estos son, esencialmente, los siguientes: 1) El estado político, social y cultural de la población indígena en la época de la colonización (desigualdades en este factor explican, por ejemplo, las diferencias entre Perú y Colombia, o entre la meseta mejicana y las Antillas); 2) la situación política y cultural de cada territorio durante la época colonial (hecho que explica, por ejemplo, las diferencias entre Perú y Chile); 3) las relaciones entre blancos e indios durante los primeros siglos de colonización, y principalmente la posición social de los segundos (cfr. las diferencias entre Perú y Paraguay); 4) los ideales lingüísticos y culturales durante el siglo XIX (cfr. las diferencias entre Chile y Argentina); 5) la evolución posterior, principalmente el proceso de industrialización y la inmigración (cfr., por ejemplo, el caso de Argentina frente a países como Chile y, sobre todo, Perú).

Hay que subrayar que esta división en regiones lingüístico-culturales resulta extremadamente esquemática y no cubre, naturalmente, las grandes diferencias y matices observables tanto entre naciones como dentro de naciones. Cada región

⁶ V. cap. 12.

hispanoamericana tiene, por supuesto, su idiosincrasia y su historia. Pero, en todo caso, nos ha parecido conveniente abstraer algunas diversificadores típicas, y, aunque conscientes de que los factores enumerados suponen una fuerte simplificación, creemos que pueden dar una idea general que quizá refleje los fenómenos principales. Precisiones y matizaciones —principalmente en lo que respecta a Méjico, Paraguay y Argentina— se harán más adelante, en dos capítulos especiales.

* * *

Interesa reflexionar, en este contexto, sobre dos problemas que han suscitado vivas polémicas entre los investigadores y que, en parte, cabe reducir a uno solo. Se trata, en resumen, de la cuestión relativa a una supuesta influencia de la geografía dialectal española sobre la americana. ¿Cabe sostener que las distintas áreas dialectales de América reflejan diferentes dialectos españoles? ¿Pueden atribuirse a la diversidad de orígenes geográficos ciertas diferencias dialectales americanas? Ya hemos esbozado la cuestión anteriormente, al poner de relieve la participación de todas las provincias españolas en la colonización y al apuntar la fusión que entre las distintas hablas de España debió realizarse durante la misma emigración o en los años tempranos de la colonización. Ciertamente, la extensión de un rasgo lingüístico dado puede tener relación con el predominio de un dialecto determinado; pero conviene tener presente que, por regla general, la diferencia dialectal española no se ha visto reflejada en las desigualdades regionales americanas.

Llegados a este punto debemos recordar dos hechos de importancia. En los años iniciales de la emigración el mapa lingüístico de España ofrece un aspecto único. Por una parte, el centro y sur del país abarcan el área reconquistada a los moros durante los últimos siglos, área cuya gran homogeneidad lingüística había sido conseguida gracias a la administración y a los desplazamientos de población. Este extenso territorio estaba ocupado, como se sabe, por un dialecto, el castellano, que se había extendido a partir del norte hasta llegar a convertirse en la lengua nacional del reino unido de Isabel y Fernando. Por otra parte, las regiones septentrionales, así como el oeste y este peninsulares, estaban dominados por lenguas y dialectos muy diferenciados del castellano⁷, los cuales, debido a la prepotencia de Castilla, fueron degradados al rango de hablas locales sin proyección en la administración o en la literatura de la Corona española. Pues bien: en la medida en que los emigrantes hablaran estas lenguas se vieron obligados, de hecho, a adoptar la norma castellana en su trato con gentes de

⁷ El catalán, en el este y noreste; el aragonés, leonés, etc., en el norte; el gallego, en el noroeste y oeste, con una transición gradual hacia los dialectos portugueses (Extremadura, etc.).

otras comarcas; y en la vasta área en que el castellano se había convertido ya en lengua nacional, debió de hablarse de manera relativamente parecida. De modo que la uniformidad lingüística, comparativamente grande, de toda la América hispánica, está relacionada en gran medida con el hecho de que la colonización fuera una continuación directa de la Reconquista. Si, pongamos por caso, la colonización de América le hubiese tocado en suerte a un país tan fuertemente dialectizado como Italia —hipótesis inverosímil, dada su situación política —el resultado habría sido seguramente muy otro desde el punto de vista de la geografía lingüística.

Desde fecha temprana los lingüistas han venido subrayando que el español americano coincidía, en aspectos importantes, con la lengua de la España meridional y, más particularmente, con la de Andalucía. Hay una serie de rasgos notables comunes a andaluces y americanos: seseo, yeísmo, debilitación de la s y su pronunciación con la parte delantera de la lengua y no con la punta. A los españoles les suena el español americano a andaluz por las mismas razones que a los franceses les suena el francés de Canadá como el de Normandía. Durante mucho tiempo la «teoría andaluza» ha venido siendo refrendada por la aceptación general, pero últimamente algunos investigadores se han opuesto a ella apoyándose en motivos lingüísticos e históricos. Para sus defensores, la coincidencia lingüística entre el sur de España y América dependería, naturalmente, de un número superior de emigrantes andaluces. Sin embargo, el lingüista y etnógrafo Pedro Henríquez Ureña ha demostrado, basándose en hechos incontrovertibles, que esta hipótesis no es correcta, como ya indicábamos más arriba: los documentos de la época no demuestran en absoluto un predominio tal de los andaluces; muy al contrario, dan constancia de que los emigrantes procedían de todos los rincones de España. Otro argumento contrario es de carácter lingüístico. Ya hemos indicado que ninguno de los particularismos americanos en el campo de la pronunciación, excepto el seseo, es general en América. Pero sabemos, además, que algunos de los rasgos comunes (por ejemplo, la coincidencia de s y z) habían comenzado antes en América que en España. No se trata, para decirlo con otras palabras, de ningún fenómeno de origen andaluz, sino de un puro y simple desarrollo paralelo que resulta tentador intentar explicar a partir de factores comunes. Lo cual, por otra parte, parece perfectamente factible.

Si estudiamos con cierto detenimiento los cambios lingüísticos —nos referimos en "este caso, sobre todo, a la pronunciación— que tuvieron lugar en América después de la conquista, comprobaremos que, salvo contadas excepciones que veremos más adelante, representan líneas de evolución

observables asimismo en dialectos y lenguas populares de España. Se trata siempre de reducciones al sistema: coincidencia de fonemas (s - z, ll - y; en hablas más vulgares, también r l), o pérdidas y simplificaciones, en particular dentro del consonantismo y principalmente en fin de palabra o sílaba. La tendencia a convertir en abiertas todas las sílabas (sílaba que termina en vocal) es como un hilo de Ariadna que recorre todo el desarrollo fonético iberorrománico. Esta tendencia a la reducción y el sincretismo, que fue reprimida en el centro de la península por fuerzas puristas y por influencias de la norma, triunfó en la periferia, en las zonas alejadas donde no llegaban o eran muy débiles las influencias normalizantes; y por las mismas razones encontramos fenómenos semejantes en la lengua popular y vulgar de las ciudades, así como en áreas dialectales relegadas, generalmente fronterizas con otras lenguas (las indias, por ejemplo). El centro normalizante era la corte de Toledo y, posteriormente, la de Madrid. Y fue en Castilla, el corazón del país, en donde mejor se conservó el sistema, mientras que en el sur reconquistado y en las regiones recién colonizadas de ultramar se aceptaron las simplificaciones. Incluso en ultramar las simplificaciones se introdujeron, con mayor o menor extensión, de acuerdo con el grado de influencia castellana. Tal es la razón de que Chile ofrezca un sistema fonético de tipo mucho más popular que el que se hizo normalizante alrededor de los núcleos culturales y administrativos de Lima o Méjico.

Por tanto, si la lengua de Andalucía coincide en una serie de puntos con la de Cuba, Chile o Argentina se debe a que éstas dieron rienda suelta y llevaron más lejos que otras las mismas tendencias populares a la simplificación heredadas de Castilla, y ello debido a su posición periférica con respecto al centro lingüístico. Es, en líneas generales, el mismo fenómeno que encontramos al comprobar que la pronunciación de un argentino culto se parece más a la lengua popular de los barrios de Madrid que a la pronunciación distinguida de los medios cultos de dicha capital. De modo que diferencias que, en principio, tenían una motivación social, han pasado a ser exclusivamente, debido a circunstancias históricas, oposiciones geográficas. Las diversidades regionales en la pronunciación de la actual América hispánica son, pues, proyecciones sobre el mapa de las diferencias lingüísticas sociales de la metrópoli. En este sentido, y en muchos otros, la España meridional puede considerarse como parte del territorio colonizado: el hecho de que fuera reconquistado y no conquistado por primera vez, como América, es irrelevante desde el punto de vista lingüístico.

* * *

La diferencia dialectal de Hispanoamérica se ha querido derivar, también, de condiciones climatológicas. En cierta medida hay una coincidencia lingüística entre las zonas bajas, llanas y costeras (comarcas agrícolas de Argentina y franja

costera del Caribe) por una parte, y las altas mesetas de Perú, Bolivia y Méjico por otra. Si no se toma muy al pie de la letra el término de llanuras bajas y costeras cabe incluir entre ellas —aunque con alguna dificultad— a Chile, que lingüísticamente se parece a las tierras bajas.

Resulta difícil percibir, sin embargo, la posibilidad de una relación directa entre lengua y clima o entre lengua y condiciones naturales en general. Si, por el contrario, se consideran clima y naturaleza como factores que influyan de manera importante en la estructura social de una región dada, la tesis climatológica resulta menos aventurada. El hecho de que las comarcas agrícolas de los países bajos de América hayan atraído grupos de población del mismo tipo de aquellas a las que pertenecen los jornaleros de los llanos andaluces no es, quizá, incomprensible. La población española de las regiones andinas (especialmente en Perú) se adaptó a la norma urbana, mientras que los labradores y jornaleros de la Pampa vivían dispersos en estancias o pequeños ranchos individuales. No debe excluirse que aquí podamos rastrear —aunque débil y confusamente— una diferencia social y económica con consecuencias lingüísticas.

* * *

El investigador argentino Guillermo L. Guitarte ha replanteado desde un nuevo ángulo, en un estudio publicado en 1958, la cuestión del supuesto origen andaluz del español americano, así como la postura de Henríquez Ureña en este contexto. Sus reflexiones ofrecen un gran interés desde el punto de vista de la psicología lingüística y popular. Pero antes de referirnos a ellas conviene dedicar unas líneas a Henríquez Ureña, humanista realmente importante entre los muchos surgidos en la América hispánica en sus ciento cincuenta años de independencia política.

Pedro Henríquez Ureña, nacido en 1884 en Santo Domingo y muerto en Buenos Aires en 1946, abandonó joven la patria en busca de horizontes más amplios. Obtenido el grado de doctor en derecho en Méjico y en literatura en los Estados Unidos, se formó como humanista en Madrid, donde fue discípulo muy querido del ilustre «don Ramón». En España comienza realmente su carrera de historiador, filósofo, investigador de la literatura y crítico de la cultura. Más tarde pasó, en calidad de profesor e investigador, al Instituto de Filología de la Universidad de Buenos Aires —famoso gracias a él y a Amado Alonso—, donde iba a ejercer durante muchos años. Fue portavoz de toda una generación hispanoamericana en Estados Unidos debido tanto a su actividad docente como a sus publicaciones en inglés (entre las que destaca *Literary Currents in Hispanic America*, 1945).

Hacia 1910, en plena juventud, había pertenecido en Méjico al grupo de intelectuales denominado «generación del centenario» (aludiendo a que por entonces se cumplían los primeros cien años de la independencia del país). Componían el grupo, además de Henríquez Ureña, el famoso investigador de culturas y escritor Alfonso Reyes⁸, los también conocidos escritores Martín Luis Guzmán y José Vasconcelos y el mundialmente célebre pintor Diego Rivera. Esta generación había sentido la necesidad de elevar el nombre de Latinoamérica, desprestigiado después de tantas guerras intestinas, crisis de todo tipo y controversias entre la vieja tradición hispánica y las nuevas tendencias. Alfonso Reyes alude en *Ultima Tule* (1942) a la mala conciencia heredada de los padres, a «la sensación de ser hijos del pecado original de ser América». Pero el complejo de inferioridad de los pueblos hispánicos ante los anglosajones, y particularmente frente a Estados Unidos, más fuertes y desarrollados, se transformaría, gracias a estos jóvenes, en acicate para la renovación y la autoafirmación.

Sobre el fondo de una actitud generacional angustiada por los complejos heredados, pero decidida a mostrar su valía —escribe Guitarte— es cómo deben entenderse los enérgicos esfuerzos de Henríquez Ureña en el sentido de rechazar la idea de un origen andaluz para el español americano. Por si no bastase el hecho de la «inferioridad de América» no sólo con respecto a los anglosajones, sino a la misma madre patria⁹, resultaba que los americanos se expresaban en un español dialectal, el andaluz, precisamente un habla poco refinada de una de las regiones menos evolucionadas social y culturalmente de España. Era demasiado. La lengua de América tenía que constituir un desarrollo autónomo, ajeno a los dialectos de la metrópoli; una forma paralela del español peninsular.

Puede admitirse la justeza de estas apreciaciones de Guitarte sin que por ello queden en absoluto invalidadas las conclusiones de Henríquez Ureña. De lo dicho desprenderá el lector que comparto, en gran medida, las tesis de este último con respecto a la cuestión que nos ocupa, si bien creo que hubiera debido matizarlas más. El móvil subyacente a las investigaciones de Henríquez Ureña y el fondo en el que descansa su rechazo de la teoría andaluza es el de liberar a la América hispánica y a su lengua de la «tara» de tener un origen peninsular provinciano. Desde este punto de vista, tanto sus trabajos sobre el origen territorial de los colonos como los comentarios de Guitarte acerca de las

⁸ Noticia de Alfonso Reyes como helenista y humanista ha sido dada por Ingemar Düring en *Alfonso Reyes, helenista* (ed. del Instituto Iberoamericano de Gotemburgo, Madrid-Góteborg, 1956).

⁹ A la cual, pese a todo, admiraban los componentes del grupo, y muy particularmente Henríquez Ureña, tan ligado a ella.

investigaciones de Henríquez Ureña ofrecen un gran interés para la psicología lingüística y para la historia de la cultura.

* * *

Como complemento del esquemático resumen dado en las líneas anteriores, comentaré a continuación algunos aspectos, de interés preferentemente literario y sociológico —y, a veces, también político—, acerca de otras dos regiones hispanoamericanas. Confío que se me perdonará si, en algún momento, aludo a cuestiones no directamente relacionadas con el título del capítulo.

Este libro ha sido escrito por un lingüista que intenta, además, hacer un libro sobre lenguas. Ahora bien, en muchos lugares del texto se han vendido tratando ciertos problemas aparentemente paralingüísticos; y es que el autor quisiera mostrar hasta qué punto no cabe separar la lengua del contorno sociocultural del que es expresión. Y escindir los aspectos lingüístico-sociológicos e histórico-culturales de los estrictamente políticos resulta, cuando se trata de América latina, aún más difícil que en otros casos. En tal sentido tendremos ocasión de ver más adelante, por ejemplo, cuán imposible sería entender los cambios operados en el ideal lingüístico de Argentina prescindiendo de las condiciones políticas y de las alteraciones de valoración que acompañaron a éstas durante diversos períodos. Por todo ello, el hecho de detenerse de vez en cuando sobre este tipo de estimaciones no significa una simple digresión del tema central.

A la región del Caribe, ya mencionada, pertenecen también, en sentido amplio, los pequeños estados de América Central. Desde el punto de vista lingüístico se incluyen todos ellos en el área dialectal de tipo popular, caracterizada socialmente por la miseria general y políticamente por una gran inestabilidad. La observación de las huellas que ambos problemas han dejado en obras literarias puede, quizá, ayudarnos a completar la imagen de los cambios ocurridos en la estructura sociocultural que subyace a las variedades lingüísticas que intentamos resumir en este apartado.

Los problemas sociales pendientes en un país como Guatemala han encontrado su poderosa expresión literaria en la novela *El señor presidente* (1946), de Miguel Ángel Asturias. La literatura guatemalteca está muy cerca de la mejicana, que ofrece algunas extraordinarias narraciones sobre acontecimientos directa o indirectamente tomados como modelo por Asturias¹⁰. Pero contrariamente a Méjico, que en 1910 conoció una revolución acompañada de reparto de tierras, en Guatemala nunca ha ocurrido nada parecido. Por ello

¹⁰ V. cap. 12.

Asturias no describe una auténtica conmoción social, sino más bien el terror que precede a las revoluciones y el fermento de oposición que actúa entre las masas antes que llegue a transformarse en acción política coordinada. El lector se encuentra sumergido en un ambiente terrorífico: mendigos, inválidos, idiotas, sordomudos y perros sarnosos forman un hormiguero de miseria en las calles de una capital donde la vida de un hombre vale tanto como la de una hormiga. La atmósfera política, con su secuela de espionaje, delaciones, liquidaciones, torturas y palizas (que suelen dar por resultado la muerte), está descrita con un escalofriante realismo. La narración coincide, en sus menores detalles, con las descripciones que de vez en cuando nos llegan de cualquiera de los países dictatoriales. La obra de Asturias coincide asimismo con cuanto sabemos acerca de las condiciones de la Argentina de Perón: El señor presidente podría ser un retrato del ex dictador argentino.

Pero Asturias ha tenido presentes, ciertamente, otros modelos. La figura del presidente, quizá en extremo caricaturizada, recibe constantemente, a lo largo de la novela, el irónico epíteto de «liberal». Pues en Latinoamérica han existido grupos políticos de apariencia liberal que, al mismo tiempo, servían a los dictadores¹¹. Pero dejando aparte sus valores políticos, la novela de Asturias es literariamente muy estimable, literatura de la buena. Gabriela Mistral la calificó, en cierta ocasión, de «obra fenomenal», considerándola cual «cura de salud, purificación y penitencia necesaria»¹². De modo que para un mejor entendimiento de la situación general en los países de esta área, y con ello de sus condiciones culturales y lingüísticas, resulta esta novela una fuente inestimable de información.

Las zonas bajas de Venezuela forman también parte de la Sudamérica caribe. Algunas palabras sobre su literatura y el medio social que refleja pueden cumplir, para esta región, una tarea correspondiente a la de El señor presidente en cuanto a Guatemala. Asimismo literatura y medio sociolingüístico están aquí íntimamente entrelazados.

El proceso literario de Venezuela después de 1821, año de la independencia, ha seguido en gran medida los mismos pasos que en las restantes repúblicas: al

¹¹ No debemos olvidar, por otra parte, que concretamente en Argentina fueron los grupos liberales —intelectuales, escritores, clases medias en general—, así como la prensa independiente, quienes ofrecieron la más enérgica oposición a la dictadura, mientras que ciertos trabajadores y sus correspondientes organizaciones, pese a la etiqueta socialista, seguían las consignas de Perón. Fue el diario liberal «La Prensa» —y no los periódicos llamados socialistas— el que llevó más consecuentemente la lucha contra aquel imperio de arbitrariedades.

¹² No son éstas las palabras textuales de Gabriela Mistral, que no hemos podido encontrar, sino la traducción literal de la traducción sueca. (N. de los T.)

principio, una línea nacionalista y antiespañola, con consecuencias lingüísticas parecidas a las que en Argentina produjo la línea representada principalmente por Sarmiento¹³; posteriormente, hacia finales de siglo, una vuelta a la tradición española, a partir de la cual pasa al Nuevo Mundo la iniciativa de renovación literaria con el modernismo inaugurado por el nicaragüense Rubén Darío. La personalidad venezolana que admite, en su función, una comparación con Sarmiento es Andrés Bello¹⁴, pese a que éste, a diferencia del argentino, se erigió en defensor de la tradición clásica española y durante muchos años mantuvo una acre polémica con Sarmiento acerca de los principios de la lengua escrita en los países del Nuevo Mundo.

El principal representante del modernismo venezolano es Manuel Díaz Rodríguez (1867-1927), autor de coloristas poesías (*Cuentos de color*, 1898; *Idolos rotos*, 1901). Rufino Blanco Fombona (1874-1944) es un ensayista de época algo más tardía; entre otras cosas representó la reacción que con frecuencia prende en Latinoamérica contra las ambiciones imperialistas norteamericanas. Su *El hombre de oro* (1922) es una acerba descripción de las luchas e irregularidades políticas caraqueñas. De Fombona puede decirse que es, en cierta medida, antecedente del único escritor venezolano que realmente ha ganado fama mundial: Rómulo Gallegos.

La trayectoria de Gallegos es notable, al menos desde nuestro punto de vista. Nacido en Caracas en 1884, eligió primero la carrera de Derecho, para pasar en seguida a la enseñanza, siendo durante muchos años rector de diversos centros académicos de la capital y, por último, del famoso Liceo Andrés Bello (que abandonó en 1930). Empezó pronto a escribir, y ya durante la década de los veinte era un novelista conocido en el país; su primer libro, *Reinaldo Solar*, data de 1920. Las irregularidades políticas y sociales de su patria ocupan, en esta obra primeriza, una posición descollante. *Reinaldo Solar* constituye el símbolo de una nación todavía sin camino, en la que políticos sin conciencia y aun simples estafadores se imponen con demasiada frecuencia a sus conciudadanos. Retrata, en realidad, el régimen de gangsters del presidente Vicente Gómez. En *La trepadora* (1925) encontramos un tono más optimista, con magníficas descripciones de caracteres que presagian ya la gran novela *Doña Bárbara* (1929). Es ésta una jugosa descripción de la naturaleza y de los hombres en un país del que Artur Lundqvist ha escrito¹⁵ que «el contraste entre la civilización ciudadana

¹³ Cfr. pág. 173.

¹⁴ Sobre su papel respecto a la lengua de Chile v. página 143.

¹⁵ Prólogo a la traducción sueca de *Canaima* (1935).

y la barbarie de las tierras salvajes es abismal». El personaje principal, la devoradora de hombres, es de alguna manera la encarnación de la salvaje naturaleza indomada, que al tiempo que regala riquezas lleva a la ruina a sus explotadores.

La radical orientación social de Gallegos y su franqueza al revelar la situación del país tuvieron como consecuencia inevitable el exilio del escritor en los años treinta. Tras la caída de Gómez volvió a Venezuela, entregándose de nuevo a la política y ocupando la presidencia de la nación durante breve tiempo. Pero la victoria de la democracia había sido ocasional, y Gallegos, otra vez desterrado, tuvo que continuar su actividad literaria en Cuba. Su suerte hace pensar de algún modo en la de Miranda.¹⁶

En Canaima (el espíritu malo) la acción se desarrolla en Guayana, la tierra del oro. Trata del contraste entre la riqueza increíble y casi sin sentido frente a la pobreza ilimitada, que constituye el tema central de la obra. Es el proceso de envilecimiento del hombre por el oro y, al tiempo, una crónica de la esclavitud de jóvenes y crédulos trabajadores que, con la esperanza de obtener riquezas, firman un contrato y aceptan una paga por adelantado, primera y última de su vida; después no reciben ya nunca las ganancias prometidas, con las que debían liquidar su deuda, y acaban convirtiéndose en verdaderos siervos de sus explotadores. Canaima es, asimismo, la crónica de los pueblos despoblados, donde sólo permanecen viejos y enfermos porque los hombres útiles han marchado a la selva en busca de la felicidad; muchos de los cuales no volverán jamás, tragados por la vegetación o por las espumosas aguas del Orinoco.

A través de las novelas de Gallegos traba contacto el lector con el habla popular venezolana. Pero, nótese bien, no usada como lengua narrativa, sino como medio estilístico para caracterizar el diálogo entre los tipos populares descritos. La lengua propia de Gallegos es un español literario en el que sólo los términos relacionados con el medio nos recuerdan, de cuando en cuando, en qué latitud nos encontramos. No se trata, pues, en absoluto, de una literatura escrita en lengua popular. Hay que tener en cuenta, por otra parte, que se alude a una

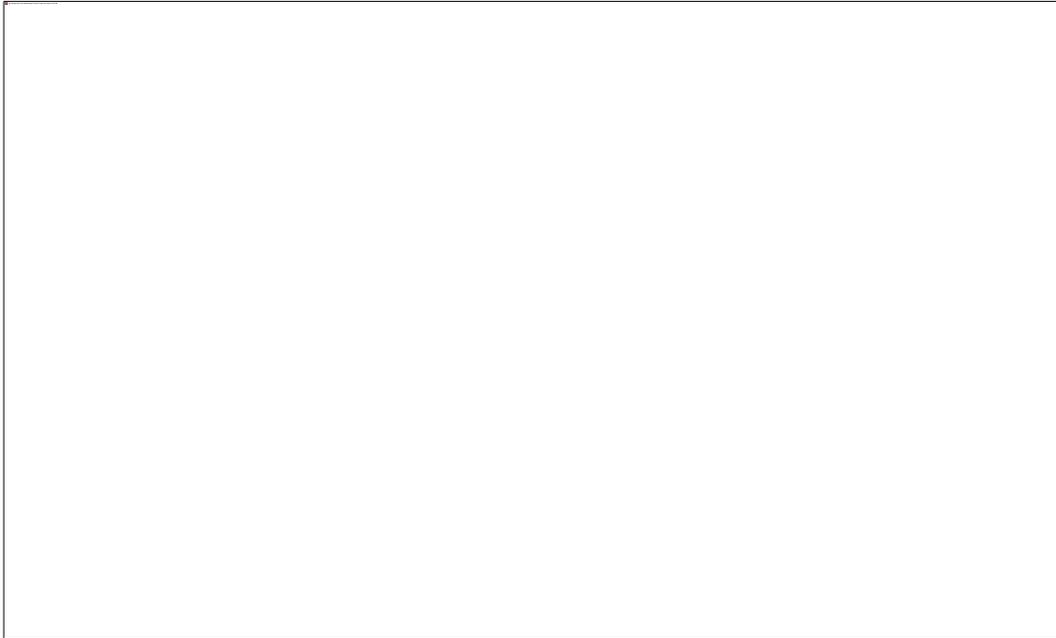
¹⁶ Francisco Miranda (1756-1816) es un héroe de la independencia venezolana. Con algunos decenios de adelanto comenzó la lucha por la liberación de América. Admirador de Rousseau y campeón del ideal de libertad, ocupó un escaño en el Congreso que en 1811 proclamó la independencia del territorio. Dirigió la lucha contra la presencia española. Tras verse forzado a capitular, murió en una cárcel de España el año 1816. Su diario e impresiones —narración de gran encanto— de un viaje a Europa en busca de apoyo para sus planes políticos, puede considerarse como un antecedente de la «Literatura de la Libertad» (Archivo del general Miranda, Viajes, 1929 y siguientes).

población proletaria en principio blanca, no a problemas raciales con trasfondo indio o africano.

La tierra venezolana fue colonizada, en proporción considerable, por emigrantes de baja extracción social. La pronunciación tiene aquí, por consiguiente, rasgos vulgares inconfundibles (en el sentido histórico de esta palabra; cf. supra) y representa el tipo caribe popular, parecido al chileno en algunos puntos. La explicación de las agudas desigualdades sociales de Venezuela y de ese abismo casi inconcebible entre riqueza y pobreza del que son testimonio las novelas brevemente reseñadas, debe buscarse en diferente dirección a la que hasta ahora había seguido: principalmente hacia factores económicos de tardía aparición como el oro, el hierro y el petróleo.■

Filosofía Cristiana Medieval (Siglos V-XIV)

Salustiano Fernández Viejo

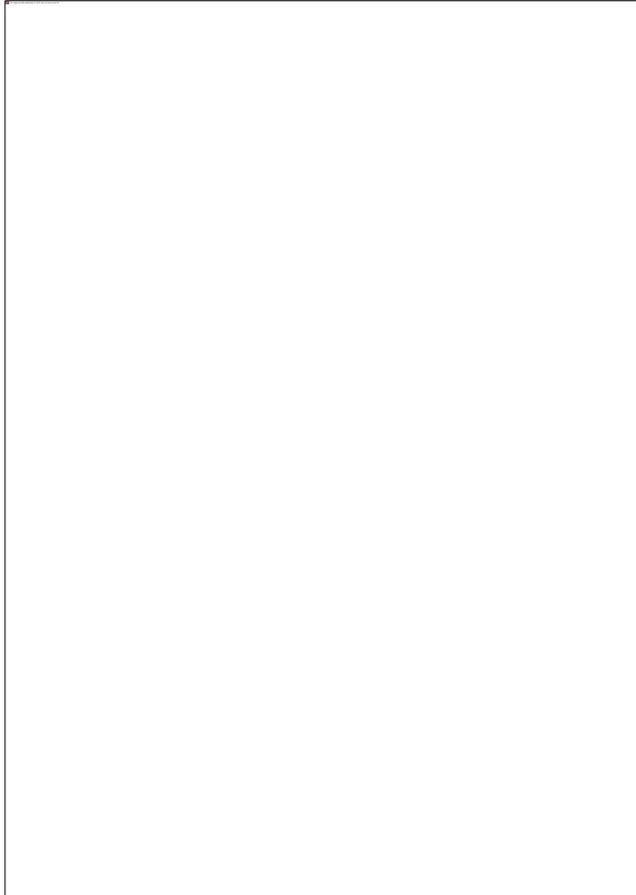


1. LA FILOSOFÍA CRISTIANA EN LA ALTA EDAD MEDIA (Siglos V-X)

Una vez desintegrado el Imperio Romano (siglo V), comienza la Alta Edad Media, cuyos cinco siglos son calificados siglos de desierto cultural; y ello es verdad en cuanto son siglos escasamente creativos y originales desde el punto de vista de la filosofía que desarrollan; sin embargo, es de importancia crucial la labor de conservación y transmisión a los siglos siguientes de la cultura griega y latina, en especial gracias al cuidado que los monasterios y abadías pusieron en conservar y ampliar sus bibliotecas. Para llevar a cabo esta tarea se institucionaliza la figura del copista: son aquellos monjes especializados en copiar, intercalando a veces excelentes dibujos, manuscritos antiguos.

Las comunidades de monjes sometidos a una regla cuyas bases eran la oración, el estudio y el trabajo, se multiplicaron o en verdaderos feudos dotados de vastas extensiones de tierra que roturaban y cultivaban. Su buena situación económica les permite dedicarse también a cultivar la cultura, cuya práctica casi monopolizan, al menos hasta la llegada de las órdenes mendicantes (siglo XIII), siendo así los principales núcleos impulsores de la cultura europea durante estos

siglos llamados oscuros. En los monasterios se desarrolla una filosofía siempre a la sombra de la Teología.



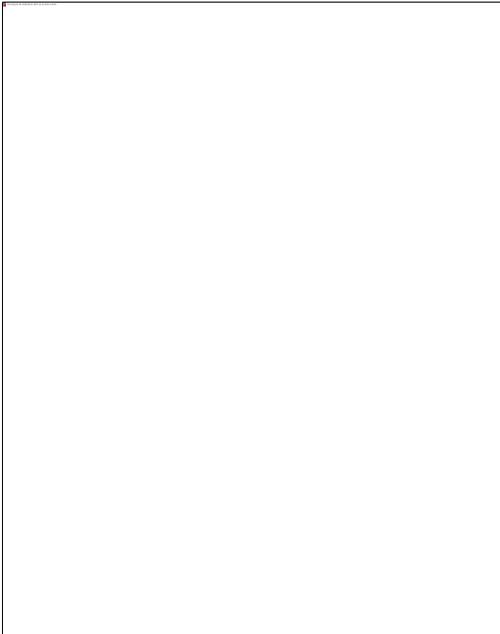
San Benito (480-547), padre del monacato cristiano medieval en Occidente, cuya regla de "oración, trabajo y estudio" fue modelo de la vida religiosa, manda que en todos los monasterios exista una biblioteca y se dedique algún tiempo al cultivo de las artes. De este modo los benedictinos van a jugar un destacado papel como conservadores y transmisores de la cultura europea.

Además, el cristianismo, a través de su institución oficial, la Iglesia, va a ir adquiriendo una cada vez mayor importancia política: así, en las cortes germanas, por poner un solo ejemplo, junto con los reyes y la nobleza se sitúan siempre las autoridades eclesiásticas. La Iglesia cristiana, pues, da legitimidad religiosa al orden social de la época: el Feudalismo que, se dice, es el orden social establecido por Dios.

La enseñanza y estudio de la Teología (=ciencia/saber acerca de Dios) es central en estos siglos; a ella van a subordinarse todas las demás ciencias/saberes.

En el Arte se observa una reproducción tosca de la arquitectura romana de los últimos años del Imperio.

En Literatura se produce una progresiva vulgarización del elegante latín clásico.



En el ámbito de la Filosofía los escritos tienen la forma de recopilaciones y comentarios de las obras de la antigüedad greco-romana. Un ejemplo notable, en este sentido, de recopilación del saber antiguo lo constituye el libro Las Etimologías de San Isidoro de Sevilla (+636); también cabe citar al último de los padres orientales, Juan Damasceno (+749), que aplicó nociones aristotélicas como sustancia, esencia, accidentes, potencia, acto, etc., a cuestiones teológicas, y fue muy citado, entre otros autores cristianos, por Tomas de Aquino.

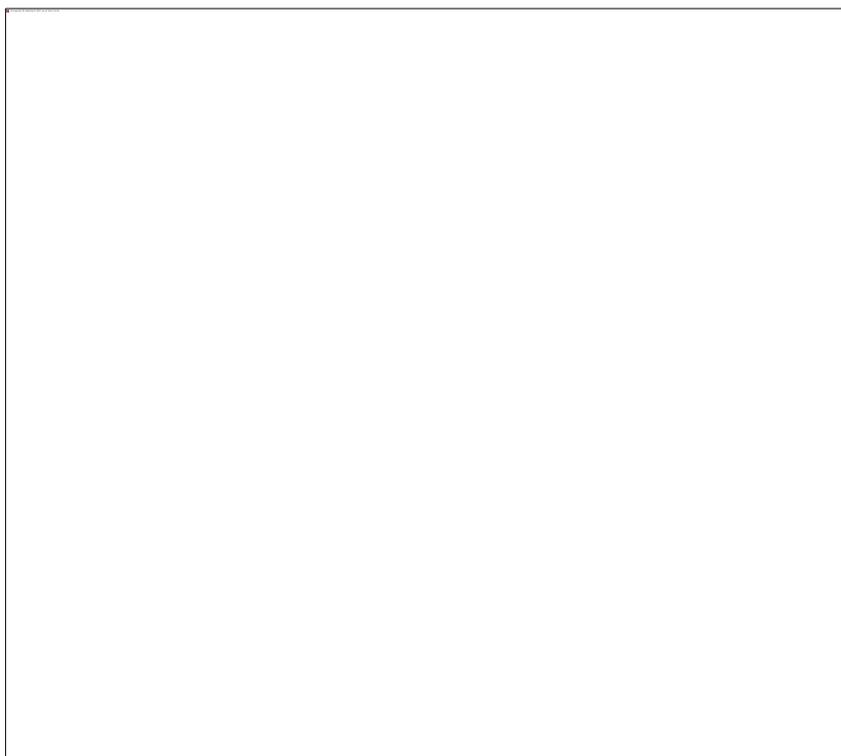
Quizá la única personalidad filosófica de importancia en estos primeros siglos de la Edad Media sea Boecio (+525), que es el primer comentarista medieval de la obra de Aristóteles. Con sus comentarios a las obras de Lógica (el Órganon) de Aristóteles, únicas conocidas en la Europa cristiana hasta el siglo XI, introduce uno de los problemas filosóficos de mayor resonancia en la Edad Media: el problema de los universales: es decir, la cuestión de si las nociones generales (como Belleza, Justicia, Hombre, Rosa, etc.) tienen una existencia separada/diferente de las cosas particulares, como afirmó Platón, o si existen en el interior de las cosas formando su sustancia segunda o esencia como sostuvo Aristóteles, o si son simples nombres sin realidad extramental. Las diversas respuestas que los autores medievales den a esta cuestión será un criterio para clasificarlos, como veremos, en: realistas exagerados o platónicos, realistas moderados o aristotélicos y nominalistas.

En el siglo IX hay una cierta renovación cultural gracias al llamado Renacimiento Carolingio, alentado por el emperador Carlomagno, quien refina en su Corte a los intelectuales más notables de Europa y crea la Escuela Palatina que, junto con las Escuelas Monacales ya existentes y las Escuelas Catedralicias

que empezaran a fundarse a partir del siglo XI, constituyen el esbozo de las futuras Universidades y hacen posible un renacer filosófico-cultural denominado por ello Escolástica.

El más destacado de los intelectuales reunidos por el emperador fue el monje inglés Alcuino de York (+804), quien llega a dirigir la Escuela Palatina creada en Aquisgrán organizando los estudios en dos "cursos": el Trivium (Gramática, Retórica y Dialéctica) y el Quadrivium (Aritmética, Música, Astronomía y Geografía); e impulsando una enorme labor de copia de manuscritos antiguos; por otro lado, hace que el latín se convierta en la lengua de las escuelas. Las obras de Alcuino están casi exclusivamente constituidas por extractos tomados de otros autores: Cicerón, Prisciliano, San Agustín, San Isidoro, etc. Vista desde la actualidad fue una renovación cultural relativamente limitada, pues en realidad tenía como objetivo que los nobles, pieza fundamental en la administración de un cada vez más complejo Imperio como el de Carlomagno, dejaran de tener a gala no saber leer ni escribir.

De pronto, en torno a la mitad del siglo IX, aparece la gran figura intelectual de Juan Escoto Eriugena (+877), nacido en Irlanda e invitado por el rey Carlos II, nieto de Carlomagno, a dirigir la Escuela Palatina de Paris. Su vasta erudición grecolatina y su excepcional capacidad para la especulación filosófica le ponen



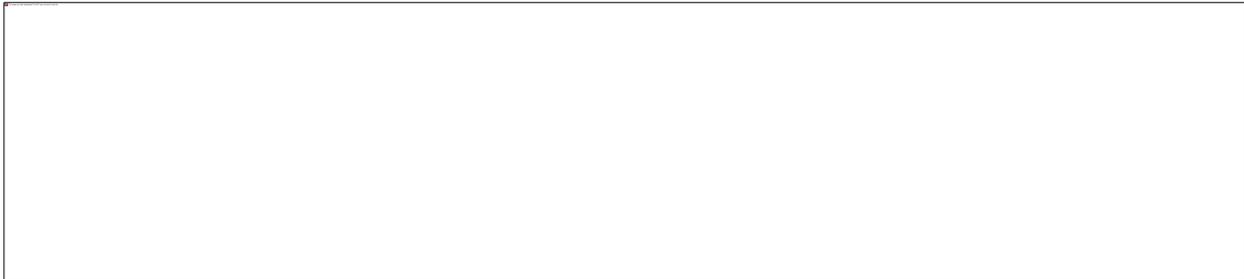
muy por encima del nivel de sus contemporáneos. Conoce el griego y traduce desde esta lengua al latín varias obras que difunden el neoplatonismo. El pensamiento de Escoto Eriugena afirma el acuerdo intrínseco entre la Razón y la Fe, es decir, entre la verdad a que llega la investigación libre de nuestra razón y la revelada al hombre en los Libros Sagrados. Escribe: "No hay salvación para las almas de los fieles si no es teniendo Fe en lo que se dice con verdad sobre el único principio de las cosas, y entendiendo esto que con verdad se cree". Y también: "Nemo intrat in coelum nisi per philosophiam" ("Nadie va al cielo sino a través de la filosofía").

EL RENACIMIENTO

Carolingio no duró mucho y pronto se vio perturbado por las destructivas invasiones normandas de finales del siglo IX.

En el siglo X, la cultura vuelve a estar refugiada en los monasterios, en especial en los de la orden de Cluny, que son los nuevos centros culturales. Este siglo es quizás el más pobre filosóficamente hablando. En él florece una cierta concepción apocalíptica del mundo, que genera lo que se ha llamado "terror al milenio".

2.- La Fe cristiana en la baja edad media: la ESCOLÁSTICA



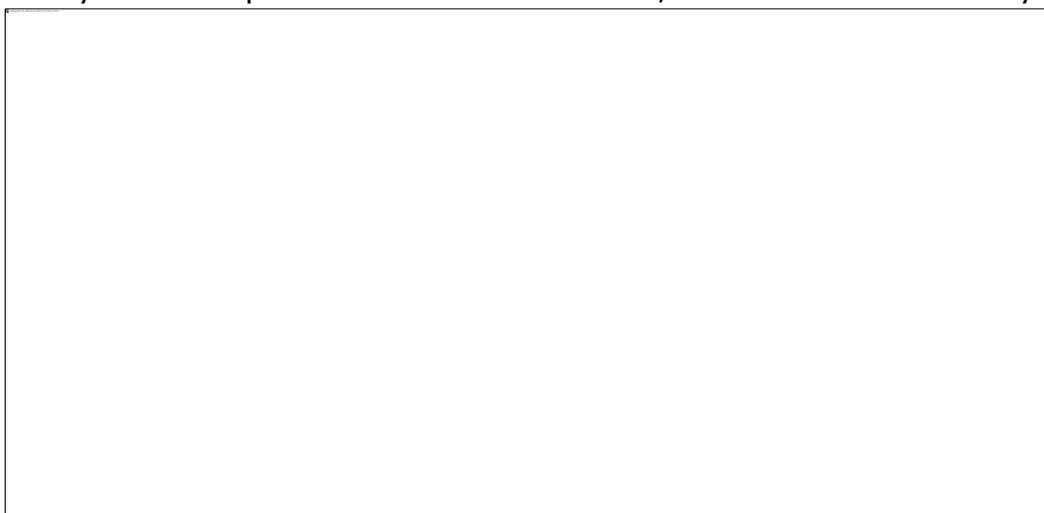
2.- 1: LA ESCOLÁSTICA TEMPRANA

Contra poniéndolo al siglo X, el XI resulta ser un siglo de vivo despertar cultural: es el momento en que comienza el Románico en Arte, empiezan a surgir las incipientes literaturas nacionales y se desarrolla en profundidad la filosofía medieval propiamente dicha, es decir, la Escolástica.

La organización social de estos siglos llamados de la Baja Edad Media es el Feudalismo: los hombres se hallan distribuidos, prácticamente desde que nacen, en estamentos sociales rígidos que se consideran establecidos por Dios desde siempre.

La situación económica mejora notablemente: nuevas técnicas agrícolas permiten roturar más tierras, eliminando las crónicas hambrunas generales; como consecuencia, aumenta la población y se anima el comercio. Por otro lado, se comienzan a emprender largos viajes: peregrinaciones y cruzadas que ponen en contacto a los diferentes reinos del Occidente cristiano entre sí y con el Oriente conservador de la cultura griega.

Otra característica de la época es el resurgimiento de las ciudades (burgos). Los habitantes de los burgos, cada vez más numerosos, se dedican sobre todo al comercio y a todo tipo de industrias artesanas, formando una nueva y pujante



clase social, cuya riqueza no reside, como en el caso de la nobleza, en la tierra, sino en las monedas, el oro y la plata. La burguesía llegará a ser la fuerza social que disuelve el feudalismo.

En estos siglos es constante la lucha entre el Papado y el Imperio, lucha que desemboca en el acrecentamiento del poder económico y político de la Iglesia. Al mismo tiempo, surgen dentro de la Iglesia movimientos religiosos de vuelta a la pobreza evangélica que cuestionan la opulencia de la orden de Cluny: así se funda el Cister y, más tarde, en el siglo XIII, las llamadas ordenes mendicantes (Franciscanos -platónicos- y Dominicos -aristotélicos), que pronto llegaran a ocupar las cátedras de las todavía nuevas Universidades pese a la oposición de los maestros seculares (=no religiosos).

Asimismo, hay un hecho histórico que va a tener consecuencias filosóficas de importancia: después de varios siglos de luchas, se produce en la península ibérica un clima de convivencia pacífica entre musulmanes y cristianos, cuyas consecuencias culturales más notables son la creación de la Escuela de Traductores de Toledo (siglo XI), en la cual se van a traducir al latín y al romance

textos orientales que conservaban la filosofía griega desconocida en la Europa cristiana.

El momento de esplendor cultural de la península queda reflejado también por la aparición en Córdoba de un grupo de filósofos árabes conocedores y



comentadores de la obra de Aristóteles, cuya influencia en la escolástica cristiana a través de su representante más destacado, es decir, Averroes (+1198) fue crucial para la recuperación de la filosofía aristotélica, y de otro grupo de filósofos judíos, de entre los cuales cabe citar a Maimónides (+1204).

Una tesis averroísta, llamada teoría de la doble verdad (afirma que existen dos tipos de verdades: las que conseguimos con nuestro pensamiento racional y las que aceptamos por fe, y que ambas son legítimas/validas, aunque se contradigan) será objeto de arduos debates durante el siglo XIII en la Universidad-Escuela de París. Al fin, la Iglesia la condenara como herejía en el año 1277, y todos aquellos que la defiendan serán perseguidos como herejes.

La cultura ya no se encuentra únicamente en los monasterios, se desarrolla también en las ciudades, donde se crean Escuelas en las que los hombres, las ideas y los libros circulan con bastante libertad. Así, por ejemplo, el abad Esteban

de Tournai, refiriéndose a tales escuelas, escribe: "Hay tantos errores como doctores, tantos escándalos como auditorios, tantas blasfemias como lugares públicos".

San Anselmo de Canterbury (1033-1109) es considerado como uno de los iniciadores de la filosofía escolástica cristiana, cuyo clima intelectual queda bien reflejado en esta frase suya "fides quaerens intellectum" ("la fe que busca entender"). Construye el conocido "argumento ontológico" para demostrar la existencia de Dios (que veremos un poco más adelante), sobre el que se discute no sólo en la Edad Media.

LOS DOS PROBLEMAS CENTRALES DE LA FILOSOFIA ESCOLASTICA

- A) El problema de los Universales.
- B) El problema de las relaciones entre la Razón y la Fe.

A) El problema de los Universales:

Los universales son las nociones generales (como Hombre o Rosa) que empleamos para referimos a las cosas. La disputa filosófica que suscitaron consistió en determinar qué tipo de realidad poseen: ¿son conceptos cuya existencia es sólo mental?, ¿son realidades extramentales?, y si son esto último ¿dónde se hallan y cómo es que las llegamos a conocer?

Tres fueron las posturas adoptadas por los escolásticos:

-- REALISMO EXAGERADO: afirman la existencia de los "universalia ante rem", es decir, los universales existen antes que las cosas concretas; pero ¿dónde?: en la mente de Dios, quien con arreglo a ellos creó todas las cosas que vemos. Y nosotros llegamos a conocerlos, no con los sentidos, pues son inmateriales y sólo inteligibles, gracias a que Dios nos ha dado la luz natural de la razón o inteligencia.

El realismo exagerado fue defendido por filósofos de la corriente platonicoagustiniana: como San Anselmo (XI) y los franciscanos, entre los que cabe citar a San Buenaventura (XIII).

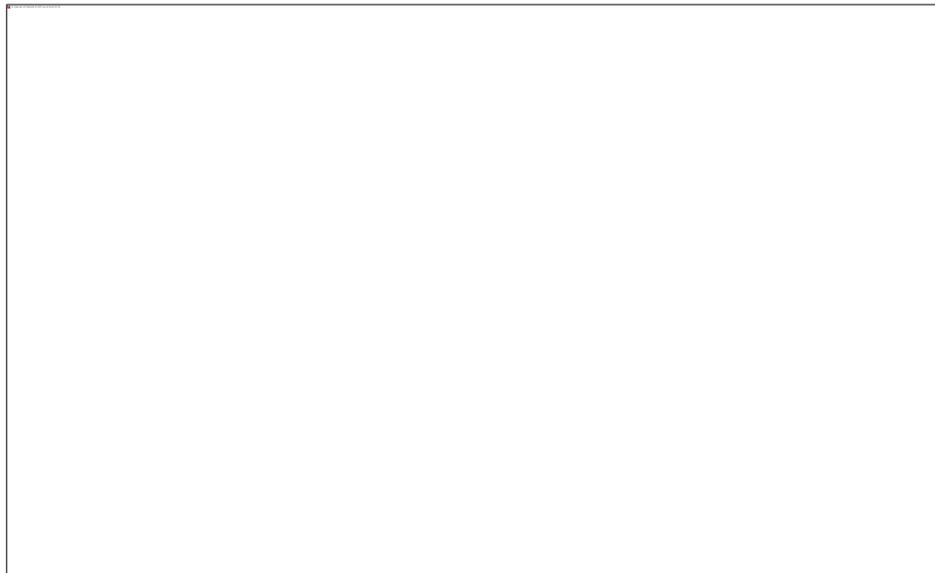
-- REALISMO MODERADO: afirman la existencia de los "universalia in re", es decir, los universales existen en las cosas concretas constituyendo su esencia o sustancia segunda. Y nosotros llegamos a conocerlos por abstracción, es decir, alcanzamos a conocer la esencia universal del objeto.

El realismo moderado fue defendido por filósofos del llamado aristotelismo cristiano, como los dominicos San Alberto Magno (XIII) y su alumno SANTO TOMAS DE AQUINO (XIII).

-- NOMINALISMO: afirman la existencia de los "universalia post rem", es decir, los universales no existen más que en nuestra mente, la cual después de observar ciertas semejanzas entre las cosas concretas, les asigna un nombre común o término lingüístico que sirva como marca para referirse a ellas conjuntamente. Tales nombres sólo expresan los conceptos universales que se forman en nuestra mente de modo natural al percibir semejanzas entre los objetos, pero no tienen en absoluto ninguna realidad/existencia fuera de la puramente mental.

El nominalismo será defendido en la Escolástica temprana por autores como Roscelino y Pedro Abelardo (ambos de los siglos XI-XII), y en la crisis de la Escolástica por el franciscano Guillermo de Occam (siglo XIV), el filósofo más importante de la época final de la Escolástica.

El nominalismo, al negar realidad extramental a los universales, contribuirá a la revalorización de lo particular, lo concreto, lo que significa dar importancia a la observación detenida y minuciosa de las cosas mismas como único método apropiado para conocerlas. Ello impulsará decisivamente el desarrollo de las modernas ciencias experimentales.



B) El problema de las relaciones entre la Razón y la Fe

El segundo gran problema que se plantea en la Escolástica es el de las relaciones Razón Fe. Tres son las posturas adoptadas:

-- Los filósofos de orientación platónica, como San Anselmo (siglo XI) o San Buenaventura, siguiendo a San Agustín, afirmarían que la Razón solo puede alcanzar la verdad si es guiada por la Fe. Asimismo, para afianzarse en el espíritu humano, la Fe, ha de servirse de la Razón como subordinada o sierva (=ancilla) suya.

--En el polo opuesto se hallan aquellos autores que, al igual que Tertuliano, pero sin su menosprecio de la Razón, defienden la separación e independencia de ambas, Razón y Fe. Estos autores pertenecen, sobre todo, al periodo de crisis de la Escolástica (siglo XIV), como Duns Escoto y Guillermo de Occam (ambos británicos y franciscanos). Este último, por ejemplo, escribe: "Los artículos de Fe no son principios de demostración racional, ni conclusiones, y no son ni siquiera probables, ya que parecen falsos a todos o a la mayoría, o a los sabios; entendiéndolo por sabios aquellos que se confían a la razón natural".

(Entre los filósofos árabes, Averroes -siglo XII- había defendido esta misma postura al formular su teoría de la doble verdad, pues comentando las obras de Aristóteles se encuentra con frecuentes contradicciones entre la filosofía aristotélica y los dogmas religiosos: así, por ejemplo, para Aristóteles el mundo es eterno, mientras que la religión nos dice que ha sido creado por Dios; para Aristóteles, el alma es el principio que da vida al cuerpo y muere con él, mientras que la religión afirma que es inmortal, etc. La mencionada teoría de Averroes sostiene que hay dos tipos de verdades: unas que llegamos a conocer con nuestras propias capacidades racionales y otras que aceptamos por Fe, y que ambas son válidas, aunque se contradigan, pues se refieren a ámbitos distintos e independientes: la razón, al mundo de lo natural, y la fe, al de lo sobrenatural.

A consecuencia de su teoría, defensora de la independencia de la Razón con respecto a la Fe, Averroes fue desterrado de Córdoba. Y en la Europa cristiana, el averroísmo, filosofía que adquirió importancia creciente en el siglo XIII, fue condenado como herejía en la Universidad de París en el año 1277.

-- La tercera postura en el problema Razón-Fe será una vía intermedia (más cercana a la postura agustiniana que a la averroísta) cuyo defensor, entre otros, será Tomas de Aquino. Para él hay una sola fuente de verdad: Dios. Pero dos caminos para llegar al conocimiento de la verdad: la Razón y la Fe. Si entre ambas hubiera contradicción sería la Razón la que se equivoca. Así pues, Razón y Fe tienen cierta independencia mutua y diferentes modos de proceder, es decir, diferentes métodos de conocimiento. Pero la Razón, debe colaborar/ayudar al afianzamiento de la Fe. Esta colaboración se hace patente en la Teología: es un saber acerca de Dios que toma sus principios

de la Fe, pero utilizando los procedimientos lógicos y las "armas dialécticas" de la razón, para construirse con solidez/coherencia.

(Es desde esta óptica de colaboración razón-fe como hay que entender la filosofía de Tomas de Aquino: su pensamiento no va dirigido a convencer a quienes no tienen fe, sino a quienes teniéndola quieren comprender racionalmente lo que creen. El texto que hemos de comentar de la Suma Teológica -las "cinco vías" demostrativas de la existencia de Dios- hay que entenderlo en este sentido: como un esfuerzo de la razón humana por comprender en lo posible las verdades de la Fe.)

EL ARGUMENTO ONTOLOGICO DE SAN ANSELMO

Ya en el siglo XI -alrededor del año 1070- se propone, dentro del ámbito del cristianismo, la 1ª gran prueba racional para demostrar la existencia de Dios. Su autor: un filósofo de la orden religiosa de los agustinos: San Anselmo de Canterbury.

Teniendo como base la doctrina platónica de la existencia real/realísima de las Ideas, propuso lo que hasta Kant (siglo XVIII) se llamó "argumento anselmiano" y desde entonces "argumento ontológico": cuando pensamos en la "idea" de Dios, pensamos en un ser mayor que el cual y más perfecto que el cual no cabe pensar ningún otro; pues bien, siendo la existencia una perfección, Dios debe existir, porque si no fuera así, cualquier otro ser por el hecho de existir sería

más perfecto que Él, lo cual entraría en contradicción con la propia "idea" que tenemos de Dios (=ser más perfecto que el cual no puede haber ningún otro); luego, Dios existe.

(Esta demostración, a diferencia de las vías tomistas, es una demostración a priori, es decir, se realiza sin acudir a la experiencia, únicamente considerando la "idea" que nuestra razón posee de Dios: la "idea" de Dios exige necesariamente que tal ser exista, luego ha de existir. Las "vías" tomistas, por el contrario, son demostraciones a posteriori: llegan a demostrar la existencia de Dios a partir de la observación de alguna cualidad o característica de los seres creados por Él.)

En tiempos de San Anselmo ya fue contestado su argumento por un monje llamado Gaunilón, quien en una obra titulada En favor de los ignorantes escribe lo siguiente: "Si el argumento fuera cierto, entonces podríamos pensar en unas islas perfectísimas (más perfectas que las cuales no hubiera ninguna otra) y deberían existir por el simple hecho de pensarlas". Es decir, como dirá más tarde Kant, el argumento comete el error de pasar del ámbito de lo mental (=lógico) al ámbito de lo real (=ontológico).

San Anselmo respondió diciendo: "Sólo acerca de Dios es válido el argumento, porque sólo de Él se puede predicar la perfección de un modo absoluto, mientras que los demás seres por el hecho de ser materiales ya son en alguna medida imperfectos, y por tanto no implica contradicción el que carezcan de la perfección de la existencia".

Tras el colapso provocado por la invasión de los "barbaros", la actividad filosófica prácticamente sólo resurge en el siglo IX (Renacimiento Carolingio). La filosofía escolástica cristiana en sentido estricto comienza con San Anselmo de Canterbury, y va a tener como centro indiscutible a la Universidad de Paris. En torno a otros centros (Oxford y Padua) se inicia la ciencia experimental. El renacer de la filosofía fue favorecido por la llegada de manuscritos traducidos del griego y los comentarios de los filósofos árabes y judíos. Y fue preparado por la actividad cultural centrada en las escuelas catedralicias y los monasterios.

2.- 2: EL APOGEO DE LA ESCOLÁSTICA (Siglo XIII)

El apogeo de la Escolástica cristiana, que tiene lugar en el siglo XIII, viene determinado por tres factores: la fundación de las Universidades, el establecimiento y consolidación de las órdenes mendicantes (franciscanos y dominicos) y el conocimiento de la filosofía de Aristóteles.

En el siglo XIII, tres son las más importantes corrientes filosóficas dentro del ámbito del Cristianismo:

1) La filosofía platónico-agustiniana:



Cultivada por los franciscanos, entre los que cabe destacar a San Buenaventura. Defienden la validez del argumento ontológico de San Anselmo. En el tema de los universales, defienden el realismo exagerado. Y en el asunto de las relaciones razón fe, siguen la postura de San Agustín, afirmando que la razón, si no es orientada/guiada por la fe, es incapaz por si misma de alcanzar ninguna verdad acerca de Dios.

2) El aristotelismo averroísta:

Hasta prácticamente el siglo XIII, de Aristóteles sólo se conocen en el Occidente cristiano las obras de Lógica (el Órganon), gracias a las traducciones y comentarios que de ellas hizo Boecio (siglo VI), predominando, por tanto, el platonismo. Sin embargo, el hecho histórico de la expansión del Islam permitió que todas las obras de Aristóteles conservadas en Oriente fueran traducidas, primero, del siríaco al árabe, y más tarde, del árabe al latín, llegando de este modo a ser otra vez conocidas en Occidente. El conocimiento de la filosofía aristotélica causó tal impacto intelectual entre los pensadores cristianos que pronto Aristóteles llegó a ser llamado "el Filósofo" (como tendremos ocasión de comprobar en la Suma Teológica de Tomás de Aquino.)

El más importante comentarista árabe de Aristóteles, a través del cual el pensamiento aristotélico empezó a ser conocido en el ámbito cristiano, fue el filósofo, teólogo, médico y matemático cordobés Averroes (1126-1198). Su aristotelismo, llamado averroísta, llegará a ser difundido ampliamente en la Universidad de París, por autores como Siger de Brabante.

Las Universidades medievales

El averroísmo afirma la eternidad del mundo, la caducidad mortal del alma (inmortal sólo el entendimiento activo o agente que, dicen, es el mismo para todos los hombres) y la teoría de la doble verdad (que al defender la autonomía e independencia de la razón frente a la fe anunciaba ya la crisis de la escolástica y concitaba la oposición frontal de la Iglesia, la cual terminara por condenar el

averroísmo como perniciosa herejía en el año 1277 y, claro está, prohibiendo su enseñanza en las escuelas-universidades).

3) El aristotelismo cristiano:

Es la orientación filosófica de los dominicos: entre ellos, cabe destacar a San Alberto Magno (que llevó a cabo la primera adaptación del aristotelismo al pensamiento cristiano y divulgó los escritos aristotélicos de Física) y TOMAS DE AQUINO (el más original e influyente comentarista cristiano de Aristóteles).

El estudio directo de los textos de Aristóteles (gracias a traducciones directas del griego que encarga al helenista Guillermo de Moerbeke), lleva a Tomas de Aquino a afirmar que el averroísmo es una interpretación errónea del gran filósofo griego. Así, por ejemplo, Tomas de Aquino sostiene, frente a los averroístas, que en las obras de Aristóteles pueden hallarse pasajes en los que se afirma la inmortalidad del alma individual (y no sólo la del "entendimiento activo o agente", común para todos los hombres); asimismo que, aunque es cierto que Aristóteles afirmó que no puede demostrarse racionalmente que el mundo haya sido hecho en un momento dado, también afirmó que tampoco puede ser demostrada su eternidad; y en cuanto a la teoría de la doble verdad, dice Tomas de Aquino, ni siquiera se encuentra en Aristóteles, es de Averroes, y es absurda, porque contradice toda lógica humana que una afirmación verdadera desde el punto de vista de la Fe pueda ser a la vez falsa racionalmente.

Estas conclusiones, opuestas al averroísmo, le fueron granjeando la confianza de las autoridades eclesiásticas, lo que, junto con su capacidad intelectual para forjar la más importante síntesis filosófico-teológica del pensamiento medieval, le convirtieron en el autor más estudiado en las universidades y escuelas católicas. La Suma Teológica será, a partir del siglo XV y hasta nuestros días, un libro de texto en todas ellas.

TOMAS DE AQUINO (Siglo XIII)

•El apogeo de la escolástica tiene lugar en el siglo XIII. El representante más genuino de este esplendor es Santo Tomas, y en su obra hay dos aspectos que destacan sobremanera:

- En primer lugar, su valoración de la razón. Para Santo Tomas, el hombre puede alcanzar verdades utilizando sólo la razón. La confianza de Tomas en el hombre es muy superior a la de los autores medievales anteriores, para los

que la razón sólo podía alcanzar verdades cuando era guiada por la revelación/fe. Esta confianza en la razón humana lleva a Santo Tomas a construir una gran síntesis filosófico-teológica.

- En segundo lugar, su teología natural. El primer objetivo filosófico que Santo Tomas se plantea es el de demostrar la existencia de Dios. Para ello, partirá de la realidad sensible o naturaleza, cuya existencia necesita ser explicada en sus causas, hasta llegar a concluir la existencia de una Causa Primera, es decir, Dios,

TOMÁS DE AQUINO

1.- Introducción

Durante el siglo XM se van consolidando en Inglaterra, Francia y Sicilia gobiernos centrales y fuertes.

Es un siglo en el que las ciudades adquieren gran pujanza. El feudalismo pierde vigor. El arte gótico pone de manifiesto una sociedad ciudadana empujada por la burguesía rica, que da vida a industrias civiles y a un comercio incluso con lejanos países. El palacio real sustituye al castillo; las catedrales y la universidad sustituyen al monasterio como centros de actividad cultural. Las catedrales no sólo eran lugares de culto, sino también teatros, bibliotecas, galerías de arte y escuelas. Este siglo ha sido llamado "el siglo de las catedrales".

Los pensadores cristianos construirán "catedrales de ideas", es decir, grandes síntesis filosófico-teológicas que llevan generalmente el nombre de "sumas", como, por ejemplo, la Suma Teológica de Tomas de Aquino (parte de la cual es el texto para comentar).

Cuando Tomas de Aquino llega a Paris en 1245, estaba terminándose una de las obras maestras de la arquitectura gótica (la catedral de Notre Dame). Paris era la ciudad más grande del Occidente cristiano: contaba con 100.000 habitantes y desde 1215 tenía universidad.

Las Cruzadas para reconquistar los lugares santos en Palestina, habían traído a Occidente nuevos conocimientos sobre la filosofía antigua, los números y la astronomía mucho más desarrollada de los árabes.

Políticamente, Europa vivía las luchas entre el emperador y el Papa. El poder de la Iglesia llegó a ser extraordinario incluso en los asuntos políticos. Se crearon dos nuevas órdenes religiosas: los franciscanos, fundados por Francisco de Asís, y los dominicos, fundados por Domingo de Guzmán. En esta última orden ingresa Tomas de Aquino en 1244.

El emperador Federico II (1194-1250) luchó contra el poder del Papado, pues le interesaba extender su poder en Italia. Instaló una lujosa corte en Palermo (Sicilia), donde reunió sabios griegos, árabes, italianos y judíos. Hizo traducir al latín a Aristóteles, Averroes y Ptolomeo. Promocionó diversas universidades italianas, como Padua, Bolonia y Salerno (famosa por sus estudios de medicina) y fundó en 1224 la universidad de Nápoles, en la cual estudió Tomas de Aquino entre 1239 y 1244.

2.- VIDA Y Evolución

Nació en 1225 en el castillo de Roccasecca, cerca de Aquino. Su padre, de noble familia lombarda, era partidario del emperador Federico II. Cuando tenía cinco años, Tomas ingresó en el monasterio de Monte Cassino para hacer sus primeros estudios, que prosigue en la Universidad de Nápoles, entre 1239 y 1243, iniciándose en el conocimiento de la filosofía aristotélica. En 1243-44 ingresa en los dominicos en Nápoles. En 1245-48 está en Paris estudiando bajo el magisterio de Alberto Magno, a quien acompaña a Colonia. En 1252 regresa a Paris, ahora como profesor. La vida de Tomas de Aquino está dedicada íntegramente al estudio, la enseñanza y la redacción de numerosos escritos. Es posible determinar algunas etapas en su vida intelectual:

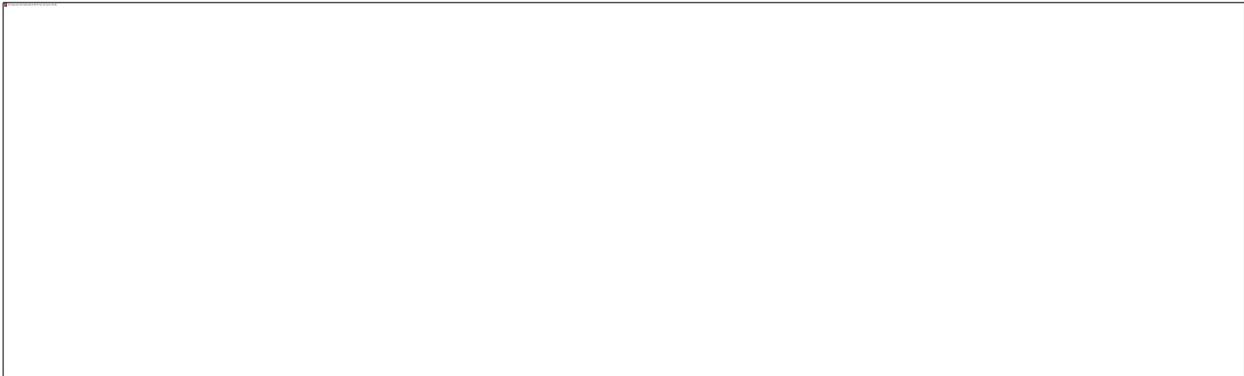
1ª. 1245-1256: Bachiller en Paris. Predominan las influencias neoplatónicas (a través de San Agustín), y las aristotélicas (en especial a través de su maestro Alberto Magno y de algunos comentaristas árabes). De esta época data, entre otras obras, un escrito titulado **De ente et essentia**, que es plenamente aristotélico y contiene lo esencial de la metafísica tomista.

2ª. 1256-59: Maestro en Paris. Periodo de gran actividad como escritor.

3ª. 1259-64: Maestro de la curia pontificia en Anagni y Orvieto. Conoce entonces al gran helenista Guillermo de Moerbeke, quien le facilita traducciones latinas de la mayor parte de las obras de Aristóteles. Periodo en el que empieza a comentar las obras de "el Filósofo" (=Aristóteles), comenzando por la *Ética* a Nicómaco.

4ª. 1266-1273: Maestro otra vez en París (hasta 1272) y luego en Nápoles, donde, tras una visión mística en diciembre de 1273, interrumpe definitivamente su actividad como escritor. Muere un año más tarde, en 1274. Es el periodo más original, centrado, por un lado, en comentar las obras de Aristóteles desde una óptica cristiana y, por otro, en la elaboración de una sólida Teología natural (=un saber acerca de Dios construido con la razón natural). La Universidad de París vivía un periodo de agitación debido a las disputas con los averroístas y a la pugna filosófica entre franciscanos (que defienden un pensamiento platónico-agustianiano) y dominicos (que defienden el aristotelismo). A esta época pertenece la **Suma Teológica** (obra que deja inacabada).

3.- obras:



Las obras de Tomas de Aquino destacan por el rigor lógico, la claridad y la coherencia. Denotan siempre a un teólogo sistemático.

El texto para comentar son los Artículos 1º, 2º y 3º de la Primera Parte de una de sus "obras mayores": la Suma Teológica. La obra está destinada a estudiantes de Teología, y en ella se expone de modo sistemático, ordenado y didáctico todo el saber de la época acerca de Dios. La exposición se realiza según el siguiente esquema básico:

- 1º) Se formula la proposición o artículo a tratar.
- 2º) Se exponen las dificultades existentes en torno al tema.
- 3º) Y, por último, se dan las soluciones.

4.- La metafísica tomista: diferencia esencia/existencia

Desde sus inicios como escritor filosófico, Tomas de Aquino adopta las tesis básicas de la Metafísica aristotélica:

- la teoría de la sustancia (primera y segunda) y los accidentes;
- la teoría hilemórfica;

- la teoría del ser-en-potencia y ser-en-acto;
- etc.

Sin embargo, más tarde adopta una distinción (presente en algún comentarista árabe de Aristóteles, como Alfarabi, cuyos escritos Tomás de Aquino conocía) que le será muy útil para tratar el problema teológico de la existencia de Dios: la distinción en todos los seres entre su esencia (essentia) y su existencia (esse). Escribe Tomás de Aquino: "Por esencia hay que entender lo que una cosa es; y por existencia el hecho de una cosa exista". Que, por ejemplo, el hombre sea animal racional (ésta es su esencia) no incluye en absoluto la propiedad de la existencia; puede muy bien ser definido esencialmente como animal racional y, sin embargo, no existir. Esta distinción (esencia/existencia) le sirve a Tomás de Aquino para poner de manifiesto una diferencia radical entre Dios y los demás seres: lo que caracteriza a éstos es que en ellos podemos distinguir siempre la esencia (lo que son) de la existencia (del hecho de que existan). Su esencia no incluye necesariamente el hecho de existir; son seres que pueden existir o no; son, por ello, contingentes. De ahí que si existen, sea debido a una causa exterior a ellos mismos (esse per alium=existen por causa de otro). Sólo hay un ser cuya esencia (lo que es) se identifica con la existencia: Dios, que así lo ha manifestado/revelado en la Biblia al decir: Ego sum qui esse (=Yo soy el que es/existe). Dios es, por tanto, el ser a cuya esencia pertenece necesariamente el existir, es el ser necesario (esse per se=el que existe por sí, es decir, el que existe por causa de sí mismo, por causa de lo que es, de su esencia). Los demás seres, por el contrario, reciben su existencia de Dios.

De ahí que el término "ser" (esse) sólo pueda utilizarse con un sentido analógico (de parecido o semejanza) no unívocamente (=con el mismo significado) para referirnos a Dios y a las criaturas, pues Dios es el ser que existe necesariamente, mientras que las criaturas reciben su existencia de Dios.

Para Tomás de Aquino, el Universo lo componen dos clases de seres:

--El ser necesario, que existe por sí mismo (esse per se), aquel cuya esencia consiste en existir: Dios.

-Los seres contingentes, que existen, pero podrían no existir, porque su esencia no incluye necesariamente que existan, por tanto, seres que reciben su existencia de otro (esse per alium). Pueden ser materiales o inmateriales (éstos son las inteligencias angélicas).

El HOMBRE es un ser intermedio entre las inteligencias angélicas (que son formas inmateriales) y los seres materiales. Está compuesto de algo inmaterial (el alma, que es su forma) y de algo material (el cuerpo).



5.- Las relaciones razón-fe

Para Santo Tomas, Razón y Fe se distinguen (en cuanto que la primera no admite más que lo que puede ser demostrado, mientras que la segunda acepta la revelación divina, aunque sea incomprensible), pero ha de haber cierta armonía y no contradicción entre ambas, ya que es el mismo Dios quien ha creado al hombre racional y el que le ha dado la revelación. No puede haber, por tanto, dos tipos de verdades diferentes y contradictorias (como afirma el averroísmo), sino necesaria coherencia entre lo que Dios ha revelado al hombre y lo que el hombre es capaz de llegar a conocer con la razón que Dios ha puesto en él.

La Teología es una ciencia que utiliza los procedimientos racionales de la Filosofía "no porque los necesite, dice Tomas, sino para mejor explicar lo que en ella se enseña acerca de Dios". Ahora bien, los principios de la Teología son los articula fidei ("artículos de fe") y ellos son verdades reveladas que no necesitan demostración alguna.

Sin embargo, escribe Tomas de Aquino: "Hay ciertas verdades que sobrepasan la capacidad de la razón humana, como es, por ejemplo, que Dios es uno y trino (verdades que versan sobre la naturaleza de Dios). Pero hay otras que pueden ser alcanzadas por la razón natural como la existencia y unicidad de Dios,

las cuales fueron incluso demostradas por los filósofos guiados por la luz natural de la razón". Así pues, Razón y Fe tienen diferencias, pero también pueden/deben colaborar. Tal colaboración es posible, dice Tomás de Aquino, en una zona de confluencia: la de los preambula fidei ("preambulos a la fe"): son verdades reveladas que la razón natural puede llegar a demostrar/conocer por sí misma, aunque no sin dificultades, como por ejemplo la existencia de Dios.

En fin, la Filosofía le interesa a Tomás de Aquino como instrumento racional que poner al servicio de cuestiones de carácter teológico, es decir, al servicio de la Fe. (Y será precisamente este interés por desarrollar los procedimientos filosófico-rationales -para ponerlos al servicio de la Teología- lo que terminará por independizar a la Filosofía del regazo teológico.)

6.- la teología

En la Suma Teológica, Tomás de Aquino se plantea dos cuestiones básicas en torno a Dios:

A) ¿Existe Dios? (Pregunta por su existencia).

B) ¿Qué es Dios? (Pregunta por su esencia o naturaleza).

Al A esta cuestión responde en varios pasajes de diversas obras, pero el texto más conocido es el que hemos de comentar: Suma Teológica, 1a Parte, Cuestión 2a, Artículos 1, 2 y 3. Los enunciados de estos artículos son los siguientes:

- Artículo 1º: Si la existencia de Dios es una verdad evidente por sí misma.

- Artículo 2º: Si la existencia de Dios es una verdad demostrable.

- Artículo 3º: Si Dios existe.

Los tres artículos presentan una estructura expositiva semejante:

1) Se enuncia el tema de forma problemática ("Si...").

2) La siguen las DIFICULTADES: se exponen aquellas opiniones contrarias (' Parece que...') a la tesis recién enunciada.

3) Luego hay un apartado que comienza con "Por el contrario...", en el que va rebatiendo las dificultades acudiendo a la autoridad de Aristóteles (al que llama el Filósofo), a la de otro autor o incluso a la Biblia.

4) En el apartado RESPUESTA, Tomás de Aquino expone su propia tesis.

5) Por último, en el apartado SOLUCION, explica, de acuerdo con la respuesta dada en el apartado anterior, por qué las dificultades iniciales no eran sino opiniones erróneas y carentes de fundamento racional.

IP de la Fe: Fe Cristiana (Tomas de Aquino)

Vamos a ir viendo uno por uno los tres artículos que constituyen el texto a comentar.

^ A la pregunta del primer artículo: ¿Es evidente por sí misma la existencia de Dios?, Tomas va a responderla distinguiendo entre:

- Propositiones que son evidentes en sí mismas, pero no para nosotros.
- Propositiones evidentes en sí mismas y para nosotros.

De acuerdo con esta distinción, Santo Tomas afirma que la proposición "Dios existe" es evidente en sí misma, pues el predicado ("existe") está incluido esencialmente entre los atributos del sujeto ("Dios"); es más: su predicado se identifica con el sujeto, pues la esencia de Dios consiste en existir.

Por tanto, una proposición es evidente en sí misma, si el predicado está incluido en el concepto del sujeto. Ahora bien, si de una proposición se desconoce la naturaleza del sujeto o del predicado, aun siendo evidente en sí misma, no lo será para quienes ignoran tal naturaleza.

Por ello, la proposición "Dios existe" no es evidente para nosotros puesto que no conocemos la naturaleza de Dios; además está el hecho de que hay ateos, es decir, quienes niegan que Dios exista. Luego, aun siendo una proposición evidente en sí misma, no lo es para nosotros. De ahí que deba ser demostrada (y habrá de serlo a partir de lo que nos es más conocido: los seres de la naturaleza, cuya existencia sólo se explica como efecto de la existencia de una causa anterior y primera, es decir, una causa cuya existencia no dependa de otra causa anterior: a saber, Dios).

^ A la pregunta del segundo artículo: "¿Es demostrable la existencia de Dios?", Tomas de Aquino contesta distinguiendo dos tipos de demostraciones:

- En primer lugar, lo que llama demostración propter quid: en la que se demuestra la existencia de algo a partir de la causa que lo produce. Es una demostración que toma como premisa la causa (lo primero) y concluye afirmando el efecto producido (lo posterior).

- En segundo lugar, lo que llama demostración quia: en la que se demuestra la existencia de algo a partir de los efectos que produce y que nos son conocidos. Es una demostración cuyo punto de partida o premisa es siempre el efecto (lo posterior) y cuya conclusión es la causa que lo produce (lo primero).

Después de hacer esta distinción, Tomas de Aquino afirma que la existencia de Dios no puede ser objeto de una demostración propter quid, pues Dios existe por causa suya (esse per se), y no hay una causa anterior a El que lo haya producido. Sin embargo, puede utilizarse una demostración quia: todos los seres que observamos no existen por si, sino que son efectos de una causa anterior a ellos que los ha producido; remontándonos a la Causa Primera de todo lo que existe llegamos a Dios.

^ En el artículo tercero: "Si Dios existe", Tomas de Aquino propone las cinco vías o demostraciones racionales que prueban la existencia de Dios.

Todas las vías tienen unos principios metafísicos comunes y una estructura lógica similar:

-- El principio de causalidad es el principio metafísico presente en todas las vías: Nada existe sin una causa que explique su existencia; pues lo que existe sin poseer en sí mismo la razón de su existencia depende de otra cosa a la que consideramos su causa.

-- En cuanto a la estructura lógica común a todas las vías, es la siguiente:

a) El punto de partida es siempre un dato de experiencia o hecho observable de la naturaleza (que se toma en calidad de efecto de alguna causa anterior).

b) Luego, sobre ese dato de experiencia se aplican los siguientes principios logico-metafísicos, que sirven de esqueleto argumentativo a las vías:

b.1.- El principio de causalidad (=Todo hecho tiene una causa).

b.2.- El principio de no recurrencia al infinito en la serie causal (=Es imposible que haya una cadena infinita de causas, porque si así fuera nada habría empezado ser causado).

b.3.- Afirmación de la existencia de una Primera Causa.

c) Y el término o conclusión de las vías: esa Primera Causa es Dios; luego Dios existe.

• Exposición de las cinco vías:

1a vía) Es llamada prueba del movimiento (y se halla tanto en la Física como en la Metafísica de Aristóteles):

a) Todos los seres naturales se mueven. (El concepto de "movimiento" que usa Tomas de Aquino es el mismo de Aristóteles: paso de ser-en-potencia a ser-en-acto.)

b.1) Todo ser que se mueve lo hace por causa de otro.

b.2) La serie de seres que se mueven por causa de otros no puede ser infinita, pues si fuera así nada se habría puesto en movimiento.

b.3) Es necesario afirmar la existencia de un Primer Motor Inmóvil que inició el movimiento que observamos en la naturaleza.

c) Ese Primer Motor Inmóvil es Dios (que también puede ser llamado Acto Puro, pues si el movimiento es el paso de la potencia al acto, y Dios no es movido por nada, entonces es que no posee nada en potencia, siendo puramente Acto).

2a vía) Es llamada prueba de la causalidad, pues utiliza de modo explícito el principio que sirve de base a todas las vías, el de la causalidad:

a) Todos los hechos de la naturaleza están causados, es decir, son efectos de alguna causa anterior.

b.1) Todo efecto es producto de una causa anterior.

b.2) No puede ser infinita la serie de efectos causados, pues si no hubiera una Causa Primera, ningún efecto habría llegado a ser.

b.3) Es necesario afirmar la existencia de una Primera Causa.

c) Esa Causa Primera es Dios.

3a vía) Llamada prueba de la contingencia de los seres o, como Kant la llamará más tarde, prueba cosmológica:

a) Todos los seres observados en la naturaleza son contingentes (=pueden existir o no existir, no siendo necesaria su existencia)

b.1) Todo ser contingente debe su existencia a otro, que es su causa.

b.2) No puede ser infinita la serie de seres contingentes cuya existencia se la deben a otro, pues entonces ninguno habría empezado a existir.

b.3) Hay que afirmar la existencia de un ser necesario, cuya existencia no depende de una causa anterior, sino de sí mismo, de su propia esencia.

c) Ese Ser Necesario es Dios.

4a vía) Llamada prueba de los grados de perfección (es la única que presenta un cierto platonismo al utilizar el concepto de "participación"):

a) En los seres naturales hay diversos grados de perfección, es decir, unos son más perfectos que otros en algún respecto.

b.1) El más y el menos se dicen por referencia a un máximo o ideal de perfección.

b.2) No puede ser infinito el grado de aproximación de los seres a la perfección máxima, pues si así fuera, cualquier ser estaría a la misma distancia y no habría más ni menos.

b.3) Hay que afirmar la existencia de una perfección máxima, de la que participarían en distinto grado todos los seres, siendo su causa.

c) Ese Ser Perfectísimo es Dios.

5a vía) Llamada prueba teleológica:

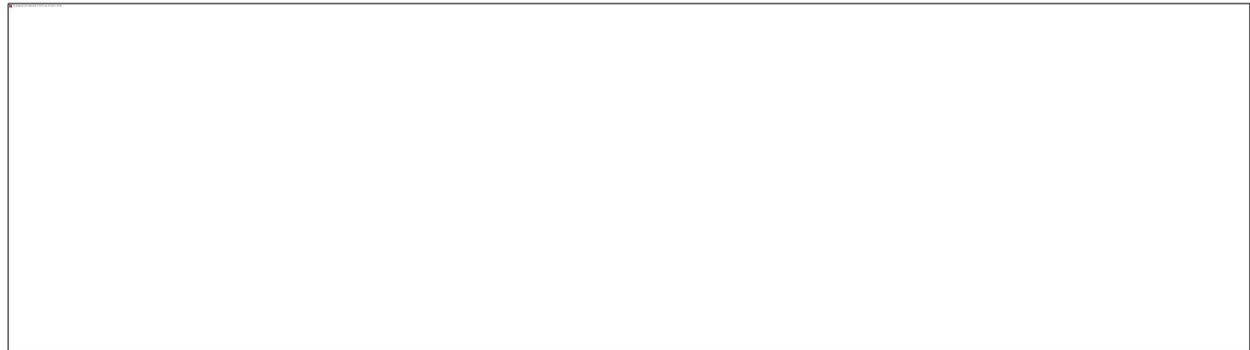
a) Todo en la Naturaleza actúa de acuerdo con algún fin (teZos) y según un orden constante y regular.

b.1) Lo que esta ordenado, lo está por alguna causa.

b.2) No podemos admitir una serie infinita de causas capaces de introducir cierto orden en la naturaleza, pues entonces nada habría empezado a estar ordenado.

b.3) Hay que afirmar la existencia de una Inteligencia capaz de iniciar el orden que observamos en la Naturaleza.

c) Esa Suprema Inteligencia es Dios.



- Criticas a las cinco vías:

Al igual que ha sucedido con el argumento ontológico de San Anselmo, las vías tomistas han sido estudiadas más desde el punto de vista de su estructura lógica, que como auténticas "pruebas" que lleguen a demostrar la existencia de Dios.

Cuando el filósofo empirista inglés David HUME (siglo XVIII) analice el principio de causalidad y lo descubra no como un hecho real, sino como una ley

de nuestro psiquismo según la cual asociamos bajo la idea de "causalidad" los hechos que la experiencia nos da habitualmente juntos, estará rechazando que, basándonos en tal principio, pueda demostrarse la existencia de nada real (=exterior a nuestra mente), incluido Dios.

Unos años más tarde, el filósofo alemán Emmanuel KANT, analizando nuestras facultades cognoscitivas, llegará a la conclusión de que Dios no es un objeto posible de conocimiento ni su existencia puede ser demostrada racionalmente. Según Kant, todas las posibles demostraciones de Dios se reducen básicamente a tres:

- La prueba ontológica (de San Anselmo).
- La prueba cosmológica (la 3a de Tomas de Aquino: la de la contingencia de los seres).
- La prueba teleológica (la 5a de Tomas de Aquino: la del orden del universo).

Y dice Kant: la prueba de San Anselmo es rechazable porque en ella se comete un salto ilegítimo/no racional desde nuestro pensamiento ("idea" de Dios) a la realidad (a afirmar la existencia real de tal "idea"), es decir, un salto que va desde el ámbito de lo lógico al ámbito de lo ontológico.

En cuanto a la prueba cosmológica (que parte de la existencia contingente de los seres naturales y aplicando el principio de causalidad concluye afirmando que ha de existir un ser necesario que sea la causa de la existencia de aquéllos), Kant descubre que en el fondo es una prueba ontológica encubierta, puesto que el concepto básico que utiliza es el de lo "necesario" (como opuesto a lo "contingente" y observable), y tal concepto es mental, es formado por nuestra razón como opuesto a contingente, pero no se deriva de la experiencia, pues ningún ser de nuestra experiencia es necesario. De ahí que afirmar la existencia real de tal producto lógico de nuestro pensamiento sea cometer el mismo salto ilegítimo que daba el argumento anselmiano.

Y en cuanto a la prueba teleológica (que parte del orden observado en el Universo y concluye afirmando la existencia de un ser inteligente que lo haya ordenado), Kant descubre que es en el fondo cosmológica, pues implícitamente sostiene que tal orden universal es contingente y, por tanto, "le es necesario" un ser inteligente que lo ordene. En fin, según Kant, el argumento teleológico es en el fondo cosmológico, y Este a su vez es ontológico, por lo que, si este último es rechazable, entonces los tres lo son.

B) A la segunda cuestión (la de la esencia o naturaleza divina) que Tomas de Aquino se plantea en la Suma Teológica (y que citamos al comenzar la Teología), es decir, a la pregunta ¿Que es Dios?, decir que, según Santo Tomas,

nuestra razón, aunque es capaz de demostrar la existencia de Dios, es incapaz de decir nada adecuado acerca de lo que Dios es, de su naturaleza.

De Dios sólo podemos conocer lo que no es, es decir, a nuestra razón sólo le cabe seguir una vía negationis para referirnos a Su esencia: decimos que es "infinito", "inmutable", "inmaterial", etc. Y cuando atribuimos positivamente alguna cualidad a Dios, como, por ejemplo, "bueno", "perfecto", "inteligencia", etc., hemos de hacerlo vía eminentiae: es decir, elevándolas a un grado infinito y simplicísimo.

A Dios le atribuimos todas las perfecciones que observamos en las criaturas, pero de un modo eminente, lo que quiere decir que tales atribuciones no son univocas (con el mismo significado) para Dios y para las criaturas, aunque tampoco que sean equivococas (con significado completamente diferente), sino que su significado es análogo (con cierta semejanza o parecido).

Toda analogía implica cierta semejanza y diferencia. El ser de Dios y el de las criaturas coinciden en parte y en parte se diferencian: coinciden en que ambos son/existen; se diferencian en que Dios es el ser necesario=existe por sí mismo, mientras que las criaturas son contingentes=su existencia, al no ser necesaria, se la deben a una causa distinta de ellos mismos.

Así pues, sólo alcanzamos un conocimiento analógico de la esencia divina. Decimos de Dios las cualidades que Parménides dio al Ser: Uno, Eterno, Infinito e Inmutable; le aplicamos también las conclusiones de las cinco vías: Primer Motor, Causa Primera, Ser Necesario, Ser Perfectísimo e Inteligencia Suprema. Pero el atributo más importante es, según Tomas de Aquino, el de existir por sí mismo (esse per se), pues la existencia está por encima de las demás perfecciones que podamos concebir. El existir por sí mismo es lo que distingue de un modo radical al "ser necesario" de los "seres contingentes".

7. La ética

Igual que Aristóteles, Tomas de Aquino afirma que el hombre actúa siempre siguiendo un fin o bien supremo, pero a diferencia de aquél no admitirá que ese bien supremo consista en la felicidad terrena del sabio entregado al perfeccionamiento de su esencial racionalidad. La felicidad sólo puede hallarse en la vida del santo entregado al conocimiento de Dios su Creador.

Y para alcanzar la felicidad es necesaria la virtud: consiste en actuar de acuerdo con la ley moral que Dios ha puesto en todos los hombres como "tendencia permanente a hacer el bien". ¿Pero si Dios ha puesto en todos nosotros

tal ley moral, Vide dónde surge el Mal? No de Dios, que es infinitamente bueno, sino de nuestra libertad, pues Dios nos ha creado libres y, en esto, diferentes a todas las demás criaturas y semejantes a Él.

(En el Artículo 3~ del texto a comentar, la primera DIFICULTAD que Tomas de Aquino encuentra para admitir que Dios exista es precisamente el hecho de que haya mal en el mundo. Así dice: "Por el término Dios entendemos...un bien infinito...En consecuencia, si Dios existiese, no hallaríamos mal alguno. Sin embargo, descubrimos que hay mal en el mundo. Luego Dios no existe". La SOLUCION que, al final de ese artículo, propone termina diciendo: "Pertenece a la infinita bondad de Dios permitir que existan males para obtener bienes de ellos". Es decir: Dios, siendo infinita bondad, no puede crear el mal o ser su causa, pero es el riesgo que corrió por crear un mayor bien: un ser libre.)

8. La política

El Estado, igual que para Aristóteles, es algo natural, y como toda la naturaleza, creado por Dios, y tiene como finalidad alcanzar la felicidad que al hombre le cabe obtener en la tierra.

Ahora bien, el Estado ha de estar subordinado a la Iglesia, que es una comunidad superior y más perfecta, pues sus fines son más trascendentes: proporcionar al hombre salvación para su alma y, por tanto, la verdadera felicidad que le corresponde: la celestial al lado de Dios.

2. 3: LA CRISIS DE LA ESCOLASTICA

Guillermo De Occam (Siglo XI)

La Escolástica cristiana, que había llegado a su apogeo con Tomas de Aquino, inicia su crisis en los últimos años del siglo XIII con Duns Escoto (quien propugna una separación radical entre la Razón y la Fe, porque "son modos de conocer diferentes") y se agudiza en el siglo XIV con la filosofía de Guillermo de Occam: el nominalismo.

El siglo XIV es un siglo critico:

- en cuanto que en él se cuestiona/rechaza la filosofía escolástica (en especial la confianza que ésta había tenido en poder armonizar Razón y Fe);
- y en cuanto que es un siglo en el que una estructura histórico-social se derrumba (el feudalismo) para dar lugar a una nueva (el capitalismo burgués).

En el ámbito filosófico, el problema de las relaciones Razón-Fe va a ser un motivo central de disputa. El averroísmo llegó a sostener que una y otra pueden llegar a verdades no sólo distintas sino contradictorias (=teoría de la doble verdad). Tomas de Aquino, por el contrario, afirmó que la verdad es única y que la Razón puede/debe colaborar, como subordinado/siervo, al esclarecimiento de la Fe (en concreto de los preambula fidei = verdades reveladas que la razón puede demostrar). Sin embargo, ya a finales del siglo XIII y sobre todo en el XIV, comienza a establecerse una definitiva separación entre la Razón (la Filosofía) y la Fe (la Teología). Esta separación va a constituir el punto de partida del pensamiento moderno.

GUILLERMO DE OCCAM (1290-1349):

Nacido en la última década del siglo XIII, ingresó muy joven en la Orden de los franciscanos. Estudió en Oxford. Algunas doctrinas suyas fueron denunciadas como heréticas. Se unió a los franciscanos "espirituales", defendiendo un retorno de la Iglesia a la pobreza evangélica. Al final de su vida fue excomulgado por el Papa.

Su principio metafísico fundamental es el principio de economía de los entes (también llamado "navaja de Occam") que afirma que, en Filosofía, no hay que multiplicar los entes sin necesidad, sólo hemos de admitir como existentes realmente aquellos seres que percibimos con los sentidos. Y como los sentidos sólo nos dan a conocer seres particulares (mesas, arboles, hombres, etc.), Occam concluye que "los universales" (Mesa, Árbol, Hombre, etc.) no existen en la realidad (ni ideal-platónica ni sustancial-aristotélica), sino que son simplemente términos lingüísticos (nombres comunes) con los que agrupamos los objetos/entes que se parecen, para referirnos a ellos sin tener que usar un nombre propio para cada uno en particular, pues esto último dificultaría enormemente nuestro pensar sobre las cosas. Esta postura filosófica acerca de "los universales" se llama nominalismo.

Por la misma razón que Occam niega existencia real a los universales, negara que las vías tomistas sean demostraciones validas de la existencia de Dios: en efecto, las vías afirman que la serie de causas particulares que percibimos en la naturaleza exige la existencia de una Primera Causa Incausada que no percibimos y que sería como una especie de Causa Universal/General de todos los fenómenos percibidos sensiblemente. Según Occam, sólo es posible conocer la causa de un fenómeno mediante la observación empírica; por tanto, aunque gracias a la Fe estamos seguros/creemos que Dios existe como Causa Primera de todo el Universo, sin embargo, racionalmente no podemos demostrarlo, pues la

razón humana tiene unos límites cognoscitivos (sólo puede ser aplicada a lo percibido por los sentidos), y si pretendiera sobrepasar tales límites caería en afirmaciones gratuitas y pecuaria de irracional.

Para Occam, el único modo de saber que Dios existe reside en la Fe (esta postura se llama fideísmo). Defiende, por tanto, una separación radical entre la Razón y la Fe.

El nominalismo de Occam, nacido al calor del ambiente empirista de la Universidad de Oxford, contribuyó decisivamente a impulsar la autonomía e independencia de la Razón frente a la Fe y, como consecuencia, impulsó la aplicación de la Razón a la investigación de su ámbito propio, el de la realidad sensible, liberándola de su exclusiva servidumbre escolástica a la Teología. Esta nueva orientación de la Razón hacia el conocimiento de la realidad que nos muestran los sentidos trajo consigo el progresivo desarrollo de las ciencias modernas, experimentales, especialmente de la Física, todavía llamada Filosofía de la Naturaleza.●

Introducción a las Geometrías

Wikipedia

La geometría (del latín geometría, y este del griego γεωμετρία de γῆ gē, 'tierra', y μετρία metría, 'medida') es una rama de las matemáticas que se ocupa del estudio de las propiedades de las figuras en el plano o el espacio,¹ incluyendo: puntos, rectas, planos, polítopos (que incluyen paralelas, perpendiculares, curvas, superficies, polígonos, poliedros, etc.).

Es la base teórica de la geometría descriptiva o del dibujo técnico. También da fundamento a instrumentos como el compás, el teodolito, el pantógrafo o el sistema de posicionamiento global (en especial cuando se la considera en combinación con el análisis matemático y sobre todo con las ecuaciones diferenciales).

Sus orígenes se remontan a la solución de problemas concretos relativos a medidas. Tiene su aplicación práctica en física aplicada, mecánica, arquitectura, geografía, cartografía, astronomía, náutica, topografía, balística etc., y es útil en la preparación de diseños e incluso en la fabricación de artesanía.

Historia

La geometría es una de las ciencias más antiguas. Inicialmente, constituía un cuerpo de conocimientos prácticos en relación con las longitudes, áreas y volúmenes.

La civilización babilónica fue una de las primeras culturas en incorporar el estudio de la geometría. La invención de la rueda abrió el camino al estudio de la circunferencia y posteriormente al descubrimiento del número π (pi); También desarrollaron el sistema sexagesimal, al conocer que cada año cuenta con 365 días, además implementaron una fórmula para calcular el área del trapecio rectángulo.²

En el antiguo Egipto estaba muy desarrollada, según los textos de Heródoto, Estrabón y Diodoro Sículo. Euclides, en el siglo III a. C. configuró la geometría en forma axiomática y constructiva,³ tratamiento que estableció una norma a seguir durante muchos siglos: la geometría euclidiana descrita en Los Elementos.

El estudio de la astronomía y la cartografía, tratando de determinar las posiciones de estrellas y planetas en la esfera celeste, sirvió como importante fuente de resolución de problemas geométricos durante más de un milenio. René Descartes desarrolló simultáneamente el álgebra de ecuaciones y la geometría

analítica, marcando una nueva etapa, donde las figuras geométricas, tales como las curvas planas, podrían ser representadas analíticamente, es decir, con funciones y ecuaciones. La geometría se enriquece con el estudio de la estructura intrínseca de los entes geométricos que analizan Euler y Gauss, que condujo a la creación de la topología y la geometría diferencial.

Axiomas, definiciones y teoremas

Un teorema descubierto y probado por Arquímedes: una esfera tiene $2/3$ del volumen de su cilindro circunscrito

La geometría se propone ir más allá de lo alcanzado por la intuición. Por ello, es necesario un método riguroso, sin errores; para conseguirlo se han utilizado históricamente los sistemas axiomáticos. El primer sistema axiomático lo establece Euclides, aunque era incompleto. David Hilbert propuso a principios del siglo XX otro sistema axiomático, este ya completo. Como en todo sistema formal, las definiciones, no solo pretenden describir las propiedades de los objetos, o sus relaciones. Cuando se axiomatiza algo, los objetos se convierten en entes abstractos ideales y sus relaciones se denominan modelos.

Esto significa que las palabras «punto», «recta» y «plano» deben perder todo significado material. Cualquier conjunto de objetos que verifique las definiciones y los axiomas cumplirá también todos los teoremas de la geometría en cuestión, y sus relaciones serán virtualmente idénticas al del modelo «tradicional».

Axiomas

En geometría euclidiana, los axiomas y postulados son proposiciones que relacionan conceptos, definidos en función del punto, la recta y el plano. Euclides planteó cinco postulados y fue el quinto (el postulado de paralelismo) el que siglos después —cuando muchos geómetras lo cuestionaron al analizarlo— originará nuevas geometrías: la elíptica (geometría de Riemann) o la hiperbólica de Nikolái Lobachevski.

En geometría analítica, los axiomas se definen en función de ecuaciones de puntos, basándose en el análisis matemático y el álgebra. Adquiere otro nuevo sentido hablar de puntos, rectas o planos. $f(x)$ puede definir cualquier función, llámese recta, circunferencia, plano, etc.

Topología y geometría

El campo de la topología, que tuvo un gran desarrollo en el siglo XX, es en sentido técnico un tipo de geometría transformacional, en que las transformaciones que preservan las propiedades de las figuras son los homeomorfismos (por ejemplo, esto difiere de la geometría métrica, en que las transformaciones que no alteran las propiedades de las figuras son las isometrías).

Esto ha sido frecuentemente expresado en la forma del dicho: "la topología es la geometría de la página de goma".

Tipos de geometría

Desde los antiguos griegos, ha existido numerosas contribuciones a la geometría, particularmente a partir del siglo XVIII. Eso ha hecho que proliferen numerosas subramas de la geometría con enfoques muy diferentes. Para clasificar los diferentes desarrollos de la geometría moderna se pueden recurrir a diferentes enfoques:

Geometrías según el tipo de espacio

Los antiguos griegos manejaban un único tipo de geometría, a saber, la geometría euclídea, hábilmente codificada en los Elementos de Euclides por una escuela alejandrina encabezada por Euclides. Este tipo de geometría se basó en un estilo formal de deducciones a partir de cinco postulados básicos. Los cuatro primeros fueron ampliamente aceptados y Euclides los usó extensivamente, sin embargo, el quinto postulado fue menos usado y con posterioridad diversos autores trataron de demostrarlo a partir de los demás, la imposibilidad de dicha deducción llevó a constatar que junto con la geometría euclídea existían otros tipos de geometrías en que el quinto postulado de Euclides no participaba. De acuerdo con las modificaciones introducidas en ese quinto postulado se llega a familias diferentes de geometrías o espacios geométricos diferentes entre ellos:

La geometría absoluta, que es el conjunto de hechos geométricos derivables a partir únicamente de los primeros cuatro postulados de Euclides.

La geometría euclídea, que es la geometría particular que se obtiene de aceptar como axioma también el quinto postulado. Los griegos consideraron dos variantes de geometría euclídea:

Geometría euclídea del plano

Geometría euclídea del espacio

La geometría clásica es una recopilación de resultados para las geometrías euclídeas.

A partir del siglo XIX se llegó a la conclusión de que podían definirse geometrías no euclídeas entre ellas:

La geometría elíptica

La geometría esférica

La geometría finita

La geometría hiperbólica

La geometría riemanniana

Geometrías asociadas a transformaciones

En el siglo XIX, Klein desarrolló el denominado Programa de Erlange que establecía otra forma de enfocar los conceptos geométricos: estudiar bajo qué diferentes tipos de transformaciones matemáticas se verificaban invarianzas. Así se identificaron grupos dotados de diversas operaciones y se plantearon subdisciplinas con base en cuales eran los tipos particulares de transformaciones bajo las cuales se registraban invarianzas. Este estudio permitió la siguiente clasificación geométrica:

Geometría afín

Geometría conforme

Geometría convexa

Geometría discreta

Geometría de incidencia

Geometría ordenada

Geometría proyectiva

Geometría según el tipo de representación

Si bien Euclides básicamente se restringió a conceptos geométricos representables mediante figuras (puntos, líneas, círculos, etc.) el desarrollo de otras ramas de las matemáticas no conectadas inicialmente con la geometría propiamente dicha llevó a poder aplicar las herramientas de otras ramas a problemas propiamente geométricos así nacieron:

La geometría algebraica

La geometría analítica

La geometría descriptiva

La Topología geométrica

La geometría diferencial que engloba como ramas a:

Geometría diferencial discreta

La geometría de curvas y superficies

La Geometría diferencial de curvas

La Geometría diferencial de superficies

La Geometría diferencial de hipersuperficies

Geometría diferencial de variedades

La geometría de Riemann

La Geometría fractal

Geometría sintética

Aplicaciones geométricas

Además de las subramas propiamente dichas modernamente han surgido numerosas aplicaciones prácticas de la geometría entre ellas:

Geometría computacional

Geometría constructiva de sólidos

Geometría molecular

Enseñanza y aprendizaje de la geometría

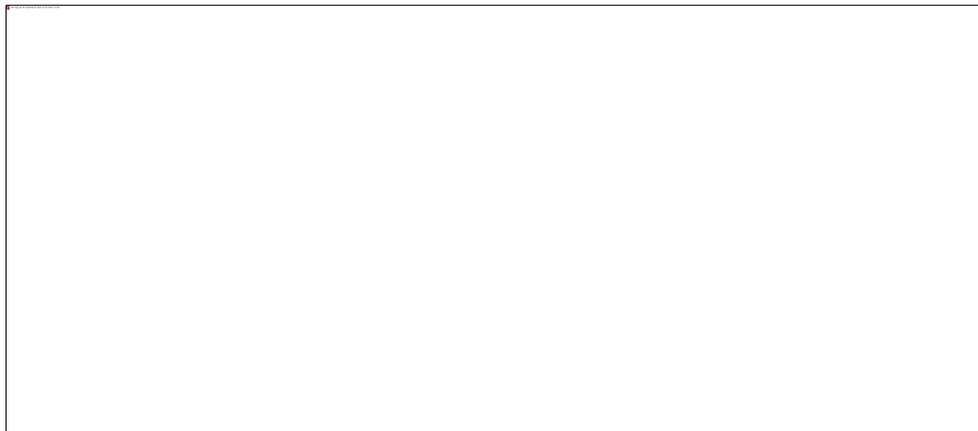
El aprendizaje de la geometría implica el desarrollo de habilidades visuales y de argumentación.

Para que el aprendizaje de la geometría no carezca de sentido, es importante que el grupo docente se preocupe por buscar un equilibrio entre la asociación de habilidades de visualización y argumentación, pues ambas habilidades son fundamentales dentro del proceso formativo del individuo. Es decir, no se trata solo de enseñar contenidos como una "receta" o por cumplir con lo estipulado en el currículo sino que se pretende que con la enseñanza de la geometría el estudiantado aprenda a pensar lógicamente.

El ser humano, desde su infancia, crea representaciones del mundo físico que le rodea. Estas le generan una necesidad (teórica y práctica) para lograr el entendimiento de ese mundo. El hemisferio derecho del cerebro resulta ser el más beneficiado ante la presencia de estímulos visuales, a diferencia del hemisferio izquierdo, que tiene la responsabilidad de desarrollar las capacidades verbales. El estudio de la geometría contribuye significativamente al desarrollo de esas necesidades espaciales de visualización; sin embargo, hasta una época histórica reciente, que data a partir de la década de los años 50, es cuando educadores matemáticos se interesaron por el estudio de dicho campo, al vincular la capacidad matemática con la capacidad espacial.

Respecto a las dificultades que los estudiantes presentan al estudiar geometría se encuentran: resolver un problema algebraicamente; calcular perímetros, áreas y volúmenes, debido a que no identifican cuál fórmula aplicar y dificultad para interpretar qué es lo que dice un problema. Al realizar el análisis por nivel, se puede observar que en el ciclo diversificado (décimo y undécimo año) la principal dificultad que presentan es interpretar lo que dice un problema. La principal dificultad de los alumnos de séptimo, octavo y noveno año es, respectivamente, comprender las fórmulas del perímetro, áreas y volúmenes y aprender las definiciones; resolver una situación problema algebraicamente y dificultad para extraer información de un dibujo geométrico. ■

Billete del Banco Agrícola Mercantil



Nicaragua Tesorería General 1 Peso 1.4.1896 Pick A14a.

Un diseño elusivo emitido utilizando acciones existentes del Banco Agrícola-Mercantil, ya que los derechos de emisión de pagarés fueron transferidos a una organización gubernamental. Los colores son brillantes en este ejemplo, que presenta viñetas clásicas de ABNCo. ■

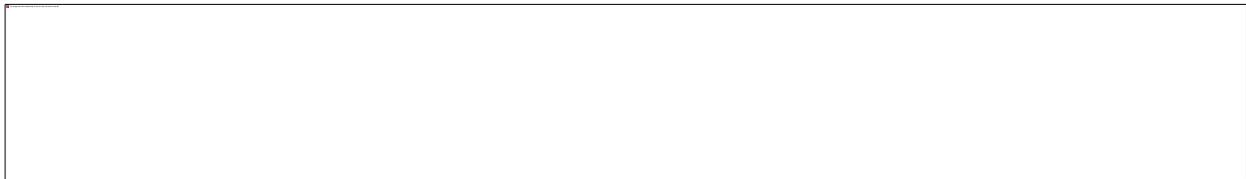
AVISO PERMANENTE

Cómo suscribirse a la Lista de Correos

Explica como corregir los errores de MailChimp cuando anula la suscripción a la lista de correos, contra la voluntad del lector.

Cualquier lector puede suscribirse a nuestra lista de correos con sólo visitar la página de inicio del web <http://www.temasnicas.net/>

Al final de la página está la celda cuya imagen reproducimos a continuación:



Ya sea que anuló su suscripción por error, o porque cambió su dirección de correo, tiene que escribir su dirección de correos en la celda que dice "dirección de correos" y hacer clic sobre la barra gris situada debajo rotulada "Suscribirse". Esta celda se encuentra en la parte inferior de la página de inicio web <http://www.temasnicas.net/>

Los mensajes que el editor envía cada 14 y último día del mes, son envíos a granel y por ley tienen que tener un enlace para dejar de recibir los mensajes, rotulado UNSUBSCRIBE. Si usted por error hace clic sobre ese UNSUBSCRIBE, su nombre será eliminado de la lista de correos, y el Editor no puede volver a suscribirlos, porque es parte de la lucha contra los spams.

Mantendremos este aviso en todas las ediciones de RTN porque desde que usamos MailChimp se han eliminado de la lista de correos 104 personas, aparentemente todas por error. ■

INFORMACIÓN EDITORIAL

Junta Directiva:

Carlos Arellano Hartig carlosarellanohartig@gmail.com, Alberto Bárcenas Reyes barcenass@web.de, Guillermo Bendaña García guibendana@gmail.com, Eddy Kühl Arauz, Eddy@selvanegra.com.ni, Jean Michel Maes jmmaes@bio-nica.info, Harlan Oliva Regidor harlanoliva@hotmail.com, Nubia O. Vargas nubiao76@yahoo.com, quien funge como Secretaria de la Junta Directiva; y Carlos Tünnermann Bernheim ctunnermann@yahoo.com

Las funciones de la Junta Directiva son: Preparar las funciones que rigen las actividades de la Junta Directiva y de cada uno de sus miembros; Nombrar un presidente, un tesorero y un secretario y todos los cargos de la Revista; Obtener personería jurídica como una organización sin fines de lucro; esto es un paso serio, en caso de Nicaragua, tiene que tener un padrino político o pagar mordida a un diputado, de no ser así, se engaveta. Fuera de esto, mantener una ONG representa gastos, tanto para iniciarla como para mantenerla, todos los documentos deben ser hecho por abogado, sobre papelería formal).

La ONG debe de estar inscrita luego en la Dirección General de Impuestos (DGI) donde debe declarar su contabilidad, aun no habiendo dinero, de olvidar declarar multan; Solicitar fondos, si se requieren para seguir publicando Revista de Temas Nicaragüenses; en general cuando no hay fondos todo va bien, luego que hay fondos surgen pleitos por dinero o por formalismos en torno al dinero. Sería mejor buscar patrocinadores que pueden aportar, en especies, servicios o materiales; Abrir una cuenta bancaria para depositar los fondos; en caso se apruebe el obtener fondos; Aprobar los documentos para solicitar fondos; en caso se apruebe el obtener fondos; Administrar los fondos y aprobar partidas para usos específicos; en caso se apruebe el obtener fondos; Encontrar y nombrar al editor general; Evaluar el desempeño del editor general para publicar la Revista de Temas Nicaragüenses cada seis meses; ver punto 8; Reemplazar al editor general cuando la evaluación de su desempeño lo amerite ver punto 8; Nombrar nuevos miembros de la Junta Directiva, eligiéndolos entre los candidatos por simple mayoría; ver punto 8; Expulsar a cualquier miembro de la Junta Directiva, después de escuchar los cargos contra él, y someter el caso a votación.

Se requiere simple mayoría para la expulsión; una medida extrema que puede mermar el número de miembros de la Junta Directiva; Fijar metas a lograr al editor general sobre el desempeño y calidad de la revista, la organización del Comité Editorial, y el uso de los fondos asignados para la publicación de la revista; el cargo de editor general es voluntario, no asalariado; Administrar el sitio web,

y contratar los servicios de hospedaje; Comprar el dominio temasnicas.net; Administrar la cuenta de correos con MailChimp; Aprobar cada edición de Revista de Temas Nicaragüenses, y enviar el mensaje de publicación cada fin de mes.

Editor General y Contacto:

José Mejía Lacayo, jtmejia@gmail.com

Las funciones del Editor General son: Preparar las funciones del Editor General y de los Editores de Sección; Nombrar a los editores de sección y reemplazarlos cuando fuese necesario; Diseñar la portada de Revista de Temas Nicaragüenses; Preparar el ensayo de portada; Preparar la Guía para el Lector; Escoger y publicar los mensajes a publicar en la sección De Nuestros Lectores; Preparar el borrador de Revista de Temas Nicaragüenses antes del día 14 de cada mes; Someter el borrador a la revisión de los colaboradores el día 14 de cada mes; Implementar los cambios solicitados por los colaboradores; Eliminar los ensayos que hayan sido impugnados por cualquier colaborador; Hacer la corrección ortográfica del documento final; Convertir el archivo Word a PDF, MOBI y EPUB; Administrar el sitio web haciendo los cambios necesarios mes a mes; Implementar los cambios a Revista de Temas Nicaragüenses ordenados por la junta Directiva; Seleccionar y nombrar a los miembros del Comité Editorial; Reemplazar a los miembros del Comité Editorial cuando sea necesario; Hacer los cambios al Manual de Estilo recomendados por diseñadores gráficos; Mantener y publicar las estadísticas de publicación de Revista de Temas Nicaragüenses.

Representante en Nicaragua:

Marvin Saballos Ramírez, Cel: (505) 8408-8970, tataqueque@yahoo.com

Los **fundadores** de la revista en orden alfabético: Jorge Eduardo Arellano, Esteban Duque Estrada Sacasa, Aldo Guerra Duarte, Eddy Kühl Arauz, José Mejía Lacayo, Flavio Rivera Montealegre y Carlos Tünnermann Bernheim.

Comité Editorial:

Alberto Bárcenas Reyes, Carlos Arellano Hartig, Guillermo Bendaña García, Humberto Carrión McDonough, Jaime Incer Barquero, Eddy Kühl Arauz, Ligia Madrigal Mendieta, Rigoberto Navarro Genie, Nubia O. Vargas.

Las Funciones del Comité Editorial son: El Comité Editorial está integrado automáticamente por todos los editores de sección; El Comité Editorial ruede y debe revisar estas funciones para adaptarlo a las necesidades de Revista de Temas Nicaragüenses; El Comité Editorial debe nombrar un Coordinador y un Secretario; El Comité Editorial debe aprobar el borrador revisado por las autores y colaboradores los días 25 de cada mes; La publicación de Revista de Temas Nicaragüenses el día último de cada mes conlleva la aprobación del Comité Editorial como un organismo colegiado; El Comité Editorial puede someter

modificaciones, al Editor General, para modificar las funciones de los Editores de Sección; .El Comité Editorial como organismo colegiado se reunirá una vez al mes, el día 25 de cada mes, convocado por el Coordinador. Acto seguido en Secretario debe enviar al Editor General un mensaje de sus conclusiones sobre la edición, con copia a la Junta Directiva.

Editores de sección:

Guillermo Bendaña García (Ciencias Naturales), Alberto Bárcenas Reyes (Ensayos), Humberto Carrión McDonough (Derecho), Jaime Incer Barquero (Geografía), Ligia Madrigal Mendieta (Historia de las Ideas y de las Mentalidad), Rigoberto Navarro Genie (Antropología), Eddy Kühl Arauz (Las Segovias); Alexander Zosa-Cano (Bibliotecología, Biografía y Reseñas); Nubia O. Vargas (editora de texto)

Las funciones de los Editores de Sección son: El Comité Editorial está formado por los editores de sección; Los Editores de Sección son nombrados por el Editor General y pueden ser reemplazados cuando el Editor General lo juzgue conveniente; Cada Editor de Sección se asegura que cada edición de Revista de Temas Nicaragüenses cumpla con la política editorial, el manual de estilo, y la verificabilidad de los textos; y que las tablas e imágenes sean convertidas a imágenes; En el caso de que los ensayos que propone no sean del dominio público, el Editor de Sección debe obtener el permiso para publicar en Revista de Temas Nicaragüenses el ensayo propuesto; Los ensayos propuestos deben ser documentos de Word ajustados al Manuel de Estilo de Revista de Temas Nicaragüenses; En el caso de que el ensayo propuesto no pueda ser un documento de Word; el Editor de Sección puede enviar al Editor General el archivo PDF para que el Editor General haga el OCR. En este caso, el editor General enviará el texto crudo, resultado del OCR, para que el Editor de Sección haga las correcciones necesarias; No se aceptarán ensayos que no cumplan con el inciso (6) anterior; El Editor de Sección debe publicar al menos un ensayo mensual en su sección.

Servicios especiales:

Maritza Corriols (traduce del francés), Isidro Espinales Aguirre (del inglés), Nubia O. Vargas (del inglés), Arturo Castro Frenzel (del alemán y del inglés), Carlos Arellano Hartig (diseño gráfico) y Manuel Antonio Mejía Lacayo (arte).

Diseño de portada: José Mejía Lacayo

Asesor de Diseño Gráfico: Carlos Arellano Hartig

Revisores de Sección:

INFORMACIÓN EDITORIAL

© RTN – editor@temasnicas.net

Ricardo De León Borge

Decano de la Facultad Ciencias Jurídicas y Humanidades American College,
Managua

Aldo Díaz-Lacayo: aldilaeditor@yahoo.com

Historiador, graduado Univ. Iberoamericana, México; miembro de la Junta Directiva de la Academia de Geografía e Historia de Nicaragua

Finn Aage Jørgensen: finnaagejoergensen@gmail.com

Historiador, graduado Univ. Danmarks Lærerhøjskole, profesor jubilado.

Donald Francisco Ramírez Espinoza

Socio en Asesores y Consultores Legales CVR, S.A. Managua

Ing. M. Sc. Ramón Guevara Flores: rsgflores@yahoo.com

La [política editorial](#), el [manual de estilo](#) y los requerimientos de [verificabilidad](#)

se pueden leer en el sitio web, en los enlaces subrayados.

ISSN 21644268, Revista de Temas Nicaragüenses, No. 126, Octubre 2018, publicada mensualmente por José T. Mejía, 3861 S. Deerwood Dr., Harvey, LA 70058, USA

ISSN 21644268, Revista de Temas Nicaragüenses, No. 126, Octubre 2018, published monthly by José T. Mejía, 3861 S. Deerwood Dr., Harvey, LA 70058, USA

Sitio Web: www.temasnicas.net

Correo: editor@temasnicas.net o temas.nicas@gmail.com

Facebook: diseño y administración: Nubia O. Vargas;

<https://esla.facebook.com/pages/TemasNicas/276987855768357>

Facebook: diseño y administración: Fran-Ernesto Martínez

<https://www.facebook.com/RevistaTemasNicaraguenses?ref=hl>

Biblioteca del Congreso de EE. UU. / [US Library a Congreso](#)

Número de Ubicación: F1521 / LC Calle Nimbar: F1521

Numerous Dewey: 972.85 14 / Dewey Number: 972.85 14

[Deutsche Nationalbibliothek](#) (German National Library) at Frankfurt am Main, D60322 Germany; [IberoAmerikanisches Institut](#) [Perishers Cultures](#), Bibliothek IAI, Berlin, 10785 Germany.

En Nicaragua: [Biblioteca Virtual Enrique Bolaños Geyer](#), en [Memoria Centroamericana](#) ((IHNCA – UCA); y

en la [Universidad Americana](#) de Managua (UAM), RTN es la primera de la lista.

[WorldCat](#): Nicaragua-Periodicals

Licencias y Derechos de Autor

El archivo completo de la Revista de Temas Nicaragüenses en formato PDF, MOBI y EPUB puede descargarse desde el sitio web <http://www.temasnicas.net/> y guardarse en el disco duro de una computadora para leer, archivar e imprimir una copia para uso personal, o distribución entre amigos, sin solicitar autorización del editor de la Revista de Temas Nicaragüenses.

No existe una organización jurídica relacionada con la revista, ni siquiera de hecho, puesto que no hay socios ni asociados, sino que colaboradores. Por tanto, no existe tampoco una junta directiva más que de manera nominal, sin jerarquía (representante legal) ni facultades para decidir sobre el destino de la revista, y menos sobre el nombre de dominio de esta. No hay facultades formales al respecto, ni poderes para representar a la junta. Eso en todo caso, debe ser de consenso no solo de los miembros nominales de la junta directiva y el editor general, sino que de los colaboradores, por las relaciones establecidas con ellos en la política editorial.

Por otro lado, aunque se haya dicho anteriormente sobre la licencia y derechos de autor, que todas las ediciones de la revista son propiedad de la junta directiva, y que José Mejía Lacayo renunciaba a esos derechos en favor de la junta, no existen tales derechos sobre las ediciones de la revista, puesto que son de acceso público; ni ha habido aceptación legal expresa o tácita de tal renuncia de derecho. En adición, si no existe legalmente una junta directiva, no se puede hacer renuncia alguna de derechos en favor de ella.

Con relación a los nombres de dominio, están protegidos por la ley, en particular por el tratado de libre comercio entre los países centroamericanos, República Dominicana y los Estados Unidos de América. (CAFTA-DR). Esto quiere decir que la junta directiva nominal no tiene facultad alguna para decidir sobre la

titularidad del dominio web de la revista, y no se ha traspasado formalmente esa titularidad a entidad alguna. Los artículos y ensayos individuales publicados en la revista continúan siendo propiedad de sus autores.

Licenses y Copyright Notices

The editions of Temas Nicaragüenses en PDF, MOBI y EPUB format Mayo be downloaded freely from the website <http://www.temasnicas.net/> y stored en a hard drive to read, to archive, to print a copy for personal use, or for distribution among friends, without requesting authorization from the editor.

There is no legal organization related to the journal, not even in fact, since there are no partners or associates, but collaborators. Therefore, there is no board of directors other than nominally, without hierarchy (legal representative) or faculties to decide on the destiny of the journal, y less on the domain name of the same. There are no formal powers en this regard, nor powers to represent the board. That en any case, should be by consensus not only of the nominal members of the board of directors y the general editor, but of the collaborators, due to the relations established with them en the editorial policy.

On the other hand, although it has been said previously regarding license y copyrights, that all editions of the journal are owned by the board of directors, and that José Mejía Lacayo waived those rights in favor of the board, there are no such rights as the journal is of public access; nor has there been any expressed or implied legal acceptance of such waiver. in addition, if a board of directors does not legally exist, no waiver of rights can be made in its favor. en relation to domain names, they are protected by law, en particular by the free trade agreement between the Central American countries, the Dominican Republic and the United States of America. (CAFTA-DR). This means the nominal board of directors has no powers to decide upon the ownership of the web domain of the journal, particularly as said ownership has not been assigned to any entity. Individual articles y essays published in the journal continue to be the property of their authors. ■

MADERO CALENDÁRICO NICARAO

«...y los indios de este reino, fuera de escribir, con figuras y caracteres, las cuentas y tributos e historias de sus señores en pergaminos y mantas; también tallaban y esculpían en piedras y maderos con gran curiosidad y primor; y semejante a estos maderos historiados era el que refirió, el presentado Fray Luís Xirón, religioso mercedario, y antiguo y gran ministro de los indios de la parte de Nicaragua...

«Fray Luís Xirón decía haber tenido en su poder, y según su inteligencia, y modo de inscripciones, era terminación de siglo, en principio de otro, en los tiempos de algún señor de los Pipiles, de aquella parte de Nicaragua...Y en esta demostración parece, que en la cuarta casilla, cerrar el computo de un siglo [52 años], por la gavilla, o junta de varas, que allí se estampa, y empezar a correr otro, que aparece en la quinta tanda una flor, y una corona; mas parece ser el nombre del Señor en cuyo tiempo se cerró el siglo, el de Jutecucali, el Señor Casa; porque parece lo da a entender así aquella casa, que se ve pintada en la primer orden superior de esta planta; y el segundo cacique, demuestra haber sido el señor Sochil, de espíritu belicoso, y dado al ejercicio militar, porque los caracteres de la penúltima casilla representan haber vencido tres batallas...»¹

«Un madero calendárico tallado, fue traído o enviado a Fuentes y Guzmán por un fraile Mercedario, Francisco Xirón, de Nicaragua. Aunque Fuentes atribuyó el artefacto a los Pipiles, el origen nicaragüense del artefacto lo asignaría a los Nicrao. Interesante, el mismo glifo de gobernante que Fuentes ilustró en una de las listas de tributo Pipil también aparece en el madero. Según Xirón, el madero marcaba el paso del tiempo y la terminación de un ciclo calendárico de cincuenta y dos años. La ilustración de Fuentes claramente demuestra varios glifos calendáricos mexicanos, incluyendo el glifo para la terminación de un ciclo, una gavilla de varillas finas atadas juntas. Es sorprendente que el madero supuestamente también tuviera glifos para los nombres de los gobernantes, las especies de tributo, y las conquistas aborígenes. Suponiendo que la descripción de Fuentes

¹ Imagen del madero y texto reproducido de la obra del Capitán D. Francisco Antonio de Fuentes y Guzmán, Recordación Florida: Discurso historial y demostración natural, material, militar y política del Reyno de Guatemala. Prólogo del Licenciado J. Antonio Villacorta C., 3 vols. Ciudad Guatemala: Sociedad de Geografía e Historia, 1932-33.

del madero fuera exacta y que llevara registros de las conquistas aborígenes, entonces es indicado asignarle a su ejecución una fecha anterior a la Conquista.»² ■

² Traducido de Fowler Jr., William R., *The Cultural Evolution of Ancient Nahua Civilizations: The Pipil-Nicarao of Central America*, pages 15-16, 1st edition, Norman, OK: University of Oklahoma Press, 1989.